



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 5 - Numéro 3

25 janvier 2008



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2008

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières	6
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	24
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Modifications aux registres des courtiers, conseillers, cabinets et leurs représentants, ainsi que des sociétés et représentants autonomes	
3.5 Avis d'audiences	
3.6 Sanctions administratives et décisions disciplinaires	
3.7 Autres décisions	
4. Indemnisation	126
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	

4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	128
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs	131
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation et organismes d'autorégulation	560
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation et des OAR	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviations :

ACCOVAM :	Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières
Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDRVM :	Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
RS :	Market Regulation Services Inc.

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
1°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal</i>	2007-005	Alain Gélinas	6 février 2008, 14 h 00	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	Suite à l'avis d'audience du 18 janvier 2008
2°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc. (Gowling, Lafleur, Henderson, avocats) et Caisse populaire de Rosemont</i>	2007-008	Alain Gélinas	6 février 2008, 14 h 00	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	Suite à l'avis d'audience du 18 janvier 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
3°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. BMO Ligne d'action Inc.</i>	2008-001	Alain Gélinas	7 février 2008, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 11 janvier 2008
4°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Scotia Capitaux Inc.</i>	2008-002	Alain Gélinas	7 février 2008, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 11 janvier 2008
5°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et als.) c. Michel L'Italien et 9151-5270 Québec Inc. et Les Investissements Noble & Finance Inc. et Noble & Finance Inc. et Berchmans L'Italien et Lisette L'Italien et Services Financiers Michel L'Italien Inc. et Pauline L'Italien et Sylvie Basseau et Fleurette Rousseau et Michelle Béliveau et Water Bank of America Inc. et Water Bank of America (USA) Inc. (intimés).</i>	2007-010	Alain Gélinas	13 février 2008, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	Suite à l'avis d'audience du 23 janvier 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
6°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Marché des Capitaux Phincorp Inc.</i> (intimée)	2007-027	Alain Gélinas Gerald La Haye Michelle Thériault	15 février 2008, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-159 et 273.1]	À la suite de l'audience du 21 janvier 2008 Audience <i>pro forma</i>
7°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Hans Peter Black</i> (Stein & Stein) (intimée)	2007-029	Alain Gélinas Gerald La Haye Michelle Thériault	15 février 2008, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 21 janvier 2008
8°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion d'actifs MGP Media Inc.</i> (intimée)	2007-031	Alain Gélinas Gerald La Haye Michelle Thériault	15 février 2008, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 21 janvier 2008 Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
9°	<i>Louis-Philippe Séguin</i> (Lavery de Billy) c. <i>Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)</i> (Fasken Martineau Dumoulin)	2007-015	Alain Gélinas Jean-Pierre Major Gerald La Haye	14 mars 2008, 9 h 30	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation (OAR) [LVM-322]	À la suite de la conférence préparatoire du 27 novembre 2007 <i>Audience pro forma</i>
10°	<i>Louis-Philippe Séguin</i> (Lavery de Billy) c. <i>Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)</i> (Fasken Martineau Dumoulin)	2008-003	Alain Gélinas Jean-Pierre Major Gerald La Haye	14 mars 2008, 10 h 00	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation (OAR) [LVM-322]	À la suite de la demande d'audience du 10 janvier et de l'avis d'audience du 23 janvier 2008 <i>Audience pro forma</i>
11°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>6607594 Canada Inc.</i> faisant affaire sous le nom de <i>Immobilier Gestion Financière</i> (Dufour, Isabelle, Leduc, Bouthillette, Lapointe, Beaulieu, avocats) et <i>4086589 Canada Inc.</i> faisant affaire sous le nom de <i>La Financière The-Force</i> et <i>Monique Beaudin Amyot</i>	2007-025	Alain Gélinas Gerald La Haye	14 mars 2008, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite de l'audience du 26 novembre, de la décision <i>ex parte</i> du 27 novembre 2007 et de l'avis d'audience du 16 janvier 2008, de la demande de remise du 24 janvier 2008 <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	et Léo Lafrenière (M ^e Louise P. Ménard, avocate) (intimés)					
12°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) Inc.</i> et <i>177889 Canada Inc.</i> et <i>3330575 Canada Inc.</i> et <i>3965121 Canada Inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette Gauthier</i> (Woods, avocats) et <i>Banque de Montréal</i> et <i>Gérald Turp</i> et <i>Turp DTD Consultants Inc</i> (Gowling, Lafleur Henderson, avocats) et <i>Caisse populaire de Rosemont</i> (défendeurs)	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	20 mai 2008, 9 h 30	Ordonnance de blocage (LVM-249) Demande d'audience par les intimés Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc.	À la suite des audiences des 22, 28, 31 mai, 1 ^{er} , 6 juin, 3, 4, 17, 18, 19 juillet, 20 septembre, 3 octobre, 22 novembre, 19 décembre 2007 et 24 janvier 2008 L'audience se terminera à 13 h 00
13°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Gestion Guychar (Canada) Inc.</i> et <i>177889 Canada Inc.</i> et <i>3330575 Canada Inc.</i> et <i>3965121 Canada Inc.</i> et <i>Guy Charron</i> et <i>Richard Lanthier</i> et <i>Huguette</i>	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	21 mai 2008, 9 h 30	Ordonnance de blocage (LVM-249) Demande d'audience par les intimés Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc.	À la suite des audiences des 22, 28, 31 mai, 1 ^{er} , 6 juin, 3, 4, 17, 18, 19 juillet, 20 septembre, 3 octobre, 22 novembre, 19 décembre 2007, 24 janvier et 20 mai 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc (Gowling, Lafleur Henderson, avocats) et Caisse populaire de Rosemont (défendeurs)</i>					
14°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Valeurs mobilières Hampton Ltée (Cucciniello Calandriello) (intimée)</i>	2007-026	Alain Gélinas Gerald La Haye Michelle Thériault	22 mai 2008, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et suspension des droits conférés. [LVM-152, 158 et 273.1]	À la suite de l'audience <i>pro forma</i> du 21 janvier 2008
15°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc (Gowling,</i>	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	28 mai 2008, 9 h 30	Ordonnance de blocage (LVM-249) Demande d'audience par les intimés Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc.	À la suite des audiences des 22, 28, 31 mai, 1 ^{er} , 6 juin, 3, 4, 17, 18, 19 juillet, 20 septembre, 3 octobre, 22 novembre, 19 décembre 2007, 24 janvier, 20 et 21 mai 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	Lafleur Henderson, avocats) et Caisse populaire de Rosemont (défendeurs)					
16°	Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal et Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc (Gowling, Lafleur Henderson, avocats) et Caisse populaire de Rosemont (défendeurs)	2007-008	Alain Gélinas Jean-Pierre Major	30 mai 2008, 9 h 30	Ordonnance de blocage (LVM-249) Demande d'audience par les intimés Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc.	À la suite des audiences des 22, 28, 31 mai, 1 ^{er} , 6 juin, 3, 4, 17, 18, 19 juillet, 20 septembre, 3 octobre, 22 novembre, 19 décembre 2007, 24 janvier, 20, 21 et 28 mai 2008

Le 25 janvier 2008

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M^e Claude St Pierre, Secrétaire général à l'adresse suivante :

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211
Courriel : secretariat@bdrvm.com www.bdrvm.com

2.2 DÉCISIONS

Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2007-032

DÉCISION N° : 2007-032-001

DATE : le 14 décembre 2007

EN PRÉSENCE DE : M^e JEAN-PIERRE MAJOR
M^e ALAIN GÉLINAS

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS, Place de la Cité, tour Cominar, 2640, boul. Laurier, bureau 300, Québec (Québec), G1V 5C1

DEMANDERESSE

c.

JACQUES NADEAU, faisant affaires sous le nom de AUTO PLUS ECONO, 477, Boul. Dagenais Est, app. 216, Laval (Québec) H7M 5Z5

et

RÉJEAN LEBLOND, ayant une adresse d'affaires située au 477, Boul. Dagenais Est, app. 216, Laval (Québec) H7M 5Z5

INTIMÉS

ORDONNANCE D'INTERDICTION D'OPÉRATION SUR VALEURS

[arts. 265 & 323.7, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1) & art. 93 (6°), *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., chap. A-33.2)]

M^e Julie Brosseau
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

Date d'audience : 14 décembre 2007

DÉCISION

Le 14 décembre 2007, l'Autorité des marchés financiers (ci-après « l'Autorité ») a saisi le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (ci-après le « Bureau ») d'une demande à l'effet de prononcer une ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs à l'encontre des personnes intimées en la présente instance, le tout en vertu du paragraphe (6°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹ et de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec².

Cette demande a été présentée en vertu de l'article 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*³ en vertu duquel il est loisible au Bureau de prononcer une décision affectant défavorablement les droits d'une personne sans audition préalable, lorsqu'un motif impérieux le requiert.

Il est à noter qu'à cet égard, l'Autorité a déposé avec sa demande l'affidavit requis par l'article 19 du *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières*⁴, en vertu duquel une demande fondée sur des motifs impérieux doit être accompagnée d'une déclaration sous-serment écrite à l'appui des faits de la demande et des motifs impérieux.

-
1. L.R.Q., c. A-33.2.
 2. L.R.Q., c. V-1.1.
 3. *Ibid.*
 4. R.Q. c. V-1.1, r.0.1.3.

Des copies conformes de la demande de l'Autorité et de la déclaration sous-serment sont annexées à la présente décision.

LES FAITS

Les faits de la demande de l'Autorité sont les suivants :

LES PARTIES

1. Jacques Nadeau (ci-après « *Nadeau* ») opère une entreprise de distribution de dispositifs d'efficacité énergétique pour transports et fait affaires sous la raison sociale de Auto Plus Econo, le tout tel qu'il appert du système CIDREQ;
2. La principale place d'affaire de Nadeau est située au 477, Boul. Dagenais Est, app. 216, Laval (Québec), H7M 5Z5;
3. Réjean Leblond (ci-après « *Leblond* »), qui est associé à Nadeau, partage aussi la place d'affaires de Auto Plus Econo situé au 477, Boul. Dagenais Est, app. 216, Laval (Québec), H7M 5Z5;

LES FAITS

4. L'enquête de la demanderesse a permis de découvrir les faits suivants :
5. Nadeau et Leblond ont constitué un site Internet s'intitulant www.1energie-gratuite.com
6. La consultation du site Internet www.1energie-gratuite.com indique :
 - a. Leblond a développé une nouvelle invention « qui transforme l'énergie de la gravité en un mouvement perpétuel qui produit de l'électricité »;
 - b. Cette invention devrait normalement permettre à ses utilisateurs de profiter d'une source d'énergie illimitée;
 - c. De plus, Leblond indique qu'il se doit de former un groupe pour tenir tête aux pressions des pétrolières, des Banques et du gouvernement qui ne sauraient appuyer un tel projet;
 - d. En ce sens, Nadeau et Leblond font l'offre suivante :

« Investissez et/ou collaborez au projet **SÉCURITÉ-ÉNERGIE** qui comprend les 4 inventions précédentes

Vous devez réagir et l'espoir réside dans vos convictions et dans vos capacités de passer à l'action sans vous soucier des adversaires qui ne pourront rien contre la volonté du peuple d'obtenir ce qu'il veut, de l'énergie gratuite.

À TOUS CEUX QUI VEULENT INVESTIR DANS LE PROJET

Les sommes encaissées suite aux investissements des membres du projet serviront à:

- 🔪 Déposer et gérer les brevets internationaux et passeports intellectuels.
- 🔪 Faire l'ingénierie et fabriquer des prototypes fonctionnels.

- À noter que je n'accepterai plus de nouveaux membres dès que le premier prototype, soit celui de la Roue d'Or, sera terminé.

Les tâches suivantes devraient être terminées avant le 31 décembre 2008. En échange, les membres du projet bénéficieront des avantages suivants:

- 🔪 Possibilité d'acheter une unité de chaque invention au prix coûtant.
- 🔪 Partage de 50% des redevances, au prorata de la valeur de votre investissement, sur les investissements totaux pendant 100 ans

- L'investissement maximum est fixé à 2 000 \$ de façon à ce qu'il ne soit pas possible qu'un actionnaire détienne plus de 1% des parts.

- L'autre 50% étant versé à l'inventeur qui s'engage à rembourser les actionnaires à partir de ces propres redevances.

- Les membres seront copropriétaires des redevances futures versées par les entreprises qui feront la fabrication et/ou la commercialisation de des 4 inventions du projet.

Adhérez dès aujourd'hui et vous pourrez faire partie des 2 000 membres exclusifs du projet SÉCURITÉ-ÉNERGIE.

Devenez membre privilégié

1 part aux redevances = 100 \$

N.B. Si vous désirez investir un montant autre, veuillez choisir le nombre de parts que vous désirez obtenir sur la page suivante en indiquant la quantité.

Pour tout ceux qui ne sont pas à l'aise avec le mode de paiement par Internet, vous pouvez toujours envoyer un mandat poste ou un chèque personnel.

Sur réception de votre investissement, vous recevrez une carte de membre officielle numérotée et l'émission de vos parts seront confirmée par l'envoi d'une entente entre actionnaires.

Veuillez noter qu'il s'agit d'un prêt à capital de risque! »

7. Les personnes intéressées par cet investissement sont redirigées, par un hyperlien, vers le service de paiement sécurisé en ligne « Paypal » comportant la mention «Auto Plus Econo» ;
8. Nadeau, Leblond et Auto Plus Econo ne sont titulaires d'aucun visa de prospectus émis par la demanderesse;
9. Nadeau et Leblond ne disposent d'aucune inscription émise par la demanderesse leur permettant d'agir à titre de courtier en valeurs;
10. Soulignons aussi que Nadeau a donné les instructions pour faire héberger le site www.1energie-gratuite.com

À l'appui de sa demande, l'Autorité a soumis les arguments suivants :

ARGUMENTATION

11. Tel qu'il appert du site Internet ci-haut décrit, Nadeau et Leblond offrent illégalement d'investir dans leur « projet d'énergie gratuite » et ce, sans détenir un prospectus visé par l'Autorité des marchés financiers, le tout en contravention à l'article 11 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁵;
12. De fait, Nadeau et Leblond offrent une part aux redevances éventuelles de leur projet pour chaque cent dollars (100,00\$) investi;
13. De plus, nous comprenons que des actions seront émises par une éventuelle compagnie puisque les « parts seront confirmée (sic) par l'envoi d'une entente entre actionnaires »;
14. Nadeau et Leblond agissent également de manière illégale à titre de courtiers en valeurs en ce qu'ils font du démarchage dans le but d'effectuer le placement de valeurs sans être inscrits auprès de l'Autorité des marchés financiers, le tout en contravention avec l'article 148 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁶;

5. Précitée, note 2.

6. *Ibid.*

15. Il est impérieux pour la protection des investisseurs que le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières prononce sa décision sans audition préalable conformément à l'article 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁷ puisque le site internet www.1energie-gratuite.com est toujours en activité.

L'AUDIENCE

Une audience *ex parte* s'est tenue au siège du Bureau le 14 décembre 2007. Au cours de cette audience, la procureure de l'Autorité a fait entendre un témoin, soit un enquêteur de l'Autorité des marchés financiers. Celui-ci a confirmé l'exactitude des faits mentionnés à la demande de l'Autorité. Il a témoigné sur le rôle joué par les divers intimés dans ce dossier.

L'ANALYSE

Un des objectifs des ordonnances d'interdiction est de protéger les investisseurs. Le Bureau tient à rappeler que le marché des valeurs mobilières est basé sur la confiance des investisseurs vis-à-vis de la législation en valeurs mobilières. La première ligne de défense des marchés financiers repose sur un document d'information adéquat et sur l'intégrité des professionnels agissant auprès des investisseurs.

L'honorable juge Iacobucci de la Cour suprême rappelait ainsi, dans l'arrêt *Pezim c. Colombie-Britannique (Superintendent of Brokers)*⁸, l'importance de l'encadrement des personnes inscrites au sein de la structure réglementaire de l'industrie des valeurs mobilières au Canada ainsi que sur le but de la législation :

« Comme je l'ai déjà mentionné, les lois sur les valeurs mobilières visent avant tout à protéger le public investisseur. Dans l'arrêt (*Brosseau*), notre Cour a reconnu l'importance de cet objectif lorsqu'il faut procéder à l'examen de décisions prises par des commissions des valeurs mobilières; le juge L'Heureux-Dubé, s'exprimant au nom de notre Cour, dit, à la p. 314:

D'une manière générale, on peut dire que les lois sur les valeurs mobilières visent à réglementer le marché et à protéger le public. Cette Cour a reconnu ce rôle dans l'arrêt *Gregory & Co. v. Quebec Securities Commission*, [1961] R.C.S. 584, dans lequel le juge Fauteux a fait remarquer à la p. 588:

[TRADUCTION] L'objet prépondérant de la loi est d'assurer que les personnes qui, dans la province, exercent le commerce des valeurs mobilières ou qui agissent comme conseillers en placement, sont honnêtes et de bonne réputation et, ainsi, de protéger le public, dans la province ou ailleurs, contre toute fraude consécutive à certaines activités amorcées dans la province par des personnes qui y exercent ce commerce.

Ce rôle protecteur, qui est commun à toutes les commissions des valeurs mobilières, donne à ces organismes un caractère particulier qui doit être reconnu lorsqu'on examine la manière dont leurs fonctions sont exercées aux termes des lois qui leur sont applicables. »⁹

Le Bureau est particulièrement inquiet des allégations et des faits suivants :

- l'allégation à l'effet que les intimés n'ont pas obtenu un visa de prospectus. Or, selon l'article 13 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹⁰, le prospectus révèle de façon complète, véridique et claire tout fait important relatif à un titre émis ou qui fait l'objet du placement ;
- la sollicitation générale par Internet d'un prêt à capital de risque ;

7. *Ibid.*

8. [1994] 2 R.C.S. 557; [1994] A.C.S. no 58 (QL)

9. *Ibid.*, par. 68.

10. Précitée, note 2.

- l'allégation à l'effet que les actions seront émises par une éventuelle compagnie ; et
- l'allégation à l'effet que les intimés ne sont pas inscrits à titre de courtier en valeurs auprès de l'Autorité.

De plus, la preuve présentée par l'Autorité convainc le Bureau qu'il est impérieux de prononcer immédiatement une décision en vertu de l'article 323.7 de *La Loi sur les valeurs mobilières*¹¹, c'est-à-dire sans tenir une audition préalable, afin d'assurer l'intérêt public et la protection des épargnants.

LA DÉCISION

Le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières a pris connaissance de la demande de l'Autorité des marchés financiers, du témoignage de l'enquêteur de cet organisme et des arguments de son procureur, le tout tel qu'entendu au cours de l'audience du 14 décembre 2007 devant ce tribunal. Cela l'amène à prononcer la décision suivante, le tout en vertu de l'article 93 (6°) de *la Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹² et des articles 265 et 323.7 de *la Loi sur les valeurs mobilières* du Québec¹³ :

- Il interdit à Jacques Nadeau et Réjean Leblond toute activité, directement, indirectement ou via Internet, en vue d'effectuer toute opération sur valeurs, notamment le placement de parts dans le « projet énergie gratuite » via le site Internet www.1energie-gratuite.com

La présente décision entre en vigueur immédiatement et le restera jusqu'à ce qu'elle soit modifiée ou abrogée.

En application de 323.7 de *la Loi sur les valeurs mobilières*¹⁴, le Bureau informe toutes les personnes intimées qu'il pourra tenir une audience dans les quinze jours de la présente décision, dans la salle d'audience *Paul Fortugno* qui est située au 500 boulevard René-Lévesque ouest, bureau 16.40, à Montréal, Québec. Pour ce faire, elles doivent communiquer avec le secrétaire général du Bureau pour l'informer qu'elles entendent exercer leur droit d'être entendues [1-877-873-2211].

Veuillez prendre note qu'une partie a le droit de se faire représenter par un avocat¹⁵. Le Bureau informe aussi les intimés que les personnes morales et les

entités qui n'ont pas de personnalité juridique sont tenues de se faire représenter par avocat au cours d'une audience devant le Bureau¹⁶.

Fait à Montréal, le 14 décembre 2007

(S) *Jean-Pierre Major*
M^e Jean-Pierre Major, vice-président

(S) *Alain Gélinas*
M^e Alain Gélinas, vice-président

COPIE CONFORME
(S) *Claude St Pierre*
Claude St Pierre, secrétaire général
Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

DEMANDE

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION EN VALEURS MOBILIÈRES

PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL
DOSSIER N°:

-
11. *Ibid.*
 12. Précitée, note 1.
 13. Précitée, note 2.
 14. *Ibid.*
 15. *Règlement sur les règles de procédure du Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières*, précité, note 4, a. 31.
 16. *Ibid.*, a. 32.

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Place de la Cité, tour Cominar
2640, boul. Laurier, bureau 300
Québec (Québec)
G1V 5C1

DEMANDERESSE

c.

JACQUES NADEAU faisant affaires sous le nom de AUTO PLUS ECONO

477, Boul. Dagenais Est, app. 216
Laval (Québec)
H7M 5Z5

RÉJEAN LEBLOND ayant une adresse d'affaires située au

477, Boul. Dagenais Est, app. 216
Laval (Québec)
H7M 5Z5

INTIMÉS

*Demande de l'Autorité des marchés financiers en vertu du paragraphe 6° de l'article 93**de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c A-33.2 et de l'article 265 et 323.7 de la Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c. V-1.1.*

LES PARTIES

1. Jacques Nadeau (ci-après « Nadeau ») opère une entreprise de distribution de dispositifs d'efficacité énergétique pour transports et fait affaires sous la raison sociale de Auto Plus Econo, le tout tel qu'il appert du système CIDREQ;
2. La principale place d'affaire de Nadeau est située au 477, Boul. Dagenais Est, app. 216, Laval (Québec), H7M 5Z5;
3. Réjean Leblond (ci-après « Leblond »), qui est associé à Nadeau, partage aussi la place d'affaires de Auto Plus Econo situé au 477, Boul. Dagenais Est, app. 216, Laval (Québec), H7M 5Z5;

LES FAITS

4. L'enquête de la demanderesse a permis de découvrir les faits suivants :
5. Nadeau et Leblond ont constitué un site Internet s'intitulant www.1energie-gratuite.com
6. La consultation du site Internet www.1energie-gratuite.com indique :
 - a. Leblond a développé une nouvelle invention « qui transforme l'énergie de la gravité en un mouvement perpétuel qui produit de l'électricité »;
 - b. Cette invention devrait normalement permettre à ses utilisateurs de profiter d'une source d'énergie illimitée;
 - c. De plus, Leblond indique qu'il se doit de former un groupe pour tenir tête aux pressions des pétrolières, des Banques et du gouvernement qui ne sauraient appuyer un tel projet;
 - d. En ce sens, Nadeau et Leblond font l'offre suivante :

« Investissez et/ou collaborez au projet SÉCURITÉ-ÉNERGIE qui comprend les 4 inventions précédentes

Vous devez réagir et l'espoir réside dans vos convictions et dans vos capacités de passer à l'action sans vous soucier des adversaires qui ne pourront rien contre la volonté du peuple d'obtenir ce qu'il veut, de l'énergie gratuite.

À TOUS CEUX QUI VEULENT INVESTIR DANS LE PROJET

Les sommes encaissées suite aux investissements des membres du projet serviront à:

- ✔ Déposer et gérer les brevets internationaux et passeports intellectuels.
- ✔ Faire l'ingénierie et fabriquer des prototypes fonctionnels.

- À noter que je n'accepterai plus de nouveaux membres dès que le premier prototype, soit celui de la Roue d'Or, sera terminé.

Les tâches suivantes devraient être terminées avant le 31 décembre 2008. En échange, les membres du projet bénéficieront des avantages suivants:

- ✔ Possibilité d'acheter une unité de chaque invention au prix coûtant.
- ✔ Partage de 50% des redevances, au prorata de la valeur de votre investissement, sur les investissements totaux pendant 100 ans.
 - L'investissement maximum est fixé à 2 000 \$ de façon à ce qu'il ne soit pas possible qu'un actionnaire détienne plus de 1% des parts.

- L'autre 50% étant versé à l'inventeur qui s'engage à rembourser les actionnaires à partir de ces propres redevances.

- Les membres seront copropriétaires des redevances futures versées par les entreprises qui feront la fabrication et/ou la commercialisation de des 4 inventions du projet.

Adhérez dès aujourd'hui et vous pourrez faire partie des 2 000 membres exclusifs du projet SÉCURITÉ-ÉNERGIE.

Devenez membre privilégié

1 part aux redevances = 100 \$

N.B. Si vous désirez investir un montant autre, veuillez choisir le nombre de parts que vous désirez obtenir sur la page suivante en indiquant la quantité.

Pour tout ceux qui ne sont pas à l'aise avec le mode de paiement par Internet, vous pouvez toujours envoyer un mandat poste ou un chèque personnel.

Sur réception de votre investissement, vous recevrez une carte de membre officielle numérotée et l'émission de vos parts seront confirmée par l'envoi d'une entente entre actionnaires.

Veuillez noter qu'il s'agit d'un prêt à capital de risque! »

7. Les personnes intéressées par cet investissement sont redirigées, par un hyperlien, vers le service de paiement sécurisé en ligne « Paypal » comportant la mention «Auto Plus Econo » ;

8. Nadeau, Leblond et Auto Plus Econo ne sont titulaires d'aucun visa de prospectus émis par la demanderesse;
9. Nadeau et Leblond ne disposent d'aucune inscription émise par la demanderesse leur permettant d'agir à titre de courtier en valeurs;
10. Soulignons aussi que Nadeau a donné les instructions pour faire héberger le site www.1energie-gratuite.com

ARGUMENTATION

11. Tel qu'il appert du site Internet ci-haut décrit, Nadeau et Leblond offrent illégalement d'investir dans leur « projet d'énergie gratuite » et ce, sans détenir un prospectus visé par l'Autorité des marchés financiers, le tout en contravention à l'article 11 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹⁷;
12. De fait, Nadeau et Leblond offrent une part aux redevances éventuelles de leur projet pour chaque cent dollars (100,00\$) investi;
13. De plus, nous comprenons que des actions seront émises par une éventuelle compagnie puisque les « parts seront confirmée (sic) par l'envoi d'une entente entre actionnaires »;
14. Nadeau et Leblond agissent également de manière illégale à titre de courtiers en valeurs en ce qu'ils font du démarchage dans le but d'effectuer le placement de valeurs sans être inscrits auprès de l'Autorité des marchés financiers, le tout en contravention avec l'article 148 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;
15. Il est impérieux pour la protection des investisseurs que le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières prononce sa décision sans audition préalable conformément à l'article 323.7 de la LVM puisque le site internet www.1energie-gratuite.com est toujours en activité.

EN CONSÉQUENCE, la demanderesse demande au Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières en vertu du paragraphe 6° de l'article 93 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹⁸ et de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières* :

D'INTERDIRE à Jacques Nadeau et Réjean Leblond toute activité, directement, indirectement ou via Internet, en vue d'effectuer toute opération sur valeurs, notamment le placement de parts dans le « projet énergie gratuite » via le site Internet www.1energie-gratuite.com;

DE DÉCLARER en vertu de l'article 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières* que la décision du Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières entre en vigueur sans audition préalable et de donner aux parties l'occasion d'être entendues dans un délai de 15 jours.

Fait à Québec, le 12 décembre 2007

(s) Girard et al.

GIRARD ET AL.

Procureurs de l'Autorité des marchés financiers

COPIE CONFORME

(S) Claude St Pierre

Claude St Pierre, secrétaire général

Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

AFFIDAVIT

¹⁷ L.R.Q., c. V-1.1

¹⁸ L.R.Q., c A-33.2

AFFIDAVIT

Je, soussigné, Pablo Klein, exerçant au 800, square Victoria, 22^{ième} étage, dans la ville et le district de Montréal, affirme solennellement ce qui suit :

1. Je suis enquêteur à l'Autorité des marchés financiers;
2. Je suis enquêteur dans le dossier de 1Energiegratuite.com, Auto Plus Econo, Jacques Nadeau et Réjean Leblond;
3. Tous les faits allégués à la présente demande sont vrais.

EN FOI DE QUOI, J'AI SIGNÉ À MONTRÉAL,
ce 12 décembre 2007

(S) Pablo Klein

Pablo Klein

Affirmé solennellement devant moi à
Montréal, ce 12 décembre 2007.

(S) Francine Lauzon, # 171101

Commissaire à l'assermentation.

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Modifications aux registres des courtiers, conseillers, cabinets et leurs représentants, ainsi que des sociétés et représentants autonomes
 - 3.5 Avis d'audiences
 - 3.6 Sanctions administratives et décisions disciplinaires
 - 3.7 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DES COURTIER, CONSEILLERS, CABINETS ET LEURS REPRÉSENTANTS, AINSI QUE DES SOCIÉTÉS ET REPRÉSENTANTS AUTONOMES

3.4.1 Inscription de firmes

3.4.1.1 Courtiers en valeurs

Aucune information.

3.4.1.2 Conseillers en valeurs

Aucune information

3.4.1.3 Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
513353	6779875 Canada inc.	Robert St-Denis	Assurance de personnes Assurances collective de personnes	2008-01-21
513354	Courtierendirect.com inc.	Josée Saulnier	Assurance de dommages	2008-01-17
513372	Valeurs mobilières HSBC (Canada) inc.	Yves Colpron	Planification financière	2008-01-21
513386	KS Choi assurances, placements & services financiers inc.	Kwang Sung Choi	Assurance de personnes	2008-01-22
513388	9157-4012 Québec inc.	Daniel Chrétien	Assurance de personnes	2008-01-21
513395	Taillon Régnier Services Financiers inc.	Denis Taillon	Assurance de personnes Assurances collective de personnes	2008-01-23
513400	Services Financiers Cybel inc.	André Martel	Courtage en plans de bourses d'études	2008-01-18
513407	Delta Gestion Privée Inc.	Paul Lalonde	Assurance de personnes	2008-01-17
513423	Services Financiers Stéphane Morel Inc.	Stéphane Morel	Assurance de personnes	2008-01-22
513431	9186-7937 Québec inc.	André Goudreau	Assurance de personnes Planification financière	2008-01-23

3.4.2 Agréments ou autorisations à titre de dirigeants et dirigeants responsables

3.4.2.1 Courtiers en valeurs

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Corporation de Valeurs Immobilières Dundee :

- Blundell, Michael Scott
- Dixon, Robert Douglas

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Gestion de Capital Assante Ltée :

- Masters, Scott Edward
- Plaskett, Bruce Gordon

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de La Corporation Canaccord Capital :

- Brown, Robert Peter
- Tam, Kevin

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Marchés financiers Macquarie Canada Ltée :

- Brenner, Craig Douglas
- Quenneville, Stefan

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Marchés mondiaux CIBC inc. :

- Bhutani, Sunil
- McCusker, Steven Alfred

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Paradigme Capital inc. :

- Bates, Kristina Heidi
- Blyth, Donald MacTavish

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs mobilières Desjardins inc. :

- Bitar, Adnan Wadih
- Yaghi, Maher

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs Immobilières TD inc. :

- Begg, Graeme David
- Green, Steven Jeffrey

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Hawkins, Gregory Charles
BMO Nesbitt Burns inc.
- Hawkins, Gregory Charles
BMO Nesbitt Burns Ltée/Ltd.
- Orgil, Yaron Gideon
Partenaires financiers Richardson limitée
- Ouellet, Jean-Pierre
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.
- Ramabhadran, Aparna
Deutsche Bank Valeurs Mobilières Limitée
- Ritchie, Donald William
Société en commandite GMP Valeurs Mobilières
- St-Amour, Patrick
JitneyTrade inc.
- St-Georges, Gaston
Financière Banque Nationale inc.

3.4.2.2 Conseillers en valeurs

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Bolduc, André
Fiducie Desjardins inc.
- Graham, Bruce
Gestion de placements Highstreet
- Keith, Tammi
Gestion de placements TD inc.

3.4.2.3 Cabinets de services financiers

Agrément à titre de dirigeant responsable des personnes suivantes :

- Cournoyer, Luc
Mica Capital inc.
- Gendron, Louis
Delorme & Duquette, courtier d'assurances inc.

- Kazmierowski, Michael
Corporation des Correspondant M.R.S.

3.4.3 Cessations de fonctions d'un dirigeant ou d'un dirigeant responsable

3.4.3.1 Courtiers en valeurs

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Blackmont Capital Inc. :

- Boyden, James Ernest Duree
- De Montigny, Cheryl Ann
- Peltier, John Michael
- Sekhri, Manu Kumar

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Corporation de Valeurs Mobilières Dundee :

- Cohen, Stephen Howard
- Fraleigh, Daniel Bruce
- Tait, James Samuel

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de RBC Dominion Valeurs Mobilières inc. :

- Azar, Elia Georges
- Baptista, Madeline
- Bi, Michael Zhiyong
- Chan-Sing, Lily
- Cinq-Mars, Patricia Lynn
- Cormier, Margaret Mary
- Davies, William Brent
- Drumm, Peter John Leo
- Drysdale, Jason James
- Fell, Anthony Smithson
- Gilchrist, Matthew William
- Heard, Susan Jean

- Jones, Maureen Katherine
- Kis, Myles Steven
- Klausmann, Irene Christina
- MacGibbon, Candace Joan
- Madan, Sangeeta
- Nelson, George Reed Sanderson
- Ormonde, Michael George
- Power, David John
- Preston, Margaret Ruth
- Pujo, Robert Donald
- Raakulan, Dharmaratnam
- Rafaelic, Nevio
- Rende, Daniel Ralph
- Richardson, Peter Ogden
- Southren, Lynne
- Terry, Wayne Scott
- Versnel, Ingrid Kirsten
- Willis, Benjamin Adam
- Wong, David

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de TD Waterhouse Canada inc. :

- Tedham, Robert John
- Yan, David

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Brown, Daniel Joseph
Société de Valeurs Mobilières E*TRADE Canada
- Byers, Richard Clark
BMO Nesbitt Burns Inc.

- Byers, Richard Clark
BMO Nesbitt Burns Ltée/Ltd.
- Ferguson, Terry Douglas
Valeurs Mobilières Union Ltée
- Girard, David Leslie
Gestion de Capital Assante Ltée
- Katerinakis, Nick
Marchés mondiaux CIBC inc.
- Lawrance, Michael John
Marchés Mondiaux State Street Canada inc.
- Strasler, Reginald Brentwood
Partenaires Westwind Inc.
- Vader, Mark Edward
Scotia Capitaux inc.

3.4.3.2 Conseillers en valeurs

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Gestion de placements TD inc. :

- Bell-Sparling, Holly Elizabeth
- Beverly, Jeanne Elizabeth

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- Ashton, Sharon Ann
Gestion de placements UBS Canada inc.
- Gillis, Michael
Gestion de placements Greystone
- Lauria, Joanne
Gluskin Sheef +associés inc.
- Malone, Janice
Phillips, Hager & North gestion de placements Ltée
- Marmer, Harry Samuel
Société de placements Franklin Templeton
- Paquin, Normand
Fiducie Desjardins inc.
- Whelan, Paul Gerard
BMO Harris gestion de placements inc.

- Wieczorek, Max Wolfgang
RBC services-conseils privés inc.
- Wing, Gary
Les Fonds AGF inc.

3.4.3.3 Cabinets de services financiers

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable des personnes suivantes :

- Delorme, Jean-Pierre
Delorme & Duquette, courtier d'assurances inc.
- Rice, Marie-Lou
Corporation des Correspondants M.R.S.
- Savard, Denis
Mica Capital inc.

3.4.4 Cessations, interruptions, non-renouvellements, radiations, révocations et suspensions des représentants autorisés

3.4.4.1 Courtiers en valeurs

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Corporation de Valeurs Mobilières Dundee, vu la cessation de cette activité :

- Fraleigh, Daniel Bruce
- Lamoureux, Rejean
- Roberts, Mary Ann Joan

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Partenaires Westwind inc., vu la cessation de cette activité :

- Nguyen, Rosalie Uyen Phuong
- Strasler, Reginald Brentwood

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de RBC Dominion Valeurs Mobilières inc., vu la cessation de cette activité :

- MacGibbon, Candace Joan
- Mercier, Nathalie
- Rudnick, Gerald Borden

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Scotia Capitaux Inc. vu la cessation de cette activité :

- Kalanjian, Greg Kouko
- Payeur, Raymond Guy

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Société de Valeurs Mobilières E*TRADE Canada vu la cessation de cette activité :

- Brown, Daniel Joseph
- Kwok, Amy Hoi Hei

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de Valeurs mobilières Desjardins inc. vu la cessation de cette activité :

- Brosseau, Francis
- Laquerre, Jacinthe
- Leblanc, Etienne
- Nolin, François

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- Eren, Eugene
Pollitt & Co. Inc. &
- Ferguson, Terry Douglas
Valeurs Mobilières Union Ltée
- Fortin, Richard William
Services financiers Penson Canada inc.
- Lawrance, Michael John
Marchés Mondiaux State Street Canada inc.
- Sparling, Corey
Valeurs Mobilières Berkshire inc.
- Tremblay, Catherine
Société Générale Valeurs Mobilières Inc.

3.4.4.2 Conseillers en valeurs

Interruption d'activité à titre de représentant de conseiller en valeurs de plein exercice, vu la cessation de cette activité.

- Ashton, Sharon Ann
Gestion de placements UBS Canada inc.
- Cardon, Elise
Conseillers en gestion globale State Street Itée

- Mamer, Harry Samuel
Société de placements Franklin Templeton
- Melikoff, John L.
Groupe Capital Kaufmann inc.
- Trahan, Alain
ARX Capital inc.

3.4.4.3 Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces informations auprès d'un agent d'information au :

Québec : (418) 525-0337
Montréal : (514) 395-0337
Sans frais : 1 877 525-0337.

Veillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière
2c Régime de rentes collectives	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a Assurance de dommages (Agent)	F Placement de parts permanentes et de parts privilégiées
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	

3c	Assurance de dommages des entreprises (Agent)
4a	Assurance de dommages (Courtier)
4b	Assurance de dommages des particuliers (Courtier)
4c	Assurance de dommages des entreprises (Courtier)
5a	Expertise en règlement de sinistres
5b	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers
5c	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises
5d	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur
5e	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des particuliers
5f	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des entreprises
6	Planification financière
7	Courtage en épargne collective
8	Courtage en contrats d'investissements
9	Courtage en plans de bourses d'études

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
175633	Azari	Azzedine	1A	2008-01-17
101644	Beaulieu	Michelle	6	2008-01-18
172599	Beaulieu	Magalie	1A	2008-01-23
144219	Bernier	Karine	4A	2008-01-18
174453	Bessette	Pierre	5E	2008-01-18
163565	Bibeau	Annie	1A	2008-01-23
175115	Blala	Ali	1A	2008-01-17
104297	Boucher	Chantale	3A	2008-01-22
163626	Bourgeois	Gilberte	1A	2008-01-22
176372	Bourget	Annie	5E	2008-01-18
104891	Boutin	Lucie	3B	2008-01-23

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
173586	Bouvrette	Guillaume	1A	2008-01-21
105334	Brosseau	Robert	4A	2008-01-23
105847	Canuel	Madeleine	4A	2008-01-17
171494	Caux	Mélissa	4A	2008-01-17
137059	Champagne	Robert E.	5D	2008-01-18
140123	Charbonneau	Guy	4A	2008-01-23
150160	Charron	Julie	6	2008-01-21
173228	Cissoko	Eric	3B	2008-01-22
173321	Couillard	Diane	1A	2008-01-22
141189	Demers	Maryse	6	2008-01-17
171477	Deschenes	Yannik	6	2008-01-22
110010	Desroches	Noëlla	4B	2008-01-18
110157	Di Niro	Raffaele	6	2008-01-22
157240	Dormeus	Peggy	4B	2008-01-17
160451	Drouin	Mathieu	3B	2008-01-23
111394	Dunn	John	4A	2008-01-18
111421	Duplessis	Luc	4A	2008-01-17
156481	Duquenne	France	1A	2008-01-23
135401	Duquette	Stéphane	4A	2008-01-17
172853	Duranleau	Frédéric	1A	2008-01-17
160631	Edwards	Jeffrey	1A	2008-01-17
175842	El Hannach	Abdelqaoui	1A	2008-01-17
174043	El Maskini	Issam	1A	2008-01-22
141757	Farina	Edoardo	6	2008-01-17
168383	Filion-Labelle	Andrée-Anne	3B	2008-01-21
112284	Fiset	Francine	6	2008-01-22
112349	Flynn	John	6	2008-01-23
161004	Fortin	Annick	5E	2008-01-18
174171	Friedman	Orly	1A	2008-01-21
173346	Friedman	Mark	1A	2008-01-23
176639	Gaussiran	Nathalie	4B	2008-01-21
174748	Genesse	Daniel	1A	2008-01-18
145700	Genest	Sylvain	1B	2008-01-22
153947	Germain	Isabelle	3B	2008-01-17
144614	Giancola	Patricia	6	2008-01-17
114497	Giguère	Mario	4A	2008-01-18
115129	Gouin	Nathalie	4B	2008-01-18
168924	Grenier	Véronique	4B	2008-01-23

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
115560	Grondin	Ginette	1A	2008-01-22
174050	Grégoire	Lise	4C	2008-01-21
173772	Guay	Isabelle	1A	2008-01-17
170977	Houde	Dominique	1A	2008-01-23
116560	Houle	Christian	1A, 2A	2008-01-23
173726	Isimbi	Sandra	3B	2008-01-18
175945	Jacques	Jessica	1A	2008-01-21
117033	Jean	Micheline	4A	2008-01-17
155201	King	Tammy	4B	2008-01-18
117607	Kozminski	Jean-Paul	1A, 2A	2008-01-22
141694	Labrecque	Michel	1A	2008-01-18
176282	Laframboise	Daniel	1A	2008-01-17
118494	Lajeunesse	Lise	7	2008-01-18
171691	Langlois	Frédéric	1A	2008-01-22
153272	Langlois	Patrick	1A, 4B	2008-01-22
169793	Leclair	Sylvie	1A	2008-01-17
175360	Lemelin	Etienne	1A	2008-01-22
173924	Leroux	Karine	3B	2008-01-22
156892	Lewis	Monica	4A	2008-01-17
176343	Lord	Mélo die	1B	2008-01-22
161866	Lévesque	Isabelle	4A	2008-01-22
175916	Mailloux	Sylvie	1A	2008-01-22
122446	Major	Louis	6	2008-01-18
122493	Malette	Heather	9	2007-12-20
156418	Marcus	Tomer	2B	2008-01-18
122834	Marineau	Yves	1A	2008-01-22
172124	Michelot	Ismaele	4B	2008-01-17
142304	Milliard	Sonia	4B	2008-01-23
138933	Nadeau	Geneviève	4B	2008-01-18
152045	Normandin	Johanne	1A	2008-01-22
161508	Owusu Obimpeh	Charles	1A	2008-01-18
125558	Paillé	Josée	3A	2008-01-22
175706	Paquin	Mathieu	1A	2008-01-22
158281	Parent	Rita	4A	2008-01-18
141116	Pierre-Louis	Eberth	3B	2008-01-18
168667	Pilote	Mireille	1A	2008-01-17
173614	Pilote	Danny	1A	2008-01-22
175910	Poulin	Martin	3B	2008-01-17

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
128626	Rey	Juan	1A	2008-01-18
128700	Richard	Bruno	6	2008-01-17
166649	Rosito Peralta Urquiza	Edgardo Javier	1A	2008-01-22
167212	Roy	Edith	1A	2008-01-22
160662	Savard	Marie-France	5D	2008-01-18
174913	Scheulderman	Paul	1A	2008-01-21
130796	Shatsky	Elliot	4A	2008-01-17
130851	Siciliano	Rosalba	4A	2008-01-18
145076	Simard	Clarence	1A, 6	2008-01-23
173838	Séguin	Francis	1A	2008-01-17
173233	Thériault	Claude	4B	2008-01-17
167163	Tran	Chau-Phung Annie	1A	2008-01-17
135858	Tremblay	Bianca	6	2008-01-17
176388	Tremblay	Stéphanie	1B	2008-01-17
173797	Tétreault	Etienne	5E	2008-01-17
149373	Villeneuve	Marie-Eve	3B	2008-01-18

Non-renouvellement

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité n'a pas été renouvelée à la date d'échéance. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date d'annulation de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une remise en vigueur et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces informations auprès du d'un agent d'information au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende mentionnée ci-haut pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
------------	-----	--------	-------------	-------------------

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
169263	Abdel-Messih	Fady	7	2008-01-01
149049	Abi Rached	Roula	7	2008-01-01
160599	Abi-Malhab	Sandra	7	2008-01-01
138788	Abi-Younes	Claude	7	2008-01-01
160618	Abitan	Nataly	7	2008-01-01
168475	Abou Chacra	Elissa	7	2008-01-01
168364	Abou Touma	Renal	7	2008-01-01
174655	Abou-Shaban	Wedad	7	2008-01-01
100023	Abramovitch	Matatia Maita	7 8	2008-01-01
167220	Abunaameh	Rana	7	2008-01-01
144392	Achim	Raymond	7	2008-01-01
174674	Adada	Majed	7	2008-01-01
169140	Adam	Guy	7	2008-01-01
172932	Adamopoulos	Adam	7	2008-01-01
163470	Adaszkievicz	Martin	7	2008-01-01
172849	Adjrad	Smail	7	2008-01-01
173113	Agnew	Stephen	7	2008-01-01
159325	Agoune-Harkat	Souad	7 F	2008-01-01
171552	Aguirre	Valérie	7	2008-01-01
158961	Aguirre Ramirez	Marco Antonio	7	2008-01-01
143657	Ah-Soon	Michelle	7	2008-01-01
171991	Aharonian	Agop	7	2008-01-01
167501	Ahmad	Maryam	7	2008-01-01
171500	Ahmad	Sanna	7	2008-01-01
175553	Ahmadi	Faisal	7	2008-01-01
155273	Ahmed	Saiful Aziz	9	2008-01-01
100100	Alain	Diane	7	2008-01-01
172866	Alary	Alain	7	2008-01-01
100125	Albanese	Giuseppe	7	2008-01-01
100128	Albert	Gaétane	7	2008-01-01
100136	Alberto-Laliberté	Manon	7 F	2008-01-01
171862	Alby	Nadine	7	2008-01-01
173874	Alexandre	Stéphanie	9	2008-01-01
172202	Ali	Karen	7	2008-01-01
166279	Ali	Shameed	7	2008-01-01
168530	Alizadeh-Kashani	Mahdis	7	2008-01-01
156471	Allain	Chantal	7	2008-01-01
170472	Allard	Annie	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
100203	Allard	Johanne	7	2008-01-01
152807	Allard	Sophie	7 F	2008-01-01
100241	Allary	Louise	7	2008-01-01
168870	Allin	Lise	7	2008-01-01
165214	Almic	Jimmy	7	2008-01-01
144784	Alonso-Maciel	Felipe	7	2008-01-01
100271	Altmann	Jeffrey	7	2008-01-01
167028	Alves	Maria	7	2008-01-01
100279	Alves	William	7	2008-01-01
174109	Amarsy	Ali	7	2008-01-01
173508	Amin	Mona	7	2008-01-01
174786	Amouyal	Michael	7 F	2008-01-01
157047	Anctil	Ghislain	7	2008-01-01
100314	Anctil	Jocelyne	7	2008-01-01
136431	Anctil	Lorraine	7	2008-01-01
170683	André	Johanne Sybille	7	2008-01-01
145484	Andreoli	Cheryl	7	2008-01-01
158406	Angers	Christiane	7 F	2008-01-01
171778	Anghel	Vlad	7	2008-01-01
171536	Aniniagyei-Gadagbui	Victoria	7	2008-01-01
167844	Annis	Michael	7	2008-01-01
144566	Antonecchia	Daniela	7	2008-01-01
145347	Antosik	Michael	7	2008-01-01
163337	Antoun	Joseph	7	2008-01-01
100376	Applyrs	Guy-Michel	7	2008-01-01
138269	Aqui	Marina Gantala	9	2008-01-01
168126	Araish	Marc	7	2008-01-01
160093	Aravantinos	Anastasia Maria	7	2008-01-01
168984	Arbour	Véronique	7	2008-01-01
163156	Arcand	Francine	7 F	2008-01-01
171555	Archambault	Alexandre	7	2008-01-01
164457	Archambault	Chantal	7 F	2008-01-01
100424	Archambault	Diane	7	2008-01-01
144481	Archambault-Deragon	Louise	7	2008-01-01
100490	Armishaw	Douglas Grant	7	2008-01-01
151860	Arneja	Gurpreet	9	2008-01-01
172186	Arsenault	Emmanuel	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
164475	Arsenault	Gérard	7	2008-01-01
166238	Arsenault	Josée	7	2008-01-01
100538	Arsenault	Katie	7 F	2008-01-01
100542	Arsenault	Madeleine	7 F	2008-01-01
100551	Arsenault	Nicole	7	2008-01-01
169647	Arseneau	Shelley	9	2008-01-01
172886	Arseneault	Conrad	7	2008-01-01
150232	Arslan	Roberto	7	2008-01-01
100587	Asgary	Mehran	7	2008-01-01
100591	Aslan	Kristin	7	2008-01-01
173908	Aslanian	Anahid	7	2008-01-01
100604	Assayag	Simon	7	2008-01-01
100616	Asselin	François	7	2008-01-01
139811	Asselin	Jean-Pierre	7	2008-01-01
169221	Asselin	Josianne	7 F	2008-01-01
161794	Asselin	Madeleine	7 F	2008-01-01
135456	Asselin	Stéphane	7	2008-01-01
169127	Atanassova	Assia	7	2008-01-01
173359	Atangana	Paul	7	2008-01-01
175926	Atkins	Alan	7	2008-01-01
172130	Atkinson	Margaret	7	2008-01-01
169757	Aubé	Kathleen	9	2008-01-01
100695	Aubin	Guy	7	2008-01-01
100706	Aubin	Ninon	7	2008-01-01
100713	Aubrais	Alain	7	2008-01-01
161530	Aubry	Yvon	7	2008-01-01
136487	Auclair	Manon	7	2008-01-01
100770	Audet	Céline	7 F	2008-01-01
100832	Audy	France	7 F	2008-01-01
172441	Audy	Marie-Eve	7 F	2008-01-01
166122	Auger	Diane	7 F	2008-01-01
100852	Auger	Line	7	2008-01-01
100853	Auger	Michel	7	2008-01-01
152620	Auger	Simon-Gabriel	7	2008-01-01
174327	Aurélien	Victor Yves	7	2008-01-01
172613	Aurelus	Yves-Marcelle	7	2008-01-01
147657	Avisar	Nadav	7	2008-01-01
174155	Ayoub	Melissa	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
173383	Azouzi	Olfa	7	2008-01-01
149019	Babin	Natalie	7 F	2008-01-01
141937	Bacha	Fadi	7	2008-01-01
174727	Bachour	Rafi	7	2008-01-01
170816	Badea	Ioana	7	2008-01-01
174322	Badra	Joude	7	2008-01-01
157202	Badraoui	Nadia	7	2008-01-01
100990	Baghdassarian	Rita	7	2008-01-01
174660	Bahadi	Abdelkrim	7	2008-01-01
166886	Bai	Yu	7	2008-01-01
172166	Baig	Ilyas	7	2008-01-01
172737	Bains	Rohin	7	2008-01-01
164727	Baker	Robert	7	2008-01-01
160311	Balasanian	Houri	7	2008-01-01
170750	Balde	Oumar	7	2008-01-01
163940	Balfour	Deanna	7	2008-01-01
154942	Balian	Patrick	7	2008-01-01
101059	Banville	Yves	7	2008-01-01
157479	Bao	Chun Xiang	9	2008-01-01
101064	Barao	Dora	7	2008-01-01
139045	Barbeau	Annick	7 9	2008-01-01
171742	Barbeau	Julie	7	2008-01-01
101083	Barbeau	Maurice	9	2008-01-01
101094	Bard	Daniel	7	2008-01-01
101124	Baril	Lisette	7	2008-01-01
138036	Baril	Lorraine	7	2008-01-01
175599	Barile	Caterina	7	2008-01-01
101173	Barrette	France	7 F	2008-01-01
144197	Barrette	Louise	7	2008-01-01
174868	Barrette	Suzanne	9	2008-01-01
165086	Barrios-Espinoza	Rebeca	7	2008-01-01
167268	Bartleman	Maxwell	7	2008-01-01
161373	Bartunek	Sean	7	2008-01-01
169708	Bastien	Bruno	9	2008-01-01
135043	Bastien	Jean-François	7 F	2008-01-01
119409	Bastien	Johanne	7 F	2008-01-01
168272	Bastone	Joseph	7	2008-01-01
166742	Bata	Nicolae	9	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
171213	Batool	Lubna	7	2008-01-01
101267	Batsos	Fotini Effi	7	2008-01-01
101270	Battah	Kenneth	7	2008-01-01
151180	Battista	Maria Luisa	7	2008-01-01
172752	Bautista Medrano	Ronny	7	2008-01-01
170072	Bazelais	Eddy Michel	9	2008-01-01
171149	Beauchamp	José	7 F	2008-01-01
101343	Beauchamp	Marc	F	2008-01-01
156193	Beauchesne	Eric	7	2008-01-01
101391	Beauchesne	Nancy	7 F	2008-01-01
158174	Beudet	Jérôme	7	2008-01-01
101416	Beudin	Jean-Guy	9	2008-01-01
139669	Beudoin	Claude	7	2008-01-01
101437	Beudoin	Clémence	7	2008-01-01
173739	Beudoin	Denis	7	2008-01-01
174546	Beudoin	Jean-Michel	9	2008-01-01
101475	Beudoin	Marc	7	2008-01-01
171605	Beudreault	François	7	2008-01-01
147229	Beudry	Linda Colleen	7	2008-01-01
101538	Beulac	Denise Lise	7	2008-01-01
145106	Beulé-Ferland	Lyna	7 F	2008-01-01
164294	Beulieu	Anny	7 F	2008-01-01
151902	Beulieu	Bertin	7	2008-01-01
162748	Beulieu	Denise	7 F	2008-01-01
155089	Beulieu	Dina	7	2008-01-01
101583	Beulieu	Gilles	7	2008-01-01
105838	Beulieu	Ginette	7	2008-01-01
163170	Beulieu	Jo-Anne	7	2008-01-01
101609	Beulieu	Jocelyne	7 F	2008-01-01
136006	Beulieu	Lise	7	2008-01-01
101654	Beulieu	Rino	7 F	2008-01-01
166971	Beulieu	Serge	F	2008-01-01
101686	Beaumont	Danielle	7 F	2008-01-01
105625	Beaumont	Lise	7 F	2008-01-01
157458	Beaumont	Mathieu	7	2008-01-01
101697	Beaumont	Sylvie	7	2008-01-01
101728	Beauregard	André	7	2008-01-01
101736	Beauregard	Jean-Claude	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
101739	Beauregard	Julie	7	2008-01-01
154899	Beauregard	Lucie	7 F	2008-01-01
101773	Beauséjour	Yvan	7 F	2008-01-01
170796	Beausoleil	Pierre	7	2008-01-01
165900	Bédard	Catherine	7	2008-01-01
101828	Bédard	Évelyne	7 F	2008-01-01
101835	Bédard	Ginette	7	2008-01-01
101862	Bédard	Nathalie	7	2008-01-01
101864	Bedard	Patrick	7 F	2008-01-01
101966	Béland	Hélène	7 F	2008-01-01
136122	Béland	Jocelyne	7	2008-01-01
136318	Béland	Thérèse	7	2008-01-01
101997	Bélanger	Annie	7	2008-01-01
102001	Bélanger	Bertrand	7	2008-01-01
102035	Bélanger	Danielle	7	2008-01-01
102037	Bélanger	Dany	7 F	2008-01-01
102045	Bélanger	Denise	7 F	2008-01-01
157875	Bélanger	Eric	7 F	2008-01-01
102062	Bélanger	Gérald	7 F	2008-01-01
157205	Bélanger	Josiane	7	2008-01-01
148661	Bélanger	Julie	7 F	2008-01-01
170330	Bélanger	Lorraine	7	2008-01-01
157606	Bélanger	Lucie	7	2008-01-01
168377	Bélanger	Manon	7	2008-01-01
151685	Bélanger	Maryane	7 F	2008-01-01
102141	Bélanger	Pierre	7	2008-01-01
102184	Belcourt	Chantal	7 F	2008-01-01
165426	Bélec	Jacqueline	7 F	2008-01-01
172968	Belghith	Elyes	7	2008-01-01
167092	Bélisle	Ghislain	7	2008-01-01
102227	Belisle	Hélène	7 F	2008-01-01
165955	Belkhodja	Nadia	7	2008-01-01
153195	Bellama	Jennifer	7	2008-01-01
171292	Belland	Julie	7 F	2008-01-01
166571	Bellemare	Marie-Ève	7	2008-01-01
102338	Bellerose	Claude	7	2008-01-01
150352	Belleus	Moranseau	7	2008-01-01
169258	Belley	Kathleen	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
167388	Belliveau	Marc	7	2008-01-01
162120	Belluso	Chiara	7	2008-01-01
152895	Beloin	Vanessa	7	2008-01-01
172179	Ben Ali	Youssef	7	2008-01-01
166951	Ben Fadhel	Mabrouk	7	2008-01-01
152507	Ben Nasr	Sami	7	2008-01-01
170707	Ben Othmen	Lamia	9	2008-01-01
140373	Benamron	David	7	2008-01-01
164944	Bénard	Julie	7	2008-01-01
140472	Bénatar	Claudio	7	2008-01-01
170347	Benatuil	Daniel	7	2008-01-01
158529	Bencherchali	Malik	7	2008-01-01
172977	Bendahan	Jessica	7	2008-01-01
171655	Benenati	Andrea	7	2008-01-01
168852	Benmoussa	Mariam	7	2008-01-01
165636	Benoit	Carl	7	2008-01-01
102439	Benoit	Christian	7	2008-01-01
151911	Benoit	Johanne	7	2008-01-01
167202	Benoit	Mona	9	2008-01-01
148239	Benoit	Sylvie	7	2008-01-01
174553	Bénouna	Omar	7 F	2008-01-01
159803	Bensalah Benzaazoua	Badia	7	2008-01-01
171066	Benyoucef	Brahim	9	2008-01-01
102475	Benzrihem	Eric	7	2008-01-01
102476	Bérard	Ginette	7	2008-01-01
146722	Bérard	Sébastien	7	2008-01-01
139882	Bérard	Valérie	7	2008-01-01
102508	Bergeron	Benoit	7	2008-01-01
169229	Bergeron	Benoît	7	2008-01-01
102526	Bergeron	Édith	7	2008-01-01
102527	Bergeron	Édith	7	2008-01-01
102536	Bergeron	Francine	7	2008-01-01
102556	Bergeron	Hélène	7 F	2008-01-01
102568	Bergeron	Julien	7	2008-01-01
102575	Bergeron	Louis	7	2008-01-01
102577	Bergeron	Luce	7 F	2008-01-01
102588	Bergeron	Marc	7	2008-01-01
152720	Bergeron	Marie-Claude	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
102597	Bergeron	Marie-Paule	7 F	2008-01-01
168751	Bergeron	Maxime	9	2008-01-01
102603	Bergeron	Michel	7	2008-01-01
151240	Bergeron	Nathalie	7 F	2008-01-01
148308	Bergeron-Aubin	Danielle	7	2008-01-01
146962	Berleur	Nathalie	7	2008-01-01
102673	Bernard	Chantal	7 F	2008-01-01
171355	Bernardelli	Joseph	7	2008-01-01
102728	Bernardi	Daniel	7	2008-01-01
167115	Bernatchez	Bruno	7	2008-01-01
145621	Bernier	Alexandre	7	2008-01-01
143914	Bernier	Marjolaine	7 F	2008-01-01
169473	Bernier	Pierre	9 D	2008-01-01
170458	Bernier	Yan	7	2008-01-01
163894	Beros	Athanasia	7	2008-01-01
173480	Berrahil	Abdelkader Malek	7	2008-01-01
146102	Bersa	Darko	7	2008-01-01
155043	Berthaud	Leibnitz	9	2008-01-01
102858	Berthelet	Martine	7 F	2008-01-01
102865	Berthelot	Valmont	7	2008-01-01
102872	Berthiaume	Bibiane	7 F	2008-01-01
102881	Berthiaume	Guy	7	2008-01-01
102919	Bertrand	François	7	2008-01-01
142579	Bertrand	Jean-Pierre	7	2008-01-01
160846	Bertrand	Manon	7 F	2008-01-01
102953	Bertrand	Serge	7 F	2008-01-01
102959	Bérubé	André	7 F	2008-01-01
103024	Bérubé	Colette	7	2008-01-01
155933	Bérubé	Dave	7	2008-01-01
102979	Bérubé	Gaétan	7	2008-01-01
102992	Bérubé	Jean-Marie	7	2008-01-01
165767	Bérubé	Manon	7	2008-01-01
103009	Bérubé	Nicole	7 F	2008-01-01
167668	Bessette	Charles	7	2008-01-01
154889	Bessette	Luc	7	2008-01-01
169306	Bibeau	Mélanie	7	2008-01-01
103118	Bigras	Francine	7	2008-01-01
103138	Bilodeau	Carole	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
103204	Bilodeau	Lyne	7 F	2008-01-01
171819	Bilodeau	Martin	7	2008-01-01
103190	Bilodeau	Robert	7 F	2008-01-01
103212	Bineau	Marc-André	7	2008-01-01
152864	Biron	Carol	7	2008-01-01
173636	Bissonette	Christian	9	2008-01-01
103289	Bissonnette	Alain	7	2008-01-01
167569	Bitar	Samar	7	2008-01-01
161200	Bitare	Hanaa	7	2008-01-01
166996	Bittar	Eddy	7	2008-01-01
103322	Black	Léon	7	2008-01-01
134970	Blackburn	Louise-Andrée	7	2008-01-01
140246	Blain	Evelyne	7	2008-01-01
103352	Blain	Louise	7	2008-01-01
103413	Blais	Lucien	7 F	2008-01-01
103424	Blais	Nicole	7	2008-01-01
145221	Blanchard	François	7	2008-01-01
145542	Blanchard	Stéphane-Jacky	7	2008-01-01
103481	Blanchet	Guy	7	2008-01-01
138791	Blanchet	Nicole	7	2008-01-01
103502	Blanchette	Éric	7	2008-01-01
103517	Blanchette	Normand	7	2008-01-01
166627	Bland	Yvette	7	2008-01-01
163097	Blandford	Mathieu	7	2008-01-01
103528	Blaquière	Éric	7	2008-01-01
172741	Blin	Frédéric	7	2008-01-01
103546	Bliss	William	9	2008-01-01
146110	Bloemendaal	Edward	7	2008-01-01
157818	Blouin	Carolle	7	2008-01-01
103581	Blouin	Jacques	7	2008-01-01
103591	Blouin	Marlène	7 F	2008-01-01
171012	Blouin	Nicolas	7	2008-01-01
103614	Bluteau	Jocelyn	7	2008-01-01
147481	Boado	Iluminada	9	2008-01-01
137813	Boakye-Agyeman	Christian Akwasi	7	2008-01-01
169417	Bocioaca	Dragos-Cosmin	7	2008-01-01
150667	Boilard	Johanne	7 F	2008-01-01
169184	Boilard	Rosanne	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
103654	Boileau	Serge	7	2008-01-01
103659	Boily	Danielle	7 F	2008-01-01
164520	Boisvert	Helene	7	2008-01-01
161146	Boisvert	Lyne	7 F	2008-01-01
103777	Boisvert	Maurice	7	2008-01-01
103779	Boisvert	Michel	7 F	2008-01-01
103797	Boisvert	Stéphanie	7	2008-01-01
150033	Boisvert	Valérie	7	2008-01-01
169103	Boisvert	Vincent	7	2008-01-01
173158	Boivin	Alan	7	2008-01-01
137903	Boivin	Aline	7 F	2008-01-01
164085	Boivin	Manon	7 F	2008-01-01
169218	Boivin	Marc-André	7	2008-01-01
166692	Bolduc	Ian	7	2008-01-01
170397	Bolduc	Karine	7	2008-01-01
103916	Bolduc	Louise	7	2008-01-01
174991	Bolduc	Steve	9	2008-01-01
103969	Bond	Alain	9	2008-01-01
109528	Bond Déry	Lisette	7 F	2008-01-01
142115	Bonenfant	Martine	7 F	2008-01-01
146543	Bonhomme	Racine	7	2008-01-01
103983	Bonin	Carmen	7	2008-01-01
104007	Bonneau	Ginette	7	2008-01-01
155335	Bonneau	Jérémy	7	2008-01-01
162801	Bonneville	Gérard	7	2008-01-01
171119	Bonneville	Yves	7	2008-01-01
104024	Bordeleau	Dany	F	2008-01-01
104028	Bordeleau	Jocelyne	7 F	2008-01-01
165501	Borzomi	Nicola	7	2008-01-01
171795	Bose	Dipanjana	7	2008-01-01
168175	Bossé	Luc	9	2008-01-01
104073	Bossé	Régis	7	2008-01-01
161483	Bostock	Catherine	7	2008-01-01
155796	Botea	Florin Razvan	7	2008-01-01
156467	Bouchard	Anne	7	2008-01-01
142019	Bouchard	Diana	7 F	2008-01-01
104136	Bouchard	Diane	7	2008-01-01
170493	Bouchard	Josée	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
104189	Bouchard	Louise	7	2008-01-01
149624	Bouchard	Luc	7	2008-01-01
104204	Bouchard	Maude	7	2008-01-01
153934	Bouchard	Nathalie	7 F	2008-01-01
144084	Bouchard	Raymonde	7 F	2008-01-01
104249	Bouchard	Roma	7	2008-01-01
171243	Bouchard	Sylvie	9	2008-01-01
175885	Bouchentouf	Myriam	7	2008-01-01
163891	Boucher	Geneviève	7 F	2008-01-01
163890	Boucher	Jacinthe	7 F	2008-01-01
104337	Boucher	Jean	7	2008-01-01
104375	Boucher	Nathalie	7	2008-01-01
146545	Boucher	Patrick	7	2008-01-01
171790	Boucher	Patrick	7	2008-01-01
168432	Boucher	René	7	2008-01-01
104394	Boucher	Suzanne	7 F	2008-01-01
136255	Boucher- Bélanger	Ann	7	2008-01-01
171591	Boucher-Lupien	Marisol	7 F	2008-01-01
168619	Boudreau	Georges	7	2008-01-01
104435	Boudreau	Jacques	7	2008-01-01
148418	Boudreau	Jo-Anne	7	2008-01-01
104443	Boudreau	Lucie	7 F	2008-01-01
155503	Boudreau	Natacha	7 F	2008-01-01
159933	Boudreault	Lilie	7	2008-01-01
168976	Bouffard	Marie-Josée	7 F	2008-01-01
155179	Bouikni	Hassiba	7	2008-01-01
169864	Bouillon	Gino	7	2008-01-01
172184	Boukrif	Aomar	7 F	2008-01-01
104535	Boulais	Jacques	7	2008-01-01
161000	Boulangier	André	7 F	2008-01-01
104546	Boulangier	Christiane	7	2008-01-01
135030	Boulangier	Mathieu	7	2008-01-01
104601	Boulet	Ginette	7 F	2008-01-01
104616	Boulianne	Carmen	7	2008-01-01
164925	Boulianne	Christine	7 F	2008-01-01
104618	Boulianne	Danielle	7	2008-01-01
147662	Bourassa	Marie-Caroline	7	2008-01-01
167238	Bourcier	Jean-François	9	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
104695	Bourdeau	Diane	7	2008-01-01
145328	Bourdon	Daniel	7	2008-01-01
147364	Bourgeois	Jean-Stéphane	7	2008-01-01
104745	Bourgeois	Richard	7	2008-01-01
163351	Bourgeois-Arseneault	Ginette	7	2008-01-01
151463	Bourget	Chantal	7	2008-01-01
164972	Bourget	Rachel	9	2008-01-01
173750	Bourgon	Linda	7	2008-01-01
171429	Bournival	François	7	2008-01-01
168330	Bourque	Jean-Sébastien	7	2008-01-01
163736	Boushaba	Joseph	7	2008-01-01
174394	Bousquet	Julien	9	2008-01-01
157336	Boutemine	Said	7	2008-01-01
153085	Boutin	Liza	7	2008-01-01
104912	Boutin	Yves	7	2008-01-01
165112	Bowes	James	7	2008-01-01
165268	Boyarko	Anna Oleksandri	7	2008-01-01
153477	Boyer	Claude Jr	7	2008-01-01
159689	Boyer	Maryse	7	2008-01-01
104954	Boyer	Réjean	7	2008-01-01
104956	Boyer	Richard	7	2008-01-01
169492	Brabant	Brigitte	7	2008-01-01
147803	Branconnier	Guido	7	2008-01-01
104994	Brassard	Anne	7	2008-01-01
105065	Brazeau	Jean-Marc	7	2008-01-01
171273	Breault	Joëlle	7	2008-01-01
105092	Bressani	André	9	2008-01-01
170428	Briand	Matthieu	7	2008-01-01
151493	Brideau	Daniel	7 F	2008-01-01
105156	Bridges	Mary Élizabeth	7	2008-01-01
105158	Brien	Chantal	7	2008-01-01
172830	Brien	Julie	7	2008-01-01
167357	Brière	Josée	7	2008-01-01
144061	Brière	Suzy	7	2008-01-01
105197	Brinda	Michael	7	2008-01-01
146808	Brinzei	Paulina	7	2008-01-01
160738	Brisebois	Guy	7	2008-01-01
105223	Brisson	Gaston	7 9	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
105227	Brisson	Hélène	7 F	2008-01-01
165590	Brisson	Patrick	7	2008-01-01
166489	Brisson	Sonia	7	2008-01-01
166184	Brodeur	Alexis	7	2008-01-01
139978	Brodeur	Jocelyn	7	2008-01-01
171483	Brodeur	Stéphanie	7	2008-01-01
146955	Brodeur	Sylvie	9	2008-01-01
138845	Brossard	Diane	7	2008-01-01
105316	Brossard	Louise	7 F	2008-01-01
105334	Brosseau	Robert	7	2008-01-01
173214	Brouillard	Geneviève	7	2008-01-01
148782	Brouillet	Micheline	7	2008-01-01
105368	Brouillette	René	7	2008-01-01
171385	Brousseau	Martin	7	2008-01-01
170673	Bruce	William	7	2008-01-01
157573	Bruneau	France	7 F	2008-01-01
105435	Bruneau	Manon	7	2008-01-01
171403	Brunet	Jean-François	9	2008-01-01
105487	Brunet	Louise	7 F	2008-01-01
105512	Brunette	Myriam	7	2008-01-01
171732	Bui	Xuan-Mai	9 D	2008-01-01
168484	Bujold	Kathie	7	2008-01-01
168083	Bulmer-Raby	Debra	7	2008-01-01
169400	Bulow	Adam	7	2008-01-01
172222	Burakovski	Alexey	7	2008-01-01
105582	Bureau	Monique	7	2008-01-01
160853	Burke-Cameron	Mary	7	2008-01-01
148017	Burnie	David	7	2008-01-01
173731	Burns	Ronald	7	2008-01-01
167698	Burton	Daphné	7	2008-01-01
105621	Bussièrès	Gilles	7	2008-01-01
174003	Bussièrès	Luc	7	2008-01-01
167962	Bustamante	Jocylyne	7	2008-01-01
166827	Busuioc	Ion	9	2008-01-01
171464	Bzdyra	Mariola	7 F	2008-01-01
169583	Cabana	Caroline	9	2008-01-01
105651	Cabana	Marcel	7	2008-01-01
174230	Cabana	Maryse	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
105655	Cabral	Ana Ingrid	7	2008-01-01
173150	Cacayuran	Ferdinand	7	2008-01-01
173766	Cadersa	Siddick	7	2008-01-01
105688	Caillaud	Anne-Marie	7 F	2008-01-01
105695	Caillouette	Olier	7	2008-01-01
165487	Cairns	Gordon	7	2008-01-01
165272	Caissie	Lesley	7	2008-01-01
156251	Caissy	Lyne	7 F	2008-01-01
105713	Calfat	René	7	2008-01-01
173812	Calin	Alina Cerasela	9	2008-01-01
105748	Camirand	René	7 9	2008-01-01
175924	Campbell	Kimberly	7	2008-01-01
105768	Campeau	Alain	7	2008-01-01
174136	Campion	Regent	9	2008-01-01
172677	Capet	Dominique	7	2008-01-01
174040	Capone	Francesco	7	2008-01-01
105882	Caradonna	Pierre	7	2008-01-01
172231	Carbonell Perez	Alida	9	2008-01-01
139724	Cardinal	Louise	7	2008-01-01
105931	Carignan	Francine	7 F	2008-01-01
142255	Caron	André	7	2008-01-01
105964	Caron	Carmen	7	2008-01-01
145520	Caron	Francesca-Chantale	7 F	2008-01-01
135619	Caron	Jean-François	7	2008-01-01
144330	Caron	Jean-Pierre	7	2008-01-01
167017	Caron	Jeanie	7	2008-01-01
154294	Caron	José	7	2008-01-01
135146	Caron	Patrick	7	2008-01-01
172647	Caron	Rémi	7	2008-01-01
106069	Caron	Vital	7	2008-01-01
173328	Caron	Yannick	9	2008-01-01
106090	Carpentier	Denyse	7	2008-01-01
106091	Carpentier	Dorice	7	2008-01-01
106098	Carpentier	Mario	7	2008-01-01
106102	Carpini	Alexander	7	2008-01-01
165672	Carranza	Dennis	7	2008-01-01
106124	Carrier	Carmelle	7 F	2008-01-01
155474	Carrier	Christian	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
165514	Carrier	Danielle Mélanie	7	2008-01-01
106204	Carrière	Angèle	7	2008-01-01
163363	Carrière	Annie	7 F	2008-01-01
171926	Carrière	Daniel	7	2008-01-01
106230	Caruana	Maria	7	2008-01-01
151034	Casale	Juliana	7	2008-01-01
145590	Casavant	Jean-Claude	7	2008-01-01
139101	Cassie	Lawrence Peter	9	2008-01-01
143295	Cassin	Nathalie	7	2008-01-01
170586	Castillo	Ines	7	2008-01-01
106266	Castonguay	Claude	7	2008-01-01
154979	Castonguay	Diane	7	2008-01-01
171791	Castonguay	Patrick	7	2008-01-01
106290	Catalani	Anita	7	2008-01-01
151900	Cauchon	Nathalie	F	2008-01-01
166654	Cavanaugh	Ryan	7	2008-01-01
106371	Cella	Antonietta	7	2008-01-01
166077	Cerda	Marissol	7	2008-01-01
167855	Ceschia	Anna	7	2008-01-01
106404	Chabot	Clément	7	2008-01-01
171103	Chabot	Josianne	7	2008-01-01
106453	Chagnon	Jacques	7	2008-01-01
155285	Chagnon	Pierre	7	2008-01-01
170371	Chagnon	Sylvie	7	2008-01-01
166394	Chalmers	Tammy	9	2008-01-01
173878	Chamberland	Eve	7 F	2008-01-01
159466	Chamberland	Isabelle	7 F	2008-01-01
106505	Chamberland	Paul	7	2008-01-01
106521	Champagne	Annie	7	2008-01-01
106524	Champagne	Brigitte	7	2008-01-01
158977	Champagne	Claire	7	2008-01-01
141817	Champagne	Éric	7	2008-01-01
146916	Champagne	Jacques	7	2008-01-01
173888	Champeau	Gilles	7	2008-01-01
171095	Champoux	Mélanie	7 F	2008-01-01
165585	Chan	Chau	7	2008-01-01
172660	Chan	Kin Man	7	2008-01-01
169530	Chan	Maggie Kar Kar	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
175313	Chan	Nancy	9	2008-01-01
167504	Chan	Wai	7	2008-01-01
106593	Chan	Winston Yiu Fai	7	2008-01-01
106607	Chansina	Khamphouvanh	7	2008-01-01
106608	Chantha	Kok-Hau	7	2008-01-01
169774	Chaouch	Slim	7	2008-01-01
106629	Chapdelaine	Gaétan	7	2008-01-01
141284	Chapdelaine	Linda	7 F	2008-01-01
151039	Chaput	Céline	7	2008-01-01
168145	Chaput	Marc	7	2008-01-01
153767	Charbonneau	Sylvie	7 F	2008-01-01
160857	Charbonneau-Little	Nathalie	7	2008-01-01
106718	Charest	André	7	2008-01-01
106774	Charette	Gilles	7	2008-01-01
106773	Charette	Gislain	7 F	2008-01-01
138543	Charette	Louise	7	2008-01-01
106783	Charette	Suzanne	7	2008-01-01
171749	Charfeddine	Anis	7	2008-01-01
174963	Charlebois	Alain	7	2008-01-01
164683	Charles	Rony	7	2008-01-01
170328	Charron	Josianne	7 F	2008-01-01
106889	Chartier	Pierre	7 F	2008-01-01
106891	Chartier	Stéphane	7	2008-01-01
173271	Chartrand	Annick	7	2008-01-01
106934	Chartrand	Serge	7	2008-01-01
168349	Chatelain	Gilles	7	2008-01-01
173448	Chavez	Angela	9	2008-01-01
173450	Chavez	Giovanna	9	2008-01-01
165953	Chbat	Sylvie	7	2008-01-01
166498	Chekalat	Amina	7 F	2008-01-01
169088	Chen	Lily	7 F	2008-01-01
170568	Chen	Peihua	9	2008-01-01
171229	Cheng	Dennis	7	2008-01-01
107018	Cheng	Hanson	9	2008-01-01
171970	Cheng	Ka	7	2008-01-01
107028	Cheong	Liza	7	2008-01-01
107032	Cherney	Rochelle Terri	9	2008-01-01
107037	Cheung	Alvinna	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
162787	Chevrette	Lina	7 F	2008-01-01
173056	Chevrette	Louise	7	2008-01-01
137049	Chevrier	Johanne	7	2008-01-01
173613	Chiasson	Marlène	7	2008-01-01
107105	Chichoyan	Rafy	7	2008-01-01
107111	Chicoine	Michel	7	2008-01-01
153372	Chin	Robert	7 F	2008-01-01
107119	Chiossone	Diane	7 F	2008-01-01
148018	Chisholm	Daniel Boyd	7	2008-01-01
141040	Choi	In Sook	9	2008-01-01
162041	Choquette	Martin	7	2008-01-01
167293	Chouinard	Charline	7	2008-01-01
107178	Chouinard	Ginette	7	2008-01-01
107187	Chouinard	Marlyne	7	2008-01-01
107199	Chouinard	Urbain	7	2008-01-01
147610	Chouzouris	Dimitri	7	2008-01-01
148818	Chow	Nicole	7	2008-01-01
172338	Chow	Tracy	7	2008-01-01
174008	Chraibi	Taoufik	9	2008-01-01
165828	Chraiet	Salah	7	2008-01-01
107220	Chrétien	Jacinthe	7	2008-01-01
172699	Chronowich	Michael	7	2008-01-01
164308	Chu	Vivienne Yin-Chin	7	2008-01-01
172090	Chu	Wai Yin	7	2008-01-01
170103	Chu-Jiong-Seng	Martine	7	2008-01-01
107243	Church	Todd	7	2008-01-01
107255	Ciccone	Lina	7	2008-01-01
170573	Ciglio	Fabiano	7	2008-01-01
169928	Cineus	Beatrice	9	2008-01-01
169548	Ciolfi	Vanessa	7	2008-01-01
164846	Cishecki	Peter	7	2008-01-01
170008	Civil	Rose-Andy	9	2008-01-01
155551	Clark	Sandra	7	2008-01-01
166679	Clarke	Andrew	7	2008-01-01
174312	Claveau	Hervé	7	2008-01-01
107299	Claveau	Jean-Pierre	F	2008-01-01
107306	Clavel	Jean-Claude	7	2008-01-01
107311	Clavette Brunet	Jovette	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
107321	Clément	Carole	7	2008-01-01
107334	Clément	Louise	7	2008-01-01
166588	Clément	Marie-Ève	7 F	2008-01-01
173287	Clément	Richard	7	2008-01-01
107385	Cliche	Martin	7	2008-01-01
161654	Clouâtre	Josée	7 F	2008-01-01
154499	Cloutier	Geneviève	7	2008-01-01
143013	Cloutier	Jeannine	7	2008-01-01
164771	Cloutier	Marc	7	2008-01-01
176162	Cloutier	Marie-Michèle	7	2008-01-01
166031	Cloutier	Mario	7	2008-01-01
107508	Cloutier	Sylvie	7 F	2008-01-01
169314	Cobham	Christine	7	2008-01-01
166602	Cohen	Leonard	7	2008-01-01
153248	Cola	Pietro	7	2008-01-01
173099	Colasurdo	Domenica	7	2008-01-01
169847	Collard	Éric	9	2008-01-01
107580	Collin	Guy	7	2008-01-01
107586	Collin-Dionne	Hélène	7	2008-01-01
107602	Colton	James Walter	7	2008-01-01
107606	Comeau	Gail	7	2008-01-01
165267	Comeau	Vrushali	7	2008-01-01
173027	Commoy	Danielle	9	2008-01-01
155380	Condescu	Dumitru	7	2008-01-01
159850	Constant	Gérard	7	2008-01-01
166328	Constantineau	Johanne	7	2008-01-01
107674	Cook-Dore	Kathy Ann	7	2008-01-01
135602	Copnick	Daniel	7	2008-01-01
107700	Corbeil	Monique	7 F	2008-01-01
165896	Cordeiro	Sylvio	7	2008-01-01
165270	Cormier	Carson	7	2008-01-01
171102	Cormier	Maude	7 F	2008-01-01
107752	Cormier	Monique	7	2008-01-01
107755	Cormier	Rolande	7	2008-01-01
170754	Corneau	Marie-Josée	7	2008-01-01
107769	Cornellier	Daniel	7	2008-01-01
154363	Corno	Anne	7 F	2008-01-01
167854	Cornu	Chantal	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
107795	Corriveau	Nancy	7	2008-01-01
161797	Cossette	Rachel	7 F	2008-01-01
148781	Côté	Alain	7	2008-01-01
107864	Côté	Carole	7 F	2008-01-01
164144	Côté	Chantale	7 F	2008-01-01
152245	Côté	Danielle	7	2008-01-01
171854	Côté	Dominic	7	2008-01-01
154696	Côté	Karine	7 F	2008-01-01
159415	Côté	Louis	7	2008-01-01
107997	Côté	Louise	7 F	2008-01-01
164539	Côté	Marie-Eve	7 F	2008-01-01
168172	Côté	Mario	7	2008-01-01
108045	Côté	Monique	7 F	2008-01-01
153646	Côté	Nathalie	7 F	2008-01-01
108056	Côté	Nicole	7	2008-01-01
108063	Côté	Patrick	7 F	2008-01-01
164487	Côté	Suzanne Pauline	7	2008-01-01
108147	Couillard	Benoit	7	2008-01-01
156551	Coulibaly	Yazid	7	2008-01-01
108162	Coulombe	Diane	7	2008-01-01
153887	Coulombe	Paul	7	2008-01-01
169388	Courcelles	Valérie	7	2008-01-01
155076	Cournoyer	Philip	7	2008-01-01
173968	Courtois	Anne-Marie	7	2008-01-01
154058	Cousineau	Marianne	7	2008-01-01
170637	Couture	Charles	7 F	2008-01-01
166187	Couture	David	7	2008-01-01
145651	Couture	France	7 F	2008-01-01
174770	Couture	Ginette	9	2008-01-01
168295	Couture	Hélène	7	2008-01-01
108354	Couture	Jean	7	2008-01-01
170940	Craig	Bruce	7	2008-01-01
167003	Crawford	James	7	2008-01-01
108456	Credali	Ginette	7	2008-01-01
108457	Credali	Giovanna	7	2008-01-01
108467	Crépeau	Penny Lee	7 F	2008-01-01
154561	Crête	Martin	7	2008-01-01
145434	Crevier	Carole	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
108482	Crevier	Célyne	9	2008-01-01
135928	Crevier	Serge	7	2008-01-01
149900	Crispino	Deno	7	2008-01-01
108499	Cristea	Danut	7	2008-01-01
132883	Croft	Éric	7	2008-01-01
169237	Croisetière	Gilles	7	2008-01-01
168022	Croteau	Judith	7	2008-01-01
169998	Cruz	Sophie	7 F	2008-01-01
170317	Cuillerier	Lyne	7	2008-01-01
168458	Cunningham	David	7	2008-01-01
108620	Cyr	Francine	7 F	2008-01-01
158493	D'Agostino	Giuseppe	7	2008-01-01
171839	D'Aires Filipe	Margarida	7	2008-01-01
108852	D'Andrea	Rosetta	7	2008-01-01
108891	D'Anjou	Guylaine	7	2008-01-01
108941	D'Aquila	Mena	7	2008-01-01
108954	D'Arcy	Guy	7	2008-01-01
135658	D'Argenio	Luigi	7	2008-01-01
146952	D'Argensio	Riccardo	7	2008-01-01
172688	D'Mello	Brendan	7	2008-01-01
170071	Dabady	Roseline	7	2008-01-01
108677	Dagenais	Annie	7	2008-01-01
176236	Dagenais	Martine	9	2008-01-01
156151	Dagenais	Yves	9 D	2008-01-01
157527	Dahan	Iris	7	2008-01-01
108718	Daigle	Louis	7	2008-01-01
108762	Daknou	Habib	7	2008-01-01
108773	Dallaire	Claudette	7 F	2008-01-01
147669	Dallaire	Jean-Marc	7	2008-01-01
108784	Dallaire	Julie	7	2008-01-01
171914	Damphousse	Philippe	7	2008-01-01
173385	Daneault	Julien	7	2008-01-01
155399	Danfa	El Hadj	7 F	2008-01-01
169894	Dang	Vu	7	2008-01-01
173476	Danis	Carol	9	2008-01-01
161670	Danis-McClish	Danielle	7 F	2008-01-01
159482	Danopoulos	Andigoni	7	2008-01-01
108908	Dao	Manh Dung	F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
154548	Darkaoui	Anis	7	2008-01-01
108987	Daudelin	Marielle	7 F	2008-01-01
171609	Davey	Robert	7	2008-01-01
109003	Daviault	Claudie	7	2008-01-01
173201	David	Bianca-Maria	7	2008-01-01
173487	Davies	Paul	7	2008-01-01
167499	Davoodi	Martin	7	2008-01-01
109034	Davoudi	Fatemeh	7	2008-01-01
172111	De Araujo Manca	Ana	7	2008-01-01
109065	de Cardillac	Bertrand	9	2008-01-01
174763	De Gagné	Christopher	7	2008-01-01
169405	De La Rosa Lazaro	Felipe Abraham	7	2008-01-01
162212	De Laleu	Samuel	7	2008-01-01
135917	De Langis	Lise	7	2008-01-01
173200	De Luca	Stephanie	7	2008-01-01
165109	De Luca	Susan	7	2008-01-01
109124	De Marco	Linda	7	2008-01-01
167776	De Matteis	Daniel	7	2008-01-01
148347	De Mauro	Joseph	7	2008-01-01
141486	De Melo	Kenneth	7	2008-01-01
169379	De Pastena	David	7	2008-01-01
109163	De Stefano	Cosimo Carlo	7	2008-01-01
167690	Deatcher	Ruth	7	2008-01-01
109182	Deblois	Thérèse	7	2008-01-01
171808	Debs	John	7	2008-01-01
158591	Decelles	Monique	7	2008-01-01
167651	Deeley	John	7	2008-01-01
109232	Del Bianco	Alia	7	2008-01-01
109242	Delage	Joanne	7 F	2008-01-01
165284	Deland	Cynthia	7	2008-01-01
113121	Delisle	Carolle	7	2008-01-01
149547	Delisle	Patricia	7	2008-01-01
112093	Delisle-Ferland	Danielle	7	2008-01-01
109299	Della Serra	Bruno	7	2008-01-01
109306	Delle-Donne	Dante	7	2008-01-01
142940	Deller	Gregory	7	2008-01-01
158726	Demers	Clermont	7	2008-01-01
141189	Demers	Maryse	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
147959	Demers	Nathalie	7	2008-01-01
151259	Demers	Nathalie	7	2008-01-01
158592	Demers	Sylvie	7	2008-01-01
166561	Demeterio	Bernard	7	2008-01-01
161755	Demierre	Patrick	9	2008-01-01
153142	Demmy	Kathleen Anne	7	2008-01-01
160435	Deneault	Sylvie	7	2008-01-01
164665	Deneault	Véronic	7 F	2008-01-01
160876	Denis	Christine	7 F	2008-01-01
172192	Denis	Jean-Sébastien	7	2008-01-01
109437	Denis	Louise	7 F	2008-01-01
156954	Denis	Luc	9	2008-01-01
109466	Denoncourt	Paule	7	2008-01-01
153579	Depratto	Katrine	7 F	2008-01-01
164999	Derksen	Jonnathan	7	2008-01-01
109498	Derome	Martin Luc	7	2008-01-01
174825	Déry	France	7 F	2008-01-01
109523	Déry	Simon	7	2008-01-01
161008	Desaulniers	Cindy	7 F	2008-01-01
168508	Desaulniers	Nancy	7	2008-01-01
148920	Desbiens	Alain	7	2008-01-01
171476	Desbiens	Caroline	9 D	2008-01-01
171616	Desbiens	Caroline	9	2008-01-01
109596	Deschamps	Anna	7	2008-01-01
145826	Deschamps	Claudia	7	2008-01-01
165934	Deschamps	Frédéric	7 F	2008-01-01
151738	Deschamps	Michel Joseph	7	2008-01-01
163960	Deschênes	Edith	7 F	2008-01-01
109633	Deschênes	Guy	7	2008-01-01
109650	Deschênes	Marie-Jeanne	7	2008-01-01
109655	Deschênes	Réjean	7	2008-01-01
109670	Descormiers	Louise	7	2008-01-01
143755	Descôteaux	France	7 F	2008-01-01
143975	Désilets	Danielle	7 F	2008-01-01
109758	Desjardins	André	7 9	2008-01-01
156702	Desjardins	Chrystiane	7 F	2008-01-01
109793	Desjardins	José	7	2008-01-01
109807	Desjardins	Monique	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
109848	Deslandes	Paul	9	2008-01-01
172558	Deslauriers	Audrée	7	2008-01-01
136317	Desmarais	Robert	7	2008-01-01
109904	Desmeules	Denis	7	2008-01-01
172934	Désormeaux	Pascale	7	2008-01-01
145463	Després	Fabien	7	2008-01-01
163635	Després	Johanne	7	2008-01-01
109955	Després	Rachel	7	2008-01-01
109971	Desrochers	Guy	7	2008-01-01
109972	Desrochers	Hélène	7	2008-01-01
161539	Desrochers	Huguette	7	2008-01-01
146563	Desroches	Éric	7	2008-01-01
164390	Desroches	Mélanie	7 F	2008-01-01
110036	Desrosiers	Guy	7	2008-01-01
161980	Desrosiers	Karine	7 F	2008-01-01
157889	Desrosiers	Madeleine	7 F	2008-01-01
145681	Desrosiers	Mathieu	7	2008-01-01
110071	Dessureault	Michel	7	2008-01-01
174830	Destinoble	Jean-Fred	7	2008-01-01
148208	Destrempe	Simon	7	2008-01-01
171377	Deuchoghlian	Elias	7	2008-01-01
110087	Deveault	Pierre	7	2008-01-01
110098	Devries	Scott John	7	2008-01-01
170052	Déziel	Jacinthe	7 F	2008-01-01
167575	Deziel	Marie-Pierre	7	2008-01-01
151020	Dhouibi	Walid	7	2008-01-01
170756	Dhoukar	Malek	7	2008-01-01
122602	Di Battista-Manseau	Monique	7 F	2008-01-01
163026	Di Cesare	Lucie	7 F	2008-01-01
172443	Di Giulio	Patrizia	7 F	2008-01-01
110147	Di Loreto	Gaetano	9	2008-01-01
167021	Di Minno	Elisabetta	7	2008-01-01
165588	Di Nunzio	Carlo	7	2008-01-01
110171	Di Sabatino	Elena	7	2008-01-01
164162	Di Vito	Silvia	7 F	2008-01-01
167648	Diamantini	Kevin	7	2008-01-01
110208	Dickey	Odette	7	2008-01-01
170776	Diebolt	Myriam	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
169581	Dima	Roxana	7	2008-01-01
174382	Dimitrova	Stanka	9	2008-01-01
136626	Dion	Christian	7	2008-01-01
110252	Dion	Gilles	9	2008-01-01
174846	Dion	Michelle	7 F	2008-01-01
110303	Dion	Véronique	7	2008-01-01
110316	Dionne	Cécile	7	2008-01-01
167241	Dionne	Frédéric	7	2008-01-01
110340	Dionne	Lise	7	2008-01-01
110354	Dionne	Nancy	7 F	2008-01-01
166051	Dionne	Sylvie	7 F	2008-01-01
150775	Djebbari	Farouk	7	2008-01-01
164368	Do Rego	Sylvie	7	2008-01-01
165298	Doiron	Derek	7	2008-01-01
158092	Doiron	Mathieu	7	2008-01-01
149673	Doody	Dyna	7 F	2008-01-01
170526	Doppia	Jean-Claude	9	2008-01-01
161592	Doray	Patrick	7	2008-01-01
110485	Doré	Nadia	7 F	2008-01-01
153317	Doré	Patricia	7	2008-01-01
139692	Dorisma	Jean Fedner	9	2008-01-01
172243	Dorisma	Jean-Amos	9	2008-01-01
173806	Dorval	Denise	9	2008-01-01
110512	Dorval	Jean-François	7	2008-01-01
170285	Doshi	Nimesh	7	2008-01-01
170778	Dostanic	Stevan	7	2008-01-01
174031	Douamba	Philippe Thierry	7	2008-01-01
174184	Douami	Nora	9	2008-01-01
110568	Douillard	Jo Anne	7	2008-01-01
159669	Douillard	Jonathan	7	2008-01-01
173463	Doumbia	Lamine	7	2008-01-01
172370	Dowers	Wayne	7	2008-01-01
171383	Doyle	James	7	2008-01-01
148273	Drainville	Éric	7	2008-01-01
110639	Drainville	Yves	7	2008-01-01
110641	Dramé	Abdrahamane	7	2008-01-01
172501	Drapeau	Karine	7	2008-01-01
110676	Driscoll	Peter	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
165702	Drissi	Behij	7 F	2008-01-01
110705	Drolet	Danielle	7	2008-01-01
173170	Drolet	Philippe	7	2008-01-01
169494	Dropsy	Michael	7	2008-01-01
168876	Drouin	Amélie	7	2008-01-01
110756	Drouin	Nathalie	7	2008-01-01
168613	Drouin	Pier-Alexandre	7 F	2008-01-01
154632	Drouin	Rock	7	2008-01-01
170196	Dubé	Alain	7	2008-01-01
110791	Dubé	Caroline	7	2008-01-01
110885	Dubé	Claudette	7	2008-01-01
174379	Dubé	Frédéric	7	2008-01-01
170514	Dubé	Jérôme	7	2008-01-01
110844	Dubé	Lucette	7	2008-01-01
110845	Dubé	Lucie	7	2008-01-01
170492	Dubé	Mélanie	7 F	2008-01-01
163074	Dubé	Nathalie	7 F	2008-01-01
175107	Dubois	Caroline	9	2008-01-01
157374	Dubois	Christopher	7	2008-01-01
139030	Dubois	Jacques	7	2008-01-01
166781	Dubois	Katia	7	2008-01-01
154201	Dubois	Nancy	7	2008-01-01
110948	Dubord	Jean-Michel	9	2008-01-01
110960	Dubreuil	Nancy	7 F	2008-01-01
110966	Dubuc	Denis	7	2008-01-01
167677	Dubuc	Eric	7	2008-01-01
110968	Dubuc	Gaston	7	2008-01-01
110979	Dubuc	Nathalie	7 F	2008-01-01
154755	Duc	Karine	7 F	2008-01-01
164739	Duceac	Claudia	7	2008-01-01
116411	Ducharme	Pierrette	7	2008-01-01
111032	Duchesne	Danielle	7	2008-01-01
167425	Duchesne	Guy	7	2008-01-01
140814	Duchesneau	Isabelle	7 F	2008-01-01
111069	Duciaume	Michel	9	2008-01-01
148714	Duclos	Julie	7 F	2008-01-01
160958	Duclos	Mélanie	7	2008-01-01
168413	Dufour	Bernard	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
111129	Dufour	Jules	7	2008-01-01
153546	Dufour	Philippe	7	2008-01-01
165496	Dufour	Pierre-Luc	7	2008-01-01
111160	Dufour	Serge	7	2008-01-01
111165	Dufour	Sylvain	7 F	2008-01-01
165469	Dufour-Boudreault	Doris	9	2008-01-01
138465	Dufresne	Jean-Raymond	7	2008-01-01
148094	Dugal	Brigitte	7 F	2008-01-01
111216	Dugas	Bernard	7	2008-01-01
165528	Dugas	Sylvain	7	2008-01-01
111234	Duggan	Teresa Laura	7	2008-01-01
156175	Duguay	Geneviève	7	2008-01-01
135834	Dumais	Richard	7	2008-01-01
111333	Dumesnil	Manon	7 F	2008-01-01
147478	Dumont	François	7 F	2008-01-01
111347	Dumont	Jean	7	2008-01-01
111356	Dumont	Murielle	7 F	2008-01-01
166110	Dumont	Patrick	7	2008-01-01
169626	Dumont	Yann	7	2008-01-01
111377	Dumouchel	Ghislaine	7	2008-01-01
111383	Dumouchel	Roger	7	2008-01-01
163627	Dumoulin	Mylène	7	2008-01-01
168049	Dunn	Kelly	7	2008-01-01
154862	Duong	Jia-Jen	7	2008-01-01
111427	Dupont	Chantal	7 F	2008-01-01
174110	Dupont	Daniel	7	2008-01-01
111443	Dupont	Jean-Claude	7 F	2008-01-01
111455	Dupont	Louise	7 F	2008-01-01
111473	Dupont Lavoie	Nicole	7	2008-01-01
169640	Dupuis	Robert	7	2008-01-01
172615	Durand	Catherine	7 F	2008-01-01
145387	Durand	Chantal	7 F	2008-01-01
165404	Durand	Johanne	7	2008-01-01
160033	Dussault	Micheline	7	2008-01-01
157263	Dussault	Monique	7 F	2008-01-01
111667	Dutilly	René	7	2008-01-01
111681	Duval	Dominique	7	2008-01-01
153938	Duval	Suzanne	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
150302	Dvorak	Devon	7	2008-01-01
151065	Edgar	Jennifer	7	2008-01-01
111720	Edgell	Christopher	7	2008-01-01
160631	Edwards	Jeffrey	7	2008-01-01
169738	Eisenberg	Sébastien	7	2008-01-01
171152	El Bassam	Latifa	7	2008-01-01
172765	El Gobji	Alhan	7 F	2008-01-01
149267	El Haddad	Nada	7 F	2008-01-01
139143	El Hattab	Abdelkhalek	7	2008-01-01
167516	El Kadiri	El Mehdi	7	2008-01-01
157869	El Makhad	Hanane	7	2008-01-01
154791	El-Akoury	Agnes	7	2008-01-01
172832	El-Hadi	Sameh	7	2008-01-01
168279	El-Tawil	Roland	7	2008-01-01
156138	Elajmi	Donia	7	2008-01-01
170394	Elbaz	Jonathan	7	2008-01-01
170306	Elbaz-Sellam	Yardena	7	2008-01-01
172728	Eldomy	Walid	7	2008-01-01
167459	Elfarrash	Elsayed Aly	7	2008-01-01
157683	Elhakeem	Noha	7	2008-01-01
172406	Elias	Gretta	7	2008-01-01
145884	Elias	Jack	7	2008-01-01
154215	Elleithy	Hisham	7	2008-01-01
111760	Elliott	Phillip	7 9	2008-01-01
158045	Ellis	Jacqueline Lee	9	2008-01-01
168863	Ellis	Sophia	7	2008-01-01
172200	Elman	Tahlia	7	2008-01-01
171993	Elmoutfaquir	El Mostafa	7	2008-01-01
157592	Elzaied	Anne-Marie	7 F	2008-01-01
164503	Elzeki	Karim	9	2008-01-01
168303	Emery	Stéphanie	7 F	2008-01-01
169924	Emmerson	Leslie	7	2008-01-01
111796	Émond	Jean-François	7 F	2008-01-01
157348	Engel	Stacey	9	2008-01-01
161800	England	Pierre	7	2008-01-01
108058	English-Côté	Odette	7 F	2008-01-01
171863	Erdman	Clara	7	2008-01-01
160417	Eslami-Manoucheri	Payam	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
167186	Essaddiki	Mohammed	7	2008-01-01
149366	Estepa	Edwin	9	2008-01-01
159484	Estimé	Odney	7	2008-01-01
175396	Ettaki	Amine	9	2008-01-01
166918	Eyyi	Ninva	7	2008-01-01
171216	Fadyshen	Michael	7	2008-01-01
171271	Fairclough	Tamara Chevell	7	2008-01-01
170677	Fakhry	Sami Ali	7	2008-01-01
111930	Falco Woodgate	Lorna Jean	7	2008-01-01
172199	Farineau	Danny	7 9	2008-01-01
146413	Farrar	Margaret	7	2008-01-01
111982	Farruggia	Anna	7	2008-01-01
165925	Faucher	Marie-Claude	7 F	2008-01-01
172819	Fawaz	Mohamed	7	2008-01-01
167739	Faysal	Mona	7	2008-01-01
166728	Fecteau	Lise	7	2008-01-01
167725	Feno	Myriam	7	2008-01-01
151171	Ferdinand	Roosevelt	7	2008-01-01
112086	Ferguson	Jocelyne	7	2008-01-01
146163	Ferland	Guy	7 F	2008-01-01
112113	Ferland	Pierre	7	2008-01-01
167416	Ferus	Jean-Sami	7	2008-01-01
172392	Figura	James	7	2008-01-01
167116	Filiatreault	Sonia	F	2008-01-01
112205	Filion	Yves	7	2008-01-01
112222	Fillion	Francine	7 F	2008-01-01
171548	Fillion	Nadia	7	2008-01-01
169039	Fillmore	Melissa	7	2008-01-01
156236	Fils-Aime	Wadia Françoise	7	2008-01-01
112238	Filteau	Geneviève	7	2008-01-01
112249	Fiorini	Jules Joseph	7	2008-01-01
142467	Fiorito	Geneviève	7	2008-01-01
160453	Fiset	Anne	7	2008-01-01
169196	Fiset	Sylvie	7 F	2008-01-01
112300	Flachaire	Nicole	7	2008-01-01
172698	Flegg	Jill	7	2008-01-01
151117	Fleury	Sonya	7 F	2008-01-01
112336	Flipot	Brigitte	9	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
112347	Flynn	Jean-François	7	2008-01-01
112352	Fogel Kohn	Feige Chaie	9	2008-01-01
167716	Foley	Helen	7	2008-01-01
140527	Foley	Louise	7 F	2008-01-01
170933	Fong	Nelson	7	2008-01-01
167511	Fong	Sharon	7	2008-01-01
112375	Fontaine	Carole	7	2008-01-01
112376	Fontaine	Caroline	7	2008-01-01
145509	Fontaine	Martine	7 F	2008-01-01
169908	Foo	Kin Chung	7	2008-01-01
145405	Forcier	Sylvie	7 F	2008-01-01
170315	Forest	Nadia	7	2008-01-01
175750	Forgach	Kristian	7	2008-01-01
112479	Forget	Micheline	7	2008-01-01
151190	Forget	Nancy	7 F	2008-01-01
112495	Forgues	Louise	7 F	2008-01-01
112489	Forgues	Michèle	7	2008-01-01
112494	Forgues	Sylvie	7	2008-01-01
173372	Foroglou	Thomas	7	2008-01-01
165587	Forte	Assunta	7	2008-01-01
112525	Fortier	Hélène	7	2008-01-01
112530	Fortier	Jean-Claude	7	2008-01-01
112538	Fortier	Lise	7	2008-01-01
142711	Fortier	Louise	7	2008-01-01
174160	Fortier	Michel	9	2008-01-01
112541	Fortier-Murray	Louise	7 F	2008-01-01
146706	Fortin	Chantal	7	2008-01-01
164103	Fortin	Diane	7	2008-01-01
112638	Fortin	Hélène	7	2008-01-01
112646	Fortin	Jean-François	7	2008-01-01
157804	Fortin	Julie	7 F	2008-01-01
112675	Fortin	Lucy	7	2008-01-01
169639	Fortin	Marcel	7	2008-01-01
156802	Fortin	Michel	7	2008-01-01
112700	Fortin	Nathaly	7	2008-01-01
161499	Fortin	Pierre-Luc	7	2008-01-01
145751	Fortin	Vanessa	7	2008-01-01
167750	Fortune	Gary	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
112767	Fournel	Robin	7	2008-01-01
112771	Fournelle	Luc	7	2008-01-01
160591	Fournier	Caroline	7 F	2008-01-01
171810	Fournier	Denise	7	2008-01-01
137927	Fournier	Jocelyne	7 F	2008-01-01
161732	Fournier	Luc	7	2008-01-01
167536	Fournier	Marie-Eve	7	2008-01-01
173932	Fournier	Mary	7	2008-01-01
151155	Fournier	Rob Lee	7	2008-01-01
170864	Fournier-Breault	Marie-Claude	7 F	2008-01-01
170543	Francisco	Sharon	7	2008-01-01
164415	Franco Palacios	Maria Cristina	7 F	2008-01-01
170542	Francoeur	Daniel	9 D	2008-01-01
146792	Frankel	Michelle	7	2008-01-01
112931	Fraser	Manon	7	2008-01-01
173751	French	Oscar	7	2008-01-01
113012	Frenette	Lyne	7	2008-01-01
144927	Frenière	Claude	7 F	2008-01-01
165566	Fung	Alice Yuen Yee	7	2008-01-01
168799	Fung	Edwin	7	2008-01-01
170465	Furlow	Theresa	7	2008-01-01
168715	Furman	Donald	7	2008-01-01
172839	Furutani	James	7	2008-01-01
174635	Futi	Guy	7	2008-01-01
113099	Gafoor Venuta	Mirella	7	2008-01-01
147242	Gagliardi	Carlo	7	2008-01-01
161285	Gagné	Danielle	7	2008-01-01
113137	Gagné	Diane	7	2008-01-01
172759	Gagné	Isabelle	7	2008-01-01
157700	Gagné	Lison	7 F	2008-01-01
175914	Gagné	Marie-Pier	9	2008-01-01
140557	Gagné	Nicole	7 F	2008-01-01
174753	Gagné	Patrick	7	2008-01-01
159196	Gagné	Rachel	7 F	2008-01-01
113223	Gagné	Réjean	7 F	2008-01-01
113227	Gagné	Robert	7	2008-01-01
160303	Gagné	Sophie	7	2008-01-01
113237	Gagné	Sylvianne	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
153603	Gagné	Véronique	7 F	2008-01-01
113297	Gagnon	Claire	7	2008-01-01
171672	Gagnon	Daniel	9	2008-01-01
153697	Gagnon	Éric	7 F	2008-01-01
113345	Gagnon	François	7	2008-01-01
157643	Gagnon	Frédéric	F	2008-01-01
113357	Gagnon	Gaétane	7	2008-01-01
153346	Gagnon	Geneviève	7 F	2008-01-01
113369	Gagnon	Gille	7	2008-01-01
139839	Gagnon	Guylaine	7	2008-01-01
162490	Gagnon	Jacinthe	7	2008-01-01
113391	Gagnon	Jacques	7	2008-01-01
113403	Gagnon	Jean-Guy	7	2008-01-01
113415	Gagnon	Jimmy	7	2008-01-01
113418	Gagnon	Johanne	7 F	2008-01-01
173549	Gagnon	Martin	9	2008-01-01
136229	Gagnon	Maryse	7	2008-01-01
162350	Gagnon	Mathieu	7 F	2008-01-01
133125	Gagnon	Rachel	7 F	2008-01-01
171800	Gagnon	Réjean	7	2008-01-01
171036	Gagnon	Sophie	7	2008-01-01
170320	Galarneau	Audrey	7	2008-01-01
138176	Galarneau	Louise	7 F	2008-01-01
156249	Galarneau-Joly	Lily	7 F	2008-01-01
136597	Galipeau	Martin	7	2008-01-01
171360	Galipeau	Michel	7	2008-01-01
163921	Gall	Clayton	7	2008-01-01
169637	Gallagher	Crystal	7	2008-01-01
166726	Gallant	Anik	7	2008-01-01
173933	Gallant	Roland	7	2008-01-01
113637	Gallant-Gariépy	Simone	7	2008-01-01
163087	Gallo	Cinzia	7	2008-01-01
173505	Gamache	Julie	7	2008-01-01
172583	Gan	Ping	7	2008-01-01
113687	Garand	Lyse	7	2008-01-01
142657	Garant	Jocelyne	7 F	2008-01-01
145085	Gariépy	Dominique	7	2008-01-01
155895	Gariépy	Mylène	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
113750	Garneau	Ginette	7	2008-01-01
113752	Garneau	Jean-Marc	7	2008-01-01
167139	Garnett	Delbert	7	2008-01-01
113773	Garnier	Jean-Guy	7	2008-01-01
164790	Garon	Isabelle	7	2008-01-01
168890	Garriock	Ian	7	2008-01-01
172864	Gascon	Ginette	7 F	2008-01-01
166863	Gaspard	Amapola	7	2008-01-01
113814	Gaucher	Murielle	7 F	2008-01-01
151189	Gaucher	Patrice	7	2008-01-01
113824	Gaudet	Diane	7 F	2008-01-01
113837	Gaudet	Marcia	7	2008-01-01
113839	Gaudet	Nicole	7 F	2008-01-01
113852	Gaudio	Sammy Salvatore	7	2008-01-01
113854	Gaudiosi	Antonietta	7	2008-01-01
165891	Gaudreau	Benoit	7	2008-01-01
113886	Gaudreault	Annie	7 F	2008-01-01
157327	Gaudreault	Linda	7 F	2008-01-01
171776	Gaudreault	Marie-Ève	7	2008-01-01
113915	Gaudreault	Serge	7	2008-01-01
168697	Gaumond	Stéphane	7	2008-01-01
152371	Gauthier	Caroline	7	2008-01-01
159332	Gauthier	Cindy	7 F	2008-01-01
113972	Gauthier	Daniel	7	2008-01-01
114026	Gauthier	Jean-François	9	2008-01-01
142539	Gauthier	Johanne	7	2008-01-01
166516	Gauthier	Lynda	7 F	2008-01-01
150152	Gauthier	Manon	7 F	2008-01-01
114067	Gauthier	Martial	7 F	2008-01-01
174149	Gauthier	Mathieu	9	2008-01-01
174260	Gauthier	Natalie	F	2008-01-01
167656	Gauthier	Pierre	7	2008-01-01
154855	Gauthier	Richard	7	2008-01-01
169607	Gauthier	Samuel	7	2008-01-01
170800	Gawargy	Mark	7	2008-01-01
173361	Gazemar	Darneley	7	2008-01-01
166475	Geerligs	Steven	7	2008-01-01
150986	Gélinas	Odette	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
114210	Gélinas	Sylvain	7	2008-01-01
152069	Gemme	Nathalie	7	2008-01-01
168107	Gemme	Stéphanie	7	2008-01-01
174828	Gendreau	Patrick	7 F	2008-01-01
114247	Gendron	Jacques	7	2008-01-01
172859	Gendron	Martin	7	2008-01-01
114262	Gendron	Sylvain	7	2008-01-01
146597	Geneau	Miguel	7	2008-01-01
148531	Généreux	Yanick	7 F	2008-01-01
143100	Genest	Claire	7	2008-01-01
150123	Genest	Yves	7	2008-01-01
174063	Geoffrion	Caroline	7	2008-01-01
162911	Geoffroy	Line	7	2008-01-01
166240	George	Stéphanie	7	2008-01-01
175764	Georgison	Carol	7	2008-01-01
164426	Germain	Christine	7 F	2008-01-01
164616	Ghanem	Abir	7	2008-01-01
166811	Ghori	Abdullah	7	2008-01-01
114410	Giard	Pierre	7	2008-01-01
114432	Giblin	William Joseph	7	2008-01-01
172035	Gibson-Sargeant	Gillian	7	2008-01-01
114464	Giguère	Carole	7	2008-01-01
173190	Giguère	Dominic	7	2008-01-01
172973	Gilbert	Ghislaine	7	2008-01-01
171526	Gilbert	Patrick	7	2008-01-01
114569	Gilbert	Yves	7 F	2008-01-01
174178	Gilfillan	Curtis	7	2008-01-01
165742	Gillrie	Robert Benson	7	2008-01-01
114587	Gingras	André	7 F	2008-01-01
114607	Gingras	Guylaine	7 F	2008-01-01
114611	Gingras	Huguette	7 F	2008-01-01
135707	Gingras	Paul-André	7	2008-01-01
114645	Ginocchio	Achille	7	2008-01-01
149499	Giovannitti	Elena	7	2008-01-01
146005	Girard	Dominique	7	2008-01-01
160742	Girard	Doris	7	2008-01-01
167362	Girard	Jean-André	9	2008-01-01
114709	Girard	Lise Andrée	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
155142	Girard	Sandrine	7	2008-01-01
174503	Girard	Sylvain	7	2008-01-01
164633	Girouard	Mélanie	7	2008-01-01
166180	Giroux	Anick	7	2008-01-01
170092	Giroux	Benoit	7	2008-01-01
137291	Giroux	Denise	7	2008-01-01
171056	Giroux	Elena	7 F	2008-01-01
154703	Giroux	Jonathan	7	2008-01-01
114833	Giroux	Michel	7	2008-01-01
114844	Giroux	Pierre	7	2008-01-01
114863	Giroux	Yves	7	2008-01-01
114868	Gisoni	Caroline	7	2008-01-01
172844	Giurleo	Carmelina	7	2008-01-01
140540	Glaoui	Zakaria	7	2008-01-01
114887	Gloutnez	Diane	7 F	2008-01-01
157424	Gobeil	Mélanie	7	2008-01-01
169126	Gobeil-Bourdeau	Vincent	7	2008-01-01
164880	Gobin	Guruduth	9	2008-01-01
157063	Godard	Julie	7 F	2008-01-01
153772	Godmer	Francine	7 F	2008-01-01
114965	Gohier	Sylvie	7 F	2008-01-01
146361	Goldmaker	Roberta Joan	7	2008-01-01
170490	Gonzales	Jenny	9	2008-01-01
164066	Gonzalez	Roxana	7	2008-01-01
114995	Gooderham	Sara	7	2008-01-01
164268	Goodwin	Rhea	7	2008-01-01
152949	Gosselin	Christian	7	2008-01-01
115015	Gosselin	Diane	7	2008-01-01
115021	Gosselin	France	7	2008-01-01
115023	Gosselin	Francine	7	2008-01-01
169578	Gosselin	Philippe	9	2008-01-01
115089	Gosselin	Yves	7	2008-01-01
115094	Gotsis	Dina	7	2008-01-01
170045	Goulamhousen	Nichad	7	2008-01-01
115149	Goulet	Guylaine	7	2008-01-01
153469	Goulet	Julie	7	2008-01-01
115162	Goulet	Nathalie	7	2008-01-01
115168	Goulet	Pierre Sébastien	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
165938	Goulet-Potvin	Sophie	7 F	2008-01-01
115179	Goupil	Céline	7 F	2008-01-01
153564	Goupil	René	9	2008-01-01
115189	Gour Lusignan	France	7 F	2008-01-01
115195	Gourgues	Mario	7	2008-01-01
115211	Goyette	Chantal	7 F	2008-01-01
146262	Granger	Christiane	7	2008-01-01
171916	Graser	Alexander	7	2008-01-01
115295	Gravel	Denise	7 F	2008-01-01
115314	Gravel	Laurence	7 F	2008-01-01
115326	Gravel	Mario	7 F	2008-01-01
169151	Gravel	Pierre	9	2008-01-01
144794	Graveline Noël	Louise	7	2008-01-01
142496	Greco	Maria	7	2008-01-01
115364	Grecoff	Alex	7	2008-01-01
166691	Green	David	7	2008-01-01
152498	Greenberg	Joel	7	2008-01-01
131297	Grégoire	Francine	7 F	2008-01-01
115396	Grégoire	Ginette	7 9 F	2008-01-01
115401	Grégoire	Jean	7	2008-01-01
169106	Grégoire	Julie	7	2008-01-01
158637	Gregorio	Beverly	7	2008-01-01
173481	Greig	Steven	7	2008-01-01
174965	Grenier	Gislain	7	2008-01-01
115454	Grenier	Janick	7	2008-01-01
115455	Grenier	Jasmine	7	2008-01-01
115463	Grenier	Line	7 F	2008-01-01
115488	Grenier	Robert Adrien	7	2008-01-01
169356	Gresko	Robert	7	2008-01-01
115514	Griffith	Wayne Alleyne	7	2008-01-01
115534	Grisé	Josette	7 F	2008-01-01
164301	Groleau	Brigitte	7	2008-01-01
115580	Grosleau	Chantal	7	2008-01-01
115582	Gross	Marla	7	2008-01-01
159810	Grumich	Peter	7	2008-01-01
170000	Guan	Peng	7	2008-01-01
115612	Guay	Camille	7	2008-01-01
115627	Guay	Éric	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
115641	Guay	Léopold	7	2008-01-01
138249	Guay	Monique	7 F	2008-01-01
115660	Guay	Serge	7	2008-01-01
162244	Gudumac	Vladlen	7	2008-01-01
170649	Guérard	Carole	7	2008-01-01
149562	Guérard	Lise	7	2008-01-01
115689	Guérard-Gauvin	Diane	7 F	2008-01-01
165423	Guerin	Brice	7	2008-01-01
161184	Guérin	François	7	2008-01-01
115707	Guérin	Mario Claude	7	2008-01-01
136459	Guérin	Pierrette	7	2008-01-01
161885	Guilbault	Karine	7	2008-01-01
170302	Guilbault	Mathieu	7 F	2008-01-01
174960	Guilbault	Patrick	7	2008-01-01
115777	Guilbault	Robert	7 F	2008-01-01
161542	Guilbeault	Geneviève	7	2008-01-01
169679	Guillemette	Patrick	7 F	2008-01-01
157877	Guillemette	Pierre	7 F	2008-01-01
173553	Guimiot	Philippe	7	2008-01-01
115860	Guimont	Francine	7	2008-01-01
145090	Guimont	Richard	7	2008-01-01
115886	Guindon-Lachapelle	Éloïse	7	2008-01-01
115889	Guirguis	Nader	7	2008-01-01
172093	Gustof	Anita	7	2008-01-01
167478	Gutierrez	Theresa	7	2008-01-01
159337	Guy	Karine	7 F	2008-01-01
166911	Habayeb	Tareq	7	2008-01-01
165783	Haché	Benoit	9	2008-01-01
168570	Hacker	Linda	7	2008-01-01
171265	Haddad	Djamal	9	2008-01-01
172961	Haddad	Roland	7	2008-01-01
115952	Hadley	Debra	7	2008-01-01
173432	Hafsi	Mohamed	7	2008-01-01
175522	Hagemeyer	Christopher	7	2008-01-01
166908	Haggard	Douglas	7	2008-01-01
115965	Haineault	Louise	7	2008-01-01
168760	Hajji	Souad	7 F	2008-01-01
158953	Hallé	Geneviève	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
167498	Halliday	Daniel	7	2008-01-01
148314	Hallit	Rania	7	2008-01-01
156874	Hamel	Caroline	7 F	2008-01-01
164070	Hamel	Francine	7	2008-01-01
161995	Hamel	Katrine	7	2008-01-01
144335	Hamel	Nancy	7	2008-01-01
151462	Hamel	Nicolas	7 F	2008-01-01
169368	Hamelin	Anne	7 F	2008-01-01
166796	Hamelin	Dominic	7	2008-01-01
171905	Hamilton	Marcee	7	2008-01-01
173979	Hampartsoumian	Lena	9	2008-01-01
116109	Hanahem	Kader	7	2008-01-01
172912	Handford	John	7	2008-01-01
165922	Haque	Adnan	7	2008-01-01
175563	Haque	Treena	7	2008-01-01
166021	Harbinson	Alan	7	2008-01-01
160407	Harbour	Francis	7	2008-01-01
173768	Harcc	Nathalie	9	2008-01-01
174441	Harding	Sean	7	2008-01-01
169552	Hardy	Frederic	7	2008-01-01
116138	Hardy	Jean	7	2008-01-01
169291	Harrison	Mathew	7	2008-01-01
116168	Harrisson	Normand	9	2008-01-01
116211	Harvey	Richard	7	2008-01-01
166290	Hatim	Anwar	7	2008-01-01
170110	Haugh	Lorie	7	2008-01-01
147791	Hayes	James Karl	7	2008-01-01
165007	Hayot	Stella	7	2008-01-01
116241	Hayward	Richard Charles	7	2008-01-01
170860	He	Xin Wei	7	2008-01-01
172948	Hébert	Charles	7	2008-01-01
163880	Hébert	François	7	2008-01-01
167288	Hebert	Jolaine	7	2008-01-01
116291	Hébert	Manon	7 F	2008-01-01
168173	Hébert	Maryse	7	2008-01-01
154503	Hébert	Mathieu	7	2008-01-01
149578	Hébert	Sébastien	7 F	2008-01-01
138659	Hébert	Sylvie	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
167494	Henderson	Scott	7	2008-01-01
166518	Hendy	Ryan	7	2008-01-01
175366	Hernandez Merino	Diana Ixchel	9	2008-01-01
116392	Héroux	Françoise	7	2008-01-01
160265	Héroux	René	7	2008-01-01
147313	Hétu	Josée	7	2008-01-01
168375	Hewitt	Sonia	7	2008-01-01
167805	Hijazi	Rindalah	7	2008-01-01
163245	Hilal	Jad	7	2008-01-01
116438	Hilliker	Brian	7	2008-01-01
166319	Ho	Christopher	7	2008-01-01
166034	Hoben	Ricky	7	2008-01-01
158835	Holbrook	Christopher David	7	2008-01-01
142585	Hollink	Rita Colleen	7	2008-01-01
172787	Holt	Randy William	7	2008-01-01
159049	Hordequin	Emmanuelle	7	2008-01-01
116499	Hornez	Irène	7	2008-01-01
168625	Horth	Solange	7 F	2008-01-01
164990	Horton	Lee	7	2008-01-01
130596	Horwitz	Dale	7	2008-01-01
162527	Hotte	Jessica	7	2008-01-01
173500	Houde	Matthieu	7	2008-01-01
172962	Houde	Sylvie	7	2008-01-01
116559	Houle	Chantal	7	2008-01-01
116560	Houle	Christian	7	2008-01-01
145880	Houle	David	7	2008-01-01
116567	Houle	Denise	9	2008-01-01
116582	Houle	Louise	7 F	2008-01-01
174428	Houle	René	7	2008-01-01
155884	Houle	Robert-Guy	7	2008-01-01
161682	Houle	Simon	7	2008-01-01
116612	Hovington	Julie	7	2008-01-01
168111	Howard	Betty-Anne	7	2008-01-01
168281	Hsu	John	7	2008-01-01
168304	Hua	Phuong-Duy	7 F	2008-01-01
166725	Huang	Jinrong	7	2008-01-01
116633	Huard	Marie-Josée	7	2008-01-01
161246	Hubbs	Bradley	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
169973	Huet	Harry	7	2008-01-01
116690	Hughes	Bryn	7	2008-01-01
172040	Hughes	Carolyn	7	2008-01-01
116691	Hughes	Daniel	7	2008-01-01
172097	Hughes	Ivor	7	2008-01-01
116703	Hum	Kevin Mon Gay	7	2008-01-01
116704	Hum	Melissa	7	2008-01-01
170378	Humaira	Khushal	9	2008-01-01
149960	Hunt	Barry	7	2008-01-01
139747	Huot	Suzanne	7 F	2008-01-01
161940	Huynh	Ngoc Trang Carine	7 F	2008-01-01
160995	Huynh	Tuan-Thanh	7	2008-01-01
164440	Ierullo	Sylvia	7	2008-01-01
157693	Ighit	Saad	7 F	2008-01-01
171444	Ikonnikova	Elena	7	2008-01-01
116818	Imbeault	Marc-André	9	2008-01-01
116827	Ince-Sobolta	Suzanne	7	2008-01-01
170350	Ion	Pastorel	7	2008-01-01
166982	Iraqi Housseini	Hakima	9	2008-01-01
116857	Isernia	Angelo	7	2008-01-01
174708	Islam	Saydul	7	2008-01-01
169827	Ismail	Yasir	7	2008-01-01
149771	Issa	Maroun	7	2008-01-01
159845	Itzkovits	James	7	2008-01-01
172985	Jaafour	Radouane	7	2008-01-01
169995	Jack	Michael	7	2008-01-01
152954	Jacob	Parnell Adler	7	2008-01-01
116907	Jacques	Guy	7	2008-01-01
163228	Jacques	Véronique	7	2008-01-01
116953	Jalbert	Martin	9	2008-01-01
116955	Jalbert	Pierre	7	2008-01-01
167165	James	Harry	7	2008-01-01
169533	Janusz	Paulina	7	2008-01-01
117044	Jean	Roseline	7 F	2008-01-01
160132	Jean	Spencer Ronald	7	2008-01-01
138750	Jean-Louis	Alain	7	2008-01-01
117067	Jeansonne	Sylvie	7 F	2008-01-01
171267	Jeffrey	Ann	9	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
165347	Jeffries	Sharon	7	2008-01-01
171927	Jendoubi	Medhi	7	2008-01-01
148899	Jetté	Patrice	7	2008-01-01
172085	Jiang	Jie	7	2008-01-01
159020	Jiji	Frédéric	7	2008-01-01
117111	Joannette	Claude	7	2008-01-01
154957	Jobin	Christian	7	2008-01-01
117123	Jobin	Diane	7 F	2008-01-01
171436	Johnson	Lester	7	2008-01-01
166731	Johnson	Michelle	7	2008-01-01
117175	Johnston	Catherine	7	2008-01-01
168928	Johnston	Dana	7	2008-01-01
172946	Johnston	Gary-James	7	2008-01-01
168035	Johnston	Tammy	7	2008-01-01
117189	Jolicoeur	Francine	7	2008-01-01
117194	Jolicoeur	Louis	7	2008-01-01
117204	Jolicoeur	Pierre	7	2008-01-01
135665	Jolin	Diane	7	2008-01-01
163997	Joly	Matthieu-Jacques	7	2008-01-01
173637	Joly	Mylène	7 F	2008-01-01
117249	Joncheray	Christophe	7	2008-01-01
117258	Jones	Nancy	7 F	2008-01-01
175033	Jordana	Mariano	7	2008-01-01
117286	Joubert	Benoit	7	2008-01-01
136384	Joyal	Chantal	7	2008-01-01
168341	Juarez-Ibarra	Hilda	9	2008-01-01
174029	Judge	Geoffrey	7	2008-01-01
136397	Julien	Jocelyne	7	2008-01-01
147891	Kabir	Mohammad Humayun	7	2008-01-01
171365	Kaced	Hamid	7	2008-01-01
159632	Kahkedjian	Rita	7	2008-01-01
172547	Kajfasz	Michael	7	2008-01-01
117405	Kalos	Alexandra	7	2008-01-01
165189	Kamal	Linda	7	2008-01-01
164902	Kamaneh	Ramy	7	2008-01-01
170763	Kameoka	Richard	7	2008-01-01
173468	Kamoun	Bassam	7	2008-01-01
170476	Kapasi	Nisreen	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
166771	Kapoor	Archana	7	2008-01-01
168678	Karabetian	Gisèle	7	2008-01-01
175468	Karadjian	Annie	7	2008-01-01
142343	Karageorgou	Maria	7	2008-01-01
142440	Kardassilaris	Deborah	7	2008-01-01
173545	Katz	Andrew	7	2008-01-01
149966	Kawish	Shogufa	7	2008-01-01
171002	Kayaleh	Rani	7	2008-01-01
175472	Kayizzi	John	7	2008-01-01
162634	Kazakova	Irina	9	2008-01-01
167939	Kearn	Ronald	7	2008-01-01
155011	Kearns	Shawn	7	2008-01-01
169038	Kelly	Anna	7	2008-01-01
117467	Kelly	Kerry	7	2008-01-01
174096	Kern	Frédéric	9	2008-01-01
168589	Kettani	Farid	9	2008-01-01
165076	Kevorkian	Kevork	7	2008-01-01
142718	Khalifa	Abraham Richard	7	2008-01-01
167030	Khan	Dorota	7	2008-01-01
168902	Khashi	Roya	7	2008-01-01
171253	Khayami	Siavoosh	7	2008-01-01
173970	Khoury	Arlette	7	2008-01-01
117506	Khoury	Mark Moussa	7	2008-01-01
135330	Kidi	Charles Kodjo	9	2008-01-01
158610	Kidwingira	Béatrice	7	2008-01-01
117532	Kinthead	Darlène	7	2008-01-01
172288	Kiriakos-Saad	Victor	7	2008-01-01
171729	Kissmate	Anthony	7	2008-01-01
117574	Koessling	Klaus Benno	7 F	2008-01-01
173564	Kohlsmith	Deborah	7	2008-01-01
142900	Kojzar	Rene	7	2008-01-01
117581	Kolodenschuck	Marcel	7	2008-01-01
160233	Konkova	Elizaveta	7	2008-01-01
172148	Koo	Anne	7	2008-01-01
159651	Koujayan	Sona	7	2008-01-01
161550	Kouloumentas	Maria	7	2008-01-01
142727	Koutsogilas	Jorgos	7	2008-01-01
167146	Kouyoumijian	Maria	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
165459	Krika	Chakib	7	2008-01-01
172092	Krulisz	Katarzyna	7	2008-01-01
171228	Kuchmar	Dmitry	7	2008-01-01
117635	Kumar	Narendra	7	2008-01-01
170942	Kunze	Heidi	7	2008-01-01
164476	Kushnerenko	Michael	7	2008-01-01
171197	Kwok	Karen	7	2008-01-01
165009	Kwong	Wilson	7	2008-01-01
141598	L'Espérance	Élène	7 F	2008-01-01
121854	L'Heureux	Marc	7 F	2008-01-01
166529	La Rosa	Greg	7	2008-01-01
117689	Labbé	Claude	7	2008-01-01
173877	Labbé	Pierre	9	2008-01-01
165196	Laberge	Jean-Paul	7 F	2008-01-01
167333	Laberge	Philippe	7	2008-01-01
166668	Labnine	Mohamed	7	2008-01-01
173284	Labonté	Nathalie	7	2008-01-01
145269	Laboursodière	Pierre	7	2008-01-01
117833	Labrecque	Daniel	7	2008-01-01
117844	Labrecque	Jocelyne	7	2008-01-01
161547	Labrecque	Lise	7	2008-01-01
139676	Labrecque	Lucie	7	2008-01-01
117851	Labrecque	Paul	7	2008-01-01
117852	Labrecque	Philippe	7 9	2008-01-01
157071	Labrecque	Pierrette	7 F	2008-01-01
159672	Labrie	Nicole	7 F	2008-01-01
170011	Labrosse	Valérie	7	2008-01-01
172254	Lacaille	Corinne	7 F	2008-01-01
117895	Lacasse	André	7	2008-01-01
170967	Lacasse	Dominique	7	2008-01-01
161456	Lacasse	Isabelle	7	2008-01-01
117922	Lacave	Philippe	7	2008-01-01
150197	Lachaine	France	F	2008-01-01
170657	Lachance	Ghyslain	7	2008-01-01
118038	Lachapelle	Claude	7	2008-01-01
118087	Lacombe	Marise	7	2008-01-01
174030	Lacoursière	Carolyne	7	2008-01-01
164229	Lacroix	Carl	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
171320	Lacroix	Patrice	7	2008-01-01
118151	Lacroix	Réналd	9	2008-01-01
118166	Ladouceur	Éric	7	2008-01-01
140476	Ladouceur	Linda	7	2008-01-01
164861	Ladouceur	Suzanne	7	2008-01-01
166621	Laferriere	Jo-Ann	7	2008-01-01
118216	Laflamme	Ginette	7	2008-01-01
157495	Lafleur	Jean	9	2008-01-01
170877	Lafleur	Karen	7	2008-01-01
118284	Lafond	Pierre	7	2008-01-01
156078	Lafontaine	Carole	7 F	2008-01-01
139722	Lafontaine	Céline	7	2008-01-01
118320	Laforest	Claire	7	2008-01-01
169450	Laforge	Jean-Marie	9	2008-01-01
118377	Lafrance	Robert	7	2008-01-01
148386	Lafrenière	Claude	7	2008-01-01
145986	Lafrenière	Éric	7	2008-01-01
118408	Lafrenière	Sylvie	7 F	2008-01-01
153766	Lagacé	Mélanie	7 F	2008-01-01
159842	Lagueux	Eric	7 F	2008-01-01
118463	Lagueux	Richard	7	2008-01-01
169119	Lahaie	Julien	7	2008-01-01
118472	Lahaie	Serge	7 F	2008-01-01
150817	Lahens	Kesler	7	2008-01-01
148843	Lahouel	Fadia	7	2008-01-01
171465	Lai	Hsin-Hsun	7	2008-01-01
171098	Lajeunesse	Yan	9	2008-01-01
137400	Lalancette	Nancy	7 F	2008-01-01
162518	Laliberté	Éric	7	2008-01-01
166158	Laliberté	Guy	7	2008-01-01
118572	Laliberté	Hilda	7	2008-01-01
174518	Laliberté	Karine	7 F	2008-01-01
150873	Laliberté	Mylène	7 F	2008-01-01
104807	Lalonde	Danielle	7	2008-01-01
163551	Lalonde	Francis	7 F	2008-01-01
152640	Lalonde	Johanne	7	2008-01-01
159270	Lalonde	Laura	7 F	2008-01-01
167732	Lam	Kwan Ting	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
174164	Lamadeleine	Mélissa	9	2008-01-01
163357	Lamarche	Daniel	7	2008-01-01
118669	Lamarche	France	7 9	2008-01-01
118675	Lamarche	Normand	7	2008-01-01
166522	Lamarque	Sara-Anne	F	2008-01-01
118701	Lamarre	Michelle	7	2008-01-01
118773	Lambert	Carole	7	2008-01-01
172749	Lambert	Natalie	7	2008-01-01
167305	Lambert	Stéphanie	7	2008-01-01
169036	Lamkey	Vikki	7	2008-01-01
157521	Lamontagne	Eric	7	2008-01-01
152555	Lamontagne	Hugo	7 F	2008-01-01
118804	Lamontagne	Jean-Luc	7	2008-01-01
118807	Lamontagne	Josée	7 F	2008-01-01
118832	Lamothe	Diane	7	2008-01-01
171532	Lamothe	Marie	9	2008-01-01
159496	Lamour	Jeany-Love	7	2008-01-01
171088	Lamoureux	Claudette	7	2008-01-01
173735	Lamoureux	Diane	9	2008-01-01
118875	Lampron	Stéphane	7 F	2008-01-01
118879	Lamy	André Paul	7 F	2008-01-01
118881	Lamy	Gilles	7 F	2008-01-01
165575	Lamy	Lise	7	2008-01-01
118910	Landreville	Jean	7	2008-01-01
168166	Landriault	Laura	7	2008-01-01
118917	Landry	André	7	2008-01-01
118919	Landry	Bernard	7	2008-01-01
163121	Landry	Hélène	7 F	2008-01-01
118957	Landry	Jacqueline	7 F	2008-01-01
165879	Landry	Jovette	7 F	2008-01-01
118973	Landry	Marie-Josée	7	2008-01-01
171417	Landry	Normand	7	2008-01-01
144228	Landry	Véronic	7	2008-01-01
165495	Landry	Yannick	7	2008-01-01
153547	Lang	Jean Roger	7	2008-01-01
142751	Lang	Michel	7	2008-01-01
171468	Langelier	Patrick	7	2008-01-01
119044	Langevin	Johanne	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
146218	Langevin	Micheline	7	2008-01-01
156821	Langlois	Jean-Pierre	7 F	2008-01-01
171528	Langlois	Linda	9	2008-01-01
119127	Langlois	Michèle	7 F	2008-01-01
119155	Lanneville	Lucie	7	2008-01-01
172096	Lanteigne	Carole	7	2008-01-01
119175	Lanthier	Benoit	7 F	2008-01-01
119192	Lanthier	Richard	7	2008-01-01
119196	Lao	Oi-Lai-Eileen	7	2008-01-01
147460	Laouni	Samira	9	2008-01-01
157549	LaPalme	François	7	2008-01-01
165317	Laperrière	Sylvain	7	2008-01-01
171064	Lapidous	Mikhail	7	2008-01-01
119247	Lapierre	Lyne	7 F	2008-01-01
174764	Lapierre	Mark	7	2008-01-01
149792	Lapierre	Yvan	7	2008-01-01
171753	Lapointe	Alexandre	7	2008-01-01
119307	Lapointe	Carole	7	2008-01-01
119361	Lapointe	Louise	7	2008-01-01
119362	Lapointe	Louise	7	2008-01-01
160978	Lapointe	Marie-Hélène	7	2008-01-01
119386	Lapointe	Philippe	7	2008-01-01
173882	Lapointe	Richard	9	2008-01-01
119400	Lapointe	Serge	7	2008-01-01
171559	Laporte	Fanny	7	2008-01-01
149618	Laporte	Marc-Antoine	7	2008-01-01
172637	Laprise	Isabelle	7	2008-01-01
162538	Laramée	David	F	2008-01-01
119708	Larivée	Gaétan	7	2008-01-01
174200	Lariviere	Jacques	9	2008-01-01
138804	Laroche	Thérèse	7	2008-01-01
160580	Larochelle	Marcel	7	2008-01-01
119592	Larochelle	Martine	7 F	2008-01-01
150735	Larocque	Éric	7	2008-01-01
119624	Larocque	Marie-Claude	7	2008-01-01
138198	Larose	Daniel	7	2008-01-01
154702	Larose	Josée	7 F	2008-01-01
119642	Larose	Michel	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
148441	Larouche	Audrey	7	2008-01-01
160962	Larouche	Frédéric	7	2008-01-01
136453	Larouche	Johanne	7	2008-01-01
136441	Larouche	Marc	7	2008-01-01
137766	Larouche	Marie-Josée	7 F	2008-01-01
170479	Larouche	Paule	7	2008-01-01
166123	Larouche	Roxanne	7	2008-01-01
119697	Larouche	Sandra	7	2008-01-01
119706	Larrivée	Danie	7 F	2008-01-01
156970	Larue	Fabrice	7	2008-01-01
144218	Latour	Brigitte	7	2008-01-01
119750	Latour	Patrice	7	2008-01-01
119764	Lattanzio	Elio	7	2008-01-01
119766	Lattaro-Lortie	Ghislaine	7 F	2008-01-01
165301	Latulippe	Céline	7	2008-01-01
119787	Lauchlan	Ian	7	2008-01-01
119792	Laughren	Francis Michael	7 F	2008-01-01
119794	Launay	Isabelle	7	2008-01-01
119842	Laurin	Robert	7	2008-01-01
171350	Lauture	Jean-Luc	7	2008-01-01
153555	Lauzé	Line	7	2008-01-01
119865	Lauzon	Clément	7	2008-01-01
119886	Lauzon	Renée	7	2008-01-01
119903	Lavallée	Gaston	7	2008-01-01
157563	Lavallée	Josée	7	2008-01-01
166151	Lavallée	Mathieu	7 F	2008-01-01
159708	Lavigne	Sylvie	7	2008-01-01
169150	Lavoie	Alain	7	2008-01-01
153387	Lavoie	Brigitte	7	2008-01-01
120036	Lavoie	Caroline	7	2008-01-01
120047	Lavoie	Claude	7	2008-01-01
136472	Lavoie	Diane	7	2008-01-01
120064	Lavoie	Fernand	7 F	2008-01-01
120074	Lavoie	Gaston	7	2008-01-01
120075	Lavoie	Gervais	9	2008-01-01
120106	Lavoie	Jean-Paul	7 F	2008-01-01
120107	Lavoie	Jean-Pierre	7 F	2008-01-01
148101	Lavoie	Nathalie	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
120167	Lavoie	Rémy	7 F	2008-01-01
120168	Lavoie	Renald	7	2008-01-01
120173	Lavoie	Richard	7	2008-01-01
166397	Lavoie	Rina	7 F	2008-01-01
164222	Lavoie	Sébastien	7	2008-01-01
120187	Lavoie	Suzanne	7	2008-01-01
136486	Lavoie	Sylviane	7	2008-01-01
173470	Lavrova	Tatiana	9	2008-01-01
140991	Layani	Natalie	7	2008-01-01
120225	Le Bourhis	Isabelle	7	2008-01-01
120231	Le Cavalier	Sylvain	9	2008-01-01
165029	Le Gallais	Wayne	7	2008-01-01
120263	Lebée	Jean-Bernard	7	2008-01-01
120300	Lebel	Thérèse	7 F	2008-01-01
120311	Leblanc	Alain	7	2008-01-01
152457	Leblanc	Alain	7	2008-01-01
174047	Leblanc	Alexandre	7	2008-01-01
153313	Leblanc	Bruno	7	2008-01-01
120329	Leblanc	Daniel	7 F	2008-01-01
140414	Leblanc	Donald	7	2008-01-01
120360	Leblanc	Jean-Yves	9	2008-01-01
166592	Leblanc	Johanne	7 F	2008-01-01
120367	Leblanc	Linda	7 F	2008-01-01
120359	Leblanc	Marie-Jeanne-Éva	7	2008-01-01
167938	Leblanc	Marilyn	7	2008-01-01
144544	Leblanc	Marjolaine	7 F	2008-01-01
139994	Leblanc	Michel	7	2008-01-01
170213	LeBlanc	Philippe	7	2008-01-01
120422	Leblanc	Yanick	7	2008-01-01
120424	Leblanc Boudreau	Armande	7 F	2008-01-01
156448	Leboeuf	Jocelyne	7 F	2008-01-01
165647	Leboeuf	Robert	7	2008-01-01
156145	Lebrun	Eric	7	2008-01-01
156226	Lebuis	Marc	7	2008-01-01
140606	Leclair	France	7	2008-01-01
120518	Leclerc	Gary	7	2008-01-01
120573	Leclerc	René	9	2008-01-01
174848	Leclerc	Sophie	9	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
120600	Lecomte	Jacinthe	7	2008-01-01
120610	Lecomte	Madeleine	7 F	2008-01-01
120615	Lecours	Charles-Henri	9	2008-01-01
165300	Lecours	Francis	7	2008-01-01
120670	Leduc	Gaston	7	2008-01-01
172887	Leduc	Geneviève	9	2008-01-01
120671	Leduc	Georges-Henri	7 F	2008-01-01
120675	Leduc	Huguette	7	2008-01-01
120691	Leduc	Marc	7 F	2008-01-01
120706	Leduc	Roger	7	2008-01-01
173059	Lee	Karen	7	2008-01-01
142477	Lee	Tak Wing	7	2008-01-01
165346	Lees	Tracey	7	2008-01-01
120737	Lefebvre	André	7	2008-01-01
171344	Lefebvre	Annie	7	2008-01-01
159965	Lefebvre	Doris	7 F	2008-01-01
120761	Lefebvre	François	7	2008-01-01
120773	Lefebvre	Guy	F	2008-01-01
120796	Lefebvre	Louise	7 F	2008-01-01
120823	Lefebvre	Richard	7	2008-01-01
166727	Lefebvre	Robert	7	2008-01-01
148547	Lefebvre	Simon	7	2008-01-01
120858	Lefoll-Laflèche	Diane	7	2008-01-01
120870	Lefrançois	Lise	7	2008-01-01
120876	Lefrançois	Yves	7	2008-01-01
138705	Légaré	Danielle	7	2008-01-01
140441	Légaré	Nicole	7	2008-01-01
140437	Légaré	Sylvain	7	2008-01-01
120909	Legault	Céline	7	2008-01-01
120947	Legault	Sylvie	7	2008-01-01
171811	Legendre	Eric	7	2008-01-01
170965	Leger	Carmen	7	2008-01-01
170230	Léger	Jacques	7	2008-01-01
120969	Léger	Michel	7	2008-01-01
120980	Legrand	Claude	7	2008-01-01
146556	Leitch	Charles	7	2008-01-01
164468	Leja	Gregory	7	2008-01-01
121012	Lejeune	Louis	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
121014	Lelièvre	Angèle	7 F	2008-01-01
121016	Lelièvre	Jean-Marc	7	2008-01-01
121018	Lelièvre	Johanne	7 9	2008-01-01
121028	Lemaire	Lucie	7 F	2008-01-01
163407	Lemay	Brigitte	7	2008-01-01
157066	Lemay	Isabelle	7	2008-01-01
121091	Lemay Lafrenière	Suzette	9	2008-01-01
174446	Lemfadli	Radouane	7	2008-01-01
159707	Lemieux	Alexandre	7	2008-01-01
121157	Lemieux	Jacques	9	2008-01-01
144131	Lemieux	Jean-Olivier	7	2008-01-01
154218	Lemire	Line	7	2008-01-01
173652	Lemoyne	Mathieu	7	2008-01-01
172495	Lemzoudi	Nadia	7	2008-01-01
171059	Lenglume	Philippe	7	2008-01-01
173921	Leo	Pietro	7	2008-01-01
121286	Léonard-Demers	Carole	7	2008-01-01
149918	Lepage	Brigitte	7	2008-01-01
170361	Lepage	Marc-Olivier	7	2008-01-01
121321	Lepage	Marie-Josée	7	2008-01-01
121349	Lépine	Jean-Pierre	7	2008-01-01
151186	Lessard	André	7	2008-01-01
121433	Lessard	Danielle	7 F	2008-01-01
121439	Lessard	Diane	7	2008-01-01
143349	Lessard	Dominique	7	2008-01-01
167782	Lessard	François	7	2008-01-01
163784	Lessard	Patrick	7	2008-01-01
121504	Lessard	Réjean	7	2008-01-01
121506	Lessard	Robert	7	2008-01-01
121549	Lethi	Thanh	7	2008-01-01
161454	Létourneau	Carl	7	2008-01-01
164509	Letourneau	Keven	7	2008-01-01
172836	Létourneau	Marie	7 F	2008-01-01
171707	Leung	James	7	2008-01-01
166887	Leung	Siu	7	2008-01-01
121601	Levasseur	Ani	7 F	2008-01-01
121606	Levasseur	Georges	9	2008-01-01
150790	Levasseur	Sébastien	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
121619	Levasseur	Thérèse	7 F	2008-01-01
121623	Léveillé	André	7	2008-01-01
146118	Léveillé	Claude	7	2008-01-01
121652	Levert	Nicole	7 F	2008-01-01
150766	Lévesque	Céline	7	2008-01-01
171603	Levesque	David	7	2008-01-01
121685	Lévesque	Donald	7	2008-01-01
121693	Lévesque	Francine	7	2008-01-01
163055	Lévesque	Germain	7	2008-01-01
165601	Lévesque	Hugo	7	2008-01-01
121708	Lévesque	Huguette	7	2008-01-01
169468	Lévesque	Isabelle	7	2008-01-01
163989	Lévesque	Manon	7	2008-01-01
121757	Lévesque	Mélanie	7 F	2008-01-01
164057	Lévesque	Monique	7	2008-01-01
121820	Levie	Diane	9	2008-01-01
172239	Levine	Shawn	7	2008-01-01
174838	Levy	Jonathan	7	2008-01-01
171113	Lew	Alice	7	2008-01-01
121832	Lewis	Donald C.	7	2008-01-01
170835	Lgot	Alexander	9	2008-01-01
171038	Li	Jinxi	7	2008-01-01
170455	Li	Kam	7	2008-01-01
173240	Li	Zhenni	7	2008-01-01
166072	Lian	Ming	7	2008-01-01
147057	Limoges	Caroline	7 F	2008-01-01
142165	Limoges	Christine	7	2008-01-01
159999	Lin	Jen-Wei	7	2008-01-01
165598	Linden	Dorothy Jeanette	7	2008-01-01
167998	Lindop	Peter	7	2008-01-01
171084	Ling	Wei	7	2008-01-01
174074	Linteau	Jean	9	2008-01-01
160176	Linton	Mary Teresa	7	2008-01-01
171740	Lipinski	Paul	7	2008-01-01
165350	Lirette	Joanna	7	2008-01-01
166896	Lisi	Carmelle	7	2008-01-01
151986	Liu	Bo	9	2008-01-01
146201	Liu	Li	9	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
175758	Liu	Ye	7	2008-01-01
163592	Live	Luc	7	2008-01-01
136429	Livernoche	Marielle	7	2008-01-01
163104	Lizotte	Myriam	7	2008-01-01
167505	Lo	Bonnie	7	2008-01-01
169100	Lobo	Maria	7	2008-01-01
164989	Lodewyks	Troy	7	2008-01-01
171219	Logendrakumar	Babithira	7	2008-01-01
121957	Loggia	Rosario	7	2008-01-01
121958	Logue	David	7	2008-01-01
171757	Lombardo	Giancarlo	7	2008-01-01
162184	Longtin	Amélie	7 F	2008-01-01
160830	Lopes	Joseph Manuel	7	2008-01-01
171736	Lopez	Victor	7	2008-01-01
122035	Loranger	Yves	9	2008-01-01
153305	Lord	Claudette	7	2008-01-01
122049	Lord	Sylvette	7	2008-01-01
169108	Loredo	Concepcion	7	2008-01-01
122062	Lortie	Gaétan	7 F	2008-01-01
171980	Losada Rivera	Angela	7	2008-01-01
122070	Losier	Glenn	7	2008-01-01
163604	Lotfi	Hakim Mohamed	7	2008-01-01
165239	Lou-Lin	Jie	7	2008-01-01
170775	Louis	Emmrick	9	2008-01-01
175669	Louis	Jean-Eddy	7	2008-01-01
122099	Lu	Marcel	7	2008-01-01
165869	Lu	Selena	7	2008-01-01
175477	Lu	Ying	7	2008-01-01
138597	Lucia	Angela	7	2008-01-01
122117	Lupien	Martial	7 9	2008-01-01
122136	Lussier	Cécile	9	2008-01-01
122163	Lussier	Nathalie	7	2008-01-01
170910	Lutes	Janet	7	2008-01-01
169753	Luthi	Silvia	7	2008-01-01
169545	Luu	Khanh Quoc	7	2008-01-01
171227	Ly	Donna	7	2008-01-01
174548	Lyman	Anik	7	2008-01-01
159848	Lynch-Labbé	Yan	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
151742	Maben	Alain	7	2008-01-01
137346	Mabolia	Ndangbany	7	2008-01-01
165138	Macdonald	Tracy	7	2008-01-01
173012	MacFarlane	Gary	7	2008-01-01
171901	Maciejkow	Christine	7	2008-01-01
174195	MacInnis	Barbara	7	2008-01-01
160611	Mackay	Sandra Elizabeth	7	2008-01-01
173292	Maclure	Yan	9	2008-01-01
162962	MacMillan	Daniel	7	2008-01-01
167119	MacPherson	Anthony	7	2008-01-01
169698	Madore	Patrick	7 F	2008-01-01
122288	Magnan	Nicole	7	2008-01-01
122296	Magoon	Allen	7	2008-01-01
122334	Maheux	Nathalie	7 F	2008-01-01
172954	Mahmouridis	Christina	7	2008-01-01
172336	Mahmud	Arif	7	2008-01-01
122372	Mailhot-Caron	Ginette	7 F	2008-01-01
122446	Major	Louis	7	2008-01-01
156839	Makdissian	Siragan	7	2008-01-01
173151	Malaison	Nadine	7 F	2008-01-01
161480	Malak	Mariam	7	2008-01-01
170133	Malek	Hany	7	2008-01-01
170911	Mallet	Michel	7	2008-01-01
158481	Mallette	Hugues	9	2008-01-01
169923	Malo	Frédéric	7	2008-01-01
151642	Malo	Sylvie	7 F	2008-01-01
173907	Malo Lalande	David	7	2008-01-01
163867	Maloney	Mélanie	7	2008-01-01
122534	Maltais	Claude	7	2008-01-01
164844	Maltais	Jocelyne	7 F	2008-01-01
143438	Maltais-Boudreault	Louise	7	2008-01-01
150931	Mamaganian	Tanya	7	2008-01-01
166953	Mamhikoff	Amira	7	2008-01-01
175699	Mandry	Ikram	7 F	2008-01-01
164196	Manioudakis	Nikiforos	7	2008-01-01
166536	Manivong	Visky	7	2008-01-01
153619	Manolis	Theodora	7	2008-01-01
122597	Manseau	Christiane	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
165746	Mansour	Abdelaziz	7 F	2008-01-01
122617	Mantopoulos	Nicholas	7	2008-01-01
141684	Mao	Kefei	7	2008-01-01
122625	Marapin	Naraindath	7	2008-01-01
176169	Marchand	Caroline	7	2008-01-01
142994	Marchand	Lucie	7 F	2008-01-01
142848	Marchetta	Angelina	7	2008-01-01
122708	Marcotte	Benoit	7	2008-01-01
150110	Marcoux	Chantal	7 F	2008-01-01
135233	Marcoux	Jacques-André	9	2008-01-01
174719	Marien	Louis	7	2008-01-01
175579	Marier	Philippe	7	2008-01-01
168218	Marin	Daniela-Ionela	7	2008-01-01
135875	Marineau-Godmer	Madeleine	7	2008-01-01
135885	Marinos	Angelo	7	2008-01-01
161215	Marius	Farrah	7	2008-01-01
164594	Marles	Stephen	7	2008-01-01
141076	Marquez Sivira	Gladys Mercedes	9	2008-01-01
142928	Marquis	Carl	7	2008-01-01
122887	Marquis	France	7 F	2008-01-01
168636	Marquis	Isabelle	7	2008-01-01
166999	Marquis	Jean-Alexis	7	2008-01-01
145825	Marsella	Nadia	7	2008-01-01
171325	Martel	André	7	2008-01-01
144480	Martel	Annie	7	2008-01-01
122946	Martel	Dany	7 F	2008-01-01
160944	Martel	Karina	7 F	2008-01-01
122991	Martel	Richard	7	2008-01-01
148792	Martell	Stanislas	7	2008-01-01
164830	Martin	Annie	7	2008-01-01
173060	Martin	Elisabeth	7	2008-01-01
172453	Martin	François	9	2008-01-01
147449	Martin	Jennifer	7	2008-01-01
149016	Martin	Josée	7	2008-01-01
140612	Martin	Normand	7	2008-01-01
165678	Martin	Vanda	7	2008-01-01
172656	Martineau	Sylvain	7	2008-01-01
173191	Martinez	Alexandre	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
173076	Martinez Prada	Katy Maribel	9	2008-01-01
172348	Martyniuk	George	7	2008-01-01
174005	Marussi	Vanessa	7	2008-01-01
148835	Mason	Ian	7	2008-01-01
127376	Massé	Francine	7	2008-01-01
144144	Massé	Liette	8	2008-01-01
143826	Massé	Manon	F	2008-01-01
153059	Massicotte	Claude	7 F	2008-01-01
123231	Masson	Lorraine	7	2008-01-01
146767	Massy	Lyne	7	2008-01-01
137442	Mastrogovanni	Filomena	7	2008-01-01
123257	Mathieu	Alain	7	2008-01-01
173607	Mathlouthi	Moez	7	2008-01-01
172214	Matsoukas	Marianne	7	2008-01-01
173522	Matteau	Nancy	7 F	2008-01-01
123353	Mayer	Alain	7	2008-01-01
123375	Mayrand	Raymond	7	2008-01-01
146388	Mazzarello	Ugo	7	2008-01-01
137985	Mazzone	Nicodemo	9	2008-01-01
162240	Mc Rae	Kathleen	7 F	2008-01-01
168262	McCallan	Robert	7	2008-01-01
165170	McCann	William	7	2008-01-01
167487	McConnell	Lesly	7	2008-01-01
164439	McDonald	David	7	2008-01-01
165042	McGaraughty	Robert	7	2008-01-01
171449	Mcilhargey	Mary	7	2008-01-01
123463	McKenna	Louise	7	2008-01-01
168047	McLean	Cheryl	7	2008-01-01
170797	McLellan	Derek	7	2008-01-01
123494	McManus	George Patrick	9	2008-01-01
123500	McNamara	Chantal	7 F	2008-01-01
147483	Medeiros	Joseph Michael	7	2008-01-01
175367	Medina	Beatriz	9	2008-01-01
145365	Medina	Pedro	7	2008-01-01
160004	Mehrzi	Fares	7	2008-01-01
164958	Mei	Li	7	2008-01-01
123536	Meilleur-Roy	Joanne	7 F	2008-01-01
123551	Melançon	Raymonde	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
171301	Melanson	Kimberly	7	2008-01-01
175379	Melatti	Anthony	7	2008-01-01
161507	Meldrum	Alexander James	7	2008-01-01
173597	Melendez de Jésus	Luis Arturo	7	2008-01-01
157466	Méliani	Sara	F	2008-01-01
149882	Ménard	Caroline	7	2008-01-01
174066	Menard	Elizabeth	7	2008-01-01
171245	Ménard	François	7	2008-01-01
123606	Ménard	Jean-Claude	7	2008-01-01
136433	Ménard	Martin	F	2008-01-01
172095	Mendes	Eric	7	2008-01-01
123667	Mercier	Daniel	7	2008-01-01
123670	Mercier	Diane	7	2008-01-01
159455	Mercier	Kevin	7	2008-01-01
146318	Mercille	Marguerite	7	2008-01-01
170288	Mesina	Edgar	7	2008-01-01
123748	Mesquita	Carla	7 F	2008-01-01
123769	Messier	Pierre	7	2008-01-01
175984	Mestour	Youssef	7 F	2008-01-01
171413	Meunier	Catherine	7	2008-01-01
123802	Meunier	Evelyn	7 F	2008-01-01
170489	Miao	Ziyi	7	2008-01-01
173980	Michael	Ramy	7	2008-01-01
123832	Michaud	Carole	7	2008-01-01
169913	Michaud	Christine	7	2008-01-01
173950	Michaud	Julien	7	2008-01-01
116713	Michaud	Karen	7	2008-01-01
164225	Michaud	Louise	7	2008-01-01
169171	Michaud	Nicole	7	2008-01-01
167652	Migchelsen	Peter	7	2008-01-01
123906	Migneault	Guyline	7	2008-01-01
123912	Mignerou	Danielle	7	2008-01-01
167200	Mileos	Flora	7	2008-01-01
136021	Millette	Johanne	7	2008-01-01
123953	Millette	Michel	7	2008-01-01
173071	Mills	Erica	7	2008-01-01
155655	Milton	Linda	7	2008-01-01
123978	Mimeault	Ginette	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
123985	Minall	George	7	2008-01-01
169778	Minnes	Alexandra	7	2008-01-01
168326	Miquelon	Lucie	7	2008-01-01
171865	Mirambeau-Chicoye	Mireille	7	2008-01-01
154381	Miron	Jude	7	2008-01-01
166186	Miron	Philippe	7 F	2008-01-01
170843	Mitchell	Cynthia	7	2008-01-01
157003	Mittelstaedt	Dianne Ghislaine	7	2008-01-01
164970	Mochnacz	Trenton	7	2008-01-01
136029	Moffet	Francine	7	2008-01-01
139954	Moisan	Mario	7	2008-01-01
174369	Moisés	José Antonio	7	2008-01-01
173527	Monaghan	Kevin	7	2008-01-01
136037	Mondion	Nicole	7	2008-01-01
153378	Mondor	Gaétan	7 F	2008-01-01
140177	Mondou	Hélène	7	2008-01-01
148502	Monereau	Anne	7	2008-01-01
124129	Monette	Luc	7	2008-01-01
138571	Mongrain	Ginette	7	2008-01-01
124176	Montambeault	Daniel	7 9	2008-01-01
149688	Montcalm	Joseph Gérald	7	2008-01-01
161836	Montminy	Maxim	7	2008-01-01
170161	Montpetit	Geneviève	7	2008-01-01
103876	Montpetit	Lise	7 F	2008-01-01
172127	Moonsee	Shabreena	7	2008-01-01
165094	Moore	Sara	7	2008-01-01
161968	Moore	Scott	7	2008-01-01
161890	Morales	Noela	7	2008-01-01
168675	Morales Morales	Jose	7	2008-01-01
146182	Morasse	Marlène	7	2008-01-01
124275	Moreau	Andrée	7 F	2008-01-01
124282	Moreau	Chantale	7	2008-01-01
124327	Morel	Claudette	9	2008-01-01
124328	Morel	Kathy	7	2008-01-01
155287	Morency	Eli- Anne	7 F	2008-01-01
158304	Morency	Sophie	7 F	2008-01-01
175585	Moreno	Ana Luisa	9	2008-01-01
160527	Moreno	Saulo Emigdio	9	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
167905	Morier	Renée	7	2008-01-01
168694	Morin	Alexandre	7	2008-01-01
168628	Morin	Anne-Sophie	7 F	2008-01-01
124408	Morin	Diane	7 F	2008-01-01
145674	Morin	Isabelle	7 F	2008-01-01
154003	Morin	Jean	7 F	2008-01-01
124442	Morin	Jean-Grégoire	7	2008-01-01
146461	Morin	Lucie	7 F	2008-01-01
124469	Morin	Marc	7 9	2008-01-01
144928	Morin	Marc	7 F	2008-01-01
149403	Morin	Nancy	7	2008-01-01
170004	Morin	Nancy	7	2008-01-01
141354	Morin	Sylvie	7 F	2008-01-01
166262	Morin	Yves	7	2008-01-01
120877	Morin-Lefrançois	Christiane	9	2008-01-01
172629	Morissette	Étienne	7	2008-01-01
124567	Morissette	Jenny	7 F	2008-01-01
124596	Morneau	Claude	7	2008-01-01
167856	Morris	André	7	2008-01-01
124627	Morrison	John	7	2008-01-01
145605	Morsi	Soha	7	2008-01-01
124642	Mory	Josef Victor	7	2008-01-01
165957	Mossa	Marlena	7	2008-01-01
172176	Mouelhi	Skander	7	2008-01-01
154636	Mouhssine	Rachid	7	2008-01-01
168985	Moumen-Yassini	Karam	7	2008-01-01
174912	Mounir	Nabila	7 F	2008-01-01
175448	Moussa	Mohamed	9	2008-01-01
153024	Moussa	Suleiman	7	2008-01-01
170727	Mozgovyi	Sergiy	7	2008-01-01
170896	Mukanziza	Marie-Chantal	9	2008-01-01
170014	Mulaire	Karl	7	2008-01-01
172483	Mulet-Avella	Jean-Yves	9	2008-01-01
124680	Muller	Gilles	7 F	2008-01-01
150069	Muntean	Meda Alina	7	2008-01-01
173503	Murday	Selvambaal	7	2008-01-01
153373	Murphy	Karl	7	2008-01-01
169464	Murray	John	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
159495	Murray	Martine	7 F	2008-01-01
165885	Murray	Steve Joseph	7	2008-01-01
174684	Mwotia	Leon	7	2008-01-01
124743	Myette	Sylvie	7 F	2008-01-01
171456	Nadeau	Christian	7	2008-01-01
162102	Nadeau	Eric	7	2008-01-01
124786	Nadeau	Guylaine	7 F	2008-01-01
124801	Nadeau	Johanne	7	2008-01-01
124811	Nadeau	Louissette	7 F	2008-01-01
158632	Nadeau	Manon	7 F	2008-01-01
165989	Nadeau	Mathieu	7	2008-01-01
170915	Nadeau	Vincent	7 F	2008-01-01
146093	Nadeau-Bungay	Francine-Mary	7	2008-01-01
173718	Nadon	Guy	7 F	2008-01-01
164610	Nahounou	Armelle-Andrée	7	2008-01-01
169211	Nasar	Nader	7	2008-01-01
158682	Nash	Marco	7	2008-01-01
172804	Nassir	Amal	7	2008-01-01
167330	Nassoura	Salem	7	2008-01-01
149143	Nataf	David	7	2008-01-01
145281	Naud	Jacques	7	2008-01-01
124929	Nault	Christiane	7	2008-01-01
137293	Nault	Francine	7	2008-01-01
124947	Neault	Michel	7	2008-01-01
166448	Nepton	Josée	7	2008-01-01
140442	Néron	Hélène	7 F	2008-01-01
124998	Neveu	Simon	7	2008-01-01
174190	Neveu-McNally	Lynne	9	2008-01-01
168206	Neville	Bruce	7	2008-01-01
140259	Ng	Julienne Kalam	7	2008-01-01
172107	Ng	Seung	7	2008-01-01
145740	Ng Thow Hing	Angelie	7	2008-01-01
164911	Ngenegbo	Ejimofo Chibuz	7	2008-01-01
168752	Ngo	Johnny	7	2008-01-01
169718	Ngoy	Fabien	7	2008-01-01
165518	Nguyen	Bao Long	9	2008-01-01
125024	Nguyen	Ngoc Dao Diem	7	2008-01-01
173584	Ni	Tiantian	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
172206	Nicholson	James	7	2008-01-01
168373	Nicholson	John	7	2008-01-01
125052	Nicolo	Alessandro	9	2008-01-01
148403	Nigro	Martin	7	2008-01-01
125061	Nimijean	Lisa Marie	7	2008-01-01
153955	Niyonzima	Odette	7 F	2008-01-01
174456	Njike	Bertrand	7	2008-01-01
125085	Noël	Carole	7	2008-01-01
125095	Noël	Johanne	7	2008-01-01
175778	Noël	Michel	7	2008-01-01
125132	Nolin	André	7	2008-01-01
125172	Normandeu	Marc	7	2008-01-01
152045	Normandin	Johanne	7	2008-01-01
144095	Normandin	Roger	7 F	2008-01-01
125185	Normandin	Yves	7 F	2008-01-01
125198	Noury	Pierre	7	2008-01-01
173117	Novak	Christina	7	2008-01-01
150515	Nowak	Margaret Helena	7	2008-01-01
158189	Nowrouzzahrai	Sam	7	2008-01-01
173143	Ntambwe Kibambe	Théophile	7	2008-01-01
125206	Nuckle	Guy	9	2008-01-01
167403	Nunez Iriarte	Hecsy Nuyr	9	2008-01-01
150700	O'Connell	LeeAnn	7	2008-01-01
166458	O'Connor	Jean-Guy	7	2008-01-01
172077	O'Meara	Leonard	7	2008-01-01
168605	O'Rourke	Kateleen	7	2008-01-01
167464	Ongun	Suat	7	2008-01-01
151674	Orlando	Antoinette	7	2008-01-01
153573	Orlando	Elvio	7	2008-01-01
167344	Orosanu	Cornelia	7	2008-01-01
174577	Ortiz	Anngybel	9	2008-01-01
174578	Ortiz Bayona	Dennis	9	2008-01-01
170481	Osborne	Mikael	7	2008-01-01
171703	Osorio	Liliana	7	2008-01-01
172227	Otero-Lambert	David	7	2008-01-01
145120	Otis	Hélène	7	2008-01-01
170503	Otoya-Celis	Rosemeri Irene	9	2008-01-01
174762	Ouanounou	Joe	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
168232	Ouegnin	Christian Daniel	7	2008-01-01
136022	Ouellet	Andrée	7	2008-01-01
169971	Ouellet	François	7	2008-01-01
125338	Ouellet	Hélène	7	2008-01-01
151415	Ouellet	Johanne	7 F	2008-01-01
125354	Ouellet	Lise	7 F	2008-01-01
174650	Ouellet	Louis	9	2008-01-01
148156	Ouellet	Mathieu	9	2008-01-01
157177	Ouellet	Serge	7 F	2008-01-01
163924	Ouellet	Sylvie	7 F	2008-01-01
125415	Ouellette	Diane	7	2008-01-01
125433	Ouellette	Lyne	7	2008-01-01
125450	Ouellette	Raoul	7	2008-01-01
135957	Ouellette-Roy	Alain	7	2008-01-01
172100	Ouimet	Anette	7	2008-01-01
125465	Ouimet	Diane	7 F	2008-01-01
170154	Ould-Saâda	Rachid	7	2008-01-01
149411	Oundjian	Jason	7	2008-01-01
125483	Oury	Dominique	9	2008-01-01
174646	Ovil	Roland	9	2008-01-01
169567	Pace	Maria	9	2008-01-01
170501	Pachano	Alicia	9	2008-01-01
125495	Paduano	Michele	7	2008-01-01
145383	Page	Thérèse	7 F	2008-01-01
157413	Paillé	Chantal	7	2008-01-01
137402	Paillé	Pierre-Paul	7	2008-01-01
125568	Painchaud	Christian	7	2008-01-01
167517	Pak	James	7	2008-01-01
125586	Palermo	Aurelio	7	2008-01-01
136140	Palin	Diane	7	2008-01-01
125591	Palma	Nancy	7 F	2008-01-01
130067	Panossian	Sylvie Saba	7 9	2008-01-01
138474	Papadopoulos	Themistoklis	7 9	2008-01-01
139727	Papanikolaou	Angelo	7	2008-01-01
166418	Paquet	Elise	7	2008-01-01
125669	Paquet	Florent	7	2008-01-01
136160	Paquet	Raymonde	7	2008-01-01
139599	Paquette	Chantal	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
172589	Paquette	Derek	7	2008-01-01
159626	Paquette	Jean-Marie	7	2008-01-01
173978	Paquette	Josée	7	2008-01-01
135873	Paquette	Nicole	7	2008-01-01
160573	Paquette	Patrice	7	2008-01-01
155861	Paquin	David	7	2008-01-01
104410	Paquin	Micheline	7	2008-01-01
125845	Paradis	Berthe	7	2008-01-01
167020	Paradis-Coderre	Hélène	7	2008-01-01
125927	Paré	Claude	7 F	2008-01-01
137829	Paré	Eric	7 9	2008-01-01
147918	Paré	Isabelle	7 F	2008-01-01
152956	Paré	Jean-François	7	2008-01-01
125978	Parent	Benoit	7	2008-01-01
144429	Parent	Caroline	7	2008-01-01
126017	Parent	Manon	7 F	2008-01-01
150323	Parent	Micheline	7	2008-01-01
176025	Parent	Pierre-Marc	7	2008-01-01
126043	Parent	Rita	7	2008-01-01
170377	Parent Bélanger	Carole	7	2008-01-01
126059	Parenteau	Francine	7 F	2008-01-01
166069	Parenteau	Vincent	7 F	2008-01-01
139723	Parisien	Louise	7	2008-01-01
160675	Pastor	Pascal	7	2008-01-01
167506	Patel	Aimee	7	2008-01-01
142976	Patenaude	Raymonde	7	2008-01-01
168347	Patlik	Michael	7	2008-01-01
175392	Patry	Jacques	7	2008-01-01
163427	Patry	Yan	7	2008-01-01
158128	Pattee	David Marshal	9	2008-01-01
171107	Patterson	Jeffrey	7	2008-01-01
142653	Paul	Stéphane	7 F	2008-01-01
126205	Pavone	Ronald	7	2008-01-01
160476	Pawlik	Sylwia	7	2008-01-01
126206	Pawlowsky	Taras	9	2008-01-01
167446	Peachey	Stephen	7	2008-01-01
126252	Pearson	André	7 F	2008-01-01
126268	Pede	Sonia	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
167509	Peer	John	7	2008-01-01
161694	Péladeau	Caroline	7	2008-01-01
126303	Pelland	Lise	7	2008-01-01
168297	Pellegrini	Vincenzo	7	2008-01-01
142110	Pelletier	Anie	7 F	2008-01-01
162307	Pelletier	Caroline	7 F	2008-01-01
126368	Pelletier	Francine	7 F	2008-01-01
138811	Pelletier	Jocelyn	7	2008-01-01
166541	Pelletier	Johnny	7	2008-01-01
140875	Pelletier	Josée	7 F	2008-01-01
155167	Pelletier	Michelle	7 F	2008-01-01
126462	Pelletier	Réal	7 9	2008-01-01
126466	Pelletier	Reynald	7	2008-01-01
126475	Pelletier	Roger	7	2008-01-01
174506	Pelletier	Roxanne	9	2008-01-01
126520	Pennino	France	7 F	2008-01-01
139842	Pepe	Patrizia	7	2008-01-01
164841	Pépin	Jonathan	7	2008-01-01
126549	Pepin	Michel	7	2008-01-01
140711	Pepin	Michel	7	2008-01-01
126550	Pépin	Monique	7	2008-01-01
168525	Perdigao	Rui	7	2008-01-01
165401	Pereira	Samson	7	2008-01-01
126568	Perez	Mari-Luz	7	2008-01-01
175299	Perez Ramos	Lissia Veronica	9	2008-01-01
166671	Perhonen	Debra	7	2008-01-01
126571	Périard	Ginette	7	2008-01-01
173477	Périgny	Dyno	9	2008-01-01
159683	Perillo	Antonia	7	2008-01-01
149361	Peripanathan	Noel Niranjan	9	2008-01-01
126587	Perras	Maurice	7	2008-01-01
145799	Perrault	Philippe	7	2008-01-01
126604	Perreault	Alice	7	2008-01-01
173296	Perreault	Billy	7	2008-01-01
126621	Perreault	Denis	7	2008-01-01
126634	Perreault	Johanne	7 F	2008-01-01
126662	Perreault	Richard	7	2008-01-01
173314	Perrier	Audrey	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
153390	Perron	André	F	2008-01-01
126705	Perron	Francine	7	2008-01-01
169658	Perron	Guylaine	7	2008-01-01
126746	Perron	Réjean	7	2008-01-01
126756	Perron	Sylvain	7 F	2008-01-01
175996	Persaud	Kavita	7	2008-01-01
155851	Perugino	Joey	7	2008-01-01
169566	Perusko	David	9	2008-01-01
172904	Peruz	Vanessa	7	2008-01-01
173044	Petit	Lucie	7	2008-01-01
126814	Petrakis	Lilianne	7	2008-01-01
151490	Pettigrew	Emilie	7	2008-01-01
169341	Peughouia	Jacky Bruno	7	2008-01-01
166975	Pham	Hai An	9	2008-01-01
165340	Pham	Margaret	7	2008-01-01
126857	Pharand	Manon	7	2008-01-01
135901	Pharand-Decarie	Louise	7	2008-01-01
126861	Phenix	Claude	7	2008-01-01
126870	Philibert	René	7	2008-01-01
172427	Philippe	Nathanael	7	2008-01-01
166789	Piazza	Francesco	7	2008-01-01
126889	Piazza	Giuseppina	7	2008-01-01
166849	Picard	Jean-Pierre	7 F	2008-01-01
126916	Picard	Marye Lynne	7	2008-01-01
126927	Picard	Richard	7 F	2008-01-01
142542	Picciotto	Tony	7	2008-01-01
148508	Piché	Monique Diane	7	2008-01-01
126966	Piché	Roger Byron	7	2008-01-01
149493	Pichette	Robert	7	2008-01-01
126980	Pichette-Postras	Esther	7 F	2008-01-01
167348	Pichette-Tousignant	Julien	7	2008-01-01
129379	Picotte	Manon	7	2008-01-01
165236	Pierre-Canel	Manouchecar	7	2008-01-01
127009	Pigeon	Ginette	7	2008-01-01
151476	Pigeon	Sonia	7	2008-01-01
145287	Pilibossian	Hovig	7	2008-01-01
127040	Pilon	Daniel	7	2008-01-01
127042	Pilon	Danielle	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
127045	Pilon	Francine	7 F	2008-01-01
174307	Pilon	Johanne	7	2008-01-01
167301	Pilon	Joseph	7	2008-01-01
127065	Pilon	Yvon	9	2008-01-01
127068	Pilote	Celyne	7 F	2008-01-01
108667	Pimentel	Olga	7 F	2008-01-01
127103	Pineault	Diane	7 F	2008-01-01
154598	Pinet-Charbonneau	Sylvie	7 F	2008-01-01
152449	Pinsonneault	Daniel	9	2008-01-01
127123	Pinsonneault	Élyse	7	2008-01-01
127125	Pinsonneault	Francine	7 F	2008-01-01
159394	Piper	George	7	2008-01-01
171857	Pipilas	Michael	7	2008-01-01
172542	Pipke	Clifford	7	2008-01-01
169912	Pisani Marques	Carlos Alfredo	9	2008-01-01
127181	Plaitis	Chrisoula	7	2008-01-01
145342	Plamondon	David	7	2008-01-01
127184	Plamondon	Éric	7	2008-01-01
150105	Plamondon	Jocelyne	7 F	2008-01-01
171594	Plamondon	Patricia	7 F	2008-01-01
127226	Plante	Denis	7	2008-01-01
127227	Plante	Diane	7 F	2008-01-01
141453	Plante	Jean-Pierre	7	2008-01-01
127246	Plante	Lise	7 F	2008-01-01
164659	Plante	Monique	7	2008-01-01
136534	Plante	Nathalie	7	2008-01-01
161642	Plante	Sylvie	7	2008-01-01
168504	Plante	Sylvie	7	2008-01-01
139079	Plouffe	Joël	7 F	2008-01-01
146484	Plouffe	Mario	7	2008-01-01
127323	Plourde	Jean	7	2008-01-01
127337	Plourde	Suzanne	7	2008-01-01
166130	Poce	Edgardo	7	2008-01-01
173960	Poirier	Nadia	7 F	2008-01-01
127428	Poirier	Serge	7	2008-01-01
169754	Poirier	Sonia	7 F	2008-01-01
127447	Poissant	Josée	7	2008-01-01
172036	Poissant	Patrick	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
165297	Poisson	Josée-Lyse	7	2008-01-01
147023	Postras	Michel	7	2008-01-01
137523	Postras	Nancy	7	2008-01-01
151673	Polcaro	Demetrio	7	2008-01-01
173565	Pollender	Cynthia	7	2008-01-01
172386	Pomerleau	Marie-Ève	9	2008-01-01
145286	Ponte	Maria Conceição	7	2008-01-01
173168	Pontiche	Marie	7	2008-01-01
161895	Popa	Dorinel	7	2008-01-01
127530	Porco	Rosa	7	2008-01-01
169758	Porteous	Amy	7	2008-01-01
159111	Pothier	Céline	7 F	2008-01-01
173333	Pothier	Jean-Pierre	9	2008-01-01
150150	Potvin	Aline	7	2008-01-01
136192	Potvin	Madeleine	7	2008-01-01
127599	Potvin	Suzan	7	2008-01-01
166714	Pouliezos	Nektarios	7	2008-01-01
170535	Poulin	Benoit	9	2008-01-01
169353	Poulin	Christine	7	2008-01-01
127631	Poulin	Daniel	7 F	2008-01-01
157880	Poulin	Danielle	7 F	2008-01-01
170678	Poulin	Danik	7	2008-01-01
148853	Poulin	Diane	7	2008-01-01
136611	Poulin	Gary	7	2008-01-01
127654	Poulin	Jeff	7	2008-01-01
162135	Poulin	Jonathan	7	2008-01-01
152854	Poulin	Linda	7	2008-01-01
142178	Poulin	Stéphanie	7	2008-01-01
157248	Pouliot	Monia	7 F	2008-01-01
173067	Poude	Yannick	7	2008-01-01
127770	Powers	Don Cecil	7	2008-01-01
172025	Pradhan	Shreya	7	2008-01-01
163643	Prat	Frédéric	7 F	2008-01-01
169032	Pratt	Mark	7	2008-01-01
154217	Premachuk	John Andrew	7	2008-01-01
127825	Presseau	Francis	7	2008-01-01
170273	Pressouyre	Christian	7	2008-01-01
127835	Préville	Roselyne	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
127839	Prévost	Claude	7	2008-01-01
167900	Primeau	Benoit	7 F	2008-01-01
127898	Pronovost	André	7	2008-01-01
127985	Proulx	Suzanne	7	2008-01-01
128002	Provencher	Diane	7 F	2008-01-01
151926	Provencher	Sylvie	7	2008-01-01
128020	Provost	Alain	7	2008-01-01
166443	Provost	JoAnne	7	2008-01-01
168732	Prud'hon	Émilie	7	2008-01-01
164684	Pryczek	Maciej	9	2008-01-01
158378	Purchio	Giovanna	7	2008-01-01
128088	Purvis	Michaël	9	2008-01-01
144959	Quenneville	Julie	7	2008-01-01
128117	Quessy	Jocelyn	7	2008-01-01
138835	Quevedo	Luis	7	2008-01-01
128119	Quevillon	Michel	7	2008-01-01
128140	Quinn	Gilles	7	2008-01-01
164448	Quinn	Thomas	7	2008-01-01
128155	Quirion	Alain	7	2008-01-01
172711	Quirion	Nadine	7	2008-01-01
167756	Qureshi	Huma	7	2008-01-01
128202	Racicot	Manon	7 F	2008-01-01
128206	Racicot	Micole	7	2008-01-01
155733	Rae	Diane	7	2008-01-01
169354	Ragoobir	Wayne	7	2008-01-01
128265	Rai	Ghulam	9	2008-01-01
169193	Rainville	Christiane	7	2008-01-01
128281	Rainville	Lise	7 F	2008-01-01
128284	Rainville	Marc	7	2008-01-01
128297	Rajotte	Liette	7	2008-01-01
128304	Rambaut	Reetta Tellervo	7	2008-01-01
174728	Ramirez	Cristian	7	2008-01-01
169041	Ramos	Sandra	7	2008-01-01
128329	Rancourt	Luc	7	2008-01-01
168109	Ranelli	Gabriel	7	2008-01-01
170808	Rarris	Charalambos	7	2008-01-01
172099	Rasquinha	Clarissa	7	2008-01-01
144436	Ratelle	Alain	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
128378	Ratia	Nathalie	7	2008-01-01
166234	Raygorodsky	Victoria	7 F	2008-01-01
174222	Raymond	François	7	2008-01-01
128424	Raymond	Hugues	9	2008-01-01
173534	Raymond	Jennifer	7 F	2008-01-01
158615	Raymond	Pascal	7	2008-01-01
172740	Raymond	Patrick	7	2008-01-01
155774	Raymond	Suzie	9	2008-01-01
169240	Raymond	Sylvie	7 F	2008-01-01
170188	Rea	Angela	7	2008-01-01
128484	Reeves	Léonard	7 F	2008-01-01
172050	Reragui-Lebeau	Hakim	7	2008-01-01
154436	Reid	Annie	7 F	2008-01-01
170825	Remarais	Charles	7	2008-01-01
164054	Rénald	Catherine	7 F	2008-01-01
128556	Renaud	Francine	7 F	2008-01-01
128559	Renaud	Guy	7 F	2008-01-01
128574	Renaud	Luc	7	2008-01-01
128593	Renaud	Pierre	7	2008-01-01
157945	René	Nathalie	7 F	2008-01-01
171199	Repishti	Vokona	7	2008-01-01
166039	Retche	Christian	7	2008-01-01
128624	Retfalvi	Augusztá	7	2008-01-01
171824	Revert-Gravel	Claudine	7	2008-01-01
171434	Reyes	Dina	7	2008-01-01
174196	Rezigue	Sabra	9	2008-01-01
152190	Rheault	Pascal André	7	2008-01-01
167567	Riachy	Wassim	7	2008-01-01
159087	Ricard	Pierre-Luc	7	2008-01-01
164211	Richard	Barbara	7 F	2008-01-01
128700	Richard	Bruno	7	2008-01-01
128711	Richard	Diane	7	2008-01-01
167096	Richard	Monique	7	2008-01-01
168110	Riendeau	Nathalie	7	2008-01-01
166119	Riendeau	Sébastien	7 F	2008-01-01
174038	Riendeau	Sylvie	7	2008-01-01
128856	Riopel	Suzanne	7 F	2008-01-01
128862	Rioux	Anic	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
169031	Rioux	Carole	9	2008-01-01
128866	Rioux	Claudie	7	2008-01-01
157365	Rioux	Marie-Claude	7 F	2008-01-01
128913	Rioux	Yvon	7	2008-01-01
128963	Rives	Sylvia	7	2008-01-01
128966	Rivest	Christiane	7 F	2008-01-01
128982	Rivest	Raymond	7	2008-01-01
128986	Rivest	Sylvie	7 F	2008-01-01
174410	Rjaibi	Fahmi	7	2008-01-01
153552	Robert	Annie	7 F	2008-01-01
160781	Robert	Ève	7 F	2008-01-01
135216	Robert	Guy	7 F	2008-01-01
129072	Robert	Michel	9	2008-01-01
144025	Robert	Paulette	7 F	2008-01-01
158397	Roberts	Rondell	7	2008-01-01
153514	Robertson	Christine Jackson	7	2008-01-01
170670	Robichaud	Jocelyne	7	2008-01-01
129123	Robichaud	Louise	7 F	2008-01-01
139865	Robichaud	Michel	7 F	2008-01-01
158473	Robidas	Nady	7	2008-01-01
165052	Robinson	Doug	7	2008-01-01
146317	Robinson	Nathalie	7 F	2008-01-01
166556	Robitaille	Alex	7	2008-01-01
129181	Robitaille	Claude	7 F	2008-01-01
129194	Robitaille	Josée	7 F	2008-01-01
159319	Robitaille	Kathleen	7	2008-01-01
173745	Robitaille	Sylvie	7	2008-01-01
167545	Robitaille	Valérie	7	2008-01-01
129222	Rocchi	Claudio	7	2008-01-01
169839	Rochdi	Said	9	2008-01-01
129250	Rocheleau	Danielle	7 F	2008-01-01
157628	Rocheleau	Martin	7	2008-01-01
172075	Rochford-Reid	Heidi	7	2008-01-01
139925	Rocque	André	7	2008-01-01
170743	Rodrigue	Cynthia	7 F	2008-01-01
141211	Rodrigue	Solange	7	2008-01-01
148293	Roeske	Stephen	7	2008-01-01
154273	Rojansky	Alexander	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
151991	Roldan	Miriam	7	2008-01-01
172863	Romain	Marie-Josée	7	2008-01-01
129386	Romanelli	Angela	7	2008-01-01
172054	Romeo	Fraser	7	2008-01-01
170615	Romero	Carlos	7	2008-01-01
140706	Ronceau	Patricia	7	2008-01-01
173024	Rondeau	Jocelyn	9	2008-01-01
175783	Rondy-Caron	Alexandre	9	2008-01-01
166693	Roptus	Philippe	7	2008-01-01
157995	Rose	Steven	7	2008-01-01
151751	Rosenberg	Jonathan	7	2008-01-01
129461	Ross	Bertrand	7 F	2008-01-01
129462	Ross	Bobby	7	2008-01-01
147945	Ross	Joyce	7	2008-01-01
161606	Ross	Madeleine	7 F	2008-01-01
169143	Ross	Mark	7	2008-01-01
170191	Ross	Mélanie	7	2008-01-01
168457	Rossi	Mario	7	2008-01-01
167035	Rougas	Dimitrios	7	2008-01-01
165513	Rousseau	Alain	7	2008-01-01
173816	Rousseau	Frederick	7	2008-01-01
163748	Rousseau	Jean-François	7	2008-01-01
167726	Rousseau	Marie-Eve	7	2008-01-01
129603	Rousseau	Robert	7	2008-01-01
155940	Rousseau	Serge	7 F	2008-01-01
171321	Rousseau	Yan	7 F	2008-01-01
159477	Roussel	Maude	7 F	2008-01-01
153537	Rousselle	Robert	7	2008-01-01
168320	Roussy	Johanne	7	2008-01-01
129663	Roux	Marie-Chantal	7 F	2008-01-01
129729	Roy	Diane	7	2008-01-01
153919	Roy	Diane	7	2008-01-01
129764	Roy	Ginette	7	2008-01-01
144337	Roy	Guy	7	2008-01-01
136565	Roy	Hyang Soon	7	2008-01-01
169848	Roy	Jean-François	7	2008-01-01
150203	Roy	Johanne	7 F	2008-01-01
164720	Roy	Louis	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
129824	Roy	Luce	7	2008-01-01
144500	Roy	Lynda	7	2008-01-01
129833	Roy	Manon	7	2008-01-01
157249	Roy	Marjolaine	7 F	2008-01-01
156344	Roy	Martin	7	2008-01-01
144166	Roy	Nathalie	7	2008-01-01
129871	Roy	Nicole	7 F	2008-01-01
129879	Roy	Paulin	7	2008-01-01
149253	Roy	Stéphanie	7	2008-01-01
144151	Roy	Suzanne	7	2008-01-01
151486	Roy	Sylvie	7	2008-01-01
157259	Roy	Valérie	7 F	2008-01-01
161583	Roy	Véronique	7	2008-01-01
154778	Roy	Vincent	9	2008-01-01
175253	Roy	Vincent	7	2008-01-01
154344	Roy	Yolande	7 F	2008-01-01
129958	Royer	Réjean	7 F	2008-01-01
129976	Rozanski	Wally John	7	2008-01-01
169789	Rozon	Matthew	7	2008-01-01
130011	Ruel	Lyne	7 F	2008-01-01
173525	Ruest	Mélanie	9	2008-01-01
154804	Ruffo	John Charles	7	2008-01-01
160823	Runions	Shawn	7	2008-01-01
170173	Runnalls	Karl	7	2008-01-01
165132	Rusak	Robert	7	2008-01-01
169343	Rusenstrom	Michael	7	2008-01-01
170026	Russell	Mark	7	2008-01-01
130046	Russo	Antonio	7	2008-01-01
172713	Rusu	Monica Sanda	7	2008-01-01
171171	Ryde	Natasha	7	2008-01-01
165185	Saba	Aline	7	2008-01-01
130090	Sabourin	Mathieu	7	2008-01-01
168618	Sabourin	Stéphanie	7 F	2008-01-01
164667	Sacchetti	Domenica	7	2008-01-01
156850	Sacratini	Taralynn	7	2008-01-01
171840	Sadi	Ryan	7	2008-01-01
171861	Sadiq	Rubab	7	2008-01-01
167022	Sadowski	Susan	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
167564	Sagirdak	Hatice	7	2008-01-01
173008	Saidi	Abbas	7	2008-01-01
163605	Saint-Amand	Luc	7	2008-01-01
174986	Saint-Fleur	Reginald	7	2008-01-01
151491	Sakane	El Mostafa	7	2008-01-01
164607	Sakha	Marc	7	2008-01-01
169483	Sakkas	Georgia	7	2008-01-01
174264	Sakr	Georges	7	2008-01-01
171173	Salins	Pramila	7	2008-01-01
167208	Salvant	Jean-Michel	7	2008-01-01
130187	Salvatore	Lucia	7	2008-01-01
150529	Samaroo	Deochan	9	2008-01-01
174823	Sami	Shahir	7	2008-01-01
157885	Samson	Audrey	7	2008-01-01
130210	Samson	Hélène	7 F	2008-01-01
130213	Samson	Jeannine	7 F	2008-01-01
130219	Samson	Luce	7	2008-01-01
138610	Samson	Michel	7	2008-01-01
130227	Samson	Réjean	7	2008-01-01
168086	Samson	Stéphane	7	2008-01-01
172063	Samuels	Russ	7	2008-01-01
143002	Sanche	Sylvie	7 F	2008-01-01
175329	Sandakli	Wafa	9	2008-01-01
173913	Sanders	Daniel	7	2008-01-01
158555	Sanders	Geneviève	7 F	2008-01-01
130249	Sandhu	Kulwinder-Sing	9	2008-01-01
130260	Sangiovanni	Linda	7	2008-01-01
146752	Sanschagrin	Josée	7	2008-01-01
146652	Sanschagrin	Roger	7 F	2008-01-01
163354	Sansregret	Josée	7	2008-01-01
144953	Santaguida	Giuseppe	9	2008-01-01
173323	Santerre	Alain	9	2008-01-01
140871	Santos	Fatima	7 F	2008-01-01
167433	Sarafian	Mary-Evany	7	2008-01-01
156548	Sarganis	Georgia	7	2008-01-01
165859	Sarrazin	Alexis	7	2008-01-01
130327	Sarrazin	Robert	7	2008-01-01
130336	Sasseville	Pierre	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
172681	Saulnier	Jean-Philippe	7	2008-01-01
140636	Saumur	Joanne	7	2008-01-01
164240	Sauro	Daniel	7 8	2008-01-01
169115	Sauro	François	9	2008-01-01
130391	Sauvé	Gérard	7	2008-01-01
172931	Sauvé	Pierre	9	2008-01-01
136106	Savard	Danielle	7	2008-01-01
130473	Savard	Lyne	7 F	2008-01-01
147327	Savard	Manon	7 F	2008-01-01
173951	Savard	Mélissa	7	2008-01-01
130497	Savard	Sylvie	7 F	2008-01-01
151569	Savoie	Marie-Noëlle	7	2008-01-01
173256	Sayegh-Smith	Cassandra	9	2008-01-01
164444	Scalia	Rosa-Maria	7	2008-01-01
164700	Scantland	Gina	7	2008-01-01
142578	Scarano	Teresa	7	2008-01-01
169786	Scepanovic	Dusan	7	2008-01-01
130582	Schipano	Rita	7	2008-01-01
152024	Schonfelder	Andreas Wilhelm	7	2008-01-01
164924	Schoueri	Patrick	7	2008-01-01
150754	Schwital	Linda	7	2008-01-01
130597	Sciascia	Angela Cenci	7	2008-01-01
130601	Scittarelli	Maddalena	7	2008-01-01
155966	Scozzaro	Frédéric	7	2008-01-01
168451	Segal	Lauren	7	2008-01-01
130665	Séguin	Lyne	7	2008-01-01
130673	Séguin	Micheline	7	2008-01-01
175485	Séguin	Patrick	9	2008-01-01
138143	Séguin	Sylvie	7	2008-01-01
171704	Sehmbi	Jaswinder	7	2008-01-01
175530	Séjour	David	7	2008-01-01
170595	Self	Daniel	7	2008-01-01
171549	Semenenkova	Svetlana	7	2008-01-01
159618	Senécal	Marc-André	7	2008-01-01
130727	Sénéchal-Ouellet	Francine	7 F	2008-01-01
167507	Seto	Ivan	7	2008-01-01
130759	Sévigny	Annie	7	2008-01-01
160065	Sévigny	Krystal	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
163181	Sévigny-Desmarais	Kathleen	7 F	2008-01-01
168847	Shaban	Erinn	7	2008-01-01
171105	Shamji	Maanaaz	7	2008-01-01
172433	Shapareva	Viktoriya	9	2008-01-01
165894	Sharafi	Jessica	7	2008-01-01
174973	Sharp	Peter	7	2008-01-01
151121	Shatz	Kerren	7	2008-01-01
130804	Sheard	Michael	7 9	2008-01-01
130810	Sheehy	Johanne	7	2008-01-01
172340	Sherman	Scott	7	2008-01-01
166712	Shernofsky	David	7	2008-01-01
172758	Shi	Zhemin	9	2008-01-01
172146	Shim	Gordon	7	2008-01-01
164912	Shinghal	Yamini	7	2008-01-01
143549	Shiraishi	Hidetaka	7	2008-01-01
165428	Shirley	Rodney	7	2008-01-01
157427	Shirley	Vincent	7	2008-01-01
130859	Sidhu	Kiranjit	9	2008-01-01
130860	Sidhu	Parminder	9	2008-01-01
148411	Sigouin	Carole	7	2008-01-01
168565	Sigouin	Eric	7	2008-01-01
130876	Sigouin	René	7	2008-01-01
155822	Simard	Alexandre	7 F	2008-01-01
151684	Simard	Carmen	7 F	2008-01-01
130910	Simard	Charles	7	2008-01-01
130942	Simard	Guyline	7 F	2008-01-01
145360	Simard	Jean-René	7	2008-01-01
167520	Simard	Louise	7	2008-01-01
130980	Simard	Marc	7	2008-01-01
130982	Simard	Marie-Claire	7 F	2008-01-01
165180	Simard	Mireille	7	2008-01-01
149186	Simard	Patrick	7	2008-01-01
131009	Simard	Stéphane	7	2008-01-01
145345	Simard	Stéphanie	7	2008-01-01
169444	Simic	Valérie	7	2008-01-01
166674	Simon	James David	7	2008-01-01
161809	Simon	Wannetta	7 F	2008-01-01
131040	Simoneau	Michel	9	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
131042	Simoneau	Nathalie	7 F	2008-01-01
171106	Simpson	Heather	7	2008-01-01
162503	Simpson	Michael	7	2008-01-01
172110	Sivabalaviknarajah	Indradevi	7	2008-01-01
131121	Slater	Kerry	7	2008-01-01
172053	Slator	Mark	7	2008-01-01
157993	Smiley	David	7	2008-01-01
167502	Smith	Jonathan	7	2008-01-01
159249	Smith	Ronda	7	2008-01-01
167039	Smith	Sherry	9	2008-01-01
172086	Smith	Steven	7	2008-01-01
166479	Smith	Tyler	7	2008-01-01
131169	Smith	Violet Victoria	7	2008-01-01
131170	Smrk	Robert John	7	2008-01-01
131180	Sobcuff	Morley	7	2008-01-01
131186	Sokoloff	David	7	2008-01-01
167500	Sokolova	Anastasia	7	2008-01-01
141039	Solomon	Norton	9	2008-01-01
154194	Solorzano	Ricardo Antonio	9	2008-01-01
172240	Somarriba Jarquin	Alvaro Alejandro	9	2008-01-01
168421	Sonkodi	Daniel	7	2008-01-01
139175	Soroka	Diane	7	2008-01-01
131202	Sossoyan	Lydia	7	2008-01-01
161134	Soto	Alejandra	7 F	2008-01-01
165407	Soubiran	Philippe-François	7	2008-01-01
131230	Soucy	Micheline	7	2008-01-01
164043	Soufi	Fadi	7	2008-01-01
150890	Soulard	Jean-François	7	2008-01-01
130461	Souligny-Savard	Joanne	7	2008-01-01
157100	Sousa-Kapasi	Isa-Marie	7	2008-01-01
166593	Soutsos	John	7	2008-01-01
142524	Spaans	Nathalie	7	2008-01-01
131259	Spahr	Paul	7	2008-01-01
174101	Spasova	Lilia	9	2008-01-01
147567	Spina	Fernando	7	2008-01-01
131273	Spiroulis	Roula Sotiria	7	2008-01-01
163773	Spurr	Rudy	7	2008-01-01
170906	Srouf	Akram	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
172908	St-Amand	Benoit	9	2008-01-01
131304	St-Amour	Andréa	7	2008-01-01
131325	St-Arnaud	Lucie	7 F	2008-01-01
148009	St-Cyr	Lianne	7	2008-01-01
161760	St-Denis	Nancy	7 F	2008-01-01
172833	St-Georges	Danielle	7	2008-01-01
148747	St-Jacques	Michel	7	2008-01-01
162439	St-Jean	Valérie	7	2008-01-01
131495	St-Laurent	Donate	7	2008-01-01
131566	St-Onge	Jacques	7	2008-01-01
173787	St-Pierre	Alexandre	7	2008-01-01
138569	St-Pierre	Diane	7	2008-01-01
131630	St-Pierre	France	7	2008-01-01
131632	St-Pierre	Frédéric	7	2008-01-01
131647	St-Pierre	Léonard	7	2008-01-01
137437	St-Pierre	Lyne	7 F	2008-01-01
170399	St-Victor	Lesly	7	2008-01-01
151222	St-Yves	Claudette	F	2008-01-01
158211	Stamogiannos	Alexandros	7	2008-01-01
167496	Statkeviciene	Loreta	7	2008-01-01
170794	Stavropoulos	George	9	2008-01-01
168779	Ste-Marie	Martin	7	2008-01-01
163852	Ste-Marie	Micheline	7 F	2008-01-01
160203	Steele	Nicholas	7	2008-01-01
172207	Stein	Henry	7	2008-01-01
161634	Stevens	Carrie	7	2008-01-01
166897	Stewart	David	7	2008-01-01
171033	Stoltz	James	7	2008-01-01
167396	Stovel	Suzanne	7	2008-01-01
173562	Stratan	Irina	7	2008-01-01
176326	Suarez	Maria	7	2008-01-01
131723	Sullivan	Cheryl Ann	7	2008-01-01
164307	Sullivan	Jonathon	7	2008-01-01
171073	Sunderland	Normand	9	2008-01-01
174293	Supino	Julie	7 F	2008-01-01
171623	Suprun	Alexander	7	2008-01-01
170244	Surani	Rahim	7	2008-01-01
174648	Surprenant	Joséline	9	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
174509	Surprenant	Louis	7	2008-01-01
162083	Suszycki	Tomasz	7	2008-01-01
165359	Swaine	Jennifer	7	2008-01-01
170005	Sward	Mark	7	2008-01-01
162692	Syed	Imran	7	2008-01-01
173350	Syerhyeyeva	Maryna	9	2008-01-01
131766	Sylvain	Raymond	7	2008-01-01
131767	Sylvain	Yvon	7 F	2008-01-01
131783	Symons	Annick	7	2008-01-01
173154	Szeto	Siu Kwan	7	2008-01-01
166483	Szломowicz	Sebastian	7	2008-01-01
171354	Tachjian	Abraham	7	2008-01-01
153160	Tahiri	Fakhita	7 F	2008-01-01
174760	Taieb Errahmani	Bakhta	7	2008-01-01
152018	Taillon	Lynda	7 F	2008-01-01
146651	Taillon	Sylvie	7 F	2008-01-01
148174	Takche	Toufic	7	2008-01-01
169469	Takla	Mina	7	2008-01-01
169145	Talbi	Redouane	7	2008-01-01
131862	Talbot	Josée	7	2008-01-01
152838	Talbot	Josiane	7 F	2008-01-01
131873	Talbot	Pierre	7	2008-01-01
166711	Talhandier	Bruno	9	2008-01-01
171935	Taliano	Laura	7	2008-01-01
160966	Tall	Abou	7	2008-01-01
167207	Tam	Rebecca	7	2008-01-01
170419	Tamburro	Dante	7	2008-01-01
167430	Tamine	Alaaeddine	7	2008-01-01
168367	Tan	Tao	7	2008-01-01
131892	Tanaka	Renate	7	2008-01-01
165017	Tançrède	Jocelyn	7	2008-01-01
173901	Tang	Ying Can	7	2008-01-01
147789	Tanguay	Christian	7	2008-01-01
160348	Tanguay	François	7 F	2008-01-01
131945	Tanguay	Sylvie	7 F	2008-01-01
169988	Tao	Mingli	7	2008-01-01
164516	Tarabay	Gabriel	7	2008-01-01
131951	Tarcha	Nabil	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
131985	Tardif	Joanne	7 F	2008-01-01
150952	Tari	Suzan Yasemin	7	2008-01-01
142893	Taschereau	Roch	7	2008-01-01
165326	Tavares	Nelia	7	2008-01-01
174401	Tavolaro	Sabrina	7	2008-01-01
132048	Taylor	Gérald Joseph	7	2008-01-01
168426	Taylor	Wayne	7	2008-01-01
165628	Tazi	Alexandre Rali	7	2008-01-01
132056	Tchernoff	Constantin	7	2008-01-01
154144	Tedeschi	Steven	7	2008-01-01
167573	Tehrani	Mozhgan Nikkhah	9	2008-01-01
170962	Tenuta	Mario	7	2008-01-01
170863	Ter-Stal	Mark	7	2008-01-01
153455	Tessier	Éric	7	2008-01-01
132118	Tessier	Jacqueline	7 F	2008-01-01
152873	Tessier	Susan	7	2008-01-01
132158	Tétreault	Alain	7	2008-01-01
153478	Tétreault	Mélissa	7	2008-01-01
132170	Tétreault	Sonia	7 F	2008-01-01
165602	Thake	Andrew	7	2008-01-01
169731	Théberge	Luc	7	2008-01-01
139073	Thénot	Franck	7	2008-01-01
158361	Théoret	Manon	7	2008-01-01
132229	Thériault	Denis	7 F	2008-01-01
161928	Thériault	Lucie	7	2008-01-01
132270	Thériault	Paul-Arthur	7	2008-01-01
132272	Thériault	Raymond	7 F	2008-01-01
132287	Thérien	Ginette	7	2008-01-01
153508	Therrien	Réjean	9	2008-01-01
132394	Thibault	Donate	7	2008-01-01
132406	Thibault	Jacques	7	2008-01-01
159185	Thibault	Lise	7	2008-01-01
140484	Thibault	Réjeanne	7	2008-01-01
132438	Thibault	Suzanne	7	2008-01-01
159483	Thibault	Véronique	7	2008-01-01
132447	Thibeault	Céline	7	2008-01-01
173300	Thibeault	Jayson	7	2008-01-01
132468	Thibodeau	Chantal	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
145061	Thibodeau	Lucie	7	2008-01-01
174177	Thivierge	Alexandre	7	2008-01-01
132542	Thomas	Sylvain	7	2008-01-01
165644	Thompson	Hadi	7	2008-01-01
172947	Thompson	Kathy	7	2008-01-01
148235	Thomson	Shawn	7	2008-01-01
172748	Tibari	Yasmina	7	2008-01-01
169817	Tichout	Hatim	7	2008-01-01
173662	Tipple	Pierre	7	2008-01-01
149610	Tohmé	Caroline	7	2008-01-01
175437	Toma	Dana	7	2008-01-01
132626	Tomadakis	Stella	7	2008-01-01
171178	Tong	Qiang	7	2008-01-01
164960	Tong	Sherman	7	2008-01-01
152694	Tornatora	Melissa	7	2008-01-01
154513	Torre	Nellie	7	2008-01-01
132647	Tosi	Assunta	7	2008-01-01
132676	Toupin	Christian	7 F	2008-01-01
132689	Tourangeau	Pierre	7	2008-01-01
132708	Tournay	Lyne	7	2008-01-01
174919	Trahan	Jonathan	7	2008-01-01
156120	Trahan	Lucie-Anna	7	2008-01-01
167892	Trahan	Phillip	7	2008-01-01
164590	Tran	Selina	7	2008-01-01
168822	Tremblay	André-Pierre	9	2008-01-01
157898	Tremblay	Angela	7	2008-01-01
143046	Tremblay	Chantal	7	2008-01-01
132831	Tremblay	Charles	7	2008-01-01
148903	Tremblay	Claire	7	2008-01-01
132872	Tremblay	Donald	7	2008-01-01
166422	Tremblay	Fanny	7	2008-01-01
158241	Tremblay	Ghislain	9	2008-01-01
162757	Tremblay	Gilles	7	2008-01-01
161067	Tremblay	Gina	7	2008-01-01
140643	Tremblay	Ginette	7	2008-01-01
154453	Tremblay	Guyline	7	2008-01-01
137411	Tremblay	Janick	7 F	2008-01-01
156682	Tremblay	Janick	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
167071	Tremblay	Jean	7	2008-01-01
132998	Tremblay	Julie	7	2008-01-01
160829	Tremblay	Karine	7 F	2008-01-01
133003	Tremblay	Lina	7	2008-01-01
133013	Tremblay	Lise	7	2008-01-01
136120	Tremblay	Louise	7	2008-01-01
164227	Tremblay	Marc	7	2008-01-01
160279	Tremblay	Mélanie	7 F	2008-01-01
133087	Tremblay	Moïsette	7	2008-01-01
133088	Tremblay	Monique	7	2008-01-01
133090	Tremblay	Murielle	7 F	2008-01-01
172174	Tremblay	Patrick	7	2008-01-01
148642	Tremblay	Pierre-Ian	7	2008-01-01
172437	Tremblay	Renée	7 F	2008-01-01
133161	Tremblay	Serge	7	2008-01-01
167274	Tremblay	Simon	7	2008-01-01
133163	Tremblay	Solange	7	2008-01-01
172535	Tremblay	Sylvie	7 F	2008-01-01
133192	Tremblay	Sylvie Viviane	7	2008-01-01
151444	Tremblay	Virginie	7	2008-01-01
130318	Tremblay-Sarno	Jocelyne	7	2008-01-01
147628	Trempe	Benoit	7	2008-01-01
151680	Trépanier	Alain	7	2008-01-01
144657	Trépanier	François	7	2008-01-01
133256	Trepanier	Michael	7	2008-01-01
174287	Trépanier	Vénéssa	7	2008-01-01
153581	Trigos	Maria-Leonor	7	2008-01-01
172993	Troisi	Daniele	7	2008-01-01
163162	Trombley	Susan	7	2008-01-01
169970	Trotta	Vergina	7	2008-01-01
163215	Trottier	Sylvain	7	2008-01-01
174321	Trudeau	Fléchère	9 D	2008-01-01
133356	Trudel	Céline	7	2008-01-01
168058	Trudel	Hélène	7 F	2008-01-01
133371	Trudel	Jean-Pierre	7	2008-01-01
133387	Trudel	Nicole	7	2008-01-01
161060	Tsang	Adison	7	2008-01-01
168777	Tsarouhas	Theodore	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
172572	Tsirigotis	Dimitrios	7	2008-01-01
133414	Tsoukatos	Matina	7	2008-01-01
172988	Tu	Sherry	7	2008-01-01
171760	Tula	Giovanni	7	2008-01-01
168749	Turck-Duquette	Samuel	7	2008-01-01
133497	Turcotte	Berthier	7	2008-01-01
146229	Turcotte	Elizabeth	7	2008-01-01
170454	Turcotte	Guillaume	7	2008-01-01
172408	Turcotte	Louis-Charles	7	2008-01-01
133468	Turcotte	Luc	7 F	2008-01-01
133485	Turcotte	Raymond	9	2008-01-01
157812	Turel	Jacinda Aimee	7	2008-01-01
133508	Turgeon	Denis	7	2008-01-01
133511	Turgeon	Diane	7	2008-01-01
165912	Turgeon	Jean Patrick	7	2008-01-01
173239	Turgeon	Martin	7	2008-01-01
133530	Turgeon	Michel	7	2008-01-01
144534	Turgeon	Sylvie	7	2008-01-01
167695	Turnbull	Mary	7	2008-01-01
144851	Turp	Gerald	7	2008-01-01
169387	Turturici	Giuseppe	7	2008-01-01
168415	Tutton- Woolnough	Valérie	7	2008-01-01
133563	Tweddell	Gordon	7	2008-01-01
170363	Tyagi	Aditi	7	2008-01-01
166493	Tyler	Michael	7	2008-01-01
173445	Tzul Valenzuela	Bernabé	9	2008-01-01
158690	Ugolini	Vittorio	7	2008-01-01
161474	Vachon	Antoine	7 F	2008-01-01
133634	Vachon	Lucille	9	2008-01-01
133650	Vachon	Murielle	7	2008-01-01
133662	Vachon	Yves-Dominique	7	2008-01-01
168216	Vadeboncoeur	Richard Claude	7	2008-01-01
171541	Vaenas	Paraskevi	9	2008-01-01
144532	Vaillancourt	Clément	7	2008-01-01
135713	Vaillancourt	Dominique	7 9	2008-01-01
133713	Vaillancourt	Lynda	7	2008-01-01
165571	Vaillancourt	Manon	7	2008-01-01
153994	Valcourt	Nathalie	7 F	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
171611	Vallée	Carl	7	2008-01-01
133799	Vallée	Marc	7	2008-01-01
172543	Vallée-Blanchard	Danick	7	2008-01-01
148953	Valois	Myriam	7 F	2008-01-01
133852	Valsamis	Katerina	7	2008-01-01
133855	Van-Wyck	Paul	7	2008-01-01
172079	Vandal	Rachelle	7	2008-01-01
175623	Vanderelst	Thomas	7	2008-01-01
172925	Vangelov	Ivan	9	2008-01-01
133892	Varuzza	Francesco	7	2008-01-01
165978	Veillette	Chantal	7 F	2008-01-01
133950	Veilleux	Danka	7	2008-01-01
133958	Veilleux	François	7	2008-01-01
170156	Veilleux	Nancy	7	2008-01-01
160363	Veljanovski	Alexandre	7	2008-01-01
134020	Venne	Danielle	7	2008-01-01
154297	Venne	Sophie	7	2008-01-01
167184	Vermette	Huguette	7	2008-01-01
134059	Vermette	Stéphane	9	2008-01-01
149534	Véronneau	Anne-Marie	7	2008-01-01
139042	Véronneau	Jean	7	2008-01-01
134079	Verreault	Madeleine	7 F	2008-01-01
153727	Verreault	Vicky	7	2008-01-01
173382	Verret	Micheline	7 F	2008-01-01
167137	Vescovi	Laurent	7	2008-01-01
159478	Vesler	Dan	7	2008-01-01
168615	Vézina	Hélène	9	2008-01-01
169974	Vézina	Jean-François	7	2008-01-01
167064	Vézina	Suzanne	7	2008-01-01
118271	Vézina Lafleur	Micheline	7 F	2008-01-01
155444	Viard	Pierre-Daniel	7	2008-01-01
174451	Viau	Éric	7	2008-01-01
156281	Viens	Annie	7 F	2008-01-01
134250	Viens	Robert	7	2008-01-01
152872	Vigneau	Donald	7 F	2008-01-01
171047	Vigneault	Danièle	9	2008-01-01
158589	Villemur	Claude	7 F	2008-01-01
163048	Villemure	Marie-Josée	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
170185	Villeneuve	Jacques	7	2008-01-01
136178	Villeneuve	Michel	7	2008-01-01
134360	Villeneuve	Sylvie	7	2008-01-01
167018	Villeneuve	Sylvie	9	2008-01-01
134378	Vincent	Daniel	7 F	2008-01-01
173311	Vincent	Isabelle	7 F	2008-01-01
159634	Vincent	Jean-François	7	2008-01-01
172838	Vincent	Julie	7 F	2008-01-01
165976	Vincent	Karine	7 F	2008-01-01
146558	Vincent	Louise	9	2008-01-01
170985	Vincent	Marise	7	2008-01-01
134394	Vincent	Maryse	7	2008-01-01
159720	Vincenti	Salvatore	7	2008-01-01
166506	Vinet	Alexandre	7 F	2008-01-01
171362	Vinitzka	Nataliya	7 F	2008-01-01
166997	Voghel	Louise	7	2008-01-01
160006	Voisine	Claudia	7 F	2008-01-01
173977	Voltaire	Jercelyn	7	2008-01-01
134440	Voutsinas	Fay	7	2008-01-01
170565	Voyer	Chantale	7	2008-01-01
140480	Voyer	Mireille	7	2008-01-01
134456	Voyer	Sylvie	9	2008-01-01
145231	Vrantzoglou	Themis	7	2008-01-01
169808	Wagner	Sean	7	2008-01-01
172562	Wahid	Amina	7 F	2008-01-01
171788	Wainer	Jeremy	7	2008-01-01
147656	Wang	Cheng Yu	7	2008-01-01
156232	Wang	Lei	7	2008-01-01
173981	Wang	Yan	7	2008-01-01
172918	Warren	Rodney	7	2008-01-01
174782	Wasaralli	Fazard	7	2008-01-01
164922	Watson	John	7	2008-01-01
134524	Wawin	Drew Alexander	7	2008-01-01
169826	Weatherup	Gary	7	2008-01-01
166197	Weinberg	Michael	8	2008-01-01
173167	Weiser	Chaim	7	2008-01-01
170645	Wernham	Victoria	7	2008-01-01
134561	Whelan	Daniel	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
134576	Whittaker	Scott	7	2008-01-01
168314	Wieczorek	Patrick	7	2008-01-01
166491	Wiegner	Andrea	7	2008-01-01
134608	Williams	Ronald John	7	2008-01-01
134613	Williamson	Denis	7	2008-01-01
173911	Williamson	Sandi	7	2008-01-01
146101	Willman	Joanne	7	2008-01-01
168891	Wilson	Margaret	7	2008-01-01
134658	Wong	Andrew	7	2008-01-01
169313	Wong	Bobson	7	2008-01-01
162625	Wong	Diane	7	2008-01-01
155712	Wong King Cheong	Glenda	7	2008-01-01
168841	Woodburn	Scott	7	2008-01-01
154267	Wright	Jacqueline	7	2008-01-01
166308	Wu	Xiao Fang	9	2008-01-01
147129	Wu	Zheng Lin	7 F	2008-01-01
171196	Xu	Sixiong	7	2008-01-01
169488	Yacoub	Alain	7	2008-01-01
134686	Yacoub	Michel	7	2008-01-01
157323	Yan	Xiao Li	9	2008-01-01
134700	Yandle	Richard	9	2008-01-01
169775	Yang	Hong	9	2008-01-01
172702	Yang	Jie	7	2008-01-01
165954	Yang	Tennyson	7	2008-01-01
171617	Yang	Yang	7	2008-01-01
166889	Yao	Yong Hong	7	2008-01-01
174127	Yapi	Christiane	7 F	2008-01-01
174726	Yeboah	Kwame	7	2008-01-01
172504	Yegergarn	Barbara	7	2008-01-01
149866	Yeo	Yang Yang	7	2008-01-01
170758	Yeung	Renee	7	2008-01-01
154266	Yin	Ling	7	2008-01-01
134737	Young	Steve	7	2008-01-01
148594	Youssef	Safwat	9	2008-01-01
172915	Yu	Brian	7	2008-01-01
171168	Yu	Yim	7	2008-01-01
163370	Yue	Xin	7	2008-01-01
175678	Yuen	Sarah	7	2008-01-01

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date d'annulation
154193	Zaffino	Davide	7	2008-01-01
145572	Zahouani	Meriem	7 F	2008-01-01
170001	Zakani	Mohamed	7	2008-01-01
160414	Zakhour	Jean-Michel	7	2008-01-01
157531	Zapata	Nelson	7	2008-01-01
134782	Zappone	Dino	7	2008-01-01
164850	Zarkari	Navid	7	2008-01-01
151032	Zarriello	Sergio	7	2008-01-01
134789	Zarzour	Myriam	7	2008-01-01
175768	Zberea	Dinu	7	2008-01-01
134792	Zedda	Sergio	7	2008-01-01
173119	Zeitounian	Jack	7	2008-01-01
134794	Zeliniotis	Caroll	7	2008-01-01
170228	Zengue	Patrick	7	2008-01-01
172707	Zerrou	Kenza	7	2008-01-01
170145	Zhang	Chin Ning	7	2008-01-01
165704	Zhang	Jianzhen	9	2008-01-01
168441	Zhang	Kelvin	7	2008-01-01
165137	Zhang	Si Hui	7	2008-01-01
172861	Zhen	Zhen	7	2008-01-01
175939	Zhu	Ye Han	9	2008-01-01
172998	Zilli	John	9	2008-01-01
170941	Zine	Mohand	7	2008-01-01
144605	Zineddine	Brahim	7	2008-01-01
168215	Zorcic	Ognjen	7	2008-01-01
173541	Zywicki	Mariusz	7	2008-01-01

3.4.5 Refus d'inscription d'une firme

Aucune information.

3.4.6 Cessations, radiations et suspensions des firmes inscrites

3.4.6.1 Courtiers en valeurs

Aucune information.

3.4.6.2 Conseillers en valeurs

Sverica International (Canada) Inc.

Interruption d'activité à titre de conseiller en valeurs de plein exercice, vu la cessation de cette activité.

3.4.6.3 Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Disciplines	Date de cessation
504775	Bourcier & Therrien inc.	Assurance de personnes Assurance de dommages	2008-01-17
504818	Auclair, Bleau & Associés inc.	Expertise en règlement de sinistres	2008-01-17

3.4.6.4 Sociétés et représentants autonomes

Inscription	Nom du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
501405	Robert St-Denis	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2008-01-21
503951	Paul Lalonde	Assurance de personnes	2008-01-17
504064	Gilles Charrette	Assurance de personnes Assurance collective de personnes Planification financière	2008-01-23
506099	Francine Guimont	Assurance de personnes	2008-01-22
508929	Yves Régnier	Assurance de personnes	2008-01-23
513264	Touré Ibrahima	Assurance de personnes	2008-01-22
513288	Daniel Chrétien	Assurance de personnes	2008-01-21

3.4.6.5 Représentants de cabinets de services financiers (*en vertu de l'article 218 de la LDPSF*)

Aucune information.

3.4.7 Suspensions et radiations des OAR

3.4.7.1 Membres de l'ACCOVAM

Aucune information.

3.4.7.2 Membres de la CSF

Aucune information.

3.4.7.3 Membres de la ChAD

Aucune information.

3.5 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.6 SANCTIONS ADMINISTRATIVES ET DÉCISIONS DISCIPLINAIRES

Aucune information.

3.7 AUTRES DÉCISIONS

3.7.1 Dispenses

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein

- Farley, Jean-Marc
Services investisseurs CIBC Inc.

Cette personne est dispensée de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de lui permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité, en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis du directeur, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du directeur, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

3.7.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

3.7.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Emprunts et/ou remboursements autorisés par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Dundee Securities Corporation

Approbation de la réduction d'un emprunt de 10 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de DWM Inc. en faveur de Dundee Securities Corporation, courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel DWM Inc. renonce à concourir est de 148 500 000 \$.

Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc.

Approbation d'un emprunt de 1 000 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Industrielle Alliance Assurance et services financiers inc. en faveur de Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Industrielle Alliance Assurance et services financiers inc. renonce à concourir est de 14 800 000 \$.

JitneyTrade Inc.

Approbation de la réduction d'un emprunt de 250 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Gestion Pizzagalli inc. en faveur de JitneyTrade Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Gestion Pizzagalli inc. renonce à concourir est de 770 000 \$.

Richardson Partners Financial Limited

Approbation d'un emprunt de 200 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Richardson Partners Financial Holdings Limited en faveur de Richardson Partners Financial Limited, courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Richardson Partners Financial Holdings Limited renonce à concourir est de 32 080 486,29 \$.

Wellington West Capital Markets Inc.

Approbation d'un emprunt de 3 440 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Wellington West Holdings Inc. en faveur de Wellington West Capital Markets Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Wellington West Holdings Inc. renonce à concourir est de 10 440 000 \$.

Wellington West Capital Markets Inc.

Approbation de la réduction d'un emprunt de 3 440 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de 2037490 Ontario Inc. en faveur de Wellington West Capital Markets Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel 2037490 Ontario Inc. renonce à concourir est de 0 \$.

Gauthier & Cie, Gestion de Placements Inc.

Approbation de l'emprunt de 37 000 \$ \$ assorti d'une renonciation à concourir de Gauthier Capital inc. en faveur de Gauthier & Cie, Gestion de Placements Inc., conseiller en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Gauthier Capital inc. renonce à concourir est de 187 000 \$.

3.7.4 Autres

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Erratum

Avis du personnel relatif au cadre de sanctions administratives pécuniaires imposées en cas de production tardive de renseignements ou documents.

Veillez prendre note que le paragraphe suivant, publié dans la section 5.1 du bulletin du 30 novembre 2007 (Vol 4, no 48), a été modifié pour plus de clarté :

« Lorsque l'Autorité constate que l'assureur est en défaut de produire les renseignements demandés, avant la date d'échéance prévue en annexe, elle lui transmet un préavis, en application de l'article 405.3 de la Loi sur les assurances, mentionnant notamment les faits reprochés ainsi que les motifs qui paraissent justifier l'imposition d'une sanction administrative. »

Vous trouverez la modification suivante dans le texte complet de l'avis du personnel sur le site Web de l'Autorité des marchés financiers :

« Lorsque l'Autorité constate que l'assureur est en défaut de produire à temps les renseignements demandés, elle lui transmet un préavis, en application de l'article 405.3 de la Loi sur les assurances, mentionnant les faits reprochés ainsi que les motifs qui paraissent justifier l'imposition d'une sanction administrative. »

Le 25 janvier 2008.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

6.2.1 Consultation

Aucune information.

6.2.2 Publication

Règlement 11-102 sur le régime de passeport

L'Autorité des marchés financiers (l' « Autorité ») publie les textes révisés, en versions française et anglaise du règlement suivant :

- *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*

Vous trouverez également au présent bulletin, les textes révisés, en versions française et anglaise de l'*Instruction générale relative au Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

Au Québec, le règlement sera pris en vertu de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et sera approuvé, avec ou sans modification, par la ministre des Finances. L'entrée en vigueur du règlement est prévu pour le 17 mars 2008, tandis que l'instruction générale sera adoptée sous forme d'instruction et prendra effet de façon concomitante à l'entrée en vigueur du règlement

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Sylvia Pateras
Avocate
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (514) 395-0337, poste 2536
Numéro sans frais : 1-877-525-0337
Courriel : sylvia.pateras@lautorite.qc.ca

Le 25 janvier 2008

Règlements concordants au Règlement 11-102 sur le régime de passeport

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie au présent bulletin les textes révisés, en versions française et anglaise, des règlements suivants :

- le *Règlement modifiant la Norme canadienne 14-101, Définitions*;
- le *Règlement modifiant Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance*;
- le *Règlement modifiant Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale*;
- le *Règlement modifiant Règlement 81-104 sur les fonds du marché à terme*.

Vous trouverez également au présent bulletin les textes révisés, en versions française et anglaise, de certaines instructions générales découlant du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* :

- *la modification de l'Instruction générale relative au Règlement 81-104 sur les fonds du marché à terme*;
- *la modification de l'Instruction générale relative au Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale*;
- *la modification de l'Instruction générale relative au Règlement 52-110 sur le comité de vérification*;
- l'Instruction générale 11-202 relative à l'examen du prospectus dans plusieurs territoires;
- l'Instruction générale 11-203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires.

L'*Instruction générale 11-202 relative à l'examen du prospectus dans plusieurs territoires* et l'*Instruction générale 11-203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires* (ensemble les « instructions relatives aux modes d'interaction ») remplaceront l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispenses* et l'*Avis 43-201 relatif au régime d'examen concerté du prospectus*. Ces deux avis seront annulés en même temps que l'adoption des instructions relatives aux modes d'interaction.

Nous publions également un résumé des commentaires reçus sur le *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*, l'*Instruction générale relative au Règlement 11-102 sur le régime de passeport* et les instructions relatives aux modes d'interaction, accompagnés des réponses des Autorités canadiennes en valeurs mobilières.

Au Québec, les règlements seront pris en vertu de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* et seront approuvés, avec ou sans modification, par la ministre des Finances. Les règlements entreront en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'ils indiquent, tandis que les instructions générales seront adoptées sous forme d'instruction et prendront effet de façon concomitante à l'entrée en vigueur des règlements.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Sylvia Pateras
Avocate
Autorité des marchés financiers
(514) 395-0337, poste 2536
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
Courriel : sylvia.pateras@lautorite.qc.ca

Le 25 janvier 2008

Avis de publication***Règlement 11-102 sur le régime de passeport******Instruction générale relative au Règlement 11-102 sur le régime de passeport*****Modifications corrélatives*****Instruction générale 11-202 relative à l'examen du prospectus dans plusieurs territoires******Instruction générale 11-203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires******Annulation de l'Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense
et de l'Avis 43-201 relatif au régime d'examen concerté du prospectus*****Introduction**

Les membres des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM), exception faite de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (CVMO) (les « autorités sous le régime de passeport »), mettent en œuvre la phase suivante du régime de passeport pour l'information continue, le prospectus et les demandes de dispenses discrétionnaires le 17 mars 2008. À cette date, tous les membres des ACVM, y compris la CVMO, mettent en œuvre de nouvelles instructions générales relativement au dépôt et à l'examen du prospectus et des demandes de dispenses et annulent les avis établissant les régimes d'examen concerté correspondants.

Régime de passeport

Le *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « règlement ») et l'*Instruction générale relative au Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (l'« instruction générale ») sont des projets des autorités sous le régime de passeport.

Toutes les autorités sous le régime de passeport prennent ou prendront le texte du règlement sous forme de règlement, et établissent ou établiront le texte de l'instruction générale sous forme d'instruction générale. Ces textes sont publiés avec le présent avis.

Le règlement et l'instruction générale visent à mettre en œuvre, dans les principaux domaines de la réglementation des valeurs mobilières, un régime grâce auquel les participants au marché peuvent accéder aux marchés financiers de plusieurs territoires en ne traitant qu'avec leur autorité principale et en respectant les dispositions d'un ensemble de lois harmonisées.

Bien que la CVMO ne prenne pas le règlement, celui-ci prévoit qu'elle peut agir comme autorité principale, de sorte que les participants au marché ontarien peuvent accéder aux marchés financiers des territoires sous le régime de passeport en ne s'adressant qu'à elle.

Modifications corrélatives et documents connexes

Les autorités sous le régime de passeport apportent en outre des modifications corrélatives aux règlements et instructions générales qui suivent (ensemble, les « modifications corrélatives ») :

- la Norme canadienne 14-101, *Définitions* (la « Norme canadienne 14-101 »);

- le *Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance* (le « Règlement 58-101 »);
- le *Règlement 81-104 sur les fonds du marché à terme* (le « Règlement 81-104 »);
- l'*Instruction générale relative au Règlement 81-104 sur les fonds du marché à terme* (l'« Instruction générale 81-104 »);
- le *Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale*, y compris l'Annexe 11-101A1, *Avis de détermination de l'autorité principale en vertu du Règlement 11-101* (le « Règlement 11-101 »);
- l'*Instruction générale relative au Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale* (l'« Instruction générale 11-101 »);
- le *Règlement 52-110 sur le comité de vérification* (le « Règlement 52-110 »);
- l'*Instruction générale relative au Règlement 52-110 sur le comité de vérification* (« l'Instruction générale 52-110 »).

Les modifications corrélatives du Règlement 11-101 et de l'Instruction 11-101 visent à mettre en œuvre le régime de passeport par étapes. Elles mettent fin au régime de l'autorité principale en ce qui a trait à l'information continue, au prospectus et aux dispenses discrétionnaires, sans toutefois modifier les dispositions relatives aux dispenses fondées sur la mobilité (voir la rubrique *Contexte* ci-dessous).

La CVMO n'était pas tenue de publier pour consultation les modifications corrélatives de la Norme canadienne 14-101, du Règlement 58-101, du Règlement 81-104, de l'Instruction générale 81-104, du Règlement 52-110 et de l'Instruction générale 52-110, et ne l'a pas fait, car ces modifications ne sont pas importantes ou ne s'appliquent pas en Ontario. Par contre, la CVMO a pris les modifications de la Norme canadienne 14-101 le 18 décembre 2007 et les a remises au ministre des Finances le 27 décembre 2007 pour approbation. La CVMO modifiera les citations du titre du Règlement 52-110 dans le Règlement 58-101 à la première occasion qui se présentera, afin d'indiquer que le Règlement 52-110 est pancanadien. En outre, elle diffusera sur son site Web les modifications corrélatives faites aux autres règlements.

Le texte des modifications corrélatives est publié avec le présent avis.

Instructions générales pancanadiennes établissant les procédures de dépôt et d'examen

Les instructions générales suivantes sont des projets des ACVM :

- l'*Instruction générale 11-202 relative à l'examen du prospectus dans plusieurs territoires* (l'« Instruction générale 11-202 »);
- l'*Instruction générale 11-203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires* (l'« Instruction générale 11-203 »).

Tous les membres des ACVM établissent ou établiront l'Instruction générale 11-202 et l'Instruction générale 11-203. Le texte de ces instructions est publié avec le présent avis.

Tous les membres des ACVM annulent les avis suivants :

- l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispenses* (l'« Avis 12-201 »)¹;

¹ Dans les autres territoires que le Québec, cet avis correspond à l'Instruction canadienne 12-201, *Régime d'examen concerté des demandes de dispenses*.

- l'Avis 43-201 relatif au régime d'examen concerté du prospectus (l'« Avis 43-201 »)².

L'Instruction générale 11-202 et l'Instruction générale 11-203 (ensemble, les « instructions relatives aux modes d'interaction ») établissent les procédures de dépôt et d'examen du prospectus et des demandes de dispenses dans plusieurs territoires. Elles énoncent les modes d'interaction grâce auxquels les participants aux marchés des territoires sous le régime de passeport peuvent accéder au marché ontarien. Les ACVM comptent diffuser les décisions rendues sur les dispenses conformément à l'Instruction générale 11-203 sur leur site Web, au www.csa-acvm.ca.

Selon le règlement et les instructions relatives aux modes d'interaction, l'autorité principale pour un placement de titres sous le régime de prospectus ou une demande de dispense discrétionnaire sera habituellement l'autorité du territoire dans lequel le siège du participant au marché est situé.

Modifications corrélatives des textes d'application locale

Certains membres des ACVM publient également dans leur territoire un avis de modification corrélative de certains règlements d'application locale.

La British Columbia Securities Commission (BCSC) prend le Règlement 52-110, y compris ses annexes, établit l'Instruction générale 52-110 et abroge son texte local encadrant les comités de vérification, le BC Instrument 52-509, *Audit Committees*. En conséquence, les ACVM modifient le titre du Règlement 52-110 pour indiquer qu'il est un règlement pancanadien³. La BCSC publie dans son avis publié en même temps que le présent avis une version consolidée du Règlement 52-110 et de l'Instruction générale 52-110 qui intègre les modifications corrélatives.

La BCSC accorde aux émetteurs assujettis en Colombie-Britannique une dispense équivalente à toute dispense discrétionnaire de l'application du Règlement 52-110, du Règlement 58-101 et de certaines dispositions du Règlement 81-104 obtenue dans un autre territoire du Canada avant le 17 mars 2008. En prenant le Règlement 52-110 et les modifications corrélatives du Règlement 58-101 et du Règlement 81-104, la BCSC met ces émetteurs assujettis sur le même pied que dans les autres territoires du Canada. On trouvera des renseignements supplémentaires dans l'avis de la BCSC publié de façon concomitante avec le présent avis.

Date d'entrée en vigueur et transition

Le règlement s'applique aux documents d'information continue, aux prospectus provisoires ou aux projets de prospectus et aux prospectus s'y rapportant ainsi qu'aux modifications de prospectus déposés le 17 mars 2008 ou après cette date. Il ne s'applique pas à la modification d'un prospectus provisoire si ce prospectus a été déposé avant cette date.

Il s'applique également aux demandes de dispenses discrétionnaires déposées dans les délais suivants :

- le 17 mars 2008 ou après cette date;
- avant cette date si l'autorité du territoire déterminé a accordé la dispense, quelle que soit la date de la décision, et que le déposant souhaite obtenir une dispense équivalente dans un territoire sous le régime de passeport après le 17 mars 2008.

² Dans les autres territoires que le Québec, cet avis correspond à l'Instruction canadienne 43-201, *Régime d'examen concerté du prospectus*.

³ Cette modification est sans objet au Québec, étant donné que tous les règlements, qu'ils soient multilatéraux ou pancanadiens, y sont désignés par le terme « règlement ».

Le règlement et l'instruction générale renvoient à des règlements (par exemple, le *Règlement 62-104 sur les offres publiques d'achat et de rachat*) et à des dispositions des lois sur les valeurs mobilières qui devraient être en vigueur le 17 mars 2008.

Les procédures énoncées dans l'Avis 12-201 continuent de s'appliquer aux demandes de dispenses discrétionnaires et aux dépôts préalables connexes faits avant le 17 mars 2008. De même, les procédures énoncées dans l'Avis 43-201 demeurent applicables :

- aux prospectus provisoires, aux projets de prospectus et aux modifications de prospectus provisoire et de prospectus déposés avant cette date;
- aux prospectus liés à un prospectus provisoire ou à un projet de prospectus déposé avant cette date;
- à la modification d'un prospectus provisoire déposé avant cette date.

Régime de passeport pour l'inscription

Le projet de règlement et les documents connexes publiés pour consultation en mars 2007 prévoyaient l'institution du régime de passeport pour l'inscription. Les autorités sous le régime de passeport projettent de modifier le règlement et l'instruction générale pour y intégrer l'inscription au moment de la mise en œuvre du projet de *Règlement 31-103 sur les obligations d'inscription* (le « Règlement 31-103 ») ou par la suite. Les ACVM prévoient publier ce règlement début 2008 pour une deuxième consultation et un projet d'*Instruction générale 11-204 relative à l'inscription dans plusieurs territoires* pour une première consultation en temps voulu.

Effet des nouvelles lois sur les valeurs mobilières sur les dispenses discrétionnaires

Le gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard et celui du Yukon entendent mettre en vigueur dans leur territoire respectif une nouvelle loi sur les valeurs mobilières au plus tard le 17 mars 2008 et prendre simultanément le règlement ainsi que tous les autres textes réglementaires des ACVM sous forme de règlement. Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et celui du Nunavut prévoient présenter une nouvelle loi sur les valeurs mobilières et, une fois celle-ci édictée, prendre tous les textes réglementaires des ACVM sous forme de règlement. Il est prévu que la nouvelle loi sur les valeurs mobilières de ces quatre territoires atteindra un haut degré d'harmonisation.

Les dispositions de la législation de l'Île-du-Prince-Édouard et du Yukon citées dans les annexes du règlement sont celles de la nouvelle loi sur les valeurs mobilières et de ses règlements d'application, tandis que celles des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut sont les dispositions de la loi sur les valeurs mobilières actuelle.

Contexte

Les autorités sous le régime de passeport ont publié pour consultation le règlement, l'instruction générale, les modifications corrélatives, le règlement abrogeant le Règlement 11-101 ainsi que les textes supprimant l'Instruction générale 11-101 et l'Avis 43-201 le 28 mars 2007. La CVMO n'a pas publié les documents relatifs au règlement pour consultation à cette date, mais plutôt l'*OSC Notice 11-904 Request for Comment regarding the Proposed Passport System*.

Les autorités sous le régime de passeport ont alors indiqué que les ACVM avaient publié pour consultation dans le projet de Règlement 31-103 une version remaniée de la dispense fondée sur la mobilité qui remplacerait celle qui est actuellement prévue à la partie 5 du Règlement 11-101. Les autorités sous le régime du passeport ont également précisé que, sous réserve des commentaires reçus, les ACVM déplaceraient cette dispense vers un règlement distinct entre l'abrogation du Règlement 11-101 et la mise en œuvre du Règlement 31-103.

Les autorités sous le régime de passeport ont plutôt choisi de modifier le Règlement 11-101 et l'Instruction 11-101 afin d'en supprimer les dispositions établissant le régime de passeport en matière d'information continue, de prospectus et de dispenses discrétionnaires et d'y conserver la dispense fondée sur la mobilité. Sous réserve des commentaires à recevoir, les ACVM envisagent d'inclure la version remaniée de cette dispense dans le projet de Règlement 31-103 lorsqu'elles le parachèveront et les autorités sous le régime de passeport entendent abroger le Règlement 11-101 simultanément.

Les ACVM ont publié pour consultation le projet d'Instruction générale 11-202 et d'Instruction générale 11-203 ainsi que l'annulation de l'Avis 12-201 et de l'Avis 43-201 le 31 août 2007.

Résumé des commentaires écrits

Les autorités sous le régime de passeport ont reçu 17 mémoires sur le règlement et l'instruction générale, dont sept ont été également présentés à la CVMO en réponse à son avis de consultation 11-904. Les ACVM ont reçu trois mémoires sur les instructions relatives aux modes d'interaction. Tous les mémoires reçus sont affichés sur le site Web de l'Alberta Securities Commission, au www.albertasecurities.com. La CVMO a également publié les mémoires qu'elle a reçus sur son site Web, au www.osc.gov.on.ca. Les ACVM remercient tous les intervenants.

Les ACVM ont examiné les commentaires sur les deux consultations et en publient un résumé, accompagné de leurs réponses, avec le présent avis. Le résumé comprend la liste des intervenants, la synthèse des commentaires ainsi que la réponse des ACVM aux commentaires qui ne portent pas précisément sur le régime de passeport pour l'inscription. Les autorités sous le régime de passeport répondront aux commentaires relatifs à l'inscription lorsqu'elles parachèveront ce volet du régime de passeport.

Résumé des modifications

Règlement

Les autorités sous le régime de passeport ont apporté au règlement des modifications visant à mettre en œuvre le régime d'abord dans les domaines de l'information continue, du prospectus et des demandes de dispenses. Aussi en ont-elles supprimé les dispositions relatives à l'inscription. Elles ont en outre retiré la notion de date de détermination de l'autorité principale pour le prospectus déposé en vertu du Règlement 11-101 afin d'y substituer, dans l'Instruction générale 11-202 et l'Instruction générale 11-203, des indications sur le mode de désignation de l'autorité principale à l'égard des dépôts préalables et des demandes de dérogation. Elles ont clarifié le mode de désignation de l'autorité principale pour les demandes de dispenses dans certaines situations. De plus, elles ont ajouté des dispositions transitoires et éliminé celle qui permettait aux autorités d'accorder une dispense de l'application du règlement parce que le pouvoir de l'accorder est conféré à chaque autorité sous le régime de passeport par sa loi sur les valeurs mobilières. Les modifications au règlement n'étant pas importantes, il n'est pas nécessaire de le republier pour consultation.

Instruction générale

Dans l'instruction générale, les autorités sous le régime du passeport ont éliminé les indications touchant l'inscription, ajouté des indications sur les mécanismes du règlement et les modes d'interaction avec l'Ontario et supprimé des éléments qui figurent désormais dans l'Instruction générale 11-202 et l'Instruction générale 11-203. Elles y ont précisé que la CVMO peut agir comme autorité principale même si elle n'a pas pris le règlement.

Instructions relatives aux modes d'interaction

Les ACVM ont apporté à l'Instruction générale 11-202 et à l'Instruction générale 11-203 des modifications destinées à régler des points techniques soulevés notamment dans les commentaires reçus.

Questions

Pour toute question, prière de vous adresser aux personnes suivantes :

Sylvia Pateras
 Avocate
 Autorité des marchés financiers
 514-395-0558, poste 2536
sylvia.pateras@lautorite.qc.ca

Leigh-Anne Mercier
 Senior Legal Counsel
 British Columbia Securities Commission
 604-899-6643
lmecier@bcsc.bc.ca

Gary Crowe
 Senior Legal Counsel
 Alberta Securities Commission
 403-297-2067
gary.crowe@seccom.ab.ca

Barbara Shourounis
 Director
 Saskatchewan Financial Services Commission
 306-787-5842
bshourounis@sfsc.gov.sk.ca

Doug Brown
 Directeur
 Commission des valeurs mobilières du Manitoba
 204-945-0605
doug.brown@gov.mb.ca

Michael Balter
 Senior Legal Counsel
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
 416-593-3739
mbalter@osc.gov.on.ca

Susan W. Powell
 Avocate
 Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick
 Tél. : 506-643-7697
 Téléc. : 506-658-3059
Susan.Powell@nbsc-cvmnb.ca

Nicholas Pittas
 Director of Securities
 Nova Scotia Securities Commission
 902-424-6859
pittasna@gov.ns.ca

Katharine Tummon
Director
Consumer, Corporate and Insurance Services
Prince Edward Island Securities Office
902-368-4542
kptummon@gov.pe.ca

Doug Connolly
Deputy Superintendent of Securities
Government of Newfoundland & Labrador
Department of Government Services
Financial Services Regulation Division
709-729-4909
connolly@gov.nl.ca

Frederik Pretorius
Registrar of Securities
Registraire des valeurs mobilières, Yukon
867-667-5225
Fred.Pretorius@gov.yk.ca

Gary MacDougall
Director, Legal Registries
Registraire des valeurs mobilières, Territoires du Nord-Ouest
867-873-7490
gary_macdougall@gov.nt.ca

Bruce MacAdam
Legal Registries Counsel
Registraire des valeurs mobilières, Nunavut
867-975-6586
bmacadam@gov.nu.ca

Le 25 janvier 2008

*Règlement 11-102 sur le régime de passeport,
Instruction générale 11-202 relative à l'examen du prospectus dans plusieurs territoires
et
Instruction générale 11-203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires*

Liste des intervenants

1. Jean-François G. Labbé, MBA, CFA¹
Planificateur financier, Investia Services Financiers Inc.
2. Fédération des caisses Desjardins du Québec²
3. Trust Banque Nationale³
4. Courtiers Indépendants en Sécurité Financière du Canada
5. Comité consultatif juridique de l'Autorité des marchés financiers
6. Edward Jones
7. Raymond James⁴
8. Société financière IGM Inc.⁵
9. Association canadienne du commerce des valeurs mobilières
10. Groupe TSX⁶

¹ Mémoire adressé à l'Autorité des marchés financiers.

² Mémoires adressés à l'Autorité des marchés financiers.

³ Mémoire adressé à l'Autorité des marchés financiers.

⁴ Mémoire adressé aux autorités sous le régime de passeport et à la CVMO en réponse à l'avis de la CVMO intitulé OSC Notice 11-904 *Request for Comment Regarding the Proposed Passport System*.

⁵ Mémoire adressé aux autorités sous le régime de passeport et mémoire similaire adressé à la CVMO en réponse à l'avis de la CVMO intitulé OSC Notice 11-904 *Request for Comment Regarding the Proposed Passport System*.

11. L'Institut des fonds d'investissement du Canada
12. BMO Nesbitt Burns Inc., division des services aux particuliers
13. Association des banquiers canadiens
14. BC Investment Management Corporation⁷
15. Borden Ladner Gervais – Groupe Valeurs mobilières et marchés financiers de Toronto⁸
16. Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)
17. Canadian Coalition for Good Governance⁹

⁶ Mémoire adressé aux autorités sous le régime de passeport et à la CVMO en réponse à l'avis de la CVMO intitulé OSC Notice 11-904 *Request for Comment Regarding the Proposed Passport System*.

⁷ Mémoire adressé à la British Columbia Securities Commission.

⁸ Mémoire adressé aux autorités sous le régime de passeport et à la CVMO en réponse à l'avis de la CVMO intitulé OSC Notice 11-904 *Request for Comment Regarding the Proposed Passport System*.

⁹ Mémoire adressé aux autorités sous le régime de passeport et à la CVMO en réponse à l'avis de la CVMO intitulé OSC Notice 11-904 *Request for Comment Regarding the Proposed Passport System*.

Résumé des commentaires et réponses

Règlement 11-102 sur le régime de passeport
(le « Règlement 11-102 »)

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
1.	Régime de passeport – Observations générales	<p>Les autorités sous le régime de passeport ont reçu 17 mémoires sur le régime.</p> <p>De ce nombre, 15 intervenants ont manifesté leur appui au régime pour diverses raisons, notamment parce qu'il réduirait le fardeau réglementaire, améliorerait l'efficacité de la réglementation, accélérerait les prises de décisions des autorités en valeurs mobilières et, en général, simplifierait la réglementation des valeurs mobilières, tout en protégeant adéquatement les investisseurs. De nombreux intervenants ont indiqué que le passeport constituait un pas dans la bonne direction, mais qu'ils privilégiaient à terme l'instauration d'une autorité pancanadienne.</p> <p>Deux intervenants n'appuyaient pas le régime de passeport. Ils étaient d'avis que le Canada a besoin d'une seule autorité en valeurs mobilières afin de simplifier la réglementation et de procurer le maximum d'avantages aux participants au marché.</p>	<p>Le Règlement 11-102 met en œuvre la deuxième phase du projet de passeport prévu par le <i>Protocole d'entente provincial-territorial sur la réglementation des valeurs mobilières</i> (le « protocole relatif au régime de passeport »). Ce protocole d'entente vise à instituer un régime offrant aux participants au marché un guichet d'accès unique dans les domaines où les lois sur les valeurs mobilières sont déjà largement harmonisées ou dans lesquels elles pourraient l'être rapidement.</p> <p>Les changements structurels que recommandent certains des intervenants pour parvenir au régime qu'ils privilégient en matière de réglementation des valeurs mobilières au Canada ne sont pas du ressort des autorités en valeurs mobilières. Toutefois, les autorités sous le régime de passeport et la CVMO poursuivent leurs travaux d'harmonisation et de simplification de la législation et des obligations en valeurs mobilières dans l'ensemble des territoires ainsi que leurs travaux de mise en œuvre des modes d'interaction et des procédures, notamment administratives, qui sont nécessaires pour améliorer l'efficacité et l'efficacité de la réglementation des valeurs mobilières au pays.</p>

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
2.	Non-participation de l'Ontario au régime de passeport	<p>Six intervenants ont donné leur avis au sujet de la décision de l'Ontario de ne pas participer au régime de passeport. Deux intervenants étaient déçus que le gouvernement de l'Ontario et la CVMO refusent de participer au régime. Ils les ont exhortés à reconsidérer leur position.</p> <p>La moitié des intervenants estimaient que, sans l'Ontario, le régime de passeport ne fonctionnerait pas, ne devrait pas être mis en œuvre ou serait loin d'offrir tous les avantages escomptés. Ils ont invoqué plusieurs raisons en ce sens, dont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • les participants au marché auraient à composer avec deux régimes; • la réglementation serait encore plus compliquée qu'elle ne l'est actuellement; • les participants au marché des territoires sous le régime de passeport jouiraient d'un avantage indu. 	<p>Voir au point 2 ci-après la réponse aux questions liées à la décision de l'Ontario de ne pas participer au régime de passeport.</p> <p>La CVMO ne prend pas le Règlement 11-102, mais le régime de passeport et les modes d'interaction mis en œuvre par les ACVM rendent la réglementation des valeurs mobilières la plus efficiente et la plus efficace possible dans les circonstances pour tous les participants au marché désireux d'accéder aux marchés financiers aussi bien des territoires sous le régime de passeport que de l'Ontario. La CVMO a participé à l'élaboration des modes d'interaction entre les territoires sous le régime de passeport et l'Ontario.</p> <p>Voir le point 3 ci-après pour plus de renseignements sur les modes d'interaction avec l'Ontario.</p>
3.	Mode d'interaction avec l'Ontario	<p>Douze intervenants ont donné leur avis sur la proposition de supprimer les régimes d'examen concerté (« REC ») et le régime d'inscription canadien (« RIC ») actuels, et sur l'absence de mode d'interaction avec l'Ontario.</p> <p>La plupart des intervenants se sont prononcés contre la mise en œuvre de la proposition des territoires sous le régime de passeport si l'Ontario ne participait pas au régime. Trois d'entre eux ont affirmé qu'il ne fallait pas donner suite au régime de passeport dans ces circonstances ou sans la participation de l'Ontario.</p> <p>La majorité des intervenants estimaient que les autorités devaient conserver le REC et le RIC ou mettre en place des mécanismes semblables afin de ne pas priver les participants au marché des</p>	<p>Les autorités sous le régime de passeport ont conçu le projet de régime de manière à ce que toutes les autorités en valeurs mobilières du Canada puissent l'instituer afin d'illustrer la façon dont le régime pourrait simplifier la réglementation canadienne des valeurs mobilières. Partant de ce principe, nous avons proposé de supprimer les REC (sauf pour quelques types de demandes de dispense) et le RIC parce que le régime de passeport les auraient remplacés. Lorsque nous avons publié le régime de passeport pour consultation, nous n'avons pas fait mention de la suite à donner à la non-participation éventuelle d'un territoire.</p> <p>Comme nous l'avons indiqué précédemment, les autorités sous le régime de passeport mettent en œuvre ce régime même si la CVMO ne prend pas le Règlement 11-102. Toutefois, afin de rendre le régime le plus efficient et efficace possible dans les circonstances pour tous les participants au</p>

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
		<p>avantages que ces régimes leur procurent ou de ne pas désavantager qui que ce soit en Ontario ou ailleurs. Deux intervenants ont recommandé d'intégrer les améliorations du régime de passeport dans le REC et le RIC.</p>	<p>marché désireux d'accéder aux marchés financiers aussi bien des territoires sous le régime de passeport que de l'Ontario, les autorités sous le régime de passeport et la CVMO ont travaillé de concert à l'élaboration de modes d'interaction entre les territoires sous le régime de passeport et l'Ontario.</p> <p>Le 31 août 2007, les ACVM ont publié l'Avis de consultation sur le projet d'<i>Instruction générale 11-202 relative à l'examen du prospectus dans plusieurs territoires</i> (l'« IG 11-202 ») et d'<i>Instruction générale 11-203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires</i> (l'« IG 11-203 »). Les projets d'instructions générales remplacent les textes établissant le REC du prospectus et des demandes de dispense. Ils énoncent les procédures de prise de décisions réglementaires dans plusieurs territoires pour les participants au marché établis dans des territoires sous le régime de passeport et en Ontario. Ils maintiennent les procédures du REC actuel afin de donner aux participants au marché des territoires sous le régime de passeport un accès coordonné à l'Ontario et de procurer aux participants au marché de ce territoire un accès direct aux territoires sous le régime de passeport.</p> <p>Les ACVM ont reçu trois mémoires portant sur l'IG 11-202 et l'IG 11-203 (les « projets d'instructions générales »). Les intervenants appuyaient globalement les projets d'instructions générales et ont fait des observations, notamment d'ordre technique. Voir ci-dessous les points 21 et suivants qui présentent le résumé des commentaires sur ces instructions générales et nos réponses.</p> <p>Les ACVM établissent l'IG 11-202 et l'IG 11-203 en même temps que les autorités sous le régime de passeport prennent le Règlement 11-102.</p>

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
4.	Dispositions harmonisées	<p>Cinq intervenants ont soutenu que les dispositions harmonisées étaient essentielles au bon fonctionnement du régime de passeport. La majorité d'entre eux ont souligné que les règles devraient être les mêmes indépendamment du lieu où se trouve le participant au marché et ils ont demandé que les différences soient aplanies.</p> <p>La plupart d'entre eux ont aussi avancé que les participants au marché qui exercent leurs activités dans plus d'un territoire devraient être assujettis uniquement aux dispositions harmonisées. D'autres ont mentionné les difficultés que les ACVM et les gouvernements devront surmonter pour parachever l'harmonisation nécessaire à la mise en œuvre du projet de régime de passeport.</p> <p>Certains ont fait des commentaires sur des points précis, dont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un intervenant a proposé que les ACVM se dotent d'un organe d'établissement des règlements qui serait chargé de faire aux autorités et aux gouvernements provinciaux des recommandations de modifications réglementaires applicables à l'échelle pancanadienne. • Un autre intervenant a recommandé aux ACVM et aux gouvernements de mettre en place avant le parachèvement du régime de passeport d'autres mécanismes que le consensus pour régir la façon dont les ACVM établissent ou modifient la réglementation pancanadienne. Ces mécanismes consisteraient notamment en un accord officiel visant à réduire au minimum l'exercice local d'« options de retrait » et la réglementation locale, ainsi qu'en un accord prévoyant les circonstances précises et très limitées dans lesquelles l'application de règlements locaux serait jugée nécessaire. Un autre intervenant a recommandé que le mécanisme d'élaboration ou de modification des dispositions législatives harmonisées en 	<p>Les ACVM collaborent depuis de nombreuses années à l'harmonisation des dispositions sur les valeurs mobilières et ont élaboré des règlements et des instructions générales pancanadiens dans bon nombre de domaines de réglementation. Ainsi, elles ont déjà mis en œuvre à l'échelle pancanadienne des obligations d'information continue qui s'appliquent aux fonds d'investissement et aux autres émetteurs assujettis.</p> <p>Le régime de passeport repose essentiellement sur un ensemble de dispositions réglementaires harmonisées dans tout le Canada. Par conséquent, les autorités sous le régime de passeport instituent le régime en ce qui a trait aux prospectus, à l'information continue et aux demandes de dispense en même temps que les ACVM mettent en œuvre le <i>Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus</i>.</p> <p>En outre, les ACVM sont à harmoniser la réglementation des valeurs mobilières dans d'autres domaines. Par exemple, les autorités sous le régime de passeport ont annoncé qu'elles prévoient prendre le <i>Règlement 62-104 sur les offres publiques d'achat et de rachat</i> le 1^{er} février 2008. La CVMO a demandé à ce que les modifications à la partie XX de la Loi sur les valeurs mobilières et le <i>Rule 62-504 Take-Over Bids and Issuer Bids</i> de la CVMO entrent en vigueur à cette date. Ces règlements et les modifications législatives harmonisent les dispositions relatives aux offres publiques d'achat et de rachat dans tous les territoires. Les ACVM sont engagées dans d'autres projets d'harmonisation, notamment en ce qui concerne les obligations de déclarations d'intiés.</p> <p>Les ACVM ont élaboré des procédures visant à éviter les retards induits et à résoudre les divergences d'opinions entre les autorités au cours de leurs travaux d'harmonisation et dans le cadre d'autres projets. Ainsi, les comités chargés de projets des ACVM soumettent au comité de coordination de la réglementation des ACVM la résolution des questions</p>

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
		<p>vigueur soit transparent.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Deux intervenants ont souligné que l'existence d'obligations non harmonisées peut avoir pour conséquence involontaire de soumettre les petits émetteurs qui réunissent des capitaux dans une seule province à des obligations potentiellement plus lourdes que s'ils réunissaient des capitaux dans plus d'une province. • Un intervenant a indiqué qu'une bonne partie de la réglementation des valeurs mobilières n'entre pas dans le champ d'application du régime de passeport, par exemple le régime de dispenses de prospectus et d'inscription, les déclarations d'initiés, la réglementation relative aux offres publiques d'achat, les déclarations selon le système d'alerte, les sanctions civiles et les règles de négociation. À son avis, le régime de passeport devrait englober tous les textes réglementaires pertinents. • Deux intervenants étaient d'avis que les ACVM devaient également s'entendre entre elles et avec les gouvernements provinciaux, dans les cas jugés opportuns, afin d'harmoniser leurs procédures d'établissement de la réglementation, leurs pouvoirs de sanction, leurs procédures de conformité et leurs régimes de supervision des OAR. • Un dernier intervenant s'est dit préoccupé par le fait que, dans le cadre du régime de passeport, la radiation de l'inscription, d'office ou sur demande, les modifications de l'inscription et tout autre changement apporté aux conditions de l'inscription pourraient varier selon les territoires, puisque les conditions qui sont actuellement imposées par une autorité autre que l'autorité principale au moyen d'un règlement conclu ou d'une décision prise avant la mise en œuvre du régime continueraient de s'appliquer uniquement dans le territoire autre que le territoire principal. 	<p>litigieuses au fur et à mesure qu'elles se posent.</p> <p>L'établissement des règlements est une procédure locale qui diffère d'un territoire à l'autre. Dans le protocole d'entente relatif au régime de passeport, les ministres ont convenu de faire tous les efforts nécessaires pour atteindre et maintenir un niveau élevé d'harmonisation de la législation en valeurs mobilières.</p> <p>Les ACVM reconnaissent que les émetteurs ou les personnes inscrites dans un territoire donné peuvent être soumis à des obligations non harmonisées qui diffèrent des obligations ou s'ajoutent à celles auxquelles sont soumis les émetteurs ou les personnes inscrites dans plus d'un territoire. Dans tous les projets que nous entreprenons, nous tâchons de supprimer les obligations non harmonisées ou de les harmoniser. De plus, nous examinons les incidences qu'aurait l'imposition d'obligations locales distinctes sur les participants au marché concernés.</p> <p>Certaines autorités membres des ACVM ont proposé à leur gouvernement d'apporter plusieurs modifications législatives visant à harmoniser les pouvoirs de sanction qui sont dévolus aux ACVM. Ainsi, dans bon nombre de territoires, la législature a adopté, ou les gouvernements envisagent d'adopter, une disposition qui permet à l'autorité en valeurs mobilières de rendre ou de conclure dans son territoire une ordonnance d'exécution prononcée par un tribunal ou par une autre autorité en valeurs mobilières ou un règlement amiable conclu dans un autre territoire du Canada ou à l'étranger.</p> <p>Le régime de passeport pour les dispenses discrétionnaires englobe les dispenses discrétionnaires des obligations harmonisées dans la plupart des domaines de réglementation (par exemple les offres publiques d'achat, les déclarations d'initiés, les prospectus, l'information continue et</p>

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
			<p>l'inscription). L'IG 11-203 énonce la procédure de prise de décisions réglementaires relativement aux demandes de dispenses discrétionnaires faites dans plusieurs territoires par les déposants des territoires sous le régime de passeport et de l'Ontario. Elle prévoit également une procédure conçue sur le modèle du REC qui s'applique aux demandes de dispense n'entrant pas dans le champ d'application du Règlement 11-102.</p> <p>Dans le cadre de leurs travaux de mise en œuvre du régime de passeport et des projets d'instructions générales, les ACVM ont évalué les risques du régime. Elles ont élaboré et mettent en place des processus et des procédures en vue d'atténuer ces risques. Avant d'instaurer le régime de passeport, nous nous sommes employés à assurer l'uniformité des prises de décisions dans les territoires sous ce régime. Nous nous attachons maintenant à revoir nos procédures d'examen de la conformité dans les domaines visés par le régime afin que les dispositions harmonisées soient appliquées de façon uniforme dans tous les territoires.</p> <p>Nous répondrons au dernier commentaire, qui se rapporte particulièrement à l'inscription, lorsque nous achèverons le passeport pour l'inscription.</p>
5.	Uniformité de l'application et de l'interprétation sous le régime de passeport	Six intervenants ont fait observer qu'il était important que les membres des ACVM interprètent et appliquent la législation en valeurs mobilières de façon uniforme. Certains ont en outre proposé que les pratiques et les procédures mises en œuvre à cette fin par les ACVM soient transparentes.	Les ACVM conviennent de l'importance, sous le régime de passeport, d'appliquer et d'interpréter de façon uniforme la législation en valeurs mobilières harmonisée. Comme nous l'avons indiqué dans la réponse du point 4 ci-dessus, dans le cadre de leurs travaux de mise en œuvre du régime de passeport et des projets d'instructions générales, les ACVM ont évalué les risques du régime. Elles ont élaboré et mettent en place des processus et des procédures en vue d'atténuer ce type de risque dans les domaines visés par le régime tout en veillant à préserver les gains d'efficacité de la réglementation des valeurs mobilières pour les participants au marché.

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
			<p>En outre, nous avons établi un programme de formation afin que le personnel connaisse bien le régime de passeport et les projets d'instructions générales, et nous dispensons périodiquement de la formation sur l'interprétation et l'application des dispositions harmonisées.</p> <p>Enfin, nous avons revu nos processus et nos procédures d'examen de l'information continue afin de disposer de mécanismes qui nous permettent de produire des résultats d'examen uniformes à l'échelle des ACVM.</p>
6.	Consultation entre les autorités sous le régime de passeport	<p>Un intervenant a affirmé que le régime de passeport comporte le risque qu'une autorité adopte relativement à une question un point de vue différent de celui des autres autorités et qu'elle prenne une décision à ce sujet sans consulter ses pairs. Toutefois, l'intervenant a admis que d'obliger les autorités à se consulter paralyserait la prise de décisions réglementaires et rendrait le régime moins efficient qu'il ne l'est à l'heure actuelle.</p> <p>Un autre intervenant a demandé que l'autorité principale ne soit pas tenue de consulter une autre autorité avant de prendre une décision relative à l'inscription.</p>	<p>Comme nous l'avons indiqué à la réponse du point 4 ci-dessus, dans le cadre de leurs travaux de mise en œuvre du régime de passeport et des projets d'instructions générales, les ACVM ont évalué les risques du régime. Elles ont élaboré et mettent en place des processus et des procédures en vue d'atténuer ce type de risque dans les domaines visés par le régime tout en veillant à préserver les gains d'efficience de la réglementation des valeurs mobilières pour les participants au marché.</p> <p>Nous répondrons à ce commentaire lorsque nous achèverons le passeport pour l'inscription.</p>
7.	Complexités inhérentes au régime de passeport	<p>Un intervenant a déclaré que, bien que le règlement lui-même soit relativement simple, l'instruction générale compte 44 pages de renseignements et 5 annexes, qu'il sera difficile pour les autorités en valeurs mobilières de tenir les renseignements à jour et que l'instruction générale comporte aussi des dispositions normatives qui ont plutôt leur place dans le règlement.</p>	<p>Les autorités sous le régime de passeport ont allégé l'instruction générale et ont intégré une bonne partie des indications qui y étaient énoncées dans les projets d'instructions générales (par exemple les indications relatives à l'autorité principale et les annexes qui présentent les procédures administratives applicables à chaque domaine du passeport). Les autres indications développent de nombreuses dispositions du règlement afin d'aider les participants au marché.</p>

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
8.	Changement discrétionnaire d'autorité principale (articles 3.2, 4.8 et 5.3 du Règlement 11-102)	Un intervenant a demandé des éclaircissements au sujet des circonstances dans lesquelles une autorité en valeurs mobilières pourrait procéder à un changement d'autorité principale, et a affirmé qu'un participant au marché devrait être avisé de l'intention de l'autorité en valeurs mobilières d'exercer son pouvoir discrétionnaire et avoir la possibilité d'y réagir et de présenter des motifs pour lesquels le changement ne devrait pas avoir lieu.	Les principes directeurs relatifs à l'autorité principale figurent maintenant dans l'IG 11-202 et l'IG 11-203. Ces projets d'instructions générales prévoient que l'autorité principale consultera le déposant et l'autorité concernée si elle veut effectuer un changement d'autorité principale.
9.	Droits	Quatre intervenants ont recommandé que, sous le régime de passeport, les droits exigibles dans les territoires autres que le territoire principal soient supprimés ou réduits parce qu'ils estiment que, sous ce régime, les autorités autres que l'autorité principale n'auront pas de tâches à effectuer ou en auront moins qu'à l'heure actuelle. Un intervenant a reconnu que les droits soutiennent l'ensemble du système réglementaire et a proposé que les participants au marché acquittent la totalité des droits auprès de l'autorité principale. Un autre intervenant s'est prononcé contre cette formule dans le cas des sociétés inscrites.	<p data-bbox="1224 610 1873 854">Le projet de régime de passeport maintient le <i>statu quo</i> en ce qui a trait aux droits applicables aux prospectus et à l'inscription. Il étend à tous les émetteurs assujettis qui font une demande de dispense discrétionnaire l'avantage qui était accordé à ceux d'entre eux qui demandaient une dispense des obligations d'information continue en vertu du <i>Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale</i>. Selon le Règlement 11-102, le participant au marché n'acquitte les droits applicables à une demande de dispense discrétionnaire que dans son territoire principal.</p> <p data-bbox="1224 870 1873 1057">Le protocole d'entente relatif au régime de passeport prévoit que les droits seront réexaminés afin de déterminer s'il convient de les ajuster aux objectifs de ce régime. Le Conseil des ministres signataires du protocole a demandé aux ACVM d'examiner le barème des droits de leurs membres et de présenter aux ministres les modifications qu'elles proposent d'y apporter. Les ACVM ont entrepris cet examen et feront rapport aux ministres.</p> <p data-bbox="1224 1073 1873 1156">Nous répondrons au commentaire ayant trait à la perception des droits applicables à l'inscription des sociétés lorsque nous achèverons le passeport pour l'inscription.</p>

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
10.	Analyse coûts-avantages	Deux intervenants ont suggéré aux ACVM d'effectuer une analyse coûts-avantages du régime de passeport, compte tenu de la non-participation de l'Ontario.	Les autorités sous le régime de passeport, en collaboration avec la CVMO, ont élaboré des modes d'interaction, d'une part, pour les participants au marché de l'Ontario qui désirent accéder aux marchés financiers des territoires sous le régime de passeport et, d'autre part, pour les participants aux marchés des territoires sous le régime de passeport qui désirent accéder au marché financier de l'Ontario. Ces modes d'interaction rendent la réglementation des valeurs mobilières la plus efficiente et la plus efficace possible dans les circonstances pour tous les participants au marché qui désirent accéder à l'ensemble des marchés financiers.
11.	Republication du régime de passeport pour consultation	Deux intervenants ont préconisé la republication du régime de passeport pour consultation lorsque la réglementation harmonisée qui le sous-tend sera mise en œuvre ou ultérieurement et une fois que les autorités en valeurs mobilières auront élaboré un mode d'interaction à l'intention des participants au marché de l'Ontario. Sinon, estimaient-ils, les participants au marché commentent un projet incomplet.	<p>Il est important que les participants au marché comprennent la façon dont le régime de passeport fonctionnera compte tenu de la décision de l'Ontario de ne pas mettre en œuvre le Règlement 11-102. En conséquence, nous avons publié pour consultation l'IG 11-202 et l'IG 11-203. Voir les points 21 et suivants ci-dessous qui présentent le résumé des commentaires sur ces instructions générales et nos réponses.</p> <p>Comme nous n'avons pas apporté de modifications importantes au Règlement 11-102 afin de mettre en œuvre les modes d'interaction entre les territoires sous le régime de passeport et l'Ontario, nous n'avons pas republié le Règlement 11-102 pour consultation.</p> <p>Suivant notre procédure habituelle, nous publierons pour consultation la réglementation harmonisée sous-tendant le régime de passeport.</p>
12.	Contraintes opérationnelles au sein des autorités	Un intervenant estimait que le régime de passeport accentuerait les besoins des autorités en personnel qualifié dans les domaines des marchés financiers et des produits qui y sont offerts, et il leur a recommandé de veiller à affecter suffisamment de ressources pour éviter une escalade des coûts.	Comme nous l'avons indiqué dans la réponse du point 4 ci-dessus, dans le cadre de leurs travaux de mise en œuvre du régime de passeport, les ACVM ont évalué les risques du régime. Elles ont élaboré et mettent en place des processus et des procédures en vue d'atténuer ce type de risque dans les domaines visés par le régime tout en veillant à préserver les gains

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
13.	Base de données nationale d'inscription (BDNI)	<p>Un intervenant a affirmé que les autorités en valeurs mobilières devraient surseoir à l'élaboration du régime de passeport pour l'inscription ou à tout changement important à la BDNI jusqu'à ce qu'elles aient mis la dernière main aux propositions relatives à l'inscription.</p> <p>Un autre intervenant a recommandé aux ACVM de ne pas mettre en œuvre le régime de passeport avant d'avoir modifié la BDNI, sinon les autorités auraient à prendre des mesures administratives coûteuses pour contourner les problèmes et l'exactitude des renseignements contenus dans la BDNI serait compromise. L'intervenant a ajouté que, afin d'assurer le bon fonctionnement du régime de passeport, toutes les autorités en valeurs mobilières devraient consigner tout renseignement préjudiciable concernant une personne physique dans la BDNI.</p>	<p>d'efficience de la réglementation des valeurs mobilières pour les participants au marché.</p> <p>Les ACVM travaillent à ce que le passeport pour l'inscription et le projet de <i>Règlement 31-103 sur les obligations d'inscription</i> (le « Règlement 31-103 ») concourent à l'efficience de la réglementation.</p> <p>Les ACVM prévoient publier en temps voulu un projet d'instruction générale concernant l'inscription, et elles travailleront de concert avec l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) afin d'adapter le régime de passeport et les modes d'interaction à la BDNI.</p>
14.	Questions liées à la mise en œuvre du passeport pour l'inscription si l'Ontario ne prend pas le Règlement 11-102	<p>Deux intervenants ont posé des questions précises au sujet de la mise en œuvre du régime de passeport pour l'inscription sans la participation de l'Ontario :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une personne physique au service d'une société dont le siège est situé en Ontario peut-elle participer au régime? • Dans l'affirmative, quelle serait l'autorité principale à l'égard de la personne physique, et la société serait-elle assujettie à une autorité principale dans chaque territoire où elle compte des représentants? • De quelle façon une société dont le siège et la majorité des représentants sont en Ontario pourra-t-elle décider de participer ou non au régime ? Si une société ne peut pas participer au régime à cause du lieu de son siège, sera-t-elle tenue de déposer des documents? • Si une société choisit de ne pas participer au régime et que l'Ontario 	<p>Nous répondrons à ces questions lorsque nous achèverons le passeport pour l'inscription.</p>

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
		<p>décide d'adhérer au régime, la société pourra-t-elle revenir sur sa décision?</p> <ul style="list-style-type: none"> De quelle façon mettra-t-on la BDNI à jour pour qu'elle tienne compte des inscriptions qui seront effectuées automatiquement sous le régime de passeport? En quoi le système sera-t-il différent, compte tenu en particulier du fait que les résidents de l'Ontario ne pourront pas participer au régime? 	
15.	Questions de transition liées à l'inscription	Deux intervenants ont fait valoir que la période de transition de 30 jours prévue par le projet de règlement, pendant laquelle les sociétés peuvent faire part de leur intention de ne pas participer au régime de passeport, est trop courte et qu'elle devrait être de 180 jours ou plus.	Nous répondrons à ce commentaire lorsque nous achèverons le passeport pour l'inscription.
16.	Questions techniques concernant l'inscription	<p>Un intervenant a soulevé plusieurs questions techniques concernant l'inscription :</p> <ul style="list-style-type: none"> Quels renseignements une personne physique devra-t-elle fournir dans la BDNI pour s'inscrire dans d'autres territoires? L'ACCOVAM continuera-t-elle à approuver l'inscription des personnes physiques avant que celles-ci soient inscrites par leur autorité principale dans les territoires qui ne délèguent pas la fonction d'inscription à l'ACCOVAM? Que signifient les termes « à la date du dépôt » figurant à l'annexe 11-102A1? Où doit-on demander la tenue d'une audience lorsque l'ACCOVAM inscrit des sociétés ou des personnes physiques dans un territoire? 	Nous répondrons à ces commentaires lorsque nous achèverons le passeport pour l'inscription.
17.	Délégation de l'inscription à des organismes d'autoréglementation (OAR)	Trois intervenants ont soutenu que tous les membres des ACVM devraient envisager de déléguer leur fonction d'inscription à l'ACCOVAM afin qu'il y ait un seul point d'accès dans chaque territoire et un mode de fonctionnement commun et cohérent.	Nous répondrons à ce commentaire lorsque nous achèverons le passeport pour l'inscription.

Commentaires

N°	Thèmes	Commentaires	Réponses
18.	Dispense fondée sur la mobilité	Un intervenant estimait que la décision de conserver la limite sur le nombre de clients admissibles avec lesquels une société ou une personne physique peut faire affaire en vertu de la dispense fondée sur la mobilité va à l'encontre des principes du régime de passeport. Il a également affirmé que les limites sont trop basses et le coût de la conformité trop élevé, ce qui conduira les courtiers à s'inscrire plutôt qu'à se prévaloir de la dispense.	Les ACVM ont publié une version révisée de la dispense fondée sur la mobilité dans le projet de Règlement 31-103. Cette dispense vise les cas où il y a déménagement d'un nombre minime de clients dans un autre territoire. Ainsi, lorsque le nombre de clients dans le territoire autre que le territoire principal excède la limite autorisée, nous estimons que la personne inscrite y exerce suffisamment d'activité pour justifier l'inscription. Le régime de passeport pour l'inscription permettra aux personnes physiques et aux sociétés de s'inscrire dans plusieurs territoires en ne traitant qu'avec leur autorité principale.
19.	Interdictions d'opérations	Un intervenant a prié les ACVM d'intégrer dans le règlement une procédure permettant de traiter les interdictions d'opération de façon uniforme dans tout le pays. En particulier, il a demandé des orientations sur la façon dont on peut se conformer aux interdictions d'opérations prononcées dans plusieurs territoires du Canada, mais pas dans tous.	Les ACVM élaborent actuellement un projet d'instruction générale sur les interdictions d'opération afin d'harmoniser les procédures entourant ces décisions. Elles tiendront compte de ce commentaire dans son élaboration.
20.	Publication des règlements sur le site Web des ACVM	Un intervenant a invité instamment les ACVM à publier les règlements et les instructions générales, en vigueur ou projetés, d'application pancanadienne sur le site Web des ACVM au lieu de les publier sur les sites Web de chaque autorité en valeurs mobilières.	Les ACVM ont entrepris d'établir la façon d'optimiser l'utilisation de leur site Web. Dans le cadre de cet examen, elles étudient l'opportunité d'afficher les règlements et les instructions générales d'application pancanadienne sur leur site Web.

IG 11-202 et IG 11-203
(les « projets d'instructions générales »)

21.	Projets d'instructions générales – Observations générales	<p>Les ACVM ont reçu trois mémoires sur les projets d'instructions générales. Les trois intervenants appuyaient les modes d'interaction proposés avec l'Ontario.</p> <p>Un intervenant a affirmé qu'il était temps de pousser plus avant le régime de passeport pour qu'on établisse ses possibilités. Il espère encore que le gouvernement de l'Ontario et la CVMO l'institueront.</p> <p>Un autre intervenant a indiqué que l'instauration d'une autorité unique en valeurs mobilières rendrait la réglementation plus efficiente et plus efficace, mais il a incité l'Ontario à participer pleinement au régime de passeport afin de donner de l'élan au mouvement de réforme du contenu et de la structure de la réglementation.</p> <p>Le dernier intervenant a exhorté les ACVM à corriger les écarts entre les régimes auxquels seront assujettis les participants au marché de l'Ontario et ceux des territoires sous le régime de passeport. Il craignait que les modes d'interaction proposés ne contiennent aucune mesure qui inciterait l'Ontario à reconsidérer sa position et à instituer le régime de passeport.</p>	<p>Les modes d'interaction proposés avec l'Ontario rendent la réglementation des valeurs mobilières la plus efficiente et la plus efficace possible dans les circonstances pour tous les participants au marché qui désirent accéder aux marchés financiers aussi bien des territoires sous le régime de passeport que de l'Ontario. Les changements à la structure de la réglementation que recommande d'apporter un intervenant ne sont pas du ressort des autorités en valeurs mobilières.</p>
22.	Projets d'instructions générales – Revue au terme de la deuxième année	<p>Un intervenant a estimé que le plan des ACVM qui consiste à revoir l'accès direct au passeport dont bénéficient les participants au marché ontarien au terme de la deuxième année d'existence du régime est raisonnable. Il avait la certitude que cet examen révélera l'efficacité du régime, ce qui devrait convaincre l'Ontario de l'instaurer.</p> <p>Un autre intervenant disait craindre que la révision des modes d'interaction au terme de la deuxième année de l'existence du régime ne suscite de l'incertitude, et il a invité les ACVM à élaborer</p>	<p>Les autorités sous le régime de passeport entendent revoir l'accès direct dont bénéficient les participants au marché ontarien au moment opportun et continueront de collaborer avec la CVMO afin de rendre la réglementation la plus efficiente et la plus efficace possible dans les circonstances.</p>

		une solution permanente appuyée par toutes les autorités.	
23.	Projets d'instructions générales – Droits	Un intervenant a recommandé aux ACVM d'exiger des émetteurs qu'ils acquittent les droits de dépôt d'un prospectus uniquement auprès de leur autorité principale (et de la CVMO, dans le cas des émetteurs des territoires sous le régime de passeport). Reconnaissant que ces droits représentent une source importante de revenus pour les autorités et que sa recommandation était susceptible de perturber le fonctionnement du cadre réglementaire, il a proposé aux ACVM de tenir compte de sa recommandation dans le cadre de la révision des modes d'interaction du régime de passeport qu'elles prévoient effectuer au terme de la deuxième année d'existence de celui-ci.	Le protocole d'entente relatif au régime de passeport prévoit que les droits seront réexaminés afin de déterminer s'il convient de les ajuster aux objectifs du régime. Le Conseil des ministres signataires du protocole a demandé aux ACVM d'examiner le barème des droits de leurs membres et de présenter aux ministres les modifications qu'elles proposent d'y apporter. Les ACVM ont entrepris cet examen et feront rapport aux ministres.
24.	Transparence	Un intervenant a demandé aux ACVM de : <ul style="list-style-type: none"> • fournir des précisions au sujet des mécanismes qu'elles utiliseront pour vérifier l'efficacité des modes d'interaction; • consulter les participants au marché sur les stratégies d'atténuation du risque d'interprétation et d'application contradictoires des dispositions législatives harmonisées. <p>L'intervenant a en particulier recommandé aux ACVM d'établir une base de données sur les précédents afin d'assurer le traitement uniforme des nouvelles questions de fond.</p>	Jusqu'ici, les ACVM se sont employées à mettre en place les procédures et les processus qui permettront d'instaurer le régime de passeport et les modes d'interaction et d'atténuer les risques du régime. Nous établirons au cours de la mise en œuvre du régime du passeport s'il est nécessaire d'élaborer des mécanismes d'évaluation de l'efficacité du régime et des modes d'interaction. Nous entendons créer une base de données interne sur les précédents afin d'assurer l'interprétation et l'application uniformes des dispositions législatives harmonisées, mais nous considérons qu'il s'agit d'un objectif à long terme. Entre-temps, nous mettons en place d'autres mécanismes en vue d'atténuer ce risque dans les domaines visés par le régime tout en veillant à préserver les gains d'efficacité de la réglementation des valeurs mobilières pour les participants au marché.
25.	Projets d'instructions générales – Examen des demandes de dispenses discrétionnaires sous régime double	Un intervenant s'inquiétait du fait que, à l'occasion d'une demande sous régime double selon l'IG 11-203, l'autorité principale devrait prendre en considération les observations reçues des autorités autres que l'autorité principale auprès desquelles le déposant dépose sa demande (par. 1 de l'art. 6.2) et que chacune des autorités autres que l'autorité principale pourrait se retirer de l'examen sous régime double (par. 2 de l'art. 7.2). L'intervenant a recommandé de prévoir expressément que la demande ne serait examinée que par l'autorité principale et la CVMO et que seule cette dernière pourrait se retirer d'un examen sous régime double.	Il est prévu expressément au paragraphe 2 de l'article 5.2 de l'IG 11-203 que le déposant qui fait une demande sous régime double doit déposer la demande uniquement auprès de l'autorité principale et de la CVMO. En conséquence, relativement à une demande sous régime double, on entend par « autorités autres que l'autorité principale auprès desquelles le déposant a déposé sa demande » uniquement la CVMO. Nous établirons un meilleur lien entre ces dispositions pour qu'elles ne prêtent pas à confusion.

26.	IG 11-202 – Observations d'ordre technique	Un intervenant a formulé les recommandations suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • prévoir que l'autorité principale examine une demande de changement d'autorité principale et rend sa décision s'y rapportant dans un délai de 30 jours; • ajouter une disposition prévoyant que, dans le cas du prospectus d'un organisme de placement collectif, le déposant n'est pas tenu de confirmer dans sa lettre d'accompagnement qu'au moins un placeur a signé l'attestation du prospectus; • supprimer l'obligation pour l'autorité principale d'octroyer un deuxième visa, dans le cas d'un prospectus sous régime double, qui fait foi du visa du prospectus octroyé par la CVMO lorsque les bureaux de cette dernière sont fermés le jour où l'autorité principale octroie son visa; • préciser si le déposant devant désigner une autre autorité principale à l'égard d'un dépôt préalable ou d'une demande de dérogation parce qu'il ne sollicite pas la dispense auprès de son autorité principale doit demander un changement discrétionnaire d'autorité principale et s'il peut déposer les documents liés au prospectus auprès de l'autorité principale pour le dépôt préalable ou la demande de dérogation. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nous prévoyons que les autorités feront de leur mieux pour rendre leur décision sur une demande dans les 30 jours suivant la réception de la demande déposée dans les délais. • Nous préciserons dans les parties 7 et 10 que le déposant n'est tenu de donner la confirmation que si l'attestation du placeur est obligatoire. • Les bureaux de la CVMO doivent être ouverts pour qu'il y ait octroi du visa du prospectus provisoire, du prospectus ou de la modification en son nom. • Nous préciserons à l'article 4.5 du Règlement 11-102 que le déposant qui ne souhaite pas obtenir de dispense dans son territoire principal n'a pas besoin de demander de changement discrétionnaire d'autorité principale à l'égard de la demande de dérogation. Son autorité principale sera l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire déterminé dans lequel le déposant souhaite obtenir la dispense et avec lequel il a le rattachement le plus significatif. Le déposant traitera avec son autorité principale habituelle pour le prospectus connexe.
		En outre, l'intervenant a demandé s'il ne faudrait pas inclure dans l'annexe A les demandes de dérogation en vertu du <i>Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif</i> .	Il ne conviendrait pas d'inclure les demandes de dispenses discrétionnaires en vertu du Règlement 81-102 dans l'Annexe A de l'IG 11-202. Ces demandes entrent dans le champ d'application de la partie 4 du Règlement 11-102 et les indications à leur sujet figurent dans l'IG 11-203.	

RÈGLEMENT 11-102 SUR LE RÉGIME DE PASSEPORT

Loi sur les valeurs mobilières

(L.R.Q., c.V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 2°, 3°, 4.1°, 5°, 6°, 8°, 11°, 13°, 14°, 20°, 33°, 33.5°, 33.6°, 33.8° et 34° et a. 331.2)

PARTIE 1 DÉFINITIONS

1.1. Définitions

Dans le présent règlement, on entend par :

« autorité principale » : par rapport à une personne, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable déterminé conformément à la partie 3 ou 4, selon le cas;

« disposition équivalente » : la disposition indiquée à l'Annexe D sous le nom d'un territoire vis-à-vis d'une disposition indiquée sous le nom d'un autre territoire;

« prospectus » : notamment toute modification du prospectus;

« prospectus provisoire » : notamment toute modification du prospectus provisoire;

« règlement canadien sur le prospectus » : l'un des règlements suivants :

- a) le Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus;
- b) le Règlement 44-101 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié;
- c) le Règlement 44-102 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus préalable;
- d) le Règlement 44-103 sur le régime de fixation du prix après le visa;
- e) le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif;

« SEDAR » : le système SEDAR au sens du Règlement 13-101 sur le Système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR);

« territoire principal » : par rapport à une personne, le territoire de l'autorité principale.

1.2. Langue des documents – Québec

Au Québec, le présent règlement ne saurait être interprété de façon à relever quiconque des obligations relatives à la langue des documents.

1.3. Références au Québec

Au Québec, les références aux lois, règlements, normes, instructions et autres textes de même nature cités dans le présent règlement ainsi que leur titre complet sont indiqués à l'Annexe E.

PARTIE 2 INFORMATION CONTINUE

2.1. Dispense des obligations d'information continue non harmonisées

Les dispositions indiquées à l'Annexe A ne s'appliquent pas à l'émetteur assujéti qui est également émetteur assujéti en vertu de la législation en valeurs mobilières d'un autre territoire du Canada.

PARTIE 3 PROSPECTUS

3.1. Autorité principale pour le prospectus

1) Pour l'application du présent article, les territoires déterminés sont la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse.

2) Sous réserve du paragraphe 3 et de l'article 3.2, pour le dépôt d'un prospectus visé par la présente partie, l'autorité principale est l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire dans lequel :

a) est situé le siège de l'émetteur, dans le cas d'un émetteur qui n'est pas un fonds d'investissement;

b) est situé le siège de la société de gestion, dans le cas d'un émetteur qui est un fonds d'investissement.

3) Si le territoire visé au sous-paragraphe *a* ou *b* du paragraphe 2 n'est pas un territoire déterminé, l'autorité principale est l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire déterminé avec lequel l'émetteur ou, dans le cas d'un fonds d'investissement, la société de gestion a le rattachement le plus significatif.

3.2. Changement discrétionnaire d'autorité principale pour le prospectus

Si une personne reçoit d'une autorité en valeurs mobilières ou d'un agent responsable un avis écrit désignant une autorité principale, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable désigné dans l'avis est l'autorité principale à compter de la plus éloignée des deux dates suivantes :

a) la date à laquelle la personne reçoit l'avis;

b) la date d'effet indiquée dans l'avis, le cas échéant.

3.3. Octroi réputé du visa

1) Sous réserve du paragraphe 1 de l'article 3.5, le visa du prospectus provisoire est réputé octroyé lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) le prospectus provisoire est déposé conformément à une disposition indiquée à l'Annexe B et en vertu d'un règlement canadien sur le prospectus;

b) lors du dépôt du prospectus provisoire, le déposant indique dans SEDAR qu'il dépose ce prospectus en vertu du présent règlement;

c) le territoire intéressé n'est pas le territoire principal pour le prospectus provisoire;

d) le prospectus provisoire est déposé auprès de l'autorité principale et celle-ci le vise.

2) Le visa du prospectus est réputé octroyé lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) le prospectus est déposé conformément à une disposition indiquée à l'Annexe B et en vertu d'un règlement canadien sur le prospectus;

b) sous réserve du paragraphe 2 de l'article 3.5, le déposant remplit l'une des conditions suivantes :

i) il s'est conformé au sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 lors du dépôt du prospectus provisoire connexe;

ii) il a indiqué dans SEDAR qu'il a déposé le projet de prospectus connexe en vertu du présent règlement lors du dépôt;

c) le territoire intéressé n'est pas le territoire principal pour le prospectus;

d) le prospectus est déposé auprès de l'autorité principale et celle-ci le vise.

3.4. Dispense des obligations de prospectus non harmonisées

1) Les dispositions indiquées à l'Annexe C ne s'appliquent pas au prospectus provisoire lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) le prospectus provisoire est déposé conformément à une disposition indiquée à l'Annexe B et en vertu d'un règlement canadien sur le prospectus;

b) le prospectus provisoire est déposé dans au moins un autre territoire du Canada;

c) un territoire dans lequel le prospectus provisoire est déposé est le territoire principal pour le dépôt du prospectus provisoire.

2) Les dispositions indiquées à l'Annexe C ne s'appliquent pas au prospectus, à l'exception d'un prospectus provisoire, lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) le prospectus est déposé conformément à une disposition indiquée à l'Annexe B et en vertu d'un règlement canadien sur le prospectus;

b) le prospectus est déposé dans au moins un autre territoire du Canada;

c) un territoire dans lequel le prospectus est déposé est le territoire principal pour le dépôt du prospectus.

3.5. Disposition transitoire pour l'application de l'article 3.3

1) Le paragraphe 1 de l'article 3.3 ne s'applique pas au visa de la modification d'un prospectus provisoire si le visa a été octroyé le 17 mars 2008 ou après cette date, la modification, déposée après cette date, et le prospectus provisoire, déposé avant cette date.

2) Le sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 de l'article 3.3 ne s'applique pas au visa de la modification d'un prospectus octroyé le 17 mars 2008 ou après cette date lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) le prospectus se rapporte à un prospectus provisoire ou à un projet de prospectus déposé avant cette date;

b) le déposant a indiqué sur SEDAR qu'il a déposé la modification en vertu du présent règlement lors de son dépôt.

PARTIE 4 DISPENSES DISCRÉTIONNAIRES

4.1. Territoire déterminé

Pour l'application de la présente partie, les territoires déterminés sont la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse.

4.2. Autorité principale – dispositions générales

Sous réserve des articles 4.3 à 4.6, l'autorité principale pour une demande de dispense est la suivante :

a) dans le cas d'une demande concernant un fonds d'investissement, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire dans lequel le siège de la société de gestion est situé;

b) dans le cas d'une demande concernant une personne qui n'est pas un fonds d'investissement, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire dans lequel le siège de la personne est situé.

4.3. Autorité principale – dispenses relatives aux déclarations d'initiés et aux offres publiques d'achat

Sous réserve des articles 4.4 à 4.6, l'autorité principale pour une demande de dispense est la suivante :

a) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition relative aux déclarations d'initiés indiquée à l'Annexe D, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire dans lequel le siège de l'émetteur assujéti est situé;

b) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition relative aux offres publiques d'achat indiquée à l'Annexe D, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire dans lequel le siège de l'émetteur visé par l'offre est situé.

4.4. Autorité principale – siège non situé dans un territoire déterminé

Sous réserve des articles 4.5 et 4.6, si le territoire visé à l'article 4.2 ou 4.3, selon le cas, n'est pas un territoire déterminé, l'autorité principale pour la demande est l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire déterminé suivant :

a) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition relative aux déclarations d'initiés indiquée à l'Annexe D, celui avec lequel l'émetteur assujéti a le rattachement le plus significatif;

b) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition relative aux offres publiques d'achat indiquée à l'Annexe D, celui avec lequel l'émetteur visé par l'offre a le rattachement le plus significatif;

c) dans tout autre cas, celui avec lequel la personne ou, dans le cas d'un fonds d'investissement, la société de gestion a le rattachement le plus significatif.

4.5. Autorité principale – dispense non souhaitée dans le territoire principal

1) Sous réserve du paragraphe 2, si une personne ne souhaite pas obtenir de dispense dans le territoire de l'autorité principale désignée conformément à l'article 4.2, 4.3 ou 4.4, selon le cas, l'autorité principale pour la demande est l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire déterminé qui réunit les conditions suivantes :

a) il est celui dans lequel la personne souhaite obtenir la dispense;

b) il est :

i) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition relative aux déclarations d'initiés, celui avec lequel l'émetteur assujéti a le rattachement le plus significatif;

ii) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition relative aux offres publiques d'achat, celui avec lequel l'émetteur visé par l'offre a le rattachement le plus significatif;

iii) dans tout autre cas, celui avec lequel la personne ou, dans le cas d'un fonds d'investissement, la société de gestion a le rattachement le plus significatif.

2) La personne qui souhaite obtenir plusieurs dispenses simultanément dont certaines ne sont pas nécessaires dans le territoire de l'autorité principale désignée conformément à l'article 4.2, 4.3 ou 4.4 ou au paragraphe 1, selon le cas, peut présenter la demande à l'autorité en valeurs mobilières ou à l'agent responsable du territoire déterminé qui réunit les conditions suivantes :

a) il est celui dans lequel la personne souhaite obtenir toutes les dispenses;

b) il est :

i) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition relative aux déclarations d'initiés, celui avec lequel l'émetteur assujéti a le rattachement le plus significatif;

ii) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition relative aux offres publiques d'achat, celui avec lequel l'émetteur visé par l'offre a le rattachement le plus significatif;

iii) dans tout autre cas, celui avec lequel la personne ou, dans le cas d'un fonds d'investissement, la société de gestion a le rattachement le plus significatif.

3) Dans le cas d'une demande présentée conformément au paragraphe 2, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable visé à ce paragraphe est l'autorité principale pour la demande.

4.6. Changement discrétionnaire d'autorité principale pour les demandes de dispenses discrétionnaires

Si une personne reçoit d'une autorité en valeurs mobilières ou d'un agent responsable un avis écrit désignant une autorité principale pour sa demande, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable désigné dans l'avis est cette autorité principale.

4.7. Application des dispenses discrétionnaires sous le régime de passeport

1) Si une demande de dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières indiquée à l'Annexe D est présentée dans le territoire principal, la disposition équivalente du territoire intéressé ne s'applique pas lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) le territoire intéressé n'est pas le territoire principal pour la demande;

b) l'autorité principale pour la demande a accordé la dispense;

c) la personne qui a présenté la demande avise l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable qu'elle compte se prévaloir du présent paragraphe à l'égard de la disposition équivalente du territoire intéressé;

d) la personne qui se prévaut de la dispense respecte les conditions, restrictions ou obligations imposées par l'autorité principale comme si elles étaient imposées dans le territoire intéressé.

2) Pour l'application du sous-paragraphe *c* du paragraphe 1, la personne peut donner l'avis à l'autorité principale.

4.8. Recours au régime de passeport pour les dispenses discrétionnaires demandées avant le 17 mars 2008

1) Si une dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières indiquée à l'Annexe D a été demandée dans un territoire déterminé avant le 17 mars 2008, la disposition équivalente du territoire intéressé ne s'applique pas lorsque les conditions suivantes sont réunies :

a) le territoire intéressé n'est pas le territoire déterminé;

b) l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire déterminé a accordé la dispense, quelle que soit la date de la décision;

c) sous réserve du paragraphe 3, la personne qui a présenté la demande avise l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable qu'elle compte se prévaloir du présent paragraphe à l'égard de la disposition équivalente du territoire intéressé;

d) la personne qui se prévaut de la dispense respecte les conditions, restrictions ou obligations imposées par l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire déterminé comme si elles étaient imposées dans le territoire intéressé.

2) Pour l'application du sous-paragraphe *c* du paragraphe 1, la personne peut donner l'avis à l'autorité en valeurs mobilières ou à l'agent responsable qui serait l'autorité principale en vertu de la partie 4 si elle présentait la demande conformément à cette partie au moment où elle donne l'avis.

3) Le sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 ne s'applique pas à l'émetteur assujéti à l'égard d'une dispense d'une obligation d'information continue, au sens du Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale, lorsque les conditions suivantes sont réunies avant le 17 mars 2008 :

a) l'autorité principale désignée en vertu de ce règlement a accordé la dispense;

b) l'émetteur assujéti a déposé l'avis de détermination de l'autorité principale conformément à l'article 2.2 ou 2.3 de ce règlement.

PARTIE 5 DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR

5.1. Date d'entrée en vigueur

Le présent règlement entre en vigueur le 17 mars 2008.

ANNEXE A

DISPOSITIONS RELATIVES À L'INFORMATION CONTINUE NON HARMONISÉES

Territoire	Dispositions
Colombie-Britannique	Article 2 (<i>Foreign financial statements and reports</i>) et article 3 (<i>Preparation of financial statements</i>), sauf le paragraphe 3, des <i>Securities Rules</i>
Alberta	Aucune
Saskatchewan	Aucune
Manitoba	Aucune
Québec	Aucune
Nouveau-Brunswick	Aucune
Nouvelle-Écosse	Aucune
Île-du-Prince-Édouard	Aucune
Terre-Neuve-et-Labrador	Aucune
Yukon	Aucune
Territoires du Nord-Ouest	Aucune
Nunavut	Aucune

ANNEXE B

DISPOSITIONS RELATIVES AU PROSPECTUS

Territoire	Dispositions de la loi sur les valeurs mobilières
Colombie-Britannique	Paragraphe 1 de l'article 61 (<i>Prospectus required</i>) et article 62 (<i>Voluntary filing of prospectus</i>)
Alberta	Article 110 (<i>Filing prospectus</i>)
Saskatchewan	Article 58 (<i>Prospectus required</i>)
Manitoba	Paragraphe 1 (<i>Prospectus exigé</i>) et 1.1 (<i>Dépôt volontaire sans placement</i>) de l'article 37
Ontario	Article 53 (<i>Prospectus obligatoire</i>)
Québec	Articles 11 (<i>Prospectus soumis au visa</i>) et 12 (<i>Placement à l'extérieur du Québec</i>) et alinéa 2 de l'article 68 (<i>Dépôt volontaire</i>)
Nouveau-Brunswick	Article 71 (<i>Dépôt obligatoire du prospectus provisoire et du prospectus et dépôt volontaire du prospectus</i>)
Nouvelle-Écosse	Paragraphe 1 (<i>Prospectus required</i>) et 2 (<i>Prospectus to enable issuer to become a reporting issuer where no distribution is contemplated</i>) de l'article 58
Île-du-Prince-Édouard	Article 94 (<i>Prospectus Required</i>)
Terre-Neuve-et-Labrador	Paragraphe 1 (<i>Prospectus required</i>) et 2 (<i>Prospectus to enable issuer to become a reporting issuer where no distribution is contemplated</i>) de l'article 54
Yukon	Article 94 (<i>Prospectus obligatoire</i>)
Territoires du Nord-Ouest	Paragraphe 2 de l'article 27 (<i>Interdiction</i>)
Nunavut	Paragraphe 2 de l'article 27 (<i>Interdiction</i>)

ANNEXE C

DISPOSITIONS RELATIVES AU PROSPECTUS NON HARMONISÉES

Territoire	Dispositions
Colombie-Britannique	Article 2 (<i>Foreign financial statements and reports</i>) et article 3 (<i>Preparation of financial statements</i>), sauf le paragraphe 3, des <i>Securities Rules</i>
Alberta	Aucune
Saskatchewan	Aucune
Manitoba	Aucune
Québec	Article 25 (Placement effectué par l'émetteur lui-même) du Règlement sur les valeurs mobilières
Nouveau-Brunswick	Aucune
Nouvelle-Écosse	Aucune
Île-du-Prince-Édouard	Aucune
Terre-Neuve-et-Labrador	Aucune
Yukon	Aucune
Territoires du Nord-Ouest	Aucune
Nunavut	Aucune

ANNEXE D

DISPOSITIONS ÉQUIVALENTES

Sauf indication contraire, les dispositions indiquées sont celles de la Loi sur les valeurs mobilières du territoire concerné.

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
SEDAR	Règlement 13-101												
Fonctionnement du marché	Règlement 21-101 (seulement les parties 6, 7 à 11 en ce qui concerne les SNP, et 13)												
Règles de négociation	Règlement 23-101 (seulement les parties 4 et 8 à 11)												
Appariement et règlement des opérations institutionnelles	Règlement 24-101										s.o.	Règlement 24-101	
Base de données nationale d'inscription (BDNI)	Règlement 31-102												
Conflits d'intérêts chez les placeurs	Règlement 33-105												
Renseignements sur l'inscription	Règlement 33-109												
Information à fournir dans le prospectus	Règlement 41-101 (sauf dispositions ci-dessous)												
Attestation de l'émetteur	par. 1 de l'art. 5.3 du Règlement 41-101											art. 58	

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Attestation de l'émetteur constitué sous forme de société par actions													art. 58
Attestation de l'émetteur visé par une prise de contrôle inversée													s.o.
Attestation du placeur													par. 1 de l'art. 59
Attestation du promoteur													par. 1 de l'art. 58
Transmission de la modification													par. 3 de l'art. 57
Modification du prospectus provisoire													par. 1 de l'art. 57
Modification du prospectus définitif													par. 1 de l'art. 57
Modification du prospectus définitif													par. 2 de l'art. 57
Obligation de viser le prospectus													par. 2.1 de l'art. 57

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Interdiction de refuser le visa	par. 4 de l'art. 6.6 du Règlement 41-101												par. 2.1 de l'art. 57 et par. 3 de l'art. 61
Interdiction de placer des titres	par. 5 de l'art. 6.6 du Règlement 41-101												par. 2.2 de l'art. 57
Transmission du prospectus provisoire et liste de distribution	art. 16.1 du Règlement 41-101												art. 66 et 67
Information sur les droits	art. 18.1 du Règlement 41-101												art. 60
Information concernant les projets miniers	Règlement 43-101												
Obligations relatives au placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié	Règlement 44-101												
Obligations relatives au placement de titres au moyen d'un prospectus préalable	Règlement 44-102												
Fixation du prix après le visa	Règlement 44-103												

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Obligations relatives aux placements de droits de souscription, d'échange ou de conversion	Règlement 45-101												
Revente de titres	Règlement 45-102												
Information concernant les activités pétrolières et gazières	Règlement 51-101										s.o.	Règlement 51-101	
Obligations d'information continue	Règlement 51-102 (sauf dispositions ci-dessous)										s.o.	Règlement 51-102 (sauf dispositions ci-dessous)	
Annonce publique du changement important	art. 7.1 du Règlement 51-102										s.o.	art. 75 de la Loi sur les valeurs mobilières et par. 1.1 de l'art. 3 du <i>Regulation 1015 (General)</i>	

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Principes comptables, normes de vérification et monnaies de présentation	Règlement 52-107												
Surveillance des vérificateurs	Règlement 52-108												
Attestation de l'information présentée dans les documents annuels et intermédiaires	Règlement 52-109												
Comité de vérification	Règlement 52-110												
Communication avec les propriétaires véritables	Règlement 54-101										s.o.	Règlement 54-101	
Système électronique de déclaration des initiés (SEDI)	Norme canadienne 55-102										s.o.	Norme canadienne 55-102	
Déclarations d'initiés pour certaines opérations sur dérivés (MA) – Exigence de déclaration	par. 2, 5 et 6 de l'art. 87	art. 2.1 du Règlement 55-103								s.o.	art. 2.1 du Règlement 55-103		

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
MA – Contrats demeurant en vigueur	art. 87.1											s.o.	art. 2.3 du Règlement 55-103
MA – Contrats en vigueur conclus avant de devenir initié	par. 2 et 6 de l'art. 87											s.o.	art. 2.4 du Règlement 55-103
MA – Forme et moment de la déclaration	par. 2, 5 et 6 de l'art. 87 du <i>Securities Act</i> et par. 1 à 3 de l'art. 155.1 des <i>Securities Rules</i>											s.o.	art. 3.1 du Règlement 55-103
MA – Forme et moment de la déclaration pour les contrats en vigueur	art. 87.1 du <i>Securities Act</i> et par. 4 de l'art. 155.1 des <i>Securities Rules</i>											s.o.	art. 3.2 du Règlement 55-103
MA – Forme et moment de la déclaration pour les contrats en vigueur conclus avant de devenir initié	par. 2 et 6 de l'art. 87 du <i>Securities Act</i> et par. 1 et 3 de l'art. 155.1 des <i>Securities Rules</i>											s.o.	art. 3.3 du Règlement 55-103

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Information concernant les pratiques en matière de gouvernance	Règlement 58-101										s.o.	Règlement 58-101	
Mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières	s.o.				Règlement 61-101	s.o.						Règlement 61-101	
Système d'alerte et questions connexes touchant les offres publiques et les déclarations d'initiés	Règlement 62-103										s.o.	Règlement 62-103	
Obligations relatives aux offres publiques d'achat et de rachat (OPA/OPR) – Restrictions sur les acquisitions pendant la durée d'une offre publique d'achat	par. 1 de l'art. 2.2 du Règlement 62-104											par. 1 de l'art. 93.1	

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
OPA/OPR – Restrictions sur les acquisitions pendant la durée d'une offre publique de rachat													par. 4 de l'art. 93.1
OPA/OPR – Restrictions sur les acquisitions antérieures à une offre publique d'achat													par. 1 de l'art. 93.2
OPA/OPR – Restrictions sur les acquisitions postérieures à une offre													par. 1 de l'art. 93.3
OPA/OPR – Restrictions sur les ventes pendant la durée de l'offre													par. 1 de l'art. 97.3
OPA/OPR – Offre ouverte à tous les porteurs													art. 94
OPA/OPR – Lancement de l'offre													par. 1 et 2 de l'art. 94.1

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario	
OPA/OPR – Note d'information													art. 2.10 du Règlement 62-104	par. 1 à 4 de l'art. 94.2 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Changement dans l'information													par. 1 de l'art. 2.11 du Règlement 62-104	par. 1 de l'art. 94.3
OPA/OPR – Avis de changement													par. 4 de l'art. 2.11 du Règlement 62-104	par. 4 de l'art. 94.3 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.4 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Modification des conditions													par. 1 de l'art. 2.12 du Règlement 62-104	par. 1 de l'art. 94.4

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
OPA/OPR – Avis de modification													par. 2 de l'art. 94.4 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.4 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Date d'expiration de l'offre en cas d'avis de modification													par. 3 de l'art. 94.4
OPA/OPR – Aucune modification après la clôture de l'offre													par. 5 de l'art. 94.4
OPA/OPR – Dépôt et transmission de l'avis de changement ou de modification													art. 94.5

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
OPA/OPR – Changement ou modification à l'offre publique d'achat annoncée													par. 1 de l'art. 94.6
OPA/OPR – Consentement de l'expert – note d'information													par. 1 de l'art. 94.7
OPA/OPR – Transmission et date des documents d'offre													par. 1 de l'art. 94.8
OPA/OPR – Établissement et transmission de la circulaire des administrateurs													par. 1 à 4 de l'art. 95 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.2 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario	
OPA/OPR – Avis de changement													art. 2.18 du Règlement 62-104	par. 1 et 2 de l'art. 95.1 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.4 du <i>Rule</i> 62-504 de la CVMO
OPA/OPR – Dépôt de la circulaire des administrateurs ou de l'avis de changement													art. 2.19 du Règlement 62-104	art. 95.2
OPA/OPR – Changement dans l'information de la circulaire d'un administrateur ou d'un dirigeant ou de l'avis de changement													par. 2 de l'art. 2.20 du Règlement 62-104	par. 2 de l'art. 96

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
OPA/OPR – Forme de la circulaire d'un administrateur ou d'un dirigeant ou de l'avis de changement													par. 3 de l'art. 96 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.3 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Envoi de la circulaire d'un administrateur ou d'un dirigeant ou de l'avis de changement aux porteurs													par. 5 de l'art. 96
OPA/OPR – Envoi à l'initiateur et dépôt de la circulaire d'un administrateur ou d'un dirigeant ou de l'avis de changement													par. 6 de l'art. 96

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
OPA/OPR – Forme de l'avis de changement relatif à la circulaire d'un administrateur ou d'un dirigeant													par. 7 de l'art. 96 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 3.4 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Consentement de l'expert – circulaire des administrateurs etc.													art. 96.1
OPA/OPR – Transmission et date des documents de l'émetteur visé													par. 1 de l'art. 96.2
OPA/OPR – Contrepartie													par. 1 de l'art. 97
OPA/OPR – Surenchère													par. 3 de l'art. 97
OPA/OPR – Interdiction de conclure une convention accessoire													par. 1 de l'art. 97.1

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
OPA/OPR – Réduction proportionnelle, prise de livraison et règlement													par. 1 de l'art. 97.2
OPA/OPR – Financement													par. 1 de l'art. 97.3
OPA/OPR – Délai minimal pour le dépôt													par. 1 de l'art. 98
OPA/OPR – Interdiction de prendre livraison													par. 2 de l'art. 98
OPA/OPR – Prise de livraison et règlement des titres déposés													art. 98.3
OPA/OPR – Retour des titres déposés													art. 98.5
OPA/OPR – Communiqué à la clôture de l'offre													art. 98.6
OPA/OPR – Langue des documents d'offre													s.o.

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario	
OPA/OPR – Dépôt des documents par l'initiateur													par. 1 de l'art. 3.2 du Règlement 62-104	art. 98.7 de la Loi sur les valeurs mobilières et par. 1 de l'art. 5.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Dépôt des documents par l'émetteur visé													par. 2 de l'art. 3.2 du Règlement 62-104	par. 2 de l'art. 5.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Délai de dépôt													par. 3 de l'art. 3.2 du Règlement 62-104	par. 3 de l'art. 5.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Dépôt des conventions subséquentes													par. 4 de l'art. 3.2 du Règlement 62-104	par. 4 de l'art. 5.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Attestation de la note d'information													par. 1 de l'art. 3.3 du Règlement 62-104	par. 1 de l'art. 99

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
OPA/OPR – Signature de tous les administrateurs et dirigeants													par. 2 de l'art. 99
OPA/OPR – Attestation de la circulaire des administrateurs													par. 3 de l'art. 99
OPA/OPR – Attestation de la circulaire d'un dirigeant ou d'un administrateur													par. 4 de l'art. 99
OPA/OPR – Obligation de fournir la liste des porteurs													par. 1 de l'art. 99.1
OPA/OPR – Application de la Loi canadienne sur les sociétés par actions													par. 2 de l'art. 99.1

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario	
OPA/OPR – Système d'alerte													art. 5.2 du Règlement 62-104	par. 1 à 4 de l'art. 102.1 de la Loi sur les valeurs mobilières et art. 7.1 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Acquisitions pendant la durée de l'offre													art. 5.3 du Règlement 62-104	par. 1 et 2 de l'art. 102.2 de la Loi sur les valeurs mobilières et par. 1 de l'art. 7.2 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
OPA/OPR – Exemplaires du communiqué et de la déclaration													art. 5.5 du Règlement 62-104	par. 3 de l'art. 7.2 du <i>Rule 62-504</i> de la CVMO
Régime d'information multinational													Norme canadienne 71-101	

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Régime de prospectus des organismes de placement collectif	Règlement 81-101												
Obligations des organismes de placement collectif	Règlement 81-102												
Fonds marché à terme	Règlement 81-104												
Pratiques commerciales des organismes de placement collectif	Règlement 81-105												
Information continue des fonds d'investissement	Règlement 81-106												
Comité d'examen indépendant	Règlement 81-107												
Inscription													
Obligation d'inscription à titre de courtier	sous-par. <i>a</i> du par. 1 de l'art. 34	sous-par. <i>a</i> du par. 1 de l'art. 75	par. <i>a</i> de l'art. 27	par. 1 de l'art. 6	art. 148 et 149	sous-par. <i>a</i> du par. 1 de l'art. 31	par. <i>a</i> de l'art. 45	sous-par. <i>a</i> du par. 1 de l'art. 86	sous-par. <i>a</i> du par. 1 de l'art. 26	sous-par. <i>a</i> du par. 1 de l'art. 86	art. 4	art. 4	sous-par. <i>a</i> du par. 1 de l'art. 25

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Obligation d'inscription à titre de placeur	sous-par. <i>b</i> du par. 1 de l'art. 34	sous-par. <i>a</i> du par. 1 de l'art. 75	s.o.	par. 1 de l'art. 6	art. 148	sous-par. <i>b</i> du par. 1 de l'art. 31	s.o.	par. 2 de l'art. 86	sous-par. <i>b</i> du par. 1 de l'art. 26	par. 2 de l'art. 86	s.o.	s.o.	sous-par. <i>a</i> du par. 1 de l'art. 25
Obligation d'inscription à titre de conseiller	sous-par. <i>c</i> du par. 1 de l'art. 34	sous-par. <i>b</i> du par. 1 de l'art. 75	par. <i>c</i> de l'art. 27	par. 7 de l'art. 6	art. 148 et 149	sous-par. <i>c</i> du par. 1 de l'art. 31	par. <i>b</i> de l'art. 45	sous-par. <i>b</i> du par. 1 de l'art. 86	sous-par. <i>c</i> du par. 1 de l'art. 26	sous-par. <i>b</i> du par. 1 de l'art. 86	art. 4	art. 4	sous-par. <i>c</i> du par. 1 de l'art. 25
Opérations sur titres – dispositions générales													
Courtier inscrit agissant pour compte propre	art. 51	art. 94	art. 45	art. 70	art. 163 de la Loi sur les valeurs mobilières et 234.3 du Règlement sur les valeurs mobilières	art. 45	art. 59	s.o.	art. 40	s.o.	s.o.	s.o.	art. 39
Information sur les activités de relations avec les investisseurs	art. 52	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	art. 62	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
Utilisation du nom d'une autre personne inscrite	art. 53	art. 99	art. 49	art. 73	s.o.	art. 49	art. 63	s.o.	art. 44	s.o.	s.o.	s.o.	art. 43

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Opérations sur contrats négociables (exchange contracts)													
Opération boursière sur contrats négociables dans le territoire	art. 58	art. 106 et 107	art. 40	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
Opération boursière sur contrats négociables hors du territoire	art. 59	art. 108 et 109	art. 41	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
Prospectus													
Obligation de prospectus	art. 61	art. 110	art. 58	art. 37	art. 11 et 12	art. 58	par. 1 de l'art. 71	art. 94	art. 54	art. 94	art. 27	art. 27	art. 53
Contenu du prospectus (exposé complet, véridique et clair)	art. 63	art. 113	art. 61	art. 41	art. 13 et 20	art. 61	art. 74	art. 99	art. 57	art. 99	s.o.	s.o.	art. 56
Communications pendant la période d'attente	art. 78	art. 123	art. 73	art. 38	art. 21 et 22	art. 70	art. 82	art. 97	art. 66	art. 97	s.o.	s.o.	par. 2 de l'art. 65
Obligation de transmettre le prospectus	art. 83	art. 129	art. 79	art. 64	art. 29, 30, 31 et 32	art. 76	art. 88	par. 1 de l'art. 101	art. 72	par. 1 de l'art. 101	art. 28	art. 28	par. 1 de l'art. 71

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Obligations relatives aux dispenses de prospectus													
Dépôt des documents d'information sous le régime d'une dispense	s.o.	art. 127.2 des <i>ASC Rules</i>	art. 80.1	s.o.	art. 37.2 du Règlement sur les valeurs mobilières	s.o.	art. 2.3 de la Règle locale 45-802	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	art. 6.4 du <i>Rule 45-501</i> de la CVMO
Dépôt d'une déclaration de placement avec dispense	art. 139 des <i>Securities Rules</i> et art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106	art. 129.1 des <i>ASC Rules</i> et art. 6.1 et 6.3 du Règl. 45-106	art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106	art. 7 du Règlement et art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106	art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106	art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106	art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106	art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106	art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106	art. 6.1 et 6.3 du Règl. 45-106	s.o.	s.o.	art. 7.1 du <i>Rule 45-501</i> de la CVMO et art. 6.1 et 6.3 du Règlement 45-106
Information continue													
Vote par procuration	art. 118	art. 157	art. 96	art. 105	s.o.	art. 93	art. 102 et par. 2 de l'art. 103	s.o.	art. 88	s.o.	s.o.	s.o.	art. 87
Exercice du droit de vote	art. 182 des <i>Securities Rules</i>	art. 104	art. 55	art. 79	art. 164	art. 55	par. 3 à 7 de l'art. 103	art. 163	art. 50	art. 163	s.o.	s.o.	art. 49

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Déclarations d'initiés													
Déclaration d'initié à déposer par la personne qui devient initiée à l'égard d'un émetteur assujéti	par. 2 de l'art. 87, sauf en ce qui concerne les instruments financiers liés	par. 1 de l'art. 182	par. 1 de l'art. 116	art. 109	art. 96	par. 1 de l'art. 113 du <i>Securities Act</i> et art. 172 des <i>General Securities Rules</i>	par. 1 de l'art. 135	par. 1 de l'art. 1 du <i>Local Rule 55-501</i>	par. 1 de l'art. 108	s.o.	s.o.	s.o.	par. 1 de l'art. 107
Déclaration d'initié à déposer lors de l'acquisition de titres ou d'un changement dans ceux-ci	par. 5 de l'art. 87, sauf en ce qui concerne les instruments financiers liés	par. 2 de l'art. 182	par. 2 de l'art. 116	art. 109	art. 97	par. 2 de l'art. 113	par. 2 de l'art. 135	par. 2 de l'art. 1 du <i>Local Rule 55-501</i>	par. 2 de l'art. 108	s.o.	s.o.	s.o.	par. 2 de l'art. 107
Déclaration d'initié à déposer par la personne qui est réputée initiée	par. 6 de l'art. 87, sauf en ce qui concerne les instruments financiers liés	par. 3 de l'art. 182	par. 3 de l'art. 116	art. 109	art. 98	par. 4 de l'art. 113	par. 3 de l'art. 135	par. 3 de l'art. 1 du <i>Local Rule 55-501</i>	par. 3 de l'art. 108	s.o.	s.o.	s.o.	par. 3 de l'art. 107
Délai de dépôt de la déclaration d'initié	art. 155.1 des <i>Securities Rules</i> , sauf en ce qui concerne les instruments financiers liés	art. 190 des <i>ASC Rules</i>	par. 1 de l'art. 165 des <i>Regulations</i>	art. 109	art. 171, 171.1, 172 et 174 du Règlement sur les valeurs mobilières	art. 113	art. 5 de la Règle locale 11-502	art. 1 du <i>Local Rule 55-501</i>	art. 108	s.o.	s.o.	s.o.	art. 107

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Déclaration de transfert	s.o.	par. 2 de l'art. 182	art. 117	s.o.	art. 102	art. 116	art. 136	s.o.	art. 109		s.o.		art. 108 de la Loi sur les valeurs mobilières et 167 du <i>Regulation 1015 (General)</i>
Déclaration du prête-nom	s.o.	art. 183	art. 118	s.o.	art. 103	art. 117		s.o.	art. 110		s.o.		art. 109 de la Loi sur les valeurs mobilières et 168 du <i>Regulation 1015 (General)</i>
Offres publiques d'achat et de rachat													
Recommandation du conseil d'administration	sous-par. a du par. 1 de l'art. 99	art. 160	art. 100	art. 90	art. 113 et 114	par. 2 de l'art. 105	art. 124	art. 108	art. 92	art. 108	s.o.	s.o.	art. 95 et 96
Fonds d'investissement – opérations intéressées													
Placements des organismes de placement collectif	art. 121	art. 185	art. 120	s.o.	art. 236 du Règlement sur les valeurs mobilières	art. 119	art. 137	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	art. 111
Placements indirects	art. 122	art. 186	art. 121	s.o.	s.o.	art. 120	art. 138	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	art. 112

Disposition	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Île-du-Prince-Édouard	Terre-Neuve-et-Labrador	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Ontario
Frais de souscription de titres d'organismes de placement collectif	art. 124	art. 189	art. 124	s.o.	s.o.	art. 123	art. 141	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	art. 115
Rapport de la société de gestion de l'organisme de placement collectif	art. 126	art. 191	art. 126	s.o.	s.o.	art. 125	art. 143	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	art. 117
Restrictions aux opérations avec des personnes responsables	art.127	art. 192	art. 127	s.o.	art. 236 du Règlement sur les valeurs mobilières	art. 126	art. 144	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	art. 118
Divers													
Confidentialité	art. 169	art. 221	art. 152	par. q de l'art. 149	art. 296	art. 148	art. 198	art. 26	art. 140	art. 25	art. 44	art. 44	art. 140
Principes comptables, normes de vérification et obligations d'information (sauf ceux prévus par le Règlement 52-107)	par. 3 de l'art. 3 des <i>Securities Rules</i>	s.o.	s.o.	s.o.	art. 116 et 121 du Règlement sur les valeurs mobilières	par. 4 de l'art. 3 du <i>Reg.</i>	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	par. 1 de l'art. 2 du <i>Regulation 1015 (General)</i>

ANNEXE E**RÉFÉRENCES AUX LOIS, RÈGLEMENTS, NORMES ET INSTRUCTIONS****Colombie-Britannique**

- *Securities Act* (R.S.B.C. 1996, ch. 418);
- *Securities Rules* (B.C. Reg. 194/97).

Alberta

- *Securities Act* (R.S.A. 2000, c. S-4);
- *Rules (General)* de l'*Alberta Securities Commission* (Alta. Reg. 46/87).

Saskatchewan

- *The Securities Act, 1988* (S.S. 1988-89, c. S-42.2);
- *The Securities Regulations* (R.R.S. c. S-42.2 Reg. 1).

Manitoba

- Loi sur les valeurs mobilières (C.P.L.M. c. S50);
- Règlement sur les valeurs mobilières (Règl. du Man. 491/88 R).

Québec

- Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., c. V-1.1);
- Loi sur la distribution de produits et services financiers (L.R.Q., c. D-9.2);
- Norme canadienne 55-102, Système électronique de déclaration des initiés (SEDI), adoptée par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0339 du 10 juillet 2001;
- Norme canadienne 71-101, Régime d'information multinational, adoptée par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0280 du 12 juin 2001;
- Règlement sur les valeurs mobilières édicté par le décret n° 660-83 du 30 mars 1983 (1983, *G.O.* 2, 1511);
- Règlement Q-17 sur les actions subalternes adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0265 du 12 juin 2001;
- Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-18 du 9 août 2005;
- Règlement 13-101 sur le Système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR) adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0272 du 12 juin 2001;

- Règlement 14-101 sur les définitions adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0274 du 12 juin 2001;
- Règlement 21-101 sur le fonctionnement du marché adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0409 du 28 août 2001;
- Règlement 23-101 sur les règles de négociation adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0411 du 28 août 2001;
- Règlement 24-101 sur l'appariement et le règlement des opérations institutionnelles approuvé par l'arrêté ministériel n° 2007-03 du 21 mars 2007;
- Règlement 31-102 sur la Base de données nationale d'inscription approuvé par l'arrêté ministériel n° 2007-04 du 11 juillet 2007;
- Règlement 33-105 sur les conflits d'intérêts chez les placeurs approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-14 du 2 août 2005;
- Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription approuvé par l'arrêté ministériel n° 2007-05 du 11 juillet 2007;
- Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus approuvé par l'arrêté ministériel (*indiquer ici le numéro et la date de l'arrêté ministériel approuvant ce règlement*);
- Règlement 43-101 sur l'information concernant les projets miniers approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-23 du 30 novembre 2005;
- Règlement 44-101 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-24 du 30 novembre 2005;
- Règlement 44-102 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus préalable adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0201 du 22 mai 2001;
- Règlement 44-103 sur le régime de fixation du prix après le visa adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0203 du 22 mai 2001;
- Règlement 45-101 sur les placements de droits de souscription, d'échange ou de conversion adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0247 du 12 juin 2001;
- Règlement 45-102 sur la revente de titres approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-21 du 12 août 2005;
- Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-20 du 12 août 2005;
- Règlement 51-101 sur l'information concernant les activités pétrolières et gazières approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-15 du 2 août 2005;
- Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-03 du 19 mai 2005;
- Règlement 52-107 sur les principes comptables, normes de vérification et monnaies de présentation acceptables approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-08 du 19 mai 2005;

- Règlement 52-108 sur la surveillance des vérificateurs approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-16 du 2 août 2005;
- Règlement 52-109 sur l'attestation de l'information présentée dans les documents annuels et intermédiaires des émetteurs approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-09 du 7 juin 2005;
- Règlement 52-110 sur le comité de vérification approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-10 du 7 juin 2005;
- Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2003-C-0082 du 3 mars 2003;
- Règlement 55-103 sur les déclarations d'initiés pour certaines opérations sur dérivés (monétisation d'actions) approuvé par l'arrêté ministériel n°2005-27 du 14 décembre 2005;
- Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-11 du 7 juin 2005;
- Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières approuvé par l'arrêté ministériel (*indiquer ici le numéro et la date de l'arrêté ministériel approuvant ce règlement*);
- Règlement 62-103 sur le système d'alerte et questions connexes touchant les offres publiques et les déclarations d'initiés adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2003-C-0109 du 18 mars 2003;
- Règlement 62-104 sur les offres publiques d'achat et de rachat approuvé par l'arrêté ministériel (*indiquer ici le numéro et la date de l'arrêté ministériel approuvant ce règlement*);
- Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0283 du 12 juin 2001;
- Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0209 du 22 mai 2001;
- Règlement 81-104 sur les fonds marché à terme adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2003-C-0075 du 18 mars 2003;
- Règlement 81-105 sur les pratiques commerciales des organismes de placement collectif adopté par la Commission des valeurs mobilières du Québec en vertu de la décision n° 2001-C-0212 du 22 mai 2001;
- Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-05 du 19 mai 2005;
- Règlement 81-107 sur le comité d'examen indépendant des fonds d'investissement approuvé par l'arrêté ministériel n° 2006-02 du 31 octobre 2006.

Nouveau-Brunswick

- Loi sur les valeurs mobilières (L.N.-B. 2004, ch. S-5.5);
- Règlement général – Loi sur les valeurs mobilières (Règl. du N.-B. 2004-66).

Nouvelle-Écosse

- *Securities Act* (R.S.N.S. 1989, c. 418);
- *General Securities Rules* de la *Nova Scotia Securities Commission* (N.S. Reg. 51/96).

Île-du-Prince-Édouard

- *Securities Act* (R.S.P.E.I. 1988, c. S-3);
- *Securities Act Regulations* (P.E.I. Reg. EC165/89).

Terre-Neuve-et-Labrador

- *Securities Act* (R.S.N.L. 1990, c. S-13);
- *Securities Regulations* (C.N.L.R. 805/96).

Yukon

- Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Y. 2002, c. 201);
- Règlement sur les valeurs mobilières (D. 1976/176).

Territoires du Nord-Ouest

- Loi sur les valeurs mobilières (L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-5);
- Règlement général sur les valeurs mobilières (Règl. des T.N.-O. 017-2003).

Nunavut

- Loi sur les valeurs mobilières (L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-5);
- Règlement sur les valeurs mobilières (R.R.T.N.-O. 1990, ch. S-5).

INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 11-102 SUR LE RÉGIME DE PASSEPORT

PARTIE 1 OBSERVATIONS GÉNÉRALES

1.1. Définitions

Dans la présente instruction générale, on entend par :

« Instruction générale 11-202 » : l'*Instruction générale 11-202 relative à l'examen du prospectus dans plusieurs territoires*;

« Instruction générale 11-203 » : l'*Instruction générale 11-203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires*;

« Règlement 11-101 » : le *Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale*;

« territoire autre que le territoire principal » : par rapport à une personne, un autre territoire que le territoire principal.

1.2. Définitions supplémentaires

Les expressions employées dans la présente instruction générale et définies dans l'Instruction générale 11-202 et l'Instruction générale 11-203 s'entendent au sens défini dans celles-ci.

1.3. Objet

1) Observations générales

Le *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « règlement ») et la présente instruction générale mettent en œuvre une partie du régime de passeport prévu par le protocole d'entente provincial-territorial sur la réglementation des valeurs mobilières.

Le règlement offre à tous les participants au marché un guichet unique pour accéder aux marchés des capitaux dans plusieurs territoires. Sous son régime, toute personne peut obtenir ce qui suit dans d'autres territoires (sauf l'Ontario) en ne traitant qu'avec sa propre autorité principale :

- un visa réputé octroyé pour le prospectus provisoire et le prospectus;
- des dispenses automatiques équivalentes à la plupart des types de dispenses discrétionnaires accordées par l'autorité principale.

2) Ontario

La Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (« CVMO ») n'a pas pris le règlement, mais celui-ci prévoit qu'elle peut être l'autorité principale pour le dépôt du prospectus en vertu de la partie 3 ou pour une demande de dispense discrétionnaire en vertu de la partie 4. Par conséquent, lorsque la CVMO vise le prospectus d'un émetteur dont le territoire principal est l'Ontario, le visa est réputé octroyé automatiquement dans chaque territoire sous le régime du passeport où le participant au marché dépose le prospectus en vertu du règlement. De même, le participant au marché dont le territoire principal est l'Ontario obtient automatiquement une dispense de la disposition équivalente de la législation en valeurs mobilières des territoires sous le régime de passeport à l'égard desquels la personne demandant la dispense donne l'avis prévu au sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 4.7 du règlement si la CVMO octroie la dispense discrétionnaire.

3) **Procédure**

L'Instruction générale 11-202 et l'Instruction générale 11-203 énoncent les procédures en vertu desquelles les participants au marché de tout territoire peuvent bénéficier d'un visa réputé octroyé ou d'une dispense automatique dans un territoire sous le régime de passeport. Elles décrivent également les mécanismes dont les participants au marché peuvent se prévaloir dans un territoire sous le régime de passeport pour obtenir de la CVMO un visa de prospectus ou une dispense discrétionnaire.

L'Instruction générale 11-203 énonce également la procédure applicable aux demandes de dispense faites dans plusieurs territoires qui échappent au champ d'application du règlement. Elle s'applique à une grande variété de demandes de dispenses, et non aux seules demandes de dispenses discrétionnaires de l'application des dispositions indiquées à l'Annexe D du règlement. Par exemple, elle englobe les demandes de désignation comme émetteur assujetti, fonds d'investissement à capital fixe, organisme de placement collectif ou initié. Elle s'applique aussi aux demandes de dispenses discrétionnaires de l'application des dispositions non mentionnées à l'Annexe D du règlement.

Prière de se reporter aux Instructions générales 11-202 et 11-203 pour connaître les détails de ces procédures.

4) **Interprétation du règlement**

Comme tous les autres règlements, le règlement doit être abordé du point de vue du territoire intéressé dans lequel on souhaite que le visa du prospectus soit réputé octroyé ou une dispense discrétionnaire automatique soit accordée. Par exemple, si le règlement ne précise pas le lieu où un document doit être déposé, le dépôt doit se faire dans le territoire intéressé.

Pour que le prospectus soit réputé visé dans le territoire intéressé, le déposant doit l'y déposer au moyen de SEDAR. De même, pour obtenir automatiquement une dispense correspondant à une dispense discrétionnaire accordée dans le territoire principal, le déposant doit donner l'avis prévu au sous-paragraphe c du paragraphe 1 de l'article 4.7 du règlement à l'autorité en valeurs mobilières ou à l'agent responsable du territoire intéressé. En vertu du paragraphe 2 de cet article, le déposant peut remplir cette obligation en donnant l'avis à l'autorité principale à la place.

5) **Effet de la loi**

Les dispositions du règlement qui portent sur le visa du prospectus et les dispenses discrétionnaires produisent, dans le territoire intéressé, des effets juridiques automatiques qui découlent d'une décision prise par l'autorité principale. Elles font que les règles juridiques du territoire intéressé s'appliquent au participant au marché comme si l'autorité autre que l'autorité principale avait pris la même décision que l'autorité principale.

6) **Lois harmonisées et interprétation**

La plupart des obligations d'information continue et de prospectus sont prévues par des règlements d'application pancanadienne. Les autorités en valeurs mobilières et agents responsables comptent les interpréter et les appliquer de façon uniforme et ont établi des pratiques et des procédures à cet effet.

7) **Dispenses des obligations non harmonisées**

Le règlement prévoit des dispenses de la plupart des obligations d'information continue et de prospectus non harmonisées qui sont prescrites dans le territoire intéressé. Ces dispenses s'appliquent dans tous les territoires, y compris dans le territoire principal, pour les émetteurs qui sont assujettis ou qui déposent un prospectus dans plusieurs territoires.

8) **Dispenses discrétionnaires**

Le règlement prévoit une dispense automatique d'une disposition équivalente de la législation en valeurs mobilières du territoire intéressé lorsque l'autorité principale accorde la dispense discrétionnaire et que le déposant donne l'avis prévu.

1.4. **Langue des documents – Québec**

Le règlement ne relève pas les émetteurs qui déposent des documents au Québec des obligations linguistiques prévues par la législation québécoise, notamment celles prévues par la *Loi sur les valeurs mobilières* (comme à l'article 40.1). Par exemple, tout prospectus déposé dans plusieurs territoires, dont le Québec, doit être établi en français ou en français et en anglais.

PARTIE 2 INFORMATION CONTINUE

2.1. Dispense de l'application des dispositions relatives à l'information continue non harmonisées

L'article 2.1 du règlement dispense l'émetteur assujéti de l'application des dispositions relatives à l'information continue non harmonisées qui sont indiquées à l'Annexe A du règlement vis-à-vis du nom du territoire intéressé s'il est émetteur assujéti dans d'autres territoires. Par conséquent, s'appliquent à l'émetteur assujéti dans le territoire intéressé les dispositions relatives à l'information continue qui sont harmonisées ainsi que celles qui ne le sont pas et dont l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable n'a pas octroyé de dispense dans le territoire intéressé en vertu de l'article 2.1 du règlement.

L'émetteur doit toujours payer les droits afférents au dépôt de tout document d'information continue dans chaque territoire où il est assujéti.

Bien que l'émetteur assujéti n'ait pas à désigner d'autorité principale pour se prévaloir de la dispense prévue à l'article 2.1 du règlement, les autorités en valeurs mobilières ou agents responsables continuent de désigner pour chaque émetteur assujéti une autorité principale pour l'examen des documents d'information continue en vertu de l'Avis 51-312 des ACVM, *Programme d'examen harmonisé de l'information continue*. C'est l'autorité principale qui traite avec l'émetteur assujéti en ce qui concerne l'information continue et prend généralement des mesures en cas de non-conformité.

PARTIE 3 PROSPECTUS

3.1. Autorité principale pour le prospectus

Pour le dépôt d'un prospectus en vertu de la partie 3 du règlement, l'autorité principale est désignée conformément à l'article 3.1, selon lequel l'autorité principale doit être l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable d'un territoire déterminé. Pour l'application de cet article, les territoires déterminés sont, conformément à son paragraphe 1, la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse.

L'article 3.4 de l'Instruction générale 11-202 indique les modalités de désignation de l'autorité principale pour le dépôt du prospectus visé à la partie 3 du règlement.

3.2. Changement discrétionnaire d'autorité principale pour le prospectus

En vertu de l'article 3.2 du règlement, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable peut changer d'office ou sur demande l'autorité principale pour le dépôt d'un prospectus en vertu de la partie 3 du règlement. L'article 3.5 de l'Instruction générale

11-202 indique la procédure et les motifs de changement discrétionnaire d'autorité principale pour ce prospectus.

3.3. Octroi réputé du visa

En vertu de l'article 3.3 du règlement, le prospectus provisoire ou le prospectus est réputé visé dans le territoire intéressé si certaines conditions sont réunies. Le visa qui est réputé octroyé dans le territoire intéressé a le même effet juridique que le visa octroyé dans le territoire principal.

Pour se prévaloir de l'article 3.3 du règlement dans le territoire intéressé, le déposant doit déposer le prospectus provisoire ou le projet de prospectus au moyen de SEDAR ainsi que le prospectus à la fois dans le territoire intéressé et dans le territoire principal. Lorsqu'il fait le dépôt, il doit aussi indiquer qu'il dépose le prospectus provisoire ou le projet de prospectus conformément au règlement. En vertu de la législation du territoire intéressé, ce dépôt emporte obligation de déposer des documents justificatifs (par exemple, les consentements et les contrats importants).

Pour se prévaloir de l'article 3.3 du règlement dans le territoire intéressé, le déposant doit également payer les droits exigibles pour déposer le prospectus provisoire, le projet de prospectus ou le prospectus dans ce territoire. La législation de ce territoire, y compris l'obligation de payer les droits, s'applique au dépôt de tout prospectus provisoire, projet de prospectus ou prospectus dans ce territoire en vertu de l'article 3.3 du règlement. L'article 3.4 du règlement n'exonère pas le déposant des droits exigibles dans le territoire intéressé.

L'Instruction générale 11-202 énonce la procédure de demande de dérogation pour le dépôt d'un prospectus en vertu de la partie 3 du règlement.

Si l'autorité principale refuse de viser un prospectus, elle en avise le déposant et les autorités autres que l'autorité principale en envoyant une lettre de refus au moyen de SEDAR. Dans ce cas, le règlement ne s'applique plus à ce dépôt et le déposant peut traiter séparément avec l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de tout territoire autre que le territoire principal dans lequel il a déposé le prospectus pour savoir si cette autorité ou cet agent responsable entend octroyer un visa local.

3.4. Dispense de l'application des dispositions relatives au prospectus non harmonisées

L'article 3.4 du règlement prévoit une dispense de l'application des dispositions relatives au prospectus non harmonisées indiquées à l'Annexe C du règlement vis-à-vis du nom du territoire intéressé. La dispense s'applique lorsqu'une personne dépose un prospectus provisoire, un projet de prospectus ou un prospectus conformément à une disposition indiquée à l'Annexe B du règlement et en vertu d'un règlement canadien sur le prospectus dans plusieurs territoires, y compris son territoire principal. Par conséquent, s'appliquent dans le territoire intéressé où le prospectus provisoire, le projet de prospectus ou le prospectus est déposé les dispositions relatives au prospectus qui sont harmonisées ainsi que celles qui ne le sont pas et dont l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable n'a pas octroyé de dispense dans le territoire intéressé en vertu de l'article 3.4 du règlement.

3.5. Disposition transitoire pour l'application de l'article 3.3

L'article 3.3 du règlement s'applique à tout prospectus provisoire ou projet de prospectus, au prospectus auquel il se rapporte et à toute modification de prospectus déposés le 17 mars 2008 ou après cette date.

Le paragraphe 1 de l'article 3.5 du règlement dispose que le visa qui serait réputé octroyé dans le territoire intéressé en vertu de l'article 3.3 du règlement ne l'est pas s'il

s'agit du visa d'une modification de prospectus provisoire déposée après le 17 mars 2008 et que le prospectus provisoire a été déposé avant cette date.

Le paragraphe 2 de l'article 3.5 du règlement dispense de l'obligation, selon le sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 de l'article 3.3 du règlement, d'indiquer sur SEDAR que le prospectus provisoire ou le projet de prospectus est déposé en vertu du règlement, lors de son dépôt. Il en ressort que la modification d'un prospectus est réputée visée dans le territoire intéressé si le prospectus provisoire ou le projet de prospectus auquel le prospectus se rapporte a été déposé avant le 17 mars 2008 et si le déposant a indiqué sur SEDAR qu'il a déposé cette modification en vertu du règlement lors de son dépôt.

Il est possible de se prévaloir dans le territoire intéressé de la dispense des obligations de prospectus non harmonisées qui est prévue à l'article 3.4 du règlement à l'égard d'un prospectus déposé le 17 mars 2008 ou après cette date même si le prospectus provisoire ou le projet de prospectus s'y rapportant a été déposé avant cette date dans le territoire intéressé et que le visa du prospectus n'y est pas réputé octroyé.

PARTIE 4 DISPENSES DISCRÉTIONNAIRES

4.1. Champ d'application

La partie 4 du règlement s'applique aux demandes de dispenses discrétionnaires de l'application des dispositions indiquées à l'Annexe D du règlement qui sont présentées dans plusieurs territoires. Elle ne s'applique pas aux demandes de dispenses discrétionnaires de l'application de dispositions qui ne sont pas indiquées à cette annexe ni aux autres types de demandes de dispenses, telles que les demandes visant à faire désigner une personne comme émetteur assujetti, organisme de placement collectif, fonds d'investissement à capital fixe ou initié.

4.2. Autorité principale pour les demandes de dispenses discrétionnaires

Pour toute demande de dispense discrétionnaire visée à la partie 4 du règlement, l'autorité principale est désignée conformément aux articles 4.1 à 4.5, selon lesquels l'autorité principale doit être l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable d'un territoire déterminé. Pour l'application de la partie 4 du règlement, les territoires déterminés sont, conformément à l'article 4.1, la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse.

L'article 3.6 de l'Instruction générale 11-203 indique les modalités de désignation de l'autorité principale pour une demande de dispense discrétionnaire en vertu de la partie 4 du règlement.

4.3. Changement discrétionnaire d'autorité principale pour les demandes de dispenses discrétionnaires

En vertu de l'article 4.6 du règlement, l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable peut changer d'office ou sur demande l'autorité principale pour une demande de dispense discrétionnaire visée à la partie 4 du règlement. L'article 3.7 de l'Instruction générale 11-203 indique la procédure et les motifs de changement discrétionnaire d'autorité principale pour cette demande de dispense.

4.4. Application des dispenses discrétionnaires sous le régime de passeport

En vertu du paragraphe 1 de l'article 4.7 du règlement, toute personne est dispensée de l'application d'une disposition équivalente de la législation en valeurs mobilières du territoire intéressé lorsque l'autorité principale pour la demande accorde la dispense discrétionnaire, que le déposant donne l'avis prévu au sous-paragraphe *c* de ce paragraphe et que d'autres conditions sont remplies. Les dispositions équivalentes auxquelles s'applique la dispense automatique énoncée à ce paragraphe sont indiquées à l'Annexe D du règlement.

Les dispenses discrétionnaires visées au paragraphe 1 de l'article 4.7 du règlement sont ouvertes dans les territoires sous le régime de passeport à l'égard desquels le déposant donne l'avis prescrit lors de la demande. Elles peuvent toutefois l'être par la suite dans d'autres territoires sous le régime de passeport si les circonstances le justifient. Par exemple, l'émetteur assujéti qui, en 2008, obtient une dispense discrétionnaire d'une obligation d'information continue canadienne dans son territoire principal ainsi qu'une dispense automatique en vertu de ce paragraphe du règlement dans trois autres territoires, puis qui, en 2009, devient émetteur assujéti dans un quatrième territoire autre que le territoire principal peut bénéficier d'une dispense automatique dans le nouveau territoire. Pour ce faire, il doit donner l'avis prévu au sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 4.7 du règlement à l'égard du nouveau territoire et satisfaire aux autres conditions auxquelles la dispense est subordonnée.

Le paragraphe 2 de l'article 4.7 du règlement prévoit que le déposant peut donner l'avis prescrit à l'autorité principale plutôt qu'à l'autorité autre que l'autorité principale.

Dans sa demande, le déposant devrait indiquer toutes les dispenses demandées et donner avis de tous les territoires où il compte se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4.7 du règlement. L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable d'un territoire autre que le territoire principal prend les mesures qui s'imposent dans le cas où, au moment du dépôt d'une demande, le déposant doit obtenir la dispense discrétionnaire dans ce territoire, mais ne donne pas à son égard l'avis prescrit avant que l'autorité principale n'accorde la dispense. La mesure prise pourrait notamment consister à retirer la dispense, auquel cas le déposant peut avoir la possibilité d'être entendu dans ce territoire selon les circonstances.

Puisqu'en vertu du règlement, il suffit de déposer une demande de dispense discrétionnaire dans le territoire principal pour obtenir une dispense automatique dans plusieurs territoires, le déposant n'est tenu de payer les droits que dans le territoire principal.

L'Instruction générale 11-203 indique la procédure de demande de dispense dans plusieurs territoires, et notamment la procédure de demande de dispense discrétionnaire en vertu de la partie 4 du règlement.

4.5. Recours au régime de passeport pour les dispenses discrétionnaires demandées avant le 17 mars 2008

Le paragraphe 1 de l'article 4.8 du règlement dispose qu'il est possible d'obtenir automatiquement une dispense de la disposition équivalente dans le territoire intéressé lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- une dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières actuellement indiquée à l'Annexe D du règlement a été demandée dans un territoire déterminé avant le 17 mars 2008;
- l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire déterminé a accordé la dispense, quelle que soit la date de la décision;
- certaines autres conditions sont remplies.

L'une de ces conditions consiste à donner l'avis prévu au sous-paragraphe *c* de ce paragraphe. Le paragraphe 2 de cet article autorise le déposant à donner l'avis à l'autorité en valeurs mobilières ou à l'agent responsable qui serait l'autorité principale pour la demande en vertu de la partie 4 du règlement s'il présentait la demande conformément à cette partie au moment où il donne l'avis, au lieu de le donner à l'autorité autre que l'autorité principale.

En vertu de l'article 4.1 du règlement, les territoires déterminés sont la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse.

Un territoire déterminé pour l'application de l'article 4.8 du règlement est le territoire principal selon le Règlement 11-101. Ainsi, en vertu du paragraphe 1 de cet article, il est possible de bénéficier automatiquement d'une dispense de la disposition équivalente dans le territoire intéressé lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- une dispense de l'application d'une obligation d'information continue, au sens du Règlement 11-101, qui est actuellement indiquée à l'Annexe D du règlement a été demandée dans le territoire principal avant le 17 mars 2008;
- l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable du territoire principal a accordé la dispense avant le 17 mars 2008;
- les autres conditions mentionnées au paragraphe 1 de l'article 4.8 du règlement sont remplies, notamment la remise de l'avis.

Le paragraphe 3 de l'article 4.8 du règlement dispense de l'obligation d'avis énoncée au sous-paragraphe c du paragraphe 1 de cet article dans les cas où, avant le 17 mars 2008, l'autorité principale en vertu du Règlement 11-101 a accordé la dispense et que l'émetteur assujetti a déposé l'avis de détermination de l'autorité principale conformément à l'article 2.2 ou 2.3 de ce règlement.

L'effet conjugué des paragraphes 1 et 3 de l'article 4.8 du règlement est qu'il est possible de se prévaloir automatiquement dans le territoire intéressé de la dispense d'une obligation d'information continue accordée par l'autorité principale en vertu du Règlement 11-101 même si la décision ne mentionne pas le territoire intéressé. Pour en bénéficier, l'émetteur assujetti doit cependant respecter les conditions de la décision rendue par l'autorité principale sous le régime du Règlement 11-101. On ne peut être dispensé selon ces modalités dans le territoire intéressé que des obligations d'information continue indiquées à l'Annexe D du règlement.

L'Annexe A de la présente instruction générale indique les obligations d'information continue dont l'émetteur assujetti pouvait être dispensé en vertu de l'article 3.2 du Règlement 11-101. L'Annexe D du règlement énonce les dispositions équivalentes.

PARTIE 5 DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR

5.1. Date d'entrée en vigueur

Le règlement s'applique aux documents d'information continue, aux prospectus et aux demandes de dispenses discrétionnaires déposés le 17 mars 2008 ou après cette date.

ANNEXE A**OBLIGATIONS D'INFORMATION CONTINUE EN VERTU DU RÈGLEMENT 11-101**

Pour faciliter la consultation, la présente annexe reproduit la définition d'« obligation d'information continue » prévue par le Règlement 11-101, même si certaines références ne sont plus pertinentes parce que les articles en cause ont été abrogés après le 19 septembre 2005, date d'entrée en vigueur du Règlement 11-101.

Colombie-Britannique

Securities Act : articles 85 et 117;

Securities Rules : articles 2 et 3 en ce qui concerne un dépôt en vertu d'une autre obligation d'information continue au sens du Règlement 11-101, articles 144 et 145 (sauf en ce qui concerne les droits), articles 152 et 153, et article 189 en ce qui concerne un dépôt en vertu d'une autre obligation d'information continue au sens du Règlement 11-101.

Alberta

Securities Act : articles 146, 149 (sauf en ce qui concerne les droits), 150, 152 et 157.1;

Rules (General) de l'*Alberta Securities Commission* : articles 143 à 169, 196 et 197 (sauf en ce qui concerne le prospectus).

Saskatchewan

The Securities Act, 1988 : articles 84, 86 à 88, 90, 94 et 95;

The Securities Regulations : articles 117 à 138.1 et 175 en ce qui concerne un dépôt en vertu d'une autre obligation d'information continue au sens du Règlement 11-101.

Manitoba

Loi sur les valeurs mobilières : paragraphe 1 des articles 101 et 102, article 104, paragraphe 3 de l'article 106, articles 119, 120 (sauf en ce qui concerne les droits) et 121 à 130;

Règlement sur les valeurs mobilières : articles 38 à 40 et 80 à 87.

Québec

Loi sur les valeurs mobilières : articles 73 (sauf l'obligation de dépôt d'une déclaration de changement important), 75 (sauf l'obligation de dépôt), 76, 77 (sauf l'obligation de dépôt), 78, 80 à 82.1, 83.1, 87, 105 (sauf l'obligation de dépôt), 106 et 107 (sauf l'obligation de dépôt);

Règlement sur les valeurs mobilières : articles 115.1 à 119, 119.4, 120 à 138 et 141 à 161;

Règlements : C-14, C-48, Q-11, Q-17 (titre quatrième) et 62 à 102.

Tout document déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers ou transmis à celle-ci, transmis aux porteurs au Québec ou diffusé au Québec en vertu de l'article 3.2 du règlement est réputé, pour l'application de la législation en valeurs mobilières du Québec, être un document déposé, transmis ou diffusé en vertu du chapitre II du titre III ou de l'article 84 de la Loi sur les valeurs mobilières.

Nouveau-Brunswick

Loi sur les valeurs mobilières : paragraphes 1 à 4 de l'article 89 et articles 90, 91, 100 et 101.

Nouvelle-Écosse

Securities Act : articles 81, 83, 84 et 91;

General Securities Rules : article 9, paragraphes 2 et 3 de l'article 140 et article 141.

Terre-Neuve-et-Labrador

Securities Act : articles 76, 78 à 80, 82, 86 et 87 (sauf en ce qui concerne les droits);

Securities Regulations : articles 4 à 14 et 71 à 80.

Yukon

Loi sur les valeurs mobilières : paragraphe 5 de l'article 22 (sauf en ce qui concerne le dépôt d'un prospectus ou d'une modification du prospectus).

Tous les territoires

a) *Règlement 43-101 sur l'information concernant les projets miniers*, sauf en ce qui concerne le prospectus;

b) *Règlement 51-101 sur l'information concernant les activités pétrolières et gazières*, sauf en ce qui concerne le prospectus;

c) *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue*;

d) *Règlement 52-107 sur les principes comptables, normes de vérification et monnaies de présentation acceptables*, en ce qui concerne les documents déposés en vertu du *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue*;

e) *Règlement 52-108 sur la surveillance des vérificateurs*;

f) *Règlement 52-109 sur l'attestation de l'information présentée dans les documents annuels et intermédiaires des émetteurs*;

g) *Règlement 52-110 sur le comité de vérification*, sauf en Colombie-Britannique;

h) *BC Instrument 52-509 Audit Committees*, uniquement en Colombie-Britannique;

i) *Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujetti*;

j) *Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance*;

k) article 8.5 du *Règlement 81-104 sur les fonds marché à terme*;

l) *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement*.

RÈGLEMENT MODIFIANT LA NORME CANADIENNE 14-101, DÉFINITIONS

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 34°)

1. L'intitulé de la Norme canadienne 14-101, Définitions, est remplacé par le suivant :

« Règlement 14-101 sur les définitions ».

2. L'article 1.1 de cette norme est modifié :

1° par le remplacement des paragraphes 1 et 2 par les suivants :

« 1) Toute expression définie ou interprétée dans la loi du territoire intéressé indiqué à l'annexe B, sans que cette définition ou interprétation soit limitée à une partie déterminée de cette loi, s'entend, dans un règlement, au sens défini dans cette loi, à moins que le contexte n'exige un sens différent.

2) Une disposition ou un renvoi à l'intérieur d'une disposition d'un règlement qui fait nommément référence à un ou plusieurs territoires autres que le territoire intéressé est sans effet dans le territoire intéressé, à moins d'indication contraire dans le règlement. »;

2° dans le paragraphe 3 :

a) par le remplacement de la phrase introductive par la suivante :

« 3) Dans un règlement, on entend par : »;

b) par le remplacement de la définition de « personne ou société » par la suivante :

« « personne ou société » : pour l'application d'un règlement, les expressions suivantes :

a) en Colombie-Britannique, une *person* au sens du paragraphe 1 de l'article 1 du *Securities Act* (R.S.B.C. 1996, ch. 418);

b) au Nouveau-Brunswick, une « personne » au sens du paragraphe 1 de l'article 1 de la Loi sur les valeurs mobilières (L.N.-B. 2004, ch. S-5.5); »;

c) à l'Île-du-Prince-Édouard, une *person* au sens de l'article 1 du *Securities Act* (R.S.P.E.I. 1988, c. S-3);

d) au Québec, une « personne » au sens de l'article 5.1 de la Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., c. V-1.1);

e) au Yukon, une « personne » au sens de l'article 1 de la Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Y. 2002, c. 201); »;

c) par le remplacement, dans la définition de « territoire intéressé », de « dans une norme canadienne ou norme multilatérale adoptée » par « dans un règlement pris »;

d) par le remplacement, dans la définition de « texte de mise en œuvre du territoire », de « une norme canadienne ou multilatérale » par « un règlement ».

3. L'article 2.1 de cette norme est modifié par le remplacement de « La présente norme canadienne » par « Le présent règlement ».

4. L'Annexe B de cette norme est modifiée :

1° par le remplacement, dans le paragraphe vis-à-vis du Nouveau-Brunswick, de « La *Loi sur la protection contre les fraudes en matière de valeurs* » par « La Loi sur les valeurs mobilières »;

2° par le remplacement du paragraphe vis-à-vis du Québec par le suivant :

« La Loi sur les valeurs mobilières, les règlements pris en application de cette loi, la Loi sur l'Autorité des marchés financiers (L.R.Q. c. A-33.2) et les décisions générales prononcées par l'autorité en valeurs mobilières ».

5. L'Annexe C de cette norme est modifiée :

1° par le remplacement du paragraphe vis-à-vis de l'Île-du-Prince-Édouard par le suivant :

« Le Superintendent of Securities, Île-du-Prince-Édouard »;

2° par le remplacement du paragraphe vis-à-vis du Nouveau-Brunswick par le suivant :

« La Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick »;

3° par le remplacement du paragraphe vis-à-vis du Québec par le suivant :

« L'Autorité des marchés financiers ou, le cas échéant, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières »;

4° par le remplacement du paragraphe vis-à-vis du Yukon par le suivant :

« Le Surintendant des valeurs mobilières, Yukon ».

6. L'Annexe D de cette norme est modifiée :

1° par le remplacement du paragraphe vis-à-vis de l'Île-du-Prince-Édouard par le suivant :

« Le Superintendent, au sens de l'article 1 du *Securities Act* »;

2° par le remplacement du paragraphe vis-à-vis du Nouveau-Brunswick par le suivant :

« Le directeur général, au sens de l'article 1 de la Loi sur les valeurs mobilières »;

3° par le remplacement du paragraphe vis-à-vis du Québec par le suivant :

« L'Autorité des marchés financiers »;

4° par le remplacement du paragraphe vis-à-vis du Yukon par le suivant :

« Le Surintendant, au sens de l'article 1 de la Loi sur les valeurs mobilières ».

7. Le présent règlement entre en vigueur le 17 mars 2008.

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 58-101 SUR L'INFORMATION
CONCERNANT LES PRATIQUES EN MATIÈRE DE GOUVERNANCE**

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 2°, 8° et 34°)

1. L'article 1.2 du Règlement 58-101 sur l'information concernant les pratiques en matière de gouvernance est modifié :

1° par le remplacement, dans le paragraphe 1, de « Dans un territoire autre que la Colombie-Britannique, » par « Pour l'application du présent règlement, »;

2° par la suppression du paragraphe 2.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 17 mars 2008.

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 11-101 SUR LE RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE

Loi sur les valeurs mobilières

(L.R.Q., c.V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 2°, 3°, 6°, 8°, 9°, 11°, 13°, 14°, 19°, 20°, 33° et 34°)

1. L'article 1.1 du Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale est modifié par la suppression de la définition de « BCI 52-509 », de « courtier participant », de « fonds d'investissement », de « fonds marché à terme », de « obligation de mise de fonds », de « obligation d'information continue », de « obligations locales relatives au prospectus », de « personne physique dont les activités sont restreintes aux organismes de placement collectif », de « placeur principal », de « prospectus », de « prospectus provisoire », de « Règlement 33-105 », de « Règlement 52-107 », de « Règlement 52-110 », de « Règlement 58-101 », de « Règlement 81-101 », de « Règlement 81-102 », de « Règlement 81-104 », de « Règlement 81-106 », de « règlement sur le comité de vérification », de « règlement sur le prospectus », de « règlement sur le prospectus ordinaire » et de « société de gestion du fonds d'investissement ».

2. Les articles 2.1 à 2.4 de ce règlement sont abrogés.

3. L'article 2.8 de ce règlement est modifié par le remplacement de « les articles 2.1, 2.4 et 2.5 » par « l'article 2.5 ».

4. L'intitulé des parties 3 et 4 ainsi que les articles 3.1 à 4.3 et 5.8 de ce règlement sont abrogés.

5. L'article 5.9 de ce règlement est modifié par le remplacement de « l'article 5.3, 5.4, 5.5, 5.6 ou 5.8 » par « l'article 5.3, 5.4, 5.5 ou 5.6 ».

6. Les Annexes A à D de ce règlement sont abrogées.

7. L'Annexe E de ce règlement est modifiée par le remplacement de la partie intitulée « Québec » par la suivante :

« Québec

- Loi sur les valeurs mobilières (L.R.Q., c. V-1.1);
- Règlement sur les valeurs mobilières édicté par le décret n° 660-83 du 30 mars 1983 (1983, *G.O.* 2, 1511);
- Règlement 31-101 sur le régime d'inscription canadien approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-13 du 2 août 2005;
- Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription approuvé par l'arrêté ministériel n° 2005-20 du 12 août 2005. ».

8. L'Annexe 11-102A1 de ce règlement est modifiée :

1° par la suppression, dans la rubrique 2, de « Numéro de profil SEDAR (s'il y a lieu) : » et des instructions;

2° par la suppression de la rubrique 5.

9. Le présent règlement entre en vigueur le 17 mars 2008.

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 81-104 SUR LES FONDS
MARCHÉ À TERME**

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 6°, 8°, 16° et 34°)

1. Les articles 3.4 et 4.2 du Règlement 81-104 sur les fonds marché à terme sont abrogés.
2. Le présent règlement entre en vigueur le 17 mars 2008.

**MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT
81-104 SUR LES FONDS MARCHÉ À TERME**

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c.V-1.1, a. 274)

1. Le sous-paragraphe 4 du paragraphe 2 de l'article 2.1 de l'*Instruction générale relative au Règlement 81-104 sur les fonds marché à terme* est modifié :

1° par la suppression des mots « , dans tous les territoires, sauf en Colombie-Britannique. Les courtiers en valeurs de cette province (y compris les courtiers en épargne collective) sont invités à consulter la législation en valeurs mobilières locale. »;

2° par l'addition d'un point après « superviseurs ».

MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 11-101 SUR LE RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c.V-1.1, a. 274)

1. L'article 1.1 de l'*Instruction générale relative au Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale* est remplacé par le suivant :

« 1.1 Objet

Le règlement prévoit une dispense de l'obligation d'inscription qui permet à une société ou à une personne physique de continuer à traiter avec un client qui déménage dans un autre territoire et avec les membres de sa famille. La personne inscrite n'a pas à s'inscrire dans l'autre territoire pour autant qu'elle soit inscrite dans son territoire principal et qu'elle ait un nombre minime de clients et un volume minime d'actifs gérés dans l'autre territoire. Puisque l'Ontario n'a pas pris le règlement, les personnes inscrites dans les autres territoires et dont les clients déménagent en Ontario ne peuvent se prévaloir de la dispense. En vertu du règlement, la société dont le siège est situé en Ontario ou la personne physique dont le bureau principal est en Ontario ne peut non plus s'en prévaloir. ».

2. Cette instruction générale est modifiée par la suppression des articles 1.2 à 1.4 et 2.1 et du paragraphe 1 de l'article 2.2.

3. L'article 2.3 de cette instruction générale est modifié :

1° par la suppression des paragraphes 1 et 3;

2° par la suppression, dans le paragraphe 5, de « et à l'article 3.5 de l'Avis 43-201 ».

4. Cette instruction générale est modifiée par la suppression de l'intitulé des parties 3 et 4, des articles 3.1 à 4.6 et 5.3 et de l'Annexe A.

**MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT
52-110 SUR LE COMITÉ DE VÉRIFICATION**

Loi sur les valeurs mobilières
(L.R.Q., c.V-1.1, a. 274)

1. L'article 1.1 de l'*Instruction générale relative au Règlement 52-110 sur le comité de vérification* est modifié par le remplacement de « à Terre-Neuve-et-Labrador et au Nunavut » par « à Terre-Neuve-et-Labrador, en Colombie-Britannique et au Nunavut ».

INSTRUCTION GÉNÉRALE 11-202 RELATIVE À L'EXAMEN DU PROSPECTUS DANS PLUSIEURS TERRITOIRES

PARTIE 1 CHAMP D'APPLICATION

1.1. Portée et champ d'application

La présente instruction générale décrit les procédures de dépôt et d'examen des prospectus provisoires, des prospectus et des documents connexes dans plusieurs territoires canadiens.

PARTIE 2 DÉFINITIONS

2.1. Définitions

Dans la présente instruction générale, on entend par :

« autorité » : toute autorité en valeurs mobilières ou tout agent responsable;

« autorité sous le régime de passeport » : toute autorité ayant pris le Règlement 11-102;

« CVMO » : l'autorité en Ontario;

« demande de dérogation » : toute demande de dispense de l'application de la législation en valeurs mobilières qui serait attestée par le visa en vertu de la présente instruction générale;

« déposant » :

a) la personne qui dépose un prospectus;

b) tout mandataire de la personne visée au paragraphe *a*;

« dépôt préalable » : toute consultation de l'autorité principale en vue du dépôt d'un prospectus, engagée avant le dépôt des documents et portant sur l'interprétation de la législation en valeurs mobilières ou des directives en valeurs mobilières ou sur leur application à un placement particulier ou envisagé;

« documents » : les documents prévus par un règlement canadien sur le prospectus;

« examen sous régime double » : l'examen d'un prospectus sous régime double en application de la présente instruction générale;

« Instruction générale 11-102 » : l'*Instruction générale relative au Règlement 11-102 sur le régime de passeport*;

« Instruction générale 11-203 » : l'*Instruction générale 11-203 relative au traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires*;

« prospectus ordinaire » : notamment un prospectus simplifié et une notice annuelle pour un organisme de placement collectif;

« prospectus préalable » : tout prospectus déposé en vertu du *Règlement 44-102 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus préalable*;

« prospectus simplifié » : tout prospectus déposé en vertu du *Règlement 44-101 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié*;

« prospectus sous le régime de passeport » : tout prospectus visé à l'article 3.2;

« prospectus sous régime double » : tout prospectus visé à l'article 3.3;

« Règlement 11-102 » : le *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*;

« Règlement 13-101 » : le *Règlement 13-101 sur le Système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR)*;

« territoire sous le régime de passeport » : le territoire d'une autorité sous le régime de passeport.

2.2. Définitions supplémentaires

Les expressions employées dans la présente instruction générale et définies par le Règlement 11-102, le Règlement 13-101 et le *Règlement 14-101 sur les Définitions* s'entendent au sens défini dans ces règlements.

PARTIE 3 SURVOL ET AUTORITÉ PRINCIPALE

3.1. Survol

La présente instruction générale s'applique aux prospectus déposés dans plusieurs territoires dans les circonstances suivantes :

a) l'autorité principale est une autorité sous le régime de passeport et le prospectus n'est pas déposé en Ontario; il s'agit d'un « prospectus sous le régime de passeport »;

b) l'autorité principale est la CVMO et le prospectus est également déposé dans un territoire sous le régime de passeport; il s'agit également d'un « prospectus sous le régime de passeport »;

c) l'autorité principale est une autorité sous le régime de passeport et le prospectus est également déposé en Ontario; il s'agit d'un « prospectus sous régime double ».

3.2. Prospectus sous le régime de passeport

1) L'autorité principale examine seule le prospectus lorsqu'elle est autorité sous le régime de passeport et que le prospectus n'est pas déposé en Ontario. En vertu du Règlement 11-102, le visa octroyé par l'autorité principale est réputé octroyé dans tous les autres territoires sous le régime de passeport où le prospectus est déposé.

2) La CVMO examine seule le prospectus lorsqu'elle est l'autorité principale et que le prospectus est également déposé dans un territoire sous le régime de passeport. En vertu du Règlement 11-102, le visa octroyé par la CVMO est réputé octroyé dans tous les territoires sous le régime de passeport où le prospectus est déposé.

3.3. Prospectus sous régime double

Si l'autorité principale est une autorité sous le régime de passeport et que le prospectus est également déposé en Ontario, elle examine le prospectus, et la CVMO, agissant comme autorité autre que l'autorité principale, coordonne son examen avec celui de l'autorité principale. Le visa octroyé par l'autorité principale est réputé octroyé dans tous les autres territoires sous le régime de passeport où le prospectus est déposé et il fait foi du visa de la CVMO, si celle-ci a pris la même décision.

3.4. Autorité principale

1) L'autorité principale à l'égard du dépôt d'un prospectus en vertu de la présente instruction générale est désignée conformément à l'article 3.1 du Règlement 11-102. Le présent article résume cet article et fournit des indications sur la désignation de l'autorité

principale pour ce dépôt. Les mêmes indications s'appliquent aux dépôts préalables connexes.

2) L'autorité principale à l'égard d'une demande de dérogation relative au dépôt d'un prospectus en vertu de la présente instruction générale est désignée conformément aux articles 4.1 à 4.5 du Règlement 11-102. On trouvera à l'article 3.6 de l'Instruction générale 11-203 des indications sur le mode de désignation de l'autorité principale pour ces demandes de dérogation.

3) Dans la plupart des cas, l'autorité principale pour une demande de dérogation est la même que pour le dépôt du prospectus s'y rapportant. Dans le cas contraire, les autorités peuvent procéder à un changement discrétionnaire d'autorité principale selon l'article 3.5 de la présente instruction générale, ou encore le déposant peut demander ce changement selon cet article.

4) L'autorité principale pour le dépôt d'un prospectus conformément à la présente instruction générale est l'autorité du territoire dans lequel :

a) est situé le siège de l'émetteur, dans le cas d'un émetteur qui n'est pas un fonds d'investissement;

b) est situé le siège de la société de gestion, dans le cas d'un émetteur qui est un fonds d'investissement.

5) Si l'autorité désignée conformément au paragraphe 4 n'est pas celle d'un territoire déterminé, l'autorité principale est l'autorité du territoire déterminé avec lequel l'émetteur, ou la société de gestion dans le cas d'un fonds d'investissement, a le rattachement le plus significatif.

6) Pour l'application du présent article, le territoire déterminé est la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Québec, le Nouveau-Brunswick ou la Nouvelle-Écosse.

7) Les facteurs que l'émetteur, ou la société de gestion dans le cas d'un fonds d'investissement, devrait prendre en considération pour désigner son autorité principale en fonction du rattachement le plus significatif sont les suivants, par ordre de prépondérance :

a) le lieu où la direction est située;

b) le lieu où les actifs sont situés et les activités d'exploitation sont exercées;

c) le lieu où le marché boursier ou le système de cotation est situé au Canada;

d) le lieu où les porteurs de titres sont situés, si les titres ne sont ni négociés ni cotés sur un marché boursier ou un système de cotation au Canada;

e) le lieu où le placeur est situé;

f) le lieu où le conseiller juridique est situé;

g) le lieu où l'agent des transferts est situé.

Les facteurs de rattachement énoncés aux paragraphes *e* à *g* ne sont pas pertinents pour un émetteur canadien ou une société de gestion canadienne parce qu'il ou elle a nécessairement un rattachement significatif avec un territoire déterminé, selon les facteurs indiqués aux paragraphes *a* à *d*. De manière générale, les autorités s'opposent à ce qu'un émetteur canadien ou une société de gestion canadienne désigne une autorité principale en fonction des facteurs prévus aux paragraphes *e* à *g*.

8) On trouvera à l'article 3.6 de l'Instruction 11-203 de plus amples indications pour le déposant qui :

a) souhaite obtenir une dispense par demande de dérogation d'une autre autorité que celle qui serait normalement l'autorité principale à l'égard de la demande de dérogation;

b) souhaite obtenir plusieurs dispenses mais pas toutes de l'autorité qui serait normalement l'autorité principale à l'égard de la demande de dérogation.

3.5. Changement discrétionnaire d'autorité principale

1) L'autorité principale désignée en vertu de l'article 3.4 qui estime ne pas être l'autorité principale appropriée consulte d'abord le déposant et l'autorité appropriée, puis avise le déposant par écrit de la nouvelle autorité principale et des motifs du changement. L'autorité indiquée dans l'avis est l'autorité principale à compter de la date à laquelle le déposant reçoit l'avis, sous réserve de la date d'effet indiquée dans celui-ci, le cas échéant.

2) Le déposant peut demander un changement discrétionnaire d'autorité principale pour le dépôt du prospectus s'il estime que l'autorité principale désignée en vertu de l'article 3.4 ne convient pas.

3) Lorsque le déposant demande un changement discrétionnaire d'autorité principale conformément au paragraphe 2, l'autorité principale consulte l'autorité concernée.

4) Les autorités ne prévoient changer l'autorité principale que dans des cas exceptionnels et donnent un avis écrit lorsque la demande est accueillie.

5) Le déposant qui demande un changement discrétionnaire d'autorité principale en vertu du paragraphe 2 devrait le faire au moins 30 jours avant de déposer les documents connexes. S'il respecte ce délai, les autorités font de leur mieux pour traiter la demande dans les 30 jours suivant sa réception. Si les autorités n'ont pas traité la demande au moment du dépôt des documents connexes, l'autorité principale désignée en vertu de l'article 3.4 est l'autorité principale pour le dépôt du prospectus. Si les autorités accueillent la demande par la suite, elles en avisent le déposant et le changement d'autorité principale s'applique aux dépôts de prospectus faits ultérieurement par le déposant.

6) Le déposant devrait présenter sa demande de changement d'autorité principale par écrit à l'autorité principale actuelle et indiquer les motifs de sa demande.

7) Les indications contenues dans le présent article s'appliquent également aux dépôts préalable.

8) On trouvera à l'article 3.7 de l'Instruction générale 11-203 des indications sur le changement discrétionnaire d'autorité principale pour les demandes de dérogation relatives au dépôt d'un prospectus en vertu de la présente instruction générale.

PARTIE 4 DÉPÔT DE DOCUMENTS

4.1. Choix de déposer des documents en vertu de l'instruction générale, désignation de l'autorité principale et paiement des droits

Le déposant devrait désigner dans son dossier électronique sur SEDAR son autorité principale à l'égard du placement effectué au moyen du prospectus et y indiquer qu'il dépose des documents en vertu de la présente instruction générale. Si l'autorité principale n'est pas celle du territoire où est situé le siège de l'émetteur (ou, dans le cas d'un fonds d'investissement, du territoire où est situé le siège de la société de gestion), le déposant devrait également indiquer le facteur de rattachement selon lequel il a désigné l'autorité principale. Le déposant qui dépose un prospectus en format papier en vertu du Règlement 13-101 devrait en faire mention dans la lettre d'accompagnement du prospectus. Dans tous les cas, il devrait payer les droits exigibles dans chaque territoire où il dépose le prospectus.

4.2. Dépôt en vue d'un placement auprès de souscripteurs situés uniquement à l'extérieur du territoire principal

Le déposant qui se propose de ne placer des titres au moyen d'un prospectus qu'auprès de souscripteurs situés dans d'autres territoires que celui de son autorité principale devrait déposer les documents et acquitter les droits exigibles auprès de son autorité principale. L'autorité principale examine ces documents.

4.3. Document souligné

Le déposant devrait déposer au moyen de SEDAR, le plus tôt possible avant le dépôt des documents définitifs, un projet de prospectus définitif (la version française au Québec) souligné pour montrer les modifications apportées par rapport au prospectus provisoire. Le déposant devrait également déposer avec les documents définitifs un exemplaire souligné du prospectus définitif pour montrer les modifications apportées par rapport au prospectus provisoire.

4.4. Prospectus périodique

Le déposant peut appeler prospectus périodique le projet de prospectus ou le prospectus provisoire qui est déposé dans les deux ans suivant la date du visa définitif du prospectus du même émetteur (sauf dans le cas d'un dépôt en vertu du *Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif*). Le déposant devrait déposer avec le prospectus périodique les documents suivants :

- a) un exemplaire souligné pour montrer les modifications apportées par rapport au prospectus antérieur du déposant;
- b) une attestation confirmant que le prospectus souligné présente toutes les différences entre le contenu du prospectus périodique et celui du prospectus antérieur du déposant.

PARTIE 5 EXAMEN DES DOCUMENTS

5.1. Observations générales

L'autorité principale examine les documents conformément à sa législation en valeurs mobilières et à ses directives en valeurs mobilières, selon ses procédures d'examen et d'analyse et compte tenu de ses précédents.

5.2. Prospectus sous le régime de passeport

Le déposant ne traite qu'avec l'autorité principale, qui lui transmet des observations sur les documents et recueille ses réponses.

5.3. Prospectus sous régime double

1) La CVMO examine également les documents. Elle avise l'autorité principale de toute question à propos des documents qui, si elle n'était pas résolue, l'amènerait à se retirer de l'examen sous régime double.

2) Le déposant ne traite qu'avec l'autorité principale, qui lui transmet des observations, recueille ses réponses et vise le prospectus lorsque les conditions applicables sont remplies. L'autorité principale peut cependant, dans des circonstances exceptionnelles, adresser le déposant à la CVMO.

5.4. Délai d'examen du prospectus ordinaire provisoire et du projet de prospectus

1) L'autorité principale fait de son mieux pour examiner les documents relatifs au prospectus ordinaire provisoire ou au projet de prospectus et délivrer une première lettre d'observations dans un délai de dix jours ouvrables suivant la date du visa provisoire ou

de la réception du projet de prospectus et des documents connexes sous une forme acceptable. L'autorité principale peut transmettre d'autres observations ultérieurement sur les réponses du déposant ou dans la suite de l'examen des documents.

2) Dans le cas d'un prospectus sous régime double, la CVMO fait de son mieux pour prendre l'une des mesures suivantes dans un délai de cinq jours ouvrables suivant la date du visa provisoire ou la réception du projet de prospectus et des documents connexes sous une forme acceptable :

a) aviser l'autorité principale de toute question à propos des documents qui, si elle n'était pas résolue, l'amènerait à se retirer de l'examen sous régime double;

b) indiquer sur SEDAR qu'elle est prête à recevoir les documents définitifs.

5.5. Délai d'examen du prospectus simplifié provisoire et du prospectus préalable provisoire

1) L'autorité principale fait de son mieux pour examiner les documents relatifs au prospectus simplifié provisoire ou au prospectus préalable provisoire et délivrer une première lettre d'observations dans un délai de trois jours ouvrables suivant la date du visa provisoire. L'autorité principale peut transmettre d'autres observations ultérieurement sur les réponses du déposant ou dans la suite de l'examen des documents.

2) Dans le cas d'un prospectus sous régime double, la CVMO fait de son mieux pour prendre l'une des mesures suivantes dans un délai de deux jours ouvrables suivant la date du visa provisoire :

a) aviser l'autorité principale de toute question à propos des documents qui, si elle n'était pas résolue, l'amènerait à se retirer de l'examen sous régime double;

b) indiquer sur SEDAR qu'elle est prête à recevoir les documents définitifs.

3) L'autorité principale qui estime qu'un prospectus simplifié provisoire ou un prospectus préalable provisoire est trop complexe pour qu'elle puisse l'examiner adéquatement dans le délai prévu au paragraphe 1 peut opter pour le délai applicable au prospectus ordinaire, auquel cas elle en avise le déposant et, dans le cas d'un prospectus sous régime double, la CVMO dans un délai d'un jour ouvrable suivant l'octroi du visa du prospectus simplifié provisoire ou du prospectus préalable provisoire. Le déposant devrait faire un dépôt préalable afin de régler les questions éventuelles qui pourraient occasionner des retards dans l'examen.

5.6. Nouvelle question de fond

Si un prospectus portant sur une offre qui soulève une nouvelle question de fond ou de principe est déposé et qu'un dépôt préalable n'a pas permis de régler la question, la complexité de la question peut retarder l'examen du prospectus.

5.7. Forme de la réponse

Le déposant devrait répondre par écrit à la lettre d'observations de l'autorité principale.

PARTIE 6 RETRAIT DE L'EXAMEN SOUS RÉGIME DOUBLE

6.1. Retrait

1) La CVMO peut se retirer de l'examen sous régime double en tout temps avant l'octroi du visa définitif des documents par l'autorité principale. La CVMO avise le déposant et l'autorité principale de sa décision de se retirer en l'indiquant sur SEDAR.

2) La CVMO fournit les motifs de son retrait de l'examen sous régime double par écrit à l'autorité principale, qui les fait suivre au déposant et fait de son mieux pour régler avec lui et la CVMO les questions relatives au retrait.

3) Si l'autorité principale règle avec le déposant et la CVMO les questions pour lesquelles celle-ci s'est retirée de l'examen sous régime double, la CVMO peut choisir de participer de nouveau à l'examen. Si par contre l'autorité principale ne peut les régler, son visa définitif ne fait pas foi du visa de la CVMO et, pour régler les questions en suspens, le déposant devrait traiter avec la CVMO hors du cadre de l'examen sous régime double.

PARTIE 7 VISAS

7.1. Effet du visa du prospectus

1) En vertu du Règlement 11-102, le déposant qui obtient de l'autorité principale le visa du prospectus provisoire ou du prospectus est réputé l'avoir obtenu dans un territoire sous le régime de passeport lorsque certaines conditions sont réunies, notamment les suivantes :

- a) le déposant a déposé le prospectus provisoire ou le prospectus dans ce territoire;
- b) l'autorité de ce territoire n'est pas l'autorité principale pour le dépôt du prospectus.

Pour aider les déposants, l'autorité principale indique dans le visa les territoires sous le régime de passeport dans lesquels, à sa connaissance, le visa est réputé octroyé.

2) Dans le cas d'un prospectus sous régime double, le visa du prospectus provisoire octroyé par l'autorité principale fait foi du visa de la CVMO. Le visa du prospectus définitif octroyé par l'autorité principale fait aussi foi du visa de la CVMO, si celle-ci a indiqué « prêt pour le définitif » sur SEDAR.

7.2. Conditions de l'octroi du visa provisoire

L'autorité principale octroie un visa provisoire si les conditions suivantes sont réunies :

- 1) elle juge que le déposant a déposé des documents acceptables;
- 2) le déposant lui confirme dans une lettre d'accompagnement jointe aux documents que, à sa connaissance :
 - a) il a déposé les documents (y compris toutes les traductions requises) et acquitté les droits exigibles auprès de l'autorité principale et de toutes les autorités autres que l'autorité principale;
 - b) il a transmis tous les documents dont la transmission est prévue par la législation en valeurs mobilières de chaque territoire où il a déposé les documents;
 - c) il n'est frappé d'aucune interdiction d'opérations prononcée par les autorités des territoires où il a déposé les documents;
 - d) lorsqu'un placeur est tenu de signer une attestation, au moins un placeur l'ayant signée est inscrit ou a déposé une demande d'inscription ou de dispense d'inscription dans chaque territoire où le déposant offrira les titres aux souscripteurs;
 - e) lorsqu'un placeur est tenu de signer une attestation dans un territoire où le déposant effectue le placement et qu'aucun de ceux l'ayant signée n'est inscrit dans ce territoire, mais que l'un d'eux a déposé une demande d'inscription ou de dispense d'inscription, ce placeur a déposé auprès de l'autorité principale un engagement

à ne pas solliciter de souscripteurs dans ce territoire avant d'être inscrit ou dispensé de s'inscrire;

f) s'il projette d'effectuer le placement lui-même, il est inscrit dans chaque territoire où il offrira les titres aux souscripteurs, il a déposé une demande d'inscription ou de dispense d'inscription ou encore il n'est pas tenu de s'inscrire;

g) s'il a déposé une demande d'inscription ou de dispense d'inscription dans un territoire, il a déposé auprès de l'autorité principale un engagement à ne pas solliciter de souscripteurs dans ce territoire avant d'être inscrit ou dispensé de s'inscrire.

7.3. Conditions de l'octroi du visa définitif du prospectus

L'autorité principale octroie le visa définitif du prospectus si les conditions suivantes sont réunies :

1) elle a la certitude que toutes les questions qu'elle a soulevées ont été réglées;

2) dans le cas d'un prospectus sous régime double, la CVMO indique sur SEDAR qu'elle est prête à recevoir les documents définitifs ou qu'elle se retire de l'examen sous régime double;

3) elle juge que le déposant a déposé des documents acceptables;

4) le déposant lui confirme dans une lettre d'accompagnement jointe aux documents que, à sa connaissance :

a) il a déposé les documents (y compris toutes les traductions requises et tout engagement exigé par l'autorité principale) et acquitté les droits exigibles auprès de l'autorité principale et de toutes les autorités autres que l'autorité principale, à l'exception de la CVMO s'il s'agit d'un prospectus sous régime double et que celle-ci s'est retirée de l'examen sous régime double;

b) il a transmis tous les documents dont la transmission est prévue par la législation en valeurs mobilières de chaque territoire où il a déposé les documents;

c) il n'est frappé d'aucune interdiction d'opérations prononcée par les autorités des territoires où il a déposé les documents;

d) lorsqu'un placeur est tenu de signer une attestation, au moins un placeur l'ayant signée est inscrit ou dispensé de s'inscrire dans chaque territoire où le déposant offrira les titres aux souscripteurs;

e) s'il projette d'effectuer le placement lui-même, il est inscrit dans chaque territoire où il offrira les titres aux souscripteurs, il est dispensé de s'inscrire ou il n'est pas tenu de s'inscrire;

f) il a obtenu de l'autorité en valeurs mobilières et, dans le cas d'un prospectus sous régime double qui fait l'objet d'un examen sous régime double dont la CVMO ne s'est pas retirée, de celle-ci également toutes les dispenses requises en vertu de la législation en valeurs mobilières applicable.

7.4. Traductions

Le déposant est responsable de l'exactitude des traductions requises.

PARTIE 8 DÉPÔTS PRÉALABLES ET DEMANDES DE DÉROGATION

8.1. Observations générales

- 1) Le déposant qui demande une interprétation par dépôt préalable ou une dispense par demande de dérogation avant l'octroi du visa devrait faire le dépôt ou la demande suffisamment longtemps avant le dépôt des documents connexes pour éviter tout retard dans l'octroi du visa.
- 2) Les délais d'examen des dépôts préalables et des demandes de dérogation diffèrent selon que ces dépôts et demandes sont de nature courante ou soulèvent une nouvelle question de fond ou de principe.
- 3) L'Annexe A présente des exemples de dépôts préalables et de demandes de dérogation.

8.2. Procédure

- 1) Le déposant devrait faire tout dépôt préalable ou toute demande de dérogation auprès de l'autorité principale par lettre. Le dépôt préalable ou la demande de dérogation devrait réunir les conditions suivantes :
 - a) désigner l'autorité principale à l'égard du dépôt préalable ou de la demande de dérogation et indiquer les motifs de la désignation;
 - b) indiquer les autorités autres que l'autorité principale dont le déposant sollicite l'interprétation ou la dispense;
 - c) décrire l'objet du dépôt préalable ou de la demande de dérogation, énoncer l'interprétation ou la dispense sollicitée et contenir la documentation à l'appui;
 - d) dans le cas d'un dépôt préalable ou d'une demande de dérogation se rapportant à un prospectus sous régime double, contenir l'information prévue au sous-paragraphe *c* qui concerne l'Ontario.
- 2) Le dépôt de la demande de dérogation auprès de l'autorité principale conformément au paragraphe 1 satisfait à l'obligation de donner l'avis prévu au sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102 à toutes les autorités sous le régime de passeport dont le déposant souhaite obtenir la dispense.
- 3) Dans le cas d'un dépôt préalable ou d'une demande de dérogation de nature courante :
 - a) l'autorité principale examine seule le dépôt ou la demande et la documentation à l'appui conformément à sa législation en valeurs mobilières et à ses directives en valeurs mobilières, selon ses procédures d'examen et d'analyse et compte tenu de ses précédents;
 - b) l'autorité principale fait de son mieux pour aviser le déposant de sa décision dans un délai de quatre jours ouvrables suivant la réception du dépôt ou de la demande.
- 4) Si l'autorité principale juge qu'un dépôt préalable ou une demande de dérogation se rapportant à un prospectus sous le régime de passeport soulève une nouvelle question de fond ou de principe, elle peut fournir des copies ou une description du dépôt ou de la demande à d'autres autorités à des fins de discussion.
- 5) Si l'autorité principale juge qu'un dépôt préalable ou une demande de dérogation se rapportant à un prospectus sous régime double soulève une nouvelle question de fond ou de principe, la procédure suivante s'applique :
 - a) l'autorité principale demande au déposant de faire le dépôt préalable ou la demande de dérogation par écrit auprès de la CVMO, s'il ne l'a pas encore fait conformément au paragraphe 6;

b) l'autorité principale fait de son mieux pour examiner le dépôt préalable ou la demande de dérogation et la documentation à l'appui et transmettre à la CVMO une proposition de décision dans un délai de quatre jours ouvrables suivant la date à laquelle elle reçoit le dépôt préalable ou la demande de dérogation;

c) la CVMO fait de son mieux pour aviser l'autorité principale qu'elle approuve ou rejette la proposition de décision dans un délai de deux jours ouvrables suivant la date à laquelle elle la reçoit;

d) si la CVMO approuve la proposition de décision, l'autorité principale avise le déposant de la décision qu'elle a prise relativement au dépôt préalable ou à la demande de dérogation;

e) si la CVMO rejette la proposition de décision, l'autorité principale fait de son mieux pour régler les questions en suspens avec le déposant et la CVMO;

f) si l'autorité principale n'est pas en mesure de résoudre les questions en suspens de la CVMO, elle avise le déposant de sa décision sur le dépôt préalable ou la demande de dérogation et l'invite à s'adresser à la CVMO directement pour régler ces questions.

6) S'il apparaît au déposant qu'un dépôt préalable ou une demande de dérogation se rapportant à un prospectus sous régime double soulève une nouvelle question de fond ou de principe, il peut accélérer la procédure en faisant le dépôt ou la demande tant auprès de l'autorité principale que de la CVMO.

8.3. Information à fournir avec les documents connexes

1) Le déposant qui dépose un prospectus provisoire ou un projet de prospectus après avoir fait un dépôt préalable ou une demande de dérogation devrait toujours indiquer dans SEDAR qu'il a fait le dépôt ou la demande dans son territoire principal et, selon le cas, en Ontario.

2) Le déposant dont l'autorité principale à l'égard du dépôt préalable ou de la demande de dérogation n'est pas la même que son autorité principale à l'égard du dépôt du prospectus s'y rapportant devrait également indiquer dans la lettre d'accompagnement du prospectus l'autorité principale à l'égard du dépôt préalable ou de la demande de dérogation.

3) En outre, le déposant qui dépose un prospectus provisoire ou un projet de prospectus après avoir reçu la décision relative à un dépôt préalable ou à une demande de dérogation devrait inclure l'information suivante dans la lettre d'accompagnement du prospectus :

a) le nom de l'autorité principale à l'égard du dépôt préalable ou de la demande de dérogation, si elle n'est pas la même que l'autorité principale à l'égard du dépôt du prospectus;

b) une description de l'objet du dépôt préalable ou de la demande de dérogation;

c) les dispositions applicables de la législation en valeurs mobilières du territoire principal;

d) la décision prise par l'autorité principale pour le dépôt préalable ou la demande de dérogation;

e) dans le cas d'un dépôt préalable ou d'une demande de dérogation se rapportant à un prospectus sous régime double :

i) l'information prévue au paragraphe *c* concernant l'Ontario;

ii) si la CVMO a rejeté la proposition de décision de l'autorité principale, la décision prise par la CVMO en la matière;

iii) si le déposant n'a pas demandé d'interprétation ni de dispense dans un territoire sous le régime de passeport, l'objet du dépôt préalable ou de la demande de dérogation et la décision prise par la CVMO en la matière.

8.4. Effet du visa du prospectus relativement à la demande de dérogation

1) Si le déposant a fait une demande de dérogation à l'égard du dépôt d'un prospectus et que le prospectus indique que l'autorité principale a accordé une dispense, le visa définitif de l'autorité principale :

a) fait foi de la dispense;

b) emporte dispense équivalente dans chaque territoire que le déposant a nommé dans la demande de dérogation conformément au sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 de l'article 8.2 et dans lequel il a déposé le prospectus.

2) Si l'autorité principale à l'égard de la demande de dérogation n'est pas la même que l'autorité principale à l'égard du prospectus s'y rapportant, la première avise la seconde de sa décision relativement à la demande. Si l'autorité principale à l'égard de la demande de dérogation a accordé la dispense, le visa définitif de l'autorité principale à l'égard du prospectus s'y rapportant :

a) fait foi de la dispense;

b) emporte dispense équivalente dans chaque territoire que le déposant a nommé dans la demande de dérogation conformément au sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 de l'article 8.2 et dans lequel il a déposé le prospectus.

3) En outre, dans le cas d'une demande de dérogation se rapportant à un prospectus sous régime double, le visa définitif de l'autorité principale fait foi de la dispense octroyée par la CVMO, si celle-ci a indiqué « prêt pour le définitif » sur SEDAR.

8.5. Résolution du dépôt préalable

1) Le fait que l'autorité principale a visé le prospectus à l'égard duquel le déposant a fait un dépôt préalable confirme que ce dépôt a été résolu de façon satisfaisante.

2) Si l'autorité principale à l'égard du dépôt préalable n'est pas la même que l'autorité principale à l'égard du dépôt du prospectus connexe, la première avise la seconde de son interprétation.

PARTIE 9 DEMANDES

9.1. Demandes dans plusieurs territoires

Dans bien des cas, le déposant doit obtenir une dispense non prévue à la partie 8 pour déposer des documents ou faciliter un placement de titres. L'Instruction générale 11-203 permet de faire ces demandes de dispense.

9.2. Moment de la demande

Le déposant qui doit obtenir une dispense avant l'octroi du visa devrait déposer sa demande suffisamment longtemps avant le dépôt des documents connexes pour éviter tout retard dans l'octroi du visa.

9.3. Autre information à fournir

Le déposant qui dépose une demande devrait indiquer dans une lettre d'accompagnement jointe à la demande qu'il a déposé ou déposera des documents connexes. Lorsque le déposant dépose les documents connexes d'un prospectus sous régime double, il devrait indiquer sur SEDAR qu'il fait ou a fait sa demande en Ontario.

PARTIE 10 MODIFICATIONS

10.1. Conditions de l'octroi du visa de la modification du prospectus provisoire

L'autorité principale vise la modification du prospectus provisoire si les conditions suivantes sont réunies :

- 1) elle juge que le déposant a déposé des documents acceptables;
- 2) le déposant lui confirme dans une lettre d'accompagnement jointe aux documents que, à sa connaissance :
 - a) il a déposé les documents (y compris toutes les traductions requises) et acquitté les droits exigibles auprès de l'autorité principale et de toutes les autorités autres que l'autorité principale;
 - b) il a transmis tous les documents dont la transmission est prévue par la législation en valeurs mobilières de chaque territoire où il a déposé les documents;
 - c) il n'est frappé d'aucune interdiction d'opérations prononcée par les autorités des territoires où il a déposé les documents;
 - d) lorsqu'un placeur est tenu de signer une attestation, au moins un placeur l'ayant signée est inscrit ou a déposé une demande d'inscription ou de dispense d'inscription dans chaque territoire où le déposant offrira les titres aux souscripteurs;
 - e) lorsqu'un placeur est tenu de signer une attestation dans un territoire où le déposant effectue le placement et qu'aucun de ceux l'ayant signée n'est inscrit dans ce territoire, mais que l'un d'eux a déposé une demande d'inscription ou de dispense d'inscription, ce placeur a déposé auprès de l'autorité principale un engagement à ne pas solliciter de souscripteurs dans ce territoire avant d'être inscrit ou dispensé de s'inscrire;
 - f) s'il projette d'effectuer le placement lui-même, il est inscrit dans chaque territoire où il offrira les titres aux souscripteurs, il a déposé une demande d'inscription ou de dispense d'inscription ou encore il n'est pas tenu de s'inscrire;
 - g) s'il a déposé une demande d'inscription ou de dispense d'inscription dans un territoire, il a déposé auprès de l'autorité principale un engagement à ne pas solliciter de souscripteurs dans ce territoire avant d'être inscrit ou dispensé de s'inscrire.

10.2. Visa de la modification du prospectus provisoire

1) En vertu du Règlement 11-102, le déposant qui obtient de l'autorité principale le visa de la modification du prospectus provisoire est réputé l'avoir obtenu dans un territoire sous le régime de passeport lorsque certaines conditions sont réunies, notamment les suivantes :

- a) le déposant a déposé dans ce territoire la modification du prospectus provisoire;
- b) l'autorité de ce territoire n'est pas l'autorité principale pour le dépôt du prospectus.

Pour aider les déposants, l'autorité principale indique dans le visa les territoires sous le régime de passeport dans lesquels, à sa connaissance, le visa est réputé octroyé.

2) Dans le cas d'un prospectus sous régime double, le visa de la modification du prospectus provisoire octroyé par l'autorité principale fait foi du visa de la CVMO.

10.3. Délai d'examen de la modification du prospectus provisoire

1) Si le déposant dépose une modification du prospectus provisoire avant que l'autorité principale ait délivré sa lettre d'observations pour les documents relatifs à ce prospectus, l'autorité principale peut ne pas être en mesure de terminer son examen des documents et de délivrer sa lettre d'observations dans le délai prescrit au paragraphe 1 de l'article 5.4 ou 5.5, selon le cas. L'autorité principale fait de son mieux pour délivrer sa lettre d'observations à la plus éloignée des dates suivantes :

a) dans le cas d'un prospectus ordinaire, dans un délai de cinq jours ouvrables après la date du visa de la modification ou à la date prévue initialement pour la délivrance de la lettre;

b) dans le cas d'un prospectus simplifié ou d'un prospectus préalable, dans un délai de trois jours ouvrables après la date du visa de la modification ou à la date prévue initialement pour la délivrance de la lettre.

De même, dans le cas d'un prospectus sous régime double, si le déposant dépose une modification du prospectus provisoire avant que la CVMO termine son examen conformément au paragraphe 2 de l'article 5.4 ou 5.5, la CVMO peut ne pas être en mesure de terminer son examen dans les délais prescrits. La CVMO fait de son mieux pour aviser l'autorité principale, à la plus éloignée des dates suivantes, de toute question à propos des documents qui, si elle n'était pas résolue, l'amènerait à se retirer de l'examen sous régime double :

a) trois jours ouvrables après la date du visa de la modification du prospectus provisoire;

b) la date prévue initialement pour donner l'avis.

2) Si le déposant dépose une modification du prospectus ordinaire provisoire après que l'autorité principale a délivré sa lettre d'observations, la procédure suivante s'applique :

a) l'autorité principale fait de son mieux pour examiner les documents et délivrer une lettre d'observations dans un délai de trois jours ouvrables suivant la date du visa de la modification du prospectus provisoire;

b) dans le cas d'un prospectus sous régime double, la CVMO fait de son mieux pour aviser l'autorité principale dans un délai de trois jours ouvrables suivant la date du visa de la modification du prospectus provisoire de toute question à propos des documents qui, si elle n'était pas résolue, l'amènerait à se retirer de l'examen sous régime double.

3) Si le déposant dépose une modification du prospectus simplifié provisoire ou du prospectus préalable provisoire après que l'autorité principale a délivré sa lettre d'observations, la procédure suivante s'applique :

a) l'autorité principale fait de son mieux pour examiner les documents et délivrer une lettre d'observations dans un délai de deux jours ouvrables suivant la date du visa de la modification du prospectus provisoire;

b) dans le cas d'un prospectus sous régime double, la CVMO fait de son mieux pour aviser l'autorité principale dans un délai de deux jours ouvrables suivant la date du visa de la modification du prospectus provisoire de toute question à propos des documents qui, si elle n'était pas résolue, l'amènerait à se retirer de l'examen sous régime double.

4) Les délais prévus aux paragraphes 2 et 3 peuvent ne pas s'appliquer dans certaines circonstances, s'il est plus approprié que l'autorité principale et, dans le cas d'un prospectus sous régime double, la CVMO examinent les documents de modification à un autre stade de l'examen. Par exemple, l'autorité principale et la CVMO peuvent souhaiter différer l'examen des documents de modification jusqu'à ce qu'elles aient reçu et examiné les réponses du déposant aux observations déjà délivrées sur les documents relatifs au prospectus provisoire.

10.4. Délai d'examen de la modification du prospectus

1) Si le déposant dépose une modification du prospectus ordinaire :

a) L'autorité principale fait de son mieux pour examiner les documents et délivrer une lettre d'observations dans un délai de trois jours ouvrables suivant la réception des documents sous une forme acceptable;

b) dans le cas d'un prospectus sous régime double, la CVMO fait de son mieux pour aviser l'autorité principale, dans un délai de trois jours ouvrables suivant la réception des documents sous une forme acceptable, de toute question importante à propos des documents qui, si elle n'était pas résolue, l'amènerait à se retirer de l'examen sous régime double.

2) Si le déposant dépose une modification du prospectus simplifié ou du prospectus préalable :

a) L'autorité principale fait de son mieux pour examiner les documents et délivrer une lettre d'observations dans un délai de deux jours ouvrables suivant la réception des documents sous une forme acceptable;

b) dans le cas d'un prospectus sous régime double, la CVMO fait de son mieux pour aviser l'autorité principale, dans un délai de deux jours ouvrables suivant la réception des documents sous une forme acceptable, de toute question importante à propos des documents qui, si elle n'était pas résolue, l'amènerait à se retirer de l'examen sous régime double.

10.5. Conditions de l'octroi du visa de la modification du prospectus

L'autorité principale vise la modification du prospectus si les conditions suivantes sont réunies :

1) elle a la certitude que toutes les questions qu'elle a soulevées ont été réglées;

2) dans le cas d'un prospectus sous régime double, la CVMO indique sur SEDAR qu'elle est prête à recevoir les modifications des documents définitifs ou qu'elle se retire de l'examen sous régime double;

3) elle juge que le déposant a déposé des documents acceptables;

4) le déposant lui confirme dans une lettre d'accompagnement jointe aux documents que, à sa connaissance :

a) il a déposé les documents (y compris toutes les traductions requises et tout engagement exigé par l'autorité principale) et acquitté les droits exigibles auprès de l'autorité principale et de toutes les autorités autres que l'autorité principale, à l'exception de la CVMO s'il s'agit de la modification d'un prospectus sous régime double et que la CVMO s'est retirée de l'examen sous régime double;

b) il a transmis tous les documents dont la transmission est prévue par la législation en valeurs mobilières de chaque territoire où il a déposé les documents;

c) il n'est frappé d'aucune interdiction d'opérations prononcée par les autorités des territoires où il a déposé les documents;

d) lorsqu'un placeur est tenu de signer une attestation et que la modification concerne le retrait d'un placeur, au moins un placeur l'ayant signée est inscrit ou dispensé de s'inscrire dans chaque territoire où le déposant offrira les titres aux souscripteurs;

e) il a obtenu de l'autorité en valeurs mobilières et, dans le cas d'un prospectus sous régime double qui fait l'objet d'un examen sous régime double dont la CVMO ne s'est pas retirée, de celle-ci toutes les dispenses requises en vertu de la législation en valeurs mobilières applicable.

10.6 Visa de la modification du prospectus

1) En vertu du Règlement 11-102, le déposant qui obtient de l'autorité principale le visa de la modification du prospectus est réputé l'avoir obtenu dans un territoire sous le régime de passeport lorsque certaines conditions sont réunies, notamment les suivantes :

a) le déposant a déposé dans ce territoire la modification du prospectus;

b) l'autorité de ce territoire n'est pas l'autorité principale pour le dépôt du prospectus.

Pour aider les déposants, l'autorité principale indique dans le visa les territoires sous le régime de passeport dans lesquels, à sa connaissance, le visa est réputé octroyé.

2) En outre, dans le cas d'un prospectus sous régime double, le visa de la modification du prospectus octroyé par l'autorité principale fait foi du visa de la CVMO, si celle-ci a indiqué « prêt » pour la modification du prospectus définitif sur SEDAR.

PARTIE 11 JOURS FÉRIÉS

11.1. Jours fériés

Le visa octroyé conformément à la présente instruction générale est réputé octroyé dans un territoire sous le régime de passeport autre que le territoire principal à la date à laquelle l'autorité principale l'octroie, même si les bureaux de l'autorité sous le régime de passeport autre que l'autorité principale sont fermés à cette date. En outre, dans le cas d'un prospectus sous régime double, le visa de l'autorité principale fait foi du visa octroyé par la CVMO si celle-ci ne s'est pas retirée et que ses bureaux sont ouverts à la date du visa de l'autorité principale. Si les bureaux de la CVMO sont fermés à cette date, l'autorité principale octroie un deuxième visa faisant foi de celui octroyé par la CVMO le jour suivant où les bureaux de cette dernière sont ouverts.

PARTIE 12 DATE DE PRISE D'EFFET ET DISPOSITIONS TRANSITOIRES

12.1. Date de prise d'effet

La présente instruction générale prend effet le 17 mars 2008.

12.2. Prospectus déposés avant le 17 mars 2008

La procédure prévue dans l'*Avis 43-201 relatif au régime d'examen concerté du prospectus* continue de s'appliquer aux documents suivants :

a) tout prospectus provisoire, projet de prospectus, modification du prospectus provisoire ou modification du prospectus déposés avant le 17 mars 2008;

b) tout prospectus, sauf ses modifications, lié à un prospectus provisoire ou à un projet de prospectus déposé avant le 17 mars 2008;

c) tout dépôt préalable ou toute demande de dérogation déposés avant le 17 mars 2008 et se rapportant à un prospectus lié à un prospectus provisoire ou à un projet de prospectus déposés avant cette date.

ANNEXE A**EXEMPLES DE DÉPÔTS PRÉALABLES ET DE DEMANDES DE DÉROGATION TRAITÉS CONFORMÉMENT À LA PARTIE 8 DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE 11-202**

Sujets :

1. Obligations de présentation des états financiers et autres obligations de prospectus.
2. Obligations relatives à l'entiercement en vue du dépôt d'un prospectus.
3. Confidentialité des contrats importants.
4. *Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif.*
5. Dépôt préalable confidentiel du prospectus pour examen.

INSTRUCTION GÉNÉRALE 11-203 RELATIVE AU TRAITEMENT DES DEMANDES DE DISPENSE DANS PLUSIEURS TERRITOIRES

PARTIE 1 CHAMP D'APPLICATION

1.1. Champ d'application

La présente instruction générale décrit les procédures de dépôt et d'examen des demandes de dispense dans plusieurs territoires canadiens.

PARTIE 2 DÉFINITIONS

2.1. Définitions

Dans la présente instruction générale, on entend par :

« autorité » : toute autorité en valeurs mobilières ou tout agent responsable;

« AMF » : l'autorité au Québec;

« autorité sous le régime de passeport » : toute autorité ayant pris le Règlement 11-102;

« CVMO » : l'autorité en Ontario;

« demande » : toute demande de dispense, à l'exclusion d'un dépôt préalable ou d'une demande de dérogation au sens de l'Instruction générale 11-202;

« demande mixte » : toute demande composée de ce qui suit :

a) une demande sous le régime de passeport ou une demande sous régime double;

b) une demande sous examen coordonné;

« demande sous examen coordonné » : toute demande visée à l'article 3.4;

« demande sous le régime de passeport » : toute demande visée à l'article 3.2;

« demande sous régime double » : toute demande visée à l'article 3.3;

« déposant » :

a) la personne qui dépose une demande;

b) tout mandataire de la personne visée au paragraphe *a*;

« dépôt préalable » : toute consultation de l'autorité principale à propos d'une demande, engagée avant le dépôt de la demande et portant sur l'interprétation de la législation en valeurs mobilières ou des directives en valeurs mobilières ou sur leur application à une opération ou question particulière ou envisagée;

« dispense » : toute dispense, notamment toute approbation, décision, déclaration, désignation, détermination, dispense discrétionnaire, prolongation, ordonnance, permission, reconnaissance, révocation ou dérogation, demandée en vertu de la législation en valeurs mobilières ou des directives en valeurs mobilières;

« dispense discrétionnaire » : toute dispense discrétionnaire visée à la partie 4 du Règlement 11-102;

« examen sous régime double » : l'examen d'une demande sous régime double en application de la présente instruction générale;

« examen coordonné » : l'examen d'une demande sous examen coordonné en application de la présente instruction générale;

« Instruction générale 11-102 » : l'*Instruction générale relative au Règlement 11-102 sur le régime de passeport*;

« Instruction générale 11-202 » : l'*Instruction générale 11-202 relative à l'examen du prospectus dans plusieurs territoires*;

« Règlement 11-102 » : le *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*;

« territoire de notification » : tout territoire sous le régime de passeport à l'égard duquel le déposant a donné l'avis prévu au sous-paragraphe c du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102;

« territoire sous le régime de passeport » : le territoire d'une autorité sous le régime de passeport.

2.2. Définitions supplémentaires

Les expressions employées dans la présente instruction générale et définies par le Règlement 11-102 et du *Règlement 14-101 sur les définitions* s'entendent au sens défini dans ces règlements.

PARTIE 3 SURVOL, AUTORITÉ PRINCIPALE ET PRINCIPES GÉNÉRAUX

3.1. Survol

La présente instruction générale s'applique à toute demande de dispense faite dans plusieurs territoires. Voici les types de demandes :

a) l'autorité principale est une autorité sous le régime de passeport et le déposant ne souhaite pas obtenir de dispense discrétionnaire en Ontario; il s'agit d'une « demande sous le régime de passeport »;

b) l'autorité principale est la CVMO et le déposant souhaite également obtenir une dispense discrétionnaire dans un territoire sous le régime de passeport; il s'agit également d'une « demande sous le régime de passeport »;

c) l'autorité principale est une autorité sous le régime de passeport et le déposant souhaite également obtenir une dispense discrétionnaire en Ontario; il s'agit d'une « demande sous régime double »;

d) toute demande en vue d'obtenir une dispense échappant au champ d'application de la partie 4 du Règlement 11-102; il s'agit d'une « demande sous examen coordonné ».

3.2. Demande sous le régime de passeport

1) Le déposant ne dépose sa demande et n'acquiesce les droits qu'auprès de l'autorité principale lorsqu'elle est autorité sous le régime de passeport et que le déposant ne souhaite pas obtenir de dispense discrétionnaire en Ontario. L'autorité principale examine seule la demande et sa décision d'accorder la dispense discrétionnaire emporte automatiquement dispense équivalente dans les territoires de notification.

2) Le déposant ne dépose sa demande et n'acquiesce les droits qu'auprès de la CVMO lorsqu'elle est l'autorité principale et que le déposant souhaite également obtenir une dispense discrétionnaire équivalente dans un territoire sous le régime de passeport. La

CVMO examine seule la demande et sa décision d'accorder la dispense discrétionnaire emporte automatiquement dispense équivalente dans les territoires de notification.

3.3. Demande sous régime double

Le déposant dépose sa demande et acquitte les droits auprès de l'autorité principale et de la CVMO lorsque l'autorité principale est autorité sous le régime de passeport et que le déposant souhaite également obtenir une dispense discrétionnaire en Ontario. L'autorité principale examine la demande et la CVMO, agissant comme autorité autre que l'autorité principale, coordonne son examen avec celui de l'autorité principale. La décision de l'autorité principale d'accorder la dispense discrétionnaire emporte automatiquement dispense équivalente dans les territoires de notification et fait foi de la décision prise par la CVMO, si elle est identique.

3.4. Demande sous examen coordonné

Le déposant dépose sa demande et acquitte les droits dans chaque territoire où la dispense est requise lorsque la demande échappe au champ d'application du Règlement 11-102 (pour connaître les types de demandes en question, se reporter à l'article 4.1 de l'Instruction générale 11-102). L'autorité principale examine la demande et chaque autorité autre que l'autorité principale coordonne son examen avec celui de l'autorité principale. La décision de l'autorité principale d'accorder la dispense fait foi de la décision de chaque autorité autre que l'autorité principale qui a pris la même décision qu'elle.

3.5. Demande mixte

Les procédures applicables aux demandes sous le régime de passeport, aux demandes sous régime double et aux demandes sous examen coordonné en vertu de la présente instruction générale ainsi que leur résultat sont les mêmes pour les demandes mixtes. Le déposant devrait, dans le cas d'une demande mixte, suivre à la fois les procédures applicables aux demandes sous examen coordonné et celles applicables, selon le cas, aux demandes sous le régime de passeport ou aux demandes sous régime double.

3.6. Autorité principale

- 1) L'autorité principale à l'égard d'une demande visée par la présente instruction générale est désignée conformément aux articles 4.1 à 4.5 du Règlement 11-102. Le présent article résume ces articles et fournit des indications sur la désignation de l'autorité principale à l'égard d'une demande faite conformément à la présente instruction générale.
- 2) Pour l'application du présent article, le territoire déterminé est la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Québec, le Nouveau-Brunswick ou la Nouvelle-Écosse.
- 3) Sous réserve des paragraphes 4 à 8 et de l'article 3.7, l'autorité principale est la suivante :
 - a) dans le cas d'une demande concernant un fonds d'investissement, l'autorité du territoire dans lequel le siège de la société de gestion est situé;
 - b) dans le cas d'une demande concernant une personne qui n'est pas un fonds d'investissement, l'autorité du territoire dans lequel le siège de la personne est situé.
- 4) Dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières relative aux déclarations d'initiés, l'autorité principale est l'autorité du territoire où est situé le siège de l'émetteur assujéti, et non celui de l'initié.
- 5) Dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières relative aux offres publiques d'achat, l'autorité principale

est l'autorité du territoire où est situé le siège de l'émetteur visé par l'offre, et non celui de l'initiateur.

6) Si le territoire visé au paragraphe 3, 4 ou 5 n'est pas un territoire déterminé, l'autorité principale pour la demande est l'autorité du territoire déterminé suivant :

a) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières relative aux déclarations d'initiés, celui avec lequel l'émetteur assujéti a le rattachement le plus significatif;

b) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières relative aux offres publiques d'achat, celui avec lequel l'émetteur visé par l'offre a le rattachement le plus significatif;

c) dans tout autre cas, celui avec lequel la personne ou, dans le cas d'un fonds d'investissement, la société de gestion a le rattachement le plus significatif.

7) Sous réserve du paragraphe 8, si une personne ne souhaite pas obtenir de dispense dans le territoire de l'autorité principale désignée conformément au paragraphe 3, 4, 5 ou 6, l'autorité principale pour la demande est l'autorité du territoire déterminé qui réunit les conditions suivantes :

a) il est celui dans lequel la personne souhaite obtenir la dispense;

b) il est :

i) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières relative aux déclarations d'initiés, celui avec lequel l'émetteur assujéti a le rattachement le plus significatif;

ii) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières relative aux offres publiques d'achat, celui avec lequel l'émetteur visé par l'offre a le rattachement le plus significatif;

iii) dans tout autre cas, celui avec lequel la personne ou, dans le cas d'un fonds d'investissement, la société de gestion a le rattachement le plus significatif.

8) La personne qui souhaite obtenir plusieurs dispenses simultanément dont certaines ne sont pas nécessaires dans le territoire de l'autorité principale désignée conformément au paragraphe 3, 4, 5, ou 6 peut présenter la demande à l'autorité du territoire déterminé qui réunit les conditions suivantes :

a) il est celui dans lequel la personne souhaite obtenir toutes les dispenses;

b) il est :

i) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières relative aux déclarations d'initiés, celui avec lequel l'émetteur assujéti a le rattachement le plus significatif;

ii) dans le cas d'une demande de dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières relative aux offres publiques d'achat, celui avec lequel l'émetteur visé par l'offre a le rattachement le plus significatif;

iii) dans tout autre cas, celui avec lequel la personne ou, dans le cas d'un fonds d'investissement, la société de gestion a le rattachement le plus significatif.

Cette autorité est l'autorité principale pour la demande.

9) Les facteurs que le déposant doit prendre en considération pour désigner l'autorité principale pour la demande en fonction du rattachement le plus significatif sont les suivants, par ordre de prépondérance :

- a) le lieu où l'émetteur est assujéti ou la personne est inscrite;
- b) le lieu où la direction est située;
- c) le lieu où les actifs sont situés et les activités d'exploitation sont exercées;
- d) le lieu où la majorité des porteurs de titres ou des clients est située;
- e) le lieu où le marché boursier ou le système de cotation est situé au Canada.

3.7. Changement discrétionnaire d'autorité principale

- 1) L'autorité principale désignée en vertu de l'article 3.6 qui estime ne pas être l'autorité principale appropriée consulte d'abord le déposant et l'autorité appropriée, puis avise le déposant par écrit de la nouvelle autorité principale et des motifs du changement.
- 2) Le déposant peut demander un changement discrétionnaire d'autorité principale pour une demande dans les cas suivants :
 - a) le déposant estime que l'autorité principale désignée en vertu de l'article 3.6 ne convient pas;
 - b) le siège change de lieu pendant l'étude de la demande;
 - c) le rattachement le plus significatif à un territoire déterminé change pendant l'étude de la demande;
 - d) le déposant retire sa demande dans le territoire principal parce qu'il n'a pas besoin de dispense dans ce territoire.
- 3) Les autorités ne prévoient changer l'autorité principale que dans des cas exceptionnels.
- 4) Le déposant devrait présenter sa demande de changement d'autorité principale par écrit à l'autorité principale actuelle et indiquer les motifs de sa demande.

3.8. Principes généraux

- 1) Le déposant devrait déterminer la dispense qui est appropriée et nécessaire dans le territoire principal et tout territoire autre que le territoire principal où il la demande ou à l'égard duquel il donne avis conformément au sous-paragraphe c du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102.
- 2) Les modalités, conditions, restrictions et obligations prévues par la décision sont conformes à la législation en valeurs mobilières et aux directives en valeurs mobilières du territoire principal.
- 3) Une décision prévoit généralement une dispense pour la totalité de l'opération ou de l'affaire qui est visée par la demande. On s'assure ainsi du traitement uniforme de l'opération ou de l'affaire dans tous les territoires. Par conséquent, si l'opération ou l'affaire comporte une série d'opérations, la décision porte généralement sur toutes les opérations de la série, et le déposant ne s'appuie pas sur des dispenses réglementaires pour certaines opérations et sur la décision pour d'autres.
- 4) Les autorités ne sont pas disposées à étendre les dispenses non harmonisées prévues par le *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le « Règlement 45-106 ») à un territoire autre que le territoire principal dans lequel on ne peut pas se prévaloir de ces dispenses en vertu de ce règlement. L'autorité principale exigera de tout déposant qui effectue une demande sous le régime de passeport ou une demande sous régime double qui aurait cet effet de déclarer qu'aucune personne ne se prévaudra de la dispense dans le territoire autre que le territoire principal. Par exemple,

les autorités ont prévu dans ce règlement deux types de dispenses pour la notice d'offre. L'autorité principale n'accordera pas de dispense discrétionnaire qui aurait pour effet d'accorder au déposant un type de dispense pour la notice d'offre dont il ne pourrait se prévaloir conformément au Règlement 45-106 dans un territoire autre que le territoire principal, à moins qu'il ne déclare qu'aucune personne ne placera de titres sous le régime de ce type de dispense dans ce territoire.

5) Les autorités transmettent généralement leurs communications aux déposants par courrier électronique ou télécopieur.

PARTIE 4 DÉPÔTS PRÉALABLES

4.1. Observations générales

1) Le déposant devrait faire un dépôt préalable suffisamment longtemps avant la demande pour éviter tout retard dans la délivrance de la décision de l'autorité principale.

2) L'autorité principale traite tout dépôt préalable dans la confidentialité, sous les réserves suivantes :

a) elle peut fournir des copies ou une description du dépôt préalable à d'autres autorités à des fins de discussion si le dépôt préalable soulève une nouvelle question de fond ou de principe;

b) elle peut être tenue de divulguer le dépôt préalable en vertu de la législation sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels.

4.2. Procédure relative au dépôt préalable concernant une demande sous le régime de passeport

Le déposant devrait faire tout dépôt préalable concernant une demande sous le régime de passeport auprès de l'autorité principale par lettre et suivre la procédure suivante :

a) désigner dans le dépôt préalable l'autorité principale pour la demande et y indiquer chaque territoire sous le régime de passeport à l'égard duquel il entend donner l'avis prévu au sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102;

b) ne faire le dépôt préalable qu'auprès de l'autorité principale.

4.3. Procédure relative au dépôt préalable concernant une demande sous régime double

1) Le déposant qui fait un dépôt préalable concernant une demande sous régime double devrait y désigner l'autorité principale ainsi qu'y indiquer chaque territoire sous le régime de passeport à l'égard duquel il entend donner l'avis prévu au sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102 et l'Ontario.

2) Le déposant ne devrait faire le dépôt préalable qu'auprès de l'autorité principale. S'il s'agit d'un dépôt préalable de nature courante, le déposant ne traite qu'avec l'autorité principale pour régler les questions relatives au dépôt.

3) L'autorité principale qui juge qu'un dépôt préalable présenté comme étant de nature courante soulève une nouvelle question de fond ou de principe en avise le déposant et lui demande de faire le dépôt préalable auprès de la CVMO.

4) S'il apparaît au déposant qu'un dépôt préalable soulève une nouvelle question de fond ou de principe, il peut accélérer la présente procédure en faisant le dépôt préalable tant auprès de l'autorité principale que de la CVMO.

5) Si le dépôt préalable soulève une nouvelle question de fond ou de principe, l'autorité principale prend des dispositions avec la CVMO pour en discuter dans un délai de sept jours ouvrables, ou dès que possible après que la CVMO a reçu le dépôt préalable.

4.4. Procédure relative au dépôt préalable concernant une demande sous examen coordonné

1) Le déposant qui fait un dépôt préalable concernant une demande sous examen coordonné devrait y désigner l'autorité principale et y indiquer chaque territoire autre que le territoire principal où il compte déposer sa demande.

2) Le déposant ne devrait faire le dépôt préalable qu'auprès de l'autorité principale. S'il s'agit d'un dépôt préalable de nature courante, le déposant ne traite qu'avec l'autorité principale pour régler les questions relatives au dépôt.

3) L'autorité principale qui juge qu'un dépôt préalable présenté comme étant de nature courante soulève une nouvelle question de fond ou de principe en avise le déposant et lui demande de faire le dépôt préalable auprès de chaque autorité autre que l'autorité principale.

4) S'il apparaît au déposant qu'un dépôt préalable soulève une nouvelle question de fond ou de principe, il peut accélérer la présente procédure en faisant le dépôt préalable auprès de l'autorité principale et de chaque autorité autre que l'autorité principale auprès de laquelle il compte déposer sa demande.

5) Si le dépôt préalable soulève une nouvelle question de fond ou de principe, l'autorité principale prend des dispositions avec les autorités autres que l'autorité principale pour discuter du dépôt préalable dans un délai de sept jours ouvrables, ou dès que possible après que toutes les autorités autres que l'autorité principale l'ont reçu.

4.5. Information à fournir dans la demande concernée

Le déposant devrait inclure ce qui suit dans la demande faisant suite à un dépôt préalable :

a) une description de l'objet du dépôt préalable et de la position prise par l'autorité principale;

b) toute autre position proposée par une autorité autre que l'autorité principale qui participait aux discussions et qui était en désaccord avec l'autorité principale.

PARTIE 5 DÉPÔT DE DOCUMENTS

5.1. Choix de déposer la demande en vertu de l'instruction générale et désignation de l'autorité principale

Dans sa demande, le déposant devrait indiquer qu'il dépose, selon le cas, une demande sous le régime de passeport, une demande sous régime double, une demande sous examen coordonné ou une demande mixte conformément à la présente instruction générale et désigner son autorité principale à l'égard de la demande. Dans le cas de la demande mixte, il devrait préciser si elle contient une demande sous le régime de passeport ou une demande sous régime double.

5.2. Documents à déposer avec la demande

1) Dans le cas d'une demande sous le régime de passeport, le déposant devrait payer à l'autorité principale les droits exigibles dans le territoire principal en vertu de la législation en valeurs mobilières de cette autorité et déposer uniquement auprès d'elle les documents suivants :

a) une demande écrite rédigée conformément aux procédures de l'autorité principale quant à la forme et au contenu, dans laquelle le déposant :

i) indique le motif de la désignation de l'autorité principale aux termes de l'article 3.6;

ii) indique si une autre demande a été déposée relativement à la même opération ou question dans un ou plusieurs territoires, et précise les raisons du dépôt de cette demande ainsi que l'autorité principale à l'égard de celle-ci;

iii) fournit, pour tout dépôt préalable concerné, l'information visée à l'article 4.5;

iv) énonce sous des rubriques distinctes chaque disposition de la législation en valeurs mobilières indiquée à l'Annexe D du Règlement 11-102 sous le nom du territoire principal à l'égard de laquelle il demande, ainsi que toute autre partie concernée, une dispense discrétionnaire;

v) donne avis des territoires sous le régime de passeport autres que le territoire principal à l'égard desquels le paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102 est invoqué pour chaque disposition équivalente du territoire intéressé;

vi) présente toute requête de confidentialité;

vii) fait renvoi aux décisions antérieures de l'autorité principale ou d'autres autorités qui justifieraient l'octroi de la dispense discrétionnaire ou indique que la dispense discrétionnaire souhaitée est nouvelle et n'a jamais été octroyée;

viii) inclut une déclaration autorisant le dépôt de la demande et attestant la véracité des faits exposés dans la demande;

ix) déclare que ni lui ni aucune autre partie concernée ne contreviennent à la législation en valeurs mobilières d'un territoire ou, dans le cas contraire, précise la nature de la contravention;

b) les documents justificatifs;

c) un projet de décision prévoyant des modalités, conditions, restrictions ou obligations, notamment :

i) une déclaration selon laquelle ni le déposant ni aucune autre partie concernée ne contreviennent à la législation en valeurs mobilières d'un territoire ou, dans le cas contraire, précisant la nature de la contravention;

ii) des restrictions à la revente, s'il y a lieu, selon la législation en valeurs mobilières et les directives en valeurs mobilières du territoire principal.

2) Dans le cas d'une demande sous régime double, le déposant devrait payer à l'autorité principale et à la CVMO les droits exigibles en vertu de leur législation en valeurs mobilières et déposer auprès d'elles les documents suivants :

a) une demande écrite rédigée conformément aux procédures de l'autorité principale quant à la forme et au contenu, dans laquelle le déposant :

i) indique le motif de la désignation de l'autorité principale aux termes de l'article 3.6;

ii) indique si une autre demande a été déposée relativement à la même opération ou question dans un ou plusieurs territoires, et précise les raisons du dépôt de cette demande ainsi que l'autorité principale à l'égard de celle-ci;

iii) fournit, pour tout dépôt préalable concerné, l'information visée à l'article 4.5;

iv) énonce sous des rubriques distinctes chaque disposition de la législation en valeurs mobilières indiquée à l'Annexe D du Règlement 11-102 sous le nom du territoire principal à l'égard de laquelle il demande, ainsi que toute autre partie concernée, une dispense discrétionnaire, de même que les dispositions applicables de la législation en valeurs mobilières de l'Ontario, et donne une analyse des éventuelles différences entre les dispositions applicables dans le territoire principal et en Ontario;

v) donne avis des territoires sous le régime de passeport autres que le territoire principal à l'égard desquels le paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102 est invoqué pour chaque disposition équivalente du territoire intéressé;

vi) présente toute requête de confidentialité;

vii) formule toute demande d'abrègement soit du délai d'examen (voir le paragraphe 3 de l'article 6.2), soit du délai de signification du retrait (voir le paragraphe 4 de l'article 7.2) ainsi que les motifs à l'appui;

viii) fait renvoi aux décisions antérieures de l'autorité principale ou d'autres autorités qui justifieraient l'octroi de la dispense discrétionnaire ou indique que la dispense discrétionnaire souhaitée est nouvelle et n'a jamais été octroyée;

ix) inclut une déclaration autorisant le dépôt de la demande et attestant la véracité des faits exposés dans la demande;

x) déclare que ni lui ni aucune autre partie concernée ne contreviennent à la législation en valeurs mobilières d'un territoire ou, dans le cas contraire, précise la nature de la contravention;

b) les documents justificatifs;

c) un projet de décision prévoyant des modalités, conditions, restrictions ou obligations, notamment :

i) une déclaration selon laquelle ni le déposant ni aucune autre partie concernée ne contreviennent à la législation en valeurs mobilières d'un territoire ou, dans le cas contraire, précisant la nature de la contravention;

ii) des restrictions à la revente, s'il y a lieu, selon la législation en valeurs mobilières et les directives en valeurs mobilières du territoire principal.

3) Dans le cas d'une demande sous examen coordonné, le déposant devrait acquitter les droits exigibles en vertu de la législation en valeurs mobilières de l'autorité principale et de chaque autorité autre que l'autorité principale dont il souhaite, ainsi que toute autre partie concernée, obtenir une dispense et déposer auprès d'elles les documents suivants :

a) une demande écrite rédigée conformément aux procédures de l'autorité principale quant à la forme et au contenu, dans laquelle le déposant :

i) indique le motif de la désignation de l'autorité principale aux termes de l'article 3.6;

ii) indique si une autre demande a été déposée relativement à la même opération ou question dans un ou plusieurs territoires, et précise les raisons du dépôt de cette demande ainsi que l'autorité principale à l'égard de celle-ci;

iii) fournit, pour tout dépôt préalable concerné, l'information visée à l'article 4.5;

iv) énonce sous des rubriques distinctes chaque disposition de la législation en valeurs mobilières du territoire principal à l'égard de laquelle il demande, ainsi que toute autre partie concernée, une dispense, de même que les dispositions applicables de la législation en valeurs mobilières de chaque territoire autre que le territoire principal, et donne une analyse des éventuelles différences entre les dispositions applicables dans le territoire principal et dans chaque territoire autre que le territoire principal;

v) présente toute requête de confidentialité;

vi) formule toute demande d'abrègement soit du délai d'examen (voir le paragraphe 3 de l'article 6.2), soit du délai de signification du retrait (voir le paragraphe 4 de l'article 7.2) ainsi que les motifs à l'appui;

vii) fait renvoi aux décisions antérieures de l'autorité principale ou d'autres autorités qui justifieraient l'octroi de la dispense ou indique que la dispense souhaitée est nouvelle et n'a jamais été octroyée;

viii) inclut une déclaration autorisant le dépôt de la demande et attestant la véracité des faits exposés dans la demande;

ix) déclare que ni lui ni aucune autre partie concernée ne contreviennent à la législation en valeurs mobilières d'un territoire ou, dans le cas contraire, précise la nature de la contravention;

b) les documents justificatifs;

c) un projet de décision prévoyant des modalités, conditions, restrictions ou obligations, notamment :

i) une déclaration selon laquelle ni le déposant ni aucune autre partie concernée ne contreviennent à la législation en valeurs mobilières d'un territoire ou, dans le cas contraire, précisant la nature de la contravention;

ii) des restrictions à la revente, s'il y a lieu, selon la législation en valeurs mobilières et les directives en valeurs mobilières du territoire principal.

4) Dans le cas d'une demande mixte, le déposant devrait acquitter les droits et déposer sa demande auprès de chaque autorité et pour chaque type de demande, énoncer la dispense ou la dispense discrétionnaire qu'il souhaite obtenir et fournir l'information et les documents pertinents, conformément au présent article.

5) Le déposant devrait déposer sa demande suffisamment longtemps avant toute échéance pour que le personnel ait le temps de l'examiner et de faire ses recommandations en vue d'une décision.

6) Le déposant qui présente une demande sous le régime de passeport ou une demande sous régime double devrait y indiquer toutes les dispenses discrétionnaires requises et donner avis de tous les territoires sous le régime de passeport à l'égard desquels il compte se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102. L'avis donné conformément à la disposition *v* du sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 ou 2 satisfait à l'obligation d'avis prévue au sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102.

7) Le déposant qui souhaite obtenir une dispense au Québec devrait déposer la version française du projet de décision lorsque l'AMF agit à titre d'autorité principale.

5.3. Documents à déposer pour étendre une dispense discrétionnaire à un nouveau territoire sous le régime de passeport en vertu des articles 4.7 et 4.8 du Règlement 11-102

1) En vertu du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102, le déposant qui a obtenu de son autorité principale une dispense discrétionnaire de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières indiquée à l'Annexe D de ce règlement en présentant une demande sous le régime de passeport ou une demande sous régime double peut se prévaloir de la dispense dans un autre territoire sous le régime de passeport que le territoire principal à l'égard duquel il n'a pas donné dans sa demande l'avis prévu à la disposition *v* du sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 ou 2 de l'article 5.2, pour autant que certaines conditions soient remplies. Il doit notamment donner à l'égard du nouveau territoire l'avis prévu au sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102.

2) Selon le paragraphe 1 de l'article 4.8 du Règlement 11-102, le déposant qui a obtenu de l'autorité d'un territoire déterminé, au sens de cet article, une dispense discrétionnaire de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières indiquée à l'Annexe D de ce règlement avant le 17 mars 2008 peut aussi bénéficier de la dispense dans un autre territoire sous le régime de passeport que le territoire principal, pourvu que certaines conditions soient remplies. Il doit notamment donner à l'égard du nouveau territoire l'avis prévu au sous-paragraphe *c* de ce paragraphe. Conformément au paragraphe 3 de l'article 4.8 du Règlement 11-102, le déposant n'est pas tenu de donner l'avis s'il s'agit d'une dispense discrétionnaire d'une obligation d'information continue, au sens du *Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale*, qui est indiquée à l'Annexe D du Règlement 11-102 et que certaines autres conditions sont remplies. On trouvera de plus amples indications sur le paragraphe 1 de l'article 4.8 du Règlement 11-102 à l'article 9.3 de la présente instruction générale et à l'article 4.5 de l'Instruction générale 11-102.

3) Il y a lieu de préciser que le déposant ne peut se prévaloir des articles 4.7 et 4.8 du Règlement 11-102 pour obtenir automatiquement une dispense discrétionnaire de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières ontarienne indiquée à l'Annexe D de ce règlement. Il ne peut bénéficier de ces articles que dans les territoires sous le régime de passeport.

4) Le déposant devrait donner l'avis mentionné au paragraphe 1 à l'autorité principale à l'égard de la demande d'origine et l'avis visé au paragraphe 2 à l'autorité qui serait l'autorité principale en vertu de la partie 4 du Règlement 11-102 s'il présentait la demande conformément à cette partie au moment où il donne l'avis. L'avis devrait contenir les éléments suivants :

a) la liste de tous les territoires concernés à l'égard desquels le déposant donne avis qu'il compte se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4.7 ou 4.8 du Règlement 11-102;

b) la date de la décision :

i) de l'autorité principale sur la demande d'origine, dans le cas de l'avis donné selon le sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 4.7 susmentionné;

ii) de l'autorité du territoire déterminé qui a accordé la dispense, dans le cas de l'avis donné selon le sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 4.8 susmentionné;

c) la référence de la décision de l'autorité;

d) une description de la dispense discrétionnaire accordée par l'autorité;

e) la confirmation que la dispense est toujours valide.

5) L'autorité d'un territoire autre que le territoire principal prend les mesures qui s'imposent dans le cas où, au moment du dépôt d'une demande sous le régime de passeport ou sous régime double, le déposant nécessite une dispense discrétionnaire dans ce territoire, mais ne donne à son égard l'avis prévu au sous-paragraphe c du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102 qu'après que l'autorité principale a accordé cette dispense. L'autorité du territoire autre que le territoire principal pourrait notamment retirer la dispense discrétionnaire, auquel cas le déposant aurait la possibilité d'être entendu dans ce territoire selon les circonstances.

6) L'autorité qui reçoit l'avis mentionné au paragraphe 1 ou 2 transmet une copie de l'avis et de sa décision à l'autorité du nouveau territoire autre que le territoire principal.

5.4. Requête de confidentialité

1) Le déposant qui requiert la confidentialité de la demande et des documents justificatifs pendant l'examen de la demande devrait fournir une raison valable comme fondement de sa requête.

2) Le déposant qui requiert le maintien de la confidentialité de la demande, des documents justificatifs ou de la décision au-delà de la date d'effet de la décision devrait présenter sa requête de confidentialité sous une rubrique distincte de la demande et payer les droits exigibles dans les territoires suivants :

a) dans le territoire principal, s'il fait une demande sous le régime de passeport;

b) dans le territoire principal et en Ontario, s'il fait une demande sous régime double;

c) dans chaque territoire, s'il fait une demande sous examen coordonné.

3) Toute requête de confidentialité devrait exposer en quoi elle est raisonnable dans les circonstances et ne porte pas préjudice à l'intérêt public et indiquer la date à laquelle la décision accordant la confidentialité pourrait expirer.

4) Les communications relatives aux requêtes de confidentialité se font normalement par courrier électronique. Si le déposant a des réserves sur ce mode de communication, il peut préciser dans sa demande qu'il souhaite que toutes les communications soient faites par télécopieur ou par téléphone.

5.5. Dépôt

Le déposant devrait transmettre les documents de demande sur papier, accompagnés des droits exigibles, aux autorités en valeurs mobilières ou agents responsables suivants :

a) l'autorité principale, dans le cas d'une demande sous le régime de passeport;

b) l'autorité principale et la CVMO, dans le cas d'une demande sous régime double;

c) chaque autorité dont le déposant souhaite obtenir une dispense, dans le cas d'une demande sous examen coordonné.

Le déposant devrait également fournir une copie électronique des documents de demande, y compris le projet de décision, par courrier électronique ou sur CD-ROM. Le dépôt de la demande simultanément dans tous les territoires concernés permet à l'autorité principale et, le cas échéant, aux autorités autres que l'autorité principale de traiter la demande dans les meilleurs délais. En Colombie-Britannique, un système de dépôt électronique permet de déposer les demandes de dispense et d'en faire le suivi. Les déposants devraient déposer leur demande en Colombie-Britannique au moyen de ce

système plutôt que par courrier électronique. Les déposants devraient déposer les demandes relatives au *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* au moyen de SEDAR.

Les déposants devraient transmettre tout dépôt préalable et tout document de demande par courrier électronique aux adresses suivantes :

Colombie-Britannique	www.besc.bc.ca (cliquer sur « BCSC e-services » et suivre les indications)
Alberta	legalapplications@seccom.ab.ca
Saskatchewan	exemptions@sfsc.gov.sk.ca
Manitoba	exemptions.msc@gov.mb.ca
Ontario	applications@osc.gov.on.ca
Québec	dispenses/passeport@lautorite.qc.ca
Nouveau-Brunswick	Passport-passeport@nbsc-cvmnb.ca
Nouvelle-Écosse	nsscexemptions@gov.ns.ca
Île-du-Prince-Édouard	CCIS@gov.pe.ca
Terre-Neuve-et-Labrador	securitiesexemptions@gov.nl.ca
Yukon	Corporateaffairs@gov.yk.ca
Territoires du Nord-Ouest	SecuritiesRegistry@gov.nt.ca
Nunavut	legalregistries@gov.nu.ca

5.6. Documents incomplets ou non conformes

Si les documents du déposant sont incomplets ou non conformes, l'autorité principale peut lui demander de déposer une demande modifiée, ce qui risque de retarder l'examen de la demande.

5.7. Accusé de réception du dépôt

1) Sur réception d'une demande complète et conforme, l'autorité principale transmet au déposant un accusé de réception ainsi qu'une copie de celui-ci à toute autorité auprès de laquelle le déposant a déposé la demande. L'accusé de réception indique les nom, numéro de téléphone, numéro de télécopieur et adresse électronique de la personne qui examine la demande.

2) Dans le cas d'une demande sous régime double, d'une demande sous examen coordonné ou d'une demande mixte, l'autorité principale informe le déposant, dans l'accusé de réception, de l'échéance du délai d'examen prévu au paragraphe 3 de l'article 6.2.

5.8. Retrait ou abandon de la demande

1) Le déposant qui retire sa demande au cours de l'examen doit en aviser l'autorité principale ainsi que toute autorité autre que l'autorité principale auprès de laquelle il a déposé la demande, et fournir une explication.

2) Si l'autorité principale détermine, au cours de l'examen, que le déposant a abandonné la demande, elle l'avise que la mention « abandonnée » y sera apposée. Dans ce cas, l'autorité principale ferme le dossier sans autre avis, à moins que le déposant ne lui fournisse par écrit dans un délai de dix jours ouvrables des raisons acceptables de ne pas fermer le dossier. Si le déposant omet de le faire, l'autorité principale l'avise, ainsi que toute autorité autre que l'autorité principale auprès de laquelle il a déposé la demande, de la fermeture du dossier.

PARTIE 6 EXAMEN DES DOCUMENTS

6.1. Examen des demandes sous le régime de passeport

1) L'autorité principale examine toute demande sous le régime de passeport conformément à sa législation en valeurs mobilières et à ses directives en valeurs mobilières, selon ses procédures d'examen et d'analyse et compte tenu de ses précédents.

2) Le déposant ne traite qu'avec l'autorité principale, qui lui transmet des observations et recueille ses réponses.

6.2. Examen et traitement des demandes sous régime double et des demandes sous examen coordonné

1) L'autorité principale examine toute demande sous régime double ou demande sous examen coordonné conformément à sa législation en valeurs mobilières et à ses directives en valeurs mobilières, selon ses procédures d'examen et d'analyse et compte tenu de ses précédents. Elle prend en considération les observations reçues des autorités autres que l'autorité principale auprès desquelles le déposant a déposé sa demande. On trouvera des indications sur les autorités autres que l'autorité principale auprès desquelles le déposant devrait déposer une demande sous régime double au paragraphe 2 de l'article 5.2 et une demande sous examen coordonné au paragraphe 3 de cet article.

2) En général, le déposant ne traite qu'avec l'autorité principale, qui a la responsabilité de lui transmettre des observations après avoir étudié celles des autorités autres que l'autorité principale et conclu son examen. L'autorité principale peut cependant, dans des circonstances exceptionnelles, adresser le déposant à une autorité autre que l'autorité principale auprès de laquelle il a déposé sa demande.

3) Toute autorité autre que l'autorité principale auprès de laquelle le déposant a déposé sa demande dispose d'un délai de sept jours ouvrables suivant la réception de l'accusé de réception visé au paragraphe 1 de l'article 5.7 pour examiner la demande. L'autorité principale peut abréger le délai d'examen dans certaines circonstances exceptionnelles, si le déposant a déposé une demande sous régime double ou une demande sous examen coordonné simultanément dans les territoires autres que le territoire principal et démontre qu'il est nécessaire et raisonnable dans les circonstances d'y porter une attention immédiate. Toute autorité autre que l'autorité principale qui est contre l'abrégement du délai d'examen peut en aviser le déposant et l'autorité principale et exiger que le déposant retire sa demande dans le territoire concerné. Dans ce cas, la demande devient une demande locale sans qu'il soit nécessaire de déposer de nouvelle demande ni de payer d'autres droits y afférents.

4) Les circonstances exceptionnelles dans lesquelles l'autorité principale peut abréger le délai d'examen sont notamment les suivantes :

a) le déposant demande une dispense en vue d'une offre publique d'achat contestée et un délai lui serait préjudiciable;

b) le déposant réagit à un évènement critique qui ne dépend pas de sa volonté et il n'aurait pas pu demander la dispense plus tôt.

5) À moins que le déposant ne fournisse des raisons probantes pour lesquelles il n'a pas amorcé la procédure de demande plus tôt, l'autorité principale considère que les situations suivantes ne sont pas des circonstances exceptionnelles :

a) la mise à la poste d'une circulaire de sollicitation de procurations en vue d'une assemblée régulière des porteurs qui portera sur une opération;

b) le dépôt d'un prospectus dont le visa ne peut faire foi de la dispense;

c) la conclusion d'une opération;

d) le dépôt d'un document d'information continue peu de temps avant la date limite du dépôt;

e) toute autre situation où le déposant avait connaissance d'une échéance avant le dépôt de la demande et aurait pu déposer la demande plus tôt.

Le personnel tente dans la mesure du possible de composer avec les dates des opérations. Toutefois, le déposant qui compte effectuer des opérations dont les délais sont critiques devrait prévoir dans son échéancier le temps nécessaire aux approbations réglementaires.

Le fait qu'une demande est de nature courante selon le déposant ne saurait constituer une raison probante pour solliciter l'abrègement du délai.

6) Le déposant devrait fournir dans sa demande suffisamment d'information pour permettre au personnel de déterminer la vitesse à laquelle il convient de la traiter. Par exemple, si le déposant doit honorer certains engagements avant une date donnée et obtenir l'opinion du personnel ou la décision avant cette échéance, il devrait expliquer les raisons pour lesquelles il lui faut l'opinion ou la décision avant cette date et indiquer ces contraintes de temps dans sa demande.

7) Avant l'échéance du délai d'examen, toute autorité autre que l'autorité principale auprès de laquelle le déposant a déposé une demande sous régime double ou une demande sous examen coordonné avise l'autorité principale de toute question de fond qui, si elle n'était pas résolue, amènerait son personnel à lui recommander de se retirer de l'examen. L'autorité principale peut considérer que l'autorité autre que l'autorité principale qui ne lui fait pas parvenir d'observations sur la demande dans le délai d'examen n'en a pas.

8) L'autorité autre que l'autorité principale auprès de laquelle le déposant a déposé une demande sous régime double ou une demande sous examen coordonné et dont le personnel estime qu'aucune dispense n'est nécessaire en vertu de sa législation en valeurs mobilières en avise l'autorité principale et le déposant et demande à celui-ci de retirer sa demande.

PARTIE 7 PROCESSUS DÉCISIONNEL

7.1. Demande sous le régime de passeport

1) À l'issue de l'examen, l'autorité principale accorde ou refuse la dispense discrétionnaire sollicitée dans une demande sous le régime de passeport, compte tenu de la recommandation de son personnel.

2) Si l'autorité principale n'est pas disposée à accorder la dispense discrétionnaire sollicitée dans la demande sous le régime de passeport sur le fondement des informations qui lui ont été présentées, elle en avise le déposant.

3) Le déposant qui reçoit l'avis prévu au paragraphe 2 peut demander à comparaître devant l'autorité principale pour lui présenter des observations si cette procédure est prévue dans le territoire principal.

7.2. Demande sous régime double et demande sous examen coordonné

1) À l'issue de l'examen, l'autorité principale accorde ou refuse la dispense discrétionnaire sollicitée dans une demande sous régime double ou la dispense sollicitée dans une demande sous examen coordonné, compte tenu de la recommandation de son personnel, et communique immédiatement sa décision aux autorités autres que l'autorité principale auprès desquelles le déposant a déposé sa demande.

2) Toute autorité autre que l'autorité principale auprès de laquelle le déposant a déposé une demande sous régime double ou une demande sous examen coordonné dispose d'un délai de cinq jours ouvrables suivant la réception de la décision de l'autorité principale pour confirmer si elle a rendu la même décision et si elle participe à l'examen sous régime double ou à l'examen coordonné ou s'en retire.

3) L'autorité principale considère que l'autorité autre que l'autorité principale qui garde le silence s'est retirée de l'examen sous régime double ou de l'examen coordonné.

4) L'autorité principale peut demander aux autorités autres que l'autorité principale, sans l'exiger, d'abrèger le délai de signification du retrait, si le déposant démontre que l'abrègement est nécessaire et raisonnable dans les circonstances. Dans certaines circonstances, l'abrègement est impossible. Par exemple, dans bon nombre de territoires, certains types de décisions sont de la compétence exclusive d'un comité de l'autorité qui se réunit selon un calendrier déterminé.

5) L'autorité principale envoie au déposant la décision rendue sur une demande sous régime double ou sur une demande sous examen coordonné au plus tôt à la première des dates suivantes :

a) la date d'échéance du délai de signification du retrait;

b) la date à laquelle l'autorité principale reçoit la confirmation visée au paragraphe 2 d'une autorité autre que l'autorité principale auprès de laquelle le déposant a déposé sa demande.

6) Si l'autorité principale n'est pas disposée à accorder au déposant la dispense discrétionnaire souhaitée dans une demande sous régime double ou la dispense souhaitée dans une demande sous examen coordonné sur le fondement des informations qui lui ont été présentées, elle en avise le déposant et toutes les autorités autres que l'autorité principale auprès desquelles il a déposé sa demande.

7) Le déposant qui reçoit l'avis prévu au paragraphe 6 peut demander à comparaître devant l'autorité principale pour lui présenter des observations si cette procédure est prévue dans le territoire principal. L'autorité principale peut tenir une audience seule ou encore conjointement ou en parallèle avec les autorités autres que l'autorité principale auprès desquelles le déposant a déposé sa demande. À l'issue de l'audience, l'autorité principale transmet une copie de la décision au déposant et à toutes les autorités autres que l'autorité principale auprès desquelles celui-ci a déposé sa demande.

8) Toute autorité autre que l'autorité principale qui choisit de se retirer de l'examen sous régime double ou de l'examen coordonné en avise le déposant, l'autorité principale et toutes les autorités autres que l'autorité principale auprès desquelles le déposant a déposé sa demande, et elle fournit les motifs de son retrait. Le déposant peut traiter directement avec l'autorité autre que l'autorité principale afin de résoudre les questions en suspens et d'obtenir une décision sans avoir à déposer de nouvelle demande ni à payer d'autres droits y afférents. Si le déposant et l'autorité autre que l'autorité principale résolvent toutes les questions en suspens, celle-ci peut choisir de participer de nouveau à l'examen sous régime double ou à l'examen coordonné en avisant l'autorité principale et toutes les autorités autres que l'autorité principale auprès desquelles le déposant a déposé sa demande durant le délai de signification du retrait prévu au paragraphe 2.

PARTIE 8 DÉCISION

8.1. Effet de la décision rendue sur une demande sous le régime de passeport

1) La décision de l'autorité principale, rendue sur une demande sous le régime de passeport, d'accorder une dispense discrétionnaire de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières indiquée à l'Annexe D du Règlement 11-102 sous le nom du territoire principal est celle de l'autorité principale. En vertu du Règlement 11-102, cette dispense emporte automatiquement, pour le déposant, dispense de l'application de la disposition équivalente de chaque territoire de notification.

2) Sauf dans les cas visés aux paragraphes 1 et 2 de l'article 5.3, la dispense discrétionnaire prend effet dans chaque territoire de notification à la date de la décision de l'autorité principale (même si les bureaux de l'autorité du territoire de notification sont fermés à cette date). Dans le cas visé au paragraphe 1 de l'article 5.3, la dispense discrétionnaire prend effet dans le nouveau territoire à la date où le déposant donne à l'égard de ce territoire l'avis prévu au sous-paragraphe c du paragraphe 1 de l'article 4.7 ou 4.8 du Règlement 11-102 (même si les bureaux de l'autorité de ce territoire sont fermés à cette date).

8.2. Effet de la décision rendue sur une demande sous régime double

1) La décision de l'autorité principale, rendue sur une demande sous régime double, d'accorder une dispense discrétionnaire de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières indiquée à l'Annexe D du Règlement 11-102 sous le nom du territoire principal est celle de l'autorité principale. En vertu du Règlement 11-102, cette dispense emporte automatiquement, pour le déposant, dispense de l'application de la disposition équivalente de chaque territoire de notification, et elle fait foi de la décision de la CVMO, si celle-ci a confirmé qu'elle a pris la même décision.

2) L'autorité principale délivre sa décision au plus tôt à la première des dates suivantes :

a) la date à laquelle la CVMO confirme qu'elle a pris la même décision;

b) la date d'échéance du délai de signification du retrait prévu au paragraphe 2 de l'article 7.2.

8.3. Effet de la décision rendue sur une demande sous examen coordonné

1) La décision de l'autorité principale, rendue sur une demande sous examen coordonné, d'accorder une dispense de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières du territoire principal est celle de l'autorité principale, et elle fait foi de la décision de toute autorité autre que l'autorité principale ayant confirmé qu'elle a pris la même décision.

2) L'autorité principale délivre sa décision au plus tôt à la première des dates suivantes :

a) la date à laquelle l'autorité principale a reçu de chaque autorité autre que l'autorité principale la confirmation que celle-ci a pris la même décision;

b) la date d'échéance du délai de signification du retrait prévu au paragraphe 2 de l'article 7.2.

8.4. Liste des territoires autres que le territoire principal

1) Par commodité, la décision de l'autorité principale sur une demande sous le régime de passeport ou une demande sous régime double mentionne les territoires de notification, mais le déposant a la responsabilité de donner l'avis prescrit concernant chaque territoire à l'égard duquel il compte se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4.7 du Règlement 11-102.

2) La décision de l'autorité principale sur une demande sous régime double ou une demande sous examen coordonné indique explicitement qu'elle énonce la décision de chaque autorité autre que l'autorité principale ayant pris la même décision que l'autorité principale, et qu'elle en fait foi.

3) Dans le cas d'une demande sous examen coordonné à l'égard de laquelle le Québec n'est pas le territoire principal, l'AMF délivre en même temps que la décision de l'autorité principale une décision locale qui s'y ajoute. La décision de l'AMF énonce les mêmes modalités que celle de l'autorité principale. Aucune autre autorité locale ne délivre de décision locale.

8.5. Forme de la décision

1) Sous réserve du paragraphe 2, la décision prend la forme suivante :

a) dans le cas d'une demande sous le régime de passeport, la forme prévue à l'Annexe A;

- b) dans le cas d'une demande sous régime double, la forme prévue à l'Annexe B;
 - c) dans le cas d'une demande sous examen coordonné, la forme prévue à l'Annexe C;
 - d) dans le cas d'une demande mixte, la forme prévue à l'Annexe D.
- 2) L'autorité principale peut délivrer sa décision sous une forme moins officielle, s'il y a lieu.
- 3) Si la décision est un refus de la dispense demandée, elle fait état des motifs.

8.6. Délivrance de la décision

L'autorité principale envoie la décision au déposant et à toutes les autorités autres que l'autorité principale.

PARTIE 9 DATE DE PRISE D'EFFET ET DISPOSITIONS TRANSITOIRES

9.1. Date de prise d'effet

La présente instruction générale prend effet le 17 mars 2008.

9.2. Demandes de dispense déposées avant le 17 mars 2008

La procédure énoncée dans l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* continue de s'appliquer à toute demande de dispense et à tout dépôt préalable connexe déposés dans plusieurs territoires avant le 17 mars 2008.

9.3. Recours au régime de passeport pour les dispenses discrétionnaires demandées avant le 17 mars 2008

1) Conformément au paragraphe 1 de l'article 4.8 du Règlement 11-102, une dispense discrétionnaire de l'application de la disposition équivalente du territoire intéressé s'applique automatiquement lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- a) une dispense discrétionnaire de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières indiquée à l'Annexe D du Règlement 11-102 a été demandée dans un territoire déterminé avant le 17 mars 2008;
- b) l'autorité du territoire déterminé a accordé la dispense, quelle que soit la date de la décision;
- c) certaines autres conditions sont remplies, notamment la remise de l'avis à l'égard du nouveau territoire autre que le territoire principal sous le régime de passeport; on trouvera à l'article 5.3 de la présente instruction générale de plus amples indications sur les autorités à aviser et l'information à fournir dans l'avis.

2) Un territoire déterminé pour l'application de l'article 4.8 du Règlement 11-102 est le territoire principal selon le *Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale*. Ainsi, le paragraphe 1 de l'article susmentionné s'applique à toute dispense discrétionnaire d'une obligation d'information continue, au sens du *Règlement 11-101 sur le régime de l'autorité principale*, que l'autorité principale désignée selon ce règlement a accordée à un émetteur assujéti avant le 17 mars 2008 si l'obligation d'information continue pertinente est indiquée à l'Annexe D du Règlement 11-102. Toutefois, en pareil cas, le paragraphe 3 de l'article 4.8 du Règlement 11-102 dispense l'émetteur assujéti de l'obligation d'avis prévue au sous-paragraphe c du paragraphe 1 de cet article. On trouvera de plus amples indications sur l'effet de cet article à l'article 4.5 de l'Instruction générale 11-102.

3) Il y a lieu de préciser que le déposant ne peut se prévaloir de l'article 4.8 du Règlement 11-102 pour obtenir automatiquement une dispense discrétionnaire de l'application d'une disposition de la législation en valeurs mobilières ontarienne indiquée à l'Annexe D de ce règlement. Il ne peut bénéficier de cet article que dans les territoires sous le régime de passeport.

Annexe A**Forme de la décision relative à une demande sous le régime de passeport**

[Référence : [référence neutre]]

[Date de la décision]]

Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières (de/du)
[nom du territoire principal] (le « territoire »)

et

du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires

et

de [nom(s) du(des) déposant(s) et des autres parties concernées, avec définitions s'il y a lieu] (le(s) « déposant(s) »)

Décision**Contexte**

L'autorité principale du territoire a reçu du(des) déposant(s) une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières du territoire de l'autorité principale (la « législation ») lui(leur) accordant **[décrire la dispense discrétionnaire souhaitée (la « dispense souhaitée ») en faisant renvoi aux dispositions applicables indiquées dans la première colonne de l'Annexe D du Règlement 11-102.]**

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous le régime de passeport) :

a) **[nom de l'autorité principale]** est l'autorité principale pour la présente demande;

b) le(s) déposant(s) a(ont) donné avis qu'il(s) compte(nt) se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « Règlement 11-102 ») dans les territoires suivants : **[noms des territoires autres que le territoire principal en vertu du régime de passeport].**

Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* et le Règlement 11-102 ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition. **[ajouter ici les définitions supplémentaires]**

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du(des) déposant(s) :

[Intégrer les déclarations importantes nécessaires pour expliquer les motifs de la décision. Indiquer le lieu du siège du déposant et, s'il y a lieu, les facteurs de rattachement selon lesquels il a désigné l'autorité principale à l'égard de la demande. Déclarer que ni le déposant ni aucune autre partie concernée ne contreviennent à la législation en valeurs mobilières d'un territoire ou, dans le cas contraire, préciser la nature de la contravention.]

Décision

L'autorité principale estime que la décision respecte les critères prévus par la législation qui lui permettent de la prendre.

La décision de l'autorité principale en vertu de la législation est d'accorder la dispense souhaitée aux conditions suivantes :

[Indiquer, en les numérotant, les modalités, conditions, restrictions ou obligations à respecter, en faisant renvoi aux dispositions applicables indiquées dans la première colonne de l'Annexe D du Règlement 11-102.]

[Si la date d'effet d'une dispense discrétionnaire accordée est postérieure à celle de la décision, l'indiquer ici.]

_____ (nom du signataire pour l'autorité principale)

_____ (titre)

_____ (nom de l'autorité principale)
(justifier la signature)

Annexe B**Forme de la décision relative à une demande sous régime double**

[Référence : [référence neutre]]

[Date de la décision]]

Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières (de/du)
[nom du territoire principal] et de l'Ontario (les « territoires »)

et

du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires

et

de [nom(s) du(des) déposant(s) et des autres parties concernées, avec définitions s'il y a lieu] (le(s) « déposant(s) »)

Décision**Contexte**

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de chaque territoire (les « décideurs ») a reçu du(des) déposant(s) une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « législation ») lui(leur) accordant **[décrire la dispense discrétionnaire souhaitée (la « dispense souhaitée ») en faisant renvoi aux dispositions applicables indiquées dans la première colonne de l'Annexe D du Règlement 11-102.]**

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous régime double) :

a) **[nom de l'autorité principale]** est l'autorité principale pour la présente demande;

b) le(s) déposant(s) a(ont) donné avis qu'il(s) compte(nt) se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « Règlement 11-102 ») dans les territoires suivants : **[noms des territoires autres que le territoire principal en vertu du régime de passeport];**

c) la décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* et le Règlement 11-102 ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition. **[ajouter ici les définitions supplémentaires]**

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du(des) déposant(s) :

[Intégrer les déclarations importantes nécessaires pour expliquer les motifs de la décision. Indiquer le lieu du siège du déposant et, s'il y a lieu, les facteurs de rattachement selon lesquels il a désigné l'autorité principale à l'égard de la demande. Déclarer que ni le déposant ni aucune autre partie concernée ne contreviennent à la législation en valeurs mobilières d'un territoire ou, dans le cas contraire, préciser la nature de la contravention.]

Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense souhaitée aux conditions suivantes :

[Indiquer, en les numérotant, les modalités, conditions, restrictions ou obligations à respecter, en faisant renvoi aux dispositions applicables indiquées dans la première colonne de l'Annexe D du Règlement 11-102.]

[Si la date d'effet d'une dispense discrétionnaire accordée est postérieure à celle de la décision, l'indiquer ici.]

_____ (nom du signataire pour l'autorité principale)

_____ (titre)

_____ (nom de l'autorité principale)
(justifier la signature)

Annexe C**Forme de la décision relative à une demande sous examen coordonné**

[Référence : [référence neutre]

[Date de la décision]]

Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières (de/du)
[nom des territoires participant à la décision] (les « territoires »)

et

du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires

et

de **[nom(s) du(des) déposant(s) et des autres parties concernées, avec définitions s'il y a lieu]** (le(s) « déposant(s) »)

Décision**Contexte**

Les autorités en valeurs mobilières ou les agents responsables des territoires (les « décideurs ») ont reçu du(des) déposant(s) une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « législation ») lui(leur) accordant **[décrire la dispense souhaitée (la « dispense souhaitée ») (en indiquant par exemple que le déposant n'est pas émetteur assujéti). Ne pas renvoyer à des dispositions législatives. Inclure des expressions définies au besoin.]**

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous examen coordonné) :

a) **[nom de l'autorité principale]** est l'autorité principale pour la présente demande;

b) la décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision des autres décideurs.

Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition. **[ajouter ici les définitions supplémentaires]**

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du(des) déposant(s) :

[Intégrer les déclarations importantes nécessaires pour expliquer les motifs de la décision. Indiquer le lieu du siège du déposant et, s'il y a lieu, les facteurs de rattachement selon lesquels il a désigné l'autorité principale à l'égard de la demande. Déclarer que ni le déposant ni aucune autre partie concernée ne contreviennent à la législation en valeurs mobilières d'un territoire ou, dans le cas contraire, préciser la nature de la contravention. Ne pas renvoyer à des dispositions législatives.]

Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

La décision des décideurs en vertu de la législation est d'accorder la dispense souhaitée aux conditions suivantes :

[Indiquer, en les numérotant, les modalités, conditions, restrictions ou obligations à respecter. Elles doivent être génériques et dénuées de renvois à la législation des territoires.]

[Si la date d'effet d'une dispense accordée est postérieure à celle de la décision, l'indiquer ici.]

_____ (nom du signataire pour l'autorité principale)

_____ (titre)

_____ (nom de l'autorité principale)
(justifier la signature)

Annexe D**Forme de la décision relative à une demande mixte**

[Référence : [référence neutre]]

[Date de la décision]]

Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières (de/du)
**[nom du territoire principal (dans le cas d'une demande sous le régime de
passport) ou du territoire principal et l'Ontario (dans le cas d'une demande sous
régime double), et nom de chaque territoire participant à la décision sur la demande
sous examen coordonné]**

et

du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires

et

de **[nom(s) du(des) déposant(s) et des autres parties concernées, avec définitions s'y
a lieu]** (le(s) « déposant(s) »)**Décision****Contexte****[Dans le cas d'une demande sous le régime de passeport, insérer ce qui suit :]**

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable (de/du) _____ a reçu du(des) déposant(s) une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières du territoire de l'autorité principale (la « législation ») lui(leur) accordant **[décrire la dispense discrétionnaire souhaitée (la « dispense sous le régime de passeport ») en faisant renvoi aux dispositions applicables indiquées dans la première colonne de l'Annexe D du Règlement 11-102.]**

OU**[Dans le cas d'une demande sous régime double, insérer ce qui suit :]**

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable (de/du) _____ et de l'Ontario (les « décideurs à l'égard de la dispense sous régime double ») ont reçu du(des) déposant(s) une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières de ces territoires (la « législation ») lui(leur) accordant **[décrire la dispense discrétionnaire souhaitée (la « dispense sous régime double ») en faisant renvoi aux dispositions applicables indiquées dans la première colonne de l'Annexe D du Règlement 11-102.]**

ET**[Pour la demande sous examen coordonné, insérer ce qui suit :]**

Les autorités en valeurs mobilières ou les agents responsables (de/du) _____ (les « territoires ») (les « décideurs à l'égard de la dispense coordonnée ») ont reçu du(des) déposant(s) une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la législation en valeurs mobilières des territoires (la « législation ») lui(leur) accordant **[décrire la dispense souhaitée (la « dispense coordonnée ») (en indiquant par exemple que le déposant n'est pas émetteur assujéti). Ne pas renvoyer à des dispositions législatives. Utiliser des expressions définies au besoin.]**

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes mixtes) :

a) **[nom de l'autorité principale]** est l'autorité principale pour la présente demande;

b) le(s) déposant(s) a(ont) donné avis qu'il(s) compte(nt) se prévaloir du paragraphe 1 de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (le « Règlement 11-102 ») dans les territoires suivants : **[noms des territoires autres que le territoire principal en vertu du régime de passeport]**;

c) la décision est celle de l'autorité principale **[dans le cas d'une demande sous régime double, insérer ce qui suit : « et elle fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario »]**;

d) la décision fait foi de la décision des décideurs à l'égard de la dispense coordonnée.

Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* et le Règlement 11-102 ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition. **[ajouter ici les définitions supplémentaires]**

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du(des) déposant(s) :

[Intégrer les déclarations importantes nécessaires pour expliquer les motifs de la décision. Indiquer le lieu du siège du déposant et, s'il y a lieu, les facteurs de rattachement selon lesquels il a désigné l'autorité principale à l'égard de la demande. Déclarer que ni le déposant ni aucune autre partie concernée ne contreviennent à la législation en valeurs mobilières d'un territoire ou, dans le cas contraire, préciser la nature de la contravention. Ne pas renvoyer à des dispositions législatives.]

Décision

L'autorité principale **[dans le cas d'une demande sous régime double, insérer « , l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable en Ontario »]** et les décideurs à l'égard de la dispense coordonnée estime[nt] que la décision respecte les critères prévus par la législation de l'autorité en valeurs mobilières compétente ou de l'agent responsable compétent qui leur permettent de la prendre.

[Dans le cas d'une demande sous le régime de passeport, insérer ce qui suit :]

La décision de l'autorité principale en vertu de la législation est d'accorder la dispense sous le régime de passeport aux conditions suivantes :

[Indiquer, en les numérotant, les modalités, conditions, restrictions ou obligations à respecter, en faisant renvoi aux dispositions applicables indiquées dans la première colonne de l'Annexe D du Règlement 11-102.]

OU

[Dans le cas d'une demande sous régime double, insérer ce qui suit :]

La décision des décideurs à l'égard de la dispense sous régime double en vertu de la législation est d'accorder la dispense aux conditions suivantes :

[Indiquer, en les numérotant, les modalités, conditions, restrictions ou obligations à respecter, en faisant renvoi aux dispositions applicables indiquées dans la première colonne de l'Annexe D du Règlement 11-102.]

ET

[Pour la demande sous examen coordonné, insérer ce qui suit :]

La décision des décideurs à l'égard de la dispense coordonnée en vertu de la législation est d'accorder la dispense aux conditions suivantes :

[Indiquer, en les numérotant, les modalités, conditions, restrictions ou obligations à respecter. Elles doivent être génériques et sans renvoi aux dispositions de la législation des territoires.]

[Si la date d'effet d'une dispense, notamment discrétionnaire, accordée est postérieure à celle de la décision, l'indiquer ici.]

_____ (nom du signataire pour l'autorité principale)

_____ (titre)

_____ (nom de l'autorité principale)
(justifier la signature)

Regulation 11-102 respecting Passport System

The *Autorité des marchés financiers* (the “Authority”) is publishing amended texts, in English and French, of the following Regulation:

- *Regulation 11-102 respecting Passport System*

The Authority is also publishing in this Bulletin amended texts, in English and French, of the *Policy Statement to Regulation 11-102 respecting Passport System*.

In Québec, the Regulation will be made under section 331.1 of the *Securities Act* and will be submitted to the Minister of Finance for approval, with or without amendment. The coming into force of the Regulation is scheduled for March 17, 2008. The Policy Statement will be adopted as a policy and will take effect concomitantly with the Regulation.

Additional Information

Further information is available from:

Sylvia Pateras
Lawyer
Autorité des marchés financiers
Telephone: 514-395-0337, ext. 2536
Toll-free: 1-877-525-0337
E-Mail: sylvia.pateras@lautorite.qc.ca

January 25, 2008

Concordant Regulations to Regulation 11-102 respecting Passport System

The *Autorité des marchés financiers* (the “Authority”) is publishing in this Bulletin amended texts, in English and French, of the following Regulations:

- *Regulation to amend National Instrument 14-101, Definitions;*
- *Regulation to amend Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices;*
- *Regulation to amend Regulation 81-104 respecting Commodity Pools;*
- *Regulation to amend Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System.*

The Authority is also publishing in this Bulletin amended texts, in English and French, of Policy Statements arising from *Regulation 11-102 respecting Passport System*:

- *Amendments to Policy Statement to Regulation 81-104 respecting Commodity Pools;*
- *Amendments to Policy Statement to Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System;*
- *Amendments to Policy Statement to Regulation 52-110 respecting Audit Committees;*
- *Policy Statement 11-202 respecting Process for Prospectus Reviews in Multiple Jurisdictions;*
- *Policy Statement 11-203 respecting Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions;*

Policy Statement 11-202 respecting Process for Prospectus Reviews in Multiple Jurisdictions and *Policy Statement 11-203 respecting Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions* (together the interface policies) will replace *Notice 12-201 relating to the Mutual Reliance Review System for Exemptive Relief Applications* and *Notice 43-201 relating to the Mutual Reliance Review System for Prospectuses*. These notices will be rescinded at the same time as the adoption of the interface policies.

We are also publishing a summary of the comments received on *Regulation 11-102 respecting Passport System*, *Policy Statement to Regulation 11-102 respecting Passport System* and the interface policies, together with responses from the Canadian Securities Administrators.

In Québec, the Regulations will be made under section 331.1 of the *Securities Act* and will be submitted to the Minister of Finance for approval, with or without amendment. The Regulations will come into force on the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec* or on a later date indicated in the Regulations. The Policy Statements will be adopted as policies and will take effect concomitantly with the Regulations.

Additional information

Further information is available from:

Sylvia Pateras

Lawyer

Phone: 514-395-0337, ext. 2536

Toll-free: 1 877 525-0337

E-mail: sylvia.pateras@lautorite.qc.ca

January 25, 2008

**Notice of
Regulation 11-102 respecting Passport System,
Policy Statement to Regulation 11-102 respecting Passport System, and
Related Consequential Amendments**

***Policy Statement 11-202 respecting Process for Prospectus Reviews in Multiple
Jurisdictions, and
Policy Statement 11-203 respecting Process for Exemptive Relief Applications in
Multiple Jurisdictions,***

and

**Rescission of
Notice 12-201 relating to the Mutual Reliance Review System for Exemptive Relief
Applications, and
Notice 43-201 relating to the Mutual Reliance Review System for Prospectuses**

Introduction

Members of the Canadian Securities Administrators (CSA), other than the Ontario Securities Commission (OSC), (passport regulators) are implementing the next phase of the passport system for continuous disclosure, prospectuses and discretionary exemptions effective March 17, 2008. All CSA members, including the OSC, are implementing new policy statements for the filing and review of prospectuses and exemptive relief applications and rescinding the corresponding mutual reliance review notices on the same date.

Passport system

Regulation 11-102 respecting Passport System (Regulation 11-102) and *Policy Statement to Regulation 11-102 respecting Passport System* (Policy Statement 11-102) are initiatives of the passport regulators.

Each of the passport regulators has made or will make Regulation 11-102 as a rule or regulation. Each passport regulator has also adopted or will adopt Policy Statement 11-102 as a policy. The text of Regulation 11-102 and Policy Statement 11-102 are published with this Notice.

The purpose of Regulation 11-102 and Policy Statement 11-102 is to implement, in the main areas of securities regulation, a system that gives a market participant access to the capital markets in multiple jurisdictions by dealing only with its principal regulator and meeting the requirements of one set of harmonized laws.

Although the OSC is not adopting Regulation 11-102, it can be a principal regulator under the regulation, thereby giving market participants in Ontario access to the capital markets in passport jurisdictions by dealing only with the OSC.

Consequential amendments to regulations and related documents

The passport regulators are also adopting consequential amendments to the following regulations and policy statements (together, the related consequential amendments):

- National Instrument 14-101, *Definitions* (NI 14-101)
- *Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices* (Regulation 58-101)

- *Regulation 81-104 respecting Commodity Pools* (Regulation 81-104)
- *Policy Statement to Regulation 81-104 respecting Commodity Pools* (Policy Statement 81-104)
- *Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System* (Regulation 11-101), including Form 11-101F1 *Notice of Principal Regulator under Multilateral Instrument 11-101* (Form 11-101F1)
- *Policy Statement to Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System* (Policy Statement 11-101)
- *Regulation 52-110 respecting Audit Committees* (Regulation 52-110)
- *Policy Statement to Regulation 52-110 respecting Audit Committees* (Policy Statement 52-110)

The purpose of the consequential amendments to Regulation 11-101, Policy Statement 11-101 and Form 11-101F1 is to allow for the implementation of passport in stages. They repeal the principal regulator system for continuous disclosure, prospectuses and discretionary exemptions, but preserve the provisions related to the mobility exemptions (see *Background* below for further details).

The OSC did not and was not required to publish for comment the consequential amendments to NI 14-101, Regulation 58-101, Regulation 81-104, Policy Statement 81-104, Regulation 52-110 and Policy Statement 52-110 because the amendments are not material or do not apply in Ontario. The OSC made the amendments to NI 14-101 on December 18, 2007 and delivered them to the Minister of Finance on December 27, 2007 for approval. The OSC will change the references to Regulation 52-110 in Regulation 58-101 at the earliest opportunity, to reflect that Regulation 52-110 is a national instrument. The OSC will reflect the consequential amendments to the other regulations on its website.

The text of the related consequential amendments is published with this Notice. [_](#)

National filing and review process policies

The following policies are initiatives of the CSA:

- *Policy Statement 11-202 respecting Process for Prospectus Reviews in Multiple Jurisdictions* (Policy Statement 11-202); and
- *Policy Statement 11-203 respecting Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions* (Policy Statement 11-203).

Each member of CSA has adopted or will adopt Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203. Their text is published with this Notice.

Each member of CSA is rescinding:

- *Notice 12-201 relating to the Mutual Reliance Review System for Exemptive Relief Applications* (Notice 12-201)¹, and
- *Notice 43-201 relating to the Mutual Reliance Review System for Prospectuses* (Notice 43-201)².

¹ In jurisdictions other than Québec, this notice corresponds to National Policy 12-201, *Mutual Reliance Review System for Exemptive Relief Applications*.

² In jurisdictions other than Québec, this notice corresponds to National Policy 43-201, *Mutual Reliance Review System for Prospectuses*.

Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203 (together the interface policies) set out the processes for the filing and review of prospectuses and exemptive relief applications in multiple jurisdictions. These policies include interfaces for market participants in passport jurisdictions to gain access to the Ontario market. CSA intends to give access to exemption decisions made under Policy Statement 11-203 through the CSA website at www.csa-acvm.ca.

Under Regulation 11-102 and the interface policies, the principal regulator for a prospectus offering or discretionary exemption application will usually be the regulator in the jurisdiction where the market participant's head office is located.

Consequential amendments to local rules

CSA members in some jurisdictions are also publishing a local notice to make consequential amendments to local rules.

The British Columbia Securities Commission (BCSC) is adopting Regulation 52-110, Policy Statement 52-110 and the related forms, and repealing its local audit committee rule, BC Instrument 52-509 *Audit Committees*. Consequently, CSA is amending the title of Regulation 52-110 to reflect that it is a national instrument³. The BCSC is publishing with the BC notice published at the same time as this notice a consolidated version of Regulation 52-110 and Policy Statement 52-110 that includes the consequential amendments.

The BCSC is giving reporting issuers that obtained a discretionary exemption from Regulation 52-110 and certain provisions of Regulation 81-104 and Regulation 58-101 in another Canadian jurisdiction before March 17, 2008 an equivalent exemption in British Columbia. This will put these reporting issuers in the same position in British Columbia as elsewhere in Canada when the BCSC adopts Regulation 52-110 and the amendments to Regulation 81-104 and Regulation 58-101. For more information, see the BC notice published at the same time as this notice.

Effective date and transition

Regulation 11-102 applies to a continuous disclosure document filed on or after March 17, 2008. It also applies to a preliminary prospectus or pro forma prospectus and their related prospectus, and to an amendment to a prospectus, filed on or after March 17, 2008. Regulation 11-102 does not apply to a preliminary prospectus amendment if the related preliminary prospectus was filed before March 17, 2008.

Regulation 11-102 also applies to an application for discretionary exemption filed

- on or after March 17, 2008, or
- before March 17, 2008, if the regulator in a specified jurisdiction granted the exemption before, on or after March 17, 2008 and a filer wishes to have an equivalent exemption in a passport jurisdiction after March 17, 2008.

Regulation 11-102 and Policy Statement 11-102 refer to rules (e.g., *Regulation 62-104 respecting Take-Over Bids and Issuer Bids*) and Act provisions that CSA expects to be in force on March 17, 2008.

The process set out in Notice 12-201 will continue to apply to a discretionary exemptive relief application and any related pre-filing filed before March 17, 2008. Similarly, the process set out in Notice 43-201 will continue to apply to

³ This amendment does not apply in Québec, as all instruments, whether multilateral or national, are referred to as "regulations".

- a preliminary prospectus, pro forma prospectus, a preliminary prospectus amendment and prospectus amendment filed before March 17, 2008,
- a prospectus if the related preliminary prospectus or pro forma prospectus was filed before March 17, 2008, and
- a preliminary prospectus amendment if the related preliminary prospectus was filed before March 17, 2008.

Passport for registration

When the passport regulators published draft Regulation 11-102 and related documents for comment in March 2007, the draft regulation included passport for registration provisions. The passport regulators plan to amend Regulation 11-102 and Policy Statement 11-102 to include the passport for registration at the same time as, or after, implementing draft *Regulation 31-103 respecting Registration Requirements* (Regulation 31-103). CSA expects to publish draft Regulation 31-103 for a second comment period early in 2008 and expects to publish draft *Policy Statement 11-204 respecting Process for registration in multiple jurisdictions* for comment in due course.

Impact of new Securities Acts on discretionary exemptions

The governments of Prince Edward Island and Yukon each plan to proclaim into force a new *Securities Act* by March 17, 2008 and to adopt concurrently Regulation 11-102 and all the other CSA national instruments as rules. The governments of Northwest Territories and Nunavut each expect to introduce a new *Securities Act* and, if enacted, to adopt all CSA national instruments as rules. It is expected that the new *Securities Act* for all four jurisdictions will be highly harmonized.

The references to the securities legislation in the appendices to Regulation 11-102 for Prince Edward Island and Yukon are to their new *Securities Act* and related rules. The references for Northwest Territories and Nunavut are to their current securities legislation.

Background

The passport regulators published for comment Regulation 11-102, Policy Statement 11-102, the related consequential amendments and the repeal of Regulation 11-101, Form 11-101F1, Policy Statement 11-101, and Notice 43-201 on March 28, 2007. The OSC did not publish Regulation 11-102 related materials for comment. Rather, on March 28, 2007, it published OSC Notice 11-904 *Request for Comment regarding the Proposed Passport System*.

At that time, passport regulators indicated that CSA had published for comment in draft Regulation 31-103 a revised mobility exemption that would replace the mobility exemption in Part 5 of Regulation 11-101. Passport regulators also indicated that, subject to comments received, CSA would move that exemption into a separate regulation between the repeal of Regulation 11-101 and the implementation of Regulation 31-103.

Instead, the passport regulators are amending Regulation 11-101, Policy Statement 11-101 and Form 11-101F1 to repeal the provisions dealing with passport for continuous disclosure, prospectuses and discretionary exemptions and retain the provisions for the mobility exemptions. Subject to comments received, CSA anticipates including the modified mobility exemptions in draft Regulation 31-103 when CSA finalizes that regulation and the passport regulators expect repealing amended Regulation 11-101 at the same time.

CSA published for comment Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203 and the rescission of Notice 12-201 and Notice 43-201 on August 31, 2007.

Summary of Written Comments

The passport regulators received 17 submissions on Regulation 11-102 and Policy Statement 11-102, seven of which the OSC also received in response to OSC notice 11-904. CSA received three submissions on the interface policies. All the comment letters are posted on the Alberta Securities Commission website at www.albertasecurities.com. Comments received by the OSC are also published on its website at www.osc.gov.on.ca. CSA thanks commenters for their submissions on the two requests for comment.

CSA considered the comments and is publishing a combined summary of comments and responses with this Notice. The summary includes the names of the commenters, a summary of their comments, and the CSA responses to comments that do not relate specifically to the passport for registration. Passport regulators will respond to those comments when finalizing the passport for registration.

Summary of Changes

Regulation 11-102

Passport regulators made amendments to Regulation 11-102 to implement passport first for continuous disclosure, prospectuses and exemption applications. This means the provisions relating to passport for registration were deleted from the regulation. Passport regulators also removed the concept of determination date to identify the principal regulator for a prospectus offering made under Regulation 11-102 and instead provided guidance in Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203 on how to identify the principal regulator for a pre-filing or waiver application. Passport regulators clarified how to determine the principal regulator for an exemption application in certain situations. In addition, passport regulators added transition provisions and removed the provision that allows the regulators to grant an exemption from the regulation because the passport regulators' authority for these exemptions is in their respective *Securities Act*. The changes to Regulation 11-102 are not material and do not need to be republished for comment.

Policy Statement 11-102

Passport regulators made changes to Policy Statement 11-102 to delete the guidance for the passport for registration, add a discussion of how Regulation 11-102 and the interfaces with Ontario work, and delete information that is now included in Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203. Passport regulators clarified that the OSC can be a principal regulator despite not adopting Regulation 11-102.

Interface policies

CSA made changes to Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203 to deal with technical issues raised in comment letters or otherwise.

Questions

Please refer your questions to any of:

Sylvia Pateras
Senior Legal Counsel
Autorité des marchés financiers
514-395-0558, extension 2536
sylvia.pateras@lautorite.qc.ca

Leigh-Anne Mercier
Senior Legal Counsel
British Columbia Securities Commission
604-899-6643
lmercier@bcsc.bc.ca

Gary Crowe
Senior Legal Counsel
Alberta Securities Commission
403-297-2067
gary.crowe@seccom.ab.ca

Barbara Shourounis
Director
Saskatchewan Financial Services Commission
306-787-5842
bshourounis@sfsc.gov.sk.ca

Doug Brown
Director
Manitoba Securities Commission
204-945-0605
doug.brown@gov.mb.ca

Michael Balter
Senior Legal Counsel
Ontario Securities Commission
416-593-3739
mbalter@osc.gov.on.ca

Susan W. Powell,
Senior Legal Counsel
New Brunswick Securities Commission
Tel. 506-643-7697
Fax. 506-658-3059
Susan.Powell@nbsc-cvmb.ca

Nicholas Pittas
Director of Securities
Nova Scotia Securities Commission
902-424-6859
pittasna@gov.ns.ca

Katharine Tummon
Director
Consumer, Corporate and Insurance Services
Prince Edward Island Securities Office
902-368-4542
kptummon@gov.pe.ca

Doug Connolly
Deputy Superintendent of Securities
Government of Newfoundland & Labrador
Department of Government Services
Financial Services Regulation Division
709-729-4909
connolly@gov.nl.ca

Frederik Pretorius
Registrar of Securities
Yukon Registrar of Securities
867-667-5225
Fred.Pretorius@gov.yk.ca

Gary MacDougall
Director, Legal Registries
Northwest Territories Securities Registry
867-873-7490
gary_macdougall@gov.nt.ca

Bruce MacAdam
Legal Registries Counsel
Nunavut Securities Registry
867-975-6586
bmacadam@gov.nu.ca

January 25, 2008

Regulation 11-102 respecting Passport System
Policy Statement 11-202 respecting Process for Prospectus Reviews in Multiple Jurisdictions
and
Policy Statement 11-203 respecting Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions

List of commenters

1. Jean-François G. Labbé, MBA, CFA, ¹
Planificateur financier, Investia Services Financiers Inc.
2. Fédération des caisses Desjardins du Québec ²
3. Trust Banque Nationale ³
4. Independent Financial Brokers
5. Legal Advisory Committee to the Autorité des marchés financiers
6. Edward Jones
7. Raymond James⁴
8. IGM Financial⁵
9. Investment Industry Association of Canada
10. TSX Group ⁶

¹ Comment letter addressed to the Autorité des marchés financiers.

² Comment letters addressed to the Autorité des marchés financiers.

³ Comment letter addressed to the Autorité des marchés financiers.

⁴ Comment letter addressed to passport jurisdictions and OSC in response to OSC Notice 11-904 *Request for Comment Regarding the Proposed Passport System*.

⁵ Comment letter addressed to passport jurisdictions and similar letter sent to the OSC in response to OSC Notice 11-904 *Request for Comment Regarding the Proposed Passport System*.

⁶ Comment letter addressed to passport jurisdictions and OSC in response to OSC Notice 11-904 *Request for Comment Regarding the Proposed Passport System*.

11. Investment Funds Institute of Canada
12. BMO Nesbitt Burns inc., Private Client Division
13. Canadian Bankers Association
14. BC Investment Management Corporation ⁷
15. Borden, Ladner, Gervais – Toronto Securities and Capital Markets practice group ⁸
16. Investment Dealers Association of Canada (IDA)
17. Canadian Coalition for Good Governance⁹

⁷ Comment letter addressed to British Columbia Securities Commission.

⁸ Comment letter addressed to passport jurisdictions and OSC in response to OSC Notice 11-904 *Request for Comment Regarding the Proposed Passport System*.

⁹ Comment letter sent to passport jurisdictions and OSC in response to OSC Notice 11-904 *Request for Comment Regarding the Proposed Passport System*.

Summary of comments and responses

**Regulation 11-102 respecting Passport System
(Regulation 11-102)**

Comments

#	Themes	Comments	Responses
1.	Passport System – General	<p>The passport regulators received 17 comment letters on the passport system.</p> <p>Of these 15 expressed support for a variety of reasons, including that the passport system would reduce the regulatory burden, improve regulatory efficiency, streamline regulatory decision-making and generally simplify the securities regulatory regime while adequately protecting investors. Many indicated passport was a step in the right direction while noting that their ultimate preference is a national regulator.</p> <p>Two commenters did not support the passport system. They think that Canada needs a single securities regulator to simplify the regulatory system and provide maximum benefits to market participants.</p>	<p>Regulation 11-102 implements the second phase of the passport initiative contemplated in the Provincial/Territorial Memorandum of Understanding regarding Securities Regulation (Passport MOU). The objective of the Passport MOU is to set up a system that gives a single window of access to market participants in areas where securities laws are already highly harmonized or could be harmonized quickly.</p> <p>The structural changes suggested by some of the commenters as their ultimate preference for Canada's securities regulatory system are not within the powers of securities regulators to consider. However, the passport regulators and the OSC are continuing to work to harmonize and streamline securities legislation and requirements across jurisdictions and to implement the interfaces and administrative and other processes necessary to make the Canadian securities regulatory system more efficient and effective.</p> <p>See item 2 below for the response on the issues related to Ontario's decision not to participate in the passport system.</p>
2.	Ontario's non- participation in passport	<p>Six commenters expressed views on Ontario's decision not to participate in the passport system.</p> <p>Two commenters were disappointed that the Ontario government</p>	<p>The OSC is not adopting Regulation 11-102, but CSA is implementing the passport system and interfaces that make the securities regulatory system as efficient and effective as possible in the circumstances for all</p>

Comments

#	Themes	Comments	Responses
3	Interface with Ontario	<p>and the OSC are declining to participate in passport. They urged them to reconsider their position.</p> <p>Half the commenters thought that, without Ontario, the passport system would not work, should not proceed, or its benefits would be substantially reduced. They invoked several reasons, including that</p> <ul style="list-style-type: none"> • market participants would have to contend with two systems • the regulatory system would be more complicated than it is now • market participants in the passport jurisdictions would have an unfair advantage <p>Twelve commenters expressed views on the proposal to repeal the existing mutual reliance review systems (MRRS) and national registration system (NRS) and the lack of interface with Ontario.</p> <p>Most commenters disagreed with the passport jurisdictions' proposal if Ontario does not participate in passport. Three said passport should not proceed in those circumstances or without the involvement of Ontario.</p> <p>Most commenters thought the regulators should maintain MRRS and NRS or provide similar mechanisms to ensure that market participants do not lose the benefits those systems provide, or that no one, inside or outside Ontario, is disadvantaged. Two commenters suggested incorporating the improvements of passport into MRRS and NRS.</p>	<p>market participants who want to gain access to the capital markets in both passport jurisdictions and Ontario. The OSC has participated in developing the interfaces between the passport jurisdictions and Ontario.</p> <p>See item 3 below for more details on the interface with Ontario.</p> <p>The passport regulators designed the proposed passport system for adoption by all Canadian securities regulatory authorities to show how the system could operate to streamline Canadian securities regulation. On that basis, we proposed repealing MRRS (except to deal with a few types of exemptive relief applications) and NRS because the passport system would have replaced them. When we published the passport system for comment, we did not address what would happen if a jurisdiction did not adopt it.</p> <p>As indicated above, passport regulators are implementing the passport system even though the OSC is not adopting Regulation 11-102. However, to make the system as efficient and effective as possible in the circumstances for all market participants who want to gain access to the capital markets in both passport jurisdictions and Ontario, passport regulators and the OSC worked together to develop interfaces between the passport jurisdictions and Ontario.</p>

Comments

#	Themes	Comments	Responses
			<p>On August 31, 2007, CSA published a Notice and Request for Comment on draft <i>Policy Statement 11-202 respecting Process for Prospectus Reviews in Multiple Jurisdictions</i> (Policy Statement 11-202) and <i>Policy Statement 11-203 respecting Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions</i> (Policy Statement 11-203). The policy statements replace the MRRS notices for prospectuses and exemptive relief applications. They set out the processes for making regulatory decisions in multiple jurisdictions for market participants based in passport jurisdictions and in Ontario. They maintain the processes in the current MRRS system to give market participants in passport jurisdictions coordinated access to Ontario and give Ontario market participants direct access to passport jurisdictions.</p> <p>CSA received three comment letters on Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203 (the draft policy statements). The commenters generally supported the draft policy statements and provided some technical and other comments. See items 21 and following below for a summary of the comments on these policy statements and our responses.</p> <p>CSA is adopting Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203 at the same time as the passport jurisdictions are adopting Regulation 11-102.</p>
4	Harmonized requirements	<p>Five commenters said that harmonized requirements were critical to the proper functioning of the passport system. Most of them noted that the rules should be the same regardless of the location of the market participant and asked that differences be resolved.</p> <p>Most of them also said that market participants operating in more than one jurisdiction should only be subject to harmonized</p>	<p>CSA has been working cooperatively for many years on harmonizing securities requirements and has developed regulations and policy statements in many regulatory areas. For example, CSA has already implemented national continuous disclosure requirements for investment funds and other reporting issuers.</p> <p>A key foundation for the passport system is a set of nationally</p>

Comments

#	Themes	Comments	Responses
		<p>requirements. Others noted the challenges that lie ahead to complete the harmonization projects necessary to implement the proposed passport system at both the CSA and government levels.</p> <p>Some made more specific comments, including the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • One commenter suggested CSA should have a rule generating body to make recommendations to commissions and provincial governments for rule changes applicable across the country. • Another suggested that CSA and governments adopt mechanisms other than consensus to govern how CSA makes or amends national rules before finalizing the passport system. The mechanisms should include a formal agreement to minimize local 'opt-outs' and local regulation and an agreement on the specific and very limited circumstances when local regulations would be considered necessary. Another suggested the mechanism for making or amending existing harmonized laws be transparent. • Two commenters noted that an unintended consequence of having non-harmonized requirements is that small issuers raising capital only in one province may be subject to potentially more onerous requirements than those raising capital in two or more. • One commenter noted that much of securities regulation is outside the scope of the passport system, e.g., the prospectus and registration exemption regime, insider reporting, take-over bid regulation, early warning reporting, civil remedies, trading rules etc. and thought the passport system should address all regulations. • Two commenters suggested that CSA should also work 	<p>harmonized regulatory requirements. Therefore, the passport regulators are implementing the passport system for prospectuses, continuous disclosure and exemptive relief applications at the same time as CSA is implementing <i>Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements</i>.</p> <p>CSA is also harmonizing securities regulations in other areas. For example, the passport regulators have announced that we expect to implement <i>Regulation 62-104 respecting Take-Over Bids and Issuer Bids</i> on February 1, 2008. The OSC has requested that amendments to Part XX of the Ontario <i>Securities Act</i> and OSC Rule 62-504 <i>Take-Over Bids and Issuer Bids</i> come into force on February 1, 2008. These rules and act amendments harmonize the take-over bid and issuer bid requirements in all jurisdictions. CSA is working on other harmonization initiatives, e.g., insider reporting requirements.</p> <p>CSA developed processes to avoid undue delay and resolve differences of view among jurisdictions as we work on harmonization and other projects. For instance, CSA project committees elevate contentious issues to the CSA's Policy Coordination Committee (PCC) for resolution as they arise.</p> <p>The rule-making process is a local process that varies from jurisdiction to jurisdiction. In the passport MOU, Ministers agreed to make best efforts to achieve and maintain a high degree of harmonization in securities legislation.</p> <p>CSA recognizes that local issuers or registrants may be subject to different or additional non-harmonized requirements than those</p>

Comments

#	Themes	Comments	Responses
		<p>together and with provincial governments, in appropriate cases, to harmonize their rule-making procedures, enforcement powers, compliance procedures and SRO oversight regimes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A last commenter expressed concern about the fact that under the passport system, cancellations, amendments, revocations or other changes to terms and conditions of registration could vary across jurisdictions because any existing terms and conditions imposed by a non-principal regulator through a settlement or decision made before passport would continue to apply only in the non-principal jurisdiction. 	<p>operating or offering securities in more than one jurisdiction. In every project we undertake, we work to eliminate or harmonize remaining non-harmonized requirements. We also consider the impact unique local requirements would have on local market participants.</p> <p>Some CSA jurisdictions have proposed to their governments a number of legislative changes to harmonize our enforcement powers. For example, the legislature in many jurisdictions have adopted or governments are considering a provision that would enable the securities regulator to reciprocate an enforcement order made by a court or securities regulatory authority or a settlement agreement reached in another Canadian or a foreign jurisdiction.</p> <p>The passport system for discretionary exemptions covers discretionary exemptions from harmonized requirements in most areas of regulation (e.g., take-over bids and insider reporting, as well as prospectus, continuous disclosure and registration). Policy Statement 11-203 sets out the process for making regulatory decisions on discretionary exemption applications made in multiple jurisdictions for filers in passport jurisdictions and in Ontario. It also includes a process modelled on MRRS for exemptive relief applications that fall outside the scope of Regulation 11-102.</p> <p>As part of our work to implement the passport system and the draft policy statements, CSA assessed the risks of the system, and developed and are implementing processes and procedures to mitigate those risks. Before implementation, we focused our efforts on ensuring consistency in decision-making among passport jurisdictions. We are now reviewing our compliance review processes in the relevant areas to ensure</p>

Comments			
#	Themes	Comments	Responses
			consistent application of harmonized requirements across jurisdictions.
			We will respond to the last comment, which specifically relates to registration, when we finalize passport for registration.
5	Consistency in application and interpretation under passport system	Six commenters noted the importance of CSA members providing uniform interpretation and application of securities legislation. Some also suggested making the practices and procedures the CSA implements to achieve that result transparent.	<p>CSA agrees that it is important to apply and interpret harmonized securities legislation consistently under the passport system. As mentioned in response to item 4 above, as part of our work to implement the passport system and the draft policy statements, CSA assessed the risks of the system. CSA developed and we are implementing processes and procedures to mitigate this type of risk in relevant areas while ensuring that we maintain the increased efficiencies of the securities regulatory system for market participants.</p> <p>In addition, we put in place a training program to ensure staff are familiar with the passport system and the draft policy statements and we conduct regular training on the interpretation and application of harmonized requirements.</p> <p>Finally, we reviewed our processes and procedures for continuous disclosure reviews to ensure that we have mechanisms in place to produce consistent review outcomes across CSA jurisdictions.</p>
6	Consultation among passport jurisdictions	<p>One commenter noted that there is a risk, under passport, that regulators will take a different approach to the same issue without consultation among regulators before making a decision. However, the commenter acknowledged that entrenching consultation among regulators would create regulatory paralysis and make the system less efficient than it is today.</p> <p>Another commenter asked that there not be a mandatory</p>	<p>As mentioned in response to item 4 above, as part of our work to implement the passport system and the draft policy statements, CSA assessed the risks of the system. CSA developed and we are implementing processes and procedures in relevant areas to mitigate this type of risk while ensuring that we maintain the increased efficiencies of the securities regulatory system for market participants.</p> <p>We will respond to this comment when we finalize passport for</p>

Comments			
#	Themes	Comments	Responses
		requirement for the principal regulator to consult with a non-principal regulator before making a registration-related decision.	registration.
7	Inherent complexities of the passport system	One commenter said that, while the regulation itself is relatively simple, the Policy Statement contains 44 pages of details and five appendices. It will be difficult for regulators to keep the details up to date. The Policy Statement also contains mandatory language that more properly belongs in the regulation.	The passport regulators streamlined the Policy Statement and moved much of the guidance to the draft policy statements (e.g., the guidance on principal regulator and the appendices that described the administrative processes for each passport area). The remaining guidance expands on many of the provisions of the rule to assist market participants.
8	Discretionary change of principal regulator (sections 3.2, 4.8 and 5.3 of Regulation 11-102)	One commenter requested guidance on the circumstances in which a securities regulator would initiate a change in principal regulator and noted that a market participant should receive notice of the securities regulator's intention to exercise its discretion and have an opportunity to respond and make submissions as to why this should not happen.	The guidance on principal regulator is now in Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203. The draft policy statements provide that the principal regulator will consult with the filer and the appropriate regulator if it wants to initiate a change in principal regulator.
9	Fees	Four commenters suggested eliminating or reducing fees in non-principal jurisdictions under passport because they believe that non-principal regulators will do no work or less work under passport. One commenter acknowledged that fees support the entire regulatory system and suggested that market participants pay all fees to the principal regulator. Another commenter recommended against that approach for registered firms.	<p>The proposed passport system maintains the status quo with respect to fees for prospectuses and registration. It extends the benefit given to reporting issuers who sought an exemption from continuous disclosure requirements under <i>Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System</i> to all discretionary application exemptions. Regulation 11-102 requires a market participant to pay fees for a discretionary exemption application only in its principal jurisdiction.</p> <p>The Passport MOU contemplates a review of fees to assess whether to change them so they are more consistent with the objectives of the passport system. The Council of Ministers under the Passport MOU asked CSA to review the fee structure of its members and propose changes to the Ministers. CSA has initiated this project and will report</p>

Comments			
#	Themes	Comments	Responses
			to the Ministers.
			We will respond to the comment relating to the collection of fees for firm registration, when we finalize passport for registration.
10	Cost benefit analysis (CBA)	Two commenters suggested that CSA do a cost-benefit analysis about the passport system given Ontario's non-participation.	The passport regulators, working with the OSC, developed interfaces for Ontario market participants who want to access the capital markets of passport jurisdictions, and for market participants in passport jurisdictions who want access to the Ontario capital market. The interfaces make the securities regulatory system as efficient and effective as possible in the circumstances for all market participants who want to gain access to the capital markets in both passport jurisdictions and Ontario.
11	Re-publication of passport for comment	Two commenters suggested republishing the passport system for comment with or after the underlying harmonized rules are in place and once the regulators have developed an interface for Ontario market participants. Otherwise, market participants would be commenting on an incomplete proposal.	It is important for market participants to understand how the passport system will work in light of Ontario's decision not to adopt Regulation 11-102. Consequently, we published for comment Policy Statements 11-202 and 11-203. See items 21 and following below for a summary of the comments on these Policy Statements and our responses. We have not made material changes to Regulation 11-102 to implement the interfaces between the passport jurisdictions and Ontario. For that reason, we did not republish it for comment.
12	Operational constraints for regulators	One commenter thought that the passport system would increase the need for the regulators to have staff with appropriate financial market and product expertise and suggested regulators focus on allocating resources appropriately to prevent an escalation in costs.	As is our usual practice, we published for comment the harmonized rules underlying the passport system. As mentioned in response to item 4 above, as part of our work to implement the passport system, CSA jurisdictions assessed the risks of the system. CSA developed and we are implementing processes and procedures in relevant areas to mitigate this type of risk while ensuring that we maintain the increased efficiencies of the securities regulatory

Comments

#	Themes	Comments	Responses
13	National Registration Database (NRD)	<p>One commenter said that regulators should postpone developing passport for registration or implementing major changes to NRD until the regulators have finalized all their registration-related proposals.</p> <p>Another commenter recommended that CSA not implement the passport rule until it makes changes to NRD because, otherwise, regulators will have to put in place burdensome administrative workarounds and the accuracy of the data on NRD will be compromised. This commenter added that for the passport system to work, all regulators should record any detrimental information relating to an individual on NRD.</p>	<p>system for market participants.</p> <p>CSA is working to ensure that the passport for registration and draft <i>Regulation 31-103 respecting Registration Requirements</i> (Regulation 31-103) will work together to provide an efficient system of regulation. CSA expects to publish a draft policy statement for registration in due course and will work with the IDA to accommodate passport and the interfaces on NRD.</p>
14	Registration implementation issues if Ontario does not adopt Regulation 11-102	<p>Two commenters asked specific questions about implementing the passport system for registration without Ontario:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Could an individual whose firm has its head office in Ontario participate in passport? • If so, which regulator would act as principal regulator for the individual and could the firm have a principal regulator in each jurisdiction where it has representatives? • How will opting in and opting out of passport work for a firm whose head office and a majority of its representatives are in Ontario? If a firm cannot participate because of the location of its head office, will it have to file any documentation? • If a firm opts-out and Ontario decides to join passport, will the firm have the opportunity to revisit its decision? • How would NRD be updated to reflect the automatic registration process under the passport system? How will the 	<p>We will respond to these questions when we finalize passport for registration.</p>

Comments			
#	Themes	Comments	Responses
		system be different especially in light of the fact the Ontario residents will not be able to participate in passport?	
15	Transition issues for registration	Two commenters submitted that the 30-day transition period proposed for firms to opt out of the passport system is too short and should be at least 180 days.	We will respond to this comment when we finalize passport for registration.
16	Technical registration issues	<p>One commenter raised several technical registration issues about</p> <ul style="list-style-type: none"> • the information an individual should provide on NRD to register in additional jurisdictions • whether the IDA will continue to approve individuals before they are registered by their principal regulator in the jurisdictions that do not delegate registration to the IDA • the meaning of the phrase “date on which the filing is made” on Form 11-102F1 • where to request a hearing when the IDA registers firms or individuals in a jurisdiction 	We will respond to these comments when we finalize passport for registration.
17	Delegation of registration to self-regulatory organizations (SROs)	Three commenters suggested all CSA members should consider delegating their registration function to the IDA to ensure a single point of contact in every jurisdiction and a common and consistent approach.	We will respond to these comments when we finalize passport for registration.
18	Mobility exemption	One commenter said the decision to retain the limits on the number of eligible clients a firm or individual may service under the mobility exemption is inconsistent with the principles of the passport system. Also, the limits are too low and the cost of compliance too high, which means dealers will choose to register instead of using the exemption.	CSA published a revised mobility exemption in draft Regulation 31-103. The purpose of the exemption is to provide relief on a <i>de minimis</i> basis to a firm or individual whose clients move to another jurisdiction. On that basis, if the number of clients in the non-principal jurisdiction exceeds the limit set out in the exemption, we consider the registrant’s level of activity in the jurisdiction to be sufficient to warrant registration. Passport for registration will allow firms and individuals to register in multiple jurisdictions by dealing only with their principal

Comments

#	Themes	Comments	Responses
19	Cease-trade orders (CTOs)	One commenter encouraged CSA to include in the regulation a system to treat CTOs consistently across the country. Specifically, the commenter sought guidance on how to comply with CTOs issued in one or more Canadian jurisdictions, but not all of them.	regulator. CSA is developing a draft policy statement on CTOs to harmonize the procedures for issuing CTOs. We will consider this comment in developing the draft policy statement.
20	Publication of regulations on CSA website	One commenter urged CSA to publish draft regulations and policy statements on the CSA website instead of on each regulator's website.	CSA initiated a project to determine how best to use our website. As part of this review, we will consider whether our website should contain regulations and policy statements.

**Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203
(draft policy statements)**

21	Draft policy statements - General	<p>CSA received three comment letters on the draft policy statements. The three commenters supported the proposed interfaces with Ontario.</p> <p>One said it was time to move forward with passport to allow the system to show its potential. The commenter continues to hope the Ontario government and the OSC will adopt passport.</p> <p>Another said that a common regulator would create a more efficient and effective regulatory system, but encouraged Ontario to become a full participant in passport to support the momentum for reform of regulatory content and structure.</p> <p>The last commenter urged CSA to address the un-level playing field between Ontario and passport jurisdiction market participants as soon as possible. This commenter was concerned that the proposed interfaces did not provide Ontario with any incentive to reconsider its position and adopt passport.</p>	<p>The proposed interfaces with Ontario make the securities regulatory system as efficient and effective as possible in the circumstances for all market participants who want to gain access to the capital markets in both passport jurisdictions and Ontario. The changes to the regulatory structure suggested by one commenter are not within the powers of securities regulators to consider.</p>
22	Draft policy statements – Two-year review	<p>One commenter thought the CSA's plan to review the direct access to passport for Ontario market participants two years after the implementation of passport is reasonable. The commenter is confident it will show the effectiveness of the system and that this should convince Ontario to adopt passport.</p> <p>Another commenter was concerned that the review of the interfaces two years after the implementation of passport introduces an element of uncertainty and encouraged CSA to develop a permanent solution that all jurisdictions support.</p>	<p>The passport jurisdictions plan to review the direct access provided to Ontario market participants in due course and continue to work with the OSC to make the regulatory system as effective and efficient as possible in the circumstances.</p>
23	Draft policy statements -	<p>One commenter recommended that CSA requires issuers to pay</p>	<p>The Passport MOU contemplates a review of fees to assess whether to</p>

	Fees	prospectus filing fees only to their principal regulator (and the OSC for passport jurisdiction issuers). The commenter acknowledged that these fees are an important source of revenue for regulators and its recommendation may disrupt the functioning of the regulatory framework and suggested CSA consider this as part of its planned two-year review of the passport interfaces.	change them so they are more consistent with the objectives of the passport system. The Council of Ministers under the Passport MOU asked CSA to review the fee structure of its members and propose changes to the Ministers. CSA has initiated this project and will report to the Ministers.
24	Transparency	<p>One commenter requested CSA to</p> <ul style="list-style-type: none"> provide details of the mechanisms it will utilize to monitor the effectiveness of the interfaces, and consult with market participants on the strategies to mitigate the risk of inconsistent interpretation and application of harmonized law. <p>The commenter specifically suggested CSA create a precedent database to ensure consistent treatment of novel and substantive issues.</p>	<p>Up to now, CSA focused our efforts on establishing appropriate processes and procedures to implement the passport system and the interfaces and to mitigate the risks of the system. We will be considering the need to develop mechanisms to evaluate the effectiveness of passport and the interfaces as we implement passport.</p> <p>We plan to create an internal precedent database to ensure consistent interpretation and application of harmonized law, but view this as a longer-term objective. In the meantime, we are implementing other mechanisms in relevant areas to mitigate this risk while ensuring that we maintain the increased efficiencies of the securities regulatory system for market participants.</p>
25	Draft policy statements – review of dual application for discretionary relief	One commenter was concerned that, in a dual application under Policy Statement 11-203, the principal regulator would have to consider the comments of any non-principal regulator with which the filer files the application (s. 6.2(1)) and each of those non-principal regulators would be able to opt-out of the dual review (s. 7.2(2)). The commenter recommended making clear that only the principal regulator and the OSC would review the application and only the OSC could opt-out of a dual application review.	Section 5.2(2) of Policy Statement 11-203 makes it clear that a filer making a dual application has to file the application only with the principal regulator and the OSC. Therefore, in the context of a dual application, the reference to the ‘non-principal regulator with which the filer filed the application’ are references to the OSC only. We will establish a better connection between these provisions to ensure there is no confusion.
26	Policy Statement 11-202 – Technical comments	<p>One commenter recommended:</p> <ul style="list-style-type: none"> requiring the principal regulator to review and respond to an application for a change of principal regulator within the 30-day period. including language to the effect that, for a mutual fund 	<ul style="list-style-type: none"> We will clarify that the regulators will use best efforts to resolve a request filed on a timely basis within 30 days of receiving it. We will clarify in Parts 7 and 10 that the filer only has to provide the confirmation when an underwriter’s certificate is required.

prospectus, it is not necessary for the filer to confirm in its cover letter that at least one underwriter has signed the certificate page of the prospectus.

- deleting the requirement for the principal regulator to issue a second receipt for a dual prospectus evidencing that the OSC has issued its receipt for the prospectus when the OSC is closed on the day the principal regulator issued its receipt.
- clarifying whether a filer that needs to identify another principal regulator for a pre-filing or waiver application because it does not require the relief from its principal regulator should request a discretionary change in principal regulator and whether the filer can file the related prospectus materials with the principal regulator for the pre-filing or waiver application.

In addition, the commenter asked whether a waiver applications under *Regulation 81-102 Mutual Funds* (Regulation 81-102) should be included in Appendix A.

- The OSC needs to be open for a receipt to be issued on its behalf for a preliminary prospectus, prospectus or amendment.

- We will clarify in section 4.5 of Regulation 11-102 that, if a filer does not require an exemption in its principal jurisdiction, the filer does not have to request a discretionary change of principal regulator for the waiver application. The filer's principal regulator will be the securities regulatory authority or regulator in the specified jurisdiction where the filer is seeking the exemption and has the most significant connection. The filer will deal with its usual principal regulator for the related prospectus.

It would not be appropriate to include applications for discretionary exemptions under Regulation 81-102 in Appendix A of Policy Statement 11-202. These applications are covered by Part 4 of Regulation 11-102 and guidance is in Policy Statement 11-203.

REGULATION 11-102 RESPECTING PASSPORT SYSTEM

Securities Act

(R.S.Q., c.V-1.1, s. 331.1, par. (1), (2), (3), (4.1), (5), (6), (8), (11), (13), (14), (20), (33), (33.5), (33.6), (33.8) and (34), and s. 331.2)

PART 1 DEFINITIONS

1.1. Definitions

In this Regulation,

“equivalent provision” means, for a provision listed in Appendix D below the name of a jurisdiction, the provision set opposite that provision below the name of another jurisdiction;

“national prospectus instrument” means

- (a) Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements,
- (b) Regulation 44-101 respecting Short Form Prospectus Distributions,
- (c) Regulation 44-102 respecting Shelf Distributions,
- (d) Regulation 44-103 respecting Post-Receipt Pricing, or
- (e) Regulation 81-101 Mutual Fund Prospectus Disclosure;

“preliminary prospectus” includes an amendment to a preliminary prospectus;

“principal jurisdiction” means, for a person, the jurisdiction of the principal regulator;

“principal regulator” means, for a person, the securities regulatory authority or regulator determined in accordance with Part 3 or 4, as applicable;

“prospectus” includes an amendment to a prospectus;

“SEDAR” has the same meaning as in Regulation 13-101 respecting System for Electronic Document Analysis and Retrieval.

1.2. Language of documents - Québec

In Québec, nothing in this Regulation shall be construed as relieving a person from requirements relating to the language of documents.

1.3. References in Québec

For Québec purposes, all referencing and complete titles of acts, regulations, instruments, policies and other relevant texts referred to in this Regulation are set out in Appendix E.

PART 2 CONTINUOUS DISCLOSURE

2.1. Exemption from non-harmonized continuous disclosure requirements

A provision listed in Appendix A does not apply to a reporting issuer if the reporting issuer is also a reporting issuer under the securities legislation of another jurisdiction of Canada.

PART 3 PROSPECTUS

3.1. Principal regulator for prospectus

(1) For the purposes of this section, the specified jurisdictions are British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, New Brunswick and Nova Scotia.

(2) Subject to subsection (3) and section 3.2, for the purposes of a prospectus filing subject to this Part the principal regulator is the securities regulatory authority or regulator of the jurisdiction in which

- (a) the issuer's head office is located, if the issuer is not an investment fund, or
- (b) the investment fund manager's head office is located, if the issuer is an investment fund.

(3) If the jurisdiction identified under paragraph (2) (a) or (b) is not a specified jurisdiction, the principal regulator is the securities regulatory authority or regulator of the specified jurisdiction with which the issuer or, in the case of an investment fund, the investment fund manager, has the most significant connection.

3.2. Discretionary change of principal regulator for prospectus

If a person receives written notice from a securities regulatory authority or regulator that specifies a principal regulator, the securities regulatory authority or regulator specified in the notice is the principal regulator as of the later of

- (a) the date the person receives the notice, and
- (b) the effective date specified in the notice, if any.

3.3. Deemed issuance of receipt

(1) Subject to section 3.5(1), a receipt for a preliminary prospectus is deemed to be issued if

(a) the preliminary prospectus is filed under a provision set out in Appendix B and under a national prospectus instrument,

(b) at the time of filing the preliminary prospectus, the filer indicates on SEDAR that it is filing the preliminary prospectus under this Regulation,

(c) the local jurisdiction is not the principal jurisdiction for the preliminary prospectus, and

(d) the preliminary prospectus is filed with the principal regulator and the principal regulator issues a receipt for it.

(2) A receipt for a prospectus is deemed to be issued if

(a) the prospectus is filed under a provision set out in Appendix B and under a national prospectus instrument,

(b) subject to section 3.5(2), the filer

(i) complied with paragraph (1)(b) at the time of filing the related preliminary prospectus, or

(ii) indicated on SEDAR that it filed the related pro forma prospectus under this Regulation at the time of filing the related pro forma prospectus,

(c) the local jurisdiction is not the principal jurisdiction for the prospectus, and

(d) the prospectus is filed with the principal regulator and the principal regulator issues a receipt for the prospectus.

3.4. Exemption from non-harmonized prospectus requirements

(1) A provision listed in Appendix C does not apply to a preliminary prospectus if

(a) the preliminary prospectus is filed under a provision set out in Appendix B and under a national prospectus instrument,

(b) the preliminary prospectus is filed in at least one other jurisdiction of Canada, and

(c) a jurisdiction where the preliminary prospectus is filed is the principal jurisdiction for the filing of the preliminary prospectus.

(2) A provision listed in Appendix C does not apply to a prospectus, other than a preliminary prospectus, if

(a) the prospectus is filed under a provision set out in Appendix B and under a national prospectus instrument,

- (b) the prospectus is filed in at least one other jurisdiction of Canada, and
- (c) a jurisdiction where the prospectus is filed is the principal jurisdiction for the filing of the prospectus.

3.5. Transition for section 3.3

(1) Section 3.3(1) does not apply in respect of a receipt issued on or after March 17, 2008 if the receipt relates to an amendment, filed after March 17, 2008, to a preliminary prospectus and the preliminary prospectus was filed before March 17, 2008.

(2) Section 3.3(2)(b) does not apply in respect of a receipt issued on or after March 17, 2008 if

- (a) the receipt relates to an amendment to a prospectus whose related preliminary prospectus or pro forma prospectus was filed before March 17, 2008, and

- (b) the filer indicated on SEDAR that it filed the amendment under this Regulation at the time of filing the amendment.

PART 4 DISCRETIONARY EXEMPTIONS

4.1. Specified jurisdiction

For the purposes of this Part, the specified jurisdictions are British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, New Brunswick and Nova Scotia.

4.2. Principal regulator – general

Subject to sections 4.3 to 4.6, the principal regulator for an application for an exemption is,

- (a) for an application made with respect to an investment fund, the securities regulatory authority or regulator of the jurisdiction in which the investment fund manager's head office is located, or

- (b) for an application made with respect to a person other than an investment fund, the securities regulatory authority or regulator of the jurisdiction in which the person's head office is located.

4.3. Principal regulator – exemptions related to insider reporting and take-over bids

Subject to sections 4.4 to 4.6, the principal regulator for an application for an exemption from

(a) a provision related to insider reporting listed in Appendix D is the securities regulatory authority or regulator of the jurisdiction in which the head office of the reporting issuer is located, or

(b) a provision related to take-over bids listed in Appendix D is the securities regulatory authority or regulator of the jurisdiction in which the head office of the issuer whose securities are subject to the take-over bid is located.

4.4. Principal regulator – head office not in a specified jurisdiction

Subject to section 4.5 and 4.6, if the jurisdiction identified under section 4.2 or 4.3, as applicable, is not a specified jurisdiction, the principal regulator for the application is the securities regulatory authority or regulator of the specified jurisdiction with which

(a) in the case of an application for an exemption from a provision related to insider reporting listed in Appendix D, the reporting issuer has the most significant connection,

(b) in the case of an application for an exemption related to a provision related to take-over bids listed in Appendix D, the issuer whose securities are subject to the take-over bid has the most significant connection, or

(c) in any other case, the person or, in the case of an investment fund, the investment fund manager, has the most significant connection.

4.5. Principal regulator – exemption not sought in principal jurisdiction

(1) Subject to subsection (2), if a person is not seeking an exemption in the jurisdiction of the principal regulator, as determined under section 4.2, 4.3 or 4.4, as applicable, the principal regulator for the application is the securities regulatory authority or regulator in the specified jurisdiction

(a) in which the person is seeking the exemption, and

(b) with which

(i) in the case of an application for an exemption from a provision related to insider reporting, the reporting issuer has the most significant connection,

(ii) in the case of an application for an exemption from a provision related to take-over bids, the issuer whose securities are subject to the take-over bid has the most significant connection, or

(iii) in any other case, the person, or in the case of an investment fund, the investment fund manager, has the most significant connection.

(2) If at any one time a person is seeking more than one exemption and not all of the exemptions are needed in the jurisdiction of the principal regulator, as determined under section

4.2, 4.3 or 4.4 or subsection (1), as applicable, the person may make the application to the securities regulatory authority or regulator in the specified jurisdiction

(a) in which the person is seeking all of the exemptions, and

(b) with which

(i) in the case of an application for an exemption from a provision related to insider reporting, the reporting issuer has the most significant connection,

(ii) in the case of an application for exemption from a provision related to take-over bids, the issuer whose securities are subject to the take-over bid has the most significant connection, or

(iii) in any other case, the person, or in the case of an investment fund, the investment fund manager, has the most significant connection.

(3) If a person makes an application under subsection (2), the securities regulatory authority or regulator under that subsection is the principal regulator for the application.

4.6. Discretionary change of principal regulator for discretionary exemption applications

If a person receives written notice from a securities regulatory authority or regulator that specifies a principal regulator for the person's application, the securities regulatory authority or regulator specified in the notice is the principal regulator for the application.

4.7. Passport application of discretionary exemptions

(1) If an application is made in the principal jurisdiction for an exemption from a provision of securities legislation listed in Appendix D, the equivalent provision of the local jurisdiction does not apply if

(a) the local jurisdiction is not the principal jurisdiction for the application,

(b) the principal regulator for the application granted the exemption,

(c) the person that made the application gives notice to the securities regulatory authority or regulator that this subsection is intended to be relied upon for the equivalent provision of the local jurisdiction, and

(d) the person relying on the exemption complies with any terms, conditions, restrictions or requirements imposed by the principal regulator as if they were imposed in the local jurisdiction.

(2) For the purpose of paragraph (1) (c), the person may give the notice referred to in that paragraph by giving it to the principal regulator.

4.8. Availability of passport for discretionary exemptions applied for before March 17, 2008

(1) If, before March 17, 2008, an application was made in a specified jurisdiction for an exemption from a provision of securities legislation listed in Appendix D, the equivalent provision of the local jurisdiction does not apply if

(a) the local jurisdiction is not the specified jurisdiction,

(b) the securities regulatory authority or regulator in the specified jurisdiction granted the exemption whether the order was made before, on or after March 17, 2008,

(c) subject to subsection (3), the person that made the application gives notice to the securities regulatory authority or regulator that this subsection is intended to be relied upon for the equivalent provision of the local jurisdiction, and

(d) the person relying on the exemption complies with any terms, conditions, restrictions or requirements imposed by the securities regulatory authority or regulator in the specified jurisdiction as if they were imposed in the local jurisdiction.

(2) For the purpose of paragraph (1) (c), the person may give the notice referred to in that paragraph by giving it to the securities regulatory authority or regulator that would be the principal regulator under Part 4 if an application were to be made under that Part at the time the notice is given.

(3) Paragraph (1)(c) does not apply to a reporting issuer in respect of an exemption from a CD requirement, as defined in Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System, if, before March 17, 2008,

(a) the principal regulator, identified under that Regulation, granted the exemption, and

(b) the reporting issuer filed the notice of principal regulator under section 2.2 or 2.3 of that Regulation.

PART 5 EFFECTIVE DATE

5.1. Effective date

This Regulation comes into force on March 17, 2008.

APPENDIX A**NON-HARMONIZED CONTINUOUS DISCLOSURE PROVISIONS**

Jurisdiction	Provisions
British Columbia	sections 2 (<i>Foreign financial statements and reports</i>), and 3, other than subsection 3(3) (<i>Preparation of financial statements</i>) of the Securities Rules
Alberta	none
Saskatchewan	none
Manitoba	none
Québec	none
New Brunswick	none
Nova Scotia	none
Prince Edward Island	none
Newfoundland and Labrador	none
Yukon	none
Northwest Territories	none
Nunavut	none

APPENDIX B**PROSPECTUS PROVISIONS**

Jurisdiction	Securities Act provisions
British Columbia	sections 61(1) (<i>Prospectus required</i>) and 62 (<i>Voluntary filing of prospectus</i>)
Alberta	section 110 (<i>Filing prospectus</i>)
Saskatchewan	section 58 (<i>Prospectus required</i>)
Manitoba	sections 37(1) (<i>Prohibition as to trading</i>) and 37(1.1) (<i>Voluntary filing of non-offering prospectus</i>)
Ontario	section 53 (<i>Prospectus required</i>)
Québec	sections 11 (<i>Prospectus required</i>), 12 (<i>Distribution outside Québec</i>), and 68 (para 2) (<i>Voluntary filing of prospectus</i>)
New Brunswick	section 71 (<i>Filing of preliminary prospectus and prospectus required and voluntary filing of prospectus</i>)
Nova Scotia	sections 58(1) (<i>Prospectus required</i>) and 58(2) (<i>Prospectus to enable issuer to become a reporting issuer where no distribution is contemplated</i>)
Prince Edward Island	section 94 (<i>Prospectus required</i>)
Newfoundland and Labrador	sections 54.(1) (<i>Prospectus required</i>) and 54.(2) (<i>Prospectus to enable issuer to become a reporting issuer where no distribution is contemplated</i>)
Yukon	section 94 (<i>Prospectus required</i>)
Northwest Territories	section 27(2) (<i>Prohibition</i>)
Nunavut	section 27(2) (<i>Prohibition</i>)

APPENDIX C

NON-HARMONIZED PROSPECTUS PROVISIONS

Jurisdiction	Provisions
British Columbia	sections 2 (<i>Foreign financial statements and reports</i>), and 3, other than subsection 3(3) (<i>Preparation of financial statements</i>) of the Securities Rules
Alberta	none
Saskatchewan	none
Manitoba	none
Québec	section 25 (<i>Distribution made by the issuer itself</i>) of Securities Regulation
New Brunswick	none
Nova Scotia	none
Prince Edward Island	none
Newfoundland and Labrador	none
Yukon	none
Northwest Territories	none
Nunavut	none

APPENDIX D

EQUIVALENT PROVISIONS

All references are to provisions of the *Securities Act* of the relevant jurisdiction unless otherwise noted.

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
SEDAR	Regulation 13-101												
Marketplace operation	Regulation 21-101 (only Parts 6, 7 – 11, as they apply to an ATS, and 13)												
Trading rules	Regulation 23-101 (only Parts 4 and 8 – 11)												
Institutional trade matching and settlement	Regulation 24-101										n/a	Regulation 24-101	
National registration database (NRD)	Regulation 31-102												
Underwriting conflicts	Regulation 33-105												
Registrant information	Regulation 33-109												
Prospectus disclosure requirements	Regulation 41-101 (except as noted below)												
Certificate of issuer	s.5.3(1) of Regulation 41-101											s.58	
Certificate of corporate issuer	s.5.4(1) of Regulation 41-101											s.58	

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
Certificate of issuer involved in reverse takeover													n/a
Certificate of underwriter													s.59(1)
Certificate of promoter													s.58(1)
Delivery of amendments													s.57(3)
Amendment to a preliminary prospectus													s.57(1)
Amendment to a final prospectus													s.57(1)
Amendment to a final prospectus													s.57(2)
Regulator must issue receipt													s.57(2.1)
Regulator must not refuse a receipt													ss.57(2.1) and 61(3)
Prohibition against distribution													s.57(2.2)
Distribution of preliminary prospectus and distribution list													ss.66 and 67

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
Statement of rights	s.18.1 of Regulation 41-101											s.60	
Disclosure standards for mineral projects	Regulation 43-101												
Short form prospectus distribution requirements	Regulation 44-101												
Shelf prospectus requirements	Regulation 44-102												
Post receipt pricing	Regulation 44-103												
Rights offering requirements	Regulation 45-101												
Resale of securities	Regulation 45-102												
Standards of disclosure for oil and gas activities	Regulation 51-101										n/a	Regulation 51-101	
Continuous disclosure obligations	Regulation 51-102 (except as noted below)										n/a	Regulation 51-102 (except as noted below)	

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
Publication of material change	s. 7.1 of Regulation 51-102										n/a	s.75 of <i>Securities Act</i> and s.3(1.1) of Regulation 1015 (General)	
Accounting principles, auditing standards and reporting currency requirements	Regulation 52-107												
Auditor oversight	Regulation 52-108												
Certification of disclosure in annual and interim filings	Regulation 52-109												
Audit committees	Regulation 52-110												
Communication with beneficial owners	Regulation 54-101										n/a	Regulation 54-101	
System for electronic disclosure by insiders (SEDI)	Regulation 55-102										n/a	Regulation 55-102	

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
Insider reporting for certain derivative transactions (EM) - Reporting requirement	ss. 87(2), (5) and (6)											n/a	s.2.1 of Regulation 55-103
EM – Existing agreements which continue in force	s.87.1											n/a	s.2.3 of Regulation 55-103
EM – Existing agreements entered into prior to becoming insider	s.87(2) and (6)											n/a	s.2.4 of Regulation 55-103
EM – Form and timing of report	s. 87(2), (5) and (6) of <i>Securities Act</i> and s. 155.1(1), (2) and (3) of Securities Rules											n/a	s.3.1 of Regulation 55-103

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
EM – Form and timing of report for existing agreements	s. 87.1 of <i>Securities Act</i> and s. 155.1(4) of Securities Rules				s.3.2 of Regulation 55-103						n/a		s.3.2 of Regulation 55-103
EM – Form and timing of report for existing agreements entered into prior to becoming insider	s. 87 (2) and (6) of <i>Securities Act</i> and s. 155.1(1) and (3) of Securities Rules				s.3.3 of Regulation 55-103						n/a		s.3.3 of Regulation 55-103
Disclosure of corporate governance practices					Regulation 58-101						n/a		Regulation 58-101
Protection of minority security holders in special transactions		n/a			Regulation 61-101				n/a				Regulation 61-101
Early warning reports and other take-over bid and insider reporting requirements					Regulation 62-103						n/a		Regulation 62-103

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario	
Take-over bids and issuer bid requirements (TOB/IB) – Restrictions on acquisitions during take-over bid													s.2.2(1) of Regulation 62-104	s.93.1(1)
TOB/IB – Restrictions on acquisitions during issuer bid													s.2.3(1) of Regulation 62-104	s.93.1(4)
TOB/IB – Restrictions on acquisitions before take-over bid													s.2.4(1) of Regulation 62-104	s.93.2(1)
TOB/IB – Restrictions on acquisitions after bid													s.2.5 of Regulation 62-104	s.93.3(1)
TOB/IB – Restrictions on sales during formal bid													s.2.7(1) of Regulation 62-104	s.97.3(1)

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
TOB/IB – Duty to make bid to all security holders													s.94
TOB/IB – Commencement of bid													s.94.1(1) and (2)
TOB/IB – Offeror's circular													s.94.2(1) - (4) of <i>Securities Act</i> and s.3.1 of OSC Rule 62-504
TOB/IB – Change in information													s.94.3(1)
TOB/IB – Notice of change													s.94.3(4) of <i>Securities Act</i> and s.3.4 of OSC Rule 62-504
TOB/IB – Variation of terms													s.94.4(1)
TOB/IB – Notice of variation													s.94.4(2) of <i>Securities Act</i> and s.3.4 of OSC Rule 62-504

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
TOB/IB – Expiry date of bid if notice of variation													s.94.4(3)
TOB/IB – No variation after expiry													s.94.4(5)
TOB/IB – Filing and sending notice of change or notice of variation													s.94.5
TOB/IB – Change or variation in advertised take-over bid													s.94.6(1)
TOB/IB – Consent of expert – bid circular													s.94.7(1)
TOB/IB – Delivery and date of bid documents													s.94.8(1)

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
TOB/IB – Duty to prepare and send directors' circular													s.95(1) – (4) of <i>Securities Act</i> and s.3.2 of OSC Rule 62-504
TOB/IB – Notice of change													s.95.1(1) and (2) of <i>Securities Act</i> and s.3.4 of OSC Rule 62-504
TOB/IB – Filing directors' circular or notice of change													s.95.2
TOB/IB – Change in information in director's or officer's circular or notice of change													s.96(2)
TOB/IB – Form of director's or officer's circular													s.96(3) of <i>Securities Act</i> and s.3.3 of OSC Rule 62-504

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
TOB/IB – Send director's or officer's circular or notice of change to securityholders													s. 96(5)
TOB/IB – File and send to offeror director's or officer's circular or notice of change													s. 96(6)
TOB/IB – Form of notice of change for director's or officer's circular													s.96(7) of <i>Securities Act</i> and s.3.4 of OSC Rule 62-504
TOB/IB – Consent of expert, directors' circular, etc.													s.96.1
TOB/IB – Delivery and date of offeree issuer's documents													s.96.2(1)

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario	
TOB/IB – Consideration													s.2.23(1) of Regulation 62-104	s.97(1)
TOB/IB – Variation of consideration													s.2.23(3) of Regulation 62-104	s.97(3)
TOB/IB – Prohibition against collateral agreements													s.2.24 of Regulation 62-104	s.97.1(1)
TOB/IB – Proportionate take up and payment													s.2.26(1) of Regulation 62-104	s.97.2(1)
TOB/IB – Financing arrangements													s.2.27(1) of Regulation 62-104	s.97.3(1)
TOB/IB – Minimum deposit period													s.2.28 of Regulation 62-104	s.98(1)
TOB/IB – Prohibition on take up													s.2.29 of Regulation 62-104	s.98(2)
TOB/IB – Obligation to take up and pay for deposited securities													s.2.32 of Regulation 62-104	s.98.3

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
TOB/IB – Return of deposited securities													s.98.5
TOB/IB – News release on expiry of bid													s.98.6
TOB/IB – Language of bid documents													n/a
TOB/IB – Filing of documents by offeror													s.98.7 of <i>Securities Act</i> and s.5.1(1) of OSC Rule 62-504
TOB/IB – Filing of documents by offeree issuer													s.5.1(2) of OSC Rule 62-504
TOB/IB – Time period for filing													s.5.1(3) of OSC Rule 62-504
TOB/IB – Filing of subsequent agreement													s.5.1(4) of OSC Rule 62-504
TOB/IB – Certification of bid circulars													s.99(1)
TOB/IB – All directors and officers sign													s.99(2)

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
TOB/IB – Certification of directors' circular													s.99(3)
TOB/IB – Certification of individual director's or officer's circular													s.99(4)
TOB/IB – Obligation to provide security holder list													s.99.1(1)
TOB/IB – Application of <i>Canada Business Corporations Act</i>													s.99.1(2)
TOB/IB – Early Warning													s.102.1(1) – (4) of <i>Securities Act</i> and s.7.1 of OSC Rule 62-504

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
TOB/IB – Acquisitions during bid													s.102.2(1) and (2) of <i>Securities Act</i> and s.7.2(1) of OSC Rule 62-504
TOB/IB – Copies of news release and report													s.7.2(3) of OSC Rule 62-504
Multi-jurisdictional disclosure system									Regulation 71-101				
Mutual fund prospectus disclosure									Regulation 81-101				
Mutual fund requirements									Regulation 81-102				
Commodity pools									Regulation 81-104				
Mutual fund sales practices									Regulation 81-105				
Investment fund continuous disclosure									Regulation 81-106				
Independent review committee									Regulation 81-107				

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
Registration													
Dealer registration requirement	s.34(1)(a)	s. 75(1)(a)	s. 27(a)	s.6(1)	ss.148 & 149	s.31(1)(a)	s.45(a)	s. 86(1)(a)	s.26(1)(a)	s. 86(1)(a)	s. 4	s. 4	s. 25(1)(a)
Underwriter registration requirement	s.34(1)(b)	s. 75(1)(a)	n/a	s.6(1)	s.148	s.31(1)(b)	n/a	s. 86(2)	s.26(1)(b)	s.86(2)	n/a	n/a	s. 25(1)(a)
Adviser registration requirement	s.34(1)(c)	s. 75(1)(b)	s.27(c)	s.6(7)	ss.148 & 149	s.31(1)(c)	s.45(b)	s. 86(1)(b)	s.26(1)(c)	s.86(1)(b)	s. 4	s. 4	s. 25(1)(c)
Trading in Securities Generally													
Registered dealer acting as principal	s.51	s.94	s.45	s.70	s.163 of <i>Securities Act</i> and s.234.3 of <i>Securities Regulation</i>	s.45	s.59	n/a	s.40	n/a	n/a	n/a	s.39
Disclosure of investor relations activities	s.52	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	s.62	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Use of name of another registrant	s.53	s.99	s.49	s.73	n/a	s.49	s.63	n/a	s.44	n/a	n/a	n/a	s.43

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
Trading in Exchange Contracts													
Trading exchange contracts on an exchange in jurisdiction	s.58	s.106 & 107	s.40	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Trading exchange contracts on an exchange outside jurisdiction	s.59	s.108 & 109	s.41	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
Prospectus													
Prospectus requirement	s.61	s.110	s.58	s.37	ss.11 and 12	s.58	s.71(1)	s. 94	s.54	s.94	s. 27	s. 27	s.53
Contents of prospectus (full, true & plain disclosure)	s.63	s.113	s.61	s.41	ss.13 and 20	s.61	s.74	s. 99	s.57	s.99	n/a	n/a	s.56
Waiting period communications	s.78	s.123	s.73	s.38	ss.21 & 22	s.70	s.82	s. 97	s.66	s.97	n/a	n/a	s.65(2)
Obligation to send prospectus	s.83	s.129	s.79	s.64	ss.29, 30, 31 and 32	s.76	s.88	s. 101(1)	s.72	s.101(1)	s. 28	s. 28	s.71(1)

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
Requirements when using prospectus exemptions													
Filing disclosure documents in connection with exemption	n/a	s.127.2 of ASC Rules	s.80.1	n/a	s.37.2 of Securities Regulation	n/a	s.2.3 of Local Rule 45-802	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	s. 6.4 of OSC Rule 45-501
Filing report of exempt distribution	s.139 of Securities Rules and ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106	s.129.1 of ASC Rules and ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106	ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106	s.7 of Regulation and ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106	ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106	ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106	ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106	ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106	ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106	ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106	n/a	n/a	s. 7.1 of OSC Rule 45-501 and ss. 6.1 and 6.3 of Regulation 45-106
Continuous Disclosure													
Voting if proxies provided	s.118	s.157	s.96	s.105	n/a	s.93	ss.102 and 103(2)	n/a	s.88	n/a	n/a	n/a	s 87
Shares in name of registrant not to be voted	s. 182 of Securities Rules	s.104	s.55	s.79	s.164	s.55	s.103(3) – (7)	s.163	s.50	s.163	n/a	n/a	s.49

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
Insider Reporting													
Insider reports – filing upon becoming an insider of a reporting issuer	s.87(2) other than as it applies to a related financial instrument	s.182(1)	s.116(1)	s.109	s.96	ss.113(1) of <i>Securities Act</i> and 172 of <i>General Securities Rules</i>	s.135(1)	s.1(1) of Local Rule 55-501	s.108(1)	n/a	n/a	n/a	s.107(1)
Insider reports – filing upon acquisition or change in securities	s.87(5) other than as it applies to a related financial instrument	s.182(2)	s.116(2)	s.109	s.97	s.113(2)	s.135(2)	s.1(2) of Local Rule 55-501	s.108(2)	n/a	n/a	n/a	s.107(2)
Insider reports – filing upon being deemed an insider	s.87(6) other than as it applies to a related financial instrument	s.182(3)	s.116(3)	s.109	s.98	s.113(4)	s.135(3)	s.1(3) of Local Rule 55-501	s.108(3)	n/a	n/a	n/a	s.107(3)
Time periods for filing insider reports	s.155.1 of <i>Securities Rules</i> other than as it applies to a related financial instrument	s.190 of <i>ASC Rules</i>	s.165(1) of <i>Regulations</i>	s.109	ss.171, 171.1, 172 & 174 of <i>Securities Regulation</i>	s.113	s.5 of Local Rule 11-502	s.1 of Local Rule 55-501	s.108	n/a	n/a	n/a	s.107

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
Transfer reports	n/a	s.182(2)	s.117	n/a	s.102	s.116	s.136	n/a	s.109		n/a		s.108 of <i>Securities Act</i> and s. 167 of Regulation 1015 (General)
Nominee reports	n/a	s.183	s.118	n/a	s.103	s.117		n/a	s.110		n/a		s.109 of <i>Securities Act</i> and s.168 of Regulation 1015 (General)
Take-Over Bids and Issuer Bids													
Directors must make recommendation on bid	s.99(1)(a)	s.160	s.100	s.90	ss.113 & 114	s.105(2)	s.124	s. 108	s.92	s.108	n/a	n/a	ss.95 and 96
Investment Funds – Self Dealing													
Investments of mutual funds	s.121	s.185	s.120	n/a	s.236 of <i>Securities Regulation</i>	s.119	s.137	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	s.111
Indirect investment	s.122	s.186	s.121	n/a	n/a	s.120	s.138	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	s.112
Fees on investment for mutual fund	s.124	s.189	s.124	n/a	n/a	s.123	s.141	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	s.115

Provision	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Québec	Nova Scotia	New Brunswick	Prince Edward Island	Newfoundland and Labrador	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Ontario
Report of mutual fund manager	s.126	s.191	s.126	n/a	n/a	s.125	s.143	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	s.117
Restrictions on transactions with responsible persons	s.127	s.192	s.127	n/a	s.236 of Securities Regulation	s.126	s.144	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	s.118
General													
Confidentiality	s.169	s.221	s.152	s.149(q)	s.296	s.148	s.198	s. 26	s.140	s.25	s. 44	s. 44	s.140
Accounting principles, auditing standards and reporting requirements (other than in Regulation 52-107)	s. 3(3) of Securities Rules	n/a	n/a	n/a	ss.116 and 121 of Securities Regulation	s.3(4) of Reg.	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a	s. 2(1) of Regulation 1015 (General)

APPENDIX E**REFERENCING OF ACTS, REGULATIONS, INSTRUMENTS AND POLICIES****British Columbia**

- Securities Act (R.S.B.C. 1996, c. 418);
- Securities Rules (B.C. Reg. 194/97).

Alberta

- Securities Act (R.S.A. 2000, c. S-4);
- Alberta Securities Commission Rules (Alta. Reg. 46/87).

Saskatchewan

- The Securities Act, 1988 (S.S. 1988-89, c. S-42.2);
- The Securities Regulations (R.R.S. c. S-42.2 Reg. 1).

Manitoba

- Securities Act (C.C.S.M. c. S50);
- Securities Regulation (Man. Reg. 491/88 R).

Québec

- Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1);
- An Act respecting the distribution of financial products and services (R.S.Q., c. D-9.2);
- National Instrument 55-102, System for Electronic Disclosure by Insiders (SEDI), adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0339 dated July 10, 2001;
- National Instrument 71-101, The Multijurisdictional Disclosure System, adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0280 dated June 12, 2001;
- Securities Regulation enacted by Order-in-Council 660-83, 30 March 1983 (1983, G.O. 2, 1269);
- Regulation Q-17 respecting Restricted Shares adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0265 dated June 12, 2001;
- Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System approved by Ministerial Order no. 2005-18 dated August 9, 2005;
- Regulation 13-101 respecting the System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR) adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0272 dated June 12, 2001;

- Regulation 14-101 respecting Definitions, adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0274 dated June 12, 2001;
- Regulation 21-101 respecting Market Operations adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0409 dated August 28, 2001;
- Regulation 23-101 respecting Trading Rules adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0411 dated August 28, 2001;
- Regulation 24-101 respecting Institutional Trade Matching and Settlement approved by Ministerial Order no. 2007-03 dated March 21, 2007;
- Regulation 31-102 respecting National Reguistration Database approved by Ministerial Order no. 2007-04 dated July 11, 2007;
- Regulation 33-105 respecting Underwriting Conflicts approved by Ministerial Order no. 2005-14 dated August 2, 2005;
- Regulation 33-109 respecting Registration Information approved by Ministerial Order no. 2007-05 dated July 11, 2007;
- Regulation 41-101 respecting General Prospectus Requirements approved by Ministerial Order no. (insert the number and date of the Ministerial Order approving this regulation);
- Regulation 43-101 respecting Standards of Disclosure for Mineral Projects approved by Ministerial Order no. 2005-23 dated November 30, 2005;
- Regulation 44-101 respecting Short Form Prospectus Distributions approved by Ministerial Order no. 2005-24 dated November 30, 2005;
- Regulation 44-102 respecting Shelf Distributions adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0201 dated May 22, 2001;
- Regulation 44-103 respecting Post-Receipt Pricing adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0203 dated May 22, 2001;
- Regulation 45-101 respecting Rights Offerings adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0247 dated June 12, 2001;
- Regulation 45-102 respecting Resale of Securities approved by Ministerial Order no. 2005-21 dated August 12, 2005;
- Regulation 45-106 respecting Prospectus and Registration Exemptions approved by Ministerial Order no. 2005-20 dated August 12, 2005;
- Regulation 51-101 respecting Standards of Disclosure for Oil and Gas Activities approved by Ministerial Order no. 2005-15 dated August 2, 2005;
- Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations approved by Ministerial Order no. 2005-03 dated May 19, 2005;
- Regulation 52-107 respecting Acceptable Accounting Principles, Auditing Standards and Reporting Currency approved by Ministerial Order no. 2005-08 dated May 19, 2005;

- Regulation 52-108 respecting Auditor Oversight approved by Ministerial Order no. 2005-16 dated August 2, 2005;
- Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings approved by Ministerial Order no. 2005-09 dated June 7, 2005;
- Regulation 52-110 respecting Audit Committees approved by Ministerial Order no. 2005-10 dated June 7, 2005;
- Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2003-C-0082 dated March 3, 2003;
- Regulation 55-103 respecting Insider Reporting for Certain Derivative Transactions (Equity Monetization) approved by Ministerial Order no. 2005-27 dated december 14, 2005;
- Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices approved by Ministerial Order no. 2005-11 dated June 7, 2005;
- Regulation 61-101 respecting Protection of Minority Security Holders in Special Transactions approved by Ministerial Order no. *(insert the number and date of the Ministerial Order approving this regulation)*;
- Regulation 62-103 respecting the Early Warning System and Related Take-Over Bid and Insider Reporting Issues adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2003-C-0109 dated March 18, 2003;
- Regulation 62-104 respecting Take-Over Bids and Issuer Bids approved by Ministerial Order no. *(insert the number and date of the Ministerial Order approving this regulation)*;
- Regulation 81-101 Mutual Fund Prospectus Disclosure adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0283 dated June 12, 2001;
- Regulation 81-102 Mutual Funds adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0209 dated May 22, 2001;
- Regulation 81-104 respecting Commodity Pools adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2003-C-0075 dated March 18, 2003;
- Regulation 81-105 respecting Mutual Fund Sales Practices adopted by the *Commission des valeurs mobilières du Québec* pursuant to decision no. 2001-C-0212 dated May 22, 2001;
- Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure approved by Ministerial Order no. 2005-05 dated May 19, 2005;
- Regulation 81-107 respecting Independent Review Committee for Investment Funds approved by Ministerial Order no. 2006-02 dated October 31, 2006.

New Brunswick

- Securities Act (S.N.B. 2004, c. S-5.5);

- General Regulation – Securities Act (N.B. Reg. 2004-66).

Nova Scotia

- Securities Act (R.S.N.S. 1989, c. 418);
- General Securities Rules of the Nova Scotia Securities Commission (N.S. Reg. 51/96).

Prince Edward Island

- Securities Act (R.S.P.E.I. 1988, c. S-3);
- Securities Act Regulations (P.E.I. Reg. EC165/89).

Newfoundland and Labrador

- Securities Act (R.S.N.L. 1990, c. S-13);
- Securities Regulations (C.N.L.R. 805/96).

Yukon

- Securities Act (R.S.Y. 2002, c. 201);
- Securities Regulations (O.I.C.1976/176).

Northwest Territories

- Securities Act (R.S.N.W.T. 1988, c. S-5);
- Securities General Regulations (N.W.T. Reg. 017-2003).

Nunavut

- Securities Act (R.S.N.W.T. 1988, c. S-5);
- Securities Regulation (R.R.N.W.T. 1990, c. S-5).

POLICY STATEMENT TO REGULATION 11-102 RESPECTING PASSPORT SYSTEM

PART 1 GENERAL

1.1. Definitions

In this Policy Statement,

“Regulation 11-101” means *Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System*;

“non-principal jurisdiction” means, for a person, a jurisdiction other than the principal jurisdiction;

“Policy Statement 11-202” means *Policy Statement 11-202 respecting Process for Prospectus Reviews in Multiple Jurisdictions*; and

“Policy Statement 11-203” means *Policy Statement 11-203 respecting Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions*.

1.2. Additional definitions

Terms used in this Policy Statement and that are defined in Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203 have the same meanings as in those national policies.

1.3. Purpose

(1) General

Regulation 11-102 respecting Passport System (the Regulation) and this Policy Statement implement part of the passport system contemplated by the Provincial/Territorial Memorandum of Understanding Regarding Securities Regulation.

The Regulation gives each market participant a single window of access to the capital markets in multiple jurisdictions. It enables a person to deal only with its principal regulator to

- get deemed receipts in other jurisdictions (except Ontario) for a preliminary prospectus and prospectus, and
- obtain automatic exemptions in other jurisdictions (except Ontario) equivalent to most types of discretionary exemptions granted by the principal regulator.

(2) Ontario

The Ontario Securities Commission (OSC) has not adopted the Regulation, but the Regulation provides that the OSC can be a principal regulator for purposes of a prospectus filing under Part 3 or a discretionary exemption application under Part 4. Consequently, when the OSC issues a receipt for a prospectus to an issuer whose principal jurisdiction is Ontario, a deemed receipt is automatically issued in each passport jurisdiction where the market participant filed the prospectus under the Regulation. Similarly, a market participant whose principal jurisdiction is Ontario obtains an automatic exemption from the equivalent provision of securities legislation of each passport jurisdiction for which the person who makes the application gives the notice described in section 4.7(1)(c) of the Regulation if the OSC grants the discretionary exemption.

(3) Process

Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203 set out the processes for a market participant in any jurisdiction to obtain a deemed prospectus receipt or an automatic exemption in a passport jurisdiction. These policies also set out processes for a market participant in a passport jurisdiction to get a prospectus receipt or a discretionary exemption from the OSC.

Policy Statement 11-203 also sets out the process for seeking exemptive relief in multiple jurisdictions that falls outside the scope of the Regulation. Policy Statement 11-203 applies to a broad range of exemptive relief applications, not just to discretionary exemption applications from the provisions listed in Appendix D of the Regulation. For example, Policy Statement 11-203 applies to an application to be designated a reporting issuer, mutual fund, non-redeemable investment fund or insider. It also applies to an application for a discretionary exemption from a provision not listed in Appendix D of the Regulation.

Please refer to Policy Statement 11-202 and Policy Statement 11-203 for more details on these processes.

(4) Interpretation of the Regulation

As with all regulations, you should read the Regulation from the perspective of the local jurisdiction in which you want to obtain a deemed prospectus receipt or an automatic exemption. For example, if the Regulation does not specify where you file a document, it means that you must file it in the local jurisdiction.

To get a deemed receipt for a prospectus in the local jurisdiction, a filer must file the prospectus in the jurisdiction through SEDAR. Similarly, to get an automatic exemption based on a discretionary exemption granted in the principal jurisdiction, a filer must give notice under section 4.7(1)(c) of the Regulation to the securities regulatory authority or regulator in the local jurisdiction. Under section 4.7(2) of the Regulation, a filer can satisfy the latter requirement by giving notice to the principal regulator instead of the securities regulatory authority or regulator in the local jurisdiction.

(5) Operation of law

The provisions of the Regulation on prospectus receipt and discretionary exemptions produce automatic legal outcomes in the local jurisdiction that result from a decision made by the principal regulator. The effect is to make the law of the local jurisdiction apply to a market participant as if the non-principal regulator had made the same decision as the principal regulator.

(6) Harmonized laws and their interpretation

Most of the continuous disclosure and prospectus requirements are in rules or regulations, commonly referred to as 'national instruments'. The securities regulatory authorities and regulators intend to interpret and apply these requirements in a consistent way, and have put in place practices and procedures so this will be the case.

(7) Exemptions from non-harmonized requirements

The Regulation contains exemptions from most non-harmonized continuous disclosure requirements and prospectus requirements that exist in a local jurisdiction. These exemptions apply in all jurisdictions, including the principal jurisdiction, for issuers that are reporting issuers, or file a prospectus, in multiple jurisdictions.

(8) Discretionary exemptions

The Regulation provides an automatic exemption from an equivalent provision of securities legislation in the local jurisdiction if the principal regulator grants the discretionary exemption and the filer gives the required notice.

1.4. Language of documents – Québec

The Regulation does not relieve issuers filing in Québec from the linguistic obligations prescribed by Québec law, including the specific obligations in the Québec *Securities Act* (e.g. section 40.1). For example, where a prospectus is filed in several jurisdictions including Québec, the prospectus must be in French or in French and English.

PART 2 CONTINUOUS DISCLOSURE**2.1. Exemption from non-harmonized continuous disclosure provisions**

Section 2.1 of the Regulation exempts a reporting issuer from the non-harmonized continuous disclosure provisions listed in Appendix A of the Regulation opposite the name of the local jurisdiction if the issuer is reporting in other jurisdictions. Consequently, the provisions that apply to the reporting issuer in the local jurisdiction are the harmonized continuous disclosure provisions and any non-harmonized continuous disclosure provisions from which the securities regulatory authority or regulator in the local jurisdiction has not provided an exemption under section 2.1 of the Regulation.

An issuer must continue to pay the fees related to the filing of any continuous disclosure document in each jurisdiction where it is a reporting issuer.

Although a reporting issuer does not have to identify a principal regulator to benefit from the exemption in section 2.1 of the Regulation, the securities regulatory authorities or regulators will continue to assign each reporting issuer a principal regulator for continuous disclosure review purposes under CSA Notice 51-312 *Harmonized Continuous Disclosure Review Program*. The principal regulator will deal with the reporting issuer on continuous disclosure related matters and would generally take action in the event of non-compliance.

PART 3 PROSPECTUS**3.1. Principal regulator for prospectus**

For a prospectus filing subject to Part 3 of the Regulation, the principal regulator is the principal regulator identified under section 3.1 of the Regulation. Under this section, the principal regulator must be the securities regulatory authority or regulator in a specified jurisdiction. Section 3.1(1) of the Regulation specifies the following jurisdictions for purposes of that section: British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, New Brunswick and Nova Scotia.

Section 3.4 of Policy Statement 11-202 gives guidance on how to identify the principal regulator for a prospectus filing subject to Part 3 of the Regulation.

3.2. Discretionary change in principal regulator for prospectus

Section 3.2 of the Regulation permits the securities regulatory authority or regulator to change the principal regulator for a prospectus filing subject to Part 3 of the Regulation on its own motion or on application. Section 3.5 of Policy Statement 11-202 gives guidance on the process for, and considerations leading to, a discretionary change in principal regulator for a prospectus filing subject to Part 3 of the Regulation.

3.3. Deemed issuance of receipt

Section 3.3 of the Regulation deems a receipt to be issued for a preliminary prospectus or prospectus in the local jurisdiction if certain conditions are met. A deemed receipt in the local jurisdiction has the same legal effect as a receipt issued in the principal jurisdiction.

To rely on section 3.3 of the Regulation in the local jurisdiction, a filer must file on SEDAR the preliminary prospectus or the pro forma prospectus, and the prospectus, in both the local jurisdiction and the principal jurisdiction. When filing, the filer must also indicate that it is filing the preliminary prospectus or pro forma prospectus under the Regulation. Under the law of the local jurisdiction, these filings trigger the obligation to file supporting documents (e.g., consents and material contracts).

To rely on section 3.3 of the Regulation in the local jurisdiction, the filer must also pay the fees required for the preliminary prospectus, pro forma prospectus or prospectus in the local jurisdiction. The effect of section 3.3 of the Regulation is that the law of the local jurisdiction, including the obligation to pay fees, applies to the filing of a preliminary prospectus, pro forma prospectus or prospectus in the jurisdiction. Section 3.4 of the Regulation does not exempt a filer from the obligation to pay fees in the local jurisdiction.

Policy Statement 11-202 sets out the process for making a waiver application for a prospectus filing subject to Part 3 of the Regulation.

If the principal regulator refuses to issue a receipt for a prospectus, it will notify the filer and the non-principal regulators by sending a refusal letter through SEDAR. In these circumstances, the Regulation will no longer apply to the filing and the filer may deal separately with the local securities regulatory authority or regulator in any non-principal jurisdiction in which the prospectus was filed to determine if the local securities regulatory authority or regulator would issue a local receipt.

3.4. Exemption from non-harmonized prospectus provisions

Section 3.4 of the Regulation provides an exemption from the non-harmonized prospectus provisions listed in Appendix C of the Regulation opposite the name of the local jurisdiction. The exemption is available if a person files a preliminary prospectus, pro forma prospectus or prospectus under a provision set out in Appendix B to the Regulation and under a national prospectus instrument in multiple jurisdictions, including its principal jurisdiction. Consequently, the provisions that apply in the local jurisdiction where a preliminary prospectus, pro forma prospectus or prospectus is filed are the harmonized prospectus provisions and any non-harmonized prospectus provisions from which the securities regulatory authority or regulator in the local jurisdiction has not provided an exemption under section 3.4 of the Regulation.

3.5. Transition for section 3.3

Section 3.3 of the Regulation applies to a preliminary prospectus or pro forma prospectus and their related prospectus, and to an amendment to a prospectus, filed on or after March 17, 2008.

Section 3.5(1) of the Regulation removes the deemed receipt that would otherwise be available in the local jurisdiction under section 3.3 of the Regulation if a preliminary prospectus amendment is filed after March 17, 2008 and the related preliminary prospectus was filed before March 17, 2008.

Section 3.5(2) provides an exemption from the requirement in section 3.3(2)(b) of the Regulation to indicate on SEDAR, at the time of filing the preliminary prospectus or pro forma prospectus, that the preliminary prospectus or pro forma prospectus is filed under Regulation. This means there is a deemed receipt in the local jurisdiction for a prospectus amendment if the related preliminary prospectus or pro forma prospectus was filed before

March 17, 2008 and the filer indicated on SEDAR that it filed the amendment under the Regulation at the time of filing the amendment.

The exemption from non-harmonized prospectus requirements in section 3.4 of the Regulation is available in the local jurisdiction for a prospectus filed on or after March 17, 2008 even though the related preliminary prospectus or pro forma prospectus was filed in the local jurisdiction before that date and there is no deemed receipt for the prospectus in the local jurisdiction.

PART 4 DISCRETIONARY EXEMPTIONS

4.1. Application

Part 4 of the Regulation applies to an application for discretionary exemption from a provision listed in Appendix D of the Regulation made in multiple jurisdictions. Part 4 does not apply to a discretionary exemption application from a provision not listed in Appendix D of the Regulation or to other types of exemptive relief applications. For example, Part 4 does not apply to an application to designate a person to be a reporting issuer, mutual fund, non-redeemable investment fund or insider.

4.2. Principal regulator for discretionary exemption applications

For purposes of a discretionary exemption application under Part 4 of the Regulation, the principal regulator is the principal regulator identified under sections 4.1 to 4.5 of the Regulation. Under these sections, the principal regulator must be the securities regulatory authority or regulator in a specified jurisdiction. Section 4.1 of the Regulation specifies the following jurisdictions for purposes of Part 4: British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, New Brunswick and Nova Scotia.

Section 3.6 of Policy Statement 11-203 gives guidance on how to identify the principal regulator for a discretionary exemption application under Part 4 of the Regulation.

4.3. Discretionary change of principal regulator for discretionary exemption applications

Section 4.6 of the Regulation permits the securities regulatory authority or regulator to change the principal regulator for a discretionary exemption application under Part 4 of the Regulation on its own motion or on application. Section 3.7 of Policy Statement 11-203 gives guidance on the process for, and considerations leading to, a discretionary change in principal regulator for a discretionary exemption application under Part 4 of the Regulation.

4.4. Passport application of discretionary exemptions

Section 4.7(1) of the Regulation exempts a person from an equivalent provision of securities legislation in the local jurisdiction if the principal regulator for the application grants the discretionary exemption, the filer gives the notice required under paragraph (c) of that section and other conditions are met. The equivalent provisions from which an automatic exemption is available under section 4.7(1) of the Regulation are set out in Appendix D of the Regulation.

A discretionary exemption under section 4.7(1) of the Regulation is available in the passport jurisdictions for which the filer gives the required notice when filing the application. However, the discretionary exemption can become available later in other passport jurisdictions if the circumstances warrant. For example, if a reporting issuer obtains a discretionary exemption from a national continuous disclosure requirement in its principal jurisdiction and an automatic exemption under section 4.7(1) in three non-principal jurisdictions in 2008 and the issuer becomes a reporting issuer in a fourth non-principal jurisdiction in 2009, the issuer could obtain an automatic exemption in the new jurisdiction. To obtain the automatic exemption in the new jurisdiction, the issuer would

have to give the notice referred to in section 4.7(1)(c) of the Regulation in respect of that jurisdiction and meet the other condition of the exemption.

Under section 4.7(2) of the Regulation the filer may give the required notice to the principal regulator instead of the non-principal regulator.

A filer should identify in the application all the exemptions required and give notice for all the jurisdictions in which section 4.7(1) of the Regulation is intended to be relied upon. If an exemption is required in a non-principal jurisdiction when the filer files the application, but the filer does not give the required notice for that jurisdiction until after the principal regulator grants the exemption, the securities regulatory authority or regulator of the non-principal jurisdiction will take appropriate action. This could include removing the exemption, in which case the filer may have an opportunity to be heard in that jurisdiction in appropriate circumstances.

Because, under the Regulation, a person files an application for a discretionary exemption only in the principal jurisdiction to obtain an automatic exemption in multiple jurisdictions, the filer is required to pay fees only in the principal jurisdiction.

Policy Statement 11-203 sets out the process for seeking exemptive relief in multiple jurisdictions, including the process for seeking a discretionary exemption under Part 4 of the Regulation.

4.5. Availability of passport for discretionary exemptions applied for before March 17, 2008

Under section 4.8(1) of the Regulation, an exemption from the equivalent provision is automatically available in the local jurisdiction if

- an application was made in a specified jurisdiction before March 17, 2008 for an exemption from a provision of securities legislation that is now listed in Appendix D of the Regulation,
- the securities regulatory authority or regulator in the specified jurisdiction granted the exemption before, on or after March 17, 2008, and
- certain other conditions are met.

These conditions include giving the notice required under section 4.8(1)(c). Section 4.8(2) permits the filer to give the required notice to the securities regulatory authority or regulator that would be the principal regulator for the application under Part 4 if an application were to be made under that Part at the time the notice is given, instead of to the non-principal regulator.

Under section 4.1, the specified jurisdictions are British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, New Brunswick and Nova Scotia.

A specified jurisdiction for purposes of section 4.8 of the Regulation is a principal jurisdiction under Regulation 11-101. Therefore, under section 4.8(1) of the Regulation, an exemption from the equivalent provision is automatically available in the local jurisdiction if

- an application was made before March 17, 2008 in the principal jurisdiction, as defined in Regulation 11-101, for an exemption from a CD requirement, as defined in that regulation, which is now listed in Appendix D of the Regulation,
- the securities regulatory authority or regulator in the principal jurisdiction granted the exemption before March 17, 2008, and

- the other conditions of section 4.8(1) of the Regulation are met, including giving notice.

Section 4.8(3) of the Regulation provides an exemption from the notice requirement in section 4.8(1)(c) of the Regulation if, before March 17, 2008, the principal regulator under Regulation 11-101 granted the exemption and the reporting issuer filed the notice of principal regulator under section 2.2 or 2.3 of that regulation.

The combined effect of sections 4.8(1) and 4.8(3) is to make the exemption from a CD requirement granted by the principal regulator under Regulation 11-101 automatically available in the local jurisdiction, even though the decision of the principal regulator under Regulation 11-101 does not refer to the local jurisdiction. To benefit from this, however, the reporting issuer must comply with the terms and conditions of the decision of the principal regulator under Regulation 11-101. Only exemptions granted from CD requirements that are now listed in Appendix D of the Regulation become available in the local jurisdiction in this way.

Appendix A of this Policy Statement lists the CD requirements from which a reporting issuer could get an exemption under section 3.2 of Regulation 11-101. Appendix D of the Regulation sets out the list of equivalent provisions.

PART 5 EFFECTIVE DATE

5.1. Effective date

The Regulation applies to continuous disclosure documents, prospectuses and discretionary exemption applications filed on or after March 17, 2008.

APPENDIX A**CD REQUIREMENTS UNDER REGULATION 11-101**

For ease of reference, this appendix reproduces the definition of CD requirements in Regulation 11-101 even though some references might no longer be relevant because sections were repealed after September 19, 2005 when Regulation 11-101 came into force.

British Columbia:

Securities Act: section 85 and 117

Securities Rules: section 144 (except as it relates to fees), 145 (except as it relates to fees), 152 and 153 sections 2, 3 and 189 as they relate to a filing under another CD requirement, as defined in Regulation 11-101

Alberta:

Securities Act: sections 146, 149 (except as it relates to fees), 150, 152 and 157.1

Securities Commission Rules (General): except as it relates to a prospectus, section 143 – 169, 196 and 197

Saskatchewan:

The Securities Act, 1988: section 84, 86 – 88, 90, 94 and 95

The Securities Regulations: section 117 – 138.1 and 175 as it relates to a filing under another CD requirement, as defined under Regulation 11-101

Manitoba:

Securities Act: sections 101(1), 102(1), 104, 106(3), 119, 120 (except as it relates to fees) and 121– 130

Securities Regulation: sections 38 – 40 and 80 – 87

Québec:

Securities Act: sections 73 excluding the filing requirement of a statement of material change, 75 excluding the filing requirement, 76, 77 excluding the filing requirement, 78, 80 – 82.1, 83.1, 87, 105 excluding the filing requirement, 106 and 107 excluding the filing requirement

Securities Regulation: sections 115.1 – 119, 119.4, 120 – 138 and 141 – 161

Regulations: No. 14, No. 48, Q-11, Q-17 (Title IV) and 62 – 102

A document filed with or delivered to the Autorité des marchés financiers, delivered to securityholder in Québec or disseminated in Québec under section 3.2 of the Regulation, is deemed, for the purposes of securities legislation in Québec, to be a document filed, delivered or disseminated under Chapter II of Title III or section 84 of the *Securities Act* (Québec).

New Brunswick:

Securities Act: sections 89(1) – (4), 90, 91, 100 and 101

Nova Scotia:

Securities Act: section 81, 83, 84 and 91

General Securities Rules: sections 9, 140(2), 140(3) and 141

Newfoundland and Labrador:

Securities Act: except as they relate to fees, sections 76, 78 – 80, 82, 86 and 87

Securities Regulations: sections 4 – 14 and 71 – 80

Yukon:

Securities Act: section 22(5) except as it relates to filing a new or amended prospectus

All jurisdictions:

- (a) *Regulation 43-101 respecting Standards of Disclosure for Mineral Projects*, except as it relates to a prospectus,
- (b) *Regulation 51-101 respecting Standards of Disclosure for Oil and Gas Activities*, except as it relates to a prospectus,
- (c) *Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations*,
- (d) *Regulation 52-107 respecting Acceptable Accounting Principles, Auditing Standards and Reporting Currency* as it applies to a document filed under *Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations*,
- (e) *Regulation 52-108 respecting Auditor Oversight*,
- (f) *Regulation 52-109 respecting Certification of Disclosure in Issuers' Annual and Interim Filings*,
- (g) *Regulation 52-110 respecting Audit Committees*, except in British Columbia
- (h) BC Instrument 52-509 *Audit Committees*, only in British Columbia
- (i) *Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer*,
- (j) *Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices*,
- (k) section 8.5 of *Regulation 81-104 respecting Commodity Pools*, and
- (l) *Regulation 81-106 respecting Investment Fund Continuous Disclosure*.

REGULATION TO AMEND NATIONAL INSTRUMENT 14-101, DEFINITIONS

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (34))

1. The title of National Instrument 14-101, Definitions, is replaced with the following:

“Regulation 14-101 respecting Definitions ».

2. Section 1.1 of the Instrument is amended by:

(1) replacing paragraphs (1) and (2) with the following:

“1. Every term that is defined or interpreted in the statute of the local jurisdiction referred to in Appendix B, the definition or interpretation of which is not restricted to a specific portion of the statute, has, if used in a regulation, the meaning ascribed to it in that statute unless the context otherwise requires.

2. A provision or reference within a provision of a regulation that specifically refers by name to one or more jurisdictions other than the local jurisdiction shall not have any effect in the local jurisdiction, unless otherwise stated in the regulation.”;

(2) in paragraph (3):

(a) replacing the introductory phrase with the following:

“3. In a regulation”;

(b) replacing the definition of “person or company” with the following:

“person or company”, for the purpose of a regulation, means,

(a) in British Columbia, a “person” as defined in section 1(1) of the Securities Act (R.S.B.C. 1996, ch. 418);

(b) in New Brunswick, a “person” as defined in section 1(1) of the Securities Act (S.N.B. 2004, c. S-5.5);

(c) in Prince Edward Island, a “person” as defined in section 1 of the Securities Act (R.S.P.E.I. 1988, c. S-3);

(d) in Québec, a “person” as defined in section 5.1 of the Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1); and

(e) in Yukon Territory, a “person” as defined in section 1 of the Securities Act (R.S.Y. 2002, c. 201).”;

(c) replacing, in the definition of “local jurisdiction”, the words “national instrument or multilateral instrument” with “regulation”;

(d) replacing, in the definition of “implementing law of a jurisdiction”, the words “national instrument or multilateral instrument” with “regulation”.

3. Section 2.1 of the Instrument is amended by replacing “National Instrument” with “Regulation”.

4. Appendix B of the Instrument is amended by:

(1) replacing, in the paragraph opposite New Brunswick, the words “*Security Frauds Prevention Act*” with “*Securities Act*”;

(2) replacing the paragraph opposite Québec with the following:

“*Securities Act and the regulations under that Act, An Act respecting the Autorité des marchés financiers (R.S.Q., c. A-33.2) and the blanket rulings and orders issued by the securities regulatory authority.*”.

5. Appendix C of the Instrument is amended by:

(1) replacing the paragraph opposite Prince Edward Island with the following:

“*Superintendent of Securities, Prince Edward Island*”;

(2) replacing the paragraph opposite New Brunswick with the following:

“*New Brunswick Securities Commission*”;

(3) replacing the paragraph opposite Québec with the following:

“*Autorité des marchés financiers or, where applicable, the Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières*”;

(4) replacing the paragraph opposite Yukon Territory with the following:

“*Superintendent of Securities, Yukon Territory*”.

6. Appendix D of the Instrument is amended by:

(1) replacing the paragraph opposite Prince Edward Island with the following:

“*Superintendent, as defined in section 1 of the Securities Act.*”;

(2) replacing the paragraph opposite New Brunswick with the following:

“*Executive Director as defined in section 1 of the Securities Act.*”;

(3) replacing the paragraph opposite Québec with the following::

“*Autorité des marchés financiers*”;

(4) replacing the paragraph opposite Yukon Territory with the following:

“*Superintendent, as defined in section 1 of the Securities Act.*”.

7. This Regulation comes into force on March 17, 2008.

**REGULATION TO AMEND REGULATION 58-101 RESPECTING DISCLOSURE
OF CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES**

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (2), (8) and (34))

1. Section 1.2 of Regulation 58-101 respecting Disclosure of Corporate Governance Practices is amended by:

(1) replacing, in paragraph (1), the words “In a jurisdiction other than British Columbia, a director” with “For the purposes of this Regulation, a director”;

(2) deleting paragraph (2).

2. This Regulation comes into force on March 17, 2008.

REGULATION TO AMEND REGULATION 11-101 RESPECTING PRINCIPAL REGULATOR SYSTEM

Securities Act

(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (2), (3), (6), (9), (11), (13), (14), (19), (20), (33) and (34))

1. Section 1.1 of Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System is amended by deleting the definition of “audit committee rule”, “BCI 52-509”, “CD requirement”, “commodity pool”, “investment fund”, “investment fund manager”, “local prospectus-related requirements”, “long form rule”, “mutual fund restricted individual”, “national prospectus rules”, “participating dealer”, “preliminary prospectus”, “principal distributor”, “prospectus”, “Regulation 33-105”, “Regulation 52-107”, “Regulation 52-110”, “Regulation 58-101”, “Regulation 81-101”, “Regulation 81-102”, “Regulation 81-104”, “Regulation 81-106” and “seed capital requirements”.

2. Sections 2.1 to 2.4 of the Regulation are repealed.

3. Section 2.8 of the Regulation is amended by replacing “sections 2.1, 2.4 and 2.5” with “section 2.5”.

4. The title of parts 3 and 4 and sections 3.1 to 4.3 and 5.8 of the Regulation are repealed.

5. Section 5.9 of the Regulation is amended by replacing “sections 5.3, 5.4, 5.5, 5.6 or 5.8” with “sections 5.3, 5.4, 5.5 or 5.6”.

6. Appendices A to D of the Regulation are repealed.

7. Appendix E of the Regulation is amended by replacing the part under “Québec” with the following :

“Québec

- Securities Act (R.S.Q., c. V-1.1);
- Securities Regulation enacted by Order-in-Council 660-83, 30 March 1983 (1983, *G.O.* 2, 1269);
- Regulation 31-101 respecting National Registration System approved by Ministerial Order no. 2005-13 dated August 2, 2005;
- Regulation 45-106 respecting Prospectus and Registration Exemptions approved by Ministerial Order no. 2005-20 dated August 12, 2005.”.

8. Form 11-102F1 of the Regulation is amended by:

(1) deleting, in Item 2, the words “SEDAR profile number (if applicable):” and the Instructions;

(2) deleting Item 5.

9. This Regulation comes into force on March 17, 2008.

REGULATION TO AMEND REGULATION 81-104 RESPECTING COMMODITY POOLS

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (6), (8), (16) and (34))

1. Sections 3.4 and 4.2 of Regulation 81-104 respecting Commodity Pools are repealed.
2. This Regulation comes into force on March 17, 2008.

**AMENDMENTS TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 81-104
RESPECTING COMMODITY POOLS**

Securities Act
(R.S.Q., c.V-1.1, s. 274)

1. Subparagraph (4) of paragraph (2) of section 2.1 of *Policy Statement to Regulation 81-104 respecting Commodity Pools* is amended by:

(1) deleting the words “in all jurisdictions, other than British Columbia. Dealers registered to sell securities (including mutual funds) in British Columbia should look to local British Columbia securities regulations for guidance.”;

(2) adding a period after the last reference to “commodity pools”.

**AMENDMENTS TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 11-101
RESPECTING PRINCIPAL REGULATOR SYSTEM**

Securities Act
(R.S.Q., c.V-1.1, s. 274)

1. Section 1.1 of *Policy Statement to Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System* is replaced with the following :

“1.1 Purpose

The Regulation provides an exemption from the registration requirement for a firm or individual to continue dealing with a client that moves to a different jurisdiction, and with family members of that client. As long as the registrant is registered in its principal jurisdiction and has a minimal number of clients and minimal amount of assets under management in the other jurisdiction, the registrant will not have to become registered in the other jurisdiction. Because Ontario has not adopted the Regulation, the exemption is not available to a registrant in another jurisdiction whose clients move to Ontario. Under the Regulation, the exemption is not available to a firm with a head office in Ontario or to an individual with a working office in Ontario.”

2. The Policy Statement is amended by deleting sections 1.2 to 1.4 and 2.1 and paragraph (1) of section 2.2.

3. Section 2.3 of the Policy Statement is amended by:

- (1) deleting paragraphs (1) and (3);
- (2) deleting, in paragraph (5), the words “and section 3.5 of Notice 43-201”.

4. The Policy Statement is amended by deleting the title of Parts 3 and 4, sections 3.1 to 4.6 and 5.3 and Appendix A.

**AMENDMENTS TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 52-110
RESPECTING AUDIT COMMITTEES**

Securities Act
(R.S.Q., c.V-1.1, s. 274)

1. Section 1.1 of *Policy Statement to Regulation 52-110 respecting Audit Committees* is amended by replacing “Nova Scotia and Newfoundland and Labrador,” with “Nova Scotia, Newfoundland and Labrador and British Columbia.”.

POLICY STATEMENT 11-202 RESPECTING PROCESS FOR PROSPECTUS REVIEWS IN MULTIPLE JURISDICTIONS

PART 1 APPLICATION

1.1. Scope and application

This policy statement describes procedures for the filing and review of a preliminary prospectus, prospectus and related materials in more than one Canadian jurisdiction.

PART 2 DEFINITIONS

2.1. Definitions

In this policy statement,

“Policy Statement 11-102” means *Policy Statement to Regulation 11-102 respecting Passport System to Regulation 11-102*;

“dual prospectus” means a prospectus described in section 3.3 of this policy statement;

“dual review” means the review under this policy statement of a dual prospectus;

“filer” means

- (a) a person filing a prospectus, or
- (b) an agent of a person referred to in paragraph (a);

“long form prospectus” includes a simplified prospectus and annual information form for a mutual fund;

“materials” mean the documents required under a national prospectus instrument;

“Regulation 11-102” means *Regulation 11-102 respecting Passport System*;

“Regulation 13-101” means *Regulation 13-101 respecting System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR)*;

“Policy Statement 11-203” means *Policy Statement 11-203 respecting Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions*;

“OSC” means the regulator in Ontario;

“passport jurisdiction” means the jurisdiction of a passport regulator;

“passport prospectus” means a prospectus described in section 3.2 of this policy statement;

“passport regulator” means a regulator that has adopted Regulation 11-102;

“pre-filing” means a consultation with the principal regulator for a prospectus filing, initiated before the filing of materials, regarding the interpretation of securities legislation or securities directions or their application to a particular offering or proposed offering;

“regulator” means a securities regulatory authority or regulator;

“shelf prospectus” means a prospectus filed under *Regulation 44-102 respecting Shelf Distributions*;

“short form prospectus” means a prospectus filed under *Regulation 44-101 respecting Short Form Prospectus Distributions*; and

“waiver application” means a request for an exemption from securities legislation, if the exemption would be evidenced by the issuance of a receipt under this policy statement.

2.2. Further definitions

Terms used in this policy statement and that are defined in Regulation 11-102, Regulation 13-101, or *Regulation 14-101 respecting Definitions* have the same meanings as in those regulations.

PART 3 OVERVIEW AND PRINCIPAL REGULATOR

3.1. Overview

This policy statement deals with prospectuses filed in multiple jurisdictions in the following circumstances:

(a) The principal regulator is passport regulator and the prospectus is not filed in Ontario. This is a “passport prospectus.”

(b) The principal regulator is the OSC and the prospectus is also filed in a passport jurisdiction. This is also a “passport prospectus.”

(c) The principal regulator is a passport regulator and the prospectus is also filed in Ontario. This is a “dual prospectus.”

3.2. Passport Prospectus

(1) If the principal regulator is a passport regulator and the prospectus is not filed in Ontario, only the principal regulator will review the prospectus. Under Regulation 11-102, the issuance of a receipt by the principal regulator will trigger a deemed receipt in each other passport jurisdiction where the prospectus is filed.

(2) If the principal regulator is the OSC and the prospectus is also filed in a passport jurisdiction, only the OSC will review the prospectus. Under Regulation 11-102, the issuance of the OSC receipt will trigger a deemed receipt in each passport jurisdiction where the prospectus is filed.

3.3. Dual Prospectus

If the principal regulator is a passport regulator and the prospectus is also filed in Ontario, the principal regulator will review the prospectus, and the OSC, as a non-principal regulator, will coordinate its review with the principal regulator. The receipt of the principal regulator will trigger a deemed receipt in each other passport jurisdiction where the prospectus is filed and will evidence the receipt of the OSC, if the OSC has made the same decision as the principal regulator.

3.4. Principal Regulator

(1) For purposes of a prospectus filing under this policy statement, the principal regulator is identified in the same manner as in section 3.1 of Regulation 11-102. This section summarizes section 3.1 of Regulation 11-102 and provides guidance for identifying the principal regulator for a prospectus filing. The same guidance also applies to a related pre-filing.

(2) For purposes of a waiver application related to a prospectus filing under this policy statement, the principal regulator is identified in the same manner as in sections 4.1 to 4.5 of Regulation 11-102. A filer should refer to section 3.6 of Policy Statement 11-203 for guidance on how to identify the principal regulator for a waiver application related to a prospectus filing under this policy statement.

(3) In most circumstances, the principal regulator for a waiver application and the principal regulator for the related prospectus filing will be the same. If the principal regulator is not the same, the regulators may initiate a discretionary change of principal regulator under section 3.5 of this policy statement. Alternatively, the filer may apply for a discretionary change of principal regulator under that section.

(4) The principal regulator for a prospectus filing under this policy statement is the regulator of the jurisdiction in which

- (a) the issuer's head office is located, if the issuer is not an investment fund, or
- (b) the investment fund manager's head office is located, if the issuer is an investment fund.

(5) If the regulator identified under subsection (4) is not in a specified jurisdiction, the principal regulator is the regulator in the specified jurisdiction with which the issuer, or in the case of an investment fund, the investment fund manager, has the most significant connection.

(6) For purposes of this section, a specified jurisdiction is one of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, New Brunswick or Nova Scotia.

(7) The factors an issuer, or in the case of an investment fund, the investment fund manager, should consider in identifying the principal regulator based on its most significant connection are, in order of influential weight:

- (a) location of management;
- (b) location of assets and operations;
- (c) location of trading market or quotation system in Canada;
- (d) location of securities holders, if the securities are not traded or quoted on a trading market or quotation system in Canada;
- (e) location of underwriter;
- (f) location of legal counsel; and
- (g) location of transfer agent.

The connecting factors in (e) to (g) are not relevant for a Canadian issuer, or Canadian investment fund manager, because it will have a significant connection to a specified jurisdiction based on the connecting factors in (a) to (d). Regulators will generally object to a Canadian issuer, or Canadian investment fund manager, identifying a principal regulator based on the factors in (e) to (g).

(8) A filer should refer to section 3.6 of Policy Statement 11-203 for additional guidance if the filer

- (a) is seeking a waiver application exemption but does not seek it from the regulator that would normally be the principal regulator for the waiver application, or

(b) is seeking more than one exemption and does not seek all of the exemptions from the regulator that would normally be the principal regulator for the waiver application.

3.5. Discretionary change in principal regulator

(1) If the principal regulator identified under section 3.4 of this policy statement thinks that it is not the appropriate principal regulator, it will first consult with the filer and the appropriate regulator and then give the filer a written notice of the new principal regulator and the reasons for the change. The regulator specified in the notice will be the principal regulator as of the later of the date the filer receives the notice and the effective date specified in the notice, if any.

(2) A filer may request a discretionary change of principal regulator for a prospectus filing if the filer believes that the principal regulator identified under section 3.4 of this policy statement is not the appropriate principal regulator.

(3) When a filer requests a discretionary change in principal regulator under subsection (2), the principal regulator will consult with the appropriate regulator.

(4) Regulators do not anticipate changing a principal regulator except in exceptional circumstances and will give a written notice when approving a request.

(5) A filer that requests a discretionary change of principal regulator under subsection (2) should do so at least 30 days before filing the related materials. If the filer submits the request at least 30 days before filing the related materials, the regulators will use their best efforts to resolve the request within 30 days of receiving it. If the request is not resolved when the filer files the related materials, the principal regulator determined under section 3.4 of this policy statement will be the principal regulator for the prospectus filing. If the regulators subsequently agree to the change, they will give the filer notice and the change of principal regulator will apply to the filer's future prospectus filings.

(6) A filer should submit a written request for a change in principal regulator to its current principal regulator and include the reasons for requesting the change.

(7) The guidance in this section also applies to a pre-filing.

(8) A filer should refer to section 3.7 of Policy Statement 11-203 for guidance on a discretionary change of principal regulator for a waiver application related to a prospectus filing under this policy.

PART 4 FILING MATERIALS

4.1. Election to file under this policy statement, identification of principal regulator and payment of fees

The filer should indicate in its electronic filing on SEDAR the principal regulator for the prospectus offering and that it is filing materials under this policy statement. If the principal regulator is not in the jurisdiction of the issuer's head office (or, in the case of an investment fund, the jurisdiction of the investment fund manager's head office), the filer should also indicate the connecting factor used to identify the principal regulator. If the filer files a prospectus in paper format under Regulation 13-101, the filer should include this information in the cover letter for the prospectus. In all cases, the filer should pay the required fees in each jurisdiction in which it files the prospectus.

4.2. Filing for distribution to purchasers only in jurisdictions outside principal jurisdiction

If a filer proposes to distribute its securities by prospectus only to purchasers in jurisdictions other than the jurisdiction of its principal regulator, the filer should file the

materials with, and pay the required fees to, the principal regulator. The principal regulator will review the materials of the filer.

4.3. Blacklined document

A filer should file on SEDAR, as much in advance of filing final materials as possible, a draft final prospectus (the French language version in Québec), blacklined against the preliminary prospectus to show all proposed changes. A filer should also file with the final materials a copy of the final prospectus blacklined against the preliminary prospectus to show all changes made.

4.4 Seasoned Prospectuses

If a pro forma or preliminary prospectus is filed within two years of the date that a final receipt was issued for a prospectus of the same issuer, a filer (other than a filer that files under *Regulation 81-101 Mutual Fund Prospectus Disclosure*) may identify the pro forma or preliminary prospectus as a seasoned prospectus. When filing a seasoned prospectus, the filer should also file

(a) a copy of the seasoned prospectus blacklined against the preceding prospectus of the filer to show all changes made, and

(b) a certificate certifying that the blacklined prospectus indicates all differences between the content of the seasoned prospectus and that of the filer's previous prospectus.

PART 5 REVIEW OF MATERIALS

5.1. General

The principal regulator will review the materials in accordance with its securities legislation and securities directions and based on its review procedures, analysis and precedents.

5.2. Passport prospectus

The filer will deal only with the principal regulator, who will provide comments to, and receive responses from, the filer on the materials.

5.3. Dual prospectus

(1) The OSC will also review the materials and will advise the principal regulator of any concerns relating to the materials that, if left unresolved, would cause the OSC to opt out of the dual review.

(2) The filer will deal only with the principal regulator, who will provide comments to, and receive responses from, the filer and will issue the prospectus receipt if the relevant conditions are satisfied. However, in exceptional circumstances, the principal regulator may refer the filer to the OSC.

5.4. Review period for preliminary long form prospectuses and pro forma prospectuses

(1) The principal regulator will use its best efforts to review the materials relating to a preliminary long form prospectus or pro forma prospectus and provide a first comment letter within 10 working days of the date of the preliminary receipt or of receiving the pro forma prospectus and related materials in acceptable form. The principal regulator may provide further comments as a result of the filer's responses or the continuing review of the materials.

(2) In the case of a dual prospectus, the OSC will, within five working days of the date of the preliminary receipt or of receiving the pro forma prospectus and related materials in acceptable form, use its best efforts to:

(a) advise the principal regulator of any concerns with the materials that, if left unresolved, would cause the OSC to opt out of the dual review; or

(b) indicate on SEDAR that it is clear to receive final materials.

5.5. Review period for preliminary short form prospectuses and preliminary shelf prospectuses

(1) The principal regulator will use its best efforts to review the materials relating to a preliminary short form prospectus or preliminary shelf prospectus and provide a first comment letter within three working days of the date of the preliminary receipt. The principal regulator may provide further comments as a result of the filer's responses or the continuing review of the materials.

(2) In the case of a dual prospectus, the OSC will, within two working days of the date of the preliminary receipt, use its best efforts to:

(a) advise the principal regulator of any concerns with the materials that, if left unresolved, would cause the OSC to opt out of the dual review; or

(b) indicate on SEDAR that it is clear to receive final materials.

(3) If the principal regulator does not think it can review a preliminary short form prospectus or preliminary shelf prospectus adequately within the time-period contemplated in subsection (1) because it is too complex, the principal regulator may decide to apply the time-period for long form prospectuses. In that case, the principal regulator will notify the filer and, in the case of a dual prospectus, the OSC, within one working day of issuing the receipt for the preliminary short form prospectus or the preliminary shelf prospectus. Filers should submit a pre-filing to resolve any issues that may cause a delay in the review of a preliminary short form prospectus or preliminary shelf prospectus.

5.6. Novel and substantive issue

If a prospectus is filed for an offering that involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern and the issues were not resolved in a pre-filing, the complexity of the issue or concern may delay the review of the prospectus.

5.7. Form of response

The filer should provide written responses to the principal regulator's comment letter.

PART 6 OPTING OUT OF A DUAL REVIEW

6.1. Opting Out

(1) The OSC can opt out of a dual review at any time before the principal regulator issues a final receipt for the materials. The OSC will provide notice of its decision to opt out to the filer and the principal regulator by indicating that it has opted out on SEDAR.

(2) The OSC will provide to the principal regulator written reasons for its decision to opt out of the dual review. The principal regulator will forward the reasons to the filer and will use its best efforts to resolve opt-out issues with the filer and the OSC.

(3) If the principal regulator is able to resolve the OSC's opt-out issues with the filer and the OSC, the OSC may opt back in. If the principal regulator is unable to resolve the

OSC's opt-out issues, the principal regulator's final receipt will not evidence that the OSC has issued a receipt and the filer should deal with the OSC outside the dual review to resolve any outstanding issues.

PART 7 RECEIPTS

7.1. Effect of prospectus receipt

(1) Under Regulation 11-102, a filer that receives a receipt for a preliminary prospectus or prospectus from the principal regulator will be deemed to have a receipt for the preliminary prospectus or prospectus in a passport jurisdiction if certain conditions are met, including that

(a) the filer filed the preliminary prospectus or prospectus in the passport jurisdiction, and

(b) the regulator of the passport jurisdiction is not the principal regulator for the prospectus filing.

To assist filers, the principal regulator will list in its receipt the passport jurisdictions in which it understands the filer has a deemed receipt.

(2) In the case of a dual prospectus, the principal regulator's receipt for a preliminary prospectus will also evidence that the OSC has issued a receipt. The principal regulator's receipt for a final prospectus will also evidence that the OSC has issued a receipt, if the OSC has indicated on SEDAR that it is "clear for final".

7.2. Conditions to issuance of preliminary receipt

The principal regulator will issue a preliminary receipt if:

(1) the principal regulator determines that the filer has filed acceptable materials; and

(2) the filer provides a letter to the principal regulator with the materials confirming the following, to the best of its knowledge and belief:

(a) The filer filed the materials (including all required translations) with, and paid the required fees to, the principal regulator and all non-principal regulators.

(b) The filer delivered all documents required to be delivered under the securities legislation of each jurisdiction in which the filer filed the materials.

(c) The filer is not subject to a cease trade order issued by the regulator of any jurisdiction in which the filer filed the materials.

(d) Where an underwriter is required to sign a certificate, at least one underwriter that signed the certificate is registered, or has filed an application for registration or for exemption from registration, in each jurisdiction in which the filer will offer securities to purchasers.

(e) Where an underwriter is required to sign a certificate in a jurisdiction in which the filer is making the distribution and none of the underwriters that signed the certificate is registered in that jurisdiction, but one of them has filed an application for registration or for exemption from registration, that underwriter filed an undertaking with the principal regulator not to solicit in that jurisdiction until it is registered or exempt from registration.

(f) If the filer plans to distribute the securities itself, the filer is registered in each jurisdiction in which the filer will offer securities to purchasers, has filed

an application for registration or for exemption from registration, or is not required to be registered.

(g) If the filer has filed an application for registration or exemption from registration in a jurisdiction, the filer filed an undertaking with the principal regulator not to solicit in that jurisdiction until the filer is registered or exempted from registration.

7.3. Conditions to issuance of final receipt for a prospectus

The principal regulator will issue a final receipt for a prospectus if:

(1) the principal regulator is satisfied that all of its comments have been resolved;

(2) in the case of a dual prospectus, the OSC indicates on SEDAR that it is clear to receive final materials or opts out of the dual review;

(3) the principal regulator determines that the filer filed acceptable materials; and

(4) the filer provides a letter to the principal regulator with the materials confirming the following, to the best of its knowledge and belief:

(a) The filer filed the materials (including all required translations and any undertaking the principal regulator requested) with, and paid the required fees to, the principal regulator and all non-principal regulators, except the OSC if the prospectus is a dual prospectus and the OSC has opted out of the dual review.

(b) The filer delivered all documents required to be delivered under the securities legislation of each jurisdiction in which the filer filed the materials.

(c) The filer is not subject to a cease trade order issued by the regulator of any jurisdiction in which the filer filed the materials.

(d) Where an underwriter is required to sign a certificate, at least one underwriter that signed the certificate is registered or is exempt from registration in each jurisdiction in which the filer will offer securities to purchasers.

(e) If the filer plans to distribute the securities itself, the filer is registered in each jurisdiction in which the filer will offer securities to purchasers, has an exemption from registration, or is not required to be registered.

(f) The filer has applied for and received all necessary exemptions from applicable securities legislation from the principal regulator and also from the OSC, in the case of a dual prospectus for which the OSC has not opted out of the dual review.

7.4. Translations

The filer is responsible for ensuring the accuracy of any required translations.

PART 8 PRE-FILINGS AND WAIVER APPLICATIONS

8.1. General

(1) A filer seeking a pre-filing interpretation or a waiver application exemption before the issuance of a receipt should submit the pre-filing or waiver application sufficiently in advance of the filing of the related materials to avoid delays in the issuance of the receipt.

(2) The time required to review a pre-filing or waiver application will depend on whether it is routine or involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern.

(3) Annex A to the policy lists examples of pre-filings and waiver applications.

8.2. Procedure

(1) A filer should submit a pre-filing or waiver application by letter to the principal regulator. The pre-filing or waiver application should:

(a) identify the principal regulator for the pre-filing or waiver application and the basis for that determination;

(b) identify the non-principal regulators from which the filer requires the pre-filing interpretation or exemption,

(c) describe the subject matter of the pre-filing or waiver application, set out the interpretation or exemption sought, and provide supporting documentation; and

(d) in the case of a pre-filing or waiver application relating to a dual prospectus, provide the information set out in paragraph (c) that is relevant for Ontario.

(2) Filing the waiver application under subsection (1) with the principal regulator will satisfy the requirement to give notice in section 4.7(1)(c) of Regulation 11-102 to each passport regulator from which the filer seeks the exemption.

(3) For a routine pre-filing or waiver application,

(a) the principal regulator alone will review the pre-filing or waiver application and supporting documentation in accordance with its securities legislation and securities directions and based on its review procedures, analysis and precedents, and

(b) the principal regulator will use its best efforts to advise the filer of the disposition of the pre-filing or waiver application within four working days from receiving it.

(4) If the principal regulator determines that a pre-filing or waiver application for a passport prospectus involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern, the principal regulator may provide copies or a description of the pre-filing or waiver application to other regulators for discussion purposes.

(5) If the principal regulator determines that a pre-filing or waiver application for a dual prospectus involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern,

(a) The principal regulator will direct the filer to submit the pre-filing or waiver application in writing to the OSC if the filer has not already submitted it under paragraph (6).

(b) The principal regulator will use its best efforts to review the pre-filing or waiver application and supporting documentation and send its proposed disposition to the OSC within four working days from the date the principal regulator receives the pre-filing or waiver application.

(c) The OSC will use its best efforts to advise the principal regulator whether it agrees or disagrees with the principal regulator's proposed disposition within two working days from the date the OSC receives the principal regulator's proposed disposition.

(d) The principal regulator will advise the filer of the disposition of the pre-filing or waiver application if the OSC agrees with the proposed disposition.

(e) The principal regulator will use its best efforts to resolve the outstanding issues with the filer and the OSC if the OSC disagrees with the proposed disposition.

(f) If the principal regulator is unable to resolve the OSC's outstanding issues, the principal regulator will advise the filer of how it disposed of the pre-filing or waiver application and to deal separately with the OSC to resolve the outstanding issues.

(6) If it is apparent to the filer that a pre-filing or waiver application for a dual prospectus involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern, the filer may accelerate the process by initially submitting the pre-filing or waiver application to both the principal regulator and the OSC.

8.3. Information to be provided with related materials

(1) When filing a preliminary or pro forma prospectus after submitting a pre-filing or waiver application, a filer should always indicate on SEDAR that it submitted a pre-filing or waiver application in the principal jurisdiction and, if applicable, in Ontario.

(2) If the principal regulator for the filer's pre-filing or waiver application is different from the principal regulator for the filer's related prospectus filing, the filer should also indicate the name of the principal regulator for the pre-filing or waiver application in the cover letter for the prospectus.

(3) In addition, when filing a preliminary prospectus or pro forma prospectus after receiving the disposition for a pre-filing or waiver application, the filer should include in the cover letter for the prospectus:

(a) the name of the principal regulator for the pre-filing or waiver application, if it is different from the principal regulator for the prospectus filing;

(b) a description of the subject matter of the pre-filing or waiver application;

(c) the relevant provisions of the securities legislation in the principal jurisdiction;

(d) how the principal regulator for the pre-filing or waiver application disposed of the pre-filing or waiver application; and

(e) in the case of a pre-filing or waiver application relating to a dual prospectus,

(i) the information set out in paragraph (c) that is relevant for Ontario;

(ii) if the OSC disagrees with the principal regulator's proposed disposition, how the OSC disposed of the matter; and

(iii) if the filer did not seek an interpretation or an exemption in any passport jurisdiction, the subject matter of the pre-filing or waiver application and the disposition by the OSC.

8.4. Effect of prospectus receipt when waiver application submitted

(1) If a filer submitted a waiver application for a prospectus filing and the disclosure in the prospectus reflects that the principal regulator granted an exemption, the principal regulator's final receipt

(a) evidences that the principal regulator has granted the exemption, and

(b) results in an equivalent exemption in each passport jurisdiction that the filer identified in its waiver application under section 8.2(1)(b) of this policy statement and in which the filer filed the prospectus.

(2) If the principal regulator for the waiver application is different from the principal regulator for the related prospectus, the principal regulator for the waiver application will advise the principal regulator for the related prospectus of the disposition of the waiver application. If the principal regulator for the waiver application grants the exemption, the final receipt of the principal regulator for the related prospectus will

(a) evidence that the principal regulator for the waiver application has granted the exemption, and

(b) result in an equivalent exemption in each passport jurisdiction that the filer identified in its waiver application under section 8.2(1)(b) of this policy statement and in which the filer filed the prospectus.

(3) In the case of a waiver application relating to a dual prospectus, the principal regulator's final receipt will also evidence that the OSC has granted the exemption if the OSC has indicated on SEDAR that it is "clear for final".

8.5. Resolution of pre-filing

(1) The fact that the principal regulator issued the final receipt for a prospectus filing for which a filer submitted a pre-filing confirms that the pre-filing was satisfactorily resolved.

(2) If the principal regulator for a pre-filing is different from the principal regulator for the related prospectus, the principal regulator for the pre-filing will advise the principal regulator for the related prospectus of its interpretation.

PART 9 APPLICATIONS

9.1. Applications in multiple jurisdictions

In many instances, filers require exemptions not contemplated under Part 8 to file materials or to facilitate a distribution of securities. Policy Statement 11-203 is available for these types of exemption applications.

9.2. Timing of application

A filer requiring an exemption before the issuance of a receipt should file its application sufficiently in advance of the filing of the related materials to avoid delays in the issuance of the receipt.

9.3. Additional information to be provided

When filing an application, the filer should indicate in a cover letter for the application that it has filed or will file related materials. When filing the related materials for a dual prospectus, the filer should indicate on SEDAR it has made or is making the application in Ontario.

PART 10 AMENDMENTS

10.1. Conditions to issuance of receipt for preliminary prospectus amendments

The principal regulator will issue a preliminary prospectus amendment receipt if:

(1) the principal regulator determines that the filer has filed acceptable materials; and

(2) the filer provides a letter to the principal regulator with the materials confirming the following, to the best of its knowledge and belief:

(a) The filer filed the materials (including all required translations) with, and paid the required fees to, the principal regulator and all non-principal regulators.

(b) The filer delivered all documents required to be delivered under the securities legislation of each jurisdiction in which the filer filed the materials.

(c) The filer is not subject to a cease trade order issued by the regulator of any jurisdiction in which the filer filed the materials.

(d) Where an underwriter is required to sign a certificate, at least one underwriter that signed the certificate is registered, or has filed an application for registration or for exemption from registration, in each jurisdiction in which the filer will offer securities to purchasers.

(e) Where an underwriter is required to sign a certificate in a jurisdiction in which the filer is making the distribution and none of the underwriters that signed the certificate is registered in that jurisdiction, but one of them has filed an application for registration or for exemption from registration, that underwriter filed an undertaking with the principal regulator not to solicit in that jurisdiction until it is registered or exempt from registration.

(f) If the filer plans to distribute the securities itself, the filer is registered in each jurisdiction in which the filer will offer securities to purchasers, has filed an application for registration or for exemption from registration, or is not required to be registered.

(g) If the filer has filed an application for registration or exemption from registration in a jurisdiction, the filer filed an undertaking with the principal regulator not to solicit in that jurisdiction until the filer is registered or exempted from registration.

10.2. Receipt for preliminary prospectus amendments

(1) Under Regulation 11-102, a filer that receives a receipt for a preliminary prospectus amendment from the principal regulator will be deemed to have a receipt for the preliminary prospectus amendment in a passport jurisdiction if certain conditions are met, including that

(a) the filer filed the preliminary prospectus amendment in the passport jurisdiction, and

(b) the regulator in the passport jurisdiction is not the principal regulator for the prospectus filing.

To assist filers, the principal regulator will list in its receipt the passport jurisdictions in which it understands the filer has a deemed receipt.

(2) In the case of a dual prospectus, the principal regulator's receipt for a preliminary prospectus amendment will also evidence that the OSC has issued a receipt.

10.3. Review period for preliminary prospectus amendments

(1) If a filer files a preliminary prospectus amendment before the principal regulator issues its comment letter relating to the preliminary prospectus materials, the principal regulator may be unable to complete its review of the preliminary prospectus materials and issue its comment letter within the time-period indicated in section 5.4(1) or 5.5(1) of this policy statement, as applicable. The principal regulator will use its best efforts to issue its comment letter on the later of the date that is

(a) in the case of a long form prospectus, five working days after the date of the receipt for the preliminary prospectus amendment and the original due date for the comment letter; and

(b) in the case of a short form prospectus or a shelf prospectus, three working days after the date of the receipt for the preliminary prospectus amendment and the original due date for the comment letter.

Similarly, in the case of a dual prospectus, if a filer files a preliminary prospectus amendment before the OSC completes its review under section 5.4(2) or 5.5(2) of this policy statement, the OSC may be unable to complete its review within the relevant time-periods. The OSC will use its best efforts to advise the principal regulator by the later of

(a) the date that is three working days after the date of the receipt for the preliminary prospectus amendment, and

(b) the original due date for advising the principal regulator

of any concerns with the materials that, if left unresolved, would cause it to opt out of the dual review.

(2) If a filer files a preliminary long form prospectus amendment after the principal regulator has issued its comment letter,

(a) the principal regulator will use its best efforts to review the materials and issue a comment letter within three working days of the date of the receipt for the preliminary long form prospectus amendment; and

(b) in the case of a dual prospectus, the OSC will use its best efforts to advise the principal regulator, within three working days of the date of the receipt for the preliminary long form prospectus amendment, of any concerns with the materials that, if left unresolved, would cause it to opt out of the dual review.

(3) If a filer files a preliminary short form prospectus amendment or preliminary shelf prospectus amendment after the principal regulator has issued its comment letter,

(a) the principal regulator will use its best efforts to review the materials and issue a comment letter within two working days of the date of the receipt for the preliminary short form prospectus amendment or preliminary shelf prospectus amendment; and

(b) in the case of a dual prospectus, the OSC will use its best efforts to advise the principal regulator, within two working days of the date of the receipt for the preliminary short form prospectus amendment or preliminary shelf prospectus amendment, of any concerns with the materials that, if left unresolved, would cause it to opt out of the dual review.

(4) The time periods in subsections (2) and (3) may not apply in circumstances where it would be more appropriate for the principal regulator and, in the case of a dual prospectus, the OSC, to review the amendment materials at a different stage of the review process. For example, the principal regulator and the OSC may wish to defer reviewing the amendment materials until after receiving and reviewing the filer's responses to comments already issued on the preliminary prospectus materials.

10.4. Review period for prospectus amendments

(1) If a filer files a long form prospectus amendment,

(a) the principal regulator will use its best efforts to review the materials and issue a comment letter within three working days of the date of receiving the materials in acceptable form; and

(b) in the case of a dual prospectus, the OSC will use its best efforts to advise the principal regulator within three working days of the date of receiving the materials in acceptable form of any concerns with the materials that, if left unresolved, would cause it to opt out of the dual review.

(2) If a filer files a short form prospectus amendment or shelf prospectus amendment,

(a) the principal regulator will use its best efforts to review the materials and issue a comment letter within two working days of the date of receiving the materials in acceptable form; and

(b) in the case of a dual prospectus, the OSC will use its best efforts to advise the principal regulator within two working days of the date of receiving the materials in acceptable form of any concerns with the materials that, if left unresolved, would cause it to opt out of the dual review.

10.5. Conditions to issuance of prospectus amendment receipt

The principal regulator will issue a prospectus amendment receipt if:

(1) the principal regulator is satisfied that all of its comments have been resolved;

(2) in the case of a dual prospectus, the OSC indicates on SEDAR that it is clear to receive amendments to final materials or opts out of the dual review;

(3) the principal regulator determines that the filer filed acceptable materials; and

(4) the filer provides a letter to the principal regulator with the materials confirming the following, to the best of its knowledge and belief:

(a) The filer filed the materials (including all required translations and any undertaking the principal regulator requested) with, and paid the required fees to, the principal regulator and all non-principal regulators, except the OSC if the amendment relates to a dual prospectus and the OSC has opted out of the dual review.

(b) The filer delivered all documents required to be delivered under the securities legislation of each jurisdiction in which the filer filed the materials.

(c) The filer is not subject to a cease trade order issued by the regulator of any jurisdiction in which the filer filed the materials;

(d) Where an underwriter is required to sign a certificate and the amendment relates to the removal of an underwriter, at least one underwriter that signed the certificate is registered or is exempt from registration in each jurisdiction in which the filer will offer securities to purchasers.

(e) The filer has applied for and received all necessary exemptions from applicable securities legislation from the principal regulator, and from the OSC in the case of a dual prospectus for which the OSC has not opted out of the dual review.

10.6. Prospectus amendment receipt

(1) Under Regulation 11-102, a filer that receives a receipt for a prospectus amendment from the principal regulator will be deemed to have a receipt for the prospectus amendment in a passport jurisdiction if certain conditions are met, including that

(a) the filer filed the prospectus amendment in the passport jurisdiction, and

(b) the regulator in the passport jurisdiction is not the principal regulator for the prospectus filing.

To assist filers, the principal regulator will list in its receipt the passport jurisdictions in which it understands the filer has a deemed receipt.

(2) In the case of a dual prospectus, the principal regulator's receipt for a prospectus amendment will also evidence that the OSC has issued a receipt, if the OSC has indicated on SEDAR that it is "clear" for the amendment to final.

PART 11 HOLIDAYS

11.1. Holidays

A receipt issued under this policy statement is deemed to be issued in a non-principal passport jurisdiction on the date of the receipt issued by the principal regulator even if the non-principal passport regulator is closed on that date. For a dual prospectus, the receipt from the principal regulator will also evidence that the OSC has issued a receipt if the OSC is open on the date of the principal regulator's receipt and has not opted-out. If the OSC is not open on the date of the principal regulator's receipt, the principal regulator will issue a second receipt that evidences that the OSC has issued a receipt on the next day that the OSC is open.

PART 12 EFFECTIVE DATE AND TRANSITION

12.1. Effective date

This policy statement comes into effect on March 17, 2008.

12.2. Prospectus filed before March 17, 2008

The process set out in *Notice 43-201 related to the Mutual Reliance Review System for Prospectuses* will continue to apply to

(a) a preliminary prospectus, pro forma prospectus, preliminary prospectus amendment or prospectus amendment filed before March 17, 2008,

(b) a prospectus, other than a prospectus amendment, whose related preliminary prospectus or pro forma prospectus was filed before March 17, 2008, and

(c) a pre-filing or waiver application filed before March 17, 2008 if it relates to a prospectus whose related preliminary prospectus or pro forma prospectus was filed before March 17, 2008.

ANNEX A

**EXAMPLES OF PRE-FILINGS AND WAIVER APPLICATIONS DEALT WITH
UNDER PART 8 OF POLICY STATEMENT 11-202**

Matters relating to:

1. Financial statement and other prospectus requirements
2. Escrow requirements for a prospectus
3. Confidentiality of material contracts
4. *Regulation 81-101 Mutual Fund Prospectus Disclosure*
5. Confidential pre-filing of a prospectus for review purposes

POLICY STATEMENT 11-203 RESPECTING PROCESS FOR EXEMPTIVE RELIEF APPLICATIONS IN MULTIPLE JURISDICTIONS

PART 1 APPLICATION

1.1. Application

This policy statement describes the process for the filing and review of an application for exemptive relief in more than one Canadian jurisdiction.

PART 2 DEFINITIONS

2.1. Definitions

In this policy statement

“AMF” means the regulator in Québec;

“application” means a request for exemptive relief other than a pre-filing or waiver application as those terms are defined in Policy Statement 11-202;

“coordinated review application” means an application described in section 3.4 of this policy statement;

“coordinated review” means the review under this policy statement of a coordinated review application;

“Policy Statement 11-102” means *Policy Statement to Regulation 11-102 respecting Passport System* to Regulation 11-102;

“dual application” means an application described in section 3.3 of this policy statement;

“dual review” means the review under this policy statement of a dual application;

“exemption” means any discretionary exemption to which Part 4 of Regulation 11-102 applies;

“exemptive relief” means any approval, decision, declaration, designation, determination, exemption, extension, order, ruling, permission, recognition, revocation, waiver or other relief sought under securities legislation or securities directions;

“filer” means

- (a) a person filing an application, or
- (b) an agent of a person referred to in paragraph (a);

“hybrid application” means an application comprised of both

- (a) a passport application or dual application, and
- (b) a coordinated review application;

“Regulation 11-102” means *Regulation 11-102 respecting Passport System*;

“notified passport jurisdiction” means a passport jurisdiction for which a filer gave the notice referred to in section 4.7(1)(c) of Regulation 11-102

“Policy Statement 11-202” means *Policy Statement 11-202 respecting Process for Prospectus Reviews in Multiple Jurisdictions*;

“OSC” means the regulator in Ontario;

“passport application” means an application described in section 3.2 of this policy statement;

“passport jurisdiction” means the jurisdiction of a passport regulator;

“passport regulator” means a regulator that has adopted Regulation 11-102;

“pre-filing” means a consultation with the principal regulator for an application, initiated before the filing of the application, regarding the interpretation of securities legislation or securities directions or their application to a particular transaction or matter or proposed transaction or matter; and

“regulator” means a securities regulatory authority or regulator.

2.2. Further definitions

Terms used in this policy statement that are defined in Regulation 11-102 or *Regulation 14-101 respecting Definitions* have the same meanings as in those regulations.

PART 3 OVERVIEW, PRINCIPAL REGULATOR AND GENERAL GUIDELINES

3.1. Overview

This policy statement applies to any application for exemptive relief in multiple jurisdictions. These are the possible types of applications:

(a) The principal regulator is a passport regulator and the filer does not seek an exemption in Ontario. This is a “passport application.”

(b) The principal regulator is the OSC and the filer also seeks an exemption in a passport jurisdiction. This is also a “passport application.”

(c) The principal regulator is a passport regulator and the filer also seeks an exemption in Ontario. This is a “dual application.”

(d) An application for any type of exemptive relief not covered by Part 4 of Regulation 11-102. This is a “coordinated review application.”

3.2. Passport application

(1) If the principal regulator is a passport regulator and the filer does not seek an exemption in Ontario, the filer files the application only with, and pays fees only to, the principal regulator. Only the principal regulator reviews the application. The principal regulator’s decision to grant an exemption automatically results in an equivalent exemption in the notified passport jurisdictions.

(2) If the principal regulator is the OSC and the filer also seeks an equivalent exemption in a passport jurisdiction, the filer files the application only with, and pays fees only to, the OSC. Only the OSC reviews the application. The OSC’s decision to grant the exemption automatically results in an equivalent exemption in the notified passport jurisdictions.

3.3. Dual application

If the principal regulator is a passport regulator and the filer also seeks an exemption in Ontario, the filer files the application with, and pays fees to, both the principal regulator and the OSC. The principal regulator reviews the application and the OSC, as a non-principal regulator, coordinates its review with the principal regulator. The principal regulator's decision to grant the exemption automatically results in an equivalent exemption in the notified passport jurisdictions and, if the OSC has made the same decision as the principal regulator, evidences the decision of the OSC.

3.4. Coordinated review application

If the application is outside the scope of Regulation 11-102 (see section 4.1 of Policy Statement 11-102 for details on the types of applications that fall outside the scope of Regulation 11-102), the filer files the application and pays fees in each jurisdiction where the exemptive relief is required. The principal regulator reviews the application, and each non-principal regulator coordinates its review with the principal regulator. The decision of the principal regulator to grant exemptive relief evidences the decision of each non-principal regulator that has made the same decision as the principal regulator.

3.5. Hybrid applications

The processes and outcomes applicable to a passport application, dual application or a coordinated review application under this policy statement also apply to a hybrid application. For a hybrid application, the filer should follow the processes for both a coordinated review application and either a passport application or dual application, as appropriate.

3.6. Principal regulator

(1) For any application under this policy statement, the principal regulator is identified in the same manner as in sections 4.1 to 4.5 of Regulation 11-102. This section summarizes sections 4.1 to 4.5 of Regulation 11-102 and provides guidance on identifying the principal regulator for an application under this policy statement.

(2) For the purpose of this section, a specified jurisdiction is one of British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, New Brunswick or Nova Scotia.

(3) Except as provided in subsections (4) to (8) of this section and in section 3.7 of this policy statement, the principal regulator is

(a) for an application made for an investment fund, the regulator of the jurisdiction in which the investment fund manager's head office is located; or

(b) for an application made for a person other than an investment fund, the regulator of the jurisdiction in which the person's head office is located.

(4) For an application for exemptive relief from a provision of securities legislation related to insider reporting, the principal regulator is the regulator in the jurisdiction in which the head office of the reporting issuer, not the insider, is located.

(5) For an application for exemptive relief from a provision of securities legislation related to take-over bids, the principal regulator is the regulator in the jurisdiction in which the head office of the issuer whose securities are subject to the take-over bid, not the person that is making the take-over bid, is located.

(6) If the jurisdiction identified under subsection (3), (4) or (5) is not a specified jurisdiction, the principal regulator for the application is the regulator of the specified jurisdiction with which

(a) in the case of an application for exemptive relief from a provision of securities legislation related to insider reporting, the reporting issuer has the most significant connection,

(b) in the case of an application for exemptive relief from a provision of securities legislation related to take-over bids, the issuer whose securities are subject to the take-over bid has the most significant connection, or

(c) in any other case, the person or, in the case of an investment fund, the investment fund manager, has the most significant connection.

(7) Except as provided in subsection (8), if a person is not seeking exemptive relief in the jurisdiction of the principal regulator, as determined under subsections (3), (4), (5) or (6), the principal regulator for the application is the regulator in the specified jurisdiction

(a) in which the person is seeking exemptive relief, and

(b) with which

(i) in the case of an application for exemptive relief from a provision of securities legislation related to insider reporting, the reporting issuer has the most significant connection,

(ii) in the case of an application for exemptive relief from a provision of securities legislation related to take-over bids, the issuer whose securities are subject to the take-over bid has the most significant connection, or

(iii) in any other case, the person or, in the case of an investment fund, the investment fund manager, has the most significant connection.

(8) If at any one time a person is seeking more than one item of exemptive relief and not all of the exemptive relief is needed in the jurisdiction of the principal regulator, as determined under subsection (3), (4), (5) or (6), the person may make an application to the regulator in the specified jurisdiction

(a) in which the person is seeking all of the exemptive relief, and

(b) with which

(i) in the case of an application for exemptive relief from a provision of securities legislation related to insider reporting, the reporting issuer has the most significant connection,

(ii) in the case of an application for exemptive relief from a provision of securities legislation related to take-over bids, the issuer whose securities are subject to the take-over bid has the most significant connection, or

(iii) in any other case, the person or, in the case of an investment fund, the investment fund manager, has the most significant connection.

That regulator will be the principal regulator for the application.

(9) The factors a filer should consider in identifying the principal regulator for the application based on the most significant connection test are, in order of influential weight:

(a) location of reporting issuer status or registration status,

(b) location of management,

(c) location of assets and operations,

- (d) location of majority of security holders or clients, and
- (e) location of trading market or quotation system in Canada.

3.7. Discretionary change in principal regulator

(1) If the principal regulator identified under section 3.6 of this policy statement thinks it is not the appropriate principal regulator, it will first consult with the filer and the appropriate regulator and then give the filer a written notice of the new principal regulator and the reasons for the change.

(2) A filer may request a discretionary change of principal regulator for an application if

(a) the filer believes the principal regulator identified under section 3.6 of this policy statement is not the appropriate principal regulator,

(b) the location of the head office changes over the course of the application,

(c) the most significant connection to a specified jurisdiction changes over the course of the application, or

(d) the filer withdraws its application in the principal jurisdiction because no exemptive relief is required in that jurisdiction.

(3) Regulators do not anticipate changing a principal regulator except in exceptional circumstances.

(4) A filer should submit a written request for a change in principal regulator to its current principal regulator and include the reasons for requesting the change.

3.8. General guidelines

(1) A filer should identify the exemptive relief that is appropriate and necessary in the principal jurisdiction and each non-principal jurisdiction to which the filer applies or for which it gives notice under section 4.7(1)(c) of Regulation 11-102.

(2) The terms, conditions, restrictions and requirements of a decision will reflect the securities legislation and securities directions of the principal jurisdiction.

(3) A decision will generally provide exemptive relief for the entire transaction or matter that is the subject of the application to ensure the transaction or matter gets uniform treatment in all jurisdictions. This means that, if the transaction or matter is comprised of a series of trades, the decision will generally exempt all the trades in the series and the filer will not rely on statutory exemptions for some trades and on the decision for others.

(4) The regulators are not prepared to extend the availability of a non-harmonized exemption set out in *Regulation 45-106 respecting Prospectus and Registration Exemptions* (Regulation 45-106) to a non-principal jurisdiction where the non-harmonized exemption is not available under that rule. If a filer makes a passport application or a dual application that would have that effect, the principal regulator will request that the filer provide a representation that no person will rely on the exemption in that non-principal jurisdiction. For example, jurisdictions have adopted two types of offering memorandum exemptions under Regulation 45-106. A principal regulator would not grant an exemption that would have the effect of allowing the use of a type of offering memorandum exemption that is not available under Regulation 45-106 in a non-principal jurisdiction, unless the filer gave a representation that no person would offer the securities relying on that type of offering memorandum exemption in the non-principal jurisdiction.

- (5) Regulators will generally send communications to filers by e-mail or facsimile.

PART 4 PRE-FILINGS

4.1. General

- (1) A filer should submit a pre-filing sufficiently in advance of an application to avoid any delays in the issuance of a decision on the application.

- (2) The principal regulator will treat the pre-filing as confidential except that it:

(a) may provide copies or a description of the pre-filing to other regulators for discussion purposes if the pre-filing involves a novel and substantive issue or raises a novel policy statement concern, and

(b) may have to release the pre-filing under freedom of information and protection of privacy legislation.

4.2. Procedure for passport application pre-filing

A filer should submit a pre-filing for a passport application by letter to the principal regulator and should

(a) identify in the pre-filing the principal regulator for the application and each passport jurisdiction for which the filer intends to give the notice referred to in section 4.7(1)(c) of Regulation 11-102, and

(b) submit the pre-filing to the principal regulator only.

4.3. Procedure for dual application pre-filing

(1) A filer submitting a pre-filing for a dual application should identify in the pre-filing the principal regulator, each passport jurisdiction for which the filer intends to give the notice referred to in section 4.7(1)(c) of Regulation 11-102, and Ontario.

(2) The filer should submit the pre-filing only to the principal regulator. If the pre-filing is routine, the filer will deal only with the principal regulator to resolve the pre-filing.

(3) If the principal regulator determines that a pre-filing submitted as a routine pre-filing involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern, it will advise the filer and direct the filer to submit the pre-filing to the OSC.

(4) If it is apparent to the filer that a pre-filing involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern, the filer may accelerate this process by submitting the pre-filing to both the principal regulator and the OSC.

(5) If a pre-filing involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern, the principal regulator will arrange with the OSC to discuss it within seven business days, or as soon as practicable after the OSC receives the pre-filing.

4.4. Procedure for coordinated review application pre-filing

(1) A filer submitting a pre-filing for a coordinated review application should identify in the pre-filing the principal regulator and all non-principal jurisdictions where the filer intends to file the application.

(2) The filer should submit the pre-filing only to the principal regulator. If the pre-filing is routine, the filer will deal only with the principal regulator to resolve the pre-filing.

(3) If the principal regulator determines that a pre-filing submitted as a routine pre-filing involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern, it will advise the filer and direct the filer to submit the pre-filing to each non-principal regulator.

(4) If it is apparent to the filer that a pre-filing involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern, the filer may accelerate this process by submitting the pre-filing to the principal regulator and each non-principal regulator with whom the filer intends to file the application.

(5) If a pre-filing involves a novel and substantive issue or raises a novel policy concern, the principal regulator will arrange with the non-principal regulators to discuss the pre-filing within seven business days, or as soon as practicable after all non-principal regulators receive the pre-filing.

4.5. Disclosure in related application

The filer should include in the application that follows a pre-filing,

(a) a description of the subject matter of the pre-filing and the approach taken by the principal regulator, and

(b) any alternative approach proposed by a non-principal regulator that was involved in discussions and that disagreed with the principal regulator.

PART 5 FILING MATERIALS

5.1. Election to file under this policy statement and identification of principal regulator

In its application, the filer should indicate whether it is filing a passport application, dual application, coordinated review application or hybrid application under this policy statement and identify the principal regulator for the application. If submitting a hybrid application, the filer should indicate whether it includes a passport application or a dual application.

5.2. Materials to be filed with application

(1) For a passport application, the filer should remit to the principal regulator the fees payable under the securities legislation of the principal regulator, and file the following materials with the principal regulator only:

(a) a written application drafted in accordance with the procedures of the principal regulator as to format and content in which the filer:

(i) states the basis for identifying the principal regulator under section 3.6 of this policy statement,

(ii) identifies whether another application in connection with the same transaction or matter has been filed in one or more jurisdictions, the reasons for that application, and the principal regulator for that application,

(iii) sets out, for any related pre-filing, the information referred to in section 4.5 of this policy statement,

(iv) sets out, under separate headings, each provision of securities legislation listed in Appendix D of Regulation 11-102 below the name of the principal jurisdiction from which the filer and other relevant party seek an exemption,

(v) gives notice of the non-principal passport jurisdictions for which section 4.7(1) of Regulation 11-102 is intended to be relied upon for each equivalent provision of the local jurisdiction,

(vi) sets out any request for confidentiality,

(vii) sets out references to previous decisions of the principal regulator or other regulators that would support granting the exemption, or indicates that the exemption sought is novel and has not been previously granted;

(viii) includes a verification statement that authorizes the filing of the application and confirms the truth of the facts in the application; and

(ix) states that the filer and other relevant party is not in default of securities legislation in any jurisdiction or, if the filer is in default, the nature of the default;

(b) supporting materials; and

(c) a draft form of decision with terms, conditions, restrictions or requirements, including

(i) a representation stating that the filer and other relevant party are not in default of securities legislation in any jurisdiction or, if the filer or other relevant party is in default, the nature of the default; and

(ii) resale restrictions, if applicable, based on the securities legislation and securities directions of the principal jurisdiction.

(2) For a dual application, the filer should remit the fees payable under the securities legislation of the principal regulator and the OSC to each of them, as appropriate, and file the following materials with both the principal regulator and the OSC:

(a) a written application drafted in accordance with the procedures of the principal regulator as to format and content in which the filer:

(i) states the basis for identifying the principal regulator under section 3.6 of this policy statement,

(ii) identifies whether another application in connection with the same transaction or matter has been filed in one or more jurisdictions, the reasons for the application, and the principal regulator for that application,

(iii) sets out, for any related pre-filing, the information referred to in section 4.5 of this policy statement,

(iv) sets out, under separate headings, each provision of securities legislation listed in Appendix D of Regulation 11-102 below the name of the principal jurisdiction from which the filer and other relevant party seek an exemption, the relevant provisions of securities legislation in Ontario and an analysis of any differences between the applicable provisions in the principal jurisdiction and Ontario,

(v) gives notice of the non-principal passport jurisdictions for which section 4.7(1) of Regulation 11-102 is intended to be relied upon for each equivalent provision of the local jurisdiction,

(vi) sets out any request for confidentiality,

(vii) sets out any request to shorten the review period (see section 6.2(3) of this policy statement) or the opt-out period (see section 7.2(4) of this policy statement) and provides supporting reasons,

(viii) sets out references to previous decisions of the principal regulator or other regulators that would support granting the exemption, or indicates that the exemption sought is novel and has not been previously granted;

(ix) includes a verification statement that authorizes the filing of the application and confirms the truth of the facts in the application; and

(x) states that the filer and any relevant party are not in default of securities legislation in any jurisdiction or, if the filer or other relevant party is in default, the nature of the default;

(b) supporting materials; and

(c) a draft form of decision with terms, conditions, restrictions or requirements, including

(i) a representation stating that the filer and other relevant party are not in default of securities legislation in any jurisdiction or if the filer or relevant party is in default, the nature of the default; and

(ii) resale restrictions, if applicable, based on the securities legislation and securities directions of the principal jurisdiction.

(3) For a coordinated review application, the filer should remit the fees payable under the securities legislation of the principal regulator and each non-principal regulator from whom the filer or other relevant parties seek exemptive relief to each of them, as appropriate, and file the following materials with the principal regulator and each of the non-principal regulators:

(a) a written application drafted in accordance with the procedures of the principal regulator as to format and content in which the filer:

(i) states the basis for identifying the principal regulator section 3.6 of this policy statement,

(ii) identifies whether another application in connection with the same transaction or matter has been filed in one or more jurisdictions, the reasons for the application, and the principal regulator for that application,

(iii) sets out, for any related pre-filing, the information referred to in section 4.5 of this policy statement,

(iv) sets out, under separate headings, each provision of securities legislation in the principal jurisdiction from which the filer and other relevant party are seeking exemptive relief, the relevant provisions of securities legislation in each non-principal jurisdiction, and an analysis of any differences between the applicable provisions in the principal jurisdiction and each non-principal jurisdiction,

(v) sets out any request for confidentiality,

(vi) sets out any request to shorten the review period (see section 6.2(3) of this policy statement) or the opt-out period (see section 7.2(4) of this policy statement) and provides supporting reasons,

(vii) sets out references to previous decisions of the principal regulator or other regulators that would support granting the exemptive relief, or indicates that the exemptive relief sought is novel and has not been previously granted;

(viii) includes a verification statement that authorizes the filing of the application and confirms the truth of the facts in the application; and

(ix) states that the filer and any other relevant party are not in default of securities legislation in any jurisdiction or if the filer or other relevant party is in default, the nature of the default;

(b) supporting materials; and

(c) a draft form of decision with terms, conditions, restrictions or requirements, including

(i) a representation stating that the filer and any other relevant party are not in default of securities legislation in any jurisdiction or if the filer or other relevant party is in default, the nature of the default; and

(ii) resale restrictions, if applicable, based on the securities legislation and securities directions of the principal jurisdiction.

(4) For a hybrid application, the filer should pay the fees, file the application with each regulator and, for each type of application, set out the exemption or exemptive relief sought and submit the relevant information and materials, all as described in this section.

(5) A filer should file an application sufficiently in advance of any deadline to ensure that staff have a reasonable opportunity to complete the review and make recommendations for a decision.

(6) A filer making a passport application or a dual application should identify in the application all the exemptions required and give the required notice for all the passport jurisdictions for which section 4.7(1) of Regulation 11-102 is intended to be relied upon. The notice given under subsection (1)(a)(v) or (2)(a)(v) above satisfies the notice requirement of section 4.7(1)(c) of Regulation 11-102.

(7) A filer seeking exemptive relief in Québec should file a French language version of the draft decision when the AMF is acting as principal regulator.

5.3. Materials to be filed to make an exemption available in an additional passport jurisdiction under sections 4.7 and 4.8 of Regulation 11-102

(1) Under section 4.7(1) of Regulation 11-102, an exemption from a provision of securities legislation listed in Appendix D of that Regulation granted by the principal regulator under a passport application or dual application can become available in a non-principal passport jurisdiction for which the filer did not give the notice referred to in section 5.2(1)(a)(v) or 5.2(2)(a)(v) of this policy statement in the initial application if certain conditions are met. One of the conditions is that the filer give the notice under section 4.7(1)(c) of Regulation 11-102 for the additional non-principal passport jurisdiction.

(2) Under section 4.8(1) of Regulation 11-102, an exemption from a provision of securities legislation that is now listed in Appendix D of that Regulation and that was granted before March 17, 2008 by the regulator in a specified jurisdiction, as defined in that section, can also become available in a non-principal passport jurisdiction if certain conditions are met. One of the conditions is that the filer gives the notice under section 4.8(1)(c) of Regulation 11-102 for the non-principal passport jurisdiction. Under section 4.8(3), the filer is not required to give this notice if the exemption relates to a CD requirement, as defined in *Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System*, that is now listed in Appendix D of Regulation 11-102 and other conditions are met. For more guidance on section 4.8(1) of Regulation 11-102, refer to section 9.3 of this policy statement and section 4.5 of Policy Statement 11-102.

(3) For greater certainty, a filer may not rely on section 4.7 or 4.8 of Regulation 11-102 to obtain an automatic exemption from a provision of Ontario's securities legislation listed in Appendix D of Regulation 11-102. A filer may rely on section 4.7 and 4.8 of Regulation 11-102 only in a passport jurisdiction.

(4) The filer should give the notice referred to in subsection (1) to the principal regulator for the initial application and the notice referred to in subsection (2) to the regulator that would be the principal regulator under Part 4 of Regulation 11-102 if an application were to be made under that Part at the time the notice is given. The notice should

(a) list each relevant non-principal passport jurisdiction for which notice is given that section 4.7(1) or 4.8(1) of Regulation 11-102 is intended to be relied upon,

(b) include the date of the decision of

(i) the principal regulator for the initial application, if the notice is given under section 4.7(1)(c) of Regulation 11-102, or

(ii) the regulator of the specified jurisdiction that granted the application, if the notice is given under section 4.8(1)(c) of Regulation 11-102,

(c) include the citation for the regulator's decision,

(d) describe the exemption the regulator granted, and

(e) confirm that the exemption is still in effect.

(5) If an exemption sought in a passport application or a dual application is required in a non-principal jurisdiction at the time the filer files the application, but the filer does not give the notice required under section 4.7(1)(c) of Regulation 11-102 for that jurisdiction until after the principal regulator grants the exemption, the regulator of the non-principal passport jurisdiction will take appropriate action. This could include removing the exemption, in which case the filer would have an opportunity to be heard in that jurisdiction in appropriate circumstances.

(6) The regulator that receives the notice referred to in subsection (1) or (2) will send a copy of the notice and its decision to the regulator in the relevant non-principal passport jurisdiction.

5.4. Request for confidentiality

(1) A filer requesting that the regulators hold an application and supporting materials in confidence during the application review process should provide a substantive reason for the request in its application.

(2) If a filer is requesting that the regulators hold the application, supporting materials, or decision in confidence after the effective date of the decision, the filer should describe the request for confidentiality separately in its application, and pay any required fee:

(a) in the principal jurisdiction, if the filer is making a passport application,

(b) in the principal jurisdiction and in Ontario, if the filer is making a dual application, or

(c) in each jurisdiction, if the filer is making a coordinated review application.

(3) Any request for confidentiality should explain why the request is reasonable in the circumstances and not prejudicial to the public interest and when any decision granting confidentiality could expire.

(4) Communications on requests for confidentiality will normally take place by e-mail. If a filer is concerned with this practice, the filer may request in the application that all communications take place by facsimile or telephone.

5.5. Filing

A filer should send the application materials in paper together with the fees to

- (a) the principal regulator, in the case of a passport application,
- (b) the principal regulator and the OSC, in the case of a dual application,

or

(c) each regulator from which the filer seeks exemptive relief, in the case of a coordinated review application.

The filer should also provide an electronic copy of the application materials, including the draft decision document, by e-mail or on CD ROM. Filing the application concurrently in all required jurisdictions will make it easier for the principal regulator and non-principal regulators, if applicable, to process the application expeditiously. In British Columbia, an electronic filing system is available for filing and tracking exemptive relief applications. Filers should file an application in British Columbia using that system instead of e-mail. Filers should file applications related to *Regulation 81-102 Mutual Funds* on SEDAR.

Filers should send pre-filing and application materials by e-mail using the relevant address or addresses listed below:

British Columbia	www.bpsc.bc.ca (click on BCSC e-services and follow the steps)
Alberta	legalapplications@seccom.ab.ca
Saskatchewan	exemptions@sfsc.gov.sk.ca
Manitoba	exemptions.msc@gov.mb.ca
Ontario	applications@osc.gov.on.ca
Québec	dispenses/passeport@lautorite.qc.ca
New Brunswick	Passport-passeport@npsc-cvmnb.ca
Nova Scotia	nsscexemptions@gov.ns.ca
Prince Edward Island	CCIS@gov.pe.ca
Newfoundland and Labrador	securitiesexemptions@gov.nl.ca
Yukon	Corporateaffairs@gov.yk.ca
Northwest Territories	SecuritiesRegistry@gov.nt.ca
Nunavut	legalregistries@gov.nu.ca

5.6. Incomplete or deficient material

If the filer's materials are deficient or incomplete, the principal regulator may ask the filer to file an amended application. This will likely delay the review of the application.

5.7. Acknowledgment of receipt of filing

(1) After the principal regulator receives a complete and adequate application, the principal regulator will send the filer an acknowledgment of receipt of the application. The principal regulator will send a copy of the acknowledgement to any other regulator with whom the filer has filed the application. The acknowledgement will identify the name, phone number, fax number and e-mail address of the individual reviewing the application.

(2) For a dual application, coordinated review application or hybrid application, the principal regulator will tell the filer, in the acknowledgement, the end date of the review period identified in section 6.2(3) of this policy statement.

5.8. Withdrawal or abandonment of application

(1) If a filer withdraws an application at any time during the process, the filer is responsible for notifying the principal regulator and any non-principal regulator with whom the filer filed the application and for providing an explanation of the withdrawal.

(2) If at any time during the review process, the principal regulator determines that a filer has abandoned an application, the principal regulator will notify the filer that it will mark the application as "abandoned". In that case, the principal regulator will close the file without further notice to the filer unless the filer provides acceptable reasons not to close the file in writing within 10 business days. If the filer does not, the principal regulator will notify the filer and any non-principal regulator with whom the filer filed the application that the principal regulator has closed the file.

PART 6 REVIEW OF MATERIALS

6.1. Review of passport application

(1) The principal regulator will review any passport application in accordance with its securities legislation and securities directions and based on its review procedures, analysis and considering previous decisions.

(2) The filer will deal only with the principal regulator, who will provide comments to and receive responses from the filer.

6.2. Review and processing of dual application or coordinated review application

(1) The principal regulator will review any dual application or coordinated review application in accordance with its securities legislation and securities directions, based on its review procedures, analysis and considering previous decisions. The principal regulator will consider any comments from a non-principal regulator with whom the filer filed the application. Please refer to section 5.2(2) of this policy statement for guidance on the non-principal regulator with whom a filer should file a dual application, and to section 5.2(3) for similar guidance for a coordinated review application.

(2) The filer will generally deal only with the principal regulator, who will be responsible for providing comments to the filer once it has considered the comments from the non-principal regulators and completed its own review. However, in exceptional circumstances, the principal regulator may refer the filer to a non-principal regulator with whom the filer has filed the application.

(3) A non-principal regulator with whom the filer has filed the application will have seven business days from receiving the acknowledgement referred to in section 5.7(1) of this policy statement to review the application. In exceptional circumstances, if the filer filed the dual application or coordinated review application concurrently in the non-principal jurisdictions and shows that it is necessary and reasonable in the circumstances for the application to receive immediate attention, the principal regulator may abridge the review period. A non-principal regulator that disagrees with abridging the review period may notify the filer and the principal regulator and request the filer to withdraw the application in that jurisdiction. In that case, the application will proceed as a local application without the need to file a new application and pay any additional related fees.

(4) Exceptional circumstances when the principal regulator may abridge the review period include:

(a) where exemptive relief is sought for a contested take-over bid and delay would prejudice the filer's position, and

(b) other situations in which the filer is responding to a critical event beyond its control and could not have applied for the exemptive relief earlier.

(5) Unless the filer provides compelling reasons as to why it did not start the application process sooner, the principal regulator will not consider the following circumstances as exceptional:

(a) the mailing of a management information circular for a scheduled meeting of security holders to consider a transaction,

(b) the filing of a prospectus where the receipt for the prospectus cannot evidence the exemptive relief,

(c) the closing of a transaction,

(d) the filing of a continuous disclosure document shortly before the date on which its filing is required, or

(e) other situations in which the deadline was known before filing the application and the filer could have filed the application earlier.

While staff will attempt to accommodate transaction timing where possible, filers planning time-sensitive transactions should build sufficient regulatory approval time into their transaction schedules.

The fact that a filer may consider an application as routine is not a compelling argument for requesting an abridgement.

(6) Filers should provide sufficient information in an application to enable staff to assess how quickly they should handle the application. For example, if the filer has committed to take certain steps by a specific date and needs to have staff's view or a decision by that date, the filer should explain why staff's view or the exemptive relief is required by the specific date and identify these time constraints in its application.

(7) A non-principal regulator with whom the filer has filed the dual application or coordinated review application will advise the principal regulator, before the expiration of the review period, of any substantive issues that, if left unresolved, would cause staff to recommend that the non-principal regulator opt out of the review. The principal regulator may assume that a non-principal regulator does not have comments on the application if the principal regulator does not receive them within the review period.

(8) A non-principal regulator with whom the filer has filed the dual application or coordinated review application will notify the filer and the principal regulator and request that the filer withdraw the application if staff of the non-principal regulator think that no exemptive relief is required under its securities legislation.

PART 7 DECISION-MAKING PROCESS

7.1. Passport application

(1) After completing the review process and after considering the recommendation of its staff, the principal regulator will determine whether to grant or deny the exemption a filer sought in a passport application.

(2) If the principal regulator is not prepared to grant the exemption a filer sought in its passport application based on the information before it, it will notify the filer accordingly.

(3) If a filer receives a notice under subsection (2) and this process is available in the principal jurisdiction, the filer may request the opportunity to appear before, and make submissions to, the principal regulator.

7.2. Dual application or coordinated review application

(1) After completing the review process and after considering the recommendation of its staff, the principal regulator will determine whether to grant or deny the exemption a filer sought in a dual application or the exemptive relief the filer sought in a coordinated review application and immediately circulate its decision to the non-principal regulators with whom the filer filed the application.

(2) Each non-principal regulator with whom the filer filed the dual application or coordinated review application will have five business days from receipt of the principal regulator's decision to confirm whether it has made the same decision and is opting in or is opting out of the dual review or coordinated review.

(3) If the non-principal regulator is silent, the principal regulator will consider that the non-principal regulator has opted out.

(4) If the filer shows that it is necessary and reasonable in the circumstances, the principal regulator may request, but cannot require, the non-principal regulators to abridge the opt-out period. In some circumstances, abridging the opt-out period may not be feasible. For example, in many jurisdictions, only a panel of the regulator that convenes according to a schedule can make some types of decisions.

(5) The principal regulator will not send the filer a decision for a dual application or coordinated review application before the earlier of

(a) the expiry of the opt-out period, or

(b) receipt from a non-principal regulator with whom the filer filed the application of the confirmation referred to in subsection (2).

(6) If the principal regulator is not prepared to grant the exemption a filer sought in its dual application or the exemptive relief the filer sought in its coordinated review application based on the information before it, it will notify the filer and all non-principal regulators with whom the filer filed the application.

(7) If a filer receives a notice under subsection (6) and this process is available in the principal jurisdiction, the filer may request the opportunity to appear before, and make submissions to, the principal regulator. The principal regulator may hold a hearing on its own, or jointly or concurrently with the non-principal regulators with whom the filer filed the application. After the hearing, the principal regulator will send a copy of the decision to the filer and all non-principal regulators with whom the filer filed the application.

(8) A non-principal regulator electing to opt out will notify the filer, the principal regulator and any other non-principal regulator with whom the filer filed the application and give its reasons for opting out. The filer may deal directly with the non-principal regulator to resolve outstanding issues and obtain a decision without having to file a new application or pay any additional related fees. If the filer and non-principal regulator resolve all outstanding issues, the non-principal regulator may opt back into the dual review or coordinated review by notifying the principal regulator and the other non-principal regulators with whom the filer filed the application within the opt-out period referred to in subsection (2).

PART 8 DECISION

8.1. Effect of decision made under passport application –

(1) The decision of the principal regulator under a passport application to grant an exemption from a provision of securities legislation listed below the name of the principal jurisdiction in Appendix D of Regulation 11-102 is the decision of the principal regulator. Under Regulation 11-102, a filer is automatically exempt from the equivalent provision of each notified passport jurisdiction as a result of the principal regulator for the application granting the exemption.

(2) Except in the circumstances described in section 5.3(1) or (2) of this policy statement, the exemption is effective in each notified passport jurisdiction on the date of the principal regulator's decision (even if the regulator in the notified passport jurisdiction is closed on that date). In the circumstances described in section 5.3(1) of this policy statement, the exemption is effective in the relevant non-principal passport jurisdiction on the date the filer gives the notice under section 4.7(1)(c) or 4.8(1)(c) of Regulation 11-102 for that jurisdiction (even if the regulator in that jurisdiction is closed on that date).

8.2. Effect of decision made under dual application

(1) The decision of the principal regulator under a dual application to grant an exemption from a provision of securities legislation listed below the name of the principal jurisdiction in Appendix D of Regulation 11-102 is the decision of the principal regulator. Under Regulation 11-102, a filer is automatically exempt from an equivalent provision of each notified passport jurisdiction as a result of the principal regulator for the application granting the exemption. The decision of the principal regulator under a dual application also evidences the OSC's decision, if the OSC has confirmed that it has made the same decision as the principal regulator.

(2) The principal regulator will not issue the decision until the earlier of

(a) the date that the OSC confirms that it has made the same decision as the principal regulator, or

(b) the date the opt-out period referred to in section 7.2(2) of this policy statement has expired.

8.3. Effect of decision made under coordinated review application

(1) The decision of the principal regulator under a coordinated review application to grant exemptive relief from a provision of securities legislation in the principal jurisdiction is the decision of the principal regulator and evidences the decision of each non-principal regulator that has confirmed that it has made the same decision as the principal regulator.

(2) The principal regulator will not issue the decision until the earlier of

(a) the date that the principal regulator has received confirmation from each non-principal regulator that it has made the same decision as the principal regulator, or

(b) the date the opt-out period referred to in section 7.2(2) of this policy statement has expired.

8.4. Listing non-principal jurisdictions

(1) For convenience, the decision of the principal regulator on a passport application or a dual application will refer to the notified passport jurisdictions, but it is the filer's responsibility to ensure that it gives the required notice for each jurisdiction for which section 4.7(1) of Regulation 11-102 is intended to be relied upon.

(2) The decision of the principal regulator on a dual application or a coordinated review application will contain wording that makes it clear that the decision evidences and sets out the decision of each non-principal regulator that has made the same decision as the principal regulator.

(3) For a coordinated review application for which Québec is not the principal jurisdiction, the AMF will issue a local decision concurrently with and in addition to the principal regulator's decision. The AMF decision will contain the same terms and conditions as the principal regulator's decision. No other local regulator will issue a local decision.

8.5. Form of decision

(1) Except as described in subsection (2), the decision will be in the form set out in:

- (a) Annex A, for a passport application,
- (b) Annex B, for a dual application,
- (c) Annex C, for a coordinated review application, or
- (d) Annex D, for a hybrid application.

(2) A principal regulator may issue a less formal decision where it is appropriate.

(3) If the decision is to deny the exemptive relief, the decision will set out reasons.

8.6 Issuance of decision – The principal regulator will send the decision to the filer and to all non-principal regulators.

PART 9 EFFECTIVE DATE AND TRANSITION

9.1. Effective date

This policy statement comes into effect on March 17, 2008.

9.2. Exemptive relief applications filed before March 17, 2008

The process set out in *Notice 12-201 relating to the Mutual Reliance Review System for Exemptive Relief Applications* will continue to apply to an exemptive relief application and any related pre-filing filed in multiple jurisdictions before March 17, 2008.

9.3. Availability of passport for exemptions applied for before March 17, 2008

(1) Section 4.8(1) of Regulation 11-102 provides that an exemption from the equivalent provision is automatically available in the local jurisdiction if

- (a) an application was made in a specified jurisdiction before March 17, 2008 for an exemption from a provision of securities legislation that is now listed in Appendix D of Regulation 11-102,
- (b) the regulator in the specified jurisdiction granted the exemption before, on or after March 17, 2008, and
- (c) certain other conditions are met, including giving the required notice for the additional non-principal passport jurisdiction; refer to section 5.3 of this policy statement for information on where to give the required notice and what information the notice should contain.

(2) A specified jurisdiction for purposes of section 4.8 of Regulation 11-102 is a principal jurisdiction under *Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System*. Therefore, section 4.8(1) applies to an exemption from a CD requirement, as defined in *Regulation 11-101 respecting Principal Regulator System*, which the principal regulator under that Regulation granted to a reporting issuer before March 17, 2008 if the exemption relates to a CD requirement that is now listed in Appendix D of Regulation 11-102. In this case, however, section 4.8(3) exempts a reporting issuer from having to give the notice required in section 4.8(1)(c). Refer to section 4.5 of the Policy Statement 11-102 for guidance on the effect of section 4.8 of Regulation 11-102.

(3) For greater certainty, a filer may not rely on section 4.8 of Regulation 11-102 to obtain an automatic exemption from a provision of Ontario's securities legislation listed in Appendix D of Regulation 11-102. A filer may rely on section 4.8 of Regulation 11-102 only in a passport jurisdiction.

Annex A**Form of decision for passport application**

[Citation:[neutral citation]]

[Date of decision]]

In the Matter of
the Securities Legislation
of [name of principal jurisdiction] (the Jurisdiction)

and

In the Matter of
the Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions

and

In the Matter of [name(s) of filer(s) and other relevant parties,
including definitions as required] (the Filer(s))

Decision**Background**

The principal regulator in the Jurisdiction has received an application from the Filer(s) for a decision under the securities legislation of the Jurisdiction of the principal regulator (the Legislation) for [describe the exemption sought (the Exemption Sought) by referring to the relevant requirement(s) or provision(s) listed in the first column of Appendix D to Regulation 11-102.]

Under the Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions (for a passport application):

(a) the [name of the principal regulator] is the principal regulator for this application, and

(b) the Filer(s) has(have) provided notice that section 4.7(1) of *Regulation 11-102 respecting Passport System* (Regulation 11-102) is intended to be relied upon in [names of non-principal passport jurisdictions].

Interpretation

Terms defined in *Regulation 14-101 respecting Definitions* and Regulation 11-102 have the same meaning if used in this decision, unless otherwise defined. [Add additional definitions here.]

Representations

This decision is based on the following facts represented by the Filer(s):

[Insert material representations necessary to explain why the principal regulator came to this decision. Include the location of the Filer's head office and, if appropriate, the connecting factor the filer used to identify the principal regulator for the application. State that the filer and any other relevant party is not in default of securities legislation in any jurisdiction or, if the filer or other relevant party is in default, set out the nature of the default.]

Decision

The principal regulator is satisfied that the decision meets the test set out in the Legislation for the principal regulator to make the decision.

The decision of the principal regulator under the Legislation is that the Exemption Sought is granted provided that:

[Insert numbered terms, conditions, restrictions or requirements. These should include references to the relevant requirement(s) or provision(s) listed in the first column of Appendix D to Regulation 11-102.]

[If any exemption has an effective date after the date of the decision, state here.]

_____ (Name of signatory for the principal regulator)

_____ (Title)

_____ (Name of principal regulator)
(justify signature block)

Annex B**Form of decision for a dual application**

[Citation:[neutral citation]]

[Date of decision]]

In the Matter of
the Securities Legislation
of [name of principal jurisdiction] and Ontario (the Jurisdictions)

and

In the Matter of
the Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions

and

In the Matter of [name(s) of filer(s) and other relevant parties,
including definitions as required] (the Filer(s))

Decision**Background**

The securities regulatory authority or regulator in each of the Jurisdictions (Decision Maker) has received an application from the Filer(s) for a decision under the securities legislation of the Jurisdictions (the Legislation) for **[describe the exemption sought (the Exemption Sought) by referring to the relevant requirement(s) or provision(s) listed in the first column of Appendix D to Regulation 11-102.]**

Under the Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions (for a dual application):

(a) the [name of the principal regulator] is the principal regulator for this application,

(b) the Filer(s) has(have) provided notice that section 4.7(1) of *Regulation 11-102 respecting Passport System* (Regulation 11-102) is intended to be relied upon in [names of non-principal passport jurisdictions], and

(c) the decision is the decision of the principal regulator and evidences the decision of the securities regulatory authority or regulator in Ontario.

Interpretation

Terms defined in *Regulation 14-101 respecting Definitions* and Regulation 11-102 have the same meaning if used in this decision, unless otherwise defined. **[Add additional definitions here.]**

Representations

This decision is based on the following facts represented by the Filer(s):

[Insert material representations necessary to explain why the Decision Makers came to this decision. Include the location of the Filer's head office and, if appropriate, the connecting factor the filer used to identify the principal regulator for the application. State that the filer and any other relevant party is not in default of securities legislation in any jurisdiction or, if the filer or other relevant party is in default, set out the nature of the default.]

Decision

Each of the Decision Makers is satisfied that the decision meets the test set out in the Legislation for the Decision Maker to make the decision.

The decision of the Decision Makers under the Legislation is that the Exemption Sought is granted provided that:

[Insert numbered terms, conditions, restrictions or requirements. These should include references to the relevant requirement(s) or provision(s) listed in the first column of Appendix D to Regulation 11-102.]

[If any exemption has an effective date after the date of the decision, state here.]

_____ (Name of signatory for the principal regulator)

_____ (Title)

_____ (Name of principal regulator)
(justify signature block)

Annex C**Form of decision for coordinated review application**

[Citation:[neutral citation]]

[Date of decision]]

In the Matter of
the Securities Legislation
of [name of jurisdictions participating in decision] (the Jurisdictions)

and

In the Matter of
the Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions

and

In the Matter of [name(s) of filer(s) and other relevant parties,
including definitions as required] (the Filer(s))

Decision**Background**

The securities regulatory authority or regulator in each of the Jurisdictions (Decision Maker) has received an application from the Filer(s) for a decision under the securities legislation of the Jurisdictions (the Legislation) for **[describe the exemptive relief sought (the Exemptive Relief Sought) in words (e.g., that the filer is not a reporting issuer). Do not use statutory references. Include defined terms as necessary.]**

Under the Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions (for a coordinated review application):

(a) the [name of the principal regulator] is the principal regulator for this application, and

(b) the decision is the decision of the principal regulator and evidences the decision of each other Decision Maker.

Interpretation

Terms defined in *Regulation 14-101 respecting Definitions* have the same meaning if used in this decision, unless otherwise defined. **[Add additional definitions here.]**

Representations

This decision is based on the following facts represented by the Filer(s):

[Insert material representations necessary to explain why the Decision Makers came to this decision. Include the location of the Filer's head office and, if appropriate, the connecting factor the filer used to identify the principal regulator for the application. State that the filer and any other relevant party is not in default of securities legislation in any jurisdiction or, if the filer or other relevant party is in default, set out the nature of the default. Do not use statutory references.]

Decision

Each of the Decision Makers is satisfied that the decision meets the test set out in the Legislation for the Decision Maker to make the decision.

The decision of the Decision Makers under the Legislation is that the Exemptive Relief Sought is granted provided that:

[Insert numbered terms, conditions, restrictions or requirements. These should be generic and without statutory references to the Legislation of the Jurisdictions.]

[If any exemptive relief has an effective date after the date of the decision, state here.]

_____ (Name of signatory for the principal regulator)

_____ (Title)

_____ (Name of principal regulator)

(justify signature block)

Annex D**Form of decision for hybrid application**

[Citation:[neutral citation]]

[Date of decision]]

In the Matter of
the Securities Legislation
of [name of principal jurisdiction (for a passport application), or of principal
jurisdiction and Ontario (for a dual application), and name of each jurisdiction
participating in coordinated review application decision]

and

In the Matter of
the Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions

and

In the Matter of [name(s) of filer(s) and other relevant parties,
including definitions as required,] (the Filer(s))

Decision**Background****[If you are making a passport application, insert:]**

The securities regulatory authority or regulator in _____ has received an application from the Filer(s) for a decision under the securities legislation of the jurisdiction of the principal regulator (the Legislation) for **[describe the exemption sought (the Passport Exemption) by referring to the relevant requirement(s) or provision(s) listed in the first column of Appendix D to Regulation 11-102.]**

OR**[If you are making a dual application, insert:]**

The securities regulatory authority or regulator in _____ and Ontario (Dual Exemption Decision Makers) have received an application from the Filer(s) for a decision under the securities legislation of those jurisdictions (the Legislation) for **[describe the exemption sought (the Dual Exemption) by referring to the relevant requirement(s) or provision(s) listed in the first column of Appendix D to Regulation 11-102.]**

AND**[For your coordinated review application, insert:]**

The securities regulatory authority or regulator in each of _____ (the Jurisdictions) (Coordinated Exemptive Relief Decision Makers) has received an application from the Filer(s) for a decision under the securities legislation of the Jurisdictions (the Legislation) for **[describe the exemptive relief sought (the Coordinated Exemptive Relief) in words (e.g., that the filer is not a reporting issuer). Do not use statutory references. Include defined terms as necessary.]**

Under the Process for Exemptive Relief Applications in Multiple Jurisdictions (for a hybrid application):

(a) the [name of the principal regulator] is the principal regulator for this application,

(b) the Filer(s) has(ve) provided notice that section 4.7(1) of *Regulation 11-102 respecting Passport System* (Regulation 11-102) is intended to be relied upon in **[names of non-principal passport jurisdictions]**,

(c) the decision is the decision of the principal regulator, **[if you are making a dual application, insert: “and the decision evidences the decision of the securities regulatory authority or regulator in Ontario,”]** and

(d) the decision evidences the decision of each Coordinated Exemptive Relief Decision Maker.

Interpretation

Terms defined in Regulation 11-102 and *Regulation 14-101 respecting Definitions* have the same meaning if used in this decision, unless otherwise defined. **[Add additional definitions here.]**

Representations

This decision is based on the following facts represented by the Filer(s):

[Insert material representations necessary to explain why the Decision Makers came to this decision. Include the location of the Filer’s head office and, if appropriate, the connecting factor the filer used to identify the principal regulator for the application. State that the filer and any other relevant party is not in default of securities legislation in any jurisdiction or, if the filer or other relevant party is in default, set out the nature of the default. Do not use statutory references.]

Decision

Each of the principal regulator **[if you are making a dual application, insert: “, the securities regulatory authority or regulator in Ontario,”]** and the Coordinated Exemptive Relief Decision Makers is satisfied that the decision meets the test set out in the Legislation for the relevant regulator or securities regulatory authority to make the decision.

[If you are making a passport application, insert:]

The decision of the principal regulator under the Legislation is that the Passport Exemption is granted provided that:

[Insert numbered terms, conditions, restrictions or requirements. These should include references to the relevant requirement(s) or provision(s) listed in the first column of Appendix D to Regulation 11-102.]

OR

[If you are making a dual application, insert:]

The decision of the Dual Exemption Decision Makers under the Legislation is that the Dual Exemption is granted provided that:

[Insert numbered terms, conditions, restrictions or requirements. These should include references to the relevant requirement(s) or provision(s) listed in the first column of Appendix D to Regulation 11-102.]

AND

[For your coordinated application, insert:]

The decision of the Coordinated Review Decision Makers under the Legislation is that the Coordinated Exemptive Relief is granted provided that:

[Insert numbered terms, conditions, restrictions or requirements. These should be generic and without statutory references to the Legislation of the Jurisdictions.]

[If any exemption or exemptive relief has an effective date after the date of the decision, state here.]

_____ (Name of signatory for the principal regulator)

_____ (Title)

_____ (Name of principal regulator)
(justify signature block)

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

IMS Expert-Conseils inc.

Interdit à André Tousignant, Yves Painchaud, Michel St-Jean, Yvan Goineau, Jean Teasdale, Pierre-H Vincent, André Lepage, Francine Gauthier et Gestion de portefeuille Natcan inc. d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de IMS Expert-Conseils inc., aux motifs que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers et du rapport de gestion relatif aux états financiers prévues au Règlement 51-102 et que ces personnes ont été administrateurs ou dirigeants de l'émetteur depuis que celui-ci a déposé ses derniers états financiers conformément aux exigences applicables et, en tant qu'initiés de l'émetteur, ces personnes peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public après la date des états financiers déposés.

L'interdiction est prononcée le 21 janvier 2008.

Décision n°: 2008-MC-0090

6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

American Express Canada Credit Corporation

Visa du prospectus simplifié provisoire du 15 janvier 2008 concernant le placement de billets à moyen terme non assortis d'une sûreté réelle pour un capital global de 3 500 000 000 \$.

Le visa prend effet le 17 janvier 2008.

Courtier(s):

BMO Nesbitt Burns Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Merrill Lynch Canada Inc.
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar: 1207110

Décision n°: 2008-MC-0089

Banque Canadienne Impériale de Commerce

Visa du prospectus simplifié provisoire du 15 janvier 2008 concernant le placement de 18 645 000 actions ordinaires au prix de 67,05 \$ l'action.

Le visa prend effet le 15 janvier 2008.

Courtier(s):

Marchés mondiaux CIBC Inc.
 UBS valeurs mobilières Canada Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Blackmont Capital Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Valeurs mobilières Cormark Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Marchés des Capitaux Genuity
 Société en commandite GMP Valeurs Mobilières
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Marchés Financiers Macquarie Canada Ltée
 Raymond James Ltée
 Wellington West Capital Markets Inc.

Numéro de projet Sédar: 1206717

Décision n°: 2008-MC-0081

Banque de Nouvelle-Écosse (La)

Visa du prospectus simplifié provisoire du 17 janvier 2008 concernant le placement de 8 000 000 d'actions privilégiées à dividende non cumulatif série 17, au prix de 25,00 \$ pour un rendement de 5,60 %.

Le visa prend effet le 18 janvier 2008.

Courtier(s):

Scotia Capitaux Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.

Numéro de projet Sédar: 1207640

Décision n°: 2008-MC-0094

Banque de Nouvelle-Écosse (La)

Visa du prospectus simplifié provisoire du 17 janvier 2008 concernant le placement de débentures.

Le visa prend effet le 18 janvier 2008.

Courtier(s):

Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
J.P. Morgan Valeurs Mobilières Canada Inc.
Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.

Numéro de projet Sédar: 1207641

Décision n°: 2008-MC-0095

C.A.B. Realty Finance L.P.

Visa du prospectus provisoire du 18 janvier 2008 permet à la société de devenir émetteur assujetti.

Le visa prend effet le 18 janvier 2008.

Numéro de projet Sédar: 1207894

Décision n°: 2008-MC-0098

Exploration NQ inc.

Visa du prospectus provisoire du 16 janvier 2008 concernant le placement de :

1. 4 000 unités au prix de 100,00 \$ l'unité, chacune étant composée de 500 actions ordinaires au prix de 0,20 \$ l'action et de 250 bons de souscription d'actions ordinaires;
2. 3 178 320 actions ordinaires accréditatives et de 872 100 actions ordinaires devant être émises à l'exercice effectif ou présumé des 969 bons de souscription spéciaux ayant fait l'objet d'une émission antérieure.

Le visa prend effet le 18 janvier 2008.

Courtier(s):

Jones, Gable & Compagnie Limitée

Numéro de projet Sédar: 1207656

Décision n°: 2008-MC-0093

Fiducie d'actifs BNCMC et Banque Nationale du Canada

Visa du prospectus provisoire du 17 décembre 2007 concernant le placement de parts de fiducie cessibles de série 1 ou « NBC CapS II – Série 1 ».

Le visa prend effet le 18 décembre 2007.

Courtier(s):

Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar: 1198589 et 1198598

Décision n°: 2007-MC-2689

Fonds européen Templeton
Fonds de croissance mondiale Franklin
Fonds japonais Franklin
Fonds d'orientation américaine Bissett
Fonds immobilier mondial Franklin
(parts de série O)

Catégorie de société d'orientation américaine Bissett
Catégorie de société immobilière mondiale Franklin
(actions des séries A, F et O)

Catégorie de rendement à court terme américaine Franklin Templeton (actions des séries A, F, I et O)

Visa du prospectus simplifié provisoire du 21 janvier 2008 concernant le placement de parts de série O de Fonds européen Templeton, Fonds de croissance mondiale Franklin, Fonds japonais Franklin, Fonds d'orientation américaine Bissett et Fonds immobilier mondial Franklin, le placement d'actions des séries A, F et O de Catégorie de société d'orientation américaine Bissett et Catégorie de société immobilière mondiale Franklin et concernant le placement d'actions des séries A, F, I et O de Catégorie de rendement à court terme américaine Franklin Templeton.

Le visa prend effet le 21 janvier 2008.

Numéro de projet Sédar: 1208207

Décision n°: 2008-MC-0105

Société en commandite Ressources Canada Dominion 2008

Visa du prospectus provisoire du 12 décembre 2007 concernant le placement de 6 000 000 de parts de société en commandite au prix de 25,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 14 janvier 2007.

Courtier(s):

- RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- Marchés mondiaux CIBC Inc.
- Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
- Financière Banque Nationale Inc.
- BMO Nesbitt Burns Inc.
- Scotia Capitaux Inc.
- Valeurs Mobilières TD Inc.
- Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
- Blackmont Capital Inc.
- Canaccord Capital Corporation
- Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
- Raymond James Ltée
- Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- Wellington West Capital Inc.

Numéro de projet Sédar: 1197866

Décision n°: 2007-MC-2677

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Banque Canadienne Impériale de Commerce

Visa pour le prospectus simplifié du 21 janvier 2008 de Banque Canadienne Impériale de Commerce concernant le placement de 21 441 750 actions ordinaires au prix de 67,05 \$ l'action.

Le visa prend effet le 21 janvier 2008.

Courtier(s):

- Marchés mondiaux CIBC Inc.
- UBS valeurs mobilières Canada Inc.
- BMO Nesbitt Burns Inc.

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Blackmont Capital Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Valeurs mobilières Cormark Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Marchés des Capitaux Genuity
 Société en commandite GMP Valeurs Mobilières
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Marchés Financiers Macquarie Canada Ltée
 Raymond James Ltée
 Wellington West Capital Inc.

Numéro de projet Sédar: 1206717

Décision n°: 2008-MC-0103

Fiducie d'actifs BNC^{MC} et Banque Nationale du Canada

Visa pour le prospectus du 16 janvier 2008 de Fiducie d'actifs BNC^{MC} et de Banque Nationale du Canada (la « Banque ») concernant le placement de 400 000 titres de la Fiducie de capital – série 1 (« NBC CapS II^{MC} – série 1 »), au prix de 1 000 \$ chacun, ainsi que le placement des actions privilégiées de premier rang perpétuelles à dividende non cumulatif série 19 de la Banque pouvant être émises en échange des NBC CapS II^{MC} – série 1, conformément aux dispositions d'échange.

Le visa prend effet le 16 janvier 2008.

Courtier(s):

Financière Banque Nationale Inc.
 RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Merrill Lynch Canada Inc.
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.
 Casgrain & Compagnie limitée
 Marchés Mondiaux Citigroup Canada inc.

Numéro de projet Sédar: 1198589 et 1198598

Décision n°: 2008-MC-0086

Fiducie de placement immobilier Dundee

Visa pour le prospectus simplifié du 7 janvier 2008 de Fiducie de placement immobilier Dundee concernant le placement de 143 750 000 \$ en débetures subordonnées non garanties convertibles à 6,0 % échéant le 31 décembre 2014.

Le visa prend effet le 7 janvier 2008.

Courtier(s):

Valeurs Mobilières TD Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar: 1201321

Décision n°: 2008-MC-0041

JovFunds

Visa pour le prospectus simplifié du 14 janvier 2008 concernant le placement de parts de série A, de série F et de série I de :

Fonds canadien de titres à revenu fixe Jov Prospérité
 Fonds d'actions canadiennes Jov Prospérité
 Fonds d'actions américaines Jov Prospérité
 Fonds d'actions internationales Jov Prospérité

Le visa prend effet le 17 janvier 2008.

Numéro de projet Sédar: 1169293

Décision n°: 2008-MC-0091

Portefeuilles gérés Connor, Clark & Lunn

Visa pour le prospectus simplifié du 17 janvier 2008 concernant le placement de parts de série A, de série F, de série I, de série O, de série R5, de série R7 et de série Verdant de :

Portefeuille conservateur CC&L (de séries A, F, I, O et Verdant seulement)
 Portefeuille diversifié à revenu CC&L
 Portefeuille diversifié CC&L
 Portefeuille diversifié de croissance CC&L
 Portefeuille de croissance CC&L
 Portefeuille dynamique d'actions CC&L (de séries A, F, I, O et Verdant seulement)

Le visa prend effet le 21 janvier 2008.

Numéro de projet Sédar: 1195865

Décision n°: 2008-MC-0104

Société en commandite accréditive diversifiée NCE (08)

Visa pour le prospectus du 16 janvier 2008 de Société en commandite accréditive diversifiée NCE (08) concernant le placement de 8 000 000 de parts à 25,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 17 janvier 2008.

Courtier(s):

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
 Marchés mondiaux CIBC Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Raymond James Ltée
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Société en commandite GMP Valeurs Mobilières
 Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
 Blackmont Capital Inc.
 Partenaires Financiers Richardson Limitée
 Wellington West Capital Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 IPC Securities Corporation
 Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.
 Corporation Recherche Capital

Numéro de projet Sédar: 1200331

Décision n°: 2008-MC-0096

TDK 2008 Flow-Through Limited Partnership

Visa pour le prospectus du 18 janvier 2008 de TDK 2008 Flow-Through Limited Partnership concernant le placement de 2 000 000 de parts au prix de 25,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 21 janvier 2008.

Courtier(s):

Marchés mondiaux CIBC Inc.
 BMO Nesbitt Burns Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Raymond James Ltée
 Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
 Blackmont Capital Inc.
 GMP Securities L.P.
 Partenaires Financiers Richardson Limitée
 Capital Wellington Ouest
 Haywood Securities Inc.
 Gestion de capitaux Rothenberg Inc.

Numéro de projet Sédar: 1198481

Décision n°: 2008-MC-0108

6.6.1.3 Modifications du prospectus

Corporation Financière Capital Mackenzie

Visa pour la modification n° 1 du 10 janvier 2008 du prospectus simplifié du 7 décembre 2007 concernant le placement d'actions des séries A, F, I, O, P, T6, T8 et W de :

Catégorie Symétrie Actions
 Catégorie Symétrie Rendement géré
 (de Corporation Financière Capital Mackenzie)

Cette modification est faite à la suite de la création de titres de séries P, T6 et T8 pour ces deux Fonds.

Le visa prend effet le 17 janvier 2008.

Numéro de projet Sédar: 1175042

Décision n°: 2008-MC-0092

Fonds communs de placement LODH Opus

Visa pour le prospectus simplifié modifié et mis à jour du 10 janvier 2008 modifiant et mettant à jour le prospectus simplifié du 24 septembre 2007 concernant le placement de parts de :

Fonds communs d'actions canadiennes diversifiées LODH Opus (de séries G, P, S et L)
 Fonds commun d'actions américaines LODH Opus (de séries G, P, S et L)
 Fonds commun d'actions canadiennes de petite capitalisation LODH Opus (de séries G, P, S et L)
 Fonds commun d'actions Europe, Australie, Extrême-Orient LODH Opus (de séries G, P, S et L)
 Fonds commun de marché monétaire LODH Opus (de séries G, P, S et L)
 Fonds commun de revenu fixe LODH Opus (de séries G, P, S et L)

Cette modification est faite à la suite de l'ajout de parts de série G pour tous les Fonds excepté le Fonds commun de marché monétaire LODH Opus, de la modification des stratégies de placement de quatre des Fonds et de l'admissibilité des Fonds dont les titres sont libellés en dollars américains aux régimes enregistrés d'épargne.

Le visa prend effet le 17 janvier 2008.

Numéro de projet Sédar: 1125018

Décision n°: 2008-MC-0088

Fonds RBC

Visa pour la modification n° 2 du 10 janvier 2008 du prospectus simplifié du 3 juillet 2007 concernant le placement de parts de :

Fonds équilibré Jantzi RBC (parts de série Conseillers et de série I)
 Portefeuille prudence sélect RBC (parts de série F)
 Portefeuille équilibré sélect RBC (parts de série F)
 Portefeuille de croissance sélect RBC (parts de série F)
 Portefeuille de croissance dynamique sélect RBC (parts de série F)
 Fonds actions canadiennes Jantzi RBC (parts de série Conseillers et de série I)

Fonds actions mondiales Jantzi RBC (parts de série Conseillers et de série I)
Fonds mondial d'actions O'Shaughnessy RBC (parts de série I)

Cette modification est faite à la suite du fait que dorénavant les Fonds Jantzi RBC offriront des parts de série Conseillers et de série I, les portefeuilles RBC des parts de série F et le Fonds mondial d'actions O'Shaughnessy RBC des parts de série I.

Le visa prend effet le 15 janvier 2008.

Numéro de projet Sédar: 1108387

Décision n°: 2008-MC-0087

Groupe de Fonds Dynamique

Visa pour la modification n° 1 du 10 janvier 2008 du prospectus simplifié du 19 décembre 2007 concernant le placement de parts de séries A, F, I et O de :

Fonds Valeur européenne Dynamique

Cette modification est faite à la suite du changement de sous-conseiller de ce Fonds à compter du 30 janvier 2008.

Le visa prend effet le 15 janvier 2008.

Numéro de projet Sédar: 1184956

Décision n°: 2008-MC-0085

Groupe de Fonds Dynamique

Visa pour la modification n° 1 du 10 janvier 2008 du prospectus simplifié du 19 novembre 2007 concernant le placement de parts de série A, de série O et de série V de :

Fonds d'actions internationales Marquis

Cette modification est faite à la suite du changement des sous-conseillers en valeurs du Fonds et d'une modification aux stratégies de placement à compter du 30 janvier 2008.

Le visa prend effet le 18 janvier 2008.

Numéro de projet Sédar: 1170170

Décision n°: 2008-MC-0097

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Chip Mortgage Trust

Réception du supplément de fixation du prix n° 3 daté du 23 novembre 2007 au prospectus simplifié définitif de Chip Mortgage Trust daté du 23 novembre 2007, visant le placement de billets à moyen terme, série 2007-3, pour une valeur globale de 125 000 000 \$. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

Décision n°: 2008-MC-0078

6.6.2 Dispenses de prospectus

Bulldog Resources Inc.

Vu la demande présentée par Bulldog Resources Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 19 décembre 2007 (la « demande »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1;

vu les articles 4.3, 4.5, 8.1 et 9.1 du *Règlement Q-27 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires à l'occasion de certaines opérations* (le « Règlement Q-27 »);

vu les termes définis suivants :

« actions » : les actions ordinaires émises et en circulation de l'émetteur;

« CVMO » : la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario;

« plan d'arrangement » : le plan d'arrangement intervenant entre l'émetteur et TriStar réalisé conformément à l'article 193 de la *Business Corporations Act* (Alberta);

« règle 61-501 » : la règle 61-501 *Insider Bids, Issuer Bids, Business Combinations and Related Party Transactions* de la CVMO;

« TriStar » : TriStar Oil & Gas Ltd.;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense de (i) l'obligation d'évaluation dans le cadre du plan d'arrangement prévue à l'article 4.3 du Règlement Q-27 et (ii) l'obligation d'exclure les voix rattachées aux actions détenues par James M. Pasieka et Robert E. Kraft en vue de la détermination de l'approbation des porteurs minoritaires dans le cadre du plan d'arrangement prévue au paragraphe 3 de l'article 8.1 du Règlement Q-27 (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux motifs suivants :

1. le plan d'arrangement constitue une « opération de fermeture » au sens donné à cette expression à l'article 1.1 du Règlement Q-27 et constitue un « regroupement d'entreprises » au sens donné à l'expression « *business combination* » dans la règle 61 501, le tout déclenchant une obligation d'évaluation et une obligation d'obtention de l'approbation des porteurs minoritaires;
2. l'article 4.3 de la règle 61-501 ne requiert néanmoins pas d'évaluation pour le plan d'arrangement;
3. en vertu de l'article 8.1 de la règle 61-501, les voix rattachées aux actions détenues par James M. Pasieka et Robert E. Kraft peuvent être incluses dans le calcul en vue de la détermination de l'approbation des porteurs minoritaires du plan d'arrangement;
4. l'Autorité a indiqué dans un avis publié en juin 2004 qu'elle travaillerait à apporter des modifications au Règlement Q-27 substantiellement identiques à celles apportées le 29 juin 2004 à la règle 61-501 par la CVMO et que, jusqu'à l'entrée en vigueur de ces modifications au Québec, l'Autorité analysera, sur une base discrétionnaire, les demandes de dispense pour des

opérations qui ne seraient pas soumises à certaines obligations ou bénéficieraient autrement d'une dispense statutaire en vertu de la règle 61-501.

Fait à Montréal, le 8 janvier 2008.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2008-MC-0031

First Asset Yield Opportunity Trust

Vu le placement de droits de First Asset Yield Opportunity Trust (l'« émetteur ») visé par la notice d'offre datée du 10 janvier 2008 (la « notice d'offre ») déposée auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »);

vu le dépôt par l'émetteur en date du 7 décembre 2007, de l'avis prévu au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 2.1 (l'« avis ») du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le « Règlement 45-106 »);

vu la lettre d'opposition émise par l'Autorité en date du 17 décembre 2007 relativement à l'opération visée prévue à la notice d'offre;

vu le respect par l'émetteur des conditions prévues à l'article 2.1 du Règlement 45-106;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c.A-33.2.

En conséquence, l'Autorité accepte les renseignements fournis par l'émetteur relativement au placement de 5 393 453 droits de souscription, tel que prévu dans la notice d'offre.

Fait à Montréal, le 14 janvier 2008.

(s) *Patrick Théorêt*
Patrick Théorêt
Chef du Service du financement des sociétés

Numéro de projet Sédar: 1195595

Décision n°: 2008-MC-0057

VGS Seismic Canada Inc.

Vu la demande présentée par VGS Seismic Canada Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 23 novembre 2007 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1;

vu les articles 5.4 et 9.1 du *Règlement Q-27 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires à l'occasion de certaines opérations* (le « Règlement Q-27 »);

vu les termes définis suivants :

« facilité de crédit » : la facilité de crédit consentie à l'émetteur par Plainfield aux termes d'une convention de crédit le 16 février 2006 et amendée le 20 juillet 2006 et le 2 août 2006, laquelle inclut notamment une débenture convertible et des bons de souscription;

« modifications » : les modifications proposées à la facilité de crédit afin que l'émetteur détienne les fonds nécessaires lui permettant de poursuivre ses activités pour la saison d'hiver 2007-2008;

« Plainfield » : Plainfield Offshore Holdings VI Inc.;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 5.4 du Règlement Q-27 i) de convoquer une assemblée des porteurs de titres touchés et ii) d'envoyer une circulaire de sollicitation de procurations aux porteurs de titres touchés, le tout dans le cadre des modifications lesquelles constitueront une « opération avec une personne liée » au sens du Règlement Q-27 (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que l'approbation des porteurs minoritaires soit obtenue conformément aux articles 5.7 et 8.2 du Règlement Q-27 et ce, non pas dans le cadre d'une assemblée des porteurs de titres touchés, mais plutôt au moyen d'un consentement écrit.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 27 décembre 2007.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2007-MC-2767

VGS Seismic Canada Inc.

Vu la demande présentée par VGS Seismic Canada Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 23 novembre 2007 (la « demande »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1;

vu les articles 5.5 et 9.1 du *Règlement Q-27 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires à l'occasion de certaines opérations* (le « Règlement Q-27 »);

vu les termes définis suivants :

« CVMO » : la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario;

« facilité de crédit » : la facilité de crédit consentie à l'émetteur par Plainfield aux termes d'une convention de crédit le 16 février 2006 et amendée le 20 juillet 2006 et le 2 août 2006, laquelle inclut notamment une débenture convertible et des bons de souscription;

« modifications » : les modifications proposées à la facilité de crédit afin que l'émetteur détienne les fonds nécessaires lui permettant de poursuivre ses activités pour la saison d'hiver 2007-2008;

« Plainfield » : Plainfield Offshore Holdings VI Inc.;

« règle 61-501 » : la règle 61-501 *Insider Bids, Issuer Bids, Business Combinations and Related Party Transactions* de la CVMO;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation d'évaluation prévue à l'article 5.5 du Règlement Q-27 dans le cadre des modifications lesquelles constitueront une « opération avec une personne reliée » au sens du Règlement Q-27 (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. les modifications proposées à la facilité de crédit constitueront une « opération avec une personne reliée » au sens du Règlement Q-27 et une « opération avec une personne apparentée » selon le sens attribué à l'expression « *related party transaction* » dans la règle 61-501;
2. en vertu du paragraphe 3 de l'article 5.5 de la règle 61-501, les modifications proposées à la facilité de crédit bénéficieront d'une dispense de l'obligation d'évaluation;
3. l'Autorité a indiqué dans un avis publié en juin 2004 qu'elle travaillerait à apporter des modifications au Règlement Q-27 substantiellement identiques à celles apportées le 29 juin 2004 à la règle 61-501 par la CVMO et que, jusqu'à l'entrée en vigueur de ces modifications au Québec, l'Autorité analysera, sur une base discrétionnaire, les demandes de dispense pour des opérations que ne seraient pas soumises à certaines obligations ou bénéficieraient autrement d'une dispense statutaire en vertu de la règle 61-501.

Fait à Montréal, le 27 décembre 2007.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2007-MC-2768

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le «Règlement 45-106»).

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

4295820 Canada Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 9 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 2 433 667 actions ordinaires au prix de 0,30 \$ l'action. De plus, 126 020 bons de souscription d'actions ordinaires, émis à titre de rémunération.

Dates du placement :

Le 12 et 21 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 27 décembre 2007

9141-6883 Québec Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 14 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 2 281 042 actions catégorie B, pour une valeur globale de 7 951 733,78 \$.

Dates du placement :

Les 3, 4, 5, 7 et 10 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 21 décembre 2007

Angle Energy Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 4 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 7 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 5 500 actions ordinaires au prix de 4,00 \$ l'action et de 216 825 actions ordinaires accréditatives au prix de 4,80 \$ l'action.

Date du placement :

Le 20 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 décembre 2007

Ascot Resources Ltd.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 85 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 1 500 000 actions ordinaires accréditatives au prix de 2,00 \$ l'action et de 7 839 600 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 1,75 \$ l'unité. De plus, 653 772 bons de souscription d'actions ordinaires, émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 20 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 27 décembre 2007

Baymount Incorporated

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 60 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 20 181 000 actions ordinaires au prix de 0,10 \$ l'action.

Date du placement :

Le 21 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2008

Biophage Pharma Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de 312 500 actions ordinaires, au prix de 0,08 \$ l'action.

Date du placement :

Le 3 janvier 2008

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 9 janvier 2008

Changfeng Energy Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 4 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 225 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 12 500 000 reçus de souscription d'actions ordinaires au prix de 0,60 \$ le reçu. De plus, 1 000 000 de bons de souscription d'actions ordinaires, émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 19 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 décembre 2007

Corporation Groupe Mercator Transport

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 700 000 actions ordinaires, au prix de 0,445 \$ l'action.

Date du placement :

Le 28 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.12 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 8 janvier 2008

Corporation Power Tech Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 973 552 actions ordinaires, pour une valeur globale de 427 888 \$.

Date du placement :

Le 31 octobre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.14 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 9 novembre 2007

Donner Metals Ltd.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 18 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 5 048 460 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire accréditive et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,65 \$ l'unité. De plus, 176 923 bons de souscription d'actions ordinaires, émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 19 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)
2.3 du Règlement 45-106
Date du dépôt :
Le 27 décembre 2007

Exploration Lounor Inc.

Souscripteurs:
Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur hors Québec.
Description du placement :
Placement de 800 000 actions ordinaires, au prix de 0,18 \$ l'action.
Date du placement :
Le 9 janvier 2008
Dispense(s) invoquée(s)
2.13 du Règlement 45-106
Date du dépôt :
Le 14 janvier 2008

Exploration Midland Inc.

Souscripteurs:
Le placement a eu lieu auprès de 7 souscripteurs au Québec.
Description du placement :
Placement de 207 667 actions ordinaires accréditatives, au prix de 0,60 \$ l'action.
Date du placement :
Le 31 décembre 2007
Dispense(s) invoquée(s)
2.3 du Règlement 45-106
2.24 du Règlement 45-106
Date du dépôt :
Le 10 janvier 2008

Exploration Orex Inc.

Souscripteurs:
Le placement a eu lieu auprès de 39 souscripteurs au Québec.
Description du placement :
Placement de 3 821 384 actions ordinaires accréditatives et de 3 821 384 bons de souscription d'actions ordinaires, au prix de 0,13 \$ l'action. De plus, 382 138 bons de souscription d'actions ordinaires, ont été émis à titre de rémunération.
Date du placement :
Le 31 décembre 2007
Dispense(s) invoquée(s)
2.3 du Règlement 45-106
Date du dépôt :
Le 11 janvier 2008

Exploration Typhon Inc.

Souscripteurs :
Le placement a eu lieu auprès de 63 souscripteurs au Québec.
Description du placement :
Placement de 571 unités A, chacune étant composée de 5 000 actions ordinaires accréditatives et de 1 818 actions ordinaires et de 18 unités B, chacune étant composée de 9 090 actions ordinaires et de 9 090 bons de souscription d'actions ordinaire, au prix de 1 000 \$ l'unité.
Date du placement :

Le 28 décembre 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.9 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 8 janvier 2008

Fission Energy Corp.

Souscripteur :
 Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
 Description du placement :
 Placement de 357 143 actions ordinaires au prix de 0,70 \$ l'action.
 Date du placement :
 Le 14 décembre 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 21 décembre 2007

Genizon Biosciences Inc.

Souscripteur:
 Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
 Description du placement :
 Placement de 16 613 actions privilégiées de catégorie D, convertibles en actions de catégorie A votantes, pour une valeur globale de 25 646,32 \$ et de 2 492 bons de souscription d'actions privilégiées de catégorie D.
 Date du placement :
 Le 20 décembre 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 28 décembre 2007

GGL Diamond Corp.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès de 33 souscripteurs hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 16 058 000 actions ordinaires accréditatives au prix de 0,25 \$ l'action. De plus, 160 000 actions ordinaires au prix de 0,25 \$ l'action, émises à titre de rémunération.
 Date du placement :
 Le 21 décembre 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 2.5 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 28 décembre 2007

Golden Band Resources Inc.

Souscripteurs :
 Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 64 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 20 000 000 d'actions ordinaires accréditives au prix de 0,50 \$ l'action.

Dates du placement :

Le 18 et 20 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 décembre 2007

Great Western Minerals Group Ltd.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 29 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 10 750 000 actions ordinaires au prix de 0,40 \$ l'action.

Date du placement :

Le 27 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 décembre 2007

Greenfield Resources Ltd.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 13 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 9 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 528 805 actions ordinaires accréditives au prix de 3,60 \$ l'action.

Date du placement :

Le 7 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 3 janvier 2008

ImmunoVaccine Technologies, Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 25 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 637 641 actions ordinaires au prix de 1,00 \$ l'action.

Date du placement :

Le 10 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 27 décembre 2007

India Property Fund, L.P.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de parts de sociétés en commandite pour une valeur globale de 102 354 546 \$.

Date du placement :

Le 20 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 décembre 2007

InfraReDx, Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 41 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 12 984 732 actions privilégiées de série C pour une valeur globale de 15 594 143,74 \$.

Date du placement :

Le 30 novembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 décembre 2007

Iron-Gate Acquisition Limited Partnership

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 336 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 716 parts de société en commandite au prix de 25 000 \$ la part.

Date du placement :

Le 20 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 21 décembre 2007

Logan Resources Ltd.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 17 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 7 500 000 unités accréditatives, chacune étant composée d'une action ordinaire accréditive et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,40 \$ l'unité et de 671 428 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,35 \$ l'unité. De plus, 299 000 actions ordinaires au prix de 0,35 \$ l'action et 149 500 bons de souscription d'actions ordinaires, émis à titre de rémunération.

Dates du placement :
 Le 14 et 19 décembre 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 2.5 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 27 décembre 2007

Magpie Mines Inc. (The)

Souscripteurs:
 Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès de 3 souscripteurs hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 1 500 000 actions ordinaires accréditives, au prix de 0,25 \$ l'action et de 54 921 962 actions ordinaires, à un prix réputé de 0,25 \$ l'action, en contrepartie de terrains minier.
 Date du placement :
 Le 31 décembre 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 2.5 du Règlement 45-106
 2.13 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 10 janvier 2008

North American Uranium Inc.

Souscripteurs:
 Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès de 14 souscripteurs hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 1 855,25 bons de souscriptions spéciaux, chacun donnant droit d'acquérir 1 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,01 \$ le bon. De plus, 120 000 bons de souscription d'actions ordinaires, ont été émis à titre de rémunération.
 Date du placement :
 Le 20 décembre 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106
 Date du dépôt :
 Le 10 janvier 2008

Northern Freegold Resources Ltd.

Souscripteurs:
 Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.
 Le placement a eu lieu également auprès de 30 souscripteurs hors Québec.
 Description du placement :
 Placement de 9 530 614 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,75 \$ l'unité. De plus 477 000 unités et 477 000 options d'actions ordinaires, ont été émises à titre de rémunération.
 Date du placement :
 Le 4 décembre 2007
 Dispense(s) invoquée(s)
 2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :
Le 11 janvier 2008

OptiSolar Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 21 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 722 665 actions privilégiées second rang, A-6, pour une valeur globale de 37 845 460,18 \$

Date du placement :

Le 31 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 9 janvier 2008

Paragon Minerals Corporation

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 36 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 2 785 000 actions ordinaires accréditatives, au prix de 1,00 \$ l'action, 1 391 214 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,70 \$ l'unité. De plus, 196 759 actions ordinaires, au prix de 0,73 \$ l'action ont été émises à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 6 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 17 décembre 2007

Pétrolia Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de 3 000 000 d'actions ordinaires et de 3 000 000 bons de souscription d'actions ordinaires, au prix de 1,00 \$ l'action.

Date du placement :

Le 16 janvier 2008

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 18 janvier 2008

Prestige Telecom Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 10 358 674 actions catégorie B, au prix de 0,22 \$ l'action, de 5 798 674 actions catégorie A et de 4 560 000 bons de souscriptions d'actions catégorie A.

Date du placement :

Le 27 juillet 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.15 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 6 août 2007

ProMetic Science de la Vie Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 576 923 actions subalternes, au prix de 0,52 \$ l'action.

Date du placement :

Le 28 novembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 6 décembre 2007

ProMetic Science de la Vie Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 1 724 138 actions subalternes, au prix de 0,58 \$ l'action.

Date du placement :

Le 12 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 janvier 2008

Railpower Technologies Corp.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de débetures, échangeables en actions ordinaires ou actions catégorie A, pour une valeur globale de 35 000 000 \$.

Date du placement :

Le 4 janvier 2008

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 janvier 2008

Regent Pacific Group Limited

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 16 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 710 000 000 actions ordinaires, pour une valeur globale de 97 915 073,40 \$.

Date du placement :

Le 28 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 7 janvier 2008

Renegade Oil & Gas Ltd.**Souscripteurs:**

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 6 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 390 000 actions ordinaires accréditives, au prix de 1,75 \$ l'action.

Dates du placement :

Les 17, 19 et 21 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.9 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 décembre 2007

Ressources Jourdan inc.**Souscripteurs :**

Le placement a eu lieu auprès de 10 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 2 350 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,10 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 18 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 décembre 2007

Ressources Jourdan inc.**Souscripteurs :**

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 3 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 5 616 927 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire accréditive et d'un bon de souscription d'action ordinaire, pour une valeur globale de 775 120 \$. De plus, 80 357 unités et 160 714 options d'achat d'unités, émises à titre de rémunération.

Dates du placement :

Le 13, 18 et 19 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :
Le 28 décembre 2007

Ressources Murgor Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès de 5 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 2 071 426 actions ordinaires, au prix de 0,70 l'action. De plus, 82 857 actions ordinaires, au prix de 0,70 \$ l'action et 165 714 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 31 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 10 janvier 2008

Société d'exploration minière Vior Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès de 40 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 461 unités, chacune composée de 4 500 actions ordinaires accréditives, 666 actions ordinaires et de 2 583 bons de souscription d'actions ordinaires, au prix de 1 000 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 31 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 10 janvier 2008

Sofame Technologies Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès de 8 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 6 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de débentures subordonnée, convertibles en actions ordinaires, pour une valeur globale de 750 000 \$ et de 2 499 990 bons de souscription d'actions ordinaires. De plus, 500 000 bons de souscription d'actions ordinaires, ont été émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 21 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 9 janvier 2008

Sofame Technologies Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de débentures subordonnée, convertibles en actions ordinaires, pour une valeur globale de 175 000 \$ et de 583 331 bons de souscription d'actions ordinaires. De plus, 108 333 bons de souscription d'actions ordinaires, ont été émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 28 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 9 janvier 2008

StageVentures 2007 Limited Partnership

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès de 8 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 90 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 11 482 parts de société en commandite, au prix de 1 070 \$ la part.

Date du placement :

Le 30 novembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 18 janvier 2008

Stellar Pacific Ventures Inc.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès de 30 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 197 unités, chacune étant composée de 8 500 actions ordinaires accréditatives, 1 500 actions ordinaires et de 10 000 bons de souscriptions d'actions ordinaires, au prix de 1 500 \$ l'unité et de 197 000 bons de souscription d'actions ordinaires, émis à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 31 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 janvier 2008

Stelmine Canada Ltée

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 1 050 000 actions ordinaires, à un prix réputé de 0,20 \$ l'action, en contrepartie partielle de terrains minier.

Date du placement :

Le 31 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 10 janvier 2008

STRIPE 12 Canada L.P.

Souscripteurs:

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement d'intérêts de société en commandite, catégorie C, pour une valeur globale de 990 500 \$.

Date du placement :

Le 3 janvier 2008

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 janvier 2008

Trilogy Metals Inc.**Souscripteurs:**

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 59 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 11 304 048 reçus de souscription, échangeables en actions ordinaires, au prix de 0,50 \$ le reçu et de 6 949 741 reçus de souscription accréditifs, échangeables en actions ordinaires accréditives, au prix de 0,55 \$ le reçu.

Date du placement :

Le 19 décembre 2007

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 15 janvier 2008

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers**Interrent Real Estate Investment Trust**

Vu la demande présentée par Interrent Real Estate Investment Trust (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 27 décembre 2007 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, sous le numéro 2006-PDG-0138;

vu la modification à la délégation de pouvoirs prononcée sous le numéro 2007-PDG-0093;

vu la subdélégation de pouvoirs faite par Louis Morisset, surintendant aux marchés des valeurs, en date du 7 janvier 2008 en faveur de Josée Deslauriers, directrice des marchés des capitaux, laquelle est valable pour la période allant du 8 janvier au 11 janvier 2008 inclusivement;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi d'établir une version française de l'Annexe A « *Régime de droits à la valeur de parts différée* », de l'Annexe B « *Régime d'intéressement à long terme* » et de l'Annexe C « *Régime d'options d'achat de parts modifié (version soulignée)* » (collectivement, les « régimes incitatifs ») contenues dans la circulaire de sollicitation de procurations datée du 29 mai 2007 (la « circulaire ») qui est intégrée par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur a déposé le 21 décembre 2007 (le « prospectus simplifié provisoire ») et qui sera intégrée par renvoi dans le prospectus simplifié définitif que l'émetteur prévoit déposer sous peu (la « dispense demandée »);

vu les considérations suivantes :

1. le 20 décembre 2007, par la décision portant le numéro 2007-MC-2727, l'Autorité a accordé une dispense temporaire des exigences de traduction (la « dispense temporaire de traduction ») visant certains documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire (les « documents visés »), dont la circulaire;
2. la dispense temporaire de traduction a été accordée à la condition que les documents visés soient traduits en français et déposés auprès de l'Autorité au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié définitif;
3. la circulaire contient, en ses annexes A, B et C, les régimes incitatifs;
4. les régimes incitatifs ne sont pas des documents normalement intégrés par renvoi dans un prospectus simplifié et leur intégration n'est pas prévue par règlement;
5. les régimes incitatifs sont résumés à la circulaire;
6. l'intégration des régimes incitatifs à la circulaire n'a été dictée que par des motifs de convenance et de clarté afin d'éviter des répétitions indues à la circulaire;

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée.

Fait à Montréal, le 8 janvier 2008.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2008-SMV-0002

Lululemon athletica inc.

Vu la demande présentée par Lululemon athletica inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 7 janvier 2008 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi d'établir une version française des documents suivants intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire (le « prospectus ») que l'émetteur entend déposer le ou vers le 10 janvier 2008 (la « dispense temporaire de traduction ») :

1. les états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés au 31 octobre 2007 et pour les périodes de trois et de neuf mois terminées le 31 octobre 2007 et le 31 octobre 2006;
2. le rapport de gestion pour la période de 9 mois terminée le 31 octobre 2007.

(collectivement, les « documents visés »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense temporaire de traduction à la condition que les documents visés soient traduits en français et soient déposés auprès de l'Autorité au plus tard au moment du dépôt du prospectus dans sa forme définitive.

Fait à Montréal, le 9 janvier 2008.

Patrick Théorêt
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2008-MC-0037

NovaGold Resources Inc.

Vu la demande présentée par NovaGold Resources Inc. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 18 décembre 2007 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la British Columbia Securities Commission (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1 (la « Loi »);

vu le *Règlement 43-101 sur l'information concernant les projets miniers* (le « Règlement 43 101 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu les définitions suivantes :

« communiqué de presse » : le communiqué de presse de l'émetteur déposé le 26 novembre 2007 annonçant un changement important dans les affaires de l'émetteur vu la suspension de la construction du projet Galore et la divulgation des différences dans les dépenses en capital estimées prévues au rapport technique Hatch;

« projet Galore » : le projet cuivre-or Galore Creek situé au nord-ouest de la Colombie Britannique;

« rapport technique Hatch » : l'étude de faisabilité du projet Galore datée du 2 novembre 2006 préparée par Hatch Ltd.;

vu la demande visant à obtenir une dispense de l'obligation qu'un rapport technique à l'appui de l'information concernant le projet Galore contenu au communiqué de presse soit préparé par ou sous la

supervision d'une personne qualifiée indépendante et déposé dans les 45 jours suivant le dépôt du communiqué de presse (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que l'émetteur dépose un rapport technique préparé par une personne qualifiée employée par l'émetteur au plus tard le 31 janvier 2008.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 10 janvier 2008.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2008-MC-0042

Tech Titans Trust

Vu la demande présentée par Tech Titans Trust (la « fiducie ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l' « Autorité ») le 13 décembre 2007 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « Régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l' « autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu le *Règlement 81-106 sur l'information continue des fonds d'investissement* (le « Règlement 81-106 »);

vu la *Norme canadienne 14-101, Définitions* et les termes définis suivants :

« bons de souscription » : chaque bon de souscription confère à son détenteur le droit d'acheter une part de fiducie au prix de 12,25 \$ le dernier jour ouvrable des mois de mars, juin, septembre et décembre de chaque année au cours de la période débutant le 28 mars 2008 et se terminant le 30 juin 2009 inclusivement, tel que défini au prospectus provisoire;

« parts de fiducie » : collectivement, les parts de Tech Titans Trust, tel que défini au prospectus provisoire (individuellement, une « part de fiducie »);

« prospectus provisoire » : le prospectus provisoire en date du 6 décembre 2007, déposé auprès des autorités canadiennes en valeurs mobilières;

« TSX » : Bourse de Toronto;

« unité » : chaque unité est composée d'une part de fiducie et d'un bon de souscription visant l'achat d'une part de fiducie, tel que défini au prospectus provisoire (collectivement, les « unités »);

« valeur liquidative par part » : la valeur liquidative de la fiducie divisée par le nombre de parts en circulation, à une date précise;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande de la fiducie, en vertu de l'article 17.1 du Règlement 81-106, visant à être dispensée, à certaines conditions, de l'obligation prévue au sous-paragraphe (b) du paragraphe 3) de l'article 14.2 du Règlement 81-106 de calculer la valeur liquidative d'un fonds d'investissement au moins une fois par jour ouvrable, s'il utilise des instruments dérivés (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par la fiducie.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

- 1- les parts de fiducie sont inscrites à la cote du TSX;
- 2- la fiducie doit calculer la valeur liquidative par unité au moins deux fois par mois.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 15 janvier 2008.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2008-MC-0063

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

6.7.1 Visas de prospectus

6.7.1.1 Prospectus provisoires

Viacorp Technologies Inc.

Visa du prospectus provisoire du 11 janvier 2008 concernant le placement de 6 250 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,80 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 14 janvier 2008.

Courtier(s):
Valeurs Mobilières Northern Inc.

Numéro de projet Sédar: 1206409

Décision n°: 2008-MC-0076

6.7.1.2 Prospectus définitifs

Aucune information.

6.7.1.3 Modifications du prospectus

Aucune information.

6.7.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.7.2 Dispenses

Aucune information.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

4434943 Canada Inc (filiale en propriété exclusive de Quebecor Media Inc.)

(Nurun inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 9 janvier 2008 concernant l'offre publique d'achat de 4434943 Canada Inc (filiale en propriété exclusive de Quebecor Media Inc.) sur la totalité des actions ordinaires en circulation de Nurun inc. au prix de 4,75 \$ CA l'action au comptant.

L'offre expire le 19 février 2008, 20h00 (heure de Montréal) à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet Sédar: 1205197

Décision n°: 2008-MC-0059

6.8.2 Dispenses

Brookfield Infrastructure Partners L.P.

Vu la demande présentée par Brookfield Infrastructure Partners L.P. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 18 octobre 2007 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1;

vu l'article 9.1 du *Règlement Q 27 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires à l'occasion de certaines opérations* (le « Règlement Q-27 »);

vu la *Norme canadienne 14-101, Définitions* et les termes définis suivants :

« Brookfield » : Brookfield Asset Management Inc. et les membres du même groupe, mis à part l'émetteur;

« entités de portefeuille » : les filiales de la société en commandite des infrastructures, de temps à autre, par l'entremise desquelles cette dernière détient indirectement toutes les participations de l'émetteur dans les entités en exploitation;

« entités en exploitation » : toutes les entités qui détiennent directement ou indirectement les activités actuelles de l'émetteur ainsi que les actifs d'infrastructures qu'il pourrait acquérir dans l'avenir, y compris les actifs détenus par l'entremise de coentreprises, de sociétés de personnes et d'arrangements consortiaux;

« mécanisme de rachat-échange » : le mécanisme au moyen duquel Brookfield peut exiger le rachat des parts de la société en commandite des infrastructures dont il est propriétaire en contrepartie d'espèces, sous réserve du droit de l'émetteur d'acquérir la participation indirecte de Brookfield, en guise de rachat, en contrepartie de parts de société en commandite de l'émetteur, comme il est décrit de manière plus détaillée au prospectus, à la rubrique intitulée « Description du contrat de société en commandite de la société en commandite des infrastructures – Mécanisme de rachat-échange »;

« participation indirecte de Brookfield » : la participation de 40 % dans la société en commandite des infrastructures détenue par Brookfield, qui est rachetable contre espèces ou échangeable contre des parts de société en commandite de l'émetteur, conformément au mécanisme de rachat-échange, aux termes duquel Brookfield pourrait éventuellement détenir une participation directe de 39 % en parts de société en commandite de l'émetteur;

« prospectus » : le prospectus de l'émetteur daté du 26 juillet 2007;

« société en commandite des infrastructures » : Brookfield Infrastructure L.P., dans laquelle l'émetteur détiendra directement une participation de 60 % en parts de société en commandite et dont la participation restante de 40 % sera détenue indirectement par Brookfield par l'intermédiaire d'une participation de commandité de 1 % et d'une participation de commanditaire de 39 %;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense des obligations suivantes en faveur de l'émetteur pour toutes opérations effectuées indirectement par l'entremise de la société en commandite des infrastructures, des entités de portefeuille ou des entités en exploitation et constituant pour l'émetteur une « opération avec une personne reliée » au sens du Règlement Q-27 (chacune, une « opération visée ») :

1. obtenir une évaluation conformément à la Partie 6 du Règlement Q-27, tel que requis en vertu de l'article 5.5 du Règlement Q-27;
2. obtenir l'approbation des porteurs minoritaires conformément à la Partie 8 du Règlement Q 27, tel que requis en vertu de l'article 5.7 du Règlement Q-27;

(la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. l'opération visée bénéficierait des dispenses prévues aux articles 5.6(2) et 5.8(2) du Règlement Q-27 si la participation indirecte de Brookfield était considérée comme une catégorie de titres de l'émetteur convertible en parts de société de commandite de l'émetteur pour les fins du calcul de la capitalisation boursière de l'émetteur;
2. qu'il n'y ait aucun changement important dans le mécanisme de rachat-échange tel que décrit dans le prospectus;
3. le prospectus et tout rapport annuel ou l'équivalent qui doit être déposé en vertu de la législation en valeur mobilière, contiennent la divulgation suivante, adaptée selon le contexte :

« La Règle 61-501 de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (la « Règle 61 501 »), et le Règlement Q-27 de l'Autorité des Marchés financiers (le « Règlement Q 27 »), prévoient un

certain nombre de circonstances dans lesquelles une opération entre un émetteur et une personne liée peut être assujettie aux exigences requérant une évaluation et l'approbation des actionnaires minoritaires. Une telle dispense de ces exigences est disponible lorsque la juste valeur marchande de l'opération n'excède pas 25 % de la capitalisation boursière de l'émetteur. Brookfield Infrastructure Partners L.P. a présenté une demande de dispense des exigences de la Règle 61-501 et du Règlement Q 27 qui, sous réserve de certaines conditions, lui permet d'être dispensée des exigences à l'égard de l'approbation des porteurs minoritaires et de l'évaluation pour les opérations qui auraient une valeur inférieure à 25 % de la capitalisation boursière de Brookfield Infrastructure Partners L.P. si la participation indirecte de Brookfield dans Brookfield Infrastructure Partners L.P. était comprise dans le calcul de la capitalisation boursière de Brookfield Infrastructure Partners L.P. Par conséquent, le seuil de 25 % au-dessus duquel les exigences requérant l'approbation des actionnaires minoritaires et une évaluation s'appliquent serait augmenté pour comprendre la participation indirecte de Brookfield. La Règle 61-501 et le Règlement Q-27 seront remplacés par le Règlement 61-101. Brookfield Infrastructure Partners L.P. compte présenter une demande de dispense similaire aux termes du Règlement 61-101 (et d'une législation ou de règlements similaires d'autres territoires où ces politiques sont applicables). »

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 21 décembre 2007.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2007-MC-2779

Cognos Incorporated

Vu la demande présentée par Cognos Incorporated (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 4 décembre 2007 (la « demande »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;

vu les articles 4.3, 4.5, 8.1 et 9.1 du *Règlement Q 27 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires à l'occasion de certaines opérations* (le « Règlement Q-27 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la *Norme canadienne 14-101- Définitions* et les termes définis suivants :

« acquisition » : l'acquisition projetée de l'émetteur par IBM qui s'effectuera par un arrangement conformément à l'article 192 de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*;

« dirigeants et administrateurs visés » : les dirigeants et administrateurs de l'émetteur bénéficiant de lettres d'offres et de conventions de maintien en poste conclues avec IBM et qui détiennent moins de 1 % des actions ordinaires émises et en circulation dans le capital de l'émetteur;

« IBM » : International Business Machines Corporation;

« Règle 61-501 » : la règle 61-501 *Insider Bids, Issuer Bids, Business Combinations and Related Party Transactions* de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario;

vu la demande visant à obtenir une dispense de (i) l'obligation d'évaluation des titres touchés dans le cadre de l'acquisition, prévue à l'article 4.3 du Règlement Q-27, et (ii) l'obligation d'exclure les voix

rattachées aux titres détenus par les dirigeants et administrateurs visés, en vue de la détermination de l'approbation des porteurs minoritaires de l'acquisition, prévue au paragraphe 3 de l'article 8.1 du Règlement Q-27 (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux motifs suivants :

1. l'acquisition constitue une « opération de fermeture » au sens donné à cette expression à l'article 1.1 du Règlement Q-27 et constitue un « regroupement d'entreprises » au sens donné à l'expression « *business combination* » dans la Règle 61-501, le tout déclenchant une obligation d'évaluation et une obligation d'obtention de l'approbation des porteurs minoritaires;
2. la Règle 61-501 ne requiert pas d'évaluation pour l'acquisition;
3. en vertu de l'article 8.1 de la Règle 61-501, les voix rattachées aux titres détenus par les dirigeants et administrateurs visés peuvent être incluses dans le calcul en vue de la détermination de l'approbation des porteurs minoritaires de l'acquisition;
4. l'Autorité a indiqué dans un avis publié en juin 2004 qu'elle travaillerait à apporter des modifications au Règlement Q-27 substantiellement identiques à celles apportées le 29 juin 2004 à la Règle 61-501 et que, jusqu'à l'entrée en vigueur de ces modifications au Québec, l'Autorité analysera, sur une base discrétionnaire, les demandes de dispense pour des opérations qui ne seraient pas soumises à certaines obligations ou bénéficieraient autrement d'une dispense statutaire en vertu de la Règle 61-501.

Fait à Montréal, le 11 janvier 2008.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2008-MC-0043

ExAlta Energy Inc.

Vu la demande présentée par ExAlta Energy Inc. (« ExAlta ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 8 janvier 2008 (la « demande »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;

vu les articles 4.3, 4.5, 8.1 et 9.1 du *Règlement Q 27 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires à l'occasion de certaines opérations* (le « Règlement Q-27 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu les termes définis suivants:

« actions ExAlta » : les actions ordinaires émises et en circulation dans le capital d'ExAlta;

« porteurs visés » : les dirigeants et administrateurs d'ExAlta qui détiennent chacun moins de 1 % des actions ExAlta et qui reçoivent aux termes de l'arrangement uniquement des bénéfices exclus de la définition de « bénéfice accessoire » au sens de la Règle 61-501;

« arrangement » : l'arrangement projeté devant être effectué conformément à l'article 193 du *Business Corporations Act* (Alberta) et dans le cadre duquel Galleon Energy Inc. va acquérir toutes les actions ExAlta;

« Règle 61-501 » : la règle 61-501 *Insider Bids, Issuer Bids, Business Combination and Related Party Transactions* de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario;

vu la demande visant à obtenir une dispense de (i) l'obligation d'évaluation prévue à l'article 4.3 du Règlement Q-27, et (ii) l'obligation d'exclure les voix rattachées aux actions ExAlta détenues par les porteurs visés en vue de la détermination de l'approbation des porteurs minoritaires de l'arrangement prévue à l'article 8.1 du Règlement Q-27 (la « dispense demandée »);

vu les représentations faites par ExAlta.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée aux motifs suivants :

1. l'arrangement constitue une « opération de fermeture » au sens du Règlement Q-27 et un « regroupement d'entreprises » au sens qui est donné à l'expression « *business combination* » dans la Règle 61-501, le tout déclenchant une obligation d'obtention de l'approbation des porteurs minoritaires et, dans le cas du Règlement Q-27, une obligation d'évaluation;
2. ExAlta n'est pas soumis à l'obligation d'évaluation prévue à la Règle 61-501 étant donné que les critères d'application de l'article 4.3 de la Règle 61-501 ne sont pas remplis;
3. en vertu de l'article 8.1 de la Règle 61-501, les voix rattachées aux actions ExAlta détenues par les porteurs visés peuvent être incluses dans le calcul en vue de la détermination de l'approbation des porteurs minoritaires de l'arrangement;
4. l'Autorité a indiqué dans un avis publié en juin 2004 qu'elle travaillerait à apporter des modifications au Règlement Q-27 substantiellement identiques à celles apportées le 29 juin 2004 à la Règle 61-501 et que, jusqu'à l'entrée en vigueur de ces modifications au Québec, l'Autorité analysera, sur une base discrétionnaire, les demandes de dispense pour des opérations qui ne seraient pas soumises à certaines obligations ou bénéficieraient autrement d'une dispense statutaire en vertu de la Règle 61-501.

Fait à Montréal, le 16 janvier 2008.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2008-MC-0080

Gestion ACE Aviation Inc.

Vu la demande présentée par Gestion ACE Aviation Inc. (« ACE ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 26 septembre 2007 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est l'*Alberta Securities Commission* (l'« autorité principale »);

vu les articles 147.2 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V 1.1 (la « Loi »);

vu l'article 179 du *Règlement sur les valeurs mobilières* (le « Règlement »);

vu la *Norme canadienne 14-101, Définitions*;

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense des exigences suivantes dans le cadre de l'offre publique de rachat d'ACE pour une partie de ses actions à droit de vote variable de catégorie A (les « actions à droit de vote variable ») et de ses actions à droit de vote de catégorie B (les « actions à droit de vote » et, collectivement avec les actions à droit de vote variable, les « actions ») effectuée conformément à la méthode de *Modified Dutch Auction* (l'« offre ») :

1. de procéder à la réduction proportionnelle du nombre d'actions déposées en réponse à l'offre si ce nombre excède la quantité demandée par ACE, tel que prévu à l'article 147.2 de la Loi;
2. d'indiquer dans la note d'information portant sur l'offre (la « note d'information ») le nombre d'actions visées par l'offre et l'information relative à la réduction proportionnelle, tel que prévu à l'article 179 du Règlement et aux rubriques 2 et 9 de l'Annexe XIV du Règlement;

(collectivement, les « dispenses demandées »);

vu les représentations faites par ACE.

En conséquence, l'Autorité accorde les dispenses demandées à la condition que les actions déposées en réponse à l'offre et non retirées soient prises en livraison et réglées ou, selon le cas, retournées aux actionnaires, conformément à la méthode de *Modified Dutch Auction* décrite ci-après :

1. le montant maximal qu'ACE déboursa aux termes de l'offre est de 1 500 000 000 \$ (le « montant désigné »);
2. la fourchette de prix (la « fourchette ») selon laquelle ACE est prête à acheter des actions aux termes de l'offre est d'au moins 27,70 \$ (« prix plancher ») et au plus 30 \$ (« prix plafond ») par action;
3. à l'égard des actions privilégiées convertibles d'ACE (les « actions privilégiées »), la note d'information indiquera ce qui suit :
 - a) conformément aux modalités des actions privilégiées, les porteurs d'actions privilégiées pourront participer à l'offre en déposant leurs actions privilégiées comme si elles avaient été converties;
 - b) alternativement, les porteurs d'actions privilégiées peuvent également participer à l'offre en convertissant, dans la mesure permise par les modalités des actions privilégiées, la totalité ou une partie de leurs actions privilégiées dans un délai suffisant avant la date d'expiration (tel que ce terme est défini ci-après) et en déposant par la suite les actions à droit de vote variable ou les actions à droit de vote sous-jacentes en réponse à l'offre;
 - c) advenant le dépôt d'actions privilégiées comme si elles avaient été converties, le porteur de ces actions privilégiées sera réputé avoir demandé qu'un nombre suffisant de ces actions privilégiées soient converties, dans la mesure permise par les modalités des actions privilégiées, à la date d'expiration en un nombre d'actions à droit de vote variable ou d'actions à droit de vote sous-jacentes à être rachetées dans le cadre de l'offre, à moins que le dépositaire reçoit un avis écrit de retrait aux bureaux où les actions visées ont été déposées avant les dates spécifiées dans la note d'information;
 - d) advenant le dépôt d'actions privilégiées comme si elles avaient été converties, la contrepartie payable aux porteurs de ces actions privilégiées sera calculée en fonction du nombre d'actions à droit de vote variable ou d'actions à droit de vote sous-jacentes émises à la conversion des actions privilégiées (conformément à leurs modalités) à la date d'expiration de l'offre;

- e) toute référence dans la note d'information aux actions comprendra le nombre d'actions à droit de vote variable ou d'actions à droit de vote qui sont émises à la conversion (conformément à leurs modalités) de la totalité des actions privilégiées déposées en réponse à l'offre à la date d'expiration de l'offre, de même que toutes autres actions émises à la conversion d'actions privilégiées avant la date d'expiration puis déposées en réponse à l'offre;
- f) toute référence dans la note d'information aux actionnaires (tel que ce terme est défini ci après) comprendra les porteurs d'actions privilégiées qui déposent leurs actions privilégiées comme si elles avaient été converties, en réponse à l'offre, en fonction du nombre d'actions à droit de vote variable ou d'actions à droit de vote sous-jacentes qui sont émises à la conversion de ces actions privilégiées à la date d'expiration de l'offre, de même que les porteurs d'actions émises à la conversion d'actions privilégiées avant la date d'expiration puis déposées en réponse à l'offre;
4. les actionnaires d'ACE (les « actionnaires ») qui désirent déposer leurs actions en réponse à l'offre pourront soit (i) préciser le prix le plus bas à l'intérieur de la fourchette (par tranche de montant prédéterminé par action) auquel ils sont disposés à vendre les actions déposées (un « dépôt à l'enchère »), soit (ii) choisir d'être réputés avoir déposé les actions au prix de rachat déterminé conformément à l'alinéa 6 ci dessous (un « dépôt au prix de rachat »);
 5. la totalité des actions déposées, et dont le dépôt n'a pas été révoqué, par des actionnaires qui n'indiquent pas de prix de dépôt pour ces actions seront considérées comme avoir été déposées aux termes d'un dépôt au prix de rachat;
 6. le prix de rachat (le « prix de rachat ») des actions déposées en réponse à l'offre, et dont le dépôt n'a pas été révoqué, sera le prix le moins élevé qui permettra à ACE d'acheter le nombre maximum d'actions qui peuvent être achetées pour un prix d'achat total n'excédant pas le montant désigné; le prix de rachat sera déterminé en fonction du nombre d'actions déposées, et dont le dépôt n'a pas été révoqué, aux termes d'un dépôt à l'enchère, à un prix compris dans la fourchette, et du nombre d'actions déposées, et dont le dépôt n'a pas été révoqué, aux termes d'un dépôt au prix de rachat, chaque dépôt au prix de rachat étant considéré comme un dépôt au prix plancher aux fins du calcul du prix de rachat;
 7. le nombre total d'actions qu'ACE achètera aux termes de l'offre demeurera variable jusqu'à ce que le prix de rachat soit déterminé et que le montant proportionnel soit calculé conformément à la procédure énoncée à l'alinéa 10 ci dessous;
 8. toutes les actions déposées aux termes du dépôt à l'enchère à des prix à l'intérieur de la fourchette mais supérieurs au prix de rachat ne seront pas rachetées par ACE et seront retournées aux actionnaires déposants concernés;
 9. si le prix de rachat total des actions valablement déposées en réponse à l'offre, et dont le dépôt n'a pas été révoqué, est égal ou inférieur au montant désigné, ACE rachètera la totalité des actions ainsi déposées;
 10. si le prix de rachat total des actions valablement déposées en réponse à l'offre, et dont le dépôt n'a pas été révoqué, excède le montant désigné, ACE prendra livraison des actions déposées, et les réglera au prorata en fonction du nombre d'actions déposées par chaque actionnaire, calculé en combinant les deux catégories d'actions (c'est-à-dire que le montant proportionnel sera déterminé sur une base consolidée en combinant le nombre d'actions à droit de vote variable et d'actions à droite de vote déposées, incluant les actions à droit de vote variable et les actions à droit de vote sous-jacentes aux actions privilégiées déposées comme si elles avaient été converties, et en appliquant ensuite ce facteur proportionnel à ces actions). Les dépôts de « lots irréguliers » (les « lots irréguliers ») ne seront pas assujettis au calcul proportionnel. Pour les fins de ce qui précède, le dépôt d'un lot irrégulier est un dépôt effectué par un actionnaire qui (a) détient au total moins de 100 actions à la fermeture des bureaux à la date d'expiration de l'offre (la « date d'expiration »), (b) dépose la totalité de ces actions aux termes d'un dépôt à l'enchère à

un prix égal ou inférieur au prix de rachat ou aux termes d'un dépôt au prix de rachat avant la date d'expiration et (c) coche la case visant les lots irréguliers dans la lettre d'envoi ou l'avis de livraison garantie qui accompagne la note d'information. Les dépôts de lots irréguliers seront acceptés aux fins d'un rachat avant tout calcul proportionnel. Les actions déposées qui n'auront pas fait l'objet d'une prise de livraison et d'un règlement par ACE conformément à la présente méthode seront retournées aux actionnaires déposants concernés. À l'égard des actions privilégiées qui sont déposées en réponse à l'offre comme si elles avaient été converties, ACE retournera toutes les actions privilégiées à l'égard desquelles des actions sous-jacentes (qui auraient pu être émises à la conversion des actions privilégiées (conformément à leurs modalités) à la date d'expiration de l'offre) n'auront pas été rachetées aux termes de l'offre, notamment les actions déposées aux termes de dépôts aux enchères à des prix supérieurs au prix de rachat et les actions qui n'auront pas été rachetées en raison du calcul proportionnel;

11. s'il n'y a pas suffisamment d'actions déposées en réponse à l'offre avant la date d'expiration, mais que toutes les modalités et conditions de l'offre sont respectées, à l'exception de celles ayant fait l'objet d'une renonciation par ACE, ACE pourra prolonger l'offre pour une période d'au moins 10 jours, auquel cas ACE devra d'abord prendre livraison de la totalité des actions déposées en réponse à l'offre, et dont le dépôt n'a pas été révoqué, et les régler conformément à la Loi;
12. la totalité des actions déposées, et dont le dépôt n'a pas été révoqué, par des actionnaires qui indiquent un prix de dépôt pour ces actions déposées qui n'est pas compris dans la fourchette seront considérées avoir été déposées de manière inappropriée, seront exclues de l'établissement du prix de rachat, ne seront pas rachetées par ACE et seront retournées aux actionnaires déposants;
13. les actionnaires déposants qui effectuent un dépôt à l'enchère ou un dépôt au prix de rachat et qui omettent d'indiquer le nombre d'actions qu'ils souhaiteraient déposer en réponse à l'offre seront considérés avoir déposé la totalité de leurs actions.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 18 décembre 2007.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n°: 2007-MC-2658

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Aucune information.

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Mercator Minerals Ltd

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Mercator Minerals Ltd au motif que la note d'information en date du 9 novembre 2007 déposée auprès de l'Autorité des marchés financiers n'a pas donné lieu à l'échange de titres prévu.

Décision n°: 2008-MC-0075

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Décision N° 2008-PDG-0003

RBC Gestion d'Actifs inc.

Vu la demande présentée par RBC Gestion d'Actifs inc. (le « demandeur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 7 juin 2007 (la « demande »);

vu la demande présentée conformément à l'*Avis 12-201 relatif au régime d'examen concerté des demandes de dispense* (le « régime d'examen concerté ») en vertu duquel l'autorité principale est la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (l'« autorité principale »);

vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu le *Règlement 81-107 sur le comité d'examen indépendant des fonds d'investissement* (le « Règlement 81-107 »);

vu le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-102 »);

vu la *Norme canadienne 14-101, Définitions* et les termes définis suivants :

« Avis 81-317 » : l'*Avis 81-317 du personnel des Autorités canadiennes en valeurs mobilières - Questions fréquemment posées à propos du Règlement 81-107 sur le comité d'examen indépendant des fonds d'investissement*, publié le 30 mars 2007 (BAMF, Vol. 4, n° 13);

« cours du marché » : le cours du marché tel que défini au sous-paragraphe a) du paragraphe 1) de l'article 6.1 du Règlement 81-107;

« dernier cours vendeur » : le dernier cours vendeur tel que défini dans les règles universelles d'intégrité du marché;

« fonds visés » : collectivement, les organismes de placement collectif identifiés à l'annexe A pour lesquels le demandeur agit à titre de société de gestion et de conseiller en valeurs, ainsi que tout organisme de placement collectif constitué subséquemment, qui sera assujéti au Règlement 81-102 et pour lesquels le demandeur ou une société du même groupe que le demandeur agira à titre de société de gestion et de conseiller en valeurs;

« interdictions de placement entre fonds en raison d'opérations intéressées » : les interdictions de placement entre fonds en raison d'opérations intéressées telles que définies à l'article 1.5 du Règlement 81-107;

« opération entre fonds » : l'achat ou la vente d'un titre de tout émetteur par le conseiller en valeurs d'un fonds d'investissement à un autre fonds d'investissement pour lequel la gestion est assurée par la même société de gestion ou par une société du même groupe que la société de gestion;

« opération entre fonds visés » : l'achat ou la vente d'un titre coté par le conseiller en valeurs d'un des fonds visés à un autre des fonds visés;

« règles universelles d'intégrité du marché » : les règles universelles d'intégrité du marché qui ont été établies et qui sont administrées par les Services de réglementation du marché inc.;

« titre coté » : un titre coté tel que défini à l'article 1.1 du *Règlement 21-101 sur le fonctionnement du marché*;

vu la demande visant à dispenser le demandeur ou une société membre du même groupe que le demandeur de l'application de la disposition contenue au paragraphe 4) de l'article 6.1 du Règlement 81-107 dans la mesure où celle-ci requiert qu'une opération entre fonds soit effectuée conformément au sous-paragraphe e) du paragraphe 2) de l'article 6.1 du Règlement 81-107 (la « dispense demandée »);

vu les représentations suivantes du demandeur :

1. le demandeur est une société constituée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, L.R.C. 1985, c. C-44, et est inscrit auprès de l'Autorité à titre de conseiller de plein exercice. Le siège du demandeur est situé en Ontario;
2. chacun des fonds visés est ou sera un émetteur assujéti auprès de l'Autorité;
3. chacun des fonds visés a ou aura un comité d'examen indépendant conformément aux exigences du Règlement 81-107;
4. le paragraphe 4) de l'article 6.1 du Règlement 81-107 vise à dispenser le conseiller en valeurs d'un fonds d'investissement des interdictions de placement entre fonds en raison d'opérations intéressées tant que les opérations entre fonds sont effectuées conformément aux conditions énumérées au paragraphe 2) de l'article 6.1 du Règlement 81-107. Notamment, le sous-paragraphe e) du paragraphe 2) de l'article 6.1 du Règlement 81-107 prévoit qu'une opération entre fonds est exécutée au cours du marché. Les opérations entre fonds visés seront effectuées conformément à toutes les conditions énumérées au paragraphe 2) de l'article 6.1 du Règlement 81-107, sauf en ce qui a trait à la condition prévue au sous-paragraphe e) du paragraphe 2) de l'article 6.1 du Règlement 81-107;
5. le demandeur considère qu'il serait dans le meilleur intérêt des fonds visés qu'une opération entre fonds visés soit effectuée au dernier cours vendeur affiché immédiatement avant l'exécution de l'opération afin que celle-ci puisse être exécutée à

un prix qui sera le plus près possible du cours du marché au moment de la décision d'effectuer l'opération;

6. le paragraphe B-7 de l'Avis 81-317 indique que les ACVM sont disposées à octroyer des dispenses autorisant l'exécution d'opérations entre fonds sur titres cotés au dernier cours vendeur à certaines conditions;
7. afin de permettre aux fonds visés d'effectuer des opérations entre fonds visés, le demandeur établira des politiques et procédures écrites en fonction du respect des dispositions prévues à l'article 6.1 du Règlement 81-107 (les « politiques et procédures »);
8. le comité d'examen indépendant des fonds visés approuvera les politiques et procédures;
9. une opération entre fonds visés sera mise en œuvre par le demandeur au nom des fonds visés de la manière suivante :
 - a) le conseiller en valeurs livrera une instruction d'achat ou de vente d'un titre au nom d'un des fonds visés (le « fonds A ») à un courtier du pupitre de négociation du demandeur;
 - b) le conseiller en valeurs livrera une instruction d'achat ou de vente d'un titre au nom d'un autre des fonds visés (le « fonds B ») à un courtier du pupitre de négociation du demandeur;
 - c) le courtier du pupitre de négociation du demandeur aura le pouvoir discrétionnaire d'exécuter l'achat et la vente comme une opération entre le fonds A et le fonds B au dernier cours vendeur affiché immédiatement avant l'exécution de l'opération;
 - d) les politiques du pupitre de négociation du demandeur prévoiront que tous les ordres seront exécutés en temps opportun et demeureront ouverts ou plus 30 jours, à moins que le conseiller en valeurs annule un ordre avant ce délai;
 - e) le courtier du pupitre de négociation du demandeur avisera le conseiller en valeurs du fonds A et du fonds B du dernier cours vendeur.

En conséquence :

L'Autorité accorde la dispense demandée aux conditions suivantes :

1. les opérations entre fonds visés sont effectuées conformément à toutes les conditions du paragraphe 2) de l'article 6.1 du Règlement 81-107, sauf la condition prévue au sous-paragraphe e) du paragraphe 2) de l'article 6.1 du Règlement 81-107;
2. les opérations entre fonds visés sont exécutées au dernier cours vendeur d'un titre.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait le 15 janvier 2008.

Jean St-Gelais
Président-directeur général

ANNEXE A

Fonds de bons du Trésor canadien RBC
 Fonds du marché monétaire canadien RBC
 Fonds du marché monétaire Plus RBC
 Fonds du marché monétaire américain RBC
 Fonds canadien de revenu à court terme RBC
 Fonds d'obligations RBC
 RBC Fonds Conseillers – obligations canadiennes
 Fonds indiciel obligataire canadien RBC
 Fonds de revenu mensuel RBC
 Fonds de revenu américain RBC
 Fonds d'obligations étrangères RBC
 Fonds d'obligations mondiales de sociétés RBC
 Fonds mondial à rendement élevé RBC
 Portefeuille de trésorerie RBC
 Portefeuille de trésorerie évolué RBC
 Fonds équilibré RBC
 Fonds de revenu à gestion fiscale RBC
 Fonds de croissance équilibré RBC
 Portefeuille prudence sélect RBC
 Portefeuille équilibré sélect RBC
 Portefeuille de croissance sélect RBC
 Portefeuille de croissance dynamique sélect RBC
 Portefeuille prudence choix sélect RBC
 Portefeuille équilibré choix sélect RBC
 Portefeuille de croissance choix sélect RBC
 Portefeuille de croissance dynamique choix sélect RBC
 Fonds d'éducation Objectif 2010 RBC
 Fonds d'éducation Objectif 2015 RBC
 Fonds d'éducation Objectif 2020 RBC
 Fonds canadien de dividendes RBC
 Fonds d'actions canadiennes RBC
 Fonds indiciel canadien RBC
 Fonds d'actions canadiennes O'Shaughnessy RBC
 Fonds d'actions 100 % canadiennes O'Shaughnessy RBC
 Fonds diversifié de fiducies canadiennes de revenu RBC
 Fonds nord-américain de dividendes RBC
 Fonds nord-américain de valeur RBC
 Fonds nord-américain de croissance RBC
 Fonds d'actions américaines RBC
 Fonds neutre en devises d'actions américaines RBC
 Fonds indiciel américain RBC
 Fonds américain indiciel neutre en devises RBC
 Fonds de valeur américain O'Shaughnessy RBC
 Fonds de sociétés américaines à moyenne capitalisation RBC
 Fonds neutre en devises de sociétés américaines à moyenne capitalisation RBC
 Fonds de croissance américain O'Shaughnessy RBC
 Fonds de sciences biologiques et de technologie RBC
 Fonds d'actions internationales RBC
 Fonds international indiciel neutre en devises RBC
 Fonds d'actions internationales O'Shaughnessy RBC
 Fonds d'actions européennes RBC
 Fonds d'actions asiatiques RBC
 Fonds mondial de croissance de dividendes RBC
 (auparavant, Fonds mondial Titans RBC)
 Fonds mondial d'actions O'Shaughnessy RBC
 Fonds mondial d'énergie RBC
 Fonds mondial de métaux précieux RBC
 Fonds mondial de consommation et finance RBC

Fonds mondial des sciences de la santé RBC
Fonds mondial de ressources RBC
Fonds mondial de technologie RBC
Fonds spécifique nord-américain RBC DVM
Fonds spécifique canadien RBC DVM
Fonds spécifique international RBC DVM
Portefeuille mondial équilibré RBC DVM
Portefeuille mondial de croissance RBC DVM
Portefeuille mondial d'actions RBC DVM
Portefeuille privé de revenu à court terme RBC
Portefeuille privé d'obligations canadiennes RBC
Portefeuille privé d'obligations de sociétés RBC
Portefeuille privé de revenu RBC
Portefeuille privé d'obligations étrangères RBC
Portefeuille privé de dividendes canadiens RBC
Portefeuille privé d'actions canadiennes croissance et revenu RBC
Portefeuille privé d'actions canadiennes RBC
Portefeuille privé d'actions canadiennes de valeur RBC
Portefeuille privé d'actions canadiennes O'Shaughnessy RBC
Portefeuille privé d'actions canadiennes de base RBC
Portefeuille privé de sociétés canadiennes à moyenne capitalisation RBC
Portefeuille privé d'actions américaines RBC
Portefeuille privé d'actions américaines de valeur RBC
Portefeuille privé de valeur américain en actions O'Shaughnessy RBC
Portefeuille privé d'actions américaines de croissance RBC
Portefeuille privé de croissance américain en actions O'Shaughnessy RBC
Portefeuille privé de sociétés américaines moyenne capitalisation RBC
Portefeuille privé de sociétés américaines petite capitalisation RBC
Portefeuille privé d'actions internationales RBC
Portefeuille privé d'actions EAEO RBC
Portefeuille privé d'actions européennes RBC
Portefeuille privé d'actions asiatiques RBC
Portefeuille mondial privé de croissance de dividendes RBC (auparavant, Portefeuille mondial privé d'actions Titans RBC)
Portefeuille privé d'actions mondiales RBC

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION**RAPPORTS TRIMESTRIELS**

	Date du document
ALPHINAT INC.	2007-11-30
HMZ METALS INC.	2006-03-31
HMZ METALS INC.	2006-06-30
HMZ METALS INC.	2006-09-30
OPSENS INC.	2007-11-30
TITANIUM CORPORATION INC.	2007-11-30

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
AMERICAN NATURAL ENERGY CORPORATION	2006-12-31
CORPORATION HYPOTHECAIRE XCEED	2007-10-31
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION	2004-12-31
MANUFACTURIERS KOMET INC. (LES)	2007-09-30
OPTI CANADA INC.	2007-12-31
PATHEON INC.	2007-10-31
POLYAIR INTER PACK INC.	2007-10-31
SASKATCHEWAN WHEAT POOL INC.	2007-10-31
VASOGEN INC.	2007-11-30
WI-LAN INC.	2007-10-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CORPORATION HAEMACURE	2007-10-31
CORPORATION HYPOTHECAIRE XCEED	2007-10-31
MANUFACTURIERS KOMET INC. (LES)	2007-09-30
OPTI CANADA INC.	2007-12-31
PATHEON INC.	2007-10-31
POLYAIR INTER PACK INC.	2007-10-31
SASKATCHEWAN WHEAT POOL INC.	2007-10-31
VASOGEN INC.	2007-11-30
WI-LAN INC.	2007-10-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
EXPLORATION FIRST GOLD INC.	
EXPLORATION MIDLAND INC.	
EXPLORATION TOM INC.	
HALO RESOURCES LTD.	
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION	
IPL INC.	
LIQUIDATION WORLD INC.	
MICROBIX BIOSYSTEMS INC.	
NTI NEWMERICAL INC.	
RESSOURCES MELKIOR INC.	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

TITANIUM CORPORATION INC.

NOTICE ANNUELLE

Date du document

B.E.S.T. TOTAL RETURN FUND INC.	2007-08-31
CORPORATION HAEMACURE	2007-10-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER BTB	2006-12-31
NSTEIN TECHNOLOGIES INC.	2006-12-31
OPTI CANADA INC.	2007-12-31
PATHEON INC.	2007-10-31
SASKATCHEWAN WHEAT POOL INC.	2007-10-31

Liste des symboles SEDI

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI			
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	45 :	Contrepartie d'un bien
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti	46 :	Contrepartie de services
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.	47 :	Acquisition ou aliénation par don
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti	48 :	Acquisition par héritage ou aliénation par legs
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur	
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	50 :	Attribution d'options
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	51 :	Levée d'options
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié	52 :	Expiration d'options
NATURE DE L'OPÉRATION		53 :	Attribution de bons de souscription
Généralités		54 :	Exercice de bons de souscription
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	55 :	Expiration de bons de souscription
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 :	Attribution de droits de souscription
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément	57 :	Exercice de droits de souscription
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	58 :	Expiration de droits de souscription
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	59 :	Exercice au comptant
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	Dérivés émis par un tiers	
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	70 :	Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
35 :	Dividende en actions	71 :	Exercice d'un dérivé émis par un tiers
36 :	Conversion ou échange	72 :	Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
37 :	Division ou regroupement d'actions	73 :	Expiration d'un dérivé émis par un tiers
38 :	Rachat – annulation	Divers	
40 :	Vente à découvert	90 :	Changements relatifs à la propriété
		97 :	Autres
		99 :	Correction d'information
		NATURE DE L'EMPRISE	
		D :	Propriété directe
		I :	Propriété indirecte
		C :	Contrôle
		AUTRES MENTIONS	
		O :	Opération originale
		M :	Première modification
		M' :	Deuxième modification
		M'' :	Troisième modification, etc.
		R :	Opération déclarée hors délai (en retard).
		* :	L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié était en désaccord avec le solde calculé par le système lorsque l'opération a été déclarée.
		AVIS	
		L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).	
		Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
01 Communiqué Laboratory Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stringer, Brian	5		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	80 000	0.1800	312 200
<i>Options</i>									
Stringer, Brian	5		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	(80 000)	0.1800	670 000
Absolute Software Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chase, Robert George	5		O	2008-01-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	528	9.9200	530 274
Accrete Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Richard Allan	5		O	2008-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 497	3.9700	22 991
Dalton, Thomas	5								
Spousal	PI		O	2008-01-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 542	3.9700	4 055
Dobek, Ray	5		O	2008-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 633	3.9700	138 625
George, Norm	5		O	2008-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 497	3.9700	213 298
Kirby, Andy	5								
Spousal RRSP	PI		O	2008-01-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 316	3.9700	11 329
Salamon, Peter	5		O	2008-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 810	3.9700	1 084 555
Acuity Growth & Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Henry, George	7								
RRSP	PI		O	2007-12-28	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	226		326
Levitt, Caroline Lesley	7		O	2007-12-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-28	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 081		1 081
ADS Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple</i>									
ADS inc.	1		O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8400	5 000*
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.8300	6 000*
			O	2008-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.9300	7 000*
SCHEUBEL, GERARD	5		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	0.8500	1 000
Aeroplan Income Fund									
<i>Parts</i>									
McLennan, John T.	4, 7		O	2007-12-31	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(29 571)		
			M	2007-12-31	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(29 571)		0
Africo Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tognetti, John	3		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.5266	1 786 700

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Allbanc Split Corp. II									
<i>Actions ordinaires Class A Capital</i>									
ross, donald anthony	4		O	2006-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.6600	2 000
Allied Properties Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
O'Leary, Marianne Verda	5		O	2008-01-08	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		102 000
			O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(27 000)		75 000
<i>Parts</i>									
O'Leary, Marianne Verda	5		O	2008-01-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000		15 152
			O	2008-01-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	27 000		42 152
AltaCanada Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Collins, James William	4		O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 500	0.2800	13 143 091
AltaGas Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, Nancy	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	161	24.4911	24 162
Bracken, James B	5								
RSP Account	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	24.4911	2 183
Cornhill, David Wallace	4, 5								
RSP	PI		O	2008-01-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	23.8900	68 270
			O	2008-01-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	23.9000	73 570
			O	2008-01-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	23.8800	73 670
Swan, William C.	7								
RRSP	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	44	24.4911	6 246
Wright, David Robert	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45	24.4911	6 442
Joint Account with Spouse	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	22	24.4911	3 230
RSP	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	24.4911	1 211
Spouse RSP	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	24.4911	1 107
Amalgamated Income Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Foscolos, Elias	4								
Accretive Financial Corp	PI		O	2008-01-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37	6.0900	1 725
			O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.8500	3 761

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36	6.0800	1 761
Elias Foscolos	PI		O	2008-01-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	6.0900	73 561
			O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	5.8500	76 961
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.5500	78 961
Simlie Foscolos	PI		O	2008-01-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	6.0900	51 822
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.5000	61 822
Warkentin, Bruce Patrick	5								
Sharon Constantine	PI		O	2008-01-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.4000	509*
			O	2008-01-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	5.4000	1 809*
AMI Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Buffalo Gold Ltd.	3		O	2008-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 445 500
			O	2008-01-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 724 500	0.4000	7 170 000
Longview Capital Partners Incorporated	3	R	O	2007-11-27	D	54 - Exercice de bons de souscription	500 000	0.4000	5 724 500
			O	2008-01-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 724 500)	0.4000	0
Reynolds, Damien Edward	3		O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3300	375 500
			O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.3350	382 500
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	0.3500	454 500
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4200	456 500
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.4100	481 500
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.4000	521 500
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3900	531 500
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	0.3850	544 500
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3750	564 500
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.3500	573 500
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	0.3300	392 000
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3400	402 000
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 500	0.3800	427 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.3800	441 500
<i>Bons de souscription</i>									
Longview Capital Partners Incorporated	3	R	O	2007-11-27	D	54 - Exercice de bons de souscription	(500 000)	0.4000	4 000 000
Anderson Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chicoine, Blaine Morris	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.7500	210 838
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 100	2.7500	219 938
Wong, Mary Darlene	5								
Kevin Wong	PI		O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	2.8000	50 000
Andrew Peller Limitée (auparavant Les Vins André Ltée.)									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
BERTI, GREGORY JOHN	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	769	9.0000	9 791*
BRISTOW, ANTHONY MARK	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 576	9.0000	21 338*
FRASER, SCOTT	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	657	9.0000	1 164*
NILES, SHARI ANN	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	912	9.0000	5 628*
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	9.0000	4 128*
Patchet, Peter Bruce	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 592	9.0000	11 839*
RODI, MARIO ANTHONY	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	967	9.0000	7 792*
VAN WELY, ROBERT PETER	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 526	9.0000	8 753*
ZARAFONITIS, JAMES CHRISTOPHER	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	933	9.0000	5 670*
Anooraq Resources Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pelawan Investments (Proprietary) Limited	3		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(741 000)	3.7000	118 559 000
			O	2007-06-06	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	36 000 000		119 300 000
<i>Bons de souscription</i>									
Pelawan Investments (Proprietary) Limited	3		O	2004-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-12-31	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	167 000 000	1.3500	167 000 000
Aptilon Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Antoine	5		O	2008-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
			O	2008-01-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	3 250 000	0.4000	3 275 000

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Goulet, Antoine	5		O	2008-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Arbor Memorial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires Class B - Non-Voting</i>									
Scanlan, Joseph M.	4, 6, 5								
2141795 Ontario Ltd.	PI		O	1989-04-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-15	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	409 681		409 681
ARC Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Carey, David Paul	5								
Brokerage Account	PI		O	2007-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	584	19.5500	52 745
			O	2007-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	498	21.1825	53 243
			O	2007-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	545	19.5054	53 788
			O	2007-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	535	20.0724	54 323
			O	2007-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	517	21.0092	54 840
			O	2007-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	514	21.3028	55 354
			O	2007-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	527	20.9727	55 881
			O	2007-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	579	19.2914	56 460
			O	2007-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	578	19.5136	57 038
			O	2007-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	579	19.6955	57 617
			O	2007-11-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	601	19.1494	58 218
			O	2007-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	639	18.1966	59 857
Art In Motion Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Clarke Inc.	3		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	627 600	1.1500	3 761 605*
Arura Pharma Inc									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pelland, Jean-Francois	4		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.0750	750 038
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.0750	756 038
Ascalade Communications Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tong, Shek Lun	3		O	2005-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 967 473

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)		2 957 973
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)		2 948 973
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(80 000)		2 868 973
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)		2 858 973
Astral Media inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Parisien, Jacques	7		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	331	44.0100	32 093
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	41.5100	17 093
Atlanta Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HOLMES, WARREN	4		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			153 846
ATLANTIS SYSTEMS CORP.									
<i>Options</i>									
BABA, CRAIG	5		O	2006-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-07	D	50 - Attribution d'options	30 000		
		R	M	2008-01-07	D	50 - Attribution d'options	30 000		30 000
Godbout, Caroline	5		O	2006-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-01-19	D	50 - Attribution d'options	40 000		40 000
Atrium Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires redésignation des actions à droit de vote subalterne</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2008-01-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	17.3600	
			M	2008-01-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	17.3600	4 914 684
			O	2008-01-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100 000)	15.5000	4 814 684
			O	2008-01-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	12.2500	4 914 684
Lamoureux, Claude	4		O	2007-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privément) Put (achat) 17-01-2007</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2008-01-15	D	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(100 000)	15.5000	0
<i>Options de vente hors bourse (et celles négociées privément) Call (vente) 17-01-2007</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2008-01-15	D	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	100 000	17.3600	0
<i>Options de vente hors bourse (et celles négociées privément) Put (vente) 17-01-2007</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2008-01-15	D	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	100 000	12.2500	0
Aurelian Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barron, Keith Michael	4		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	8.3282	14 128 000
Azure Dynamics Corporation									
<i>Options</i>									
Brigstocke, Nicholas	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.3800	415 698
Carr, Ryan Scott	5		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
			O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.3800	300 000
Deacon, Donald Campbell	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.3800	2 110 000
Glaser, Steven	5		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3800	470 000
Harrison, Scott Thomas	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.3800	1 000 000
Huston, Curt Anthony	5		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.3800	600 000
Iacobelli, Ronald V.	5		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.3800	1 465 000
Padilla, James Jerome	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.3800	150 000
Sharp, Dennis Ambrose	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.3800	415 698
Ballard Power Systems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Park, Dr. Chong Sup	4		O	2007-11-15	D	46 - Contrepartie de services	2 358	4.9300USD	
			M	2007-11-15	D	46 - Contrepartie de services	2 353	4.9300USD	6 707
		R	O	2007-12-13	D	46 - Contrepartie de services	2 330	4.9900USD	
			M	2007-12-13	D	46 - Contrepartie de services	2 334	4.9900USD	9 041
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arnold, David	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 025		2 134
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(941)	102.0000	1 193
AYYAR, BALA	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 288		6 715
Beaurivage, Jacqueline	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	819		819
Bell, Maureen Frances	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	320		1 649
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(150)	102.0000	1 499
Bright, Susan Helen	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	346		498
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(162)	102.0000	336
Brown, Daniel Robert	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	769		769
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(359)	102.0000	410
Brown, Gary W.	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 005		23 337
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 383)	102.0000	18 954
Burns, Joyce A.	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	765		2 149
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(291)	102.0000	1 858
Carswell, James Fredrick	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	595		599*
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(278)	102.0000	321*
Caturay, Patricia Michelle	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	749		1 166

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-10-31	D	d'actionnariat			
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(348)	102.0000	818
Cooke, Rosemary Denise	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	229		284
Delaney, Colette Christine	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 072		4 168
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(963)	102.0000	3 205
Dodig, Victor George	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 845		8 507
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 249)	102.0000	6 258
Dodington, Alan Christopher	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	835		835
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(389)	102.0000	446
Duke, William L.	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	940		17 078
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	270		8 689
Fast, Raymond Garry	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	448		1 052
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(209)	102.0000	843
Ferren, John Paul	5		O	2005-11-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95		95
Frankel, Joel Samuel	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264		461
Franssen, Margot A.	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	847		13 766
Gaudet, Clare Marie	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	275		1 526
Giffin, Gordon D.	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	525		1 525
Grnak, Christopher	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	522		1 171
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(244)	102.0000	927
Hanen, Amy Susan	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	711		2 817
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(332)	102.0000	2 485
Harrison, David George	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	688		3 158
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(321)	102.0000	2 837
HASENFRATZ, LINDA	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	303		5 181

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Johansson, Erminia	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 008		6 396
Kay, Peter William	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	744		19 800
Kennedy, Melissa Jane	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	455		827
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(212)	102.0000	615
Kramer, Christina Charlotte	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 082		3 083
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(504)	102.0000	2 579
Moss, Jacqueline Crysler	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 794		6 306
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 298)	102.0000	5 008
Movahedi, Sohrab	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	718		5 403
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(335)		
			M	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(335)	102.0000	5 068
Mullen, Paul Francis	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	599		2 986
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(279)	102.0000	2 707
Snyder, Stephen Gregory	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 394		21 472
<i>Actions ordinaires ESPP</i>									
Anderson, Christopher J. M.R.S. Trust Company	5 PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 537)		0
Sun Life Financial Inc.	PI		O	2003-03-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 537		1 537
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	175		1 712
Arnold, David M.R.S. Trust Company	5 PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(7)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2001-07-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	7		7
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	81		88
Beaurivage, Jacqueline M.R.S. Trust Company	5 PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(295)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2005-02-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	295		295
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	173		468

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Bell, Maureen Frances	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 586)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2004-11-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 586		2 586
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	203		2 789
Bright, Susan Helen	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(258)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2004-12-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	258		258
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91		349
Brown, Daniel Robert	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2001-05-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2		2
Caturay, Patricia Michelle	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	184		1 231
Cooke, Rosemary Denise	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(209)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2007-03-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	209		209
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	73		282
Delaney, Colette Christine	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 337)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2003-07-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 337		3 337
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	185		3 522
Dodig, Victor George	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(102)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2005-04-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	102		102
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	58		160
Dodington, Alan Christopher	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(755)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2003-06-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	755		755
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	240		995

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Fast, Raymond Garry M.R.S. Trust Company	5 PI			2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(228)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI			2004-09-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	228		228
				2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	112		340
Ferren, John Paul M.R.S. Trust Company	5 PI			2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(328)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI			2005-11-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	328		328
				2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	180		508
Frankel, Joel Samuel M.R.S. Trust Company	5 PI			2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(805)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI			2005-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	805		805
				2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	136		941
Gaudet, Clare Marie M.R.S. Trust Company	5 PI			2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(138)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI			2005-05-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	138		138
				2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75		213
Graham, Donna Marie M.R.S. Trust Company	5 PI			2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(38)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI			2004-12-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	38		38
				2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	118		156
Grnak, Christopher M.R.S. Trust Company	5 PI			2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 631)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI			2007-01-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 631		1 631
				2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	163		1 794
Hanen, Amy Susan M.R.S. Trust Company	5 PI			2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(312)		0
Sun Life Financial trust Inc.	PI			2003-01-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	312		312
				2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	130		442

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Harrison, David George	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 025)		0
Sun Life Financial Trust. Inc.	PI		O	2003-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 025		2 025
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	185		2 210
Hartley, Daniel Frederick	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(453)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2004-04-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	453		453
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	113		566
Johannson, Erminia	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 972)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2006-02-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 972		1 972
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	162		2 134
Kay, Peter William	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 051)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2003-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 051		1 051
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	223		1 274
Kennedy, Melissa Jane	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(281)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2004-05-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	281		281
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	98		379
Kramer, Christina Charlotte	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 857)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2005-06-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 857		2 857
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	320		3 177
Moss, Jacqueline Crysler	5								
M.R.S. Trust Company	PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(64)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	1999-11-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	64		64
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	212		276

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Movahedi, Sohrab M.R.S. Trust Company	5 PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 482)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2006-03-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 482		1 482
			O	2007-12-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	252		
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	252		1 734
Mullen, Paul Francis M.R.S. Trust Company	5 PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(389)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2004-04-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	389		389
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	127		516
Stewart, Andrew M.R.S. Trust Company	5 PI		O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(176)		0
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2005-03-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	176		176
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	124		300
<i>Droits RSA Shares</i>									
Anderson, Christopher J.	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 263	95.6000	4 538
Arnold, David	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 263	95.6000	4 381
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 025)		2 118
AYYAR, BALA	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 797	95.6000	3 794
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 288)		1 997
Beaurivage, Jacqueline	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 128	95.6000	2 738
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(819)		1 610
Bell, Maureen Frances	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	364	95.6000	710
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(320)		346
Bright, Susan Helen	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	339	95.6000	745
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(346)		406
Brown, Daniel Robert	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	799	95.6000	1 563
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(769)		764

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Brown, Gary W.	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 303	95.6000	14 652
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 005)		10 349
Burns, Joyce A.	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	519	95.6000	1 170
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(765)		651
Carswell, James Fredrick	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(595)		573*
			O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	649		1 222*
Caturay, Patricia Michelle	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(749)		716
			O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	666	95.6000	1 382
Cooke, Rosemary Denise	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	453		
			M	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	453	95.6000	790
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(229)		337
Craddock, Geoffrey James	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 601	95.6000	9 782
Delaney, Colette Christine	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 505	95.6000	3 187
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 072)		1 682
Dodig, Victor George	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 035	95.6000	18 514
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4 845)		9 479
Dodington, Alan Christopher	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	755	95.6000	1 565
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(835)		810
Fast, Raymond Garry	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	489	95.6000	926
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(448)		437
Ferren, John Paul	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	524	95.6000	1 187
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(95)		663
Frankel, Joel Samuel	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	417	95.6000	757
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(264)		340
Gaudet, Clare Marie	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(275)		449
			O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	473	95.6000	922

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Graham, Donna Marie	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	328	95.6000	592
Grnak, Christopher	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	435	95.6000	910
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(522)		475
Hanen, Amy Susan	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	471	95.6000	1 089
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(711)		618
Harrison, David George	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(688)		584
			O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	453	95.6000	1 037
Hartley, Daniel Frederick	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	328		677
Higgins, Michael	7		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49 259	95.6000	141 434
Hughes, Robert Gordon	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	479	95.6000	1 274
Johannson, Erminia	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 165	95.6000	2 145
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 008)		980
Kay, Peter William	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	542	95.6000	1 162
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(744)		
			M	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(744)		620
Kennedy, Melissa Jane	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(455)		457
			O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	542	95.6000	999
Kramer, Christina Charlotte	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 373	95.6000	2 484
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 082)		1 111
Moss, Jacqueline Crysler	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 794)		3 258
			O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 812	95.6000	8 070
Movahedi, Sohrab	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 071	95.6000	1 960
			O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(718)		889
Mullen, Paul Francis	5		O	2007-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(599)		554
			O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	524	95.6000	1 078

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Riccardi, Paul Roderick Richard	5		O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	641	102.0000	
			M	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	641	95.6000	1 348
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bibeau, Michel	5		O	2008-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			145
<i>Options</i>									
Bibeau, Michel	5		O	2008-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 068
Banque Royale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allgood, David Russell	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13		386
			O	2007-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	750	52.2000	1 173*
			O	2007-12-13	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(800)	52.1000	
			M	2007-12-13	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(800)	52.1000	373*
Swadley, Richard	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	522		16 091*
<i>Actions ordinaires - Share Purchase Plans (RESSOP, DSSP, DSPP etc.)</i>									
Allgood, David Russell	5		O	2007-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(750)	52.2000	6 188*
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	885		7 073*
MACLAREN, Bruce William	5								
RESSOP - Clarica	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	377		1 751*
McKay, David Ian	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	723		8 168*
Skelding, Neil Douglas	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	836		4 503*
Swadley, Richard	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	259		2 587*
Westlake, William James	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 581		29 724*
<i>Droits - Deferred Performance Share Plans</i>									
McKay, David Ian	5								
Royal Trust co.	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	77		2 353*
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bibic, Mirko	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	464	37.2400	11 050
RSP	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	18	36.8700	516
Bilodeau, Alain	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42	36.1500	1 140
Boychuk, Michael T.	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	70	36.8905	2 432

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Ciccotelli, Josie	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	84	36.8905	2 198
Currie, Richard J.	4, 5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	36.8905	1 024 120
DiNardo, John	7	R	O	2008-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 080
ESP	PI	R	O	2008-01-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 378
Gaudreau, Nicolas	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	36.8905	19
Gauthier, Paul	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	36.8905	4 528
MacKinnon, Donald	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	36.8905	1 128
Malcolmson, Ellen	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	36.8905	9 240
McArthur, John H.	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	36.8905	889
Miscio, Frank J.	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19	36.8905	1 460
Olah, Patricia	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	197	36.7682	5 605
Paul, Maarika	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	56	36.8905	1 461
Raymond, Guy	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	37.3300	2 113
Rowe, Paul	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19	36.8905	162
Sabia, Michael J.	4, 5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	36.8905	118 651
Scioli, Josie	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	142	36.8905	5 165
Turcotte, Martine	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	202	36.8905	5 294
Vicars, Vanda	7	R	O	2007-11-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	39.2400	
RRSP	PI		M	2007-11-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	39.2400	1 072
Young, Victor Leyland	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	227	36.8905	5 952
<i>Options</i>									
DiNardo, John	7	R	O	2008-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 146
<i>Performance-based Restricted Share Units</i>									
Cope, George	7		O	2008-01-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 707	38.0500	179 704
Oosterman, Wade	7		O	2008-01-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	554	38.0500	58 330
Sabia, Michael J.	4, 5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 518	38.0500	159 738

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
BioMS Medical Corp.									
<i>Options Incentive Stock</i>									
Stenberg, Kjell	4	R	O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	75 000	3.9700	495 000
Bioniche Life Sciences Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Benning, Cindy Lu	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 577	1.0600	26 121
Sunlife	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 443	1.0600	57 010
Garland, Gail Frances	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22 547	1.0600	76 741
Howes, John Arthur	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 822	1.0600	35 440
Phillips, Nigel Charles	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 707	1.0600	32 818
Rogan, Dragan Radovan	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 855	1.0600	45 333
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 782	1.0600	94 305
			O	2007-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	709	1.0600	95 014
			O	2007-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 178	1.0600	100 192
Shea, Jennifer Louise	5		O	2008-01-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 372
			O	2008-01-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 816
<i>Options common</i>									
Shea, Jennifer Louise	5		O	2008-01-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 000
Biovail Corporation									
<i>Options</i>									
Howling, Ken	5		O	2007-12-07	D	50 - Attribution d'options	1 000	14.9900	
			M	2007-12-07	D	50 - Attribution d'options	1 000	14.8400USD	194 550
Birchcliff Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Siemens, Werner A.	4		O	2008-01-18	D	40 - Vente à découvert	(25 000)	8.0000	(24 000)
			O	2008-01-21	D	51 - Exercice d'options	25 000	3.0000	1 000
<i>Options</i>									
Backmeyer, Lawrence Adrian	5		O	2008-01-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			275 000
Siemens, Werner A.	4		O	2008-01-21	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	3.0000	25 000
Birim Goldfields Inc.									
<i>Options</i>									
Lawrick, Victor Lewis	4		O	2008-01-13	D	52 - Expiration d'options	(150 000)	0.4500	350 000
			O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4400	500 000
Blue Note Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Corriente Master Fund, LP	3		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	595 500	0.2731	49 356 300*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2400	49 406 300*
			O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 222 000	0.2662	50 628 300*
Boardwalk Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units (Convert to TU and/or cash)</i>									
DEWALD, James Richard	4		O	2007-12-31	D	46 - Contrepartie de services	301	44.5700	
			M	2007-12-31	D	46 - Contrepartie de services	323	44.5700	6 575
Kapitza, Ernest	4		O	2007-12-31	D	46 - Contrepartie de services	301	44.5700	
			M	2007-12-31	D	46 - Contrepartie de services	333	44.5700	5 053
Mawani, Al	5		O	2007-12-31	D	46 - Contrepartie de services	337	44.5700	
			M	2007-12-31	D	46 - Contrepartie de services	461	44.5700	7 516
Richards, David V.	4		O	2007-12-31	D	46 - Contrepartie de services	337	44.5700	
			M	2007-12-31	D	46 - Contrepartie de services	369	44.5700	6 468
BONAVENTURE ENTERPRISES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pantages, Basil P.	4		O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.3650	2 252 689
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.3050	2 302 689
BONAVISTA ENERGY TRUST									
<i>Droits</i>									
Curkan, John	5		O	2008-01-02	D	52 - Expiration d'options	(3 500)	36.0600	94 500
Hamilton, Glenn A.	5		O	2008-01-02	D	52 - Expiration d'options	(6 000)	36.0600	92 000
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2008-01-02	D	52 - Expiration d'options	(4 000)	36.0600	121 000
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2008-01-02	D	52 - Expiration d'options	(4 000)	36.0600	142 875
Robinson, Lynda Julie	5		O	2008-01-02	D	52 - Expiration d'options	(3 000)	38.2300	82 500
Skehar, Jason Edward	5		O	2008-01-02	D	52 - Expiration d'options	(3 500)	36.0600	122 000
Thiessen, Johannes H.	5		O	2008-01-02	D	52 - Expiration d'options	(4 000)	36.0600	132 000
Warner, Greg	5		O	2008-01-02	D	52 - Expiration d'options	(2 500)	36.0600	76 750
Brookfield Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									
Brookfield Asset Management Inc.	1		O	2008-01-15	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	30.9299	50 000
			O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	24 600	30.8996	74 600
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	150 000	30.5890	224 600
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	97 400	30.3019	322 000
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	29.8669	372 000
			O	2008-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	30.0243	422 000
			O	2008-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	97 000	28.7500	519 000
			O	2008-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(519 000)		0
Calloway Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Goldhar, Mitchell	3								
CWT Investments Limited	PI		O	2007-07-17	I	46 - Contrepartie de services	627		
			M	2007-07-17	I	46 - Contrepartie de services	706		5 611
			O	2008-01-16	I	46 - Contrepartie de services	1 306		6 917
Mawani, Al	4		O	2008-01-16	D	97 - Autre	2 023		11 113

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Pshebniski, Kevin Brent	4		O	2008-01-16	D	97 - Autre	2 642		18 798
Canadian Energy Services L.P.									
<i>Parts de société en commandite Class A</i>									
Canadian Fluid Systems Ltd.	3		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(86 936)	5.5000	606 050
Canadian Hydro Developers, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ma, Edwin	5		O	2007-09-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Stenason, David James	4		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	50 000	1.9400	302 500*
		R	O	2005-04-04	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.6300	202 500*
		R	O	2006-03-03	D	51 - Exercice d'options	50 000	2.1000	252 500*
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bieber, Corey B.	5								
GRS	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	899	73.9765	15 241*
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	878	67.5200	14 342
Case, Mary-Jo	5								
Canada Life	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 133	73.9800	21 001
Clapperton, William R.	5		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 169	73.9800	1 203
Cusson, Réal, Michel	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 975	73.9765	292 590
			O	2008-01-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 158	71.9300	293 748
Davis, Randall Scott	5								
GRS Securities Inc.	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 168	73.9765	18 342*
Doucet, Real J. H.	5		O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	80 000	9.6250	104 086
Canada Life	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 596	73.9800	48 471
Duncan, Barry	7								
CNR International Trustees	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	772	73.9800	5 844
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	149	61.9100	5 072
Edens, James Andrew	7		O	2008-01-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	938		11 961
			O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	779		11 023
Edwards, Norman Murray	4, 5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 752	73.9800	10 323 325
Frankiw, Allan E	5								
GRS	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	398	71.1100	1 560
Harvey, Jerome Wayne	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 078	73.9765	8 964*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Haywood, David Martin	7								
CNR International (UK) Limited Share Incentive Plan	PI		O	2008-01-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	118	50.6800	1 784
			O	2008-01-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	294	67.6600	2 078
CNR International Bonus Share Allocation Scheme	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	791	73.9765	3 091
Jocksch, Terry James	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 348	73.9765	22 421
Keele, Philip Abbott	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 258	73.9765	22 311
knight, allen matthew	5								
Canada Life	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 975	73.9800	127 273
Langille, John Graham	4, 5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 693	73.9765	844 081
Laut, Stephen W.	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 402	73.9800	445 730
Lock, Richard Philip	4	R	O	2008-01-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 774)	72.5200	2 024
Markin, Allan	4		O	2008-01-16	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(17 700)	69.5200	1 167 535
			O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 752	73.9800	1 185 235
			O	2008-01-18	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(14 700)	65.8100	1 152 835
McKay, Timothy Shawn	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 088	73.9765	373 067
			O	2008-01-22	D	51 - Exercice d'options	60 000	62.9800	433 067
GRS Securities Inc.	PI		O	2003-05-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Miura, Leon	5								
Canada Life	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 259	73.9800	8 004
Parr, Samuel John	5								
GRS Securities Inc.	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 259	73.9765	6 683*
Peterson, William Robert	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 259	73.9765	20 371*
			O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	868	68.2300	21 239*
Proll, Douglas A	5		O	2008-01-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 596	73.9800	203 104
			O	2008-01-22	D	51 - Exercice d'options	65 000	9.6250	268 104
Puckering, John Charles	5		O	2008-01-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 169	73.9800	19 671
Reed, Timothy Gordon	5								
GRS	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	345	67.4700	5 515
Stagg, Kendall W.	5								
Canada Life SEcurities Inc.	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 294	79.9765	11 328

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Stauth, Scott Gerald	5								
GRS	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 169	73.9800	6 560
Stevens, Lyle Gordon	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 088	73.9765	169 945
Torriero, Domenic	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 258	73.9765	9 683
Williams, Grant Milton	1		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 079	73.9765	
GRS Securities	PI		M	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 079	73.9765	2 499
wilson, jeffrey warren	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 088	73.9765	61 335
<i>Options</i>									
Corson, James Francis	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 078	73.9765	60 778
Doucet, Real J. H.	5		O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	(80 000)	9.6250	285 000
Haywood, David Martin	7								
RBCDS on behalf of CNRL	PI		O	2006-03-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-03-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-03-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 180
		R	O	2007-08-13	I	51 - Exercice d'options	(1 496)	71.6500	
			M	2007-08-13	I	51 - Exercice d'options	(1 496)	16.8875	
			M'	2007-08-13	I	51 - Exercice d'options	(1 496)		30 400
			O	2007-12-14	I	50 - Attribution d'options	12 500	70.4400	
			M	2007-12-14	I	50 - Attribution d'options	12 500		
			M'	2007-12-14	I	50 - Attribution d'options	12 500	70.4400	42 900
McKay, Timothy Shawn	5		O	2008-01-22	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	9.6250	285 000
Proll, Douglas A	5		O	2008-01-22	D	51 - Exercice d'options	(65 000)	9.6250	285 000
Canadian Satellite Radio Holdings Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Wilcox, Mariette L.	5	R	O	2007-02-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	6.7000	155 955
		R	O	2007-02-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	6.7000	153 055
<i>Droits Restricted Stock Units</i>									
McCutcheon, James W.	4		O	2005-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-01-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 995		5 995
			O	2008-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 049		14 044
Storey, Robert Hargan	4		O	2005-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-01-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 739		5 739
			O	2008-01-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 002		13 741
Washinushi, Michael Akihiko	5		O	2005-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2007-01-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 848		5 848
		R	O	2007-01-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 600		9 448
<i>Options</i>									
Lyons, Stewart	5		O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45 000		345 000
<i>Options Class A</i>									
Boivin, Pierre	4	R	O	2007-11-14	D	46 - Contrepartie de services	50 000		75 000
Evershed, Philip	5		O	2005-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-11-14	D	46 - Contrepartie de services	25 000		25 000
Gillespie, Janet Ann	5		O	2008-01-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	21 000		21 000
McCutcheon, James W.	4	R	O	2007-11-14	D	46 - Contrepartie de services	50 000		75 000
Storey, Robert Hargan	4	R	O	2007-11-14	D	46 - Contrepartie de services	50 000		75 000
Washinushi, Michael Akihiko	5		O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45 000		345 000
Wilcox, Mariette L.	5		O	2005-12-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-11-14	D	46 - Contrepartie de services	25 000		25 000
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Book, William Alfred	5		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	28.0000	13 635
Fowler, Christopher Hector	5								
RRSP	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	330	26.3400	694
Garvey, Randell William	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	28.1100	4 071
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	345	28.9200	3 371
Morrison, Peter Kenneth	5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	25.9950	5 826
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	28.0000	3 826
Rowe, Alan Macdonald	4		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	26.9500	17 000*
			O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	26.5000	18 000*
Vos, Michael	5								
Canadian Western Trust	PI		O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150	27.1000	6 350
Canetic Resources Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Broshko, David John	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	29 213		171 199
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 798		174 997
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	16 255		191 252
			O	2008-01-11	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 764)		188 488
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre	(188 488)		0

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
ComputerShare Trust Company of Canada	PI		O	2008-01-11	I	publique d'achat, regroupement ou acquisition 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 570		
			M	2008-01-11	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 871		14 610
			O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(14 610)		0
RRSP David Broshko	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 165)		0
RRSP Donna Bast Broshko	PI		O	2008-01-11	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 764		6 046
			O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(6 046)		0
Charron, John Paul	4		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	93 384		573 110
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(573 110)		0
710015 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(11 499)		0
ComputerShare Trust Company of Canada	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 826)		0
Lesley J. Charron	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 320)		0
RRSP Lesley J. Charron	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(16 291)		0
RRSP Paul Charron	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(20 203)		0
Evans, Brian D.	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	33 721		92 357
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(92 357)		0
Computershare	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 991)		0
Fitzgerald, Mark	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	36 315		71 844
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(71 844)		0
ComputerShare Trust Company of Canada	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 769)		0
RRSP Jocelyn Fitzgerald	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 499)		0
RRSP Mark Fitzgerald	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 662)		0
Frame, Murray M.	4		O	2008-01-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 527		10 154
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(10 154)		0
676061 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(30 245)		0
Gilbert, Daryl Harvey	4		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 527		8 527
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(8 527)		0
Keller, Brian	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 181		13 080
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	21 525		34 605
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre	(34 605)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 353)		0
Lee, Jack Chuck	4		O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(281 063)		0
Facet Resources Ltd.	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(86 246)		0
Rich, R. Gregory	4		O	2008-01-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 527		14 468
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(14 468)		0
Robson, Don W.	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	28 534		28 534
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(28 534)		0
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 509)		0
Don and Dale Robson	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(10 553)		0
Rockley, Keith S	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	23 347		29 304
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(29 304)		0
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 797)		0
Sterna, David	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	28 534		44 741
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(44 741)		0
			O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 669)		0
Tiede, Richard John	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	49 286		200 296
			O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(200 296)		0
			O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 360)		0
RRSP Val Tiede	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 935)		0
Val Tiede	PI		O	2008-01-11	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 596)		0
<i>Parts de fiducie Performance Trust Units</i>									
Broshko, David John	5		O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(37 672)		29 213
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(29 213)		0
Charron, John Paul	4		O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(16 383)		93 384
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(93 384)		0
Evans, Brian D.	5		O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(17 661)		33 721
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(33 721)		0
Fitzgerald, Mark	5		O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(18 696)		36 315
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(36 315)		0
Keller, Brian	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(21 525)		0
Robson, Don W.	5		O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(9 308)		28 534
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(28 534)		0
Rockley, Keith S	5		O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(11 420)		23 347

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sterna, David	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(23 347)		0
			O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(9 308)		28 534
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(28 534)		0
Tiede, Richard John	5		O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	(17 599)		49 286
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(49 286)		0
<i>Parts de fiducie Restricted Trust Units</i>									
Frame, Murray M.	4		O	2008-01-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	737		3 527
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 527)		0
Gilbert, Daryl Harvey	4		O	2008-01-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	737		3 527
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 527)		0
Keller, Brian	5		O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 181)		0
Lee, Jack Chuck	4		O	2008-01-11	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(5 769)		0
Rich, R. Gregory	4		O	2008-01-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	737		3 527
			O	2008-01-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 527)		0
Canfor Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calabrigo, David M.	7, 5		O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	237	11.5000	16 865
Feldinger, Mark Andrew	7, 5		O	2007-08-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-08-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 054	11.5400	2 054
Kayne, Don	7, 5		O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 490	11.5400	19 201
Third Avenue Management LLC	3		O	2008-01-18	D	97 - Autre	(9 300)		24 210 278
			O	2008-01-22	D	97 - Autre	(2 400)		24 207 878
Ceres Global Ag Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Detlefsen, Michael Erik	5								
Muir Detlefsen & Associates Limited	PI		O	2007-12-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-12-21	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	80 000		80 000
Muir, Thomas Pinaud	5		O	2007-12-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-12-21	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	21 000		21 000
			O	2007-12-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-12-21	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	80 000		80 000
<i>Bons de souscription</i>									
Detlefsen, Michael Erik	5								
Muir Detlefsen & Associates Limited	PI		O	2007-12-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-12-21	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un	80 000	12.0000	80 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
						prospectus			
Muir, Thomas Pinaud	5		O	2007-12-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-12-21	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	21 000	12.0000	21 000
			O	2007-12-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-12-21	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	80 000	12.0000	80 000
Certicom Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davis, Walter	4		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.5600USD	37 000
Fleck, Jim	4		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	99 900	1.5700	171 350
<i>Options</i>									
Gupta, Karna	4, 5		O	2007-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-21	D	50 - Attribution d'options	875 000	1.5000	875 000
Chesswood Income Fund									
<i>Débetures convertibles</i>									
Katzberg, Alvin	7								
RBC Dominion Securities Inc. ITF Alvin Katzberg	PI		O	2006-05-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-18	I	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	\$ 50 000.00		\$ 50 000.00*
<i>Parts de fiducie</i>									
Katzberg, Alvin	7								
Alvin Katzberg RRSP	PI		O	2007-07-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 728		5 456*
Susan Katzberg RRSP	PI		O	2007-07-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 728)		0
Churchill Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hertz, Bradley	4, 3	R	O	2007-12-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	400 000	0.3000	1 861 667
CI Financial Income Fund									
<i>Options</i>									
Smith, Clive S	7		O	2008-01-17	D	52 - Expiration d'options	(1 850)		0
<i>Parts de fiducie</i>									
Dorrell, Robert James	7		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	24.2400	15 740
Green, Derek J.	7		O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	24.1500	84 300
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	24.0000	85 200
Sampson, Jan L.	7		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	24.2400	8 200
Smith, Clive S	7		O	2006-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	24.2150	2 000
Cinram International Income Fund									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Parts									
Anderson, William John	4		O	2008-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Brenton, Andrew	4								
RRSP	PI		O	2007-01-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Poile, Robert	4		O	2008-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 100 000
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
Actions ordinaires									
Corriente Master Fund, LP	3		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.9982	4 318 700*
			O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	0.9000	4 328 200*
Citadel Gold Mines Inc									
Actions privilégiées Series 2									
Sherman, Bernard Charles	4, 6, 3	R	O	2007-11-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(205 127)	10.0000	0
Sherfam Inc.	PI	R	O	2007-11-30	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	205 127	10.0000	1 333 723
			O	2008-01-10	C	38 - Rachat ou annulation	(1 215 260)	10.0000	118 463
Citadel HYTES Fund									
Parts de fiducie									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
899259 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	1 286	12.7300	59 135
Duncan, Darren Kelly	5								
766421 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	643	12.7300	50 326
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	4 499	12.7300	352 215
Citadel Premium Income Fund									
Parts de fiducie									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	7 592	9.6300	140 829
Duncan, Darren Kelly	5								
766421 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	275	9.6300	1 844
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	17 716	9.6300	1 365 462
Citadel Stable S-1 Income Fund									
Parts de fiducie									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	7 325	7.4700	75 795
Duncan, Darren Kelly	5								
534729 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	641	7.4700	5 636
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	17 091	7.4700	150 314
Clemex Technologies Inc.									
Options									
Forget, Clement	6		O	2000-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2000-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			60 000

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Trudel, Caroline	5		O	2006-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 000
ClubLink Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Simmonds, Bruce S.	4								
Simmonds' Children	PI		O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	9.9500	2 495
Tamara Simmonds	PI		O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	9.9500	8 820
			O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	9.9000	8 020
CML Healthcare Income Fund									
<i>Parts</i>									
Bristow, Paul John	5		O	2007-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17 339	16.7747	270 529
Weber, Thomas S.	5		O	2007-12-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 143	16.7747	6 643
CO2 Solution Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Raymond, Jacques	5		O	2006-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2008-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2008-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Bons de souscription</i>									
Raymond, Jacques	5		O	2006-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2008-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Raymond, Jacques	5		O	2006-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2008-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500 000
Coast Wholesale Appliances Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Doman, Amardeip Singh	3								
The Futura Corporation	PI		O	2008-01-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	7.8100	872 300
			O	2008-01-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	5 500	7.9900	877 800

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 100	8.0000	888 900
Cogeco Câble Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit de vote</i>									
Crochetière, Lise	5		O	2006-04-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-11-05	D	51 - Exercice d'options	1 453	26.6300	1 453
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(53)	41.0100	1 400
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	41.2500	0
<i>Options</i>									
Crochetière, Lise	5	R	O	2007-11-05	D	51 - Exercice d'options	(1 453)	26.6300	4 273
Commercial Solutions Inc.									
<i>Options</i>									
Sauze, Eric	5		O	2008-01-17	D	50 - Attribution d'options	40 000		120 000*
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carleton, Sean Richard	5								
GRS Securities	PI		O	2008-01-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 782
<i>Droits</i>									
Carleton, Sean Richard	5		O	2008-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 450
<i>Options</i>									
Carleton, Sean Richard	5		O	2008-01-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 500
Connacher Oil and Gas Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kennedy, Jennifer Kathleen	5		O	2008-01-22	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(10 000)	2.8700	132 725
Marston, Stephen Adair	5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	2.8700	32 000
McGregor, Stewart Donald	4		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	3.0400	704 590
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	86 000	3.0500	790 590
Sametz, Peter D.	5		O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 300	3.0493	
			M	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 300	3.0493	207 967
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 700	3.0500	211 667
Todd, Cameron Murray	5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	3.0472	36 500
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	3.0500	39 000
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	3.0600	41 500
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	2 500	3.0660	44 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
Copernican International Financial Split Corp.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Copernican Capital Corp.	7		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	8.9400	3 700
<i>Class A</i>									
Copernican Capital Corp.	7		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.5200	26 000
Copernican World Banks Split Inc.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Copernican Capital Corp.	3		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.3200	6 000
<i>Class A Shares</i>									
Copernican Capital Corp.	3		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.8000	31 300
Corporation Cameco									
<i>Actions ordinaires</i>									
Neuburger, David Mark	5	R	O	2007-12-24	D	51 - Exercice d'options	3 000	6.9830	6 000
<i>Options</i>									
Neuburger, David Mark	5		O	2007-12-24	D	51 - Exercice d'options	(3 000)		
			M	2007-12-24	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		
			M'	2007-12-24	D	51 - Exercice d'options	(3 000)		104 115
Corporation de Sécurité Garda World									
<i>Actions ordinaires Catégorie "A"</i>									
Bentley, Allan	5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	16 667	3.0000	16 667
Champagne, Robert	5		O	2008-01-22	D	51 - Exercice d'options	8 333	1.5000	16 866
Crétier, Stéphan	4, 6, 5, 3								
Fondation Stéphan Crétier	PI		O	2004-02-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	14.7400	100 000
<i>Options</i>									
Bentley, Allan	5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(16 667)	3.0000	83 333
Champagne, Robert	5		O	2008-01-22	D	51 - Exercice d'options	(8 333)	1.5000	18 334
Corporation Financière Power									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nickerson, Jerry Edgar Alan	4								
Alpha Investments Limited	PI		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	511	37.5000	1 118
Corporation Immobilière Cagim									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
Beshro, Stéphane	4, 5		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	260 000		1 128 703
Boutin, Guy	4, 5		O	2008-01-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(503 000)		295 000
			O	2008-01-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(147 000)		798 000
2321-2053 Québec inc. (Groupe Stratus)	PI		O	2008-01-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(150 000)		6 000
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(200 000)		306 000
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(150 000)		156 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Fiducie Christine Boutin	PI		O	2008-01-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(144 000)		75 308
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(126 000)		219 308
Fiducie Jean-Philippe Boutin	PI		O	2008-01-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(194 000)		2 000
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(200 000)		322 000
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(126 000)		196 000
Fonds FBL inc.	PI		O	2004-09-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	503 000		1 452 000
			O	2008-01-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	150 000		1 602 000
			O	2008-01-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	144 000		1 746 000
			O	2008-01-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	194 000		1 940 000
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	147 000		147 000
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000		347 000
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	150 000		497 000
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	126 000		623 000
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000		823 000
			O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	126 000		949 000
Boutin, Roger	3								
9083-8764 Québec inc.	PI		O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.7000	1 400 700
Joly, Clément	4		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.6500	3 000
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.6800	10 000
<i>Options</i>									
Beshro, Stéphane	4, 5		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(260 000)		515 000
Corporation Minière Inmet									
<i>Deferred Share Units</i>									
Arguden, Yilmaz	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	642	81.7800	3 644
Beatty, David	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	643	81.7800	4 321
Eby, John Clifford	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	321	81.7800	1 822
Gagne, Paul	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	386	81.7800	28 861
Hushovd, Oyvind	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	652	81.7800	7 752
Mara, Thomas S.	4, 6		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	319	81.7800	1 230
Tory, James Marshall	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	383	81.7800	27 506
Whitehead, Douglas William Geoffrey	4		O	2007-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	81.7800	78
Corporation Uranium Quest									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bryson, George	6		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	49 757	0.1500	115 957

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Cashin, Peter John	4		O	2007-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 520	0.1500	2 520
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2300	55 720
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2300	65 720
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.2200	71 720
			O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.2250	84 220
Hoy, Donald	6		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 897	0.1500	7 163
Kay, Ronald	4, 5		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	14 392	0.1500	22 392
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 500	0.2200	55 892
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 500	0.2389	103 392
Larkin, Dan	4		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	33 040	0.1500	33 080
Pesner, Michael	4								
Michael Pesner Enterprises Inc.	PI		O	2008-01-07	C	57 - Exercice de droits de souscription	31 590	0.1500	
			M	2008-01-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	31 590	0.1500	35 590
thompson, edward george	3		O	2008-01-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 915	0.1500	31 515*
Watson, Mackenzie Iles	4, 5		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	40 093	0.1500	131 309
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.2200	181 309
<i>Droits</i>									
Bryson, George	6		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 300)	0.1500	8 900
			O	2008-01-07	D	58 - Expiration de droits de souscription	(8 900)		0
Cashin, Peter John	4		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(200)	0.1500	0
Hoy, Donald	6		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 266)	0.1500	0
Kay, Ronald	4, 5		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 000)		0
Larkin, Dan	4		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(40)	0.1500	0
Pesner, Michael	4		O	2008-01-07	D	55 - Expiration de bons de souscription	(4 472)	0.1500	
			M	2008-01-07	I	58 - Expiration de droits de souscription	(4 472)	0.1500	0
Michael Pesner Enterprises Inc.	PI		O	2008-01-07	C	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)	0.1500	
			M	2008-01-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	(4 000)	0.1500	0
Watson, Mackenzie Iles	4, 5		O	2008-01-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(40 093)	0.1500	123
			O	2008-01-07	D	58 - Expiration de droits de souscription	(123)	0.1500	0
Wiener, Neil	4, 5		O	2008-01-04	D	58 - Expiration de droits de souscription	(40)	0.1500	0
<i>Options</i>									
Cashin, Peter John	4		O	2007-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	D	50 - Attribution d'options	250 000		250 000
Hoy, Donald	6		O	2007-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Kay, Ronald	4, 5		O	2007-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	D	50 - Attribution d'options	500 000		500 000
Larkin, Dan	4		O	2007-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-11	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Pesner, Michael	4		O	2007-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Schneiderman, Mark Phillip	6		O	2007-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Watson, Mackenzie Iles	4, 5		O	2007-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	D	50 - Attribution d'options	500 000		500 000
Wiener, Neil	4, 5		O	2007-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
CORUS Entertainment Inc.									
<i>Options</i>									
Cassaday, John	3		O	2008-01-09	D	50 - Attribution d'options	38 600		598 600
Hayes, John P. Jr.	5		O	2008-01-09	D	50 - Attribution d'options	12 000		255 044
Peddie, Tom	5		O	2008-01-09	D	50 - Attribution d'options	9 500		147 000
Robertson, Paul William	5		O	2008-01-09	D	50 - Attribution d'options	10 600		121 035
Shaw, Heather Ann	4		O	2008-01-09	D	50 - Attribution d'options	31 900		523 140
CPVC Financial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lambert, Alain	4, 5, 3		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 000	0.1000	9 542 596
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.1050	9 550 596
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.1000	9 566 596
Crescent Point Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Colborne, Paul	7		O	2008-01-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(31 441)		
			M	2008-01-18	D	90 - Changements relatifs à la propriété	31 441		315 287
Janice & Paul Colborne	PI		O	2003-09-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-09-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 441
			O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 441)		0
Crew Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chong, Ryan	5		O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.0000	195 000*
			O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	8.0600	193 000*
			O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 600)	8.0500	179 400*
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 700)	8.0500	164 700*
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(5 000)	8.0800	159 700*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	8.0600	158 900
			O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.3000	153 900*
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.3200	
			M	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.3200	148 900
			O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 800)	8.4000	139 100
			O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	8.4100	138 900
			O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.5000	133 900
			O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	8.5200	132 800
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.2000	122 800
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.2500	117 800
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	8.2200	112 900
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	8.2300	112 800
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.1000	107 800
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	8.1500	106 000
CryoCath Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abboud, Marwan	5		O	2007-12-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 838	3.0000	
			M	2007-12-19	D	51 - Exercice d'options	4 838	3.0000	11 838
Christofilis, Constantinos	3								
Strategos Fund L.P.	PI		O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	3.8000	5 217 500
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	117 000	3.7000	5 334 500
Strategos Master Fund, L.P.	PI		O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.8000	1 363 000
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31 200	3.7000	1 394 200
Day4 Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lawrence Asset Management Inc.	3								
Lawrence Income Fund	PI		O	2008-01-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Lawrence Partners Fund	PI		O	2008-01-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-01-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 738 418
			O	2008-01-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	6.3500	3 838 418*
Daylight Resources Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Eshleman, Brent Andrew	7		O	2008-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464		11 838
Ford, Randy	7		O	2008-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464		83 372
Hanbury, Edwin Stewart	7		O	2008-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464		225 689
Horner, Stephen Roy	7		O	2008-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464		75 543
Lambert, Anthony	7		O	2008-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	670		566 092
Mennis, Dale	7		O	2008-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464		53 114
Nielsen, Steven Ronald	7		O	2008-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	567		160 973
Simpson, Gerald	7		O	2008-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	464		142 523
Deepwell Energy Services Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dodds, Robert Glyn	7, 5		O	2006-08-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-08-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			61 736
			O	2006-11-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	9.1000	
			O	2006-11-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 700	9.2500	
			O	2006-11-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	8.9000	
			O	2007-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.4127USD	
			O	2008-01-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 400		
			M	2008-01-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 400)		76 300
			O	2008-01-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 099)		75 201
			O	2008-01-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(200)		75 001
			O	2008-01-21	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 548)		72 453
Bettye Dodds	PI		O	2006-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-11-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	7.8960USD	
			O	2008-01-21	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(375)		2 432
			O	2008-01-21	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 432)		0
IRA	PI		M	2006-11-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	7 000	9.1000	7 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			M	2006-11-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 700	9.2500	11 700
			M	2006-11-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	8.9000	17 000
			M	2007-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.4127USD	17 500
			O	2006-08-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 400		18 900
LIRA	PI		O	2006-08-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-08-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 800
			O	2008-01-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 548		18 264
RRSP	PI		O	2006-08-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-08-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 700
			O	2008-01-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 099		9 272
			O	2008-01-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	200		9 472
Spousal IRA	PI		M	2006-11-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	7.8960USD	1 800
			O	2006-08-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-21	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(375)		
			M	2008-01-21	C	90 - Changements relatifs à la propriété	375		2 175
Spousal RRSP	PI		O	2006-08-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-08-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 170
			O	2008-01-21	I	90 - Changements relatifs à la propriété	2 432		19 605
Montgomery, Murray Wayne	4		O	2008-01-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(3 700)	5.1500	2 503
Mirella Montgomery	PI		O	2008-01-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 700	5.1500	22 208
Dejour Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tootill, Ian	5		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	1.3799USD	75 900
Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edgar, Brian Douglas	4		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	6.7600	300
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	6.7400	500
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	6.7500	4 700
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 300	6.7300	10 000
DiagnoCure Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Diagnos Inc.									
<i>Options</i>									
Porteur inscrit									
Houde, Michel	5		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Houde, Michel	5		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.1700	50 000
DragonWave Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Front Street Investment Management Inc.	3								
Front Street Investment Management Inc.	PI		O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	4.4000	2 813 000*
Dundee Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Goodman, Ned	4, 5, 3								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2008-01-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	43 469	16.8700	89 176
Gordon, Harold P.	4, 5		O	2008-01-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	6 031	16.8700	177 034
Iowy, frederick hans	4		O	2008-01-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 037	16.8700	21 971
McLeish, Robert	4		O	2008-01-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	978	16.8700	19 054
Sparks, Kenneth Barry	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	911	16.8700	2 792
DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Beallor, Morley	4								
DSUP	PI		O	2008-01-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 961	16.5700	3 442
Dalphon, Claude	4, 6, 5								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2008-01-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 584	16.5700	14 487
Goodman, David Jason	4, 5		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	709	16.5700	228 090
Kavanagh, Judith	4		O	2008-01-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 780	16.5700	9 067
McLeish, Robert	4		O	2008-01-15	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 410	16.5700	24 395
Duvernay Oil Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rose, Mike	5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	26.7478	2 519 750
EarthFirst Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Iorich, Vladimir	3								
Pala Investments Holdings Limited	PI		O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 500	1.6500	10 421 000
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 100	1.7000	10 430 100
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	194 100	1.7800	10 624 200
Eastmain Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hutchinson, Richard, William	4		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.8600	60 000
Ember Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ryan, Bruce	5		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	1.2800	33 187
Ryan Resources Inc.	PI		O	2008-01-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	1.3300	29 300
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Holder, Janet Arlene	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	251	37.8200	5 574
ScotiaMcLeod	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	36.7600	136
Enbridge Income Fund									
<i>Trust Units</i>									
Monaco, Albert	6		O	2008-01-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 041
TD Waterhouse (6G7916-S)	PI		O	2008-01-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
TD Waterhouse (6G7917-S) for L. Monaco	PI		O	2008-01-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
TD Waterhouse (RSP - L.Monaco)	PI		M	2008-01-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 722
TD Waterhouse (RSP)	PI		M	2008-01-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 387
Endeavour Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Walton, Godfrey John	4		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	3.7200	135 800
GJ Walton & Associates Ltd	PI		O	2008-01-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	4.1300	60 500
			O	2008-01-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	4.1800	59 100
			O	2008-01-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	4.0900	57 700
		R	O	2008-01-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	3.9800	51 700
		R	O	2008-01-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	4.0800	46 300
		R	O	2008-01-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	4.1700	40 300
			O	2008-01-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	3.7200	36 200
ENERCHEM INTERNATIONAL INC.									
<i>Options</i>									
Zubach, Brian Michael	5		O	2008-01-07	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2000	110 000*
Enseco Energy Services Corp. (formerly, Nexia Biotechnologies Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aldred, Peter John	4		O	2008-01-16	D	36 - Conversion ou échange	275 000		500 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Brussa, John Albert	4		O	2008-01-16	D	36 - Conversion ou échange	550 000		1 550 000
Hawkins, David	5								
HSBC	PI		O	2008-01-16	I	36 - Conversion ou échange	100 000		525 000
Ratushny, M. Scott	4		O	2008-01-16	D	36 - Conversion ou échange	400 000		1 100 000
Eagle Equities Ltd.	PI		O	2008-01-16	I	36 - Conversion ou échange	137 500		337 500
Graystone Investments Ltd.	PI		O	2008-01-16	I	36 - Conversion ou échange	55 000		100 000
T Ratushny	PI		O	2008-01-16	I	36 - Conversion ou échange	55 000		100 000
TISDALE, GREGORY	4		O	2008-01-16	D	36 - Conversion ou échange	50 000		140 000
Actions sans droit de vote									
Aldred, Peter John	4		O	2008-01-16	D	36 - Conversion ou échange	(275 000)		0
Brussa, John Albert	4		O	2008-01-16	D	36 - Conversion ou échange	(550 000)		0
Hawkins, David	5								
HSBC	PI		O	2008-01-16	I	36 - Conversion ou échange	(100 000)		0
Ratushny, M. Scott	4		O	2008-01-16	D	36 - Conversion ou échange	(400 000)		0
Eagle Equities Ltd.	PI		O	2008-01-16	I	36 - Conversion ou échange	(137 500)		0
Graystone Investments Ltd.	PI		O	2008-01-16	I	36 - Conversion ou échange	(55 000)		0
T Ratushny	PI		O	2008-01-16	I	36 - Conversion ou échange	(55 000)		0
TISDALE, GREGORY	4		O	2008-01-16	D	36 - Conversion ou échange	(50 000)		0
Ensign Energy Services Inc.									
Actions ordinaires									
Geddes, Robert Harold	5		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	12.3400	173 153*
Equal Weight Plus Fund									
Parts de fiducie									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	295	6.9400	8 771
Duncan, Darren Kelly	5								
766421 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	26	6.9400	770
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	688	6.9400	14 146
Erdene Gold Inc.									
Bons de souscription									
Akerley, Peter	4, 5		O	2008-01-23	D	54 - Exercice de bons de souscription	(231 000)	0.4250	0
			O	2008-01-23	D	54 - Exercice de bons de souscription	231 000	0.4250	231 000
Esperanza Silver Corporation									
Actions ordinaires									
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.5000	487 500
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	1.3500	517 500
Options									
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.5000	275 000
EURO Ressources S.A.									
Actions ordinaires									
Getty, Donald R.	4		O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.6000	55 080
European Goldfields Limited									
Actions ordinaires									
Dupuis, Francois	5		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(50 000)	6.7100	95 519

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit						marché			
ExAlta Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Avery, Brian Edwin	5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	110 000	1.0500	446 734
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	75 000	1.3000	521 734
Baxter, Allan James	5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	130 000	1.0500	405 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	75 000	1.3000	480 000
Blair, James S.	4, 5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	200 000	1.0500	624 152
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	120 000	1.3000	744 152
Goodwin, Carol Elaine	5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	50 000	1.0000	89 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	10 000	1.0500	99 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	20 000	1.3000	119 000
Miller, Dennis Gordon	4		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	30 000	1.0000	338 000
			O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	30 000	1.0500	
			M	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	30 000	1.0500	368 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	20 000	1.3000	388 000
Smee, Gerald William	5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	85 000	1.3000	85 000
Worthington Wilmer, Roderick	4		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	30 000	1.0000	650 500
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	30 000	1.0500	680 500
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	20 000	1.3000	700 500
<i>Options</i>									
Avery, Brian Edwin	5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(110 000)	1.0500	75 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	1.3000	0
Baxter, Allan James	5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(130 000)	1.0500	75 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(75 000)	1.3000	0
Blair, James S.	4, 5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	1.0500	120 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(120 000)	1.3000	0
Goodwin, Carol Elaine	5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	1.0000	30 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	1.0000	20 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.3000	0
Miller, Dennis Gordon	4		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	1.0000	50 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	1.0500	20 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.3000	0
Smee, Gerald William	5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(85 000)	1.3000	0
Worthington Wilmer, Roderick	4		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	1.0000	50 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	1.0500	20 000
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.3000	0
Exploration Amex Inc.									
<i>Options</i>									
Shareck, André	4		O	2008-01-24	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2600	150 000
Trottier, Jacques	4, 5		O	2008-01-18	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	0.2500	50 000
			O	2008-01-24	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.2600	200 000
Exploration Azimut inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wood, Dennis	4								
Les Placements Dennis Wood Inc.	PI		O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.9000	170 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	2.9800	173 500
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	2.9300	174 800
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.9450	176 800
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	3.0000	181 300
Exploration Dia Bras inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Renaud, Philip	4		O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7800	7 593 768
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31 000	0.8000	7 624 768
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Proulx, André	5								
Gestion LesTrois	PI		O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3900	1 259 500
			O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3750	1 269 500
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3800	1 287 500
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.3900	1 289 500
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.3600	1 304 500
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.3700	1 319 500
			O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.3900	1 277 500
Fairborne Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cymbalisty, David Stephen	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(52 461)	6.0500	162 205
Poirier, Gary Monroe	5		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	6.0200	192 497
Pyke, David Edward Timothy	5								
Kerwood Resources Ltd.	PI		O	2008-01-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.9700	341 824
			O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	5.9700	339 824
			O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	6.0000	338 624
Walls, Richard Alan	4, 5								
RAW Energy Ltd.	PI		O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	6.1000	2 623 358
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 000)	6.2000	2 592 358
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(300)	6.0300	2 592 058

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-16	I	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 700)	6.0000	2 583 358
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 900)	6.0700	2 575 458
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Panagopoulos, Christopher	8		O	2007-11-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	9.3000	300
Faircourt Split Trust									
<i>Actions privilégiées</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2008-01-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 316	10.0000	9 560
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	10.1000	9 460
<i>Parts de fiducie</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2008-01-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 316	10.0856	19 942
			O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.7500	14 942
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	8.9500	12 942
Financial Preferred Securities Corporation									
<i>Actions privilégiées</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	217	16.5400	2 570
			O	2008-01-21	I	38 - Rachat ou annulation	(1 907)	18.9000	663
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	506	16.5400	5 997
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Whitehouse, Janet	5								
Mellon Bank, NA	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	254	48.1100USD	1 426
Wright, John	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	134	48.6300USD	6 468
<i>Parts Stock Fund Units</i>									
Collins, James	5								
State Street Bank & Trust	PI		O	2006-04-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	237	23.4173USD	237
Fay, Mary	5								
State Street Bank & Trust	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	190	18.2474USD	357
Hart, Kevin	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	549	17.6498USD	2 223
Wageman, Patrick	5		O	2007-01-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	104	23.4175USD	104
Whitehouse, Janet	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	546	18.3033USD	1 154
First Capital Realty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gazit Canada Inc.	3		O	2007-10-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	535 469	25.3000	
			M	2007-10-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	535 425	25.3000	43 385 951
Ronen, Moshe	4		O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	22.1800	10 400
			O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 140	22.2000	11 540
<i>Débetures convertibles 5.50 Unsecured Subordinated Debentures Due Sept. 30, 2017</i>									
Gazit Canada Inc.	3		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 19 000.00	0.9400	\$ 118 773 000.00
FIRSTSERVICE CORPORATION									
<i>Actions privilégiées</i>									
Hennick, Jay Steward	1								
Henset Capital Inc.	PI		O	2008-01-18	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	79 389		929 258
The Jay & Barbara Hennick Foundation	PI		O	2008-01-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(79 389)		611
FNX Mining Company Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davis, Franklin Lorie	4		O	2008-01-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Baker, Vernon C.	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
Galloway, Julie	5		O	2008-01-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
Focus Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bouma, Alex Gerard	5		O	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	184	17.1800	2 414
Evans, Derek Watson	4, 5		O	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	340	17.1800	146 802
Lawrence, Dennis Malcolm	5		O	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209	17.1800	63 961
McCaskill, Hugh Cameron	5		O	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	184	17.1800	2 835
Murdoch, Bryce Hughes	5		O	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209	17.1800	11 936
Ostlund, William Douglas	5		O	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	243	17.1800	2 829
Pickering, Al Stephen	5		O	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209	17.1800	22 303

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sakal, David William	5		O	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209	17.1800	138 375
Schoenroth, Allison Kim	5		O	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	184	17.1800	4 192
Fonds de Placement Immobilier InnVest									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gibson, Kenneth	5		O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 890	9.4900	
			M	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 890	9.3900	44 608
Lawson, Tamara	5		O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 143	9.3900	27 424
Fonds de revenu Bell Aliant Communications régionales									
<i>Parts</i>									
Bilodeau, Alain	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	185	30.5800	2 203
Boychuk, Michael T.	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	50	30.6194	3 228
Brooks, Karyn Anne	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	30.6194	596
DiNardo, John	7		O	2008-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			189
Elliott, Mary Anne	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	30.6194	152
Gaudreau, Nicolas	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	30.6194	40
Hunter, Lawson A.W.	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	40	30.6194	750
Mamer, Karen	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	30.6194	26
Olah, Patricia	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36	30.6022	440
Raymond, Guy	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	29.5900	133
Rowe, Paul	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	19	30.6194	309
Staffieri, Anthony	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	30.6194	94
Fonds de revenu Benvest New Look									
<i>Options</i>									
Boulanger, Claire	5		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	(3 333)	5.1000	11 667
			O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	(3 333)	5.7700	8 334
<i>Parts</i>									
Boulanger, Claire	5		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	3 333	5.1000	4 133
			O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	3 333	5.7700	7 466
Fonds de revenu Boralex énergie									
<i>Parts de fiducie</i>									
Ouellet, Gabriel	6		O	2008-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	275	6.7500	
			M	2008-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	275	6.7500	275

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2007-11-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-11-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Fonds de revenu Supremex									
<i>Parts de fiducie</i>									
Clarke Inc.	3		O	2008-01-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 814 000
			O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.7500	4 824 000*
Foremost Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Swail, Glen Emerson	7		O	2008-01-10	D	97 - Autre	26 832		
			M	2008-01-10	D	97 - Autre	28 410		658 410
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crothers, Frank	4		O	2007-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-21	D	36 - Conversion ou échange	653 238	9.1850USD	653 238
			O	2008-01-21	D	36 - Conversion ou échange	305 056	11.9650USD	958 294
Daley, William J.	7		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	20 042	15.2800	49 614
			O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(20 042)	29.3148	29 572
Hyland, Geoffrey	4		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12 000	29.1500	32 000
Young, Lynn	7		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	2 820	9.5660	2 820
			O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	10 924	12.0350	13 744
			O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	10 292	12.8100	24 036
			O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	4 332	15.2800	28 368
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 744)	28.0969	14 624
<i>Options</i>									
Daley, William J.	7		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(20 042)	15.2800	127 714
Hyland, Geoffrey	4		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	12.0350	36 000
Young, Lynn	7		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(2 820)		70 120
			O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(10 924)		59 196
			O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(10 292)		48 904
			O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(4 332)		44 572
Fortsum solutions d'affaires inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lessard, Louis	4								
Financière GMLS S.A.	PI		O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3700	2 394 000
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	63 000	0.3700	2 457 000
Fortune Minerals Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
breukelman, william	4		O	2008-01-22	D	51 - Exercice d'options	125 000	0.7500	326 000*

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Kemp, Julian	5								
J Kemp - RRRSP	PI		O	2008-01-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 700	1.5500	20 700*
Options									
breukelman, william	4		O	2008-01-22	D	51 - Exercice d'options	(125 000)		40 000
Fralex Therapeutics Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eaton, Thor	4								
NOTAE INVESTMENTS LIMITED	PI		O	2008-01-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.4200	1 766 116
Galleon Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS LLC	3								
Hoyt Farm Partners, LP	PI		O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	14.0300USD	2 720 569
General Donlee Income Fund									
<i>Débetures convertibles</i>									
Armoyan, George	4								
Clarke Inc.	PI		O	2008-01-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 73 000.00)	88.8850	\$ 0.00
GeoGlobal Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roy, Jean Paul Joseph	4, 5, 3		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.5000USD	32 026 000*
Gold Reserve Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>									
Belanger, A. Douglas	4, 5		O	2008-01-16	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 000)	5.2480USD	1 148 636*
			O	2008-01-22	D	46 - Contrepartie de services	2 500	5.4200USD	1 151 136*
COLEMAN, James Hayward	4		O	2008-01-22	D	46 - Contrepartie de services	4 000	5.4200USD	131 050
Geyer, James	4, 5		O	2008-01-22	D	46 - Contrepartie de services	1 875	5.4200USD	185 905*
McChesney, Patrick	4		O	2008-01-22	D	46 - Contrepartie de services	4 000	5.4200USD	19 157*
Mikkelsen, Chris	4		O	2008-01-22	D	46 - Contrepartie de services	4 000	5.4200USD	229 000*
Potvin, Jean-Charles	4		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.0000USD	
			M	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.0000	70 604
			O	2008-01-22	D	46 - Contrepartie de services	4 000	5.4200USD	74 604
Timm, Rockne	4, 5		O	2008-01-22	D	46 - Contrepartie de services	2 500	5.4200USD	787 251*
			O	2008-01-22	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 500)		784 751*
Goldcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, John Grant	5		O	2007-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	146	32.1100	146*
ATKINSON, GERARD WILLIAM	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	245	30.2700	245*
Burns, George Raymond	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	411	30.9700	5 411*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Hall, Lindsay Albert	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	757	29.7200	33 757*
Hazelton, Rohan	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	303	29.7200	5 428*
Louie, Wendy	8		O	2006-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39	33.1700	39*
McLean, Ronald	5		O	2007-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	277	29.7200	277*
OLSON, STANLEY MARK	5		O	2007-05-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 300
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	277	29.7200	2 577*
Reid, Steven Paul	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	757	29.7200	15 757*
Rogers, Paula	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	227	29.7200	227*
Ruus, Mark Adrian	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	290	29.7200	5 290*
Tudela, Anna Maria	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	202	29.7200	202*
Wilhoit, Jeffrey	5		O	2007-02-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	167	31.4400	167*
<i>Options</i>									
ATKINSON, GERARD WILLIAM	5		O	2007-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-05-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
GOLDEN HOPE MINES LIMITED									
<i>Actions ordinaires</i>									
Candido, Francesco	4, 5		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.1800	135 079
Hoel, Louis P	4		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	0.2000	330 278
Grandcru Resources Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leeners, Brian	4, 5	R	O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.1050	447 142*
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(65 000)	0.0950	382 142*
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.0900	352 142*
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	0.0700	351 642*
Great Basin Gold Ltd. (South Africa)									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dippenaar, Ferdinand	4		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	0.8000	1 389 000
		R	O	2007-04-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	477 000	2.6800	1 389 000
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(280 000)	3.3100	1 109 000
Kirk, Harry Wayne	4		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)	3.2200USD	0
Mostert, Jacob Dawid	2		O	2006-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
		R	O	2007-10-11	D	51 - Exercice d'options	(58 000)	3.1900	421 000
		R	O	2007-04-18	D	50 - Attribution d'options	79 000		479 000
		R	O	2007-10-12	D	51 - Exercice d'options	(206 900)	3.1329	214 100
		R	O	2007-10-15	D	51 - Exercice d'options	(1 567)	3.2500	212 533
Smit, Zelda	2		O	2008-01-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2000-10-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
			O	2000-10-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
		R	O	2007-04-18	D	50 - Attribution d'options	20 000		420 000
		R	O	2007-10-11	D	51 - Exercice d'options	(58 000)	3.1900	362 000
		R	O	2007-10-12	D	51 - Exercice d'options	(81 999)	3.1329	280 001
		R	O	2007-10-23	D	51 - Exercice d'options	(133 333)	3.2860	146 668
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Options</i>									
Beaudin, Earnest Charles	4		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	65 000	14.1300	261 250
Bell, Thomas	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	14.1300	308 750
Black, Bruce	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	14.1300	201 250
Blank, Howard	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	40 000	14.1300	178 187
BOLTON, CARL VERNON	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	25 000	14.1300	95 000
Brierley, Joanna Elizabeth	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	15 000	14.1300	73 250
Buski, Richard Stanley	4		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	14.1300	137 500
Cooke, Michael Cooke	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	25 000	14.1300	72 503
Egli, Brian	7		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	40 000	14.1300	250 000
Flett, William Thomas Ralph	4		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	30 000	14.1300	97 500
Fretz, William David	7		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	40 000	14.1300	187 500
Gaffney, Thomas Wayne	4		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	30 000	14.1300	97 500
Goudron, Peter	7		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	50 000	14.1300	208 750
Hintz, Elmer Herman	4		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	30 000	14.1300	160 000
Hum, Howard	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	25 000	14.1300	185 531
Keeling, Chuck	7		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	35 000	14.1300	161 250
McLeod, Ross John	4, 6, 5, 3		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	200 000	14.1300	775 000
Murrey, Gary	7		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	25 000	14.1300	74 500
Oliver, George Wayne	7		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	17 500	14.1300	72 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Prupas, David Lewis	4		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	30 000	14.1300	97 500
Rao, Kiran Sheshagiri	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	25 000		85 000
Sheppard, Robert Ronald	4		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	45 000	14.1300	190 000
Soo, Walter	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	25 000	14.1300	147 500
Thomas, Adrian Roy	4, 7		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	45 000	14.1300	215 000
Thornton, Shane	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	17 500	14.1300	92 500
Trudel, Vincent Guillaume	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	80 000	14.1300	360 000
Woensdregt, Milton	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	60 000	14.1300	320 000
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McFeetors, Raymond Lindsay	4, 5		O	2008-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 708	36.1500	1 600 162
Van Cauwenberghe, Donald Arcel	5		O	2008-01-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	922	35.3200	22 280
Grey Wolf Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Watson, Robert Leon Glen	4, 5		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.3000	50 000
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.2900	60 000
Group Forage Major Drilling Group International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morgan, Robert Joseph Henry James	5	R	O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	64.5000	2 900
		R	O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	64.6700	2 600
		R	O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	64.7100	2 500
		R	O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	64.6800	(6 300)
Tennant, David Buchanan	4		O	2008-01-22	D	51 - Exercice d'options	11 300	12.9700	5 000
Self Directed RRSP	PI		O	2008-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	48.7500	2 200*
<i>Options</i>									
Morgan, Robert Joseph Henry James	5		O	2008-01-22	D	51 - Exercice d'options	(11 300)	12.9700	37 700
Groupe ADF Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Black, Ronald	4		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	5.1800	185 500
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	5.1600	186 100
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	5.1400	192 700
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	5.1200	194 500
Groupe Bikini Village inc. (formerly Groupe Les Ailes de la Mode Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Simard, Yves	5								

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
REER Sonia Bélanger - conjointe	PI		O	2006-07-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0750	100 000
Groupe CVTech inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lepage, André	4, 5		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	1.2300	44 830
			O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.2100	42 830
			O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 800)	1.2000	36 030
			O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.2400	34 030
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
LAMARRE, Jacques	4								
Programme d'actionnariat à l'intention des dirigeants	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	541	39.6284	79 531
Régime d'actionnariat des employés	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 956	39.6284	58 678
<i>Options</i>									
CLARKE, Dale	5		O	2008-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 600
Groupe Sportscene Inc.									
<i>Actions ordinaires SPS.MV.A</i>									
Bédard, Jean	4, 5, 3								
Gestion Jean Bédard inc.	PI		O	2008-01-17	I	51 - Exercice d'options	15 000		801 400
Fillion, Joanne	4		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	750		4 200
St-Germain, Charles	3		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	3 750		22 500
St-Pierre, François	5		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	6 750		15 560
<i>Options</i>									
Bédard, Jean	4, 5, 3		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	16.0000	0
Fillion, Joanne	4		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(250)	16.0000	0
St-Germain, Charles	3		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(1 250)	16.0000	0
St-Pierre, François	5		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(2 250)	16.0000	20 250
Highpine Oil & Gas Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stollery, Arthur Gordon	4, 6, 5								
Energy Equities, L.P.	PI		O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(72 300)	11.0741	25 000
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	11.1775	0
Hillsborough Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fawcett, David Albert	5								
Murray River Coal Ltd.	PI		O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.5000	4 491 500
Fitch, Michael Allen	4								

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Hillsborough Resources Employee Share Purchase Plan	PI		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 567	0.4460	52 797
Irvine, Arthur Barry	4		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 567	0.4460	49 300
Krivokuca, Paul	7		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 777	0.4460	65 224
Slater, David John	4, 5		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 090	0.4460	80 646
Stephenson, Herbert Gerald	4		O	2007-09-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 307	0.4460	6 307
Stohtert, Winston Dunderdale	4		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 510	0.4460	73 329
Stuart, George William	4		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 567	0.4460	46 440
Options									
Stephenson, Herbert Gerald	4		O	2007-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Home Capital Group Inc.									
Actions ordinaires									
Kyprianou, Nicolaos K.	5		O	2008-01-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	64	38.3000	22 596
Mosko, Brian Robert	5		O	2008-01-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	53	38.3000	6 057
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2008-01-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62	38.3000	581 057
Sutherland, Cathy A.	5		O	2008-01-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30	38.3000	44 829
Home Equity Income Trust									
Droits Restricted Units or Deferred Units									
Damp, Paul	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 509		14 129
Jauernig, Daniel	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 174		11 641
Lebel, Pierre	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 602		12 577
McMorran, Sydney	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	964		11 521
Samuel, Gary	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	906		9 970
HTR Total Return Fund (formerly HORIZON Total Return Fund)									
Parts de fiducie									
HTR Total Return Fund	1		O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	8.9800	1 327 589
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	8.6800	1 328 789
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION									
Actions ordinaires									
Humboldt Capital Corporation	1		O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	2.3000	10 000
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	2.3000	0
			O	2008-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	9 400	2.3000	9 400
			O	2008-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(9 400)	2.3000	0
Lamond, Robert William	4, 5, 3	R							
Lamond Investments Ltd.	PI		O	2008-01-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	2.2800	6 419 640

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
IAMGOLD Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagnon, Lucie	7		O	2008-01-10	D	51 - Exercice d'options	4 200	7.7900	5 690
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	9.8500	1 490
<i>Options</i>									
Gagnon, Lucie	7		O	2008-01-10	D	51 - Exercice d'options	(4 200)	7.7900	4 000
INDEXPLUS INCOME FUND									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
RRSP	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	694		7 985
INSCAPE Corporation									
<i>Options</i>									
Horvath, Dezso Joseph	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	2 500	4.0100	40 000
			O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	5 000	4.0100	45 000
Long, Robert Garfield	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	2 500	4.0100	17 500
			O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	5 000	4.0100	22 500
Power, Alan Joseph	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	2 500	4.0100	47 500
			O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	5 000	4.0100	52 500
InStorage Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lawley, James C.	4								
Royal RSP	PI		O	2008-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.7300	9 000
Maroun, Louis	4								
CIBC Wood Gundy	PI		O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7700	270 000
Wellington West	PI		O	2008-01-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.7900	40 000
Intermap Technologies Corporation									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Owen, Terry	4		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 480
InterRent Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
McClintock, James William	4, 5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	3.6900	46 474
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 200	3.7000	53 674
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.7100	58 674
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.6700	58 774
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	3.7200	63 674
ISEE3D Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kestenbaum, Alexander	4		O	2008-01-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
Ivanhoe Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blake, Oscar	7		O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	800	1.2980	120 224
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Flood, Raymond Edward	4		O	2008-01-18	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(75 000)		82 534
Jaguar Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kirchhoff, Jeffrey Charles	6		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	13.1900USD	152 062
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	13.5500USD	148 562
Seaward, Michael	6		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.0000USD	30 424
JumpTV Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abony, Lorne Kenneth	4		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	682		682
Amin, Mohammed Mark	4		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	933		90 933
Marvis, Curt Wayne	4		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	682		10 682
McNamara, James Marvin	4		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	1 364		101 364
Slaight, John Gary	4		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	985		50 985
Kereco Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Birnie, Daryl E.	4	R	O	2008-01-10	D	54 - Exercice de bons de souscription	20 000	3.1200	77 876
Fagerheim, Grant Bradley	4, 5		O	2008-01-15	D	54 - Exercice de bons de souscription	160 000	160000.0000	1 234 938
			O	2008-01-21	D	54 - Exercice de bons de souscription	159 999	3.1200	1 394 937
Gilbert, Daryl Harvey	4		O	2008-01-16	D	54 - Exercice de bons de souscription	20 000	3.1200	52 756
Heck, Barry Mark	4	R	O	2006-01-16	D	54 - Exercice de bons de souscription	20 000	3.1200	20 500
MACBEY, Nathan	5		O	2008-01-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000	3.8900	32 700
			O	2008-01-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 700	3.9000	27 700
			O	2008-01-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	9 700	4.0000	42 400
			O	2008-01-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	13 200	3.6500	55 600
Sarah MacBey	PI	R	O	2008-01-07	I	54 - Exercice de bons de souscription	12 000	3.1200	103 331
Mombourquette, David Michael	5		O	2008-01-14	D	54 - Exercice de bons de souscription	44 000	3.1200	248 345
Nikiforuk, Stephen Curtis	5	R	O	2008-01-07	D	54 - Exercice de bons de souscription	70 886	3.1200	253 972
ROMANZIN, GERALD A.	4		O	2008-01-17	D	54 - Exercice de bons de souscription	14 400	3.1200	39 515
			O	2008-01-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(2 400)	4.2100	37 115
Smith, Anthony Lawrence	5		O	2008-01-16	D	54 - Exercice de bons de souscription	70 400	3.1200	412 016
Wanner, Kirby Joseph	5		O	2008-01-14	D	54 - Exercice de bons de souscription	110 400	3.1200	517 809
<i>Bons de souscription</i>									
Birnie, Daryl E.	4	R	O	2008-01-10	D	54 - Exercice de bons de souscription	(20 000)	3.1200	19 999
Fagerheim, Grant Bradley	4, 5		O	2008-01-15	D	54 - Exercice de bons de souscription	(160 000)	3.1200	159 999
			O	2008-01-21	D	54 - Exercice de bons de souscription	(159 999)	3.1200	0
Gilbert, Daryl Harvey	4		O	2008-01-16	D	54 - Exercice de bons de souscription	(20 000)	3.1200	19 999
Heck, Barry Mark	4		O	2008-01-16	D	54 - Exercice de bons de souscription	(20 000)	3.1200	19 999
MACBEY, Nathan	5	R							

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Keyera Facilities Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Catell, Robert B.	4		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	664	18.7000	18 928
			O	2008-01-02	D	36 - Conversion ou échange	18		18 282
			O	2008-01-02	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(18)		18 264
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-01-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	664	18.7000	664
			O	2008-01-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(664)	18.7000	0
<i>Parts de fiducie Special Non-Voting</i>									
Catell, Robert B.	4		O	2003-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-01-02	D	97 - Autre	36 528	0.0100	
			M	2008-01-02	D	97 - Autre	36 528	0.0100	36 528
			O	2008-01-02	D	36 - Conversion ou échange	(36 528)	0.0100	0
Keystone North America Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Byrne, Robert Henry	4		O	2008-01-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 711	3.3576	7 366
Cerrone, Frank	4		O	2008-01-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 575	3.3576	4 434
Heen, John Henry	7		O	2008-01-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 215	3.3576	6 973
Pierce, Robert Leon	7		O	2008-01-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 961	3.3576	10 552
Waisberg, Lorie	4		O	2008-01-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 329	3.3576	4 184
Killam Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fraser, Philip	4, 5								
CIBC (RSP)	PI		O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	8.8800	4 264
CIBC (Siobhan RRSP)	PI		O	2008-01-22	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	8.8800	53 233
Desjardin (RRSP)	PI		O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 218	8.5700	3 668
Desjardin (Siobhan RRSP)	PI		O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 634	8.5700	3 829
Lawley, James C.	4								
Royal RSP	PI		O	2008-01-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	300	8.7300	111 825

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
marché									
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Options</i>									
DiMaggio, Leslie Patterson	7		O	2007-04-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 500
Kinross Gold Corporation									
<i>Restricted Shares</i>									
Henderson, Robert Duncan	5		O	2007-02-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 440	13.8200	17 757
Isto, Mark Edward	5		O	2007-02-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 110	13.8200	16 000
Knight Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
Keats, Harvey Franklin	4, 5		O	2008-01-15	D	52 - Expiration d'options	(1 100 000)	0.1700	735 000
Patterson, David Michael	4, 5		O	2008-01-15	D	52 - Expiration d'options	(820 500)	0.1700	990 500
			O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	(13 500)	0.1700	977 000
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brooks, Robert Leslie	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	629		20 839
Cranston, Kenneth John	5		O	2007-12-31	D	97 - Autre	9 740		48 985
Healy, Thomas Alexander	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	103		1 069
Lau, Hiram Wai-Lung	1		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	79		1 445
Nicol, Thomas C	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	373		59 263
Ray, Kevin	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	565		29 490
<i>Actions ordinaires DRIP</i>									
Shaw, Allan Cameron	4		O	2007-10-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	341		10 709
Chanterelle Holdings Ltd.	PI		O	2007-10-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	521		20 884
<i>Actions ordinaires ESOP</i>									
Cranston, Kenneth John	5		O	2007-12-31	D	97 - Autre	(9 740)		2 574
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	488		3 062
Duncan, Karen	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	88		120
Filteau, Jacques Henri	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	53		244
Jentsch, Dieter Werner	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	406		10 310
Jestin, Warren	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	286		6 642
Kwok, Michele	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	227		4 833
Lande, Earl	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5		1 369
Lim, Michael	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	192		3 783

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Lomow, Deborah Michele	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	98		996
macrae, gordon eric alexander	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	253		4 489
Mansour, Eric	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	58		254
Marwah, Sarabjit	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	105		1 130
Masterman, Lawrence Richard	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	162		2 858*
McDonald, Stephen	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36	50.2800	353
McGuckin, Sean	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	150		2 494*
mcneil, linda doris	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	207	51.7600	4 248
Minicucci, Pasquale	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93		
			M	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93		956
Morgan, Russell Anthony	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	132		1 969
POLLOCK, KEVIN SCOTT	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	92		751
Porter, Brian J	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96		862
Toda, Brian Hisashi	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	59		256
Ullrich, Clayton Donald	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	109		1 240
Viswanathan, Rajagopal	5		O	2006-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41		144
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42		186
von Hahn, Anatol	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	108		1 342
Wainstein, Barry Michael	7, 5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116		1 472
Williams, Robert Clayton	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	97		862*
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Kamat, Mohnish	5		O	2007-11-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
The Canada Trust Company	PI		O	2008-01-18	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(100)		48
Swamy, Reginald	5		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 300
		R	O	2007-10-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	550	71.5000	5 850
<i>Options</i>									
Piercey, Gordon William	5		O	2008-01-09	D	59 - Exercice au comptant	(2 000)	30.6000	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-01-09	D	59 - Exercice au comptant	(2 000)	30.6000	21 784*
			O	2008-01-10	D	59 - Exercice au comptant	(1 000)	30.6000	
			M	2008-01-10	D	59 - Exercice au comptant	(1 000)	30.6000	20 784*
LA SOCIÉTÉ CALDWELL INTERNATIONALE									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
The Caldwell Partners International Inc.	1		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.3700	12 000
			O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	1.3300	3 400
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.3900	5 400
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.3900	7 400
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.3200	9 600
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	1.3200	7 600
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	(9 600)		0
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Allen, Bruce Hillard	5								
Canada Life Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(739)		0
Arnett, Michael George	5		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(9 854)		
			M	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(9 854)		0
Barbieri, Palma	5								
GRS Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(605)		0
Barry, Frank Joseph	7								
Canada Life Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 435)		0
Billes, Owen George	4								
GRS Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 684)		0
Collver, Robyn Anne	5								
Canada Life Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(508)		0
Condon, Timothy John	5		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 242)		0
Dunne, Laura Jean	5								
GRS Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(454)		0
GRS Securities Inc. GRRSP	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(207)		0
Ferris, Michael	5								
GRS Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(354)		0
Fiedler, Brian Clark	5		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(902)		0
Freudenthaler, Kristine Elizabeth	5		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 900)		0
Johnston, Edward John	5		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 706)		0
Kazmierowski, John Gerard	7		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(722)		0
Kilty, Colin Peter	5								
Canada Life Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(555)		0
Kozack, James Harold	7								
GRS Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 078)		0
Kuczynski, Anthony Kazimer	5		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(356)		0
MacLean, Candace Ann	7, 5								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Canada Life Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 176)		0
Marrone, Marco	7		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(11 607)		0
McCann, Dean Charles	7		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 126)		0
McLay, Reginald John	5		M	2005-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	764	59.7800	14 092
			M	2006-06-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 000)	67.9300	12 092
			M	2006-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 000)	66.7800	11 092
			M	2006-08-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(3 000)	69.2700	5 092
			M	2006-08-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(3 000)	69.3700	8 092
			M	2006-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	686	67.0100	5 778
			M	2007-02-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 500)	74.1600	3 278
			M	2007-02-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 500)	74.1600	778
			O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(778)		0
Sun Life Financial	PI		O	2003-04-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-04-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-04-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2003-04-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2005-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	764	59.7800	
			O	2006-06-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 000)	67.9300	
			O	2006-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 000)	66.7800	
			O	2006-08-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(3 000)	69.2700	
			O	2006-08-21	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(3 000)	69.3700	
			O	2006-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	686	67.0100	
			O	2007-02-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 500)	74.1600	
			O	2007-02-20	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 500)	74.1600	
			O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	778		778
McLean, Callum	5								
Canada Life Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 129)		0
Medline, Michael Bennett	5		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(8 057)		0
Mongeau, Robert	7		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(721)		0
Mucciaccito, Matthew Anthony	5								

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
GRS Securities	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(6 661)		0
Pasternak, Stanley William	7, 5, 3								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31	61.3000	1 033 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	61.3000	1 034 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	61.3000	1 034 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	61.6500	1 034 622
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	61.6500	1 034 822
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	61.6500	1 035 222
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	61.6500	1 035 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	61.6500	1 035 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.0000	1 035 822
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	62.0000	1 036 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	62.3000	1 036 522
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.3000	1 036 922
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	62.3000	1 037 122
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	62.3000	1 037 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	62.5000	1 038 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	62.7800	1 039 022
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	62.7800	1 039 122
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	62.7800	1 039 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	62.7800	1 040 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	62.7800	1 040 522
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.7800	1 040 922
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.7800	1 041 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	62.7800	1 041 422
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	60.8000	1 045 922
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	800	60.0000	1 046 722

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-16	C	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.0000	1 046 822
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.0000	1 046 922
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6	60.3100	1 046 928
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	60.3000	1 047 728
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.3000	1 047 828
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.3000	1 047 928
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	60.3000	1 048 628
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.3000	1 048 728
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	60.5300	1 049 028
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5300	1 049 128
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	60.5300	1 049 328
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5300	1 049 428
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	60.5300	1 049 728
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	60.5500	1 050 328
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 428
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 528
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 628
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 728
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73	60.3700	1 050 801
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2900	1 050 901
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	60.2500	1 051 301
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2500	1 051 401
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	60.4000	1 051 901
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	60.5000	1 052 201
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	60.5000	1 052 401

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	60.5000	1 052 901
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	60.8500	1 053 401
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	61.0100	1 053 701
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	59.7500	1 054 501
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	59.7500	1 054 601
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	59.7500	1 054 701
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2300	1 054 801
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	60.2300	1 055 601
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2300	1 055 701
Patterson, Sharon Joanne	7								
Canada Life Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 708)		0
Peters, William Lee	3								
GRS Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(28)		0
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31	61.3000	1 033 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	61.3000	1 034 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	61.3000	1 034 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	61.6500	1 034 622
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	61.6500	1 034 822
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	61.6500	1 035 222
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	61.6500	1 035 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	61.6500	1 035 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.0000	1 035 822
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	62.0000	1 036 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	62.3000	1 036 522
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.3000	1 036 922
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	62.3000	1 037 122
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	62.3000	1 037 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	1 000	62.5000	1 038 422

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre						marché			
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	62.7800	1 039 022
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	62.7800	1 039 122
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	62.7800	1 039 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	62.7800	1 040 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	62.7800	1 040 522
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.7800	1 040 922
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.7800	1 041 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	62.7800	1 041 422
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	60.8000	1 045 922
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	60.0000	1 046 722
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.0000	1 046 822
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.0000	1 046 922
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6	60.3100	1 046 928
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	60.3000	1 047 728
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.3000	1 047 828
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.3000	1 047 928
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	60.3000	1 048 628
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.3000	1 048 728
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	60.5300	1 049 028
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	60.5300	1 049 228
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5300	1 049 328
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5300	1 049 428
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	60.5300	1 049 728
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	60.5500	1 050 328
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 428

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 528
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 628
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 728
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73	60.3700	1 050 801
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2900	1 050 901
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	60.2500	1 051 301
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2500	1 051 401
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	60.4000	1 051 901
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	60.5000	1 052 201
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	60.5000	1 052 401
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	60.5000	1 052 901
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	60.8500	1 053 401
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	61.0100	1 053 701
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	59.7500	1 054 501
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	59.7500	1 055 301
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	59.7500	1 055 401
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	59.7500	1 055 501
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2300	1 055 601
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2300	1 055 701
Petrucci, Michel	5								
Canada Life Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 212)		0
Reith, Duncan Fraser	5								
GRS Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(241)		0
Silver, Kenneth	7, 5								
Canada Life Securities Inc.	PI		O	2007-10-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 326)		
			M	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 326)		0
Sinnott, Patrick Ronan	5		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(9 820)		0
Stewart, Cameron Douglas	5, 3		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 732)		0
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31	61.3000	1 033 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	900	61.3000	1 034 322

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-15	C	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	61.3000	1 034 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	61.3000	1 034 522
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	61.6500	1 034 722
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	61.6500	1 034 922
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	61.6500	1 035 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	61.6500	1 035 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.0000	1 035 822
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	62.0000	1 036 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	62.3000	1 036 522
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.3000	1 036 922
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	62.3000	1 037 122
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	62.3000	1 037 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	62.5000	1 038 422
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	62.7800	1 039 022
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	62.7800	1 039 122
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	62.7800	1 039 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	62.7800	1 040 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	62.7800	1 040 522
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.7800	1 040 922
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	62.7800	1 041 322
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	62.7800	1 041 422
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	60.8000	1 045 922
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	60.0000	1 046 722
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.0000	1 046 822
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.0000	1 046 922

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6	60.3100	1 046 928
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	60.3000	1 047 728
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.3000	1 047 828
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.3000	1 047 928
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	60.3000	1 048 628
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.3000	1 048 728
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	60.5300	1 049 028
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	60.5300	1 049 228
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5300	1 049 328
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5300	1 049 428
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	60.5300	1 049 728
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	60.5500	1 050 328
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 428
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 528
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 628
			O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.5500	1 050 728
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73	60.3700	1 050 801
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2900	1 050 901
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	60.2500	1 051 301
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2500	1 051 401
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	60.4000	1 051 901
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	60.4000	1 052 401
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	60.5000	1 052 701
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	60.5000	1 052 901
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	60.8500	1 053 401
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	300	61.0100	1 053 701

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	59.7500	1 054 501
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	59.7500	1 054 601
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	59.7500	1 054 701
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2300	1 054 801
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	60.2300	1 055 601
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	60.2300	1 055 701
Thomas, John Huw	7, 5								
Canada Life Securities Inc.	PI		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(12 187)		0
Turner, Mary Louise	7		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 608)		0
Wilson, Paul Douglas	7, 5		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 150)		0
Wnek, Andrew Thomas	5		O	2007-11-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(459)		0
Labopharm Inc.									
<i>Options</i>									
Orleski, Gregory M.C.	5		O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.2100	100 000
Laboratoires Paladin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wise, Ted	4		O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	5 000	5.0000	19 000*
<i>Options Stock Options</i>									
Wise, Ted	4		O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	5.0000	30 000*
Lake Shore Gold Corp.									
<i>Options</i>									
Makuch, Anthony Paul	5		O	2008-01-16	D	50 - Attribution d'options	1 250 000	1.7300	1 350 000
Lanesborough Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Thorsteinson, Arni Clayton	4, 5, 8								
2668921 Manitoba Ltd.	PI		O	2008-01-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	5.1200	311 700
			O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.0300	312 700
			O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	5.0100	315 700
			O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	4.9800	315 900
			O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 800	5.0000	325 700
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.0800	327 700
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	5.0800	330 700
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.0100	332 700
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	4 000	5.0300	336 700

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2007-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	5.0000	
			M	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	5.0000	337 000
Le Groupe Intertape Polymer Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DiTommaso, Victor	5	R	O	2007-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 814	3.4400USD	16 659
Hildreth, Burgess	5	R	O	2007-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 681	3.4400USD	31 570
Yull, Gregory	5	R	O	2007-09-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 604	3.4400USD	77 999
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.									
<i>Options</i>									
Belzile, André	5		O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	25 990	11.0300	115 586
Boucher, Michel	5		O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	19 640	11.0300	146 811
Courcy, Denis	5		O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	15 110	11.0300	91 270
Franche, Guy	5		O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	12 820	11.0300	55 625
Gagnon, Jean H.	5		O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	15 760	11.0300	47 280
Lafortune, Alain	5		O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	22 670	11.0300	151 949
Mayrand, Richard	5		O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	13 980	11.0300	102 957
Meloche, Johanne	5		O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	13 220	11.0300	81 045
Messier, Normand	5		O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	22 670	11.0300	145 449
Normandin, Jean-Pierre	5		O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	15 280	11.0300	126 265
Les Biotechnologies Osta Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Geahchan, Alain	5		O	2005-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 500	0.1900	9 500
			O	2008-01-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2000	10 000
Les Distilleries Corby Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alexander, Andrew	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	121	24.7460	2 973
Constandis, Con	5		O	2007-12-20	D	35 - Dividende en actions	15	24.5000	2 852
			O	2007-12-20	D	35 - Dividende en actions	4	24.5000	914
			O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86	24.7460	1 000
Holub, Paul	5		O	2007-12-20	D	35 - Dividende en actions	5	24.5000	957
			O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	94	24.7460	1 051
Kirke, Howard	5		O	2007-12-20	D	35 - Dividende en actions	13	24.5000	6 581
			O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86	24.7460	6 667
Llewellyn, Robert	4		O	2007-12-20	D	35 - Dividende en actions	12	24.5000	2 675
			O	2008-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	59	25.5000	2 734

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
McCarthy, George	4		O	2008-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	196	25.5000	7 820
			O	2007-12-20	D	35 - Dividende en actions	37	24.5000	7 624
Nicodemo, John	4		O	2007-12-20	D	35 - Dividende en actions	15	24.5000	2 709
			O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	119	24.7460	2 828
Nielsen, Patricia	4		O	2007-12-20	D	35 - Dividende en actions	42	24.5000	10 955
			O	2008-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	25.5000	11 014
Sheffield, William H.	4		O	2008-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	25.5000	118
Valencia, Marc Andrew	5		O	2007-12-20	D	35 - Dividende en actions	6	24.5000	1 219
			O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	93	24.7460	1 312
Les Industries Avcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scholz, Michael Curt	4, 5, 3		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.1500	4 877 796
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 500	1.1000	4 919 296
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	1.1000	4 927 796
Les Placements Montec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bentob, Myer	4, 5, 3		O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0850	5 164 500
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 000	0.0600	5 185 500
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	85 000	0.0850	5 270 500
Les Réseaux Q9 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kovacevic, Antonet Debbie	5		O	2008-01-11	D	51 - Exercice d'options	266	6.4000	266
<i>Options</i>									
Kovacevic, Antonet Debbie	5		O	2008-01-11	D	51 - Exercice d'options	266	6.4000	14 199
Linear Gold Corp.									
<i>Options</i>									
Bird, Howard Michael	5		O	2008-01-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Gill, Derrick Edwin	4	R	O	2008-01-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.0000	140 000
gross, michael	4		O	2008-01-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.0000	140 000
Liquidation World Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke Inc.	3		O	2008-01-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	3.6000	891 500*
Lorus Therapeutics Inc.									
<i>Options</i>									
Abramson, Herbert	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	100 000		150 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Buchi, Kevin	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2050	400 000
Burger, Denis	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.2050	300 000
Koppy, Susan	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2050	150 000
Korth, Peter Michael	5		O	2008-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.2050	250 000
Ludwig, Georg	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2050	200 000
Steigrod, Alan	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2050	460 000
Vincent, Mark	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2050	150 000
Wright, Jim	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2050	2 622 500
Young, Aiping	4, 5		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.2050	6 197 442
Madison Pacific Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires Class B Voting</i>									
Delesalle, Michael William	4	R							
Delcor Holdings Ltd.	PI		O	2007-05-18	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	85 000		688 288
<i>Actions sans droit de vote Class C</i>									
Delesalle, Michael William	4	R							
Delcor Holdings Ltd.	PI		O	2007-05-18	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(85 000)		11 293 024
Magellan Aerospace Corporation									
<i>Options</i>									
GROOT, Steven Peter	5		O	2007-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
			O	2008-01-23	D	99 - Correction d'information	(60 000)		0
March Networks Corporation									
<i>Options</i>									
Colston, Paul	5		O	2008-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Ojalvo, Steven	5		O	2008-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
Matrikon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rosenfeld, Eric Stuart	4, 3								
Crescendo Partners II, L.P., Series N	PI		O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	2.8800	2 927 435
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.0000	2 928 435
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Misener, Michael	5								
CIBC Wood Gundy (Spousal RRSP - Elizabeth Misener)	PI		O	2007-10-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62	9.8320	2 755
			O	2008-01-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	64	9.8929	2 819
Mecachrome International Inc.									
<i>Options</i>									
Côté, Jocelyn	5		O	2008-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-18	D	50 - Attribution d'options	14 286	14.0000	14 286

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Restricted Share Units</i>									
Côté, Jocelyn	5		O	2008-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 571		3 571
MedcomSoft Inc.									
<i>Options</i>									
Gillberry, John Kendall	4		O	2008-01-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-09	D	50 - Attribution d'options	85 000	0.1200	85 000
Simonson, Raymond Joseph	4		O	2008-01-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1200	50 000
Small, Steven Charles	4		O	2008-01-09	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1200	
			M	2008-01-09	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.1200	225 000
Mercator Minerals Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lee, Raymond R.	4, 5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	71 830		75 291
			O	2008-01-16	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(71 830)		3 461
The Raymond ad Mary Lee Family Trust	PI		O	2008-01-16	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	71 830		433 867
Surratt, Michael L.	4, 5		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	149 416		640 674
			O	2008-01-14	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(149 416)		491 258
The Surratt Family Trust	PI		O	1998-11-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-14	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	149 416		149 416
<i>Options</i>									
Lee, Raymond R.	4, 5		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(80 000)	1.0000	280 000
Surratt, Michael L.	4, 5		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	(166 666)	1.0000	1 366 667
Metaux Russel Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Coleman, Lesley Margaret Seppings	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 096	28.6800	17 291
Halcrow, David	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	400	28.8000	6 845
McMullen, Francine Denise	5		O	2007-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	166	28.4300	166
Toomey, Elaine Gabrielle	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	500	28.7000	4 076
Methanex Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allard, Mark	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 233	27.2500	3 785
			O	2007-12-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 552		2 552
Blain, Tangelia	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	318	27.4400	1 781
			O	2007-12-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	797		2 260

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Boyd, Bradley	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	982	26.6300	11 708
			O	2007-12-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 871		10 726
Gordon, John	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 692	27.3500	7 704
Herz, Mike	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	821	28.0400	5 550
			O	2007-12-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 552		4 729
Hognestad, Jone	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	330	27.3000	3 776
			O	2007-12-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 552		3 446
Kwok, Wai Ching Harrison	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 112	28.0100	2 178
Milner, Randall M.	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 804	27.2600	3 263
Weake, Harvey	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 051	27.2800	25 060
			O	2007-12-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4 945		23 009
Yanez, Jorge	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 980	27.3400	38 578
			O	2007-12-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 184		35 598
MethylGene Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Godbout, Martin	4								
Hodran Consultants Inc.	PI		O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	2.4500	15 000
Microbix Biosystems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Casselli, Philip Jonathan	5		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.6000	57 150
Renner, Joseph David	4		O	2003-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	125 000	0.6000	125 000
<i>Options</i>									
Casselli, Philip Jonathan	5		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	0.6000	125 000
Renner, Joseph David	4		O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	(125 000)	0.6000	100 000
Middlefield Equal Sector Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Middlefield Equal Sector Income Fund	1		O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	700	8.1000	2 790 764
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.4000	2 790 064
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	600	7.9000	2 791 364
MILL CITY GOLD CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas	4								
Northfield Capital Corporation	PI		O	2008-01-18	C	54 - Exercice de bons de souscription	1 200 000	0.2000	2 521 768

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Bons de souscription</i>									
Cudney, Robert Douglas	4								
Northfield Capital Corporation	PI		O	2008-01-18	C	54 - Exercice de bons de souscription	(1 200 000)	0.2000	0
<i>Options</i>									
Cudney, Robert Douglas	4		O	2008-01-11	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1900	950 000
			O	2008-01-07	D	52 - Expiration d'options	(250 000)	0.1100	450 000
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Don	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	142	51.2700	6 106
Beaumont, Doug	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	55	51.2700	7 167
Blackburn, Alain	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	182	51.2700	1 904
Boyd, Sean	4, 5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	285	51.2700	114 232
Gilbert, Patrice	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	230	51.2700	627
Grondin, Louise	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	94	51.2700	1 468
Haga, Ingmar Erik Johan	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	127	51.2700	923
Haldane, Timothy Quentin	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	126	51.2700	2 136
Kraft, Bernie	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	55	51.2700	5 104
Laing, R. Gregory	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	227	51.2700	2 247
Legault, Marc	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	161	51.2700	3 197
Nasso, James D.	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	82	51.2700	20 131
Racine, Daniel	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	201	51.2700	6 880
Robitaille, Jean	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	197	51.2700	406
Scherkus, Ebe	4, 6, 5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	366	51.2700	56 597
Smith, David	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	51.2700	677
Stockford, Howard Roger	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	55	51.2700	3 529
<i>Options</i>									
Allan, Don	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	60 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	60 000	54.4200	230 000
Baker, Leanne Marie	4		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.6300USD	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.6300USD	75 000
Beaumont, Doug	4		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.4200	100 000
Blackburn, Alain	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	75 000	54.4200	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	75 000	54.4200	166 000
Boyd, Sean	4, 5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	200 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	200 000	54.4200	615 000
Garofalo, David	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	75 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	75 000	54.4200	172 500
Gilbert, Patrice	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	140 000
Grondin, Louise	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	105 650
Haga, Ingmar Erik Johan	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	90 000
Haldane, Timothy Quentin	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.6300USD	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.6300USD	140 000
Kraft, Bernie	4		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.4200	80 625
Laing, R. Gregory	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	60 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	60 000	54.4200	172 500
Legault, Marc	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	157 000
Leiderman, Mel	4		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.4200	70 000
Nasso, James D.	4		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	65 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	65 000	54.4200	130 000
Racine, Daniel	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	237 000
Robitaille, Jean	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	166 000
Scherkus, Ebe	4, 6, 5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	125 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	125 000	54.4200	503 000
Smith, David	5		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	54.4200	107 500
Stockford, Howard Roger	4		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.4200	76 500
Voutilainen, Pertti	4		O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.4200	
			M	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	35 000	54.4200	69 000
Mines Aurizon Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
MOORHOUSE, BRIAN S.	4		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.1500	65 070
NORMAND, Robert L.	4		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	4.2200	0
			O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	60 000	60000.0000	60 000
Walton, Ian Stirling	4, 5								
Mary Walton	PI		O	2008-01-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.4500	77 400
<i>Options Incentive</i>									
NORMAND, Robert L.	4		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	1.5000	300 000
Mines Virginia Inc.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gaumond, André	4, 5		O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.0000	557 657
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MINT Income Fund	1		O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	10.4500	5 577 219
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	300	10.4000	5 579 019
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	700	10.3000	5 579 719
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.9000	5 582 219
			O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	10.4900	5 578 719
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.3000	5 580 219
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.8600	5 584 219
Momentum Advanced Solutions Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pollack, Sheldon M.	4, 5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.1500	55 000*
Morguard Corporation									
<i>Options</i>									
King, David	4		O	2008-01-24	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		25 000
Morguard Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Morguard Real Estate Investment Trust	1		O	2008-01-08	D	38 - Rachat ou annulation	44 000	12.9600	44 000
			O	2008-01-08	D	38 - Rachat ou annulation	(44 000)		0
Morneau Sobeco Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Chamberland, Pierre	5		O	2007-12-15	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 273	14.5700	9 273
Morneau Sobeco LTIP Trust	PI		O	2005-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-23	I	56 - Attribution de droits de souscription	3 818	13.1000	3 818
			O	2007-12-15	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 273)	14.5700	2 545
Haber, David Anthony	5		O	2006-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-15	D	90 - Changements relatifs à la propriété	509	14.5700	509
			O	2006-06-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-23	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 527	13.1000	1 527
			O	2007-12-15	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(509)	14.5700	1 018
Lala, Nancy Ann	5		O	2005-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-15	D	90 - Changements relatifs à la propriété	636	14.5700	636
			O	2005-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-23	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 909	13.1000	1 909
			O	2007-12-15	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(636)	14.5700	1 273
Phillips, Randal George	5		O	2005-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-15	D	90 - Changements relatifs à la propriété	764	14.5700	764
			O	2005-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
			O	2007-06-23	I	56 - Attribution de droits de souscription	2 291	13.1000	2 291
			O	2007-12-15	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(764)	14.5700	1 527
Ponce, Julien	5		O	2005-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-15	D	90 - Changements relatifs à la propriété	764	14.5700	764
			O	2005-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-23	I	56 - Attribution de droits de souscription	2 291	13.1000	2 291
			O	2007-12-15	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(764)	14.5700	1 527
Vettese, Frederick Murray	5		O	2007-12-15	D	90 - Changements relatifs à la propriété	764	14.5700	764
			O	2005-09-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-23	I	56 - Attribution de droits de souscription	2 291	13.1000	2 291
			O	2007-12-15	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(764)	14.5700	1 527
MOSAID Technologies Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gillingham, Peter	5		O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	17.3600	4 409*
MOSAID Technologies Incorporate	1		O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	7 200	17.5222	7 200
			O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	(7 200)		0
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	17.3537	5 700
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	(5 700)		0
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	17.4239	7 100
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	(7 100)		0
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	9 700	17.2662	9 700
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	(9 700)		0
MSP Maxxum Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
MSP Maxxm Trust	1		O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.2200	500
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	7.2200	0
Newport Partners Income Fund									
<i>Parts</i>									
Churchill-Smith, Peter Andrew	5		O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 000	3.5200	172 216
Nexen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ontario Teachers' Pension Plan Board	3								
State Street Trust Company Canada	PI		O	2008-01-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000 000)	33.0000	52 677 672
NORONT RESOURCES LTD.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stekel, Maurice Harry	4		O	2003-04-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-21	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.1000	100 000
<i>Options common shares</i>									
Stekel, Maurice Harry	4		O	2008-01-21	D	51 - Exercice d'options	(100 000)		100 000
North American Energy Partners Inc.									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions ordinaires									
Blackley, David	5		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
Turner, K. Rick	4		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	5 552	5.0000	5 552
Options									
Turner, K. Rick	4		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	(5 552)		5 552
North American Palladium Ltd.									
Actions ordinaires									
Passfield, David	5								
SunLife	PI		O	2008-01-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	169	3.6900	293
Sinclair, George Fraser Bruce	5		O	2007-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	3.9000	2 500
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	3.9100	5 000
Northbridge Financial Corporation									
Actions ordinaires									
Halkiotis, George	7								
Brant Investments Limited	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	192	36.7700	721
Northern Star Mining Corp.									
Actions ordinaires									
David, Michel	4, 5	R	O	2007-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0.9200	987 100
			O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	0.9500	1 269 200
Hoffman, Lawrence Howard	4		O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	1.0100	76 500
			O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.4900	101 500
Options									
Hoffman, Lawrence Howard	4		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	0.4900	50 000
Northland Power Income Fund									
Parts de fiducie									
Temerty, James C.	7								
JCT Management Inc.	PI		O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	12.0200	248 429
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	12.0300	249 229
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	12.0400	250 029
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	197 385	12.0500	447 414
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	12.0700	451 614
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	12.0900	452 814
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	68 900	12.1000	521 714

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	11.8900	522 014
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	11.9000	527 514
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	11.9200	531 014
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	11.9300	537 614
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	11.9400	539 514
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 700	11.9500	555 214
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	11.9700	556 014
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.9800	556 114
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	11.9900	558 614
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 300	12.0000	571 914
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.0300	572 114
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	36 500	12.0800	608 614
Temerty Family Foundation	PI		O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(170 585)	12.0500	534 215
OFI Income Fund									
<i>Parts</i>									
Clarke Inc.	3		O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	5.0500	2 518 200*
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	5.0500	2 518 500*
OilSands Canada Corporation									
<i>Parts</i>									
OilSands Canada	1		O	2008-01-14	D	38 - Rachat ou annulation	600	7.5000	600
			O	2008-01-14	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	7.5000	0
			O	2008-01-14	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.8000	500
			O	2008-01-14	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	7.8000	0
			O	2008-01-15	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.8000	500
			O	2008-01-15	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	7.8000	0
			O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	7.5800	2 800
			O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)	7.5800	0
			O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.7000	500
			O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	7.7000	0
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.4000	400
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	7.4000	0
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.4500	500
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	7.4500	0
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	7.3800	1 300

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	7.3800	0
Oncothyreon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Taylor, Edward Arnold	5		O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 450	1.8600	11 016
Opal Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grinnell, James Gordon	5		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.6500	305 000*
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.6000	280 000*
Williamson, Barry A.	4		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.7100	350 323
			O	2008-01-14	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(7 000)	0.7100	343 323
			O	2008-01-14	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(28 000)		315 323
Minor Children's Accounts	PI		O	2007-09-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-14	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	28 000	0.7100	
			M	2008-01-14	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	28 000		28 000
Sister	PI		O	2007-09-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-14	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 000	0.7100	7 000
Pan American Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burns, Geoffrey Alan	5		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	13 936	22.0400	30 954
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 936)	36.7255	17 018
<i>Options</i>									
Burns, Geoffrey Alan	5		O	2008-01-17	D	51 - Exercice d'options	(13 936)	22.0400	41 511
Paramount Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Riddell, Clayton H.	4, 3								
Spouse	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 719	6.1690	421 231
Paramount Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
McMillan, Geoffrey W. P.	5		O	2008-01-17	D	59 - Exercice au comptant	(7 500)	4.3300	112 000
PEAK ENERGY SERVICES TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Balderston, Monty Robert	5		O	2007-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	1.4700	
			M	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	1.4700	
			M'	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	1.4700	9 356
			O	2007-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	1.4900	
			M	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	1.4900	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	1.4900	12 256
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.4900	
			M	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.4900	14 256
Kernaghan, Edward James	3								
Elizabeth A. Kernaghan	PI		O	2008-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	2.0000	119 100
			O	2008-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 000	1.9800	167 100
Peerless Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
The K2 Principal Fund L.P.	3		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	5.4700	5 642 100
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 200	5.4700	5 659 300
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	31 800	5.4400	5 691 100
Pengrowth Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kinnear, James Stuart	4, 5		O	2008-01-10	D	36 - Conversion ou échange	13 152	17.7200	5 925 883
Penn West Energy Trust									
<i>6.5 Convertible Debentures, December 31, 2011</i>									
Morgan, William, Daniel	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 000
<i>Droits</i>									
Artym, John, Timothy	7		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			62 000
Morgan, William, Daniel	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			66 020
<i>Parts de fiducie</i>									
Artym, John, Timothy	7		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 304
Broshko, David John	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			104 595
RRSP David Broshko	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 145
RRSP Donna Bast Broshko	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 114
Brussa, John Albert	7		O	2008-01-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000	24.8300	272 000
Charron, John Paul	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			61 797
710015 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 921
Lesley J. Charron	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 709
RRSP Lesley J. Charron	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 389
RRSP Paul Charron	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			10 404

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Evans, Brian D.	5		O	2008-01-11	D	SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 256
Fitzgerald, Mark	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			19 459
RRSP Joceyln Fitzgerald	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			772
RRSP Mark Fitzgerald	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 371
Gilbert, Daryl Harvey	4		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 391
Keller, Brian	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 492
Lee, Jack Chuck	4		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			154 429
Facet Resources Ltd.	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			44 286
Marjerrison, Doug	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 663
Morgan, William, Daniel	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 195
Rich, R. Gregory	4		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 634
Robson, Don W.	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 135
Don and Dale Robson	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 434
Rockley, Keith S	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			17 960
Sterna, David	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 067
Tiede, Richard John	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			118 009
RRSP Val Tiede	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 511
Val Tiede	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 336
Petrobank Energy and Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bloomer, Christopher John Charles	4, 5		O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	48.2000	268 797
			O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	18	55.3200	268 815
Bloomer, Chris - RSP	PI		O	2008-01-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16	48.2000	9 472
			O	2008-01-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	55.3200	9 486

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Press, Richard	5		O	2007-12-19	D	51 - Exercice d'options	26 250	3.3500	9 830
			O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	48.2000	9 858
			O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	55.3200	9 872
Richard Press	PI		O	2007-01-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	48.2000	1 981
			O	2008-01-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	55.3200	2 239
Ruttan, Corey Christopher	5		O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	48.2000	412 323
			O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	55.3200	412 353
WRIGHT, JOHN DAVID	4, 5		O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	48.2000	3 526 831
			O	2008-01-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	55.3200	3 526 872
Petro-Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
MILLER, S. RUSTY	5								
HSBC Securities	PI		O	2007-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	184	54.6100	798
PEYTO Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Booth, Glenn	5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	15.6900	36 360
Braund, Rick	4		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	16.5000	1 243 426
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	16.5000	1 240 226
Gee, Darren	5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 200	15.7500	1 349 968
Adam Gee	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.5500	2 430
Angela Gee	PI		O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	16.2000	37 090
Jared Gee	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	15.5300	3 230
Julia Gee	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	15.5500	2 030
Robinson, Scott	5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	15.7500	354 037
Pinetree Capital Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perry, Ronald S.	4		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	3.2000	32 700
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	3.2100	30 200
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	3.2200	30 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	3.2500	26 900
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	3.2600	25 400
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	3.2900	23 000
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 700)	3.3000	15 300
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	3.3100	12 000
			O	2008-01-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(3 000)	3.3200	9 000
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	3.3400	8 000
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brewer, Earl	4, 5, 3								
TD Waterhouse RSP	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	3.5000	264 539
Kimco Realty Corporation	3								
Kimco Realty Services, Inc.	PI		O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	88 000	3.7500	546 600
Polaris Minerals Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edsel, Robert Morse	4								
Agon Natural Resources, LLC	PI		O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 000)	9.9100	
			M	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 000)	9.9100USD	
			M'	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 000)	9.9100USD	869 900
			O	2008-01-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 100)	9.9700	
			M	2008-01-14	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 100)	9.9700USD	902 900
Sutherland, Harry Percy	7		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.9500	187 000*
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.7000	189 000*
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.6500	191 000*
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.2500	193 000*
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.0300	195 000*
Ullstrom, Garry Philip	7		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	8.4000	48 700
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	8.3900	48 900
<i>Options</i>									
Edsel, Robert Morse	4	R	O	2007-12-21	D	51 - Exercice d'options	(17 500)		180 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
<i>Titre</i>										
Initié										
Porteur inscrit										
			R	O	2007-12-21	D	51 - Exercice d'options	(27 500)	4.0000	152 500
			R	O	2007-12-21	D	51 - Exercice d'options	(32 500)	4.8000	120 000
			R	O	2008-01-02	D	50 - Attribution d'options	30 000	11.4100	150 000
Polyair Inter Pack Inc.										
<i>Actions ordinaires</i>										
Glencoe Skydome Holdings, L.P.	3		O	M	2008-01-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	93 900	3.8000	
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.										
<i>Actions ordinaires</i>										
Carter, Jason	7		O		2007-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	80.1600USD	3 612
			O		2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	87.7500USD	3 616
			O		2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	116.4500USD	3 619
			O		2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	3 620*
Chasez, Karen	7		O		2007-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	80.1600USD	7 313
			O		2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	87.7500USD	7 314
			O		2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	116.4500USD	7 365
			O		2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	7 366*
Delaney, George David	7		O		2007-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	80.1600USD	39 626
			O		2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	87.7500USD	39 642
			O		2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	116.4500USD	39 654
			O		2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	39 655*
Dietz, James F.	5		O		2007-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	80.1600USD	35 698
			O		2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	87.7500USD	35 701
			O		2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	116.4500USD	35 703
			O		2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	35 704*
Dowdle, Stephen	7		O		2007-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	72.0900USD	11 114
			O		2007-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	79.2300USD	11 126
			O		2007-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	80.1200USD	11 141
			O		2007-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	80.1600USD	11 142
			O		2007-07-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	93.9500USD	11 154

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2007-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	82.6100USD	11 166
			O	2007-08-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	77.4600USD	11 188
			O	2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	87.7500USD	11 175
			O	2007-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	87.7500USD	11 199
			O	2007-09-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	97.6500USD	11 209
			O	2007-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	105.6900USD	11 218
			O	2007-10-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	106.2900USD	11 227
			O	2007-11-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	124.8500USD	11 233
			O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	116.4500USD	11 240
			O	2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	11 241*
Einarson, Brian	7		O	2007-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	77.4660	1 849
			O	2007-06-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	83.8740	1 852
			O	2007-07-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	82.5000	1 855
			O	2007-08-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	92.6600	1 857
			O	2007-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	94.6700	1 860
			O	2007-09-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	107.3430	1 863
			O	2007-10-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	114.0360	1 865
			O	2007-11-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	108.4900	1 866
			O	2007-11-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	125.1110	1 868
			O	2007-12-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	143.4220	1 870*
Etienne, Mark	7		O	2007-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	80.1600USD	1 252
			O	2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	87.7500USD	1 253
			O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	116.4500USD	1 254
			O	2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	1 265*
Felgenhauer, Robert	7		O	2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	87.7500USD	1 028

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	87.7500USD	2 535
			O	2007-09-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	97.6500USD	2 539
			O	2007-08-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	105.6900USD	2 531
			O	2007-10-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	105.2900USD	2 542
			O	2007-11-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	124.8500USD	2 545
			O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	116.4500USD	2 547
			O	2007-11-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	109.3900USD	2 548
			O	2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	2 549*
Hill, Audrea	7		O	2007-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	72.0900USD	264
			O	2007-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	79.2300USD	265
			O	2007-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	80.1200USD	266
			O	2007-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	80.1600USD	267
			O	2007-07-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	83.9500USD	268
			O	2007-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	82.6100USD	269
			O	2007-08-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	77.4600USD	271
			O	2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	87.7500USD	270
			O	2007-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	87.7500USD	272
			O	2007-09-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	97.6500USD	273
			O	2007-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	105.6900USD	274
			O	2007-10-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	106.2900USD	275
			O	2007-11-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.8500USD	276
			O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	116.4500USD	277
			O	2007-11-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	109.3900USD	278
			O	2007-12-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	123.5200USD	279
			O	2007-12-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	122.5900USD	280
			O	2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	281

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-12-31	D	d'actionnariat			
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	143.0200USD	282*
Lynch, John	7		O	2007-07-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	83.9500USD	959
			O	2007-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	82.6100USD	1 598
			O	2007-08-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	77.4600USD	1 603
			O	2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	87.7500USD	1 599
			O	2007-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	87.7500USD	1 606
			O	2007-09-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	97.6500USD	1 609
			O	2007-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	105.6900USD	1 612
			O	2007-10-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	106.2900USD	1 615
			O	2007-11-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	124.8500USD	1 617
			O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	116.4500USD	1 618
			O	2007-11-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	109.3900USD	1 621
			O	2007-12-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	123.5200USD	1 623
			O	2007-12-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	122.5900USD	1 624
			O	2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	1 625
Regan, Thomas J.	7		O	2007-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	72.0900USD	35 953
			O	2007-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	79.2300USD	35 986
			O	2007-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	80.1200USD	36 015
			O	2007-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	80.1600USD	36 020
			O	2007-07-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	83.9500USD	36 047
			O	2007-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	82.6100USD	36 075
			O	2007-08-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	77.4600USD	36 127
			O	2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	87.7500USD	36 116
			O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	116.4500USD	36 158
			O	2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	124.3400USD	36 161*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Snyder, Gary Robert	7		O	2007-05-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	72.0900USD	23 324
			O	2007-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	79.2300USD	23 337
			O	2007-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	80.1200USD	23 350
			O	2007-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	80.1600USD	23 352
			O	2007-07-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	83.9500USD	23 364
			O	2007-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	82.6100USD	23 376
			O	2007-08-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	77.4600USD	23 411
			O	2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	87.7500USD	23 398
			O	2007-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	87.7500USD	23 423
			O	2007-09-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	97.6500USD	23 433
			O	2007-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	105.6900USD	23 443
			O	2007-10-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	106.2900USD	23 453
			O	2007-11-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	124.8500USD	23 461
			O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	116.4500USD	23 478
			O	2007-11-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	109.3900USD	23 487
			O	2007-12-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	123.5200USD	23 495
			O	2007-12-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	122.5900USD	23 501
			O	2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	23 502
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	143.0200USD	23 503*
Stuart, David	7		O	2007-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	80.1600USD	891
			O	2007-08-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	87.7500USD	892
			O	2007-10-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	106.2900USD	897
			O	2007-11-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	124.8500USD	901
			O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	116.4500USD	902
			O	2007-11-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	109.3900USD	907
			O	2007-12-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	123.5200USD	911

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2007-12-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	122.5900USD	915
			O	2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	916
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	143.0200USD	920*
Torain, Karin	7		O	2006-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-07-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	83.9500USD	2
			O	2007-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	82.6100USD	3
			O	2007-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	77.4600USD	1
			O	2007-08-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	87.7500USD	4
			O	2007-09-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	97.6500USD	5
			O	2007-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	105.6900USD	7
			O	2007-10-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	106.2900USD	9
			O	2007-11-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.8500USD	10
			O	2007-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	116.4500USD	11
			O	2007-11-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	109.3900USD	13
			O	2007-12-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	123.5200USD	14
			O	2007-12-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	122.5900USD	15
			O	2007-12-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	124.3400USD	16
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	143.0200USD	17*
<i>Dividend Reinvestment Plan</i>									
Arnason, Daphne	5		O	2007-08-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	90.3300	82
			O	2007-11-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	113.3480	83*
Sirois, Denis A.	5		O	2007-08-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	90.3300	406
			O	2007-11-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	113.3480	414*
Snyder, Gary Robert	7		O	2007-08-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	85.7350USD	690
			O	2007-11-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	120.6990USD	693*
Power Corporation du Canada									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Actions à droit de vote subalterne									
Nickerson, Jerry Edgar Alan	4								
Alpha Investments Limited	PI		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	794	36.7900	1 216
Premier Gold Mines Limited									
Actions ordinaires									
Downie, Ewan Stewart	4		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.8200	1 893 124
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	1.8300	1 897 924
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	1.8300	1 882 124
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.8500	1 892 124
Pollock, John Arthur	4		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	1.8600	125 000
Prime Restaurants Royalty Income Fund									
Parts									
Horn, Sidney M.	7								
Royal Trust COmpany as trustee of RESP	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	7.1200	1 899
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	7.1100	1 499
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	7.0200	1 399
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	7.0100	399
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	7.0000	99
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(99)	7.0000	0
PrimeWest Energy Inc.									
Actions échangeables									
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-01-16	I	36 - Conversion ou échange	(100 000)		0
PrimeWest Energy Trust									
Parts de fiducie									
Ambrozy, Ronald J.	5		O	2008-01-18	D	46 - Contrepartie de services	21 982	26.7500	
			M	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	21 982	26.7500	21 982
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(21 982)	26.7500	0
Emes, Barry E.	4		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	38 424	26.7500	51 722
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(51 722)	26.7500	0
Fitzpatrick, David Michael	4		O	2007-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	1 646	26.7500	1 646
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 646)	26.7500	0
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre	(3 048)	26.7500	0

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						publique d'achat, regroupement ou acquisition			
BMO Nesbitt Burns (non-spousal)	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(293)	26.7500	0
Kivacorp Petroleum Ltd.	PI		O	2008-01-16	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(103 056)	26.7500	0
Octagon Capital Co.	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(31 620)	26.7500	0
Fraser, Douglas Scott	5		O	2007-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	13 494	26.7500	13 494
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 494)	26.7500	0
Garner, Don A.	5		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	53 044	26.7500	358 510
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(358 510)	26.7500	0
Granger, Timothy S.	5		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	28 348	26.7500	28 348
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(28 348)	26.7500	0
Haun, Gordon D.	5		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	39 670	26.7500	39 670
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(39 670)	26.7500	0
RRSP	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 288	22.5700	4 461
			O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 461)	26.7500	0
Hodgins, Robert Bruce	4		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	1 646	26.7500	3 816
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 816)	26.7500	0
TD RRSP	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 480)	26.7500	0
TD Spousal RRSP	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 240)	26.7500	0
Kvisle, Harold N.	4		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	33 718	26.7500	47 157
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(47 157)	26.7500	0
Numedahl Investments Ltd.	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-16	I	46 - Contrepartie de services	4 706	26.7500	4 706
			O	2008-01-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 706)	26.7500	
			M	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 706)	26.7500	0
RRSP (CIBC-H. Kvisle)	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(9 170)	26.7500	0
RRSP (TD-H. Kvisle)	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 310)	26.7500	0
Lyons, Brenda Woods	7		O	2006-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	3 888	26.7500	3 888
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre	(3 888)	26.7500	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						publique d'achat, regroupement ou acquisition			
MacIntyre, Kent	4		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	118 439	26.7500	298 507
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(298 507)	26.7500	0
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-01-16	I	36 - Conversion ou échange	73 093		73 093
			O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(73 093)	26.7500	0
Mercer, Sheelagh A.	5		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	20 221	26.7500	20 221
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(20 221)	26.7500	0
Milavsky, Harold Phillip	4		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	66 197	26.7500	72 519
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(72 519)	26.7500	0
Quantico Capital Corp	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	306	21.7600	34 419
			O	2008-01-16	I	46 - Contrepartie de services	7 058	26.7500	41 477
			O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(41 477)	26.7500	0
Moore, Gregory David	5		O	2007-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	4 553	26.7500	4 791
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 553)	26.7500	238
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	238	23.2800	238
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(238)	26.7500	0
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 510)	26.7500	0
CIBC Wood Gundy	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 700)	26.7500	0
RBC Action Direct	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 015	22.8600	16 488
			O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(16 488)	26.7500	0
Petersen, John Lance	5		O	2007-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	2 459	26.7500	2 459
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 459)	26.7500	0
BMO Investment Account	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	330	22.8600	701
			O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(701)	26.7500	0
Russell, Walter Glen	4		O	2003-01-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	27 295	26.7500	27 295
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(27 295)	26.7500	0
Marleen May Russell	PI		O	2007-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	416	22.5700	3 841

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2008-01-16	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 841)	26.7500	0
Steckley, Warren D.	4		O	2007-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	1 646	26.7500	1 646
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 646)	26.7500	0
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(21 886)	26.7500	0
Thornhill, Richard Bruce	5		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	2 277	26.7500	3 517
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(3 517)	26.7500	0
BMO Nesbitt Burns Spousal RRSP	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	23.2800	1 020
			O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 020)	26.7500	0
Locked-In Scotia McLeod RRSP	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(620)	26.7500	0
Scotia McLeod RRSP	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(144)	26.7500	0
Valentine, Peter	4		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	23.2800	195
			O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	13 747	26.7500	13 942
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 942)	26.7500	0
RRSP	PI		O	2008-01-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(400)	26.7500	0
Wong, Ryan C.	5		O	2008-01-16	D	46 - Contrepartie de services	17 121	26.7500	27 121
			O	2008-01-16	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(27 121)	26.7500	0
Probe Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reid, Thomas Patrick	4		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.8100	465 000
Maureen Quigley	PI		O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.8400	118 571
Provident Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Vouri, Cameron Grant	5	R							
RBC Dominion Securities	PI		O	2007-11-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.8900	
			M	2007-12-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.8900	5 000
Pure Energy Services Ltd.									
<i>Options</i>									
Allsopp, Harold	4		O	2008-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		10 000
Buchanan, Ian Hamilton	7, 5		O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	(55 000)		45 000
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		35 000
LITTLE, PAUL F.	4		O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		10 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Smith, James Cameron	4		O	2008-01-20	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	23.7500	10 000
Stanley, Neal A.	4		O	2008-01-20	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		10 000
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giasson, Alain	5		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	135	23.0989	5 404
Grenier, Guy	5		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	23.0989	39 192
Kloibhofer, Marion	5		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	23.0989	15 207
Lord, Richard	4, 5		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	23.0989	1 404 959
Statton, John	5		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	23.0989	16 096
Quinsam Captial Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Zanatta, Roy	4, 5, 3								
The Zanatta Family Trust	PI		O	2004-06-10	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.0300	50 000
R.P.M. Tech inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
R.P.M. Tech inc.	1		O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	1.0500	2 500
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
			O	2008-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	1.0500	1 200
			O	2008-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	1.0000	3 700
			O	2008-01-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 700)		0
			O	2008-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	0.9500	1 300
			O	2008-01-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)		0
RavenSource Fund (formerly The First Asia Income Fund)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hodgson, Patrick William Egerton	3		O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	9.0000	337 750*
RDM Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Noelting, Jean	4		O	2008-01-23	D	51 - Exercice d'options	20 000	1.2500	130 000
<i>Options</i>									
Noelting, Jean	4		O	2008-01-23	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	1.2500	80 000
Red Back Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Love, Kathy	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	8.0000	9 500
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	8.0000	9 000
Redcliffe Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Andersen, John	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.0000	6 940

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options									
<i>Options</i>									
Andersen, John	5	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	212 500	0.4000	496 500
Axford, Mary Kay	5	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4000	195 000
Connolly, Daryl	4, 5	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	325 000	0.4000	764 000
Cowie, Donald	4	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	82 000	0.4000	185 000
Dube, Brent Stephen	5	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	212 500	0.4000	496 500
Gramatke, George	5	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	212 500	0.4000	496 500
Hall, Bruce	5	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	212 500	0.4000	496 500
Hockley, Glenn Douglas	4	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	65 000	0.4000	128 000
Rawls, James H.	4	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4000	153 000
SETH, WAZIR, CHAND	4	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	82 000	0.4000	185 000
Upitis, Uldis	4	R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4000	153 000
Winger, Harley Lewis	4		O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	82 000		
			M	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	71 000		219 000
Redex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Descôteaux, Guy	4, 7, 5								
9042-6792 Québec inc.	PI		O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2500	6 806 438
			O	2008-01-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2750	6 806 938
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2750	6 807 438
			O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2950	6 807 938
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.3000	6 808 438
			O	2008-01-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.2250	6 809 438
Reitmans (Canada) Limitée									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Rubin, Allen F	5		O	2008-01-17	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(500)	16.6200	10 000
Vovko, Suzana	5		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	12 000	12.2250	12 000
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	16.6048	0
<i>Options Class A non-voting</i>									
Vovko, Suzana	5		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	12.2250	24 000
Research In Motion Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robinson, Clinton Samuel	5		O	2008-01-10	D	51 - Exercice d'options	3 000	24.1233	
			M	2008-01-10	D	51 - Exercice d'options	3 000	24.1233USD	3 000
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	98.8500USD	2 500
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 334)	98.8600USD	1 166
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	98.8800USD	966
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(966)	99.3000USD	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Robinson, Clinton Samuel	5		O	2007-08-18	D	35 - Dividende en actions	16 000		24 000
			O	2008-01-10	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	24.1233	
			M	2008-01-10	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	24.1233USD	21 000
Resolve Business Outsourcing Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gesner, Stephen	5								
Debra Cameron	PI		O	2008-01-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 600
<i>Phantom Units (Trust Units)</i>									
Conconi, Robert Leslie	4, 5		O	2008-01-18	D	35 - Dividende en actions	12	7.8900	1 106
RESSOURCES ARMISTICE CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morgan, Todd J.	4, 5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4900	3 965 750
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.4930	3 969 750
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.4750	3 971 750
Ressources Cartier inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cloutier, Philippe	4, 5		O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4100	14 500
Ressources Dianor Inc.									
<i>Options</i>									
Duval, Daniel	4, 5		O	2003-06-13	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.1000	
			M	2003-06-13	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.1000	725 000
Kozak, Lawrence	4		O	2007-11-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-10	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Paquet, Pierre	4		O	2003-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
			O	2003-06-13	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.1000	
			M	2003-06-13	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.1000	250 000
Ressources GLR Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kasner, Robert J.	4, 6, 5, 3		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4000	
R.J. Kasner Co. Ltd.	PI		M	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.4000	5 000
			O	2003-05-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options option plan</i>									
Layman, David J	5		O	2007-12-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Ressources Minières Pro-Or Inc.									
<i>Action Classe A</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Ressources Murgor Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Morrissette, Léo-Guy Les Entreprises Couvertures Modix Inc.	4		O	2008-01-24	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(500 000)		910 000
Ressources Pershimco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fortin, Jacques	4		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 500	0.1950	88 076
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2000	88 576
Ressources Tiomin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Potvin, Jean-Charles	4, 5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	0.0650	7 144 770
Ressources X-Ore inc.									
<i>Options</i>									
Bellerive, Alain	4		O	2008-01-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.0800	500 000
Britt, Claude	4		O	2008-01-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.0800	850 000
Laliberté, Jean-Yves	4		O	2008-01-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.0800	250 000
Lampron, René	4		O	2008-01-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.0800	565 000
Méthot, Léon	4, 5		O	2008-01-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.0800	650 000
Ortslan, Terence Srab	4		O	2008-01-16	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.0800	250 000
ROC Pref III Corp.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Freund, Michael Walter	7		O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	11.1000	17 000
Rockyview Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Centrica plc	3								
Direct Energy Marketing Limited	PI		O	2008-01-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 545 221
Direct Energy Marketing Limited	3		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 545 221
Sandvine Corporation									
<i>Options</i>									
Bowman, Don	5		O	2008-01-23	D	50 - Attribution d'options	50 000		150 000
Caputo, David	4		O	2008-01-23	D	50 - Attribution d'options	50 000		150 000
Colman, Chris	5		O	2008-01-23	D	50 - Attribution d'options	5 000		160 000
Donnelly, Tom	4		O	2008-01-23	D	50 - Attribution d'options	50 000		150 000
Hamilton, Scott	4		O	2008-01-23	D	50 - Attribution d'options	30 000		414 461
Nincevic, Wojciech	5		O	2008-01-23	D	50 - Attribution d'options	10 000		417 000
Siim, Brad	5		O	2008-01-23	D	50 - Attribution d'options	50 000		150 000
Verhoeve, Michael	5		O	2008-01-23	D	50 - Attribution d'options	30 000		245 000
Santoy Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Netolitzky, Ronald Kort	4, 5		O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	100 000	0.4100	4 305 263

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-17	D	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	76 000	0.4100	4 381 263
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	0.4100	4 205 263
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.3900	4 383 763
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 500	0.3900	4 481 263
			O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 000	0.3200	4 578 263
			O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3200	4 581 263
			O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.3100	4 595 263
Savant Explorations Ltd.									
<i>Options</i>									
Cote, Richard	5		O	2007-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Savaria Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bernier, Hélène	5		O	2008-01-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 900	1.1700	77 900
Sears Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pershing Square Capital Management, L.P.	3								
Pershing Square II, L.P.	PI		O	2008-01-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 257	21.4260USD	83 985
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 355	17.9000USD	96 340
Pershing Square International, L.P.	PI		O	2008-01-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	369 743	21.4260USD	9 766 924
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	98 545	17.9000USD	9 865 469
Selkirk Metals Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Savage, Alan Clyde Hayes	4								
Southern Gold Resources Ltd.	PI		O	2008-01-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	0.6000	1 723 253
			O	2008-01-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.6100	1 721 253
			O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	0.8100	1 720 253
SEMAFO INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lamarre, Jean	4		O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	25 000	1.1400	56 000
<i>Options</i>									
Lamarre, Jean	4		O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	1.1400	120 000
SemBioSys Genetics Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Smith, Richard Henry	4								
RRSP	PI		O	2008-01-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.6000	17 000
Szarko, James Julius	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	1.6000	43 650
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
Bissonnette, Peter	5								
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 605	23.6400	1 605
Cummins, Jim	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	740	23.6400	740
D'Avella, Michael	5		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	19.8000	187 342
Donnici, Shannon	5								
ESPP	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	194	23.6400	194
Hall, Michael	7		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	575	23.6400	575
Johnson, Peter	5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	18.6000	22 000
Ki, Wai	5								
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	196	23.6400	196
Medd, Terrence	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	984	23.6400	5 910
Pew, Paul Kenneth	4		O	2008-01-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Pultz, Greg	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	755	23.6400	1 135
<i>Billets 6.15 Senior Notes due May 9, 2016</i>									
Pew, Paul Kenneth	4								
Elizabeth Pew	PI		O	2008-01-10	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 500 000.00
<i>Options</i>									
Pew, Paul Kenneth	4		O	2008-01-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	70 000	21.3100	70 000
Sherwood Copper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mercer, Bradley	5		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.6550	74 000
			O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.5000	75 000
Shore Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacNeill, Kenneth Earl	4, 5		O	2008-01-11	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(45 500)		844 122
			O	2008-01-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 500)	4.5400	838 622
<i>Options</i>									
Bay, Harvey James	4, 5		O	2008-01-22	D	50 - Attribution d'options	300 000	3.5200	1 250 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
du Plessis, Pieter	5		O	2008-01-22	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.5200	325 000
MacNeill, Kenneth Earl	4, 5		O	2008-01-22	D	50 - Attribution d'options	400 000	3.5200	1 950 000
Read, George Henry	5		O	2008-01-22	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.5200	725 000
Silver Standard Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McNaughton, Kenneth C.	5		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	20 000	14.4700	20 000
Ovsenek, Joseph J.	5		O	2007-01-14	D	51 - Exercice d'options	4 000	14.4700	
			M	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	4 000	14.4700	9 100
			O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	40.0000	6 100
			O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	40.0500	5 100
<i>Options</i>									
McNaughton, Kenneth C.	5		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	14.4700	280 000
Ovsenek, Joseph J.	5		O	2008-01-14	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	14.4700	520 000
Silvio Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Radvak, William Joseph	4		O	2008-01-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	425 000	0.3500	600 000
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250 000)	0.6000	175 000
<i>Bons de souscription</i>									
Radvak, William Joseph	4		O	2008-01-17	D	54 - Exercice de bons de souscription	(425 000)		0
Societe Aurifere Barrick									
<i>Actions ordinaires</i>									
Young, David Danhwa	5		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	5 000	29.6000	5 000
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	52.5500	3 600
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	52.5200	3 400
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	52.5100	3 200
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	52.5900	2 600
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	52.4900	1 700
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	52.5400	1 200
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	52.5600	1 000
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	52.5000	0
<i>Options Amended Stock Option Plan 2002</i>									
Young, David Danhwa	5		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	29.6000	13 500
Societe d'energie Talisman Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lee, Christine Deborah	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	435	19.8500	1 188
			O	2008-01-22	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(650)		538
ScotiaMcLeod	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	19	19.4100	2 131

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-22	I	d'actionnariat 90 - Changements relatifs à la propriété	650		2 781
Société Financière Manuvie									
<i>Deferred Share Units</i>									
Brunet, Rick	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	446		20 656
Collins, Brian	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	117		5 447
Cook, Robert	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 513		70 140
Costantini, Marc	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	323		14 981
Curtis, Simon	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 038		48 122
D'Alessandro, Dominic	4, 5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8 571		397 400
Dobronyi, Steve	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	661		30 643
Fedchyshyn, J. Roman	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	999		46 306
Firth, J. Roy	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 782		82 624
Forbes, Cindy L.	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 287		59 698
Gallagher, James D.	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 160		53 796
Guloien, Donald A.	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 353		155 488
Hampden-Smith, Philip John	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	872		40 404
Hill, Gordon	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	906		41 993
Huddart, Michael Edward	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	587		27 238
Hutchison, Peter	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 091		96 925
Lococo, Richard A.	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	294		13 619
Margolian, Beverly S.	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 693		78 538
Ostler, John	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 346		62 422
Patterson, Lynne	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	299		13 846
Rooney, Paul	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	680		31 551
Rubenovitch, Peter H.	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 873		133 243
Sterling, Marc H.	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 973		91 477
Stoate, Edwina	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	616		28 600

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Sullivan, Lynda	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	274		12 711
Turner, Denis	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	127		5 901
Vrysen, John G.	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 650		76 496
Walton, Phil	7		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	940		43 582
<i>Options</i>									
Bellingham, Susan	7		O	2008-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 602
SofameTechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mandeville, Luc	4, 5, 3		O	2008-01-17	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(100 000)		8 781 769
Specialty Foods Group Income Fund									
<i>Débetures Exchangeable Subordinated (Specialty Foods Group, Inc.)</i>									
Abramson, Randall	3								
Trapeze Asset Management Inc.	PI		O	2008-01-21	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 4 000.00	77.0000USD	\$ 10 901 000.00
Trapeze Capital Corp.	PI		O	2008-01-21	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(\$ 4 000.00)	77.0000USD	\$ 3 793 000.00
Spectra Energy Canada Exchangeco Inc.									
<i>Actions échangeables Duke Energy Exchangeable Shares</i>									
Bodnar, Bohdan	7		O	2007-12-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	20.6725	
			M	2007-12-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	20.6725	2 149
Rae, Duane David	5	R							
Sun Life Financial	PI		O	2007-08-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(849)	19.2675	89*
			O	2007-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35	19.5200	124*
<i>Actions échangeables Spectra Energy Exchangeable Shares</i>									
Bodnar, Bohdan	7		O	2007-10-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	149	24.6699	1 200
			O	2007-11-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	157	23.4025	1 357
			O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	142	25.8825	1 499
			O	2007-12-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	25.0224	1 522
			O	2007-12-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	216	25.5225	1 738
Rae, Duane David	5								
Sun Life Financial	PI		O	2007-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	132	24.7100	595*
Sprott Molybdenum Participation Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Corriente Master Fund, LP	3		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	19 000	3.0000	8 236 300*

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	3.5938	8 226 700*
Stantec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allen, Richard	5		O	2007-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 231		
			M	2007-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	94	34.4900USD	1 194
Chapman, Curtis James	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2006-01-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30
Hydes, Kevin Robert	5		O	2005-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	306	33.3300	306*
Roberts, William	7		O	2007-09-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7
			O	2007-10-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	34.2500	13
			O	2007-11-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	38.6600	6
			O	2007-11-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(13)	36.4000USD	0
			O	2007-12-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	33.7300USD	13
			O	2008-01-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	39.8000USD	18
			O	2008-01-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(17)	32.2500USD	1
Smith, Stanis Ion Rexford	7								
Sun Life Financial	PI		O	2007-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	447	32.9500	3 264*
Stone, Jeffrey Philip	7								
Jeffrey P. Stone IRA Rollover HSBC Bank USA Trustee	PI		O	2008-01-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
Van Bussel, Christiaan	7								
Sun Life Financial	PI		O	2007-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	122	32.0500	13 111
			O	2007-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	151	34.5500	13 262
STaRS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
STaRS Income Fund	1		O	2008-01-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	13.5300	3 597 454
			O	2008-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	13.3800	3 598 854
			O	2008-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	700	13.3000	3 599 554
			O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	13.5500	3 600 054
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	800	13.4700	3 600 754
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	13.6500	3 599 954

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 700)	13.4000	3 581 054
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	13.0300	3 582 254
Stella-Jones Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armstrong, John Frederick Cunningham	6		O	2008-01-16	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(6 500)	37.3300	6 000
Eichenbaum, Marla	5		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	33.5300	1 800
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	33.5000	1 000
Storm Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tiberio, Robert S	5		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(32 700)	9.0000	511 930
STRATA Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Strata Income Fund	1		O	2008-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.2800	7 551 656
			O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	7.3700	7 552 156
<i>Preferred Securities</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
Middlefield Financial Services Limited	PI		O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 40 000.00)	10.0000	\$ 560 000.00
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 20 000.00)	10.0015	\$ 540 000.00
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 20 000.00)	10.0000	\$ 520 000.00
			O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 20 000.00)	10.0000	\$ 500 000.00
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
van der Lee, Charles	4		O	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	6 250		18 750
<i>Options</i>									
van der Lee, Charles	4		O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	3.6000	
			M	2008-01-16	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	3.6000	6 250
Suncor Energie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alley, John Kenneth	5								
Suncor Stock Fund Trustee	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	103.5700	7 936
Ashar, Mayank Mulraj	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	107	103.3600	7 352
Bailey, Johnathan Kirk	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	103.4100	4 121
Byler, David Warren	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64	103.3600	2 519
Galachiuk, Robert Paul	5		O	2007-09-30	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	94.9900	
			M	2007-09-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	211	94.9900	546

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
George, Richard Lee	4, 5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	103.2800	8 149
Hopwood, Terrence Judd	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	213	103.4500	989
Lee, Susan	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	140	103.4500	1 136
Nabholz, Kevin Drew	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	103.6600	5 714
Odegaard, Janice	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	101	103.2800	3 018
Ryley, Thomas Lovett	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	128	103.5300	5 766
Shaw, Mark Jeffrey	5		O	2005-11-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 474	67.8900	
			M	2005-11-23	C	99 - Correction d'information	1 474	67.8900	
			M'	2005-11-23	I	99 - Correction d'information	1 474	67.8900	1 474
			O	2007-09-30	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	67.2900	
			M	2007-09-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	67.2900	1 485
Thornton, Jay	5	R	O	2007-12-11	D	51 - Exercice d'options	5 000	5000.0000	5 000
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	105.3600	4 900
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	105.3500	4 200
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	105.3400	4 000
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	105.3300	3 900
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	105.3000	3 600
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	105.2900	3 100
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	105.2500	2 500
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	105.2200	1 900
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	105.3500	700
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	105.3200	400
		R	O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	105.2200	0
White, Brian Mac	5		O	2007-09-30	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	63	95.1400	
			M	2007-09-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	63	95.1400	163
Williams, Steven Walter	5								
Stock Fund Trustee	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	263	103.4500	6 334
<i>Options Granted: January 24, 2003 @ strike price \$26.14</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Thornton, Jay	5	R	O	2007-12-11	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	26.1400	16 000
Superior Diamonds Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Front Street Investment Management Inc.	3								
Front Street Investment Management Inc.	PI		O	2008-01-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000 000)	0.2976	5 985 000*
Superior Plus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
McCamus, Gregory Lorne	7		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.3000	5 100
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	11.3100	5 700
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	11.3400	8 000
Sure Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boyce, Jeff	4								
Julia Boyce	PI		O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	0.8300	1 739 441
			O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.8400	1 789 441
			O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	0.8500	1 859 441
			O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.8600	1 879 441
			O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.8700	1 899 441
			O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.8800	1 919 441
			O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.8900	1 959 441
			O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	0.9000	2 014 441
			O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.9100	2 034 441
			O	2008-01-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9200	2 044 441
Sustainable Production Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5		O	2008-01-24	D	38 - Rachat ou annulation	(6 500)	5.0400	0
JCSS Capital Corp.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	1 761	4.7100	22 124
			O	2008-01-24	I	38 - Rachat ou annulation	(16 422)	5.0400	5 702
Duncan, Darren Kelly	5								
534729 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	154	4.7100	4 857
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2008-01-21	I	46 - Contrepartie de services	4 109	4.7100	75 786
Taseko Mines Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hallbauer, Russell Edward	4, 5								

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
012-7511-2 Jeffrey	PI		O	2005-07-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Options									
Thiessen, Ronald William	4		O	2008-01-21	D	50 - Attribution d'options	25 000		440 000
Taylor NGL Limited Partnership									
Options									
Cornhill, David Wallace	4		O	2007-08-07	D	52 - Expiration d'options	(20 000)		0
TerraVest Income Fund									
Parts de fiducie									
Sethian, Raffi	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	3.6300	81 700
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.6500	91 700
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 100	3.6500	101 800
			O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.3100	106 800
The Thomson Corporation									
Actions ordinaires									
Daleo, Robert	4, 5		O	2007-12-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	38.4600USD	
			M	2007-12-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	38.4600USD	4 746
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	34.6400USD	4 912
The Westaim Corporation									
Actions ordinaires									
Carragher, Neil	4		O	2008-01-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2750	73 907
			O	2008-01-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.2700	113 907
			O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2600	133 907
Options									
Carragher, Neil	4	R	O	2008-01-08	D	50 - Attribution d'options	10 000		130 000
Thompson Creek Metals Company Inc.									
Actions ordinaires									
Price, T. Derek	5		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	95 000	0.6000	385 846
Options									
Price, T. Derek	5		O	2008-01-15	D	51 - Exercice d'options	(95 000)	0.6000	250 000
Timminco Limitee									
Actions ordinaires									
Spensieri, Maria	7		O	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 250
Options									
Spensieri, Maria	7		O	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	D	50 - Attribution d'options	50 000	15.4500	50 000
TKE Energy Trust									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Torontom Industries Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Holton, Norman William	4, 5		O	2004-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2004-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'''	2004-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''''	2004-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			599 385
Torontom Industries Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boswell, Robert Stephen	4		O	2007-04-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Leith Wheeler Investment Counsel Ltd	3	R	O	2007-06-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	28.5610USD	10 000
Leith Wheeler Investment Counsel Ltd.	PI		O	2008-01-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	26.7440	7 375 662
			O	2008-01-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	26.8470	7 372 462
Toronto Hydro Corporation									
<i>Débetures</i>									
O'Brien, David	5		O	2007-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 10.00
TORR Canada Inc.									
<i>Droits Restricted Shares</i>									
Mologne, Lewis Alan	7		O	2007-10-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-11-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	80 000		80 000
TORR Canada Inc. (formerly MAISON DE RECHERCHE APPLIQUÉE ET DE TECHNOLOGIE EN MATIÈRE ENVIRONMENTAL - CORPORATION EARTH)									
<i>Options</i>									
Mologne, Lewis Alan	7		O	2007-12-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-10-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-12-19	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3100	
			M	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3100	
			M'	2007-12-19	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3100	100 000
Total Energy Services Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Fletcher, Gregory Scott	4		O	2008-01-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	5.7700	106 000*
Halyk, Daniel Kim	4, 5								
HSBC/Blackmont Capital	PI		O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	5.1000	98 800

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Macson, Bradley John	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	54	5.4000	56 734
Pachkowski, Bruce Lawrence	4								
Bruce L. Pachkowski, RRSP Account	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	5.3000	257 800
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	5.2500	259 300
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	4.4700	262 300
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	4.9800	264 300
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	5.0100	265 800
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.0100	267 800
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.0000	269 800
Total Energy Services Ltd.	1								
Cormark Securities Inc.	PI		O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	5.0000	50 000
Trafalgar Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lee, Kevin Chin Yu	5		O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	2.3500	31 931
Wollmann, Robert Ernest Law	4, 5		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	2.5700	27 273
			O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.5700	32 273
TransAlta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giffin, Gordon	4		O	2007-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	700	24.1500	3 800*
			O	2007-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	700	27.7100	4 500*
			O	2007-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	700	29.2400	5 200*
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	700	33.5000	5 900*
Kaufman, Donna Soble	4		O	2007-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	310	24.1600	18 195*
			O	2007-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	700	24.1500	18 895*
			O	2007-06-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	270	27.7100	19 165*
			O	2007-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	700	27.7100	19 865*
			O	2007-09-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	256	29.2600	20 121*
			O	2007-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	700	29.2400	20 821*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2007-12-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	223	33.4900	21 044*
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	700	33.5000	21 744*
Mackay, Mark Bruce	5		O	2007-09-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(54)	29.8200	2 157*
			O	2007-09-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(1 700)	29.9000	457*
<i>Options</i>									
Mackay, Mark Bruce	5	R	O	2007-09-12	D	51 - Exercice d'options	(250)	29.5200	50*
Transat A.T. inc.									
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>									
Caron, Gérald	7		O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	27.2200	2 151
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	27.2500	1 851
			O	2008-01-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	27.2800	1 751
<i>Action à droit de vote variable de catégorie A</i>									
Chastel, Patricia	7		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(592)	28.1100	0
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brett, Sean M.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	246	38.4800	669
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	38.1200	687
Cashin, John B	5								
Trustee of TransCanada Employee Savings Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	38.4800	3 609
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	127	38.2100	3 736
Clark, Stephen M.V.	5								
The Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	266	38.0900	4 911
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	158	38.1400	5 069
DeGrandis, Donald J.	5								
Trustee of TransCanada Employee Savings Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264	38.4800	433
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	38.0200	442
Delkus, Kristine	7, 5								
The Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	292	38.4800	3 691
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	125	38.1900	3 816
Feldman, Max	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	388	38.4800	1 909

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	38.1700	1 968
Ferguson, Dean K.	7		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	268	38.4500	2 394
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	38.1900	2 473
Friesen, Donna	5								
The Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	397	38.4700	4 114
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	38.1900	4 251
Girling, Russell	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	805	38.4700	9 028
Goulet, Corey J.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	283	38.4700	627
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	38.0900	643
Hanrahan, Wendy	5								
Held by the Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	285	38.4700	873
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	38.1300	898
Hobbs, Lee G.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	387	38.4800	596
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	38.0000	608
Johansson, Karl	5		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 299	38.4900	7 909
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	252	38.1700	8 161
Jones, Robert E.	7		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	262	38.4800	4 181
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	143	38.2000	4 324
Keys, Patrick M.	7		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264	38.4800	2 843
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	95	38.1900	2 938
<i>Options Granted Feb. 22, 2007 @ \$38.14 (exp. Feb. 22, 2014)</i>									
Ferguson, Dean K.	7		M	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	9 769	38.1400	9 769
			O	2006-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Hobbs, Lee G.	5		M	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	12 828	38.1400	12 828
			O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lund, Peter G.	7		M	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	8 175	38.1400	8 175
			O	2006-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Raiss, Sarah	5		M	2007-02-22	D	SEDI 50 - Attribution d'options	41 774	38.1400	41 774
			O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Rush, Jeff R.	5		M	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	9 614	38.1400	9 614
			O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Schock, Steven	5		M	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	13 368	38.1400	13 368
			O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Taylor, William C.	5		M	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	11 671	38.1400	11 671
			O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options Options Granted Feb. 22, 2007 @ \$38.10 (exp. Feb. 22, 2014)</i>									
Ferguson, Dean K.	7		O	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	9 769	38.1000	
Hobbs, Lee G.	5		O	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	12 828	38.1000	
Lund, Peter G.	7		O	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	8 175	31.8000	
Raiss, Sarah	5		O	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	41 774	38.1000	
Rush, Jeff R.	5		O	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	9 614	38.1000	
Schock, Steven	5		O	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	13 368	38.1000	
Taylor, William C.	5		O	2007-02-22	D	50 - Attribution d'options	11 671	38.1000	
Transcontinental inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Huard, Benoît	7, 5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	14.0600	1 800
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	14.0700	2 500
LeCavalier, Donald	7, 5		O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.0200	1 000
Trilogy Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Paramount Resources Ltd.	3		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	161 194	6.6851	
			M	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	156 261	6.6851	15 550 519
Subsidiary	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24 801	6.6851	2 393 338
Riddell, Clayton H.	4, 6, 3								
Dreamworks Investment Holdings Ltd.	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	78 204	6.6851	7 546 987
Spouse	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 154	6.6851	207 892
Warner Investment Holdings Ltd.	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	254 859	6.6851	24 594 323
Trimac Income Fund									
<i>Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 1</i>									
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2005-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 2</i>			O	2008-01-15	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 009 088		2 009 088
Davy, Barry W.	7								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2008-01-15	C	97 - Autre	385		35 102
Malysa, Edward V.	6, 5		O	2008-01-15	C	97 - Autre	516		47 037
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2008-01-15	C	97 - Autre	671		61 140
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2008-01-15	D	97 - Autre	1 572		143 279
<i>Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 3</i>									
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2005-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-15	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	646 166		646 166
<i>Exchange Rights re: TTSI Exchangeable Shares, Series 4</i>									
McCAIG HOLDINGS LIMITED	3								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2008-01-15	C	97 - Autre	36 598		3 335 638
McCaig, Jeffrey James	4, 6		O	2008-01-15	C	97 - Autre	4 190		381 874
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares bene. owned by McVestco Holdings Company)	PI		O	2008-01-15	C	97 - Autre	4 575		416 967
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2005-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-15	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 335 638		3 335 638
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2008-01-15	C	97 - Autre	6 486		591 140
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2008-01-15	D	97 - Autre	56 819		5 178 538
<i>Exchangeable Security Voting Rights</i>									
Davy, Barry W.	7								
Trimac Holdings Ltd.	PI		O	2008-01-15	C	97 - Autre	385		57 746
Malysa, Edward V.	6, 5		O	2008-01-15	C	97 - Autre	516		77 380
McCAIG HOLDINGS LIMITED	3		O	2008-01-15	C	97 - Autre	36 598		5 990 892
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares bene. owned by McVestco Holdings Company)	PI		O	2008-01-15	C	97 - Autre	4 575		416 967
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2005-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-15	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 990 892		5 990 892
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by Mo-Mac Investments Ltd.)	PI		O	2008-01-15	C	97 - Autre	7 157		1 061 850
TRIMAC HOLDINGS LTD.	3		O	2008-01-15	D	97 - Autre	58 391		11 163 730
<i>Parts de fiducie</i>									
McCaig, Maurice Wayne	4, 6								
Trimac Holdings Ltd. (THL) (Security controlled under THL Tracking Shares beneficially owned by McCaig Holdings Limited)	PI		O	2005-02-18	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-15	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 408 714		2 408 714
Trio Gold Corp.									
<i>Options</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Ruskowsky, Harry B	4, 5		O	2007-12-19	D	52 - Expiration d'options	(500 000)	0.1000	475 000
van Angeren, Philip	4		O	2007-12-19	D	52 - Expiration d'options	(233 000)	0.1000	300 000
TriStar Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 864)	13.6000	
Janice Colborne & Paul Colborne	PI		M	2008-01-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 864)	13.6000	0
			O	2007-08-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 864
Coles, Frederic Charles	4		O	2008-01-14	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 841		35 562*
Edgar, Richard Norman	4		O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	13.3900	5 900
			O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	13.4700	6 600
Herman, Brett	4		O	2007-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			258 416
			O	2008-01-18	D	97 - Autre	9 000	12.1500	267 416
Pasieka, James Murray	4		O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	13.6200	33 762
			O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	13.6100	23 762
			O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 700)	13.6000	4 062
Strachan, Eric	5		O	2008-01-18	D	97 - Autre	4 000	12.1500	161 860
The Strachan Family Trust (2006)	PI		O	2008-01-18	I	97 - Autre	4 200	12.1500	8 962
<i>Droits de souscription</i>									
Herman, Brett	4		O	2007-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	D	97 - Autre	9 000	12.1500	9 000
			O	2008-01-18	D	97 - Autre	(9 000)		0
Strachan, Eric	5		O	2007-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	D	97 - Autre	4 000	12.1500	4 000
			O	2008-01-18	D	97 - Autre	(4 000)		0
The Strachan Family Trust (2006)	PI		O	2007-08-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-11	I	97 - Autre	4 200	12.1500	4 200
			O	2008-01-18	I	97 - Autre	(4 200)		0
Tri-White Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sahi, Kuldip (Rai)	4, 6, 5, 3								
Paros Enterprises Limited	PI		O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	8.3000	13 200 106
			O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	8.2500	13 205 806
			O	2008-01-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.2500	13 210 806

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
TUSK Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Ian Thomas	4		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15 870	2.0800	763 980
Holton, Norman William	4, 5		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 726	2.7200	1 258 914
Machalski, Michael	4		O	2008-01-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11 009	1.6558	1 457 856*
Makinson, Michael James	5		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11 342	1.4140	156 342*
Rooney, John Ross	4, 5		O	2008-01-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16 811	1.3700	1 430 379*
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Steele, Alan	5		O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	2.0400	262 620*
Tyler Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
The K2 Principal Fund L.P.	3		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600 000	1.5600	13 211 600
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	1.5600	13 711 600
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	655 600	1.5600	14 367 200
Uni-Sélect Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jacques, Florent	5		O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	29.0000	825
United Corporations Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
E-L Financial Corporation Limited	3		O	2008-01-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	63.0000	5 098 756
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	62.9990	5 104 756
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	62.8830	5 108 256
			O	2008-01-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	62.6590	5 118 256
			O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 400	61.3537	5 161 656
Upper Lake Oil and Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Keenan, David Robert	5								
Andrea Keenan	PI		O	2008-01-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.5400	159 000
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray	4, 5	R							

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Middlefield Realty Limited	PI		O	2007-11-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	7.5111	
			M	2007-12-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	7.5111	97 500
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2008-01-08	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	6.9000	1 696 900
			O	2008-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	6.7200	1 699 500
			O	2008-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	6.7200	1 702 100
			O	2008-01-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	6.8000	1 704 200
			O	2008-01-14	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	6.7800	1 708 300
			O	2008-01-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	6.6300	1 711 000
			O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	6.4000	1 716 800
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	5.9900	1 726 200
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	6.2300	1 721 500
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	5.3300	1 731 800
			O	2008-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	200	6.7400	1 699 700
			O	2008-01-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	6.6100	1 712 100
			O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	6.4000	1 718 800
			O	2008-01-17	D	38 - Rachat ou annulation	700	6.1500	1 722 200
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	5.9700	1 729 200
			O	2008-01-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	5.4700	1 733 700
Uranium One Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mays, Wallace M.	5	R	O	2008-01-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	9.3200USD	234 750*
			O	2008-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(70 000)	8.8400USD	164 750*
			O	2008-01-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(80 000)	9.1600USD	84 750*
			O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	9.0800USD	34 750*
Sheriff, William Morris	4	R	O	2008-01-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.2500	2 119 424
		R	O	2008-01-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.2500	2 099 424
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	9.2810	2 059 424
Shirvington, Phillip	4		O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.2800	349 750
Urbana Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
CALDWELL, BRENDAN T.N.	6, 8								
Brendan Caldwell Trust #1	PI		O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	3.9900	65 127
			O	2008-01-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 800	4.0000	73 927
UTS Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Abells Morissette, Jina Dawn	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	176	5.4500	30 489

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Bobye, Wayne I	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	268	5.4500	43 443
Lutley, Howard	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	252	5.4500	19 435
Mitchell, Douglas	4								
ITF D.H. Mitchell @ TD Waterhouse RRSP	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	5.4000	410 000
Roach, William	4, 5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	440	5.4500	356 914
Sandell, Martin	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	229	5.4500	93 680
Wightman, Daryl	5		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	229	5.4500	218 216
Vasogen Inc.									
<i>Droits</i>									
Cresswell, Ronald Morton	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	816		15 526
Elsley, David	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	408		10 274
La Salle, Benoit	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	816		16 907
STILLER, CALVIN R.	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	408		13 230
Villforth, John C.	4		O	2008-01-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	816		19 364
Vault Energy Trust									
<i>Bons de souscription</i>									
Jepson, Robert Thomas	5		O	2008-01-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(320 750)		0
<i>Débetures convertibles</i>									
Jepson, Robert Thomas	5								
Julie Jepson (RRSP)	PI		O	2008-01-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(\$ 90.00)		\$ 0.00
<i>Droits</i>									
Jepson, Robert Thomas	5		O	2008-01-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(216 000)		0
<i>Parts de fiducie</i>									
Jepson, Robert Thomas	5		O	2008-01-17	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(312 849)		0
724078 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(24 250)		0
879099 Alberta Ltd.	PI		O	2008-01-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 205)		0
Carolyn Jepson	PI		O	2008-01-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(5 500)		0
GRS	PI		O	2008-01-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(16 745)		0
Julie Jepson	PI		O	2008-01-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(251 500)		0
Julie Jepson (RRSP)	PI		O	2008-01-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(10 000)		0
Monica Jepson	PI		O	2008-01-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(5 500)		0
Robert Jepson (RRSP)	PI		O	2008-01-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(80 855)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Vecima Networks Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Froese, Laird Marcel	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Kumar, Surinder Ghai	4, 5		O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.9100	10 100
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	7.9100	10 400
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.9100	10 500
			O	2008-01-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.7300	10 600
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	7.6600	10 800
			O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	7.6500	10 900
<i>Options Incentive Stock Options</i>									
Froese, Laird Marcel	5		O	2008-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 700
Velan Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Kernaghan, Edward James	3								
Alice G. Kernaghan	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	14.2500	0
Edward J. Kernaghan	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400 000)	14.2500	0
Kernwood Limited	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600 000	14.2500	792 300
Vencan Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Heng, Joseph, Ching-Hiang	4		O	2008-01-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	350 000	0.1000	660 000
McKinnon, Kirk	4, 5		O	2008-01-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	700 000	0.1000	1 980 000
Nielsen, Frederick William	4		O	2008-01-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	400 000	0.1000	670 000
			O	2008-01-18	D	53 - Attribution de bons de souscription	200 000	0.1300	870 000
Wolfe, Elgin M	4		O	2008-01-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	400 000	0.1000	1 100 088
<i>Bons de souscription</i>									
Heng, Joseph, Ching-Hiang	4		O	2005-02-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	175 000		175 000
McKinnon, Kirk	4, 5		O	2004-04-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	350 000		350 000
Wolfe, Elgin M	4		O	1998-11-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-21	D	53 - Attribution de bons de souscription	200 000		200 000
ViRexx Medical Corp.									
<i>Options</i>									
Cohen, Yves	4		O	2007-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	27 292		127 292
Elliott, Darrell Jerome	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	30 781	0.1000	130 781
George, Rajan	5		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	68 466		294 666
Gilpin, John Douglas	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	33 292		305 292
Griffith, Irwin	5		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	68 466		255 466
Hirsche, Bruce Darryl	7, 5		O	2005-12-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			90 000
			O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	30 781		120 781
Johnston, Brent Douglas	5		O	2007-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
			O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	111 913		211 913
Lapointe, Jacques	4		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	30 292		556 292
marcus, Michael P Marcus	3		O	2004-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	30 292	0.1000	130 292
Stevens, Andrew Mark	5		O	2008-01-15	D	50 - Attribution d'options	68 466		241 786
VVC Exploration Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grenier, Daniel	4, 5		O	2006-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			42 347
REER	PI		O	2006-07-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 320
Services Consultation Gauma	PI		O	2006-07-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			29 500
		R	O	2006-12-14	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	35 000	0.3000	64 500
<i>Bons de souscription</i>									
Grenier, Daniel	4, 5		O	2006-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 667
			O	2007-12-30	D	55 - Expiration de bons de souscription	(16 667)		0
<i>Options</i>									
Grenier, Daniel	4, 5		O	2006-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-10-13	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
		R	O	2008-01-08	D	50 - Attribution d'options	100 000		200 000
Wajax Income Fund									
<i>Droits TDUP Rights</i>									
Barrett, Edward Malcolm	4		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	107	26.0200	3 581
Bourne, Ian Alexander	4		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	29	26.0200	980
Dexter, Robert P.	4		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	453	26.0200	15 192
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	143	26.0200	4 793
Eby, John Clifford	4		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	42	26.0200	1 411
Gagne, Paul Ernest	4		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	211	26.0200	7 076
Hole, James Douglas	4		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	26	26.0200	912
Nielsen, Valerie Anne Abernethy	4		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	391	26.0200	13 096
Taylor, Donald James	4		O	2008-01-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	228	26.0200	
			M	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	228	26.0200	7 658
<i>Droits UOP Rights</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Blair, David Gerald	5		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	94	26.0200	3 138
Corbett, Linda Joan	5		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	123	26.0200	4 126
Desjardins, Christopher John	5		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	115	26.0200	3 857
Doyon, Jacquelin	5		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	136	26.0200	4 558
Dumas, Gilbert	5		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	53	26.0200	1 774
Duncan, Gordon Alan	5		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	381	26.0200	12 781
Hamilton, John Joseph	5		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	380	26.0200	12 736
Keefe, Terrence William	7		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	97	26.0200	3 257
Manning, Neil Donald	5		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 014	26.0200	34 001
Whitman, Patrick Mark	5		O	2008-01-21	D	56 - Attribution de droits de souscription	166	26.0200	5 560
Warnex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Samaloy Holding Inc.	3		O	2008-01-01	D	99 - Correction d'information	(5 450 500)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Samaloy Holding Inc.	3		O	2006-01-23	D	99 - Correction d'information	(750 000)		0
Wecast Industries Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Voting Shares</i>									
Kernaghan, Edward James	3								
Alice G. Kernaghan	PI		O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	8.2900	35 200
			O	2008-01-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	8.3000	37 700
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	8.4900	38 400
			O	2008-01-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	8.5000	46 400
Wesdome Gold Mines Ltd. (formerly River Gold Mines Ltd.)									
<i>Options</i>									
Orr, Donald	4, 5		O	2008-01-22	D	52 - Expiration d'options	(6 500)	5.1200	232 500
West 49 Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Georganas, Constantine	4		O	2008-01-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.7000	65 000*
Western Copper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gayton, Robert	4		O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.8500	17 900
WesternZagros Resources Ltd.									
<i>Bons de souscription exercisable at \$2.50 per share, expiry January 18, 2008</i>									
Boone, David J.	4		O	2008-01-18	D	55 - Expiration de bons de souscription	(1 150)		0
Jane Poole	PI		O	2008-01-18	I	55 - Expiration de bons de souscription	(116)		0
Davie, Stuart Richard	5		O	2008-01-17	D	55 - Expiration de bons de souscription	(1 551)		0
Dyment, Fred J.	4		O	2008-01-18	D	55 - Expiration de bons de souscription	(298)		0
Frangos, John	4		O	2008-01-18	D	55 - Expiration de bons de souscription	(176 338)		0
Christeleny Coralia Frangos	PI		O	2008-01-18	I	55 - Expiration de bons de souscription	(35 280)		0
Hatfield, Malcolm Simon	4, 5		O	2008-01-18	D	55 - Expiration de bons de souscription	(15 946)		0
Houck, James Curtis	4		O	2008-01-18	D	55 - Expiration de bons de souscription	(24 296)		0
Molaro, Dean	5		O	2008-01-18	D	55 - Expiration de bons de souscription	(441)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Pinckney, George	5		O	2008-01-18	D	55 - Expiration de bons de souscription	(5 212)		0
Stevenson, Gregory Chester	5		O	2008-01-18	D	55 - Expiration de bons de souscription	(2 905)		0
TD Waterhouse - RRSP	PI		O	2008-01-18	I	55 - Expiration de bons de souscription	(129)		0
TD Waterhouse - RRSP (Kari Colpitts)	PI		O	2008-01-18	I	55 - Expiration de bons de souscription	(59)		0
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Actions ordinaires - Voting</i>									
Bartrem, Richard Alan	5		O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 275	17.1100	5 419
Hannon, Murph Norbert	4								
1325218 Alberta Inc.	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			337 464
Murcon Development Ltd.	PI		O	2008-01-17	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(636 725)		0
WGI Heavy Minerals, Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brown, Covell	4, 5		M	2004-07-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.0400	81 900
Covell Brown	PI		O	2004-07-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.0400	
Curry, Gerald Mark	4		O	2005-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			243 992
<i>Droits</i>									
Ackerman, Robert Wallace	4		O	2005-12-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		50 000
Brown, Covell	4, 5		O	2004-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		50 000
			O	2007-05-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	400 000		450 000
Burns, Michael	4		O	2004-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		50 000
Curry, Gerald Mark	4		O	2005-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-06-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		50 000
Fear, Gordon Andrew	4		O	2007-05-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-06-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		50 000
<i>Options</i>									
Brown, Covell	4, 5		M	2004-06-01	D	50 - Attribution d'options	30 000	7.7500	30 000
			M	2005-03-10	D	50 - Attribution d'options	120 000	3.2800	150 000
WGI Heavy Minerals, Inc	PI		O	2004-06-01	I	50 - Attribution d'options	30 000	7.7500	
		R	O	2005-03-10	I	50 - Attribution d'options	120 000	3.2800	
Burns, Michael	4		M	2004-06-01	D	50 - Attribution d'options	30 000	7.7500	30 000
			O	2004-06-01	I	50 - Attribution d'options	30 000	7.7500	
Meyerholtz, William	5		O	2004-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2004-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
			M"	2004-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			51 000
Whiterock Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Simcox, Paul	4, 5		O	2008-01-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.6000	104 115
World Energy Solutions, Inc.									
<i>Options</i>									
Adcock, James Patrick	5		O	2007-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			600 000
			O	2008-01-10	D	52 - Expiration d'options	(600 000)		0
Yamana Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marud, Darcy Edward	5		O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	18 257	1.6500USD	181 358
			O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	22 190	2.3800USD	203 548
<i>Options</i>									
Marud, Darcy Edward	5		O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	(18 257)	1.6500USD	152 607
			O	2008-01-18	D	51 - Exercice d'options	(22 190)	2.3800USD	130 417
YIELDPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2007-12-21	D	38 - Rachat ou annulation	(21)	10.3200	
			M	2007-12-21	D	38 - Rachat ou annulation	21	10.3200	14 330 859
			O	2008-01-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 500)	10.9900	14 335 059
			O	2008-01-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	10.8800	14 336 859
			O	2008-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	600	10.8000	14 337 459
			O	2008-01-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	10.7700	14 340 359
			O	2008-01-16	D	38 - Rachat ou annulation	600	10.6500	14 340 959
			O	2008-01-18	D	38 - Rachat ou annulation	700	10.5000	14 341 659
Zab Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kalpajian, Bedo H	4		O	2008-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	0.0500	6 464 801

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 (LVM) et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Andersen, John	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
Axford, Mary Kay	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
BABA, CRAIG	ATLANTIS SYSTEMS CORP.	2008-01-07	2008-01-18	ON
Birnie, Daryl E.	Kereco Energy Ltd.	2008-01-10	2008-01-22	AB
	Kereco Energy Ltd.	2008-01-10	2008-01-22	AB
Boivin, Pierre	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-11-14	2008-01-18	ON
Boswell, Robert Stephen	Toromont Industries Ltd.	2007-06-04	2008-01-22	ON
Carragher, Neil	The Westaim Corporation	2008-01-08	2008-01-19	AB
Connolly, Daryl	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
Cowie, Donald	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
Crochetière, Lise	Cogeco Câble Inc.	2007-11-05	2008-01-22	QC
	Cogeco Câble Inc.	2007-11-05	2008-01-22	QC
David, Michel	Northern Star Mining Corp.	2007-01-07	2008-01-17	QC
Delesalle, Michael William	Madison Pacific Properties Inc.	2007-05-18	2008-01-18	BC
	Madison Pacific Properties Inc.	2007-05-18	2008-01-18	BC
Detlefsen, Michael Erik	Ceres Global Ag Corp.	2007-12-21	2008-01-22	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2007-12-21	2008-01-22	ON
DiNardo, John	BCE Inc.	2008-01-03	2008-01-23	QC
	BCE Inc.	2008-01-03	2008-01-23	QC
	BCE Inc.	2008-01-03	2008-01-23	QC
Dippenaar, Ferdinand	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2007-04-18	2008-01-23	BC
DiTommaso, Victor				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Le Groupe Intertape Polymer Inc.	2007-09-14	2008-01-23	QC
Dube, Brent Stephen	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
Edsel, Robert Morse	Polaris Minerals Corporation	2007-12-21	2008-01-18	BC
	Polaris Minerals Corporation	2007-12-21	2008-01-18	BC
	Polaris Minerals Corporation	2007-12-21	2008-01-18	BC
	Polaris Minerals Corporation	2008-01-02	2008-01-18	BC
Evershed, Philip	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-11-14	2008-01-18	ON
Gill, Derrick Edwin	Linear Gold Corp.	2008-01-09	2008-01-23	BC
Godbout, Caroline	ATLANTIS SYSTEMS CORP.	2007-01-19	2008-01-21	ON
Gramatke, George	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
Grenier, Daniel	VVC Exploration Corporation	2006-10-13	2008-01-22	BC
	VVC Exploration Corporation	2006-12-14	2008-01-22	BC
	VVC Exploration Corporation	2008-01-08	2008-01-22	BC
Hall, Bruce	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
Heck, Barry Mark	Kereco Energy Ltd.	2006-01-16	2008-01-23	AB
Hertz, Bradley	Churchill Energy Inc.	2007-12-21	2008-01-21	SK
Hildreth, Burgess	Le Groupe Intertape Polymer Inc.	2007-09-14	2008-01-23	QC
Hockley, Glenn Douglas	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
Lamond, Robert William	HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION	2008-01-10	2008-01-24	AB
Leeners, Brian	Grandcru Resources Corporation	2008-01-09	2008-01-24	BC
Lock, Richard Philip	Canadian Natural Resources Limited	2008-01-03	2008-01-20	AB
Longview Capital Partners Incorporated	AMI Resources Inc.	2007-11-27	2008-01-22	BC
	AMI Resources Inc.	2007-11-27	2008-01-22	BC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
MACBEY, Nathan	Kereco Energy Ltd.	2008-01-07	2008-01-22	AB
	Kereco Energy Ltd.	2008-01-07	2008-01-22	AB
Mackay, Mark Bruce	TransAlta Corporation	2007-09-12	2008-01-17	AB
Mays, Wallace M.	Uranium One Inc.	2008-01-04	2008-01-17	ON
McCutcheon, James W.	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-01-12	2008-01-18	ON
	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-11-14	2008-01-18	ON
Morgan, Robert Joseph Henry James	Group Forage Major Drilling Group International Inc.	2008-01-09	2008-01-22	ON
	Group Forage Major Drilling Group International Inc.	2008-01-09	2008-01-22	ON
	Group Forage Major Drilling Group International Inc.	2008-01-09	2008-01-22	ON
	Group Forage Major Drilling Group International Inc.	2008-01-09	2008-01-22	ON
Mostert, Jacob Dawid	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2007-04-18	2008-01-23	BC
	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2007-10-11	2008-01-23	BC
	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2007-10-12	2008-01-23	BC
	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2007-10-15	2008-01-23	BC
Muir, Thomas Pinaud	Ceres Global Ag Corp.	2007-12-21	2008-01-22	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2007-12-21	2008-01-22	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2007-12-21	2008-01-22	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2007-12-21	2008-01-22	ON
Neuburger, David Mark	Corporation Cameco	2007-12-24	2008-01-22	SK
Nikiforuk, Stephen Curtis	Kereco Energy Ltd.	2008-01-07	2008-01-22	AB
	Kereco Energy Ltd.	2008-01-07	2008-01-22	AB
Rae, Duane David	Spectra Energy Canada Exchangeco Inc.	2007-08-23	2008-01-22	AB
Rawls, James H.	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
SETH, WAZIR, CHAND	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
Sheriff, William Morris	Uranium One Inc.	2008-01-10	2008-01-23	ON
	Uranium One Inc.	2008-01-11	2008-01-23	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Sherman, Bernard Charles	Citadel Gold Mines Inc	2007-11-30	2008-01-22	ON
	Citadel Gold Mines Inc	2007-11-30	2008-01-22	ON
Smit, Zelda	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2007-04-18	2008-01-23	BC
	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2007-10-11	2008-01-23	BC
	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2007-10-12	2008-01-23	BC
	Great Basin Gold Ltd. (South Africa)	2007-10-23	2008-01-23	BC
Stenason, David James	Canadian Hydro Developers, Inc.	2005-04-04	2008-01-21	AB
	Canadian Hydro Developers, Inc.	2006-03-03	2008-01-21	AB
Stenberg, Kjell	BioMS Medical Corp.	2008-01-02	2008-01-17	AB
Storey, Robert Hargan	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-01-12	2008-01-18	ON
	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-11-14	2008-01-18	ON
Swamy, Reginald	La Banque Toronto-Dominion	2007-10-05	2008-01-18	ON
Thornton, Jay	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
	Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB
Suncor Energie Inc.	2007-12-11	2008-01-18	AB	
Upitis, Uldis	Redcliffe Exploration Inc.	2007-12-21	2008-01-23	AB
Walton, Godfrey John	Endeavour Silver Corp.	2008-01-09	2008-01-23	BC
	Endeavour Silver Corp.	2008-01-10	2008-01-23	BC
	Endeavour Silver Corp.	2008-01-11	2008-01-23	BC
Washinushi, Michael Akihiko				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-01-12	2008-01-18	ON
	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-01-18	2008-01-18	ON
Wilcox, Mariette L.				
	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-02-12	2008-01-18	ON
	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-02-19	2008-01-18	ON
	Canadian Satellite Radio Holdings Inc.	2007-11-14	2008-01-18	ON
Yull, Gregory				
	Le Groupe Intertape Polymer Inc.	2007-09-14	2008-01-23	QC

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME « ACTIONS-CROISSANCE PME »

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
2937077 Canada Inc. (anc. ART Recherches et Technologies Avancées Inc.)	Prospectus	2006-05-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Advitech Inc.	Actions inscrites	2005-08-01	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Alphinat inc.	Actions inscrites	2006-06-02	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Amadeus International Inc.	Actions inscrites	2005-05-26	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ambrilia Biopharma Inc. (anc. Procyon Biopharma inc.)	Actions inscrites	2005-12-21	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Arura Pharma Inc.	Actions inscrites	2007-09-14	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Aptilon Corporation	Actions inscrites	2005-12-08	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Biophage Pharma inc.	Actions inscrites	2005-11-01	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Bioxel Pharma inc.	Actions inscrites	2005-09-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Capital DCB	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Conporec inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
CO2 Solution inc.	Actions inscrites	2005-06-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation d'investissement Pontiac Castle	Actions inscrites	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik	Prospectus	2007-07-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation Power Tech inc.	Actions inscrites	2006-04-05	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Technologies BioEnvelop	Actions inscrites	2005-08-11	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Corporation Technologies Wanted	Prospectus	2005-07-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
CPL Technologies inc.	Actions inscrites	2005-11-02	Actions ordinaires	100	2008-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2005-11-15	Actions ordinaires	100	2008-12-31
DiagnoCure inc.	Actions inscrites	2005-08-22	Actions ordinaires	100	2008-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Éclairage Divcom Inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Écopia BioSciences Inc.	Actions inscrites	2005-06-17	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Engenuity Technologies Inc.	Actions inscrites	2005-11-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ergorecherche Ltée	Actions inscrites	2006-02-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ExelTech Aérospatiale Inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Fortsum Solutions d'affaires inc.	Actions inscrites	2006-03-14	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Goupe ADF Inc.	Actions inscrites	2006-08-02	Actions à droit de vote subalterne	100	2009-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2007-05-11	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Groupe Conseil Omnitech inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Groupe CVTech inc.	Actions inscrites	2005-11-23	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2006-08-04	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe iWeb inc.	Actions inscrites	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Groupe Odésia inc.	Actions inscrites	2005-11-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
H2O Innovation (2000) inc.	Actions inscrites	2005-10-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
IMS Experts-conseils Inc.	Actions inscrites	2006-11-20	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Industries Malette Inc.	Prospectus	2005-08-26	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Isacsoft inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions cat. A	100	2008-12-31
Junex inc.	Actions inscrites	2005-07-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Kangourou Média Inc.	Actions inscrites	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Kolombo Technologies Ltee	Prospectus	2006-10-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
LAB International inc.	Actions inscrites	2005-12-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Logibec Groupe Informatique Ltée	Actions inscrites	2005-06-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
LYRtech inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions cat. A	100	2008-12-31
Médicago inc.	Prospectus	2006-08-30	Actions ordinaires	100	2009-12-31
MethylGene Inc.	Actions inscrites	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Mines Richmond Inc.	Prospectus	2006-05-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Mistral Pharma inc.	Actions inscrites	2005-08-09	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2006-08-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2006-03-22	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2006-08-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Nstein Technologies inc.	Actions inscrites	2005-06-17	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ORTHOsoft inc.	Actions inscrites	2006-06-13	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Paladin Labs inc.	Actions inscrites	2006-12-06	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Prestige Telecom inc.	Placement privé	2007-09-26	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Priva inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ranaz Corporation	Prospectus	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2005-07-28	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Savaria Corporation	Actions inscrites	2005-09-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Section Rouge Media Inc.	Actions inscrites	2006-10-23	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	Actions inscrites	2005-12-15	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Spinlogic Technologies inc.	Actions inscrites	2007-05-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée	Actions inscrites	2006-04-27	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Systèmes Médicaux LMS	Actions inscrites	2006-08-03	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2005-08-30	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies Clémex inc. (Les)	Actions inscrites	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies D-Box inc.	Actions inscrites	2005-09-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies Miranda Inc.	Prospectus	2005-11-30	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies SENSIO inc.	Prospectus	2006-04-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Theratechnologies Inc.	Actions inscrites	2005-11-11	Actions ordinaires	100	2008-12-31
TSO3 inc.	Actions inscrites	2005-10-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Victhom Bionique Humaine inc.	Actions inscrites	2007-03-08	Actions ordinaires	100	2010-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Warnex Inc.	Prospectus	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ZoomMed inc.	Prospectus	2005-12-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31

* Ajout :

7.

Bourses, chambres de compensation et organismes d'autorégulation

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation et des OAR
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION ET DES OAR

7.3.1 Consultation

Aucune information

7.3.2 Publication

Services de dépôt et de compensation CDS inc. - Modifications importantes aux Procédés et méthodes de la CDS relatifs aux adhérents inactifs.

Vu la demande d'approbation, déposée le 9 novembre 2007 par Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS »), afin de faire approuver des modifications importantes aux Procédés et méthodes de la CDS relatifs aux adhérents inactifs;

Vu l'approbation de ces modifications par le Comité d'analyse du développement stratégique de la CDS;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

Vu la subdélégation faite par le Vice-président exécutif pour la période allant du 22 au 25 janvier 2008 inclusivement ;

L'Autorité des marchés financiers approuve les modifications importantes aux Procédés et méthodes de la CDS relatifs aux adhérents inactifs, lesquelles visent à documenter le processus par lequel les adhérents de la CDS peuvent changer leur statut d'adhésion de l'état «actif» à l'état «inactif» et vice-versa.

Fait à Montréal, le 24 janvier 2008.

Jacinthe Bouffard
Directrice de la supervision des OAR

Décision n° 2008-OAR-0002

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.